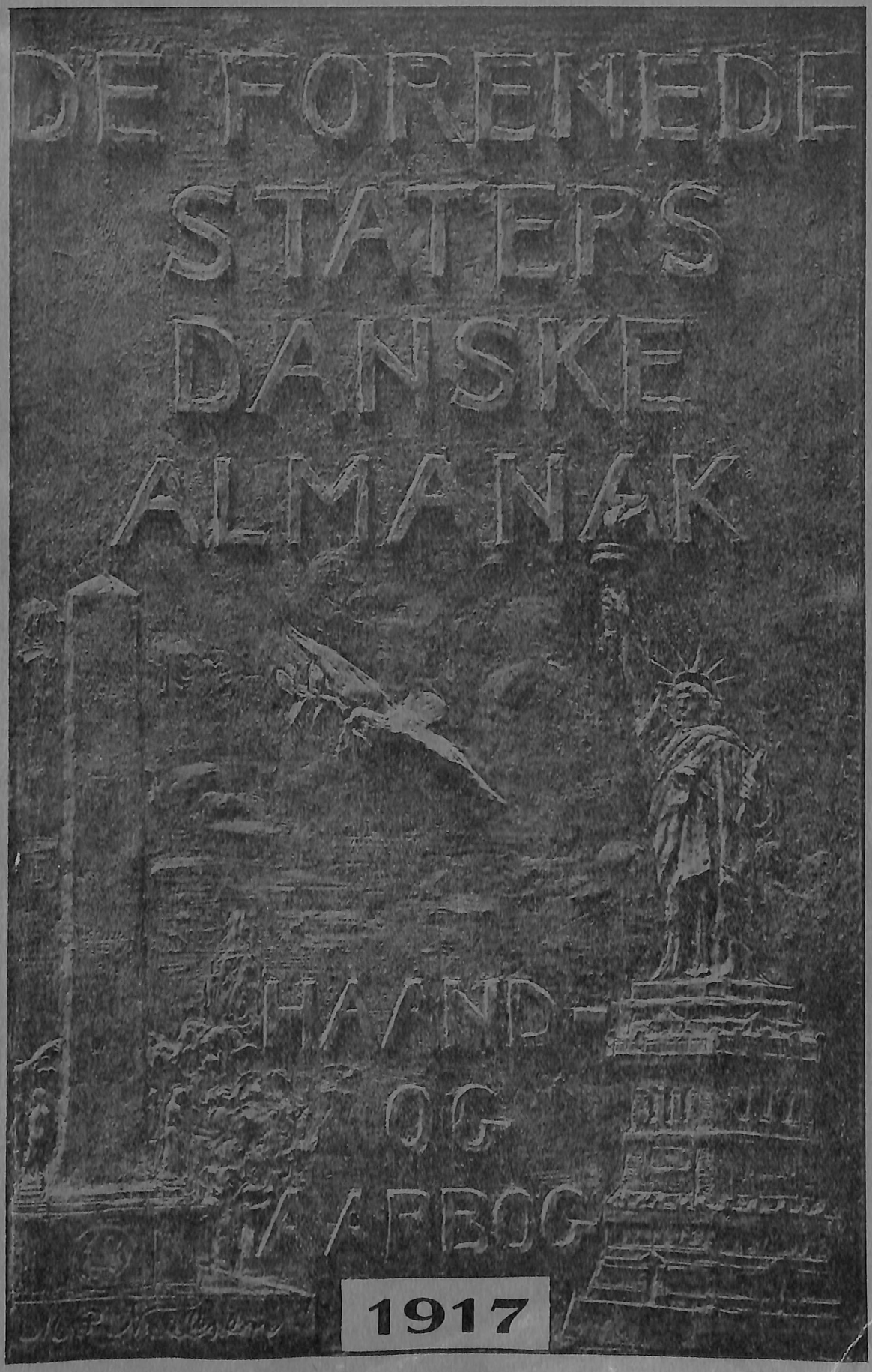
DE FORENEDE STATERS DANSKE ALMANAK



HÅND- OG ÅRBOG

1917

Den Kgl. Porcelainsfabriks

Produkter regnes overalt i Verden blandt Kunstindustriens skønneste og mest værdifulde Frembringelser.

Spiseservice for 12 Personer 108 Stykker **$75**

Kaffestel for 6 Personer 29 Stykker **$15**

FROKOSTSTEL, KAFFESÆT I BØGEDEKORATIONER, FIGURER, VASER, BLOMSTERHOLDERE ETC., UDFØRT AF BEKENDTE DANSKE KUNSTNERE

KÖBENHAVNS KUNST FAJANCE

PRAGTFULDE HAANDMALEDE BLOMSTERDEKORATIONER

Spiseservice for 12 Personer 108 Stykker **$65**

KAFFESTEL for 6 Personer
THESTEL 29 Stykker **$15**

SÖLVSMYKKER

fra Thyra With og Georg Jensen, København.
RINGE, BROCHER, SPÆNDER, HALSSMYKKER, SLIPSNAALE, ETC.

DANSKE BRODERIARBEJDER

Lyseduge i HEDEBO. Bordløbere, Duge og Servietter i det bekendte blaa KØBENHAVNS PORCELAINS Mønster.
Varer forsendes overalt. Ubeskadiget Levering garanteres.
Illustreret Prisliste gratis tilsendt.

ROYAL COPENHAGEN PORCELAIN
256 FIFTH AVENUE AND DANISH ARTS NEW YORK, N. Y.

SEAPORT OF SUCCESS

Seattle had 43,000 people in 1890, 80,000 in 1900, 237,000 in 1910, and is now rapidly approaching the 400,000-mark.

Seattle has the largest flour mills, dry docks, condensed milk factory, jewelry manufacturing concern, shoe factory and clay products plant on the Pacific Coast.

Seattle is at present building ships by the wholesale, and scores of new yards are being established.

Seattle has neither cold winters nor hot summers.

Seattle has steamship lines to every part of the world.

Seattle's unusual health is largely due to the fact that there are 36 sq. miles of fresh and salt water within the city limits.

Seattle has 4 cent car fare.

Seattle offers the most exceptional opportunity for the investment of capital in manufacturing enterprises.

Seattle has less rainfall than New York, Boston or Washington, D. C.

Seattle has 12 improved and equipped playgrounds for children.

Seattle is close to the mountain ranges, with the best of hunting and fishing.

Seattle will have, upon the completion of its new ship canal, 150 miles of waterfront for ocean going vessels.

Seattle has 8 transcontinental railroads.

Seattle gets its drinking water direct from the mountain tops by a gravity system.

Seattle is the best lighted city in America.

Seattle's death rate is the lowest in America.

Seattle has the finest system of scenic boulevards in the world.

Seattle has no blizzards, earthquakes, cyclones, cloudbursts, floods, droughts or poisonous insects or reptiles.

Seattle's average winter temperature is 40 deg., summer 64.

Seattle is a city of homes. Anyone may buy a home close to a car-line, on easy payments.

Seattle is the largest saloonless city in the United States. It has abandoned the booze nuisance and retained the ginger and "pep." The Permit System makes it JUST RIGHT.

S E A T T L E

COMPLIMENTS OF HANS PEDERSEN.

1892—1917.

THE COPENHAGEN FREE PORT CO.

LIMITED

(Concession Granted Under Royal Charter 1892)

COPENHAGEN, DENMARK

Twenty-five years ago, in 1892, the first excavations were made for the construction of the Copenhagen Free Port. This enormous work, the outcome of Danish enterprise, commanded attention on all sides. The Copenhagen Free Port has long since surmounted the difficulties necessarily attending the first years of its growth and at the present period, every square meter of ground inside the limits of the port is utilized in the interest of industry and oversea trade.

It was predicted, at the time of the opening of the Free Port, that the Kiel ship-canal would not become the natural highway of traffic to the Baltic. This prediction came true. The military importance of the Kiel canal was at that time emphasized and late history bears out its importance. The Danish waters, the route north of the Scaw, is yet the natural route of traffic to the Baltic countries, and Copenhagen, notwithstanding the Kiel canal, holds the prime position of Emporium to these countries. *For the world trade from America and England, passing eastward to the Russian market, Copenhagen as a port of transhipment is of obvious importance.*

The Copenhagen Free Port Company is actively engaged in the extension of its grounds, warehouses and quays, in order to be prepared to meet the demands, which according to indications, naturally will be called for.

The Copenhagen Free Port Company not only carries on the business of the Free Port as such, but also a considerable warehousing business, undertaking the storing and transport of goods within the limits of the port. All labor charges and warehouse rent is levied according to rates controlled by the Danish Government, ensuring all users of the Free Port reasonable terms.

The Advantages of a Free Port in Preference To a Customs Port.

The chief advantage of a Free Port is that of being exempt from paying duty when goods are discharged from ship: the duty being paid on the removal of the goods into the customs territory. Goods for transhipment abroad passing through the Copenhagen Harbor will in this way be free of duty and no examinations by the Custom Authorities and clearance will delay and add extra charges to the transmission of the goods. Furthermore with regard to the Free Port, the Harbor Dues are not to be paid before the goods are removed from the Free Port into the customs territory. From this it will be seen that no dues are paid to the State on the storing of the goods in the Free Port.

In the Free Port the goods are as a rule entrusted to the care of the company and stored in the company's warehouses and the company will on application when goods are stored, issue warehouse warrants. By means of such a warrant the merchant will be able to raise loans on his stock of goods in the Free Port, at various banks.

On the Free Port Company's territory, merchants and manufacturers may rent sites for the construction of warehouses and factories and will thus be able to store or manufacture and export goods, respectively, without paying any dues whatever to the State. Duty and harbor dues will only have to be paid for that part of the goods which are imported into the customs territory. The sanction of the Ministry for Public Works will however be necessary when manufacturing is to be carried out in the Free Port.

How the Free Port May Be Used.

The Free Port is the terminus and port of call of several large oversea steamship lines, so that there is a direct means of communication between all continents and the Free Port, and from this port a large number of ships communicate with the countries bordering on the Baltic.

Merchants desiring to ship goods through the Free Port can do so in two ways; either by arranging with one of the steamship companies, whose ships call at the Free Port, to have the goods shipped to the port of destination on through bill of lading or shipped to the Free Port on option bill of lading, whereby the merchant may defer to settle the destination of the goods until they have arrived at the Free Port. Merchants may also forward goods direct to the Free Port for storing in the company's warehouses, from which the goods may be re-directed to other ports or into Denmark. Such transit goods lie free of warehouse rent for about a fortnight. In order to forward goods for storing in the Free Port and later transhipment, it is however necessary for foreign merchants to have a representative (forwarding agent) in Copenhagen, as the company does not undertake the forwarding business, but only executes the orders given by the merchants through their representatives or forwarding agents. Pamphlets may be had giving forwarding agents' addresses, steamship lines and their agents and principal banking houses, as well as other details bearing on the subject.

AF INDHOLDET:

Store industrielle Foretagender, ledede af Danske (Illustreret) ---------- 5-7-8
Præsidentvalget 1916 ---------- 6
En Dansk til Kongressen (med Portræt) -- 9
Kalender (med Billeder) ---------- 16
Almanakkens Haandbogsafsnit ---------- 17—50
En Danmarkssang, Melodi og Tekst ---------- 53
Krigs-Situationen, en Oversigt ---------- 54
Carl Hansen, Prærieforfatteren. Ved hans Dødsleje. En Skitse af ham. Og nogle Erindringer af hans Søn Eiler ---------- 55—59
Lest We Forget—Paragraf 5. Hvad Sønderjyderne døjer. Opraab til Indsamling. Og et Digt af Anton Kvist ---------- 61—65
Den amerikanske Storforretning ---------- 66
Militærliv i Danmark for 40 Aar siden ---- 74
Danmark, Digt af Drachmann i Oversættelse 78
"Cumtux!" (Fortælling) ---------- 80
Mor Ellens Drøm (Fortælling) ---------- 90
Personlige Oplevelser og Erindringer fra Nysted og Dannebrog Kolonierne ---------- 96
Vore Pionerer ---------- 101
D. S. U. i Amerika ---------- 103
Nøglen i Døren (Fortælling) ---------- 105
Flagets Betydning ---------- 112
Danskerne i Amerikas Mejeriindustri ---------- 113
I Muld og paa Stengrund (Tankesprog) ---- 127
New York. Los Angeles ---------- 128—134
Danske Settlements ---------- 135
James Whitcomb Riley (med Portræt) ---- 139
Aarets Afdøde (med Portrætter) ---------- 145—156
En ny Skandinavisme (Fremtidstanker) --- 156
Dania, Racine, 50 Aar ---------- 162
Klasse-Ordsamling (Dyr) ---------- 165
Regler for amerikanske Forretningsbreve -- 172
Parlamentariske Regler ---------- 175
Niels W. Gade (med Portræt) ---------- 177
Personalhistorie ---------- 181
Dansk-amerikanske Vers og Sange fra forskellige Egne ---------- 195
Blæksprutte ---------- 203

NB.—Ovenstaaende er en stærkt sammentrængt Oversigt over Indholdet. En udførlig Fortegnelse vilde tage mange Sider. De efterfølgende blanke Linjer turde være praktiske til Notitser for den individuelle Læser.

Side.

Frank W. Lawson

DANSK SAGFØRER

Specialitet: Skilsmisse og Arvesager baade i Amerika og Danmark.

441-2 Omaha Natl. Bank Bldg.

OMAHA, NEB.

THE HYPHEN!

(Scenen: En amerikansk Logesal).
Præsidenten (kalder Mødet til Orden):

"En Sag af megen Alvor foreligger,
den gælder Logens Velrærd og dens Rygte,
og da jeg ej som Dommer tror mig sikker,
saa har jeg tænkt det bedst, om vi forsøgte
i Fællesskab at undersøge Klagen —
jeg vil i Korthed forelægge Sagen:

Et Medlem, et af Logens mest bekendte,
og et af dem, som altid hjalp at løfte,
som aldrig lusked bort, før Mødet endte,
en Mand, hvis gode Raad i Ting at drøfte
tit lyste skarpt og hurtigt som en Prisme —
den Mand er nu beskyldt for Hyphenisme.

Det er hans nationale Sympatier,
hans Borgersind, hvori der spores Vaklen —
han praktiserer visse Teorier,
der kun kan skabe idelig Forkvaklen;
— saa siges der. Og han er set at flage
med to Nationers Flag paa Højtidsdage.

Vi ved, at han har stemt, naar Pligten kaldte,
for Lov og Orden og for Landets Styre;
hans Valg var altid Mænd og ikke Pjalte,
han havde aldrig Brug for løse Fyre.
Træd frem, Hans Post, forklar din Katekisme,
— forsvar, i Fald du kan, din Hyphenisme!"

Anklagede:

Her har jeg skrevet paa en lille Tavle,
hvor jeg er født, at aldrig jeg skal glemme,
hvad jeg er bundet til med Sind og Navle —
den Jord, den Mor, hos hvem jeg havde hjemme.
Og hvert et Skridt, jeg traadte paa min Strejfen,
var af en Dansk — med eller uden Hyphen.

Her i Amerika er jeg en Borger
og aagrer med mit Pund og gør mit Bedste
og deler af mit Arbejds Fryd og Sorger
med dette Folk, som gav mig Land i Fæste;
og har jeg hjulpet til de fælles Goder,
saa har jeg lært det af min danske Moder.

Du Jim, som i Betryk Alverden skyldte,
fordi du ikke kendte Boniteter —
du Jack, som sad og hersed i en Sylte
af Uforstand paa Gødning og Salpeter —
du Harry, som var tredve Aar bag Tiden:
jeg hjalp Jer alle med min danske Viden.

Jeg bar, naar fælles Byrder skulde bæres,
og satte Skulder til, naar det var nødig,
og mine Børn har giftet sig med Jeres,
og de er Landets Sønner helt og lødig.
Hvad deres "native birth" for dem maa blive,
er min for mig — hvad mere kan jeg give?

Hvor vover I at mistro det, jeg ærer
at komme stikkende med Jeres Næser
og kramse mine inderste Affærer
om, paa hvad Sprog min Bibelbog jeg læser?
At I har større Ret jeg ikke skønner
til Tvivl end jeg, om I er gode Sønner!

Hvis det er Hyphenisme, jeg har øvet:
at give fra mig, hvad jeg lærte hjemme,
og lære selv af, hvad jeg her har prøvet —
saa synes jeg, den er til fælles Fremme.
Jeg foreslaar, vi stryger Egoisme
og allesammen dyrker Hyphenisme!"

Det Forslag bragtes ligestraks for Huset —
hvert Medlem stemte Ja med Mund og Hænder
og valgte som Symbol i Bifaldsbruset
det lille Bindetegn, vi alle kender,
hvis rette Mening rummer Idealer,
der løfter os, hvad Sprog vi saa end taler.

Michael Salomon.

NOGET, SOM DE BÖR ANSKAFFE DEM

KIRKE SYSTEM

GÖDNING
samtidig med
VANDING
eller
Udrydder Insekter

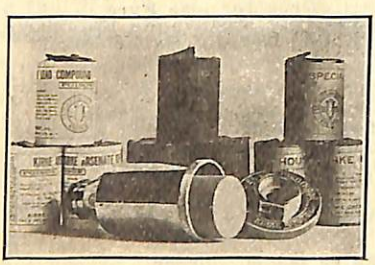
THE KIRKE SYSTEM er en praktisk, videnskabelig Fremgangsmaade, der paa een Gang udfører alle de enkelte Arbejder, der før var nødvendige for at gøde Plæner, Haver, Buske og Træer, og paa samme Tid udrydder skadelige Insekter.

Den eneste *renlige, lugtfri*, sikre, lette, praktiske, økonomiske og virksomme Metode til at udrydde Insekter, og til at gøde uden at nødvendiggøre ekstra Arbejde eller Erfaring.

Afskaffer Brugen af usanitær Staldgødning, der er saa utilfredsstillende paa Grund af den ubehagelige Lugt og det store Antal af Ukrudtsfrø, som altid indeholdes deri.

Afskaffer Brugen af klodsede Haandsprøjter, Atomizers og Vogne til at sprede Gødning og Insektgift.

Kirke System giver det bedste Resultat og sparer Dem baade Tid, Penge og Arbejde.



THE KIRKE FEEDER

bestaar af en forniklet Cylinder Metal-Beholder, der med Lethed kan paaskrues enhver Standard-Størrelse Vandhane, hvori man anbringer en KIRKE Fertilizer eller Insecticide Cartridge.

Det er et net udseende Apparat og vil vare en Levetid. Det er Simpelheden selv, og et Barn kan bruge det.

Een Gang benyttet vil "KIRK SYSTEM" altid blive brugt

"KIRKE SYSTEM" FIK SPECIEL UDMÆRKELSE PAA PHILADELPHIA OG NEW YORK BLOMSTER-UDSTILLINGER.

KIRKE CARTRIDGES, der anbringes i Kirke Feeder (Holderen) faas i fire forskellige Arter: *Fertilizer, Insecticide, Fungicide og Disinfectant-Germicide.*

De fremstilles af den bedste Kvalitet af koncentrerede og aktive Kemikalier og opløser sig gradvis med ligelig og positiv Fordeling.

"KIRKE SYSTEM"

Vandkande Plante-Føde

er et Produkt specielt fremstillet til Brug for de, der ikke har fundet det nødvendigt at anskaffe en Vandslange. Det vil findes at være meget tjenligt, og det vil bringe fortrinlige Resultater for Verandaplanter, Potteplanter samt til Brug i Drivhuse og paa Gravsteder, etc. Hver Æske indeholder 12 Tabletter. Hver Tablet er nok til 8 Gallons Vand og opløser sig langsomt og med ligelig Fordeling. Det fremskynder Væksten og vedligeholder Planten i Sundhed, luksuriøs Vækst og frembringer Masser af rigt-farvede Blomster og Græs.

Skriv efter illustreret Katalog indeholdende fuld Beskrivelse og værdifulde Plantningsdata etc.

PRICES	Each	½ Doz.	Doz.	Mail Wts. ½ Doz.	Doz.
				Lbs	Lbs
Kirke Feeder (mail wt. 1 lb.)	$2.00	----	----	---	---
Kirke Fertilizer Cartridge	.20	$1.10	$2.00	3½	7
Kirke Tobacco Insecticide	.30	1.60	3.00	3	6
Kirke Arsenate of Lead	.38	2.15	4.00	3¾	7½
Kirke Bordeaux Fungicide	.25	1.35	2.50	2½	5
Kirke Angle Worm Destroyer	1.00	6.00	12.00	3½	7
Kirke Fly Maggot Destroyer	.30	1.60	3.00	2½	5
Kirke Sulphur Cartridge	.30	1.60	3.00	3¼	6½
Kirke Salt Cartridge	.10	.60	1.00	3	6
KIRKE SPRINKLING-CAN PLANT FOOD					
30 Cents per box (12 Tablets)				---	---
$1.60 per Carton of 6 Boxes (72 Tablets)				4	
3.00 per Carton of 12 Boxes (144 Tablets)				---	8

Hvis Deres Købmand ikke kan udfylde Deres Ordre, da send den direkte til

Kirke Chemical Co., Inc., 245, B. Robinson St., Brooklyn, N. Y.

FORFATTEREN CARL HANSEN.
(Født i Holbæk 28. Maj 1860; død i Seattle 31. Oktober 1916.)

Salomons Almanak

FOR

1917

DE FORENEDE STATERS DANSKE ALMANAK,
HAAND- OG AARBOG

Redigeret af Michael Salomon

4de Aargang. Pris: 50 Cents

Pris i Danmark: To Kroner

Næste Aargang udkommer 15. September 1917

SEATTLE, WASHINGTON, U. S. A.
DANISH PUBLISHING HOUSE OF THE PACIFIC COAST
1917

TIL ALLE og hver.

* * *

DE AVERTERENDE, som bistod.

* * *

MED KLINGENDE Mønt.

* * *

SKRIBENTERNE, DER sendte.

* * *

PRODUKT AF deres Viden.

* * *

OG FRITIDS Syssel.

* * *

TIL ALMANAKKEN.

* * *

FORHANDLERNE, DER lagde Bogen.

* * *

FREM I Lyset.

* * *

OG PEGEDE paa den.

* * *

OG SAGDE som noget selvfølgeligt:

* * *

"DE SKAL vel ha' Almanakken?

* * *

DEN ER kommen."

* * *

TIL ALLE og hver.

* * *

SOM MED sit Navn.

* * *

OG DETS Værdi.

* * *

DETS KENDTE Klang og Anseelse.

* * *

I STORBYEN.

* * *

ELLER BLOT.

* * *

AF VENLIG Samfølelse.

* * *

OG UKENDT.

* * *

SENDTE DET med Hilsen.

* * *

ELLER MED Raad og Bistand.

* * *

FRA EN Afkrog.

* * *

OG MED deres Epistler.

* * *

OPMUNTREDE SOM Solstraaler.

* * *

TIL IKKE at opgive eller tabe Modet.

* * *

PRESSEN, DER saa Vanskelighederne.

* * *

Og DEN gode Vilje og Fejlene.

* * *

GENNEM FORSTAAENDE Briller.

* * *

OG HJALP at trække Læsset.

* * *

LÆSERNE, HVIS Halvtres-Center.

* * *

KOM I en stadig Strøm.

* * *

OG HVIS Anbefaling og Velvilje.

* * *

BRAGTE NY Læsere.

* * *

TIL ALLE og hver, som sagde:

* * *

"DEN GAAR ikke!"

* * *

OG RYSTEDE betænkelig.

* * *

PAA HOVEDET.

* * *

OG DERVED æggede.

* * *

TIL FORNYET Anstrengelse.

* * *

JA, TIL det danske Folk.

* * *

I AMERIKA.

* * *

SOM DENNE Bog er tilegnet.

* * *

EN HJERTELIG Tak!

* * *

Udgiveren.

LEHMANN BROS.

Fabrikanter og Forhandlere af

Mel, Foderstoffer og Korn
Minnesota, Montana og Washington Mel
Sigtet og grovt Rugmel

Dairy Feed *Scratch Food* *Chick Food*
Egg Producer

Western Ave., Hj. af University Street
Seattle, Washington
U. S. A.

Phone Douglas 1025

CARL G. LARSEN
Proprietor

HOTEL LARSEN

(Over Tivoli Cafe)

60 ROOMS
50c to $1.50 per Day
$3 to $10 per Week

56 EDDY STREET
San Francisco

Washington Savings & Loan Association

(Etableret 1889)

810 Second Ave.
SEATTLE, WASHINGTON

RAYMOND R. FRAZIER, Præsident.
WILLIAM THAANUM, Vice-Præsident.
H. D. CAMPBELL, Sekretær.

Et ko-operativt Spare-Selskab

ASSETS, $6,000,000.00

Vi har aldrig betalt under 5 pCt. Rente om Aaret af Spare-Indskud.

Skriv efter Cirkulærer.

NEDENNÆVNTE BØGER

som hver især er indbundet i solidt graat Shirtingsbind med Titel paa Ryggen, leveres portofrit for kun

46 CENTS PR. STK.

H. C. Andersen—De to Baronesser, 289 Sider.
H. C. Andersen—Kun en Spillemand.
Sophus Bauditz—En Aften i Skovridergaarden, 222 Sider.
Carl Bernhardt—Et Aar i København.
Holger Drachmann— Fortællinger (I Kahytten; Den svømmende Ligkiste).
Johannes Helms—Soldaterliv, 232 Sider.
Henrik Hertz—Tre Lystspil, 324 Sider.
Harald Melling—Politinotitser.
S. Schandorph—Det gamle Apothek.
Zacharias Topelius—Gustav Adolph og Trediveaarskrigen, 317 Sider.
Do.—Fra Karl den Tiendes og Karl den Elvtes Tid, 379 Sider.
Carl Bernhard—Lykkens Yndling, 300 Sider.
H. F. Ewald—Christian den Anden, 315 Sider.
Henrik Ibsen—Et Dukkehjem.
Carl Møller—Navnefættere, 288 Sider.
Gustav Wied—Muntre Fortællinger.
Jonas Lie—Lodsen og hans Hustru.
Vilhelm Østergaard—Danmarks Vovehals.
H. F. Ewald—Daniel Rantzau. Den nordiske Syvaarskrig.
Elith Reumert—Skønjomfru.
M. Goldschmidt—Arvingen.

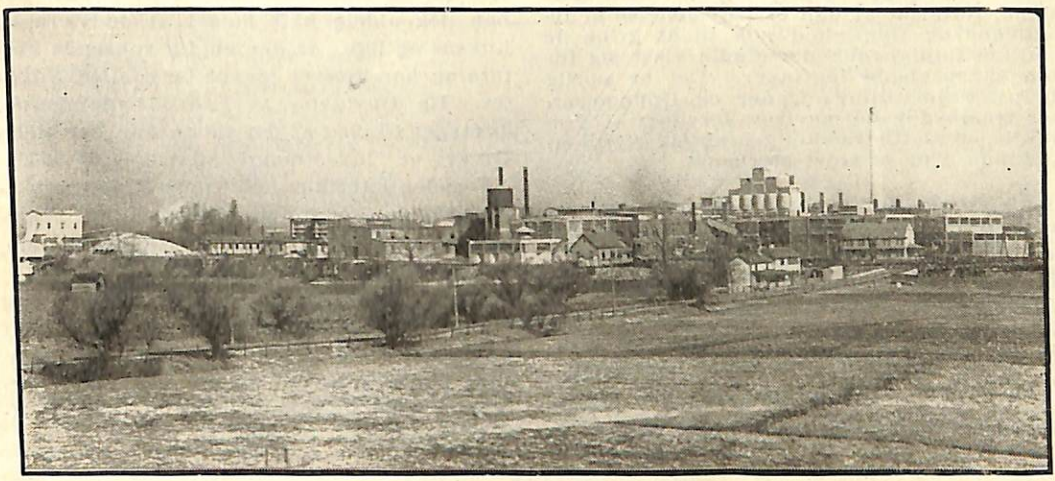
Send efter Katalog over danske Bøger.

SOELBERG & JESSEN
Nysted, Nebraska

STØRRE INDUSTRIELLE FORETAGENDER LEDEDE AF DANSKE.

I.

THE KREBS PIGMENT & CHEMICAL COMPANY, NEWPORT, DELAWARE.



Billedet viser Syd. Til højre ses en Bro, der fører over Christina-Floden, opkaldt efter en svensk Dronning — Svenskerne var imellem de tidlige Settlere paa denne Egn. Strømmen gaar forbi Fabriken, men er skjult af Højdraget ved Engbredden.

Ovenstaaende Billede er gengivet efter et Fotografi taget for Almanakken. Det viser Lithopon-Fabriken i Newport, Del., ejet af The Krebs Pigment & Chemical Company.

Mr. H. J. Krebs, Selskabets Præsident, er en Præstesøn, født paa Lolland. Han udvandrede til Amerika i 1879 og bosatte sig straks i Wilmington, Del. I 1886 begyndte han efter en mindre Maalestok at fabrikere Ammoniak til Brug for Frysemaskiner. Denne Virksomhed gik senere op i The National Ammonia Company.

I 1901 opførtes de første Bygninger for Fremstilling af Lithopone af det nuværende Selskab, af hvilket Mr. Krebs var Stifter og Præsident og fra Begyndelsen den eneste Aktiehaver. Lithopone var da kun lidt kendt; men det viste sig at være et særlig værdifuldt Maling-Præparat, og The Krebs Pigment & Chemical Company fremstiller nu under Varebetegnelsen "Ponolith" store Kvantiteter heraf til Forsyning af et stort Marked overalt i Amerika. Den lille Fabrik fra 1901 er nu vokset til en mægtig industriel Organisation.

Foretagendet er stadig under Kontrol af Familien Krebs, og Sønnen, A. Sønnin Krebs, er Aktieselskabets Sekretær og Kasserer. Mr. Holger V. Berg er Hovedbestyrer (General Manager) og Vicepræsident. Salgsvirksomheden foregaar fra Hovedkontoret i Astor House Building, New York City, der ledes af Mr. R. C. Cox med Mr. E. Vang Granø som Hjælpebestyrer. Saavel Mr. Berg som Mr. Granø er udgaaet fra den polytekniske Læreanstalt i København. Mr. A. S. Krebs, født i Danmark, har faaet sin Uddannelse ved Cornell Universitetet i Ithaca, N. Y.

Mr. H. J. Krebs gennemgik Sorø Akademi, valgte derpaa industriel Virksomhed som sin Livsbane og beklædte forskellige Stillinger i Europa. Han var 32 Aar, da han udvandrede til Amerika, i Misstemning over de meget trykkende industrielle Forhold, der fulgte efter den fransk-tyske Krig 1870-71. Hans Sukces bunder i en grundig praktisk Uddannelse, Mod, Hæderlighed og Arbejde.

I 1875 ægtede han Ebba Victoria Kruse, Datter af Godsforvalter August Kruse, Samsø. Foruden ovenomtalte Søn har Ægteparret en Datter, Johanne Louise, der er gift med Kunstneren Harvey T. Dunn, velkendt som Illustrator, og hvis Billeder fra det vestlige Amerika man kender fra hyppige Gengivelser i Saturday Evening Post og andre Magasiner.

Om Chancerne for unge Industrimænd nu til Dags udtalte Mr. Krebs til Almanakken:

"Mange tror, at en ung Mand uden Midler ikke har store Udsigter i den nuværende in-

dustrielle Udvikling, og at han som Industriarbejder vil dø som saadan uden at være kommen videre. Dette er vistnok sandt for Gennemsnits-Arbejderen; men der er uden mindste Tvivl den Dag i Dag større Muligheder end nogen Sinde før for den unge Mand, forudsat at han er i Besiddelse af Intelligens og Dygtighed nok til at gribe de utallige Lejligheder, der stadig viser sig for den skarpsynede Iagttager. Det er særlig de ny Fremstillingsmaader og Opfindelser, der frembyder Betingelser, forudsat at Produktet er af tilstrækkelig praktisk Nytte til at raade over et stort Marked."

Mr. Krebs forsikrede os, at hans Sukces bunder i Mod og Evne til at gribe saadanne Lejligheder; Vanskelighederne er dog store og fordrer ufortrøden Flid, Fremsyn og Udholdenhed. Der er ikke mange, som har Selvfornægtelse og Viljekraft nok til at overkomme saadanne Vanskeligheder. Hans egne Kvalifikationer i denne Henseende kan bedst maales ved, at han aldrig har været i nogen anden Lithoponefabrik end den i Newport, Del., som han selv grundede.

Han siger, at hans Liv har været anspændt, og skønt han har tjent Penge, har han dog aldrig haft meget at undvære til Luksus og lign., da den stadig voksende Forretning har krævet meget betydelige Udgifter. En Udvidelse af Fabriksbygningerne, foretaget i Løbet af det sidste Aar, har alene krævet et "investment" af over $350,000.

Foruden Fabriken i Newport driver Selskabet en Mine i Cartersville, Georgia, for Fremstilling af Barytes, et vigtigt Raamateriale, der før Krigen importeredes fra Tyskland.

Den kemiske Formel for Sammensætning af Lithopone udtrykkes ved BaSO4ZnS. Af dette Materiale producerer Selskabet omtrent 18,000 Tons om Aaret. Det tager aarlig over 4,000 Jærnbanevogne at lade og aflosse Fabrikens Produktion.

PRÆSIDENTVALGET 1916.

De nedenstaaende Tal giver saa akkurat et Resultat af Valgene den 7. November, som det er muligt at skaffe paa det Tidspunkt, da Almanakken gaar til Pressen.

	Wilson	Hughes
Alabama	89,000	30,000
Arizona	29,641	19,363
Arkansas	85,000	37,000
California	466,2o9	462,838
Colorado	158,257	95,716
Connecticut	99,687	106,378
Delaware	26,111	27,909
Florida	60,000	12,000
Georgia	109,200	28,000
Idaho	68,000	54,500
Illinois	869,152	1,044,688
Indiana	333,466	339,437
Iowa	215,918	279,085
Kansas	315,000	277,000
Kentucky	219,000	193,000
Louisiana	68,000	9,000
Maine	64,148	69,491
Maryland	133,211	113,773
Massachusetts	247,327	268,361
Michigan	237,114	308,122
Minnesota	176,577	177,285
Mississippi	91,000	5,000
Missouri	376,000	345,000
Montana	80,927	54,709
Nebraska	98,323	75,081
Nevada	12,844	9,842
New Hampshire	42,905	42,723
New Jersey	209,332	264,320
New Mexico	34,545	33,251
New York	756,o10	863,987
North Carolina	158,000	110,000
North Dakota	54,449	52,831
Ohio	5?8,000	496,720
Oklahoma	140,000	110,000
Oregon	116,550	123,570
Pennsylvania	510747	695,734
Rhode Island	39,353	44,159
South Carolina	68,000	1,500
South Dakota	45,449	50,892
Tennessee	138,647	97,553
Texas	228,000	58,000
Utah	77,381	48,948
Vermont	21.832	38,254
Virginia	60,107	21,132
Washington	19?,000	183,000
West Virginia	139,013	141,432
Wisconsin	194,000	220,000
Wyoming	25,617	19,998
Ialt	8,563,713	8,160,401

Wilson over Hughes: 403,312.

DRACHMANN OG HELGA BLUHME.

Victor Bancke fortæller i "Nordlyset" et Minde om den forhenværende Kasino-Primadonna, Fru Helga Bluhme, der som mange husker, tilbragte sin sidste Tid herovre i Fattigdom.

" . . Da Drachmann og Fru Riis var herovre for en Del Aar siden, besluttede en lille Kreds at indbyde Fru Helga til en Aften hos Povl Skow i 19. Gade, Brooklyn. Vi fik arrangeret et koldt Bord. Til Stede var ca. 16, hvoriblandt Drachmann, Fru Riis, Frk. Bokken-Lassen, afdøde Pastor Samsø, Wm. Scott, John Volk og min egen Person. Da Fru Bluhme kom ind, sad jeg ved Klaveret og spillede den af gamle Lumbye komponerede Helga Bluhme Polka Mazurka. "Herregud, lille Bancke, kan du huske den endnu?" sagde hun, medens Taarerne trillede ned ad Kinderne paa hende. Vi kom til Bords og havde det hyggeligt med Taler, hvorved gamle Minder kom op. Jeg husker saa tydeligt, at Drachmann holdt en glimrende Tale for hende, og da han var færdig, sagde han: "Helga, det fortjener jeg et Kys for!" "Det skal du s'gu ha'e!" raabte hun og kyssede ham. Drachmann tørte sig om Munden og sagde: "Det smagte bedre i gamle Dage." Hun fik overrakt en Pengegave paa 25 Dollars, og hun var ellevild af Glæde. Efter Bordet fik jeg hende til at synge. Jeg spillede først for hende; men senere satte hun sig selv til Klaveret, og De skulde se, hvor Gnisten kom op i hende. Kinderne fik Kulør, og hendes mørke Øjne fik den ungdommelige Glans, disse vidunderlige skønne og bedaarende Øjne. Egentlig var Helga langt fra smuk i sine unge Dage, men hun havde disse Øjne, som fængslede og skabte Liv i hendes Ansigt, og saa havde hun en dejlig Figur."

Margrete Loge No. 24 af Dansk Søstersamfund, San Francisco, Cal. Stiftet 28. Marts 1894. Sygehjælp $5.00 pr. Uge. Assurance $250—$500. Møder 1. og 3. Onsdag i Swedish-American Hall, 2174 Market St. Præsident, Miss Doris Freese, 616 Haight St.; Sekr., Thyra Klitgaard, 431 Douglas St.; Finanssekr., Christiane Jørgensen, 767 Corbett Ave.; Kasserer, Margrethe Jørgensen, 121 Grattan St.; alle i San Francisco.

STØRRE INDUSTRIELLE FORETAGENDER LEDEDE AF DANSKE.

II.

MØLLER ORGAN WORKS, HAGERSTOWN, MARYLAND.

Mathias P. Møller, Eje.: og Grundlægger af denne verdenskendte Forretning, er Søn af Niels J. og Johanne Hildebrand Møller, og er født paa Bornholm den 29. September 1855.

Efter Skoleaarene kom han i Lære som Kunstsnedker, men allerede i 1872 forlod han sit Fædreland, sine Forældre og to Søskende og kom til Amerika til sin Broder, Georg P. Møller, der boede i Warren, Pa. Han fik straks Arbejde ved Greenlund Bros. Furniture Mfg. Co.; senere rejste han til Erie, Pa., til Derrick & Felgemaker Pipe Organ Factory og var der til Foraaret 1875, da han tog tilbage til Warren, hvor han for sine egne Midler og efter sin egen originale Model byggede sit første Pibeorgel.

Aaret efter byggede og solgte han fire Pibeorgler i Philadelphia.

I Marts 1881 grundlagdes i Hagerstown den Virksomhed, der siden har haft en saa enorm Udvikling, at den nu er den største og videst kendte i sit Felt i Amerika.

Hr. Møller beskæftiger gennemsnitlig 250 Mand, hvoraf 90 pCt. har lært i hans Fabrik. De to Tredjedele af Antallet af hans Mænd ejer deres eget Hjem, og ingen af hans Arbejdsstyrke har nogen Sinde været sagt op af Mangel paa Arbejde. Disse Forhold giver selvsagt Arbejderne mere Ansvarsfølelse og Tilfredshed.

Paa Fabriken er der siden 1881 bygget to Tusind Pibeorgler, som er fordelt over hele den civiliserede Verden. Alene i "the Metropolitan District" i New York City er der i de sidste Aar installeret 100 Møller Orgler.

Som nogle af de mest bekendte Møller Orgler skal nævnes: Orglet i St. Bartholomew Episcopal Church, New York, det største Kirkeorgel i Brug i de Forenede Stater.

Orglet i Metropolitan Opera House i Philadelphia. Dette er det største Operahus i Amerika og bekendt for at huse indenfor sine Mure det højeste, der præsteres i Musikens Verden.

Orglet i Coliseum, Seattle, Wash. Dette Teater siges at være det kostbareste Biografteater hidtil bygget. Det er overordentlig stilfuldt og huser det største Teaterorgel i Verden.

Hr. Møller er ogsaa Indehaver af Firmaet M. P. Møller & Co. (Piano-Forretning). Han var med til at starte Kee Mar College og er Direktør for The Crawford Automobile Co., New York Central Iron Works, Hagertown & Frederick Railway Co. osv. osv. Han giftede sig i 1892 med Miss May Belle Greenlund, en Datter af hans første Principal i Amerika. Ægteparret har fire Børn: Mathias P., Jr., May Belle Louisa, Mary Dagmar og Martha Elizabeth. M. er et virksomt Medlem af St. John's Lutheran Church og har ogsaa gjort et stort Arbejde for Treelers Orphans Home og Susquehanna Universitet i Selinsgrove, Pa.

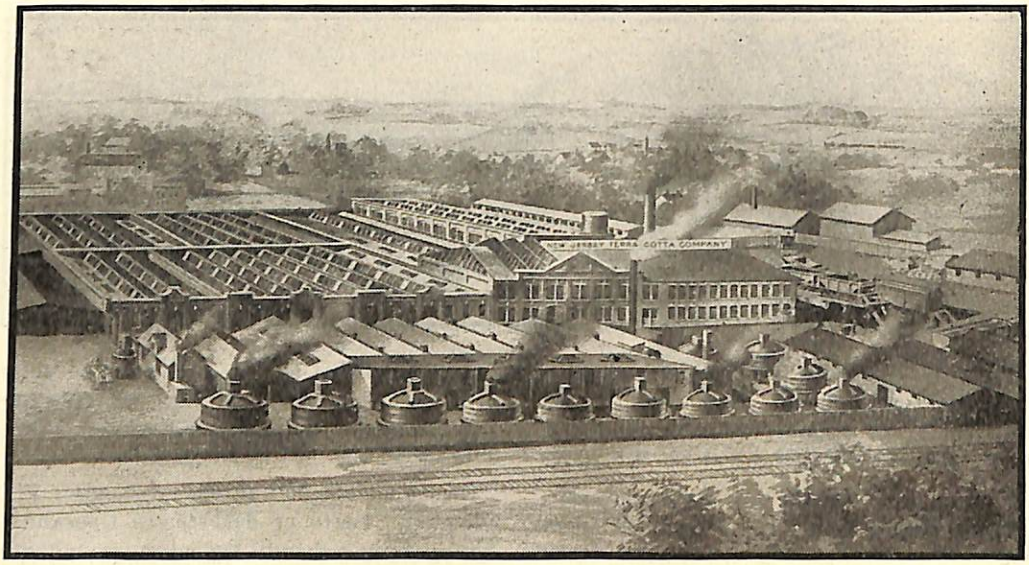
— — —

Der er sagt: *If a man makes a better spade than his neighbor, even though his home be in the wilderness, the world will make a highway to his door.* Der er blevet "made highway" til Mathias P. Møllers Dør, og hans Navn blev kendt ud over Landene.

STØRRE INDUSTRIELLE FORETAGENDER LEDEDE AF DANSKE.

III.

NEW JERSEY TERRA COTTA COMP ANY. PERTH AMBOY, NEW JERSEY.



Ovenstaaende Billede viser New Jersey Terra Cotta Company's Fabrik i Perth Amboy, New Jersey.

Paa denne Fabrik, en af de største i sin Slags i Amerika, fremstilles ornamentalt Terrakotta til Udsmykning af Bygningsfacader saavel som til — hvad der nu er almindeligt — indvendig Dekoration af offentlige Bygninger, saasom Jærnbanestationer, Restauranter, Klubber. Her er det særlig de lysegrønne Farver, der bruges.

Der er næppe nogen større By i Amerika eller Kanada, hvor ikke en eller flere Bygninger er udstyret med Terrakotta-Dekorationer fra denne Fabrik.

Ejerne af denne omfattende Virksomhed saavel som af Matawan Tile Company, hvor der fabrikeres Gulv- og Væg-"tiles," er Danske. Grundlagt af Karl Mathiasen, som er Præsident for Selskaberne. E. V. Eskesen er Sekretær og Kasserer og den, som væsentlig nu leder Forretningen.

Kompagniet har Kontorer paa 32te Etage i Singer-Bygningen, New York.

"BIEN"

Pacific-Kystens danske Ugeblad

Grundlagt 1882

Subskriptionspris for et Aar $2.00

Til Danmark: $2.50

Udkommer hver Fredag med 8 Sider, 56 Spalter

SOPHUS HARTWICK, Udgiver

KONTOR: 340 SANSOME STREET, SAN FRANCISCO, CALIF.

Telefon: Douglas 5427

En Dansker som Medlem af Forenede Staters Kongres

Ved Valget den 7. November 1916 valgtes en Landsmand, Statssenator Niels Juul, Chicago, ind i de Forenede Staters Kongress som Medlem fra Illinois syvende kongressionale Distrikt. Han er den anden Dansker, der nogen Sinde har opnaaet Valg til Kongressen. Om den første ved man ikke meget. Han var ligeledes valgt fra Chicago, kaldte sig Woodman (hed oprindelig Skovgaard) og havde vistnok kun i en ringe Grad Samføling med Landsmænd; i hvert Fald skjulte han den godt.

Om Nummer 2 vides meget mere, og den følgende Beskrivelse i "Norden" fra 1912, skrevet af Ivar Kirkegaard, er vistnok korrekt. Tilføjes maa at Mr. Niels Juul i 1913 indtog en betydelig Stilling som Formand for den store Undersøgelseskomite ang. Lønforhold i Staten Illinois Arbejderstand. Da klikkede vor Landsmands Navn mange Gange gennem hver en Telegraftraad i de Forenede Stater.

Almanakken giver Ivar Kirkegaard Ordet og beder "det ærede Medlem" undskylde Manglen af et allernyeste Interview.

"Her er hans Portræt: I Randers, hvor han fødtes, gik han i den Bay-Kirketerpske Borger- og Realskole, blev sat i Malerlære og frekventerede Haandværkerforeningens tekniske Skole i sin Fødeby og senere i Aarhus. Europa studerede han til Fods — vel sagtens 'paa Professionen' — og rejste som Yngling til Amerika, først til Georgia og senere til Chicago.

Her fik han Ansættelse ved Colliers Publishing House og arbejdede sig forholdsvis hurtigt op til administrerende Direktør. Paabegyndte saa sin egen Forlagsforretning (N. Juul & Co.) og blev kendt i vide Kredse. Cavling skriver om ham i sin Bog 'Om Amerika,' at Juul var den eneste Mand, han kendte, der solgte Bibler 'by the ton.'

Niels Juul forblev dansk-intereseret. Den nordiske Sang tog han sig af, og han var en af den skandinaviske Sangerunions ivrigste Ledere.

Kort efter Verdensudstillingen i Chicago begyndte hans politiske Karriere: han blev valgt til Formand for den "Republikanske Ward-Club" i sit eget Bydistrikt. I 1898 valgtes han til Stats-Senator i et Chicago-Distrikt, der da indbefattde Størstedelen af Kæmpestadens Nordvest-Side. Genvalgt i 1902, 1906 og 1910. Stillede sig i 1912 som Kandidat for Kongres, men opnaaede ikke Valg.

Han studerede Jura i 90erne og blev praktiserende Sagfører i 1902.

Til Trods for, at hans Gerning saa godt som udelukkende er udført blandt engelsktalende Amerikanere, har Niels Juul altid interesseret sig for sine Landsmænds Samfundsarbejder herovre. Han er et skattet Medlem af Dansk Brodersamfund, Dania, Alderdomshjemforeningen og Harmonien.

Han er en dygtig og vittig Taler, som altid kan gøre Regning paa en Forsamlings Opmærksomhed, en Mand og en Borger, som man kan lide paa.

Distriktet, som den ny Kongresmand repræsenterer i Forbundsraadet i Washington, indbefatter omtrent hele Chicagos Nordvestside (vest for Ashland Ave. og Robey Street og nord for Washington Boulevard) samt otte Landdistrikter med et samlet Indbyggerantal af 300,000.

Dansk-Amerika er stolt af Niels Juul fra Chicago."

Til Lykke!

Nærværende Aar regnes efter Kristi Fødsel ---------- 1917
Efter Reformationen ---------- 400
Aaret 1917 er det 6630te i den Julianske Periode.
Næste April, 1918, er det Paaskedag den 31. Marts.

ALMANAKKENS KALENDERDAGE.

Den gamle danske Skik at opkalde Børn efter den Dags Navn, paa hvilken de er født, er efterhaanden bortfaldet, fordi de gamle latinske Helgennavne, efter hvilke de fleste af Dagene i Aaret er betegnet, ikke passer til Nutiden. Man kalder ikke længer sine Børn Procopius eller Eleutherius, Balbina eller Perpetua. Derimod har man i den sidste Menneskealder gjort Forsøg i Danmark paa at genindføre i almindelig Brug de smukke, gamle danske Fornavne.

I Samklang hermed vil Almanakken forsøge at finde smukke danske Drenge- og Pigenavne til saadanne Kalenderdage i Aaret, som ikke allerede er betegnet med danske Navne, og vi har ikke kunnet tænke os noget mere passende end at opkalde Dagene efter Børn, som har danske Fornavne, og som er født af danske Forældre.

Hver Dag vil da i Stedet for det oprindelige Helgennavn, der foreløbig — indtil Samlingen er komplet — anføres i Parentes, blive tildelt et typisk dansk Drenge- og Pigenavn. Skulde det samme Navn blive tilsendt os af flere, vil Lodtrækning bestemme Dagen, som det vil blive tildelt.

Et fyldigt Resultat har ikke kunnet opnaas i den nærværende Aargang for 1917, men en Begyndelse er gjort, og Samlingen vil blive fortsat, indtil alle Aarets Kalenderdage er udfyldt, hvorefter den vil blive forelagt de rette danske Myndigheder og foreslaaet godkendt til Brug i alle Almanakker.

Betingelserne er: Navnene maa være typisk danske, og Børnene, som bærer dem, maa være født udenfor Danmark af danske Forældre. Send Navnene paa saadanne Børn til Almanakkens Redaktion, samt opgiv naar og hvor de er født samt Forældrenes Navne og nuværende Bopæl.

Januar 1917—Glugmaaned—31 Dage.

Ingen Trin og ingen Stemmer,
ingen Sommermelodier,
kun en Raa, som ryster paa sig
med et sagte Gnæg og tier.

Der er Snefald over Skoven,
lunt og tyst, som om det vilde
evigt gemme Skoven bort i
dette blundende Sne-Stille.
(Stuckenberg).

1. Mandag ---------- Nyaarsdag
   Nyaarsdag er Helligdag i alle de Forenede Stater med Undtagelse af Arkansas og Massachusetts.
2. Tirsdag ---------- (Abel)
3. Onsdag ---------- (Enoch)
4. Torsdag ---------- (Methusalem)
5. Fredag ---------- (Simeon)
6. Lørdag ---------- Hellig Tre Konger

7. Søndag ---------- (Knud Hertug)
8. Mandag ---------- (Erhardt)
   (Aarsdagen for Slaget ved New Orleans (Helligdag i Louisiana).
9. Onsdag ---------- (Julianus)
10. Onsdag ---------- (Paul Eremit)
11. Torsdag ---------- (Hyginus)
12. Fredag ---------- (Reinhold)
13. Lørdag ---------- Marie
    (Uforandret).
14. Søndag ---------- (Felix)
15. Mandag ---------- (Maurus)
16. Tirsdag ---------- (Marcellus)
17. Onsdag ---------- (Antonius)
18. Torsdag ---------- (Prisca)
19. Fredag ---------- (Pontianus)
    Lees Fødselsdag: Helligdag i Fla., Ga., N. C., S. C., Va., Ala., Miss., Ark.
20. Lørdag ---------- (Fabian og Sebastian)

21. Søndag ---------- (Agnes)
22. Mandag ---------- (Vincentius)
23. Tirsdag ---------- (Emerentius)
24. Onsdag ---------- (Timotheus)
25. Torsdag ---------- (Pauli Omvendelse)
26. Fredag ---------- (Polycarpus)
27. Lørdag ---------- (Chrysostomus)

28. Søndag ---------- (Carolus Magnus)
29. Mandag ---------- (Valerius)
30. Tirsdag ---------- (Adelgunde)
31. Onsdag ---------- (Vigilius)

Februar 1917—Blidemaaned—28 Dage.

I Sne staar Urt og Busk i Skjul;
der er saa koldt derude,
dog synger der en lille Fugl
paa Kvist ved frosne Rude.
(Ingemann).

1. Torsdag ---------- (Brigida)
2. Fredag ---------- Arild og Henning
   (Før Kyndelsmisse)
   Arild Olsen, f. i Omaha, Neb., 2. Februar 1898; Søn af O. C. Olsen og Hustru Karen.
   Henning Sommer, f. 2. Februar i Minneapolis; Søn af Axel Sommer og Hustru Gerda.
3. Lørdag ---------- (Blasius)

4. Søndag ---------- (Veronica)
5. Mandag ---------- Halvor
   (Før: Agathe)
   Halvor Beck, f. i Alameda, Cal., 5. Februar 1896; Søn af C. M. Beck og Hustru Helene.
6. Tirsdag ---------- Ole
   (Før: Dorothea)
   Ole Schmidt, f. i Lone Star, Cal., 6. Febr. 1915; Søn af Sofus Schmidt og Hustru Ebba.
7. Onsdag ---------- (Richard)
8. Torsdag ---------- (Corintha)
9. Fredag ---------- (Apollonia)
10. Lørdag ---------- (Scholastica)

11. Søndag ---------- (Euphrosyne)
12. Mandag ---------- (Eulalia)
    Lincolns Fødselsdag: Helligdag i Ill., Minn., N. Y., Conn., Wash., N. D., Pa., S. D., Wyo., Nev., Del., Kan., Mont., Mich., W. Va., Utah, Ia., Col., N. M., Cal., Ore., Ind.
    Georgia Dag: Helligdag i Georgia.
13. Tirsdag ---------- (Benignus)
14. Onsdag ---------- (Valentinus)
15. Torsdag ---------- (Faustinus)
16. Fredag ---------- (Juliane)
17. Lørdag ---------- (Findanus)

18. Søndag ---------- (Concordia)
    Fastelavn.
19. Mandag ---------- (Ammon)
20. Tirsdag ---------- (Eucharias)
21. Onsdag ---------- (Samuel)
22. Torsdag ---------- (Peders Stol)
    Washingtons Fødselsdag. Hellgd. i alle St.
23. Fredag ---------- (Papias)
24. Lørdag ---------- (Matthias)

25. Søndag ---------- (Victorinus)
26. Mandag ---------- Inger
27. Tirsdag ---------- (Leander)
28. Onsdag ---------- Øllegaard
    (Uforandret).

Marts 1917—Tormaaned—31 Dage.

Som furet af en Syndflod ligger Marken
med Tøbrudssneens smudsighvide Strøg.
I Skovens Krone hænger Taagens Røg,
og Fugtigheden siver ned ad Barken.

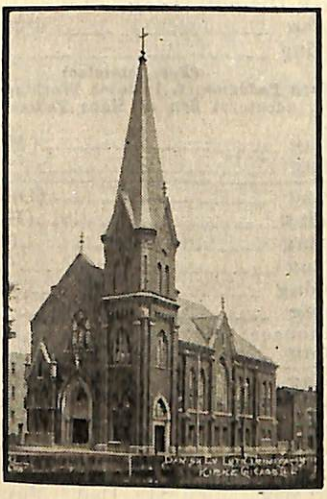
Nu letter Vaaren Taget lidt paa Arken
og sender ud sin Due til Forsøg:
den hvide Gæk, som af sit spæde Løg
frempipper under Buskene i Parken.
(Otto C. Føns).

1. Torsdag ——— (Albinus)
2. Fredag ——— (Simplicius)
   Aarsdagen for Texas' Uafhængighed (Helligdag i Texas).
3. Lørdag ——— (Kunigunde)

4. Søndag ——— (Adrianus)
5. Mandag ——— (Theophilus)
6. Tirsdag ——— (Gotfred)
7. Onsdag ——— (Perpetua)
8. Torsdag ——— (Beata)
9. Fredag ——— (40 Riddere)
10. Lørdag ——— (Ædel)

11. Søndag ——— (Thala)
12. Mandag ——— (Gregorius)
13. Tirsdag ——— (Macedonius)
14. Onsdag ——— (Eutychius)
15. Torsdag ——— (Zacharias)
16. Fredag ——— **Gudmund**
    (Uforandret).
17. Lørdag ——— (Gertrud)
18. Søndag ——— (Alexander)

19. Mandag ——— (Joseph)
20. Tirsdag ——— (Gordius)
21. Onsdag ——— (Benedictus)



45!

Den 20. Marts 1872 stiftedes dansk evangluthersk Trinitatis Menighed i Chicago ved Pastor Adam Dans Assistance. Den første Kirke byggedes 1873 og indviedes den 27. Juli af Pastor J. A. Heiberg, som samme Dag holdt Tiltrædelsespræken. Pastor Heiberg betjente Menigheden til 1879 og afløstes af Pastor A. S. Nielsen, der betjente den til 1893; fra 93-95 var Thorvald Helweg Menighedens Præst, og fra 1895-1903 Pastor P. Eriksen, som afløstes af Pastor H. C. Rørdam, 1904-1911, og siden 1911 har den været betjent af Pastor A. V. Andersen. 1906 byggedes den ny Kirke, som for nogle Aar siden blev nævnt som en af Chicagos skønneste Kirker.

22. Torsdag ——— (Paulus)
23. Fredag ——— (Fidelis)
24. Lørdag ——— (Ulrica)

25. Søndag ——— (Mariæ Bebudelse)
26. Mandag ——— (Gabriel)
27. Tirsdag ——— (Kastor)
28. Onsdag ——— (Eustachius)
29. Torsdag ——— (Jonas)
30. Fredag ——— (Qvirinus)
31. Lørdag ——— (Balbina)

April 1917—Faaremaaned—30 Dage.

Gule Tulipaner
af en sort og fugtig Jord,
gyldne Foraarsfaner
foran Somrens Flor.

— — — —

Gyldne Tulipaner,
slanke Glas med Foraar fyldt!
Vaaren bruser, solforgyldt,
bagved eders Faner.
(Johannes Jørgensen).

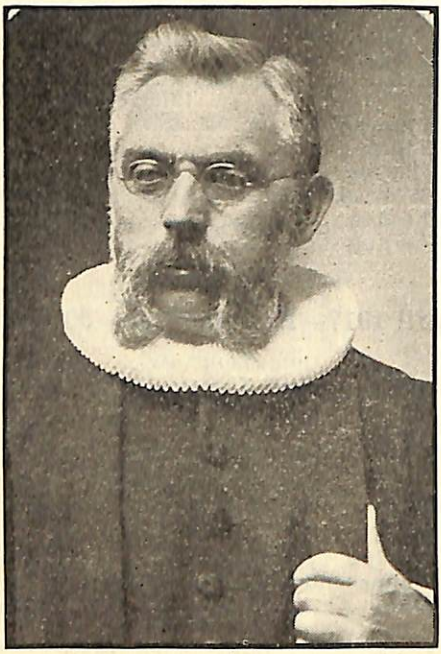
1. Søndag ——— (Hugo)
   Palmesøndag.
2. Mandag ——— **Gerda**
   (Før: Theodosius)
   Gerda, f. i Chicago, Ill., 2. April 1890; Datter af Dr. Max Henius og Hustru.
3. Tirsdag ——— (Nicætas)
4. Onsdag ——— (Ambrosius)
5. Torsdag ——— (Irene)
6. Fredag ——— (Sixtus)
7. Lørdag ——— (Egesippus)

8. Søndag ——— (Janus)
   Paaskedag.
9. Mandag ——— (Procopius)
10. Tirsdag ——— (Ezechiel)
11. Onsdag ——— (Leo)
12. Torsdag ——— (Julius)
    Halifax Uafhængigheds - Resolution (Helligdag i North Carolina).
13. Fredag ——— (Justinus)
    Jeffersons Fødselsdag (Helligdag i Alabama).
14. Lørdag ——— (Tiburtius)

15. Søndag ——— (Olympia)
16. Mandag ——— (Mariane)
17. Tirsdag ——— (Anicetus)
18. Onsdag ——— (Eleutherius)
19. Torsdag ——— (Daniel)
    Patriot-Dag (Mass. og Me.)
20. Fredag ——— (Sulpicius)
21. Lørdag ——— (Florentius)

22. Søndag ——— (Cajus)
23. Mandag ——— (Georgius)
24. Tirsdag ——— (Albertus)
25. Onsdag ——— (Mark. Evang.)
26. Torsdag ——— (Cletus)
    Confederate Dag. (Ala., Fla., Ga., Mis.)
27. Fredag ——— (Ananias)
28. Lørdag ——— (Vitalis)

29. Søndag ——— (Peter Martyr)
30. Mandag ——— (Severus)



Pastor J. P. Heede i McNabb, Ill., havde 25. Maj 1916 været den derværende danske Menigheds Præst i 25 Aar. Han var Genstand for megen Hyldest. (Se Biografi i nærv. Udgave).

Maj 1917—Majmaaned—31 Dage.

Vinden vifter, Løvet skælver,
Træet drysser fine Dun,
og den klare Himmel hvælver
over os et blaat Pavlun;
gennem Luftens milde Strømme
synker Varmen sagte ned,
og Naturen som i Drømme
er fordybet i dens Fred.
(Henrik Hertz).

1. Tirsdag ---------- (Philip og Jacob)
   Majdag. Voldermisse.
2. Onsdag ---------- (Athanasius)
3. Torsdag ---------- (Korsmisse)
4. Fredag ---------- (Florian)
   Store Bededag.
5. Lørdag ---------- (Gothard)
   De lyse Nætter begynder.

6. Søndag ---------- (Johannes ante Portam)
7. Mandag ---------- (Flavia)
8. Tirsdag ---------- (Stanislaus)
9. Onsdag ---------- (Caspar)
10. Torsdag ---------- (Gordianus)
    Confederate Dag. Helligdag i Tenn.
11. Fredag ---------- (Mamertus)
12. Lørdag ---------- (Pancratius)

13. Søndag ---------- (Ingenuus)
14. Mandag ---------- Kristian
    (Uforandret).
15. Tirsdag ---------- (Sophie)
16. Onsdag ---------- (Sara)
17. Torsdag ---------- (Bruno)
    Kristi Himmelfartsdag.
18. Fredag ---------- Erik
    (Uforandret).
19. Lørdag ---------- (Potentiana)
20. Søndag ---------- (Angelica)
    Aarsdagen for Underskrivelse af Mecklenburg Uafhængighedserklæringen (Helligdag i North Carolina).
21. Mandag ---------- (Helene)
22. Tirsdag ---------- (Castus)
23. Onsdag ---------- Kamma
    (Før: Desiderius)
    Kamma Sørensen, f. i Minneapolis, Minn., 23. Maj 1903; Datter af Anthon C. Sørensen og Hustru.
24. Torsdag ---------- (Esther)
25. Fredag ---------- (Urbanus)
26. Lørdag ---------- (Beda)

27. Søndag ---------- (Lucian)
    Pinsesøndag.
28. Mandag ---------- (Vilhelm)
29. Tirsdag ---------- (Maximinus)
30. Onsdag ---------- (Vigand)
    Confederate Dag, Helligdag i Virginia. Memorial Dag (alle Stater med Undtagelse af Ark., Fla., Ga., La., Miss., N. C., S. C. og Tex.)
31. Torsdag ---------- (Petronelle)

Juni 1917—Skærsommer—30 Dage.

Naar hver Sky over Marken Velsignelse sender,
naar af Blomster er flest,
og naar Kvæget i Spand
giver rigeligst Gave til flittige Hænder.
(Drachmann).

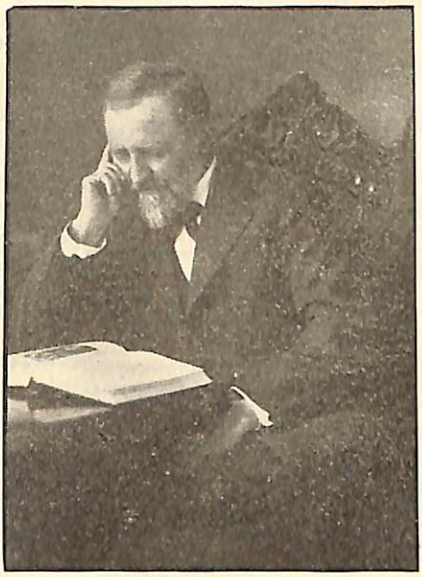
1. Fredag ---------- (Nikomedes)
2. Lørdag ---------- (Marcellinus)

3. Søndag ---------- (Erasmus)
   Jefferson Davis' Fødselsdag (Helligdag i Fla., Ga., S. C., Ala., Tenn., Tex., Miss.)
4. Mandag ---------- (Optatus)
5. Tirsdag ---------- (Bonifacius)
   Dansk Grundlovsdag.
6. Onsdag ---------- (Norbertus)
7. Torsdag ---------- Hans
   (Før Jeremias)
   Hans Pederson; f. i Staten Washington 7. Juni 1908; adopteret Søn af Hans Pederson og Hustru.
8. Fredag ---------- (Medardus)
9. Lørdag ---------- (Primus)

10. Søndag ---------- (Onuphrius)
11. Mandag ---------- (Barnabas)
12. Tirsdag ---------- (Basilius)
13. Onsdag ---------- (Cyrillus)
14. Torsdag ---------- (Rufinus)
15. Fredag ---------- (Vitus)
    Pioneer Dag (Helligdag i Idaho).
16. Lørdag ---------- (Tycho)

17. Søndag ---------- (Botolphus)
18. Mandag ---------- (Leontius)
19. Tirsdag ---------- (Gervasius)
20. Onsdag ---------- (Sylverius)
21. Torsdag ---------- (Albanus)
    Solhværv. Længste Dag. Sommer begynder.
22. Fredag ---------- (10000 Martyrer)
23. Lørdag ---------- (Paulinus)

24. Søndag ---------- St. Hansdag
25. Mandag ---------- (Prosper)
26. Tirsdag ---------- Olaf
    (Før: Pelagius)
    Olaf Olsen; f. i Richmond Valley, N. Y., 26. Juni 1900; Søn af Axel Olsen og Hustru.
27. Onsdag ---------- (Syvsoverdag)
28. Torsdag ---------- (Eleonora)
29. Fredag ---------- (Petrus Paulus)
30. Lørdag ---------- (Lucina)



Pastor John Johansen havde den 20. Juli 1916 været Præst ved Vor Frelsers Kirke i Fresno i 25 Aar. Menigheden og andre Venner fejrede Dagen paa mange Maader. Se Biografi i nærv. Udg.

Juli 1917—Ormemaaned—31 Dage.

Sommervarmen sitrer i Luften,
dæmrende blaaner den grønne Egn,
hvert et Vindstød sender mig Duften
hen fra det blomsterspættede Hegn.
Hoppende dirrer paa Kærets Flade
svømmende, blegrøde Rosenblade;
Hindbær — endnu kun rødmende Prikker
— Farve og Sødme af Solen drikker.
(Schandorph).

1. Søndag ---------- (Theobaldus)
2. Mandag ---------- (Mariæ Besøgelse)
3. Tirsdag ---------- Erna
   (Før: Cornelius)
   Erna Nelson; f. i Spokane, Wash., 3. Juli 1902; Datter af N. Bertelsen Nelson og Hustru.
4. Onsdag ---------- (Ulricus)
   Uafhængighedsdagen. Helligdag i alle Stater.
5. Torsdag ---------- (Anshelmus)
6. Fredag ---------- (Dion)
7. Lørdag ---------- (Villebardus)
8. Søndag ---------- Kjeld
   (Uforandret).
9. Mandag ---------- (Sostrata)
10. Tirsdag ---------- Knud
    (Før: Knud Konge).
    Admission-Dag (Helligdag i Wyo.)
11. Onsdag ---------- (Josva)
12. Torsdag ---------- Henrik
    (Uforandret).
13. Fredag ---------- (Margarethe)
14. Lørdag ---------- (Bonaventura)
15. Søndag ---------- (Apostlenes Deling)
16. Mandag ---------- Anna
    (Før: Susanna)
    Anna Elizabeth Ortved; f. i Louisville, Ky., 16. Juli 1905; Datter af Niels C. Ortved og Hustru.
17. Tirsdag ---------- (Alexius)
18. Onsdag ---------- (Arnolphus)
19. Torsdag ---------- (Justa)
20. Fredag ---------- (Elias)
21. Lørdag ---------- (Evenus)
22. Søndag ---------- (Maria Magdalene)
23. Mandag ---------- (Apollinaris)
24. Tirsdag ---------- (Christina)
    Pioneer Dag (Helligdag i Utah).
25. Onsdag ---------- (Jacobus)
26. Torsdag ---------- (Anna)
27. Fredag ---------- (Martha)
28. Lørdag ---------- (Aurelius)
29. Søndag ---------- Oluf
    (Uforandret).
30. Mandag ---------- (Abdon)
31. Tirsdag ---------- (Germanus)

EN DANSK EROBRING.

"Da min Hustru og jeg første Gang saa hinanden for en tre Aars Tid siden, havde hun ingen Anelse om, at Danmark eksisterede, kun selvfølgelig at de fem seks Linjer, de læser i Skolerne herovre om vort Fædreland, en Gang var gaaet ind ad et Øre og ud ad det andet, som rimeligt er. Da vi blev gift, tog hun uden videre og uden en eneste Opfordring fra min Side fat paa mine gamle Skolebøger fra Danmark, Listows 1. og 2. Del; senere anskaffede vi en lidt mere moderne Bog, og hun gik i Lag med Dansk, grundigt og systematisk. En gammel Eventyrbog med Masser af Kærlighedshistorier læste og oversatte hun fra Bind til Bind inden seks Maaneder, og altsammen, som hun sagde, fordi hun vilde være i Stand til at skrive til min Moder. Hun har ogsaa gennemført det og skriver et Brev hver 14. Dag hjem til Kalifornien til sin Svigermoder, som hun aldrig har set."—(Af et Brev fra Auditør Karl Jørgensen, Lansing, Mich., med Billede af Hustru og Arving til Godset).

Frederik Logen No. 857,
F. & A. M.

Den eneste danske Frimurerloge udenfor Danmark. Møder 2. og 4. Fredag i 220 E. 15th St., New York City. Besøgende Brødre er altid velkomne.

R. ANDERBERG,
Ordførende Mester.

JOHN M. SCHMIDT, Sekretær,
89 Clifton Terrace,
Weehawken, N. J.

August 1917—Høstmaaned—31 Dage.

Jasminerne dufter fra Hegnet,
Luften er lun og blød;
i drømmende Linjer staar Skoven tegnet,
Solen synker saa rød.
Ikke en Lyd i den lumre Luft:
det er, som Alverden var død,
død af Jasminernes Duft.
(P. E. Benzon).

1. Onsdag ---------- (Peders Fængsling)
   Colorado Dag (Helligdag i Colorado).
2. Torsdag ---------- **Rune og Vagn**
   (Før: Hannibal)
   Rune Christensen Kvist; f. i Chicago, Ill., 2. August 1916; Søn af Anton Kvist og Hustru.
   Herluf Vagn Olsen; f. i Omaha, Neb., 2. Aug. 1899; Søn af O. C. Olsen og Hustru.
3. Fredag ---------- (Nikodemus)
4. Lørdag ---------- (Dominicus)

5. Søndag ---------- (Osvaldus)
6. Mandag ---------- (Kristi Forklarelse)
7. Tirsdag ---------- (Donatus)
   De lyse Nætter ophører.
8. Onsdag ---------- (Ruth)
9. Torsdag ---------- (Romanus)
10. Fredag ---------- **Eyvind**
    (Før: Laurentius)
    Eyvind Neble, f. i Omaha, 10. August 1891; Søn af Sophus F. Neble og afd. første Hustru.
11. Lørdag ---------- **Bjørn**
    (Før: Herman)
    Peter Bjørnlund Bech; f. i Philadelphia, Pa., 11. Aug. 1916; Søn af Hans Vogt Bech og Hustru Elize.
12. Søndag ---------- (Clara)
13. Mandag ---------- (Hippolytus)
14. Tirsdag ---------- (Ensebius)
15. Onsdag ---------- (Mariæ Himmelfart)
16. Torsdag ---------- (Rochus)
    Aarsdag for Slaget ved Bennington. (Helligdag i Vermont).
17. Fredag ---------- (Anastatius)
18. Lørdag ---------- (Agapetus)

19. Søndag ---------- (Sebaldus)
20. Mandag ---------- (Bernhard)
21. Tirsdag ---------- (Salomon)
22. Onsdag ---------- (Symphorian)
23. Torsdag ---------- (Zachæus)
24. Fredag ---------- **Ingeborg**
    (Før: Bartholomæus)
    Ingeborg Rasmussen; f. i Newport News, Va., 24. Aug. 1912; Datter af Otto Rasmussen og Hustru Emma.
25. Lørdag ---------- (Ludvig)

26. Søndag ---------- (Irenæus)
27. Mandag ---------- (Gebhardus)
28. Tirsdag ---------- **Frederik**
    (Før: Augustinus)
    Frederik Angelo Haase; f. i New York City 28. Aug. 1875; Søn af Fred. Friis Angelo Haase og Hustru Elise.
29. Onsdag ---------- (Johannes Halshugning)
30. Torsdag ---------- (Benjamin)
31. Fredag ---------- (Bertha)

DILETTANTER I VIBORG, SO. DAKOTA

"Dansk Amager" og "Store Bededagsaften." Det blev en stor Sukces, skrives der til Almanakken, og var det bedste, der nogen Sinde er vist af dansk Komedie i Viborg. Der var hverken sparet paa Arbejde eller Penge for at bringe Opgaven til en god Løsning. Ovenstaaende viser Dilettanterne fotograferet foran Scenedekorationerne til "En Søndag paa Amager."

A. B.

September 1917—Fiskemaaned 30 Dage.

Perler sidder i pynteligt Sæt
om Trærnes gulnede Blade,
funkler—og svinder med sporløst Fald
for Solens Straalekaskade.

Vinden kommer og aander saa koldt
paa det sidste, tøvende grønne, —
der falder en Dugdraabe tungt paa min Haand —
græder du, falmede skønne?
(Stuckenberg).

1. Lørdag ——— (Ægidius)

2. Søndag ——— Ellen
(Før: Elisa)
Ellen Jacobsen; f. i San Francisco, Cal., 2. Septbr. 1912; Datter af Halvor Jacobsen og Hustru Anna.
3. Mandag ——— (Seraphia)
Labor Dag (Helligdag i alle Stater).
4. Tirsdag ——— Harald
(Før: Theodosius)
Harald Magnus Frederiksen; f. i Howard, S. D., 4. Septbr. 1911; Søn af Harald Frederiksen og Hustru Sophie.
5. Onsdag ——— (Regina)
6. Torsdag ——— (Magnus)
7. Fredag ——— (Robert)
8. Lørdag ——— (Mariæ Fødsel)

9. Søndag ——— (Gorgonius)
Admission-Dag (Helligdag i Cal.)
10. Mandag ——— (Burchhardt)
11. Tirsdag ——— (Hillebert)
12. Onsdag ——— (Guido)
13. Torsdag ——— (Cyprianus)
14. Fredag ——— (Korsets Ophøjelse)
15. Lørdag ——— Eskild
(Uforandret).
16. Søndag ——— Valborg
(Før Euphemia)
Valborg Palludan, f. i Philadelphia, Pa., 16. Septbr. 1894; Datter af Emil Palludan og Hustru Frederikke.
17. Mandag ——— (Lambertus)
18. Tirsdag ——— (Titus)
19. Onsdag ——— (Constantia)
20. Torsdag ——— Tobias
(Uforandret).
21. Fredag ——— (Matthæus)

22. Lørdag ——— (Mauritius)
23. Søndag ——— (Linus)
24. Mandag ——— (Tecla)
25. Tirsdag ——— Axel
(Før Cleophas)
Axel Owesen, f. 25. Septbr. 1910 i Butler, Pa.; Søn af H. Ovesen og Hustru Emilie.
26. Onsdag ——— (Adolph)
Kristian X's Fødselsdag.
27. Torsdag ——— (Cosmus)
28. Fredag ——— (Venceslaus)
29. Lørdag ——— (St. Michael)

30. Søndag ——— (Hieronymus)

Oktober 1917—Sædemaaned—31 Dage.

En vaad Oktober —
hvor lidet hyggelig og lidet proper!
Paa Vejene, dem Koens Klov har æltet,
man gaar i Snavs, som stænker en til Bæltet,
og det er meget lidt oplivende
med Saaler sivende
at se paa Hegnene, de drivende.
(Richardt).

1. Mandag ——— (Remigius)
2. Tirsdag ——— (Ditlev)
3. Onsdag ——— Mette, Tove
(Før: Mette).
Tove Petersen, f. i St. Louis, Mo., 3. Oktbr. 1904; Datter af Peter Petersen og Hustru.
4. Torsdag ——— (Franciscus)
5. Fredag ——— (Placidus)
6. Lørdag ——— (Broderus)

7. Søndag ——— (Amalia)
8. Mandag ——— (Ingeborg)
9. Tirsdag ——— (Dionysius)
10. Onsdag ——— (Gereon)
11. Torsdag ——— (Genesius)
12. Fredag ——— (Maximilian)
Columbus Dag fejres i Ala., Ark., Del., Ind., Kan., Colo., W. Va., Vt., Idaho, Ore., Tex., Wash., Me., N. Y., N. J., R. I., Conn., Mich., Mo., Ohio, Md., Mass., Pa., Ill., Mont., Cal., Ky., Ariz., N. H., N. M., Nev., Neb., Okla.)
13. Lørdag ——— (Angelus)

14. Søndag ——— (Calixtus)
15. Mandag ——— Hedevig
(Uforandret).
16. Tirsdag ——— (Gallus)
17. Onsdag ——— (Florentius)
18. Torsdag ——— (Lukas Evangel.
Alaska Dag (Helligdag i Alaska).
19. Fredag ——— (Balthasar)
20. Lørdag ——— (Felicianus)

21. Søndag ——— 11000 Jomfruer
22. Mandag ——— (Cordula)
23. Tirsdag ——— Søren
(Uforandret).
24. Onsdag ——— (Proclus)
25. Torsdag ——— (Crispinus)
26. Fredag ——— (Amandus)
27. Lørdag ——— Sem

28. Søndag ——— (Simon og Judas)
29. Mandag ——— (Narcissus)
30. Tirsdag ——— (Absalon)
31. Onsdag ——— (Reformationens Beg.)
Admission-Dag (Helligdag i Nevada).

EN GOD GAMMEL SPORT.

De danske Foreninger og den danske Menighed i Denver, Colorado, foretog en stor Udflugt til Dome Rock Søndag den 23. Juli, og blandt anden Sport var der Tovtrækning mellem Logerne 43 og 179 af D. B. Præmien, der bestod af en Sølvpokal, blev vundet af Holdet fra 179 paa mindre end to Minutter. Pokalen var skænket af Jes J. Hansen, Urmager og Juvelerer, 428 16th St.; den pryder nu 179's Mødesal til stor Fornøjelse for alle Brødrene.

Billedet viser fra venstre til højre:: P. Nielsen, M. Nissen, Jim Petersen, Chr. Bundgaard, N. Rasmussen, Chr. Jensen (Ankermand). — Staaende: G. E. Jensen, Kaptejn.

November 1917—Slagtemaaned—30 D.

Novemberaftenen bruser mørk
henover Skove og Byer,
deroppe i Himlens vilde Ørk,
de'r jager de tunge Skyer.
For Elementernes barske Strid
sig skjule Fuglene bange,
mens Bladene hvirvles hid og did
i Lundens fugtige Gange.
(Kaalund).

1. Torsdag ——— (Alle Helgen)
   Alle Helgensdag (Helligdag i La.)
2. Fredag ——— (Alle Sjæle)
3. Lørdag ——— (Hubertus)

4. Søndag ——— (Otto)
5. Mandag ——— (Malachias)
   Pioneer Dag (Helligdag i Montana).
6. Tirsdag ——— (Leonhardus)
7. Onsdag ——— (Engelbrecht)
8. Torsdag ——— (Claudius)
9. Fredag ——— (Theodor)
10. Lørdag ——— (Luther)

11. Søndag ——— Morten
    (Uforandret).
12. Mandag ——— Torkild
    (Uforandret).
13. Tirsdag ——— (Arcadius)
14. Onsdag ——— (Frederik)
15. Torsdag ——— (Leopold)
16. Fredag ——— (Othenius)
17. Lørdag ——— (Anianus)

18. Søndag ——— (Hesychius)
19. Mandag ——— Ebba
    (Før: Elizabeth)
    Ebba Frølund, f. i Seattle, Wash., 19. Novbr. 1914; Datter af L. Frølund og Hustru Margit.
20. Tirsdag ——— (Volkmarus)
21. Onsdag ——— (Mariæ Ofring)
22. Torsdag ——— (Cecilia)
23. Fredag ——— (Clemens)
24. Lørdag ——— (Chrysogonus)

25. Søndag ——— (Catharina)
26. Mandag ——— (Conradus)
27. Tirsdag ——— (Facundus)
28. Onsdag ——— (Sophie Magdalene)
29. Torsdag ——— (Saturnius)
    Taksigelsesdag (alle Stater).
30. Fredag ——— (Andreas)

December 1917—Kristmaaned—31 Dage

Kristmaaned er mit Navn. I Sneen træder
min Fod; men over mig en Stjerne spreder
sin Glans paa Minder og paa Barneglæder.
(v. d. Recke).

1. Lørdag ——— (Arnold)

2. Søndag ——— (Bibiana)
3. Mandag ——— Svend
   (Uforandret).
4. Tirsdag ——— (Barbara)
5. Onsdag ——— (Sabina)
6. Torsdag ——— (Nikolaus)
7. Fredag ——— (Agathon)
8. Lørdag ——— (Mariæ Undfangelse)

9. Søndag ——— (Rudolph)
10. Mandag ——— (Judith)
11. Tirsdag ——— (Damascus)
12. Onsdag ——— Gertrude
    (Før Epimachus)
    Gertrude Olsen, f. i Perth Amboy, N. J., 12. Decbr. 1910; Datter af Axel Olsen og Hustru.
13. Torsdag ——— (Lucia)
14. Fredag ——— (Crispus)
15. Lørdag ——— (Nikatius)

16. Søndag ——— (Lazarus)
17. Mandag ——— (Albina)
18. Tirsdag ——— (Christophorus)
19. Onsdag ——— (Nemesius)
20. Torsdag ——— (Abraham)
21. Fredag ——— (Thomas)
22. Lørdag ——— (Japetus)
    Solhværv. Korteste Dag. Vinter beg.

23. Søndag ——— (Torlacus)
24. Mandag ——— (Adam)
    Dronning Alexandrines Fødselsdag.
25. Tirsdag ——— Juledag
    Juledag: Alle Stater.
26. Onsdag ——— (St. Stephan)
27. Torsdag ——— (Johannes Evang.)
28. Fredag ——— (Børnedag)
    Præsident Wilsons Fødselsdag.
29. Lørdag ——— (Noah)

30. Søndag ——— (David)
31. Mandag ——— (Sylvester)

Ved den danske Grundlovsfest i Chicago i 1916 holdt Prof. ved Harvard Universitet Jens. I. Westengaard, født i Chicago af danske Forældre, en Tale paa udmærket Dansk om Siam, hvor han i en Aarrække har været Kongens Raadgiver, og hvor han for sit Arbejde hædredes med mange Udmærkelser, deriblandt den danske Storkorsorden. Almanakken burde vist bringe et Billede af en saa udmærket Landsmand, — men Ret skal være Ret: første Plads tilkommer Forældrene til denne Søn: Hr. A. A. Westengaard (i Chicago — se Biografi i nærværende Udgave) og Hustru (sidstnævnte død for nogle Aar siden). Ære være saadanne danske Forældre!

Almanakkens Haandbogsafsnit, med henvisende Notitser

A.

Afholdssagen

De ved Valgene den 7. November 1916 stedfundne Afstemninger for og imod Forbudslov naaede ikke Almanakken i Tide til, at Resultaterne kunde bekendtgøres i nærværende Udgave. Forinden Valget var der Forbudslov mod Udskænkning og Salg af Spiritus i de følgende Stater:

Alabama, Arizona, Arkansas, Colorado, Georgia, Idaho, Iowa, Kansas, Maine, Mississippi, North Carolina, North Dakota, Oklahoma, Oregon, South Carolina, Washington, West Virginia.

Afskedsfester, se Banketter

Alderdomshjem, Danske

(Se ogsaa 1914-Udg., S. 109; 1915: S. 135; 1916: S. 189, 192).

Alderdomshjemmet i Brooklyn, N. Y. 1051 41st Street.

Aabnet 16. Decbr. 1906. Ejes af "Dansk Velgørenheds-Selskab Danmark. Støttes ved frivillige Gaver. Alderdomshjemmet er vurderet til $14,500. Garantifond, $10,000. Kassebeholdning 1. Jan. 1916 $4,687. Betingelser for Optagelse: at man er dansk født og har boet i Greater New York eller Omegn i mindst ti Aar. To Fripladser for hver seks betalende. Optagelsesbidrag een Gang for alle: $250. Lavest Aldersgrænse 65 Aar.

Bestyrelse—Præsident, James Rasmussen, 229 19th Street; Sekretær, V. Bancke, 393 Nostrand Ave.; Kasserer, M. P. Christensen, 1649 43rd Street — alle i Brooklyn, N. Y.

Der bor nu 20 gamle danske Mænd og Kvinder paa Hjemmet; tre afgik ved Døden; to optoges. Ved Ulmerpark-Festen der afholdtes til Indtægt for Hjemmet, deltog foruden Selskabet Danmark med dettes samvirkende Foreninger følgende udenforstaaende Foreninger: Dansk Atletklub, Dannevirke, Det danske Teater, Fremad, Concordia, Court Denmark, Bertel Thorvaldsens Loge og Trinitatis Ungdomsforening.

En ny Tilbygning til Hjemmet indviedes i Aarets Løb.

I en lille Tale, som Fru Joh. Olsen holdt ved en Fest i denne Anledning, fortalte hun paa sin egen Maade om Hjemmets Oprindelse og den haarde Kamp, der havde staaet for at faa det i god Gænge.

Med let Spydighed, som klædte hende fortræffeligt og desuden var fuldt berettiget, hentydede hun til den tvære og uvillige Stemning, hun og hendes Fæller for femten Aar siden var stødt paa hos mange af Koloniens Medlemmer. Overalt hed det: Opgiv hellere straks dette utaknemlige Arbejde! De sætter det dog aldrig igennem! De Danske gider ikke anstrenge sig for den Slags Sager. Den eneste Maade, hvorpaa man overhovedet turde haabe paa et nogenlunde godt Resultat, vilde være at faa nogle stormægtige "Patroner og Patronesser," til at tage sig af Indsamlingen. Nu, Generalogsaaviderne holdt sig, som det sømmede sig deres ophøjede Rang, tilbage. Men det gik alligevel. I adskillige Aar ganske vist ret trangt. Men det gik dog. Og omsider kom jo ogsaa "Patronerne," vel ikke fra de højere Rangklasser, men det kan man jo finde sig i, naar det er Mænd som afdøde Niels Poulsen og den heldigvis endnu levende Dr. Axel Hellrung. Fru Olsen passede dog godt paa at faa sagt, at i Længden var det alligevel Smaafolkene og deres "quarters," der var Hjemmets bærende Kraft. Og hun betonede, som andre Talere havde gjort, at her var et Foretagende, der ikke var denne eller hin Forenings Ejendom, men en human Institution, som staar aaben for alle.

Alderdomshjemmet i Chicago. Norwood Park. Ledes af Foreningen for Dansk Alderdomshjem, stiftet 1903. Seksten danske Foreninger i Chicago yder aarlige Bidrag. Præsident, Mrs. Wm. Nelson, 2448 W. North Ave. Foreningen havde den 1. Januar 1916 533 Medlemmer, en Tilgang i Aaret af 83. Indtægten i 1915 var $7,919.03. I sin Aarsberetning siger Præsidenten efter at have fremsat forskellige med den ny Bygning forbundne Detailler:

I Hjemmet er der i det forløbne Aar foregaaet flere Forandringer. Bestyrerne, Mr. og Mrs. C. Nielsen, forlod Hjemmet efter eget Ønske den 1. September 1915; Mr. og Mrs. A. Westergaard overtager deres Pladser. Af de 7 Beboere, som i 1915 afgik ved Døden, var 3 over 80 og en over 90 Aar. 15 optoges.

John C. Christensen, Arkitekt for det ny Hjem, udnævntes til Æresmedlem af Alderdomsforeningen.

Alderdomshjemmet i Metuchen, N. J., tilhørende Broder- og Søsterlogerne i Øststaterne, udsendte en Beretning om en den 20. Maj i New York afholdt Konvention. Der var mødt 26 Delegerede. Præsident O. A. Nielsen Bernth aabnede Mødet, og Kassererens Regnskab blev fremlagt. Det viste en Indtægt i det forløbne Aar af $11,698.99, heri medregnet et Laan paa $8,000 til Indfrielse af en forfalden 1. Prioritet og Dækning af anden Gæld. De samlede Udgifter for Hjemmet beløb sig til $1,048.55. Dets Aktiva — Jord, Bygninger, Besætning, Møbler, Assurance osv. — beløber sig til $18,951.42, medens Laan og andre Forpligtelser udgør $13,000. Revisionskomiteen havde godkendt Regnskabet. Af forskellige Ting, Hjemmet vedrørende, passerede i Aarets Løb, nævnes, at Hjemmet ved D. B. S. Konvention i St. Paul fik et Tilskud af $500, samt at Søsterlogen Enigheden i Perth Amboy, D. B. 164 og D. S. 257 skænkede Møblementer til flere Værelser, at Piano-Firmaet Goetz gav et Piano til Hjemmet, at en Bazar i Teutonia Hall gav et Overskud, hvoraf $600 haves paa Haanden, og at Abel Hansen stillede sine Automobiler til Bestyrelsens Disposition under alle dens Forretningsture til Perth Amboy og Metuchen-Hjemmet.

Bestyrelsen bestaar af Præsident O. A. Nielsen Bernth, 5310 3rd Ave., Brooklyn, N. Y.; Vicepræsident W. Killedare Jensen, 536 Chestnut Street, Arlington, N. J.; Sekretær, Axel Range, 3207 Hull Ave., Bronx, N. Y.; Kasserer Math. Hansen, 184 Brunswick Ave., Perth Amboy, N. J.

Valborgsminde, den danske Kirkes Alderdomshjem, Des Moines, Ia. Forstander: Pastor S. D. Rodholm. Ida Ibsen fra Viborg,

S. D., er bleven ansat som Bestyrerinde. Der er nu 12 Beboere og to optaget, men endnu ikke ankommet. Carl Hansen fra Minneapolis døde pludselig efter nogle faa Ugers Ophold paa Hjemmet. Forstanderen foreslog ved Aarsmødet at købe Grund til en dansk Kirkegaard. Han ønskede Foretagendet sat i Gang som et Aktieselskab.

Ashland Højskole, se Skoler

Assurance

Direktør Carl J. Becker, Assuranceselskabet "Skandinaven," besøgte Amerika for at undersøge Mulighederne for dansk Brand- og Søforsikring i Staterne. Han mener, at der i Fremtiden ligger et stort Arbejde at gøre i de Tusinder af skandinaviske Nybyggerhjem, som startes. Men Selskabet er ikke stærkt nok endnu til at gaa til Værks.

Assurance-Foreninger, Danske

(1914-Udg.: S. 105).

Aviser og Fagblade i Danmark, Alle

(1914-Udg., S. 153).

Astronomiske Data

Almanakken har modtaget Opfordring til i den aarlige Kalender at give de astronomiske Data og Observationer for Aaret. Vi vilde gerne — men de koster betydeligt, først at skaffe, dernæst at reproducere. Almanakken venter stadig paa bedre Tider, da alle Danske, som faar Værket i Haand, vil yde Foretagendet en frivillig Støtte ved at udbrede Kendskabet til det. Vi har endnu Oplag af tidligere Aargange, som burde have været solgt til sidste Eksemplar. Bogen er beregnet paa et stort Oplag og gør sit allerbedste under de Vilkaar, den finder. Hvis enhver Landsmænd, som synes, den er værd at holde gaaende, værd at opbygge, vil gøre sit, da skal vi naa — til Stjernerne!

Atterdag College, se Skoler

B.

Banketter

Pastor M. F. Blichfeld og Hustru, Chicago. Efter en 12-aarig Virksomhed som Præst og Lærer ved St. Ansgar Kirke og danske Skole, forlod B. denne Virksomhed for atter at tage Ophold i Danmark, hvor han senere kaldtes til Kapellan ved Vor Frelsers Kirke i Horsens.

Ved Festen udtalte Dr. Henius, at Hædersgæsten ikke havde nøjedes med at arbejde inden for sin egen Kreds, men havde virket udadtil, for at sammenknytte det bedste, vi som Danske havde medbragt hjemmefra, og det bedste, vi fandt herovre.

En stor Fest afholdtes i Chicago til Ære for Dr. Max Henius i Anledning af hans Udnævnelse til Præsident i Bestyrelsen for Byens Public Libraries.

Det nærmere Arrangement blev saa vidt vides truffet af den berømte, ubestemmelige "Banketforening," der her fik Lejlighed til at sætte en Rekord med en elegant og i alle Maader saa interessant og vellykket Fest, som sjælden, om nogen Sinde, har været stillet paa Benene af Danske i Chicago, skriver Revyen.

Der var trykt en hel lille "Blæksprutte" i Festens Anledning, skrevet af Carl Antonsen; Sange og Taler vekslede i en Uendelighed; men de smukkeste Ord lød fra selve den fejrede Mand, som sagde:

"Det er eens Fødeland, man først og fremmest kan takke for, hvad man formaar at udrette — vi, der kommer fra Danmark, har medbragt Glæde over og Kærlighed til alt det skønne i Naturen og Verden og forsøger at omplante lidt deraf paa amerikansk Grund.

Banks, Regional

(1915-Udg.: S. 11)

Bankvæsen, Lidt om

(1914-Udg.: Side 49).

Bankier John Clausen valgtes til Præsident for San Francisco Chapter of the American Institute of Banking.

De følgende Banker i Amerika har danske Kunder i et Gennemsnitsantal af 33 pCt., og Danske indtager betroede Stillinger enten som Præsident, Vice-Præsident, Kasserer eller Assisterende Kasserer. Oversigten er for Nemheds Skyld numereret: 1) Byens Navn; 2) Bankens Navn; 3) Præsident; 4) Vice-Præsident; 5) Kasserer; 6) Asst. Kasserer; 7) Paid-up capital; 8) Surplus & profits; 9) Deposits.

CALIFORNIA.

1) Arcata; 2) First National Bank; 3) I. Minor; 4) Peter Johansen; 5) J. C. Toal; 6) H. A. Sørensen; 7) $50,000; 9) $92,360;

1) Ferndale; 2) Ferndale Bank; 3) A. Putnam; 4) E. P. Nissen; 5) F. N. Rasmussen; 7) $35,000; 8) $75,000; 9) $450,000.

1) Selma; 2) Farmers' Savings Bank; 3) W. T. Forkner; 4) E. Poulsen; 5) C. W. Christensen; 7) $50,000; 8) $5,000; 9) $225,000.

IDAHO.

1) Hansen; 2) Bank of Hansen; 3) L. Hansen; 4) H. M. Vanderpool; 5) M. B. Provost; 7) $15,000; 8) $2,500; 9) $58,000.

IOWA.

1) Kimballton; 2) Kimballton Danish Savings Bank; 3) S. C. Pedersen; 4) John Petersen; 5) M. Nisager; 6) A. M. Petersen; 7) $20,000; 8) $10,000; 9) $125,000.

1) Kimballton; 2) Landmands National Bank; 3) Hans Madsen; 4) Christ Christensen; 5) Alma Madsen; 7) $25,000; 8) $5,000; 9) $70,000.

1) Elk Horn; 2) Elk Horn Bank; 3) John Peterson; 5) S. C. Pedersen; 6) H. Carstensen; 7) $12,000; 9) $200,000.

1) Elk Horn; 2) Farmers' Bank; 3) Niels P. Hoegh; 4) Christ. Christensen; 5) William Hoegh; 6) Lilly Madsen; 7) $10,000; 9) $59,200.

1) Exira; 2) First National Bank; 3) Søren Madsen; 4) Oscar Hunt; 5) J. M. Carlsen; 6) G. E. Hunt; 7) $35,000; 8) $4,300; 9) $100,000.

1) Jewell; 2) State Bank of Jewell; 3) G. Knudson; 4) E. W. Knudson; 5) C. P. Miller; 7) $25,000; 8) $12,500; 9) 190,000.

1) Lake Mills; 2) First National Bank; 3) C. E. Paulsen; 5) J. M. Tapager; 6) T. J. Seversen; 7) $50,000; 8) $11,000; 9) $260,000.

1) Latimer; 2) State Bank of Latimer; 3) N. Sørensen; 4) D. W. Parks; 5) F. D. Smith; 6) J. C. Sørensen; 7) $25,000; 8) $3,990; 9) $221,790.

1) Milford; 2) First National Bank; 3) P. Rasmussen; 4) C. Torstenson; 5) C. F. Mauss; 6) P. O. Bjorenson; 7) $35,000; 8) $40,000; 9) $350,000.

ILLINOIS.

Chicago; Second Security Bank; Jens C. Hansen, Præsident.

MICHIGAN.

1) Grayling; 2) Bank of Grayling; 3) Marius Hanson; 5) Marius Hanson; 6) Holger Hanson; 7) $2,000; 8) $43,020; 9) $162,800.

1) Greenville; 2) Christensens Bank; 3) Niels Christensen; 7) $25,000.

1) Trufant; 2) Trufant Exchange Bank; 3) C. F. Hansen; 5) Carl F. Hansen.

MINNESOTA.

1) Arco; 2) Farmers State Bank; 3) M. Lauritzen; 4) M. Roberts; 5) J. B. Howe; 6) G. Christensen; 7) $10,000; 8) $4,000; 9) $145,000.

1) Askov; 2) First State Bank; 3) L. C. Pedersen; 4) J. B. Howe; 5) A. Gravesen; 7) $10,000; 8) $3,000; 9) $62,000.

1) Clarks Grove; 2) State Bank of Clarks Grove; 3) A. Christopherson; 4) J. C. Johnson; 5) C. E. Paulson; 6) J. L. Sørensen, L. W. Johnson; 7) $10,000; 8) $2,000.

1) Evan; 2) State Bank of Evan; 3) W. W. Smith; 4) C. Mogensen; 5) W. H. Hartman; 7) $10,000; 8) $7,500; 9) $122,000.

1) Oakland; 2) State Bank of Oakland; 3) A. Christopherson; 4) R. B. Skinner; 5) A. A. Sorensen; 6) L. W. Johnson; 7) $10,000; 8) $1,000; 9) $42,000.

1) St. Hilaire; 2) Merchants State Bank; 3) C. L. Hansen; 4) Daniel Patterson; 5) B. E. Burke; 7) $10,000; 8) $4,900; 9) $176,000.

1) Tyler; 2) Farmers State Bank; 3) M. Lauritzen; 4) H. P. Johansen; 5) S. H. Oxholm; 6) C. A. Lauritzen; 7) $40,000; 8) $2,060; 9) $286,100.

NEBRASKA.

1) Benson; 2) Farmers & Merchants B'k; 3) T. Hermansen; 4) H. O. Wulff; 5) B. C. Ranz; 7) $20,000; 9) $200,000.

1) Blair; 2) Citizens Savings Bank; 3) T. Hermansen; 5) J. B. Gibson; 6) John H. Gibson; 7) $12,500; 9) $75,000.

1) Blair; 2) Citizens State Bank; 3) T. Hermansen; 5) J. B. Gibson; 6) John H. Gibson; 7) $50,000; 9) $300,000.

1) Dannebrog; 2) Dannebrog State Bank; 3) N. C. Petersen; 4) H. N. Lauritzen; 5) F. A. Guggenmos; 6) C. O. Schlytern; 7) $15,000; 8) $3,000; 9) $160,000.

WASHINGTON.

1) Poulsbo; 2) Liberty Bay Bank; 3) William Thaanum; 4) A. B. Moe; 5) V. Holm; 7) $10,000; 8) $4,790; 9) $137,490.

1) Seattle; 2) Washington Savings and Loan Association. Assets, $6,000,000. Wm. Thaanum, Vice-Præsident.

WISCONSIN.

1) Racine; 2) Farmers & Merchants B'k; Direktører (bl. a.): Jens Jensen; Niels Christensen.

1) Larsen; 2) Farmers State Bank; 3) J. D. Hough; 4) E. Sorensen; 5) W. K. Porter; 7) $10,000; 8) $2,500; 9) $8,190.

Baptister i Amerika, De danske

Den danske Baptist-Konference i Amerika (har ikke tidligere været omtalt i Almanakken). Samfundet omfatter 45 Menigheder med 3,776 Medlememr. Værdi af Prædikantboliger: $160,700. Der er 315 Søndagsskolelærere med 2,790 Børn. Udgifterne for hele Samfundet var i 1915 $60,671. Fælleskonference afholdtes i Racine, Wis., 22——26. September 1915.

Konferencens Embedsmænd: H. A. Reichenbach, Æresformand, 416 N. 10th St., Council Bluffs, Ia. N. S. Lawdahl, Præsident, Des Moines College, Des Moines, Ia. C. H. Henningsen, Vice-Præsident, 1615 Wilson Avenue, Chicago. A. Broholm, korresponderende Sekretær, Albert Lea, Minn. J. Andersen, Kasserer, Union Grove, Wis. T. C. Thystrup, Protokol-Sekretær, Council Bluffs, Ia. I. Fredmund, Asst. Sekretær, Cedar Falls, Ia.

De forskellige Menigheder, disses Stiftelsesaar, Forstandere, Adresser og Medlemsantal er som følger:

California—Oakland (1901), J. A. Jensen, 2205 E. 22nd St.; 106. Selma (1905), J. A. Fridell, Selma, 90.

Illinois—Chicago, Bethel (1899), 66 Mdl. Chicago I. (1864). J. Christoffersen, 1455 N. Talman Ave.; 129. Waukegan (1904), 8 Medl.

Iowa—Alta (1884); C. F. Hansen; 104 Medl. Cedar Falls (1878); J. Fredmund; 114 Medl. Council Bluffs (1876); T. C. Thystrup; 132 Medl. Cuppys Grove (1870); A. V. Høiriis, R. 4, Harlan, Ia.; 183 Medl. Gilmore (1883); G. R. Hansen; 54 Medl. Harlan (1886); H. B. Hanson; 257 Medl. Merrils Grove (1893); A. Petersen, Irvin, Ia.; 145 Medl. Newell (1884); M. C. Jensen; 99 Medl. Oakfield (1892); V. Andreasen; 51 Medl. Pine Creek (1878); A. C. Næsby, R. 6, Independence, Ia.; 76 Medl.

Michigan—Bear Lake (1891); Louis Nelson; 8 Medl. Edmore (1894); S. C. Larsen, R. 1, Edmore, Mich.; 6 Medl. Ludington (1890); C. Petersen; 17 Medl.

Minnesota—Albert Lea (1874); A. Broholm; 126 Medl. Alden (1885); M. C. Carstensen; 72 Medl. Blooming Prairie (1885); R. Nelson; 49 Medl. Clarks Grove (1863; N. Nelson; 330 Medl. Ellis (1901); H. M. Hansen, Gladiola, Minn.; 4 Medl. Evans Br'n Co. (1867); J. P. Petersen, Evans, Minn.; 11 Medl. Stillwater (1883); K. Miller, 501 N. Greely St.; 11 Medl. Storden (1879); J. D. Vinding; 126 Medl. Tyler (1899); C. Petersen; 62 Medl. Walworth (1897); C. L. Jensen, Ulen, Minn.; 34 Medl. Westbrook (1908); A. Sørensen; 119 Medl.

Nebraska—Dannebrog (1891); 10 Medl. Lime Grove (1901); J. Nielsen, New Castle, Neb.; 56 Medl. Osco (1882); C. P. Olson, R. 1, Upland, Neb.; 65 Medl. Turtle Creek (1886); H. A. Bossen; 30 Medl.

South Dakota—Dell Rapids (1882); P. C. Larsen, Dell Rapids; 147 Medl. Millard (1900); 25 Medl. Spink Co. (1887); 19 Medl. Spring Valley (1888); 25 Medl. Turkey Valley (1895); L. Thompsen, Irene, S. D.; 35 Medl. Viborg (1873); E. Peters, 121 Medl.

Wisconsin—Camp Douglas (1876); C. L. Fons, R. 2, New Lisbon, Wis.; 45 Medl. Eureka (1880); N. C. Nielsen, R. 1, St. Croix Falls, Wis.; 102 Medl. Racine (1864); C. W. Nielsen, 1711 W. 6th St.; 201 Medl. Union Grove (1875); J. Andersen, 59 Medl. Waupaca (1878); 23 Medl.

Prædikanter under Den danske Baptist-Konf.:
Andreasen, W. J., 111 10th Ave. S. E., Aberdeen, S. D.
Andersen, Jacob, Union Grove, Wis.
Andersen, A. S., Albert Lea, Minn.
Andersen, Fred,, Missionær i Nebraska, RFD 3, New Castle, Neb.
Andreasen, V., RFD 2, Exira, Iowa.
Andreasen, Chr., Harlan, Ia.
Broholm, Aug., Albert Lea, Minn.
Bolvig, C. H., Mankato, Minn.
Bergstrøm, J. P., RFD 1, St. Croix Falls, Wis.
Byers, N. H., Westbrook, Minn.
Carstensen, M. C., Alden, Minn.
Carstensen, A., Storden, Minn.
Christiansen, N. L., 3426 Grand Ave., Minneapolis, Minn.
Christensen, Anker, Superior, Neb.
Christiansen, C. G., McMinnville, Ore.
Christiansen, J .E., Humboldt, Ia.
Christophersen, R., 2432 Market St., Oakland, Cal.
Fons, L. C., R. 2, New Lisbon, Wis.
Fredmund, I., Cedar Falls, Ia.
Fridell, J. A,, Selma, Cal.
Fogdall, S. P., Des Moines, Ia.
Hansen, C. F., Alta, Ia.
Hanson, A. B., Harlan, Ia.
Henningsen, C. H., 1615 Wilson Ave., Chicago
Høiriis, A. V., R. 4, Harlan, Ia.
Hansen, Marcus, R. 8, Iowa City, Ia.
Jensen, Ole C., 6909 S. Robey St., Chicago.
Jensen, M. C., Newell, Ia.
Jensen, C. L., Ulen, Minn.
Jensen, Carl, Minden, Neb.
Jensen, J. A., 2205 E. 22nd St., Oakland, Cal.
Jacobs, Anthony, Waupaca, Wis.
Jacobsen, L., R. 1, Selma, Cal.
Jørgensen, P., 21st & Main, Cedar Falls, Ia.
Larsen, S. C., Ludington, Mich.
Larsen, James, 3091 W. 38th Ave., Denver, Colorado.
Larsen, P. C., Dell Rapids, S. D.
Lawdahl, N. S., Des Moines College, Des Moines, Ia.
Lunn, J. C., Harlan, Ia.
Mattson, N., Portage, Washington.
Næsby, J. P., Plentywood, Mont.
Næsby, A. C., Independence, Ia.
Nielsen, P. C., Evangelist, Wheaton, Ill.
Nelson, S. C., Selma, Cal.
Nelson, A. P., Dell Rapids, S. D.
Nelson, N., Clarks Grove, Minn.
Nelson, M. M., Sherburn, Minn.
Nelson, Hans, Newell, Iowa.
Nelson, Robert, Blooming Prairie, Minn.
Olsen, C. P., R. 1, Upland, Neb.
Peters, C. E., Viborg, S. D.
Petersen, P., 1905 Howard Ave., Seattle, Wn.
Petersen, C. R., Cheboygan, Mich.
Petersen, A., Irwin, Ia.
Petersen, C., Tyler, Minn.
Reichenbach, H. A., 416 N. 10th St., Council Bluffs, Ia.
Rasmussen, E. H., Kasson, Minn.
Storgaard, N., North Yakima, Wash.
Sørensen, A., Westbrook, Minn.
Thompsen, L., Irene, S. D.
Thystrup, T. C., Council Bluffs, Ia.
Wesgaard, M. A., Tekamah, Neb.
Worm, Aage, Blooming Prairie, Minn.
Missionærinde Anna Petersens Adresse er: James City, North Carolina.
Missionærinde Anna Nielsens Adresse er: 3258 Wabansia Ave., Chicago.

Begivenheder, Verdens

(I 1916-Udg. S. 17: Fra Kristi Tid til Nutiden).

Bibliothek, Chicagos offentlige

(En instruktiv Artikel af Dr. Max Henius findes i 1914-Udg., S. 163, illustreret).

The John Crerar Library, ved hvilket J. Chr. Bay er Bibliothekar, har ehvervet et komplet Eksemplar af "Flora Danica," et Pragtværk, der uden Tvivl er Danmarks betydeligste Bidrag til Verden-litteraturen. Det udkom i Hefter fra 1761 til 1883 og bestaar af 3160 kobberstukne Tavler med kortfattet Tekst, ordnede i 51 Dele, der er samlet i 17 Foliobind.

Bibliotheker

(I 1915-Udg., S. 60: Danske Bøger i Public Libraries).

Dannevirke indeholder en Artikel af Pastor H. Hansen, Lærer ved Skolen, hvis Bibliothek han omtaler. Det bestaar af 4,000 Bind, men fraregnes Doubletter og Udskudsstof omfatter det af virkelig Værdi kun 1,500 Bind. Han siger, at man savner en hel Del god dansk Skønlitteratur; flere af vor Litteraturs meget betydelige Værker findes slet ikke, enkelte Digtere er saa godt som slet ikke repræsenterede. Den religiøse Litteratur er nogenlunde fyldig; derimod er Kunsthistorien mngelfuld i Udvalg. Han hævder, at en Skole som den paagældende maa være forsynet med ordentligt Værktøj og henstiller — ikke, at der foretages nogen Indsamling, men at Danske ved testamentariske Bestemmelser og individuelle Gaver bringer Bibliotheket paa Højde med Kravene. Han skriver:

> Om der var nogen, der vilde gøre Kirkesamfundet eller Danskheden en Tjeneste og tillige ønskede sit Navn bevaret for Efterslægten, saa kunde han ikke gøre bedre end skænke en stor Boggave eller oprette en Afdeling ved Bibliotheket i Lighed med, hvad der er sket paa vort Alderdomshjem, hvor de forskellige Værelser bærer Navn efter de Kredse eller Enkeltmennesker, som har givet Udstyr til dem. Paa den Maade vilde Giverens Navn bevares for Efterslægten paa en bedre og mere frugtbringende Maade, end om det med stor Bekostning var indhugget i en Marmorblok, og det vilde blive mindet med Glæde og Taknemlighed af dem, som vilde faa Lejlighed til at haandtere disse Bøger og nyde godt af dem.

Bibliotheker, Offentlige

Dr. Max Henius udnævnt til Præsident for Chicagos Board of Public Libraries.

Mrs. Jennie Engell ansattes som Chef for Udlaans-Afdelingen i Public. Library, Tacoma, Wash.

I New York Public Library findes mange danske Embedsmænd; se Viggo Eberlins Artikel, "New York," i nærværende Udgave.

Blade og Tidsskrifter

(Se ogsaa 1914-Udg., Side 118; med Portrætter: 1916-Udg., S. 81: Afbildninger af de forskellige Blades "Hoveder.")

"Den danske Krønike" begyndte at udkomme i Spokane, Wash., 1. Decbr. 1915, først som Halvmaanedsblad, og fra Sept. 1916 som 4-sidet, 6-spaltet Ugeblad.

G. S. Strandvold knyttedes til Ugebladet i Minneapolis som Redaktør.

J. P. Holm, tidligere Udgiver af danske Blade i New York og New Jersey, bor nu i Collingwood, Tennessee, hvor han er engageret i et Kolonisationsforetagende.

"Minnesota-Posten," St. Paul, Minn., 4-sidet, 6-spaltet Ugeblad, begyndte at udkomme. Det udgives af C. Munkholm og redigeres af H. S. Hagerup, tidligere ved Ugebladet.

"Lys," et dansk Ungdomsblad i Minneapolis, redigeret af Fr. Rytz, tændtes og gik ud.

Emil Opffer opholder sig paa Santa Domingo paa Jagt efter Kobberminer. I hans Fraværelse ledes Bladet redaktionelt af Prof. Joachim Reinhardt.

"Bien." 340 Sansome St., San Francisco, Cal. Ugl. Red. og Udg.: Sophus Hartwick, R. af D. (1882).

"Bikuben." 149 W. North Temple St., Salt Lake City, Utah. Ugl. Red.: John S. Hansen (1871).

"Børnebladet." Ruskin, Neb. Ugl. Red.: Pastor L. Jensen. Ugl. (1890).

"Børnevennen." Cedar Falls, Ia. Ugl. Red.: M. Holst. (1880).

"Chicago-Posten." 154 Randolph St., Chicago, Ill. C. Rasmussen Pub. Co., Udg.; Edward Petersen, Red. (1880).

"Dannevirke." Cedar Falls, Ia. Ugl. Red. M. Holst. (1879).

"Danskeren." Blair, Neb. Ugl. Red.: A. M. Andersen. (1892).

"Dansk-luthersk Kirkeblad." Blair, Neb. Ugl.

"Den Danske Pioneer." Omaha, Neb. Ugl. Cnef-Red.: Sophus F. Neble; Redaktører: Roger Nielsen og Anthon Sørensen. (1872).

"De unges Blad." Council Bluffs, Ia. Mdl. Red.: Pastor J. Gertsen.

"Føbe." Skrift for Diakoner. Brush, Col. Mdl. Red.: Pastor J. Madsen. (1910).

"Ill. Familie-Journal." 720-724 South 4th St., Minneapolis, Minn. Mdl. Udg., C. Rasmussen Pub. Co.; Red.: G. S .Strandvold. (1880).

"Kirkelig Samler." Red.: Pastor H. Hansen, Grand View College, Des Moines, Ia. Ugl. (1872).

"Nordlyset." 132 Nassau St., New York City. Ugl. Red.: Emil Opffer. (1891).

"Norden." Racine, Wis. Mdl. (1903). Den hidtilværende Udgiver og Redaktør, Ivar Kirkegaard, afhændede Bladet i Slutningen af Oktober til et Konsortium i Chicago. Intet Nummer udgivet af den ny Ledelse var udkommet, da Almanakken gik i Trykken.

"Revyen." 2639 W. North Ave., Chicago, Ill. Udg. og Red.: C. Bøtker. Ugl. (1895).

"Spøgefuglen." 224 Smith St., Perth Amboy, N. J. Mdl. Udg. og Red.: Axel Kringelbach. (1893).

"Ugebladet." 720-724 So. 4th St., Minneapolis, Minn. Ugl. Udg. af C. Rasmussen Pub. Co. Red. af G. S. Strandvold. (1880).

"Ungdom." Halvmdl. 2416 South 10th St., Omaha, Neb. Red.: O. C. Olsen. (1907).

"Den danske Krønike," 824½ Riverside Ave., Spokane, Wash. Ugl. Udg. af N. Bertelsen Nelsen og Ingvard Eskeberg. (1915).

"Kvinden og Hjemmet," Cedar Rapids, Ia. Maanedligt. Udg. af N. Fr. Hansen Pub. Co. Redaktør: Ida Hansen.

"Minnesota-Posten," 201 Court Block, St. Paul, Minn. Ugl. Udg. af C. Munkholm. Red. af H. S. Hagerup. (1916).

"Social-Demokraten," 2003 North California Ave., Chicago. Ugl. Udg. af Scandinavian Socialist Federation of America. Redaktør: F. Hurop. (1911).

Brandes' Besøg i Amerika, Georg

(1915-Udg.: S. 101).

Breddegrader, Byers

Archangel, Rusland	64	50	6 N.
Athen, Grækenland	37	58	21 N.
Berlin, Tyskland	52	30	17 N.
Bordeaux, Frankrig	44	50	17 N.
Bryssel, Belgien	50	51	10 N.
Christiania, Norge	59	54	44 N.
Greenwich, England	51	28	38 N.
Konstantinopel, Tyrkiet	41	0	30 N.
København, Danmark	**55**	**41**	**13 N.**
Dublin, Irland	53	23	13 N.
Edinburgh, Skotland	55	57	23 N.
Genf, Svejts	46	11	59 N.
Gibraltar, Spanien	36	6	30 N.
Hamborg, Tyskland	53	33	7 N.
Lissabon, Portugal	38	42	31 N.
Liverpool, England	53	24	5 N.
Madrid, Spanien	43	4	37 N.
Moskow, Rusland	55	45	20 N.
Odessa, Rusland	46	28	37 N.
Paris, Frankrig	48	50	12 N.
Petrograd, Rusland	59	56	30 N.
Pragh, Bøhmen	50	5	19 N.
Rom, Italien	41	53	54 N.
Stockholm, Sverige	59	20	33 N.
Venedig, Italien	45	26	10 N.
Wien, Østrig	48	13	55 N.

I Nordamerika.

Albany, N. Y.	42	33	13 N.
Allegheny, Pa.	40	27	42 N.
Amherst, Mass.	42	22	17 N.
Ann Arbor, Mich.	42	16	48 N.
Annapolis, Md.	38	58	54 N.
Astoria, Oregon	46	11	10 N.
Baltimore, Maryland	39	17	48 N.
Boston State House	42	21	28 N.
Cape Hatteras, N. C.	35	15	14 N.
Cape May, N. J.	38	55	56 N.
Charleston, S. C.	32	41	44 N.
Chicago, Ill.	**41**	**50**	**1 N.**
Cincinnati, Ohio	39	8	19 N.
Denver, Colorado	39	40	36 N.
Father Point, Quebec	48	31	25 N.
Fernandina, Florida	30	40	18 N.
Galveston, Texas	29	18	17 N.
Halifax, Nova Scotia	44	39	38 N.
Honolulu, Hawaiian Islands	21	17	55 N.
Key West, Florida	24	32	58 N.
Madison, Wisconsin	43	4	37 N.
Montreal, Quebec	45	30	17 N.
Nashville, Tennessee	46	8	54 N.
New Haven, Connecticut	41	18	36 N.
New Orleans, La.	29	57	46 N.
New York	**40**	**45**	**23 N.**
Norfolk, Va.	36	49	33 N.
Northfield, Minnesota	44	27	42 N.
Ogden, Utah	41	13	8 N.
Philadelphia, Pa.	39	57	7 N.
Portland, Maine	43	39	28 N.
Providence, R. I.	41	49	46 N.
Richmond, Virginia	37	32	16 N.
San Diego, Cal.	32	43	6 N.
San Francisco, Cal.	**37**	**47**	**28 N.**
Seattle, Wash.	**47**	**35**	**54 N.**
St. Louis, Missouri	38	38	4 N.
Washington, D. C.	38	55	15 N.

Brorson Højskole, see Skoler.

Brodersamfund i Amerika, Det danske

(Se 1914-Udg., Side 83—88; 1915-Udg., Side 85—92; 1916-Udg., Side 69. I disse forskellige Udgaver af Almanakken vil man paa de her angivne Steder finde alle væsentlige Oplysninger i let overskuelig Form, alfabetisk ordnede og tillige i Nummerorden).

Stiftet i Omaha den 2. Januar 1882. En Kæde af Loger eller Afdelinger (for Tiden 291) samlet under en fælles Grundlov og Overbestyrelse, men med egne Bilove og Bestyrelser. Formaalet er Livsassurance og Understøttelse i Sygdomstilfælde samt nationale og selskabelige Tarv. Assurance kan tegnes for $250, $500 og $1,000. Den er tvungen. Sygehjælpen varierer fra $5 til $10 ugentlig mod et maanedligt Kontingent af 50 Cents til $1. Assurancen betales særskilt, og Afgiftens Størrelse retter sig efter Medlemmernes Alder ved Optagelsen. For at kunne optages maa man være mellem 18- og 45-Aars Alderen, af dansk Herkomst, samt være anbefalet af to Medlemmer. Lægeattest maa fremlægges. Samfundet udgiver sit eget officielle maanedlige Medlemsblad, hvis Kontor er i 202 Paxton Building, Omaha, Neb.; det sendes gratis til alle Medlemmer. Næste Konvention afholdes i Milwaukee, Wis., i den tredje Uge af September 1919.

Overbestyrelsen—Eks-Overpræsident H. H. Vogt, 312 Central Office Bldg., Davenport, Ia.; Over-Præsident T. P. Nielsen, 1137 13th Ave. South, Seattle, Wash.; Over-Vicepræsident Søren Iversen, 79 Broadway, New Haven, Conn.; Oversekretær J. Michaelsen, 202 Paxton Bldg., Omaha, Nebr.; Overkasserer Rolf Rasmussen, 3155 N. California Ave., Chicago, Ill. Over-Tillidsmænd—Alfred Th. Jørgensen, 3250 Helen St., Oakland, Cal.; Christ Nielsen, 504 Cedar Ave., Minneapolis, Minn.; John Christensen, 1825 Reading Road, Cincinnati, Ohio.

Kassebeholdningerne i de forskellige "Funds" var den 1. Juni 1916 som følger:

Generalfondet	$16,518.15
Assurancefondet	17,042.97
Garantifondet	356,349.75
Hjælpefondet	6,292.60
Ialt	$396,203.47

Foreningens maanedlige officielle Medlemsblad begyndte at udkomme 1. Februar. Det sendes gratis til alle Logers Medlemmer, er paa 8 Sider af antagelig Størrelse og er usædvanlig godt redigeret, langt bedre end mange store amerikanske Foreningsblade. Samfundet tæller nu 21,500 Medlemmer.

Børnehjem i Amerika, Danske

(Se ogsaa 1914-Udg., S. 108; 1915: S. 139; 1916: S. 190).

Perth Amboy—Ved det aarlige Kredsmøde i Maj af det danske Kirkesamfunds østlige Kreds i Hartford, Conn., overdroges Børnehjemmet til Kirkesamfundet. Mødet godkendte Salget af det gamle Børnehjem og Købet af det ny Hus i Perth Amboy med en Merudgift af $1,000. Det ny Hjem er beliggende paa Compton Ave.; det kostede $6,500, og man fik $5,600 for det gamle. I dette var der Plads til 12 Børn; det ny vil rumme 20.

Hjælpeforeningen af Børnehjemmet har siden sidste Nyaar støttet Hjemmet paa forskellige Maader. I Januar betaltes Regninger til et Beløb af $89.56 for udført Reparationsarbejde samt andre Udgiftsposter. I Juni flyttede Børnehjemmet ind i sin ny Ejendom paa Compton Street. Hjælpeforeningen afholdt Udgifterne ved Anskaffelsen af fire ny Senge med Udstyr samt Stole til et Beløb af $48.37. Siden Foreningens Stiftelse i 1909 har Indkomsterne til Oktober d. A. (1916) været $1,634.97; Udgifterne i samme Tidsrum $1,547.28. Kassebeholdn. Oktober 1916, $87.60.

Bestyrelsen bestaar af Mrs. H. Helseth, Præsident; Mrs. A. P. Hansen, Kasserer; Mrs. P. Søndergaard, Sekr.

Børnehjemmet i Chicago. 2846 Cortez Street. Forstander, Pastor A. V. Andersen. Hjemmet udvidedes med en Tredjedel af sin oprindelige Størrelse; Tilbygningen kostede $5,830.35. I Begyndelsen af 1915 var der 38 Børn paa Hjemmet — 24 Drenge og 14 Piger; 10 udskreves i Aarets Løb og 15 optoges, saa der den 1. Januar 1916 var 43, deraf 28 Drenge og 15 Piger. Martine Christensen fra Withee, Wis., er Lærerinde paa Hjemmet, og Margrete Nielsen har ledet Børnenes Gymnastikundervisning. Bestyrerinde: Mrs. I. L. Petersen.

Børnehjemmet i Tyler, Minn., lededes under Bestyrerinden, Elise Jensens Danmarksrejse af Marie Utoft og Kristiane Olsen. Der er 20 Børn paa Hjemmet; 6 ankom i Aarets Løb, 3 konfirmeredes. Børnene gaar i den dansk-engelske Hverdagsskole til 12—14-Aars Alderen og afslutter saa i den offentlige Skole. Regnskabs-Status er god. Hjemmet har modtaget den det tilskrevne Arv efter afdøde Rasmus Jensen paa $1,214.85, men har endnu ikke taget Bestemmelse om disse Penges Anvendelse.

Børneskoler, se den Forenede danske ev.-luth. Kirke.

Elk Horn Børnehjem tilhører den Forenede danske Kirke og ledes af Hans Boe og Hustru. Der var 9 Børn paa Hjemmet.

Børnehjemmet i Waupaca, Wis., tilhører den forenede Kirke og ledes af John Andersen og Hustru. Børneantallet var 20, 11 Drenge og 9 Piger.

C.

Citizenship

I Den Danske Pioneer findes følgende Ariadnetraad, som Danske, der aspirerer til "citizenship," kan lade sig lede af uden at fare vild.

De første Papirer kan faas i nærmeste United States Court, naar man har været i U. S. i et halvt Aar og er fyldt 18 Aar, men de sidste Papirer, der giver een fulde Borgerrettigheder, kan først faas, naar man har opholdt sig her i Landet i uafbrudt 5 Aar. Mellem Udtagelsen af de første og de sidste Papirer skal der være mindst 2 Aar, men ikke mere end 7 Aar.

For at faa de sidste Papirer maa man have to amerikanske Borgere til at bevidne, at man har været i Landet den bestemte Tid og er egnet til efter Loven at blive Borger. Disse to Vidners Navne og Adresser skal, som Regel, i Forvejen indsendes til Naturaliseringskontoret, og de bliver derefter anmodet om skriftligt at indsende de forlangte Oplysninger om Ansøgeren.

Naar man udtager sine første Papirer, maa man erklære ved Ed at ville støtte U. S. Konstitution og afsværge al Troskab til enhver fremmed Regering, specielt det Land, man kommer fra. Naar man udtager sine sidste Borgerpapirer, bliver man desuden af Dommeren forelagt nogle Spørgsmaal, hvis Besvarelse skal godtgøre, om man er inde i de Forenede Staters Historie, Konstitution og Regeringsform og er egnet til at blive Borger. Enhver bør derfor, forinden han udtager sine sidste Borgerpapirer, nøje sætte sig ind i disse Ting, særlig da i U. S. Konstitution. De hyppigste Spørgsmaal, som rettes til Ansøgerne, er følgende, og enhver vil gøre vel i at lære Svarene korrekt:

Question: What form of government has the United States?

Answer: A republican form of government.

Q.: What is the meaning of a republican form of government?

A.: It is a government, where the people rule through their own elected representatives and officers.

Q.: What is meant by the constitution of the United States?

A.: It is the fundamental law of the United States.

Q.: Who made the United States' constitution?

A.: The representatives of the people of the 13 original states.

Q.: Do you know the names of the 13 original states?

A.: Yes, they are Maryland, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Pennsylvania, Virginia, New Jersey, New York, Delaware, South Carolina, North Carolina, Georgia and Rhode Island.

Q.: When was the United States' constitution signed?

A.: September 17, 1787.

Q.: Have you heard of a such a document called "the declaration of independence"?

A.: Yes, I have; it was signed by the deputies, representing the 13 colonies of America, at their convention held at Philadelphia July 4, 1776.

Q.: What difference is there, if any, between the United States' constitution and the declaration of independence?

A.: The United States' constitution is the fundamental law of the United States, while the declaration of independence was a declaration to the world of our forefathers' intention to throw off the English yoke and to establish our own government.

Q.: Who is the highest official of the United States?

A.: The president.

Q.: How is the president elected?

A.: By the people through the electors elected in the various states.

Q.: Where is the capitol of the United States?

A.: Washington, District of Columbia.

Q.: Who makes the laws of the United States?

A.: The congress at Washington, consisting of the senate and the house of representatives.

Q.: What are the members of the senate called, and how are they elected?

A.: They are called senators and were formerly elected by the legislatures of the various states, but are now elected by direct votes of the people of the different states, for a period of 6 years.

A.: How are the members of the house of representatives elected?

A.: They are elected by direct votes of the people of the different states, and their terms of office are 2 years.

Q.: How many senators and members of the house of representatives are each state entitled to?

A.: Each state in the union is entitled to 2 senators; members of the house of representatives depends upon the number of population; there is 1 representative for every 173,901 of the population in the state.

Q.: Can every citizen become president?

A.: No, he must be a native born and over 35 years of age.

Q.: How is the United States government organized?

A.: The general government of the United States is divided into 3 branches: the executive, the legislative, the judiciary.

Q.: Can you explain further, what each of these branches do or mean?

A.: The legislative (congress) makes the laws, the judiciary (United States' supreme court) decides the laws, and the executive (the president) enforces the laws.

Q.: Who is the highest official of a state?

A.: The governor of the state.

Q. Are the laws made by congress the only laws we have to obey?

A.: No; the legislatures of the different states make laws for their own state, and the cities make ordinances for themselves.

Q.: What kind of government did you have where you came from?

A.: A monarchy.

Q.: Have you read the United States' constitution; if you have did you become attached to it?

A.: Yes, I have read it and I am attached to it.

Desuden bliver man som Regel udspurgt om Præsidentens Navn og Navnet paa Guvernøren i den Stat, hvor man opholder sig, samt om Fremgangsmaaden ved Valg af Stats- og Byembedsmænd, deres Pligter, Myndighed osv.

Enhver vil, som før bemærket, gøre vel i at lære Svarene nøjagtigt, idet der særlig siden Krigens Udbrud gaas frem med en vis Strenghed ved disse Borgerskabsprøver.

Civil Service-Bestemmelser

(1914-Udg.: Side 47).

Constitution. United States. se Grundlov

D.

Dania af Californien

(Se ogsaa 1914-Udg., S. 91; 1915: S. 97; 1916: S. 68).

Stiftet i Oakland 11. Decbr. 1879. En Kæde af Afdelinger (for Tiden 21), samlet under en fælles Grundlov og Overbestyrelse, med egne Bilove og Bestyrelser. Formaalet er gensidig Hjælp i Form af Syge- og Begravelsespenge. Desuden nationale og selskabelige Tarv. Konvention (Overbestyrelse og Delegerede fra Afdelingerne) møder een Gang om Aaret. Sygehjælp og staaende Kontingent varierer i de forskellige Afdelinger fra henholdsvis $5 til $10 om Ugen og 50c til $1 om Maaneden. Begravelseshjælp er $175 ved Medlems Død og $50 ved Medlems Hustrus Død; den opkræves ved 4—6 aarlige Iligninger a 50c. Aktive Medlemmer optages i Alderen fra 18 til 50 Aar; passive Medlemmer kan optages. Næste Konvention afholdes i San Francisco og træder sammen den 3. Onsdag i April 1917.

Overbestyrelse—Eks-Overpræsident, M. L. Cramer, 294 Liberty St., San Francisco; Over-Præsident, J. C. Scott, 1003½ Broadway, Oakland, Cal.; Over-Vicepræsident, J. T. Lund, Box 414, Salinas, Cal.; Overkasserer, C. M. Beck, 2100 Bush St., San Francisco; Oversekretær Carl Plow, Petaluma, Cal.; Overmarskal, O. Christopher, San Jose, Cal.; Over-Vicemarskal, H. P. Madison, Livermore, Cal. Over-Tillidsmænd—M. Holm, R. af D., 92 Walter St., San Francisco; H. P. Vogensen, 600 5th St., Petaluma, Cal.; C. H. Duborg, 845 Sierra St., Reno, Nevada.

Danias 36. aarlige Konvention traadte sammen i K. of P. Hall, Ferndale, Cal., Onsdag den 17. Maj 1916.

I det forløbne Aar er 23 aktive Medlemmer og 11 Medlemmers Hustruer afgaaet ved Døden. Begravelseshjælpen androg $4,375. Afdelingerne udbetalte i Sygehjælp $11,219,-68 og i anden Hjælp $567.50. Foreningens samlede Formue er $124,175.82. Antal af Medlemmer 2,385, en Tilbagegang i Medlemstal af 51; en Fremgang i Formue af $5,685.28. Foreningen havde 22 Afdelinger. Senere er Afdelingen i Chualar, Cal., Nr. 20, "Skamlingsbanken," af praktiske Grunde bleven optaget i Salinas-Afdelingen, "Freja" Nr. 6.

I Lighed med Danias Konventioner i foregaaende Aar var der arrangeret en Række Festligheder i Ugens Løb, og hver gav sig Udslag paa en stilfuld og hjertelig Maade. Hvad der bidrog til at forhøje Feststemningen var den store Velvilje, der blev udvist mod de Besøgende fra Ferndale og Omegns Befolkning. Ved Ankomsten til Fernbridge, Byens Station, der ligger 5 miles ude, var der ikke færre end 58 dekorerede Automobiler til Stede for at befordre Gæsterne, og flere var stillet til Raadighed om fornødent.

Ved Udflugten om Fredagen til Scotia Savmølle, Kenyon Park og de store Redwood-

skove var 68 Automobiler mødt frem, og Udflugten blev en stor Festdag.

Festprogrammet for Ugen var godt lagt til Rette, og alt gik efter en Snor. Der var Modtagelsesfest Tirsdag Aften; dansk Dilettantforestilling Onsdag Aften; Banket Torsdag Aften; en interessant Automobil-Udflugt om Fredagen, og Afslutningsbal om Lørdagen.

Tilslutningen til Konventionen var betydelig, og for første Gang i Danias Historie rejste man til Aarsmødet med Ekstratog.

Dania Kvindeforeningen Dannebrog af Californien

Stiftet i San Francisco i April 1915. Formaal: at befordre Selskabelighed blandt sine Medlemmer samt være en Støtte for den danske Forening Dania af Californien. Kun faa af Afdelingerne er Syge- og Begravelseskasser. Resten er nærmest anlagt paa Selskabelighed; men de har Ret til at optage de nævnte Formaal paa deres Program, naar de maatte ønske det.

Overbestyrelse—Over-Præsident, Mrs. Carla Wolff, 2621 24th Street, San Francisco; Over-Vicepræsident, Mrs. Christensen, Hayward, Cal.; Oversekretær og -Kasserer, Mrs. H. P. Vogensen, 600 5th St., Petaluma, Cal.; Overmarskal, Mrs. Johanne Christensen, Ferndale, Cal.

Aarsmøde afholdtes i Ferndale 17—20 Maj 1916.

Dana College, se Skoler.
Danebod Højskole, se Skoler.

Danish-American Embassy Association

(1915-Udg.: S. 128).

Danish-American National Park

(Se 1914-Udg., S. 200; 1915: S. 199; 1916: Frontispiece).

4-Juli-Festen 1916 var ikke begunstiget af det bedste Vejr. Der var dog en Mængde Mennesker samlet. Blandt Talerne nævnes Digteren Jeppe Aakjær og Pastor Blichfeld (tidligere i Chicago).

Danmark, Kongehus og Ministerium i

(1914-Udg., S. 140).

Danmark, Sociale Love, Velgørenhed og lignende i

(1914-Udg., S. 145).

Danmark, Smukke Ture i

(1915-Udg.: S. 194).

Danmarksbygningen i San Francisco

(Udførlige historiske Fremstillinger af denne Sag fra først til sidst findes i 1915-Udg., S. 183, og 1916-Udg., S. 7).

Den 4. December 1915 var Danmarksbygningens sidste Dag, og der var i den Anledning ekstra aabent Hus indtil Midnat. En Komite var nedsat til at anskaffe Forfriskninger, som uddeltes gratis, og Tusinder af Danske benyttede den sidste Lejlighed til at besøge den Bygning, som de gennem Udstillingstiden havde faaet kær.

En Slutningsberetning med Regnskab udsendtes. Det viser sig, at Indtægterne beløb sig til $43,248.62; Udgifterne $38,053.82. Overskudet, $5,184.80, tænkes anvendt til en H. C. Andersen-Statu til Opstilling i Golden Gate Park, San Francisco.

Danmarksbygningens eksekutive Komites Formand er: Dr. J. Mølgaard, R. af D., 833 Market St., San Francisco. Sekretær: H. J. Korell, R. af D., 300 Lick Bld., San Francisco.

Danmarks Historie, Lidt

Stenalderens Folk boede især paa Danmarks og Sydsveriges Kyster (Køkkenmøddinger, Stendysser og Jættestuer); de levede af Jagt og Fiskeri (senere noget Kvægavl); Ligene begravedes ubrændte. (Fra den ældre Stenalder stammer Køkkenmøddingerne, fra den yngre Gravene, hvilke sidste ogsaa findes inde i Landet).

I Broncealderen trængte man længere ind i Landet ved at rydde Skovene; ved Siden af Kvægavl begynder man at drive Agerbrug samt væve; Ligene brændes (i den senere Broncealder).

Jærnalderen (ca. 200 f. Kr. til ca. 1000 e. Kr. — den ældre Jærnalder til ca. 300 e. Kr.; Mellemjærnalderen til ca. 800 e. Kr., og den yngre Jærnalder til ca. 1000) omfattede: Danerne i Danmark (med Skaane og Halland), Gøterne i Gøtarike, Svearne i Svearike og Normændene i Norge (fra Nord for Gøtaelven); alle talte eet Sprog, den danske Tunge; man benytter Runer; ligeledes Heste, samt bygger Skibe; Højsætning af ubrændte Lig bliver efterhaanden almindelig.

Danmarks Sydgrænse var Ejderen, og allerede fra før Gorm den Gamles Tid var Danmark samlet fra Ejderen til Gøtaelven. Af Sagnkonger kan nævnes: Skjold i Lejre, Søn af Odin og Stamfader til Skjoldungerne; Vermund den Vise (i Jellinge), Fader til Uffe hin Spage; Dan Mykillati, med hvem Højalderen i Danmark siges at være begyndt; Frode Fredegod, Roar og Helge, Rolf Krake. Omkring 800 begynder Vikingetogene (tre Afsnit): 1) mindre Flaader plyndrer paa Kysterne; 2) større Flaader plyndrer i Landenes Indre; 3) Vikingerne erhverver Land). Svenskerne drager til Garderige og grundlægger et Rige i Novgorod (ca. 850), siden i Kijev; Normændene til Shetland, Ørkenøerne og Hebriderne, Irland, Færøerne og Island (874); Danerne plyndrer England og Frankrig.

Danske Vikinger, der en Tid har fordrevet Alfred den Store fra England, faar Bekræftelse paa Danelagen, ca. 800.

Gotfred myrdes 810. Hans Efterfølger Hemming slutter Fred med Karl den Store (811). (Ejderen skal være Grænse).

Biskop Ebbo af Reims præker Kristendommen i Danmark ca. 820. Ansgar grunder Missionsskole i Holsten. Han bliver Ærkebiskop i Hamborg, hvorfra han dog maa flygte.

Den første danske Kirke bygges i Slesvig ca. 850. Ansgar dør 865. Thyra Danebod anlægger Danevirke i Begyndelsen af det 10. Aarhundrede.

* * *

Halfdan den Svarte samler flere Fylker i Norge, med Thing paa Eidsvold (850). Han drukner paa Randsfjord. Sønnen, Harald

Haarfager, bliver Enekonge i Norge, 872—930. Han paalægger Skatter og indsætter Jarler i Fylkerne. Mange udvandrer, især til Ørkenøerne og Syderøerne.

Erik Blodøkse (930—35) dræber flere af sine Brødre, men bliver fordrevet til England af sin yngste Broder Hakon Adelstensfostre, som saa regerer til 960. Han tvinges til at modarbejde Kristendommen. Saa falder han paa Stordøen, hvor han kæmper mod Harald Graafel, der støttes af Harald Blaatand.

Harald Graafel og hans Brødre vil ikke anerkende Harald Blaatands Overhøjhed, hvorfor Blaatand som en god Politiker støtter Knud Danaasts Søn, Guldharald, der dræber Harald Graafel 976, men selv dræbes af Hakon Jarl. Harald Blaatand erobrer nu Norge og giver Hakon Jarl den nordlige Del at bestyre. Men Jarlen, der skønt døbt er ivrig Hedning, nægter at betale Skat til Harald Blaatand, som derfor sender Jomsvikingerne mod ham. Hakon overvinder dem. En Opstand udbryder i 995, og Hakon myrdes af sin Træl, Kark.

Olaf Trygvesøn regerer nu i 5 Aar. Han bygger en Kirke og en Kongsgaard ved Nidelven (Oprindelsen til Nidaros eller Trondhjem) og indfører Kristendommen med Strenghed. Omkommer i Slaget ved Svolder 1000. I de næste 15 Aar styres Norge af Erik Jarl og Svend Jarl.

* * *

Harald Blaatand er Konge i Danmark 935—985. Han døbes 960. Otto den 2den trænger op i Danmark efter Erobringen af Dannevirke 974, men slaas tilbage. Harald bekæmpes af sin Søn Svend, der støttes af sin Fosterfader, Palnatoke. Svend maa dog forlade Danmark og ved sin Tilbagekomst besejres han af Harald Blaatand, der dog snart efter dræbes.

Svend Tveskæg (985—1014). Foretager Vikingetog til England sammen med Olaf Trygveson. Mod denne kæmper han ved Svolder og faar en Del af Norge, der bestyres af hans Svoger, Erik Jarl. 1013 erobrer Svend England. Dør 1014.

1014—1018: Harald. 1018—35: Knud den Store. Den norske Konge, Olaf den Digre, og den svenske Anund Jacob hærger Sjælland og Skaane og slaar Knud ved Helgeaa 1027. Knud erobrer Norge 1028, og indtil 1035 er de to Riger forenede. Knuds Søn, Svend, indsættes til Statsholder i Norge, men maa flygte for Olaf den Digres Søn, Magnus, der hyldes til Konge.

Hardeknud Konge i Danmark 1035—42. Han er den sidste af Gorm den Gamles Mandslinie. Han indgaar Forlig med Magnus.

Fra 1040 til 1042 er England forenet med Danmark.

Magnus den Gode regerer i Danmark 1042—47 og afløses af Svend Estridsøn 1047—76, som kæmper i 17 Aar med Harald Haardraade. Han opretter flere Bispesæder og bygger mange Kirker. Hans Mandslinie er Konger indtil 1375.

Knud den Hellige 1080—86. Søger at udrydde de hedenske Skikke og møder Modstand hos Høvdingerne og Almuen, men støttes af Gejstligheden, som han favoriserer. Omsider udbryder der Oprør imod ham, og han flygter til Odense, hvor han dræbes i Albani Kirke.

Under Oluf Hunger (1086—95) er der Misvækst, og Venderne plyndrer i Danmark, men tugtes af den følgende Konge, Erik Ejegod, og Rygen bliver skatskyldig.

Under en Pilgrimsfærd dør Erik paa Cypern 1103.

Fra 1104 regerer Niels. Rygen frigør sig, og Venderne driver Sørøveri derfra, medens Obotriterne i Mecklenburg hærger Sønderjylland. De besejres af Erik Ejegods Søn, Knud Lavard, og han bliver deres Konge, men myrdes af Niels' Søn, Magnus den Stærke, 1131. Krig mellem Knuds Broder, Erik Emun, der fører Sjællænderne og Skaaningerne, og Niels og Magnus, der leder Jyderne. Magnus falder 1134, og kort efter dræbes Niels af Slesvigs Gildebrødre.

Erik Emun bestiger Tronen og regerer i 3 Aar, men dræbes paa Thinge af Sorteplov.

Erik Lam, en Dattersøn af Erik Ejegod, regerer i 10 Aar. Hans Krige mod Venderne mislykkes, og han gaar i Kloster 1147; der dør han.

I de næste 10 Aar er der bestandig Kamp mellem Svend (Erik Emuns Søn), Knud (Magnus' Søn) og Valdemar (Søn af Knud Lavard). Knud dræbes i Roskilde, og Svend omkommer paa Flugten efter Slaget paa Gradehede; i 1157 udraabes Valdemar til Enekonge. Han støttes af Absalon og Esbern Snare (af Skjalm Hvides Slægt). Absalon bliver Biskop i Roskilde og leder Togene mod Venderne. Rygen erobres 1169. Adelen udvikler sig efterhaanden af Herremændene og danner senere en arvelig Adelsstand.

Knud den Sjette, der bliver Konge 1182, vil ikke som sin Forgænger anerkende Frederik Barbarossas Lenshøjhed. En Flaade paa 500 Skibe, anført af Hertug Bugislav af Pommern, adsplittes af Absalon ved Rygen, og Hertugen maa erkende Knud for Lensherre. Absalon dør 1201; Knud dør 1202. Han efterfølges af Valdemar II Sejr, som tager Parti mod Otto IV og for Frederik II, der afstaar ham de erobrede tyske og slaviske Lande (1214). Efter Slaget ved Lyndanis (Reval), 1219, er Valdemar Herre over Holsten, Lauenburg, Mecklenburg, Rygen, Pommern og Estland. Han tages til Fange paa Lyø 1223 af Grev Henrik af Schwerin og løslades to Aar senere mod at opgive Landene hinsides Ejderen. Han bekriger atter Tyskland, men bliver slaaet ved Bornhøved 1227. Derefter lever han i Fred og giver en Del Love.

Erik Plovpenning (1241) maa føre Krig mod sine Brødre Abel og Christopher. Kongen sejrer, men under et Besøg i Slesvig hos Abel, dræbes han paa Slien af Lave Gudmundssøn (1250).

Nu kommer Abel paa Tronen, men regerer kun i 2 Aar og følges af Christopher I,

under hvem der er bestandig Strid mellem Kronen og Kirken. Han dør meget pludselig i Ribe 1259.

Erik Glipping er kun 10 Aar gammel paa dette Tidspunkt, og hans Moder, Margrete (Sprænghest) styrer Riget. Hun giver Erik Abelsøn Sønderjylland som Len, men han slaar sig sammen med de holstenske Grever, og imod dem taber hun Slaget ved Lohede 1261, hvor hun og Kongen tages til Fange og holdes i Fangenskab omtrent et Aar. Erik Glipping fratager nu Hertug Erik Sønderjylland, men maa en halv Snes Aar senere atter give det som Len til Hertug Eriks Søn, Valdemar. Kongens Magt beskæres stærkt af Adelen, og han myrdes 1286 af Marsk Stig i Finderup Lade.

Erik Menved er 12 Aar gammel ved Tronbestigelsen. Kongemorderne erklæres fredløse og mister deres Gods. Ærkebispen tager Parti med dem og fængsles, men flygter til Paven, der dømmer Kongen til at betale Bispen en større Sum, og indtil dette er sket, skal Danmark være under Interdikt. Kongens ydmyge Brev til Paven bevirker Nedsættelse af Bøden og Ophævelse af Interdiktet.

Krigen mod Norge, foranlediget ved at Erik Præstehader støttede Kongemorderne, afsluttes 1309.

De tunge Krigsskatter hidfører Oprør blandt Bønderne i Jylland. Det kues med Strenghed. For at skaffe Penge begynder Erik at pantsætte Land til de holstenske Grever og andre.

Christopher II maa i 1320 underskrive en streng Haandfæstning, der giver Adelen og Gejstligheden store Rettigheder. Da han efter Hertug Eriks Død vil gøre sig til Formynder for Valdemar V af Sønderjylland, bliver han slaaet af den holstenske Grev Gert samt de misfornøjede danske Adelsmænd (1325). Christopher maa flygte til Mecklenburg (1326—30), og Hertug Valdemar vælges til Konge. Christopher hjælpes igen til Tronen af Grev Johan, der faar Pant i Sjælland og Skaane. Grev Gert faar Pant i Nørrejylland og Fyn. I 1332 dør Christopher paa Lolland.

Der er nu et 8-aarigt Interregnum. Junker Otto (Søn af Christopher) bliver slaaet paa Taphede af Grev Gert og holdes fængslet i flere Aar paa Segeberg. Grev Gert dræbes af Niels Ebbesen (1340), som selv falder ved Belejringen af Skanderborg.

Det bestemmes nu, at Valdemar Christophersøn skal være Konge, og at han skal ægte Valdemar V's Søster Helvig. Han hyldes paa Viborg Thing.

Under Valdemar Atterdag indløses de pantsatte Len. Pesten 1349—50 dræber ca. en Fjerdedel af Indbyggerne. De tunge Skatter fremtvinger atter Oprør blandt Bønderne, ligesom ogsaa den jyske Adel gør Oprør. Der sluttes Forlig ved Danehof i Kalundborg (1360). Valdemars 6-aarige Datter Margrete forloves med Magnus Smeks Søn, Hakon. Valdemar bemægtiger sig de skaanske Lande (1360) og erobrer Gotland (1361), hvorved han foruden med Sverige kommer i Krig med Hansestæderne. Hakon ægter den 10-aarige Margrete, hvorfor den svenske Adel afsætter Magnus Smek (1363) og vælger hans Søstersøn, Albrecht af Mecklenburg. Valdemar slaar Hansestæderne ved Helsingborg, saa de maa slutte Fred (1365). Da han alligevel bemægtiger sig hanseatiske Skibe, faar han (1367) 77 Krigserklæringer fra Hansestæderne, til hvem Aaret efter slutter sig Mecklenburg, Sverige, de holstenske Grever, Hertug Henrik af Sønderjylland og en Del jyske Adelsmænd. Valdemar er derpaa i Landflygtighed i 4 Aar, medens det kongelige Raad slutter Fred paa ydmygende Betingelser. I 1375 dør Hertug Henrik, og Valdemar søger at inddrage Sønderjylland under sig, men da han selv dør kort efter, bemægtiger de holstenske Grever sig denne Landsdel. Med Valdemar Atterdag uddør Svend Estridsøns Mandslinie.

Oluf er kun 5 Aar ved Bedstefaderens Død, og Margrete overtager Regeringen. I 1380 arver Oluf Norge ved Hakon VI's Død, og Norge og Danmark er derefter forenet til 1814.

Slesvig beherskes af de holstenske Grever fra 1386—1459.

Fra 1387 til 1412 regerer Margrete, gift med Hakon VI af Norge. Efter Sejren ved Falköping 1389 faar hun ogsaa Sverige. Margretes Søsterdattersøn, Erik af Pommern, krones i Kalmar 1397 som Nordens Konge af Ærkebispen i Lund. Her dannedes Kalmarunionen, som forbandt de tre Riger. Margrete dør i Flensborg 1412.

Erik af Pommern fik ved Danehoffet i Nyborg Slesvig erklæret som hjemfaldet til Danmark, men Hertug Henrik anerkender ikke dette, saa Krigen fortsættes. Holstenerne støttes af Hansestæderne, fordi Erik kræver Øresundstold; de angriber København, men slaas tilbage (1428).

Ved Forliget i Vordingborg (1435) beholder Hertug Adolf (Henrik er faldet ved Flensborg) for Livstid Sønderjylland, og Hansestædernes Rettigheder bekræftes.

De bestandige Skatteopkrævninger fremkalder et Oprør i Sverige under Ledelse af Engelbrecht Engelbrechtssøn. Karl Knudssøn vælges til Rigsforstander 1436, medens Engelbrecht myrdes.

Erik af Pommern forlader i 1439 Danmark og ernæærer sig redelig af Sørøveri frå Visborg paa Gotland, hvorfra Svenskerne fordriver ham til Pommern (1449), hvor han dør (1459).

Det danske Rigsraad overdrager 1339 hele Slesvig som arveligt Len til Hertug Adolf.

Da Erik af Pommern tog Rejsepas, blev hans Søstersøn, Christopher af Bayern valgt til Konge: i Danmark 1339; i Sverige 1340, og tilsidst i Norge. Han dør pludselig (1448), og man tilbyder forgæves Hertug Adolf Tronen, hvorfor man vælger hans Søstersøn, Grev Christian af Oldenborg. Den oldenborgske Stamme regererer derefter i Danmark til 1863.

Christian I maa underskrive en Haandfæstning, der giver Rigsraadet stor Magt.

Karl Knudssøn har imidlertid ladet sig

udraabe til Konge i Sverige og forsøger at erobre Norge. Ved et Møde i Halmstad bestemmes det, at Norge skal tilhøre Kong Christian. Karl Knudssøn kommer imidlertid i Strid med Ærkebispen i Upsala, Jens Øksenstjerna og maa flygte til Danzig, hvorefter Christian hyldes i Sverige, og hans Søn — den treaarige Hans — vælges til Tronfølger (1457).

Hertug Adolf dør barnløs (1459), og Christian lader sig af den holstenske Adel vælge til Hertug af Slesvig og Greve af Holsten imod Løfte om, at de to Landsdele skal for evig blive udelte.

I Sverige udbryder atter Oprør (1463), og Karl Knudssøn bliver Konge (1464). Han fordrives vel for en Tid, men vender tilbage og dør som Konge (1470).

Universitetet i København oprettes 1479.

I 1481 bestiger Hans Tronen. Det svenske Rigsraad vælger ham til Konge, men da Rigsforstanderen Sten Sture ikke vil give Afkald paa Magten, rykker Hans imod ham med 30,000 Mand. Sten Sture bliver slaaet og maa overlade Hans Tronen. Hans hyldes, og hans Søn Christian erkendes for Tronfølger i Sverige (1497).

Freden varer dog kun til 1501, da Sverige paany gør Oprør, og Sten Sture bliver atter Rigsforstander.

Under Kong Hans trykkes den første danske Bog: "Den danske Rimkrønike."

Christian II underskriver ligeledes en Haandfæstning, da han bliver Konge i 1513.

I Sverige regerer nu Sten Sture den Yngre, hvem Christian bekæmper uden Held. Sten bansættes af Paven, der overdrager Gennemførelsen af Banlysningen til Christian II.

I Slaget ved Bogesund saares Sten Sture dødelig, og de Danske sejrer. Christian hyldes som Sveriges Arvekonge 1520. Skønt han havde lovet fuld Tilgivelse, lod han en Mængde svenske Adelsmænd henrette. (Det stockholmske Blodbad).

Gustav Vasa rejser imidlertid Dalkarlene til Oprør og lader sig vælge til Rigsforstander (1521—23) og derpaa til Konge (1523—60).

Christian II søger at hæve Borger- og Bondestanden samt kue Adel og Gejstlighed. Han giver Love til Beskyttelse af de lavere Klasser, forbedrer Skolerne og indkalder Luthers Discipel Martin Reinhardt. Men i 1523 opsiger Adelen ham Huldskab og Troskab, og han maa flygte til Udlandet. Han fængles paa Sønderborg Slot 1532 og dør 1559.

Danmark i Amerika

I de følgende Stater er der Byer og Poststeder, der bærer Navnet: *Denmark*: Alabama, Arkansas, Iowa, Kentucky, Maine, Mississippi, Montana, Nebraska, New York, Tennessee, Texas, Wisconsin.

Dansk-amerikansk Samfund

Der er i København bleven dannet en Forening, der kaldes Dansk-amerikansk Samfund, som vil samle alle Danske derhjemme, der tidligere har boet i Amerika, i den Hensigt "at bevare Minderne fra Opholdet i Amerika, samle og opbevare Oplevelser af Interesse, fremme Selskabelighed og fejre de nationale amerikanske Festdage." Sekretæren er C. A. Stub, Dronning Olgasvej 49, København.

Dansk-amerikansk Selskab

(1914-Udg., S. 94; 1915: S. 100; 1916: S. 72).

Ved et Møde i det forløbne Aar indstillede Selskabet sin Virksomhed indtil Krigens Ophør. Præsident er Eckardt V. Eskesen, Singer Bldg., New York.

Danske i Amerika, se Statistik.

Danske Varer, Muligheder for Indførelsen af

(1915-Udg., S. 36—En Artikel, som giver saadanne Satser i den ny Toldlov, der begunstiger Muligheden af ny Markeder i Amerika for danske Varer).

Delegerede, Brodersamfunds-

(1916-Udg.: S. 70).

Den Danske ev.-luth. Kirke i Amerika

(1914-Udg.: S. 70; 1915: S. 65; 1916: S. 65. Udførlig Statistik over alle Virksomheder, Departementer, Foreninger osv. vil findes paa de her angivne Steder).

Det 39. Aarsmøde afholdtes i Newell, Ia. fra 13. til 18. Juni 1916 og indledes med en Gudstjeneste, ved hvilken Pastor N. C. Strandskov prækede. Mødet aabnedes den 14. Juni i Forsamlingssalen, og Pastor A. Faber bød velkommen. Der var 34 Præster og 65 Delegerede foruden Styrelsesmedlemmer, ialt 102 stemmeberettigede Deltagere samt omkring ved 200 tilrejsende Gæster.

Af Formanden, Pastor Gravengaards Beretning fremgaar, at han i September og Oktober Maaneder 1915 foretog en Rejse i Washington, Oregon og Californien og besøgte alle Samfundets Menigheder paa Kysten. "Han siger: "Jeg mødte megen Venlighed og mange Mennesker, som følger den danske Kirke med levende og inderlig Deltagelse."

Menigheder, som søger Præst—Bridgeport, Conn.; Bingville, Canada; Parlier, Cal.; Perth Amboy, N. J.; Cleveland og Lakewood, Ohio (betjenes af en norsk Præst); Ruskin og Abdal, Neb.; Fredsville, Ia.

Præsteforflyttelser—H. I. Jessen fra Muskegon, Mich., til Brush, Colo. J. A. M. Rodholm fra Portland, Me., til Manistee, Mich.; Th. Knudsen fra Grand View College til Tyler, Minn.; P. Jensen fra Bridgeport, Conn., til Kenmare—Flaxton, N. D.; S. Mogensen, ord., til Davey, Neb.; A. Østergaard fra Danmark til Muskegon, Mich.; R. H. Ravn fra Moorhead, Ia., til West Denmark, Wis.; P. I. Madsen fra Solvang, Cal., til Larimore, N. D.; M. F. Blichfeld fra Chicago til Præstekald i Danmark; Kr. Østergaard, Sheffield, Ill., har bosat sig i Tyler, Minn.; Kand. Chr. Andersen betjente Menigheden i Junction City som Vikar; R. Jensen, Fredsville, Ia., til Watsonville og Chualar, Cal.; Kand. Viggo Hansen ord., Portland, Me.

St. Johannes Menighed, Seattle, optoges i Samfundet.

Næste Aarsmøde finder Sted i Ashland, Mich.

Samfundets Styrelse—Formand, Pastor N. P. Gravengaard, Marquette, Neb. Sekretær, Pastor August Faber, Newell, Ia. Kasserer, J. S. Faaborg, 606 2nd St., Clinton, Ia. Tillidsmænd —W. N. Hostrop, Cedar Falls, Ia.; N. Hermansen, Dannebrog, Neb.

Lidt Statistik.

Samfundet har 98 Menigheder og 10 Prædikepladser, 80 Kirker og 57 Præsteboliger samt 29 Forsamlighuse eller Skoler. Den samlede Værdi af Menighedsejendom beløber sig til $579,180. Gælden er $74,252. Der er 6,373 bidragydende Medlemmer og 21,821 Danske i Menighederne. Under Samfundet hører 80 Kvindeforeninger med 2,648 Medlemmer, 56 Ungdomsforeninger med 2,561 Medlemmer. I Aarets Løb døbtes 1,155; 486 konfirmeredes, 387 døde, og 360 Par viede. Der er 63 Søndagsskoler med 2,596 Børn, 61 Ferieskoler med 1,880 Børn, og 4 Menighedsskoler med 132 Børn samt 18 Lørdagsskoler med 444 Børn. 268 Lærere virker i Søndagsskolerne.

Præsters, Professorers og Kandidaters Adresser under Det danske Kirkesamfund—

Aaberg, J. C., Dwight, Ill.
Ammentorp, P. B., 819 S. 22d St., Omaha (fra 1. Jan. 1917: Seattle, Wash.)
Andersen, A. V., 2846 Cortez St., Chicago.
Andersen, Kr., Askov, Minn.
Andersen, R., R. af D., 193 9th St., Brooklyn, N. Y.
Bekker, A. P. W., 68 Myrtle St., Detroit, Mich.
Bodholdt, K. C., R af D., 816 Union St., Racine, Wis.
Christiansen, Joh., 1410 Main St., Cedar Falls, Iowa.
Christensen, R. J., Viborg, S. D.
Dan, Adam, R. af D., 510 E. 64th St., Chicago
Dixen, J. L. J., Box 72, Withee, Wis.
Dorf, A. Th., 1633 N. Washtenaw Ave., Chicago.
Faber, Aug., Newell, Ia.
Gravengaard, N. P., Kronborg, Marquette, Nebraska
Gregersen, J. M., Solvang, Cal.
Gregersen, O., Box 338, Alden, Minn.
Gøtke, P., 403 N. 4th St., Clinton, Ia.
Hald, N. P., R. No. 3, Cozad, Neb.
Hansen, H., Grand View Coll., Des Moines, Ia.
Hansen, L., Ruthton, Minn.
Hasle, C. Sørensen, R. 2, Vesper, Kansas.
Henningsen, L., Box 301, Hutchinson, Minn.
Holm, N. V., 46 Caroline St., Detroit, Mich.
Holst, J. A., 1101 Madison, Ludington, Mich.
Højbjerg, C. P., G. V. College, Des Moines, Ia
Jacobsen, O., 508 7th Ave., N. Troy, N. Y.
Jensen, Joh., Box 213, Wilbur, Wash.
Jensen, P., Box 93, Kenmare, N. D.
Jensen, Rasmus, Cedar Falls, Ia.
Jensen, V. S., R. 3, Kimballton, Ia.
Jessen, H. J., Brush, Colo.
Juhl, H., R. 1, Oleander, Cal.
Jørgensen, C. Atterdag College, Solvang, Cal.
Jørgensen, Hakon, Hetland, S. D.
Jørgensen, J., Kimballton, Ia.
Jørgensen, Svend, Dagmar, Mont.
Kildegaard, A. C., 1179 Hoe Ave., New York
Kjølhede, Peder, Grayling, Mich.
Knudsen, K., Enumclaw, Wash.
Knudsen, Th., Tyler, Minn.
Lerager, J. J., Rosenborg, Lindsay, Neb.
Lillesø, J. P., 223 5th St., Muskegon, Mich.
Madsen, P. J., Larimore, N. D.
Mailand, Fr., 515 E. 49th St., Los Angeles, Cal
Marckmann, S., 170 Russ St., Hartford, Conn.
Mogensen, S., Junction City, Ore.
Møller, Aage, Nysted, Neb.
Møller, Niels, D. S .R. Box 56, El Campo, Tex.
Nielsen, N. C., Elba, Neb.
Nielsen, Kand. Nic., Lake Benton, Minn.
Nielsen, R., South Windsor, Conn.
Nordentoft, B., Solvang, Cal.
Pedersen, Chr. N., 115 Goffe St., New Haven, Conn.
Pedersen, N. P., R. 2, Parlier, Cal.
Plambeck, Henrik, 1320 9th, Marinette, Wis.
Rasmussen, P., Grant, Mich.
Ravn, Joh., R. 2, Hampton, Ia.
Ravn, R. H., Luck, Wis.
Rodholm, J. A. M., 300 Walnut St., Manistee, Mich.
Rodholm, S. D., G. V. College, Des Moines, Ia.
Skovgaard, C. J., Cordova, Neb.
Stockholm, Chr., R., Conover, Mich.
Strandskov, H. C., R. 6, Atlantic, Ia.
Strandskov, N. C., Ringsted, Ia.
Sørensen, Johs., 20 Boylston St., Cambridge, Mass.
Tarpgaard, A. J., 2810 E. 22d St., Minneapolis
Østergaard, Adser, 7 New St., Muskegon, Mich.
Østergaard, Kr., Tyler, Minn.

Den Forenede Danske ev.-luth. Kirke i Amerika

(1914-Udg.: S. 74; 1915: S. 72; 1916: S. 66. Udførlig Statistik over alle Virksomheder, Departementer, Foreninger osv. vil findes paa de her angivne Steder).

Det 20. Aarsmøde afholdtes i Harlan, Ia., fra 14. til 18. Juni 1916. Mødets stemmeberettigede Medlemmer talte 64 Præster og 68 Delegerede.

To Menigheder optoges i Samfundet, nemlig: Coon Rapids, Ia., og Laurel, Neb.

Otte Kandidater ordineredes (se Ansættelser).

Følgende Beslutninger vedtoges bl. a.:

Luther College, Racine, Wis., forbliver i Kirkesamfundets Eje og genoptager sin Virksomhed, naar en passende Forstander kan findes.

Trinitatis Seminariums og Dana Colleges Landtilliggende forbliver, som det er.

Et Festskrift om Den forenede Kirkes Forhistorie fra 1850 til 1884 udgives.

At paabegynde et Pensionsfond af mindst $50,000 for Samfundets Præster og Professorer.

Næste Aarsmøde afholdes i Neenah, Wis. Embedsmænd: Formand, Pastor G. B. Christiansen, R. af D., Rt. 5, Audubon, Ia. Næstformand, Pastor I. Gertsen, 25 N. 9th St., Council Bluffs, Ia.; Sekretær, Pastor E. Prøvesen, Cedar Falls, Ia.; Kasserer, Otto Hansen, Blair, Neb.

Lidt Statistik.—I Følge Aarsberetningen for 1916 findes der i Samfundet et Medlemsantal af 24,194. Der døbtes i Aarets Løb 1,625; konfirmeredes 880; viedes 472 Par; begravedes 580; optoges i Samfundet 1,398; afgik 770. Der var 7,079 Søndagsskolebørn; 946 Søndagsskolelærere; 3,610 Religionsskoledage; Værdi af samtlige Kirker, $600,450; Præsteboliger, $236,050. Der var en Indtægt af $27,383.54; Udgift, $30,431.55; Underskud, $3,048.01. Kassebeholdning 25. Maj 1916: $1,568.87. I Samfundet virker ialt 117 Præster i 190 Menigheder.

I Anledning af 400-Aaret for Reformationens Indførelse i Danmark, foreslaar Formanden bl. a., at hvert enkelt Kald holder en særlig Fest. Hver Kreds samles til et stort Reformationsmøde og Ungdomsmøde. Den forenede danske Kirke afholder en særlig Kirke-Reformationsfest i Forbindelse med dens Aarsmøde 1917. En Skole-Reformationsfest paa Trinitatis Seminarium og Dana College den 31. Oktober og følgende Dage. Paa passende Sted og til passende Tid afholdes en Fællesfest for alle danske Lutheranere i Amerika i 1917.

Formanden henstiller med Hensyn til Præsternes Lønninger, at Lønnen for Landkald sættes som Regel til mindst $700 og fri Bolig. At Lønnen for Bykald sættes som Regel til mindst $900 og fri Bolig.

Præsteforflyttelser.

Henry Iversen, Falmouth, Me., til Kennard, Neb.; H. Berthelsen, Indianapolis, Ind., til Omaha, Neb.; N. P. Nielsen, Clinton, Wis., til Atlantic, Ia.; H. Nielsen, Weston, Ia., til Poy Sippi og Saxeville, Wis.; A. L. J. Søholm fra Royal og Spencer til Des Moines, Ia.; E. Hansen fra Mason City, Neb., til Moorhead, Ia.; A. M. Nielsen fra Jacksonville til Coulter, Ia.; F. Andersen, fra Rolfe og Callender til Sioux City, Ia.; J. A. Larsen, fra Sioux City, Ia., til Kenmare, N. D.; Chr. Falck, fra Jewell, Ia., til Potter, Neb.; J. T. Lund fra Salt Lake City til Hutchinson, Minn.; Th. P. Beck, fra Hutchinson, Minn., til Cordova, Neb.; A. O. Søholm, fra Cushing, Neb., til Superior, is.; N. P. Sørensen, fra Cedar Falls, Ia., til Cushing, Neb.; L. A. Laursen, fra Omaha til Trinitatis Seminarium, Blair, Neb.; C. H. Schmidt, fra Potter til Mason City, Neb.; E. S. Rosenberg, fra Cordova, Neb., til Fresno, Cal.; M. C. J. Engholm, fra Portland, Ore., til Hayward, Cal.; P. P. Thoreby, fra Eugene Ore. til Meadow View, Ore.; A. W. Lund, fra Philadelphia til Denmark, Wis.

Vakancer.

Falmouth, Me.; Clinton, Wis.; Dwight, Ill.; Eugene, Ore.

Ansættelser.

L. P. Kjøller kaldet til St. Johannes Mgh., Philadelphia; Jeppesen Aaen til Trefoldigheds Mgh., Indianapolis; Atlef Hansen, St. Peters Mgh., Shennington, Wis.; Jens Peter Christensen, St. Ansgar Mgh., Brush, Colo. (ordineret 1916); Peder Chr. Jensen, Utahmissionen, Pocatello, Ida. (ord. 1916); Franklin G. Rasmussen, St. Pauls Mgh., Ringsted, Ia. (ord. 1916); Andreas Nielsen, Coleman, Wis. (ord. 1916); J. P. M. Magnussen, Nain og Roland Mghdr., Rolfe og Callender, I (ord. 1916); Frank Nielsen, St. Peters Mgh., Denmark, New Brunswick, Can. (ord. 1916); Jens Hoppe Vammen, St. Pauli Mgh., Weston, Ia. (ord. 1916); H. P. A. Andersen, Dickson, Alta., Can.; H. N. Hansen Spencer, Ia.; Th. M. Hansen, Bethlehems Mgh., Royal, Ia.; H. A. Svendsen, Jacksonville, Ia.

Embedsnedlæggelser—Pastor J. P. Jensen, Poy Sippi, Wis. (Sygdom). P. H. Miller, Ringsted, Ia. (Sygdom).

Præsters og Professorers Adresser under Det Forenede Kirkesamfund—

Aaberg, N. C., 208 Park Ave., Worcester, Mas.
Andersen, A. M., Blair, Neb.
Andersen, E. R., Kenmare, N. D.
Andersen Fr., 1115 12th St., Sioux City, Ia.
Andersen, Ingvard M., Laurel, Neb.
Andreasen, M. N., 524 Isabella, Neenah, Wis.
Anker. Kr., 216 S. 23d St., Lincoln, Neb.
Bach, D. G. M., Mauriceville, New Zealand,
Beck, Theo. P., Cordova, Neb.
Bentsen, N., 407 Fairview Ave., Webster Grove, Mo.
Bertelsen, H., 2721 N. 30th St., Omaha. Neb.
Bing, N. J., 1146 Racine St., Racine, Wis.
Block, M. O., 520 Lafayette Ave., Racine, Wis.
Bondo, H. W., Luck, Wis.
Bondo, V. W., 3319 Wash. Ave., Racine, Wis.
Carlsen, J. C., 61 E. St., Salt Lake City, Utah
Carlsen, N. C., Milltown, Wis.
Christiansen, Axel, Oregon, Wis.
Christensen Chr., 10 School St., Westbrook, Me.
Christiansen, J. Chr., 135 Lee St., Milwaukee, Wis.
Christensen, Jas. P., Brush, Colo.
Christiansen, G. B., R. af D., R. 5, Audubon, Ia.
Christiansen, J. P., L. B. 447, Audubon, Ia.
Clemmensen, N. P., West Branch, Ia.
Dahlstrøm, H. J., Pastor Emeritus, 308 Cliff Ave., Racine, Wis.
Dalbo, J. J., Dowling Park, Fla.
Damskov, N., Sidney, Mont.
Engholm, M. C. Jensen, Hayward, Cal.
Falck, Chr., Potter, Neb.
Larsen, J. A., R. 1, Kenmare, N. D.
Larsen, L., 125 Hamilton St., Penn Yan, N.Y.
Laursen, L. A., Dana College Blair, Neb.
Ligaard, Peter C., G. P. O., Brisbane, Queensland, Australia.
Lund, A. W., Denmark, Wis.
Lund, J. Th., Hutchinson, Minn.
Madsen, J., Brush, Colo.
Magnussen, J. G. V., R. 2, Flaxton, N. D.
Magnussen, J. P. M., Rolfe, Ia.
Markussen, J., Minden, Neb.
Mathiesen, M., 512 Elati St., Denver, Colo.
Mengers, Viggo C., Blair, Neb.
Mengers, C. C., R. 1, Coalridge Valley Co., Montana.
Miller, P. H., Ringsted, Ia.
Naarup, J. P., 306 S. Division St., Waupaca, Wis.
Neve, A. V., 136 Frederic Ave., Oshkosh, Wis.
Nielsen, And., Suring, Wis.
Nielsen, A. M., Coulter, Ia.
Nielsen A. S., R. 1, Box 253, Eugene, Ore.
Nielsen, Carl E., Norma, N. D.
Nielsen, E. M., Sidney, Mich.
Nielsen, Frank, Salmonhurst, N. B., Can.
Nielsen, Hans, R. 1, Froid, Mont.
Nielsen, H., Poy Sippi, Wis.
Nielsen, N. L., Oaks, Okla.
Nielsen, N. S., R. 4, Box 2, Selma Cal.
Nielsen, N. P. J., Ferndale, Cal.
Nielsen, N. P., 1006 Locust St., Atlantic, Ia.
Nielsen, P. F. A. B. D., 3803 Michigan Ave., Chicago, Ill.
Nielsen, J. P., Kurume, Japan.
Nielsen, W. C., 307 Cofferen Ave., Greenville, Mich.
Nyrop, N. H., 2211 28th Ave., Minneapolis
Olsen, C. M., Box 252, Hartland, Wis.
Olsen, O. Rye, 1204 E. 15th St., Oakland, Cal.
Paulsen, P. C., Box 173, Osakis, Minn.
Petersen, J. C., Dannebrog Neb.
Peterson, James C., 1601 9th St., Harlan, Ia.
Pedersen, L., 1651 N. Rockwell St., Chicago
Petersen, N. Chr., Trufant, Mich.
Petersen, P. M., 230 N. Plum St., Northfield, Minn.
Prøvensen, E., 904 Bluff St., Cedar Falls, Ia.
Rasmussen, A., R. 3, Blair, Neb.
Rasmussen, Franklin, Ringsted, Ia.
Rasmussen P., Exira, Ia.
Risdahl, J., Wahoo, Neb.
Rosenberg, E. S., 747 Abby St., Fresno, Cal.
Schmidt, C. H., R. 1, Mason City, Neb.
Scott, J. H., Deschutes Ore.
Schultz, A. Th., R. 1, Hampton, Neb.
Simonsen, J., 2158 N. Kildare Ave., Chicago.
Simonsen, N. P., Emmetsourg, R. 3, Iowa.
Svendsen, H. A., R. 2, B. 38, Harlan, Ia.
Søe, J. Marcus, Ia.
Søholm, A. L. J., 710 Buchanan St., Des Moines, Ia.
Søholm, A. O., 2210 Butler Ave., Superior, Wis.
Sørensen, Chr., R. 3, Box 33, Plainview ,Neb.
Sørensen, N. P., Cushing, Neb.
Taler Petersen Fr., 324 College St., Albert Lea, Minn.
Thoreby, P. P., Eugene, Ore.
Vammen, Jens H., R. 1, Weston, Ia.
Vig, P. S., Box 476, Blair, Neb.
Weismann, A. C., 109 Conewango Ave., Warren, Pa.

Wilhelmsen, C., 2104 N. 10th St., Kansas City, Kansas.
Winther, I. M., Kumamato, Japan.
Østergaard, P. J., Pastor Emeritus, 6401 Moneta Ave., Los Angeles, Cal.

Dilettantkomedie

(I 1916-Udg., S. 85, har C. E. Bardenfleth skrevet en udtømmende Fremstilling af dansk Dilettantkomedie i Minneapolis og St. Paul, under Titlen, "En Stump dansk Kultur i Tvillingbyerne.")

For første Gang i mange Aar opførtes der den 4. Decbr. 1915 i Cleveland, Ohio, dansk Dilettantkomedie, arrangeret af de forskellige Foreninger. Den bestod af "En Søndag paa Amager," og Nancy Fischer nævnes som den bærende Kraft. Scenedekorationerne var udført af Bush, Brask, Rybner og Ejnar Nielsen, alle fra New York.

I St. Paul, Minn., opførtes Henrik Hertz' Drama, "Kong Renes Datter" paa Engelsk af Elever ved Mechanic Arts High School.

Diplomer, etc.

Malcolm Westergaard, en Søn af Professor Harald Westergaard ved Københavns Universitet, tog Doktorgraden i Ingeniørvidenskab ved Illinois Statsuniversitet.

Niels Henriksen Debel, født paa Fur 1883, og som i 1901 kom til Amerika, hvor han fik sin første Uddannelse paa Dana College i Blair, tog Doktorgraden ved Illinois Statsuniversitet. Hans Fag er Statsøkonomi.

Waldemar Westergaard tog Doktorgraden ved Berkeley-Universitetet i California med Disputats over "Det danske Vestindien og Guinea-Kompagniet 1672—1754. Westergaard er nu ansat som Professor i Historie ved Pomona College, Los Angeles.

Signe K. Toksvik, Datter af Red. Toksvig og Hustru, Thorsby, Ala.—Tildelt Guilford-Præmien paa $150 ved Cornell-Universitetet, New York, for en Afhandling om danske Folkeminder.

Døde i Amerika, Danske

(1915-Udg., S. 118; 1916: S. 58; 1917: S. 145).

E.

Elk Horn Højskole, se Skoler.

Emigranter, Vink til

(1914-Udg., S. 125).

Etikette, god Tone, osv.

(1914-Udg., S. 65; 1916-Udg., S. 167).

F.

Farme i New York Stat, Billige

(1915-Udg.: S. 181).

Farmlaan

I Følge den ny Farmlaans-Lov, vedtaget i sidste Samling af Kongressen og underskrevet af Præsident Wilson, vil der i de Forenede Stater blive oprettet 12 føderale Landbanker, som hver skal have en Kapital paa mindst $750,000. Skulde denne Kapital ikke blive tegnet fuldt ud privat, vil Statskassen overtage Resten, men uden at tage noget af Fortjenesten. Disse Banker vil forstrække Farmerne med Laan fra $100 til $10,000. Ingen kan laane mere end 50 pCt. af Værdien af sit Land eller 20 pCt. af Assurance-Værdien paa Huse, Staldbygninger og lignende permanente Forbedringer paa Farmen. Laanet kan ikke tilbagebetales før i Løbet af 5 Aar, men kan udstrækkes over 40 Aar, om ønskes. Lokale "Farm Loan Associations" undersøger Laansøgerens Forhold og Værdien af hans Land. I denne Association maa han tage Aktier til et Beløb af 5 pCt. af sit Laan. Aktietegningen giver ham Medlemsret og en Stemme for hver $100, han laaner. Den højeste Rente, der maa tages, er 6 pCt. aarlig, men den vil i mange Tilfælde blive mindre. Landbankerne maa nemlig kun forlange .1 pCt. mere af Farmerne, end Bankerne selv betaler paa deres Farmprioriteter, og da i normale Tider 3½ og 4 pCt. anses for et godt Udbytte af saadanne solide Papirer, kommer Farmerne maaske saaledes kun til at betale 4½ eller 5 pCt. af deres Laan.

Federation of Labor, Central

(1914-Udg.: S. 43).

Ferieskoler, Lørdagsskoler etc.; se Den danske ev.-luth. Kirke i Amerika.

Folkemængde i Byerne i Danmark 1911

(1914-Udg., S. 144).

Folkesamfund, Dansk

(1914-Udg.: S. 93; 1915: S. 99).
Bestyrelsesformand: A. H. Jurgens, Menominee, Mich.

Folketal 1914 i alle de Forenede Staters Byer paa over 8,000 Indbyggere

(1915-Udg.: S. 33).

Folketingsvalg i Danmark 1913

(1914-Udg., S. 141).

Folketingsvalgene, 7. Maj 1915

(1916-Udg.: S. 138).

Forenede Staters Kongres

1916-Udg., S. 33).

Forenede Staters Præsidenter

(1916-Udg., S. 16).

Forenede Staters Regering

(1916-Udg.: S. 33).

Foreninger af Amerika, De sammensluttede danske

(Se ogsaa 1914-Udg., S. 92; 1915: S. 98; 1916: S. 72; 1917: S. 162).
Overpræsident: John J. Myrtue, 372 Harrison St., Council Bluffs, Ia. Oversekretær: Niels Christensen, 1502 State St., Racine, Wis.

Foreninger og Menigheder i Amerika, Danske

(I 1916 og foregaaende Aargange findes udførligere Oplysninger om hver enkelt Forening eller Menighed. Dels af Pladshensyn, dels for at undgaa Gentagelser, dels ogsaa for at give de danske Foreninger en Lejlighed til at avertere udførligere mod en ringe Godtgørelse, er denne Oversigt stærkt sammentrængt. Det henstilles til Foreningerne i de kommende Aargange at avertere deres Mødetid og -Sted; Embedsmænds Navne og Adresser; Formaal og Vilkaar osv. Almanakken vil gerne optage sligt mod en Godtgørelse, som

dækker de dermed forbundne Udgifter — for den enkelte Forening en Ubetydelighed, for Almanakken en Post.)

Nøgle til Forkortelser.

Herunder er indbefattet alle Menigheder, alle Loger eller Afdelinger af "sammensluttede Foreninger, alle individuelle Foreninger, med hvis Eksistens Almanakken er bekendt. Menigheder under de tre store Kirkesamfund — er betegnet som følger: "Det danske evengelisk lutherske Kirkesamfund: **(Del)**; "Det forenede danske evangelisk lutherske Kirkesamfund: **(Fdel)**; Det danske Brodersamfund **DB.** Det danske Søstersamfund: **DS.** Dania af Californien: **Dania.** Danias Kvindeforening Dannebrog af Californien: **DKD.** De Sammensluttede danske Foreninger: **DSDF.** Dansk Sammensluttet Ungdom: **DSU.**

CALIFORNIA.

Arcata—DB 230. *Biggs*—DB 303. Chualar —(Del). *Del Dey*—DB 188; (Fdel). *Easton*—(Fdel); (Del). *Ferndale*—Dania 11; DKD 10; DB 95; DS 131; (Fdel). *Fresno*—(Fdel); Dania 5; DKD; DB 67. *Gustine*—Dania 22. *Hayward*—Dania 9; DKD 1; DB 184. *Livermore*—Dania 7. *Los Angeles*—(Fdel); Dansk dramatisk Selskab; Dania 18; DKD 12; "Dronning Dagmar"; DB 126; DB 246; DS 68; (Del); Enighed. *Modesto*—Dania 14. *Newman*—Dania 21; DKD 5. *Oakland*—Brage; Dania 1; DKD 2; Dansk politisk Klub; DB 39; DS 17; Sangforeningen "Det syngende Danmark"; (Fdel). *Parlier*—(Del). *Petaluma*—Dania 10; DKD 4; DB 143; DS 126. *Reedley*—(Fdel). *Sacramento*—Dania 4. *Salinas*—Dania 6; (Del). *San Diego*—DB 306; DS 136. *San Francisco*—Dania 2; Dania 3; DFK 3; Danish-American Rifle Club; Dansk Frimurerklub; Norden; Dansk-amerikansk politisk Klub; Lyren; (Fdel); De danske Damers Hjælpeforening; DB 49; DS 24. *San Jose*—Dania 17; DFK 8. *San Luis Obispo*—Dania 16; DKD 6. *Selma*—DB 255; (Fdel). *Solvang*—(Del); Dania 23; DB 299; Vesterled. *Stockton*—DB 226; DS 138. *Suisun*—Dania 15. *Watsonville*—Dania 8; DKD 7; DB 235; (Del).

COLORADO.

Brush—(Del); Brandassurance-Forening; DB 254; DSDF 25; DSU; Eben Ezer Sygeforening for Brystsyge; (Fdel—2). *Denver* (Fdel); DB 43; DB 179; DS 21; DSDF 16; Den danske Kvindeforening; "Firkløveret." *Fowler*—DB 261. *Kiowa*—(Fdel). *Pueblo* DB 119.

CONNECTICUT.

Ansonia—DB 81; DS 26. *Bridgeport*—Danish Brotherhood Building Association; DB 37; DS 16; DSDF 26; DSU; Haabet; (Del). *Derby*—DB 41. *East Port Chester*—DSU; (Del). *Hartford*—DSDF 28; DSU; Tycho Brahe; (Del); Ydun. *New Haven*—Danmark; Dansk Byggeforening; DB 32; DS 12; Hundredmandsforeningen Danmark; (Del). *Waterbury*—DB 103; DS 54.

IDAHO.

Pocatello—DB 264; DS 114.

ILLINOIS.

Chicago—Danmark Loge 908; Danmark Good Templar; Danmarks Døtre; Danmarks Sønner; Dania; Danias Dameforening; Danish-American Athletic Club; Dannebrog; Dansk Arbejdersangforening; Dansk-amerikansk Sygeforening; Dansk Ungdomsforening; DB 17; DB 18; DB 35; DB 58; DB 61; DB 140; DB 298; DSU—St. Ansgars; DSU—St. Stefans; DSU—Trinitatis) De danske Folkedansere; De danske Vaabenbrødre; Den danske Arbejder-Sygekasse; Den danske Syge- og Begravelseskasse; Den danske Skytteforening; Denmark, K. of P.; DS 4; DS 11; DS 42; DS 70; DS 85; DS 139; (Fdel); Foreningen for Dansk Alderdomshjem; Fremad; (Fdel—Gethsemane); (Fdel—Golgatha); Harmonien; Hejmdal; Hundestejlen; Illinois; Levkøjen; Læsekredsen Tylvten; Magneten; National-Hjælpefondet; Rebekah Lodge; (Fdel—Siloam); South Side Danish Club; S. S. S.; (Del—St. Ansgars); (Del—St. Michaels); (Del—St. Stefans); Sydsidens danske Læseforening; Thor; (Del—Trinitatis); Valkyrien; Walhalla; Wanconda. *Clifton*—DB 123; DS 140. *Dwight*—DB 34; DS 118; DSU; (Del). *Gardner*—DB 280; (Del). *Joliet*—DB 52. *Lake Forest*—DB 239; *McNabb*—(Fdel). *Moline*—(Fdel); DB 5; DS 141. *Rockford*—DB 64; DS 55. *Sheffield*—DB 22; (Del); *St. Charles*—DB 92; DS. *Waterman*—DB 76. *Waukegan*—(Fdel); DB 182. *W. Pullman*—DB 107. *Woodstock*—DB 234; (Fdel).

IOWA.

Alta—(Fdel); DB 224; DS 128. *Atlantic*—DB 53; (Fdel). *Audubon*—DB 157; DS 97; (Fdel—2). *Avoca*—DB 128. *Battle Creek*—DB 215. *Boomer*—DB 137. *Brayton*—DB 297; (Del). *Burlington*—DS 74. *Cedar Falls*—(Bethlehem Del); DB 7; DS 48; DSDF 14; DSU; Det danske gensidige Assuranceselskab; (Fredsville Del); (Fdel); Sønderjysk Forening for Fredsville og Omegn. *Cedar Rapids*—(Del). *Clear Lake*—DB 219. *Clinton*—Dannevirke; Dansk Folkesamfunds Kreds; DB 11; DS 7; DSU; Gymnastikforeningen Fremad; (Del). *Crystal Lake*—DB 220. *Callender*— (Fdel). *Coon Rapids*—(Fdel). *Coulter*—(Fdel). *Council Bluffs* — DB 10; DS 10; DSDF; (Fdel). *Davenport*—DB 3; DS 3; (Fdel). *Des Moines*—(Fdel); DB 15; DS 18 DS 102; DSU; Grand View Sygekasse; (Del); Sønderjysk Forening. *Dike*—DB 144. *Elk Horn* DB 289; (Fdel); Gensidigt Assurance-Selskab. *Fort Dodge*—DB 305. *Fredsville*—DSU. *Exira*—DB 31; DS 108; (Fdel); (Del). *Goldfield*—DB 94. *Hamlin*—DB 256; (Fdel). *Hampton*—(Del). *Harlan*—DB 158; (Fdel). *Jacksonville*—DB 175. *Jewell*—DB 231; (Fdel). *Kimballton*—(Fdel); DB 21; DSU; (Del). *Latimer*—DB 221; DS 124. DSU. *Marcus*—(Fdel). *Missouri Valley*—DB 101. *Moorhead*—(Fdel); (Del). *Neola*—DB 80. *Newell*—DB 147; DS 109. *Newell*—DSU; (Del). *Oyens*—(Fdel). *Palo Alto County*—(Fdel). *Pattawa County*—(Fdel). *Peterson*—(Fdel). *Poplar*—(Del). *Reinbeck*—DB 127. *Ringsted*—DB 134; DS 52; DSDF 27; DSU; (Del); (Fdel). *Rolfe*—(Fdel). *Rorbeck*—DB 150. *Royal*—(Fdel). *Rutland*—DB 217; DS 103. *Sabula*—DSDF 9. *Salix*—DB 105; DS 67. *Scranton*—(Fdel). *Sergeant Bluff*—(Fdel). *Sioux City*—DB 62; DS 34. *Story City*—DB 136; (Fdel). *Spen-*

cer—(Fdel—2); *Thornton*—DB 223. *Turin*—DB 77; DS 127. *Waterloo*—DB 212; DSDF 32; DSU; (Del). *West Branch*—(Fdel). *West Burlington*—DB 63.

INDIANA.

Indianapolis—DB 228; DS 98; (Fdel). *So. Bend*—DB 245; DS 99.

KANSAS.

Denmark—DSU; (Del). *Kansas City*—DB 173; DSDF 29; (Fdel). *Vesper*—DSU.

MAINE.

Falmouth—DB 250; (Fdel). *Portland*—Dansk Byggeselskab; Dansk Gymnastikforening; Dansk Pioner Forening; DB 112; DS 51; DSU; Enighed; (Del). *Rumford*—DB 199. *Scarborough*—(Fdel). *Westbrook*—DB 201; (Fdel).

MASSACHUSETTS.

Boston—(Fdel); Dania Kvindeforening; Dannebrog; Dansk selskabelig dramatisk Forening; DB 87; DS 38; DSU; (Del). *Brockton*—DB 229. *Cambridge*—DB 270. *Maynard*—DB 204; (Del). *Springfield*—DB 312. *Woburn*—DB 197; DS 101. *Worcester*—(Fdel); DB 192; DS 83.

MICHIGAN.

Ashland—(Del). *Big Rapids*—(Del). *Cadillac*—DB 244; DS 96. *Crystal Falls*—DB 156. *Detroit*—DB 227; DS 125; DSU; Detroit; Fremad; Skandinavisk 100-Mandsforening; (Del); "Valdemar Lindemann." *Edmore*—DB 163; DS 123; (Fdel). *Escanaba*—DB 151; DS 107. *Fairplain*—(Fdel). *Grand Rapids*—DB 210; DS 88. *Grant*—DSU. *Grayling*—DB 207; DS 111; DSU; (Del). *Greenville*—DB 70; DS 65; (Fdel). *Ingalls*—DB 176. *Ironwood*—DB 47. *Ishpeming*—DB 44. *Juhl*—DB 238; DS 100; (Del). *Little Settle*—(Fdel). *Ludington*—(Del); DB 51; DS 49. *Manistee*—DB 20; DS 9; DSU; (Del). *McBrides*—(Fdel). *Menominee*—DB 59; DS 32; DSU; (Del). *Muskegon*—Ashland Højskoleforening; (Del); DB 30; DS 22; DSU. *Negaunee*—DB 6; DS 1. *Sidney*—DB 181; DS 120; (Fdel). *Stephenson*—(Del). *Stillwater*—(Fdel). *Trufant*—DB 106; DS 64; (Fdel). *Victory*—DB 82; (Del). *White Hall*—DB 55.

MINNESOTA.

Albert Lea—DB 75; DS 60; (Fdel). *Alden*—DB 73; DS 82; DSU; (Del). *Arco*—DB 271. *Askov*—(Del); DB 263; DSU; Landboforeningen. *Austin*—DB 111. *Bixby*—(Fdel). *Blooming Prairie*—DB 98. *Brainerd*—DB 142. *Brookville*—(Fdel). *Diamond Lake*—DSU; (Del). *Duluth*—DB 65; DS 35; (Fdel). *Ellendale*—(Fdel); DB 237; DS 134. *Evan*—(Fdel). *Farmington*—(Fdel). *Geneva*—DB 115; (Fdel). *Gilfillan* (Fdel). *Hazelwood*—(Fdel). *Hopkins*—DB 97; DS 45. *Hutchinson*—DB 83; DS 80; DSU; (Fdel); (Del). *Jackson*—DB 96. *Lake Benton*—DB 114; DS 66; DSU. *Lemond*—(Fdel). *McLeod County*—(Fdel). *Minneapolis*—Apollo; Danish Athletic Club; DB 45; DS 23; Dansk Kvindegymnastikforening; DSDF 6; DSU; (Fdel); Minneapolis danske litterære Klub; (Del); St. Peters Kvindeforening; St. Peters Kirkes Ungdomsforening; Ungdomsforeningen af 1905. *Nelson*—(Fdel). *Northfield*—DB 99; (Fdel). *Oconto*—DB 133. *Osakis*—DB 132; (Fdel). *Owatonna*—DB 72; (Fdel). *Rochester*—DB 85; DS 77. *Rosendale*—DB 100. *Ruthton*—DB 253; DSU; (Del). *Sherburn*—DB 104. *Sleeping Eye*—(Fdel). *Steele Co.*—(Fdel). *Stillwater*—DSDF 1. *St. Paul*—Dania Sangforening; DB 91; DS 50; DSDF 18. *Summit* (Fdel). *Tyler*—DB 121; DS 59; DSU; (Del), Hope Mutual Ins. Co. *Underwood*—DB 160; DS 72. *Westbrook*—DB 284.

MISSOURI.

Kansas City—DB 56; DS 30; Dansk-amerikansk Selskab af Kansas City. *St. Louis*—DB 191; DSDF 30. *Webster Grove*—(Fdel); Salems (Fdel) Missionsforening.

MONTANA.

Brorson—(Fdel). *Butte*—DB 138. *Coalridge*—(Fdel). *Dagmar*—DB 283; DSU; Farmers Mut. Fire Ins. Co.; Freja; (Del); Viking. *Dane Valley*—(Fdel). *Dillon*—DB 308. *Plentywood*—(Fdel). *Sidney*—(Fdel).

NEBRASKA.

Abdal—(Del). *Admah*—(Del). *Arnold*—DB 275. *Basford*—DB 216. *Bennett*—DB 122; (Fdel). *Benson*—DB 304; DS 137. *Blair*—Dana College Choral Union; DB 206; DS 76; (Fdel). *Boelus*—DB 165. *Brunswick*—DB 117. *Cordova*—DB 177; DSU; (Del); (Fdel). *Cotesfield*—DB 288. *Cozad*—DB 262; DS 133; (Del). *Cushing*—(Fdel). *Curtis*—(Fdel). *Custer County*—(Fdel). *Dannebrog*—DB 54; DS 43; (Fdel). *Dannevirke*—DB 153; DS 62; (Del). *Davey*—(Del); (Fdel); DSU. *Dry Creek*—(Fdel). *Elba*—DB 88; DS 33; DSU; (Del). *Filley*—DB 193. *Fredensborg via Cozad*—DSU. *Fremont*—DB 26; DS 37; (Fdel—2). *Grand Island*—DB 211; DS 113. *Hampton*—(Fdel). *Hastings*—DB 93. *Hazard*—(Fdel). *Herman*—DB 178. *Hill Creek*—(Fdel). *Homer*—DSU; (Del); DB 169; DS 132. *Howard County*—(Fdel). *Kennard*—DB 159; (Fdel). *Kronborg*—DSU. *Lexington*—DB 57; DS 95; *Lincoln*—DB 84; DS 90; (Fdel). *Logan*—(Fdel). *Marquette*—DB 209; (Del). *Mason City*—(Fdel). *Minden*—(Fdel); DB 16; DS 121; (Fdel). *Nance County*—(Fdel). *Nebraska City*—DB 60. *Nysted*—DSU; (Del). *Omaha*—Dania Sangforening; Dannebrog; DB 1; DB 19; DB 195; DB 200; Dansk Gymnastiklærerforening; DS 6; DS 57; DS 119; DSU; Den danske Forening; Den danske Haandværkerforening; Den danske Hjælpe- og Understøttelsesforening; Det danske Byggeselskab; Springwell Cemetery Association; (Fdel); (Del). *Ord*—(Fdel). *Plainview*—(Fdel). *Platte County*—(Fdel). *Potter*—(Fdel). *Red Cloud*—(Fdel). *Rosenborg*—DSU; (Del). *Ruskin*—(Fdel). (Del); DB 161; DSU. *South Omaha*—DB 74; DS 29. *Spiker*—DB 208. *Staplehurst*—(Fdel). *St. Paul*—DB 66. *Upland*—DB 282; (Fdel). *Verona*—(Fdel). *Weeping Water*—DB 125. *West Point*—DB 214. *Winnetoon*—(Fdel). *Wahoe*—(Dfel). *Winside*—DB 236. *Wolbach*—DB 118; DS 46; (Fdel).

NEVADA.

Gardnerville—Dania 19. *Reno*—Dania 12; DKD 9.

NEW JERSEY.

Newark—(Del); Bethesda del. Ungdomsforening; DB 116; Dansk Broderskab; Dansk 100-Mands-Forening; Dansk Ungdomsforening; DS 84; Vaaren Sangforening. *Oxford*—(Del). *Perth Amboy*—A B C Klubben; Dana; DB 46; DSDF 13; DS 36; DSU; Frem; Fremad; Fremtid; Rebekah Loge 56; (Del); St. Stefans Ungdomsforening; Hjælpeforeningen af det danske Børnehjem; Walhalla. *Plainfield* (Fdel). *Port Reading*—DB 90. *Sayreville*—DB 241 DS 110. *South Amboy*—DB 86; DS 71. *Trenton*—DB 203.

NEW YORK.

Bronx—DS 135; Trinitatis danske Ungdomsforening. *Brooklyn*—Dagmar; Dana; Dania Sygekasse; Danmark Hjælpeforening; Danmark Velgørenhedsselskab; Dansk Atletklub; DB 205; DB 258; DS 104; DSU; De danske Vaabenbrødre; Fremad; (Fdel); Stella; (Del); Vor Frelsers del Kirkes Ungdomsforening. *Jamestown*—DB 171; DS 93. *Laurens*—(Fdel); DB 300. *New York City*—Berthel Thorvaldsen; DB 164; DB 248; DB 257; DS 79; DSU; Den danske Forening; Den danske Klub; Court Denmark; Frimurerlogen Frederik; Hjælpe- og Understøttelsesforeningen af Greater New York; (Del); Valkyrie; Øjeblikkelig Hjælpeforening af Greater New York. *North Troy*—Danmark; DB 183; Dansk Folkesamfund og Sygekasse; DS 78; DSU; (Del). *Penn Yan*—DB 71; Dansk gensidig Hesteassuranceforening; DS 56; (Fdel); Wendia. *Port Chester*—Brage; DB 50; DS 27. *Rochester*—DB 240; DS 130. *Schenectady*—DB 190; DS 142.

NORTH DAKOTA.

Bismarck—DB 287. *Bowbells*—(Fdel). *Daneville*—(Fdel). *Devils Lake*—DB 251. *Fargo*—DB 243. *Fertile*—(Fdel). *Flaxton*—(Fdel); Del. *Hunter*—DB 279. *Kenmare*—(Fdel); DB 798; DS 89; (Fdel—2). *Kensal*—DB 277. *Larimore*—(Del). *Luverne*—DB 149. *Mercer*—(Fdel). *Minot*—DB 310; *Mohall*—(Fdel). *Norma*—(Fdel). *Powers Lake*—DB 302. *Ward County*—(Fdel). *Westhope*—DB 276.

OHIO.

Akron—DB 301. *Canton*—DB 225. *Cleveland*—DB 69; DS 63; DSDF 19. *Cincinnati*—DB 281. *Rocky River*—DB 170. *Toledo*—DB 233.

OKLAHOMA.

Oaks—(Fdel).

OREGON.

Astoria—DB 307; *Danebo*—(Fdel). *Eugene*—(Fdel). *Junction City*—DB 268; DS 122; Ydun; DSU; (Del); Fremad; Dansk litterær Forening Hostrup. *McMinnville*—DB 194. *Portland*—(Fdel); Dannebrog; DB 167; DB 274; DS 81; DSDF 17.

PENNSYLVANIA.

Corry—DB 222. *Erie*—DB 242; DS 129. *Philadelphia*—Alpha; DB 172; DS 86; Den danske Forening; Picnicklubben; Skandinavisk Musikforening; (Fdel); Valentin. *Warren*—(Fdel); Dana; DB 202; DS 94.

RHODE ISLAND.

Newport—DB 145. *Providence*—DB 102.

SOUTH DAKOTA.

Argo—(Del). *Arlington*—DSU. *Badger*—DB 28. *Beresford*—(Fdel). *Colman*—DB 259. *Dell Rapids*—DB 295. *Erwin*—(Del). *Gayville*—(Fdel). *Greenfield*—(Fdel). *Henry*—DB 130. *Hetland*—DB 129; DSU. *Howard*—DB 190; Den danske Forening; Den danske Kvindeforening. *Irene*—DB 141; (Fdel—2). *Kingsbury*—(Del). *Minor Co.*—(Del). *Pierre*—DB 249. *Viborg*—DB 139; DS 73; DSU; (Fdel); (Del). *White*—DB 109. *Williston*—DB 166; (Del).

TEXAS.

Dallas—DB 292. *Danevang*—Dansk gensidigt Assurance-Selskab; (Del). *Galveston*—DB 296.

UTAH.

Brigham—DB 267. *Ogden*—DB 291. *Salt Lake City*—DB 78; DB 278; DS 53; DS 69; (Fdel); Ekko; Lyren.

VERMONT.

Barre—DB 294.

WASHINGTON.

Ballard—(Del). *Bellingham*—DB 155. *Chehalis*—293. *Enumclaw*—DB 113; DS 75; DSU; (Del); The Farmers Mutual Ins. Co. *Everett*—DB 131; DS 112. *Seattle*—Dagmar; (Del); DB 29; DS 40; DSU; Dilettantforen. Harmonien; Dansk I.O.O.F. *Spokane* DB 42; DS 117. *St. Andrews*—(Del).. *Tacoma*—DB 33; DS 19; DSDF 12; DSU; (Del). *Wilbur*—DB 152; Odin; (Del). *Winlock*—DB 168.

WISCONSIN.

Ashland—Ashland Højskoleforening; DB 146. *Barronett*—DB 189. *Big Flats*—(Fdel), (Del). *Bone Lake*—(Del); (Fdel). *Bradford*—(Fdel). *Clinton*—(Fdel). *Coleman*—(Fdel). *Cushing*—(Fdel) *Denmark*—(Fdel). *Green Bay*—(Fdel); DB 12; DS 115 DSDF 4. *Hartland*—(Fdel). *Kenosha*—Brage; Dansk dramatisk Klub; DB 14; DS 20; DSDF 10; (Fdel). *Luck*—DB 186; DS (ny); DSU; (Fdel—2); (Del). *Madison*—DB 185. *Maple Valley*—(Fdel). *Marinette*—DB 79; DS 31; DSDF 15; DSU; (Del). *Milltown*—DB 286; (Fdel). *Milwaukee*—DB 36; DS 15; (Fdel). *Neenah*—DB 2; DS 14; DSDF; (Fdel). *Oconto*—(Fdel). *Orange*—(Fdel). *Oregon*—(Fdel); DB 269. *Oshkosh*—DB 9; DSDF 2; (Fdel); DS 8. *Racine*—(Del); (Fdel: Emaus, Gethsemane, Immanuels, Vor Frelsers); Danias Damer; DSDF 1; DB 4; DS 5; DSU; Dansk dramatisk Klub; Danske Kvinders Ti-Cent Forening; Danish Cooperative Society; Godthaab Skytteforening; Wind Lake Club. *Rice Lake*—DB 266. *Saxville*—(Fdel). *Shennington*—(Fdel). *Superior*—DB 89; DS 106; (Fdel). *Suring*—DB 135; DS 91. *Poy Sippi*—(Fdel). *Warrens*—(Fdel). *Waupaca*—De Danskes Hjem; (Fdel—2). *West Denmark*—DSU; (Del). *Withee*—Dansk Brugsforening; Dansk Eks-

portforening; DB 154; DSU; Den danske Koloniforening; (Del).

WYOMING.

Cheyenne—DB 148. *Green River*—DB 68. *Laramie*—DB 38; DS 13. *Rawlins*—DB 40; DS 61. *Rock Springs*—DB 48; DS 44.

(Se ogsaa 1914-Udg., S. 99; 1915: S. 108; 1916: S. 39).

Foreningsbygninger, Foreningshjem, etc.

En ny Forsamlingsbygning indviedes af Loge Nr. 227, Detroit, Mich. Grunden, hvorpaa Bygningen er opført, har kostet $3,100. Selve Bygningen staar Logen i $32,000, Inventariet i $2,000. Den store Dansesal er 60x60, med en rummelig Teaterscene; der er en Logesal 29x60, en mindre Logesal 29x42, Spisesal 29x70, foruden stort Køkken og Garderobe. Arbejdet er udført under Arkitekt Jørgen Iversens Ledelse og af danske Haandværkere. Bygningen er beliggende paa Forest Avenue Nr. 495.

Til en ny Foreningsbygning for Loge Nr. 198, Kenmare, N. D., tegnedes paa en Liste fremlagt ved Møde i Decbr. 1915 $1,400.

En Samlingsplads for Logerne i North Dakota findes i Devils Lake. Her arrangeres hvert Aar en Sommerfest, der tager Karakter af et stort dansk Stævne. Ved Festen 1.—3. Juli talte Overpræsident T. P. Nielsen og Sophus Neble.

I Minneapolis indviedes i August et dansk Ungdomshjem, beliggende paa Lake Street og 19th Av. So. Det er indirekte knyttet til "den danske Kirke." Hjemmets Bestyrerinde er Miss Anna Jhul.

Vestsidens Broder- og Søsterlogers fælles Bygningskomite, Chicago, har købt Byggegrund paa det nordvestlige Hjørne af Kedzie og Wabansia Aves. Prisen var $7,000. Størrelse af Grund: Front 87½ Fod, Dybde 125 Fod.

Forretninger i de Foren. Stater, Større eller bemærkelsesværdige danske

(1914-Udg., S. 134; 1915: S. 43 samt 1917-Udg.)

Fødsler og Dødsfald i Danmark

(1914-Udg., S. 144).

Fædrelandssange, Danske

(Et Udvalg af de mest kendte danske Sange findes i 1915-Udg., S. 17).

G.

Gade, Niels W., se Hundredaarsfester

Gader, Verdenskendte

Berlin—Unter den Linden.
Buenos Aires—Avenida de Mayo.
Chicago—State Street.
City of Mexico—Paseo de la Reforma.
Cleveland—Euclid Avenue.
Dublin—Sackville Street.
Edinburgh—Princess Street.
Kristiania—Carl Johan.
København—"Strøget": bestaaende af Frederiksberggade, Nygade, Vimmelskaftet og Østergade.
London—Fleet Street og the Strand.
Madrid—Paseo del Prado.
Munchen—Ludwigstrasse.
New Orleans—Canal Street.
New York—Broadway.
Paris—Avenue des Champs Elysees.
Petrograd—Nevski Prospect.
Philadelphia—Chestnut Street.
Rio de Janeiro—Avenida Central.
Rom—The Corso.
San Francisco—Market Street.
Wien—Ringstrasse.
Washington—Pennsylvania Avenue.

Gesandt, Den danske

(I 1914-Udg. findes som Frontispiece et godt Billede af Kmh. Brun).

Grand View College, se Skoler

Grundlov af 15. Juni 1915, Danmarks

(1916-Udg., S. 130, med sammenlignende Notitser jvf. Grundloven af 1866).

Grundlov, De Forenede Staters

(1914-Udg., Side 39).

Grundlovsdagen i København 1915

(1916-Udg.: S. 139).
(Se ogsaa 1915-Udg.: S. 60; 1916: S. 166).

Nationaldagen i Chicago.

De ca. 15,000 Danske, der Søndag den 4. Juni fejrede Grundlovsdagen, var enige om, at Vejret var "idealsk," Parken straalende i sit smukkeste grønne, Dekorationerne nydelige og Arrangementet i det hele taget — om muligt — bedre end nogen Sinde før. De forskellige Komiteers Pris blev derfor sunget overalt. Hovedinteressen knyttede sig i Aar til Talerne og især til vor berømte Landsmand, Professor Jens Westengaard, hvorfor Folk, da Klokken nærmede sig den bestemte Tid, flokkedes om Talerstolen. Efter at Præsidenten for National-Komiteen, Jos. Jensen, havde budt velkommen, præsenterede han Dr. P. C. Clemensen som Dirigent. Dr. Clemensen gav en sympathetisk Fremstilling af Prof. Westengaards noble Karakter og ualmindelige Dygtighed, uden hvilken han jo aldrig vilde have naaet op paa Samfundets højeste Trin.

Prof. Westengaards Tale.

Efter Indbydelse taler jeg her i Dag offentlig for første Gang i det kære bløde danske Modersmaal.

Aldrig før har jeg set her i Amerika en saa stor Forsamling af Danske, med de mange Dannebrogsflag, det hundredaarige, skønne Flag, der vajer frit den Dag i Dag, som det har vajet i de henrundne Tider over Eders og mine Forfædre.

Dette Flag, med det skønne, hvide Kors har jeg altid mødt med Glæde, ikke alene i Danmark, i Amerika, i Europa, men ogsaa i hine fjærne Verdensdele, som ligger paa den anden Side af Jordkloden, idet jeg har tilbragt tolv Aar i Asien, og der har jeg

set, hvad dansk Klogskab, Flid og Energi har opnaaet.

Danmark er et lille Land, som ligger højt mod Nord. Siam er et lille Land, som ligger nær Ækvator. Dog, naar jeg siger, at Siam er et lille Land, taler jeg efter amerikansk eller asiatisk Maalestok, idet Siam er større end Frankrig og har 8 Millioner Indbyggere.

Hvordan er det sket, at der er saadan Forbindelse imellem Danmark og dette fjærne Kongerige? Ja, det lyder som et Æventyr at fortælle, hvordan det er hændt, at Danske har stiftet saa store Interesser i det fjærne Østen. I Halvfjerdserne begyndte Siam den Kontrakt med Vesten, som nu ekisterer og daglig bliver mere og mere udvidet. De europæiske Stormagter, i Særdeleshed England og Frankrig, havde allerede faaet fast Fod, England i Indien og Frankrig i Bagindien. De trængte stadig fremad, og Fastlandet i Asien blev mere og mere aabnet for europæisk Herredømme og europæisk Handel. Asiatiske Kejserdømmer, Kongeriger og mindre Stater faldt, tabte deres Frihed, og blev til Kolonier af de europæiske Magter. Dette tog Tid, og det var først i 1885, at Burma, Siams vestlige Nabo, blev en engelsk Koloni. Af alle de Magter, som en Gang herskede i det sydlige Asien, hvor der lever henved 350 Millioner Mennesker, er Siam den eneste, som i Dag er selvherskende. Og Siameserne er stolte af, at de aldrig har været underkastet. Navnet, som de har givet sig selv, betyder "det fri Folk."

I Halvfjerdserne kom der til Siam nogle Danske, og imellem dem var der særlig dygtige Mænd. Kongen (han døde i 1910), var i de Tider et ungt Menneske, men dygtig var han, og han havde allerede da den Evne at kunne se klart, hvem han skulde vælge til sin Hjælp i Regeringen: Mænd med Energi, Visdom, Paalidelighed. Disse Karaktertræk fandt han hos de Danske, som kom til Siam, og han drog Nytte deraf til sit Lands Velfærd.

Fremragende Mænd i Siam i de Dage var Admiral de Richelieu og Etatsraad Andersen, Navne, som er kendt ikke alene i Danmark, Siam og Amerika, men ogsaa i England, Rusland og mange andre Lande. Admiral de Richelieu fratraadte den siamesiske Regerings Tjeneste i Begyndelsen af dette Aarhundrede. Etatsraad Andersen havde da allerede forladt Siam, men først havde han lagt Grundstenen til Danmarks store Handelsinteresser, ikke blot i selve Siam, men i hele det østlige Asien.

Af disse Handelsinteresser staar først og fremmest Østasiatisk Kompagni — "Ø. K.," som det kaldes. Dette Kompagnis Husflag med blaat Anker paa hvid Bund er kendt paa alle Verdens Have. Forretningen vokser bestandig i tre Arter af Erhverv: Industri, Skibsfart og Handel. Energisk og opvakt er Selskabets Bestyrelse. Vi, som levede i Siam, saa et søgaaende Motorskib, inden et saadant Skib sejlede til New York, thi "Ø. K." sendte "Selandia," sit første Motorskib, derud. En af de kønneste og største Forretningsbygninger i Siams Hovedstad er "Ø. K.'s" Hovedkvarter, som staar stolt ved Flodbredden. I Indlandet, hvor Bakkerne og Bjærgene begynder, ejer "Ø. K." nogle af de allerbedste af de store Skove, hvorfra det værdifulde Teak Tømmer kommer. Disse Skove bearbejdes ved Hjælp af 300 Elefanter, som Selskabet ejer. Handels-Konkurrencen er skarp i disse Tider, i de fjærne Verdensdele saavel som hjemme. Derude maa danske Handelsmænd strides med britiske (i Særdeleshed skotske), tyske, franske, italienske og andre Konkurrenter, men "Ø. K." synes kun at trives des bedre. Kystfarten i siamesiske Farvande er ogsaa et af "Ø. K.'s" Børn. Skønt de kystfarende Skibe nu ejes af et siamesisk Selskab, er dets Kapital for den største Del dansk. Dette er et rigtigt Pioner-Arbejde. Inden det første Skib ankommer, synes der ikke at være Spor af Trafik eller Forretning at skimte. Saa begynder et Skib at anløbe Kysten en Gang om Maaneden. Ganske stille gaar det fremad, men efter nogle Aars Forløb er der Handel nok til at beskæftige fire eller fem Skibe, som anløber alle Havnene paa Kysten i det mindste en Gang om Ugen. Naturligvis bringer dette Indtægt til Selskabet, men det er ogsaa af stor Nytte for Landet. "Ø. K." arbejder Verden rundt med en Kapital, som naar op til 50 Millioner Kroner.

Men "Ø. K." er dog ikke den eneste, skønt den største, danske Handelsinteresse i Siam. Der er mange andre. Den første Jærnbane i Landet byggedes for en stor Del af Danske. Linien, der løber fra Hovedbyen til en af Forstæderne, betaler sig godt.

Hovedstaden Bangkok er en By paa 600,-000 Indbyggere. Alle asiatiske Folk holder af og benytter vestlige Opfindelser og Bekvemmeligheder, Jærnbaner, Sporvogne, elektrisk Belysning er dem kært. Navnlig sætter de Pris paa vore Transportmidler, af at køre paa Jærbane, Sporvogne, i Automobiler, og nu begynder de med Flyvemaskiner.

For 25 Aar siden begyndte man at bygge elektriske Sporvogne i Bangkok og at anlægge elektrisk Belysning. Først gik det daarligt. Men tilsidst tog Danskerne fat, slog flere smaa Selskaber sammen og dannede deraf et stort dansk Kompagni, "Siam Electricity Co., Ltd." og siden den Tid er det gaaet glimrende fremad. Der var en Tid, da en Del af Sporvogns-Linien var en af de bedst indbringende Linier i Verden. Hele Hovedstaden var ogsaa elektrisk belyst af Siam Electricity Company, og det betyder meget, for Siameserne sparer ikke paa Belysningen, og om Aftenen er Bangkok den mest gemytlige og velbelyste By i Asien. Men for fire Aar siden solgte Danskerne til Belgierne, saa skønt mange Danske endnu har Kapital i Selskabet, er Kontrollen dog paa andre Hænder.

Dette Siam Electricity Company har ogsaa selv udvidet sig, og for sine Indtægter plantet Gummiskove længere mod Syd paa den malayiske Halvø. Vi ved jo, hvor værdifulde Gummi-Plantager er blevne i de sidste Aar.

Naar man kommer udenfor Siam og gaar nordpaa op til Kina, ser man snart Tegn paa det Store Nordiske Telegraf Selskab, som ligger saa langt udstrakt. F. Eks. saa jeg i Havnen ved Shanghai deres Kabelskibe liggende.

Jeg har nævnet nogle af de mest fremragende danske Handelsinteresser i Østen. Men hvad angaar Siam, er det ikke alene derigennem at Danmark øver Indflydelse. Dette sker ogsaa igennem de Danske, som besætter Embeder i Regeringens Tjeneste. Først var dette Tilfældet i Flaaden. Danske Officerer kommanderede den siamesiske Flaade. De Richelieu blev Admiral og fik høj Titel som siamesisk Adelsmand. Der var ogsaa mange andre, som hæderligt opfyldte deres Pligt. Men med Tiden, efterhaanden som de har fuldendt deres 20-Aars Tjenestetid og rejser hjem til Danmark, besættes deres Pladser med Siamesere, som er oplært til Tjenesten. Dette er jo rigtigt nok, men det betyder jo Afslutningen paa et eventyrligt Billede. Danske Officerer, som var i Flaaden i 1893, var med i Slaget, der fandt Sted mellem Siam og Frankrig.

Men den langvarigste Indflydelse i Siams Regerings Tjeneste er vel ikke paa den militære Side, men snarere i civil Henseende. Siam har maattet arbejde med det samme Problem, som Japan har løst, og som Kina nu stræber efter at løse — at forandre Administrationen af hele Landet fra det gammeldags østasiatiske Mønster til det Mønster, hvorefter europæiske og amerikanske Lande administreres. Alt maa bygges nyt — Indtægt og Udgift af Regeringens Penge, Orden og Fred for Liv og Gods, Lov og Ret. Dermed siges ikke, at østasiatiske Lande ikke har f. Eks. Orden, Lov og Ret. Dette har de, men ikke efter vort Mønster, og dog *maa* de skabes efter Vestens Facon; og dette maa ske i nogle faa Aar. Resultater, som vi i Vesten kun har opnaaet efter flere Aarhundreders Stræben, maa opnaas derude i en Generation. Og her har Danske været Siam en stor Hjælp.

Landet er udstrakt over 200,000 Kvadratmiles. Maaske en Tredjedel er fladt, udmærket egnet for Agerdyrkning, i Særdeleshed for Ris. Men Resten er bakket, skovbevokset. For 30 Aar siden var der intet Politi i Landet udenfor Hovedstaden. Saadant Politi maatte skabes, thi Fred og Orden maatte der være over hele Landet. Og her hjalp Danmark. En af Siams største Statsmænd blev Indenrigsminister, og han ansatte en Dansker som Chef for Gendarmeriet. General Schau — for han opnaaede denne Titel, saavel som at blive høj siamesisk Adelsmand — skabte af intet et Gendarmeri, der fungerer over hele Landet.

Til at hjælpe sig bragte han fra Danmark ikke saa faa yngre Mænd som Officerer i Gendarmeriet. Efter mange Aars trofast Tjeneste er Schau nu fratraadt og har bosat sig i Danmark. Men hans Arbejde lever i Siam og vil vedblive at leve. Rejs saa langt De vil, til de yderste Grænser af Landet, og naar De ser en Gendarmeri-Station vil De finde den samme Orden, Flid og Paalidelighed. Schaus Stemme lyder i Kommandoraabene fra en Ende af Landet til den anden. Gendarmeriet bestaar af et Mandskab paa henved 10,000, der besætter over 400 Stationer spredt over hele Landet.

Det er Intelligens, Energi og Dygtighed, hvis Resultater har kastet Glans over Danmark og de Danske i det østlige Asien. Danmarks Sønner medfører disse Karaktertræk, hvor de end færdes. Det er disse Karaktertræk, som har gjort, at Danskerne er en af de bedste Strømme af Folk, som man møder i dette store, dette vidunderlige Amerika, som for mange af os er vort Fødeland, og som for os alle er det Land, vi skylder Kærlighed. Med stor Taknemlighed haaber vi, at disse to kære Lande, Amerika og Danmark, som hidtil har været sparet for de Rædsler, som hjemsøger saa stor en Del af Verden i den nuværende Krig, maa bevare Freden.

Lad os i det travle Aar, som vi tilbringer i dette nye Land, tage en Dag som denne til at erindre det skønne gamle Danmark og alle Danske her og trindt om i Verden, hvor de bor og bygger, og ønske dem alle Held og Lykke i de kommende Tider.

Talen vakte stort Bifald, og senere, da man Mand og Mand imellem debaterede Talen, beundrede man i høj Grad den store Beskedenhed (en af Prof. Westengaards mange Dyder), der forbød ham med et eneste Ord eller den mindste Hentydning at nævne sig selv og den vigtige Rolle, han har spillet i Siam, og den store Betydning, han har haft for dette Land.

Forsamlingen afsang derpaa Carl Hansens Sang "For Grundloven," hvorefter Damesangforeningen "Illinois" — saa kønt som ingen Sinde — sang "De sønderjyske Piger" og "Dannebrog," ledede af Mrs. M. Huseby. Man fik saa Fælleskoret af de danske Sangforeninger, dirigerede af Emil Bjørn, at høre i "Nordens Folkeaand" og "Star Spangled Banner," begge fortrinligt udførte. I Stedet for Eks-Guvernør Eberhart, der paa Grund af sin politiske Kampagne ikke saa sig i Stand til at komme til Stede, holdt Asst. State Attorney Langtry en nydelig Tale for Amerika og Dansk-Amerikanerne, hvem han altid havde sat højt. En af Carl Hansen skrevet Sang, "For Amerika," paafulgte. Et Vers:

Fred er dit ædle Maal,
ej gennem Ild og Staal
Pladsen du vandt.
Men om en fjendtlig Magt
trued dig, vi stod Vagt
og glemmer ej den Pagt,
vi med dig bandt.

Sangen sluttede med "My Country."

Ovenstaaende saavel som Referatet af Prof. Westengaards Tale er fra Ugebladet. Her fortsættes nu med Revyens Ord:

Efter den alvorlige Del af Festen stormedes Restauranten af dem, der ikke havde Madpose med og kunde slaa sig ned ved Bordene i det Grønne. I et stort Cabaret-Telt slog Kunstnerparret Frandsen, Fru Magna Petersen Andersen og den gamle Troubadur i Chicago, Arthur Larsen fra Racine, deres Triller under livlig Tilstrømning. J. P. Jensens Musik lokkede især Ungdommen til Dansesalen, medens Ole Nielsens Koncert tiltrak et mere adstadigt Publikum, som forstod at vurdere det fyldige Udvalg af dansk Musik, der i Aar var paa Programmet.

Fra Dr. Max Henius ombord paa Frederik VIII. paa Vej til Danmark indløb følgende Telegram:

> In celebrating the Danish national day, you pay a compliment to the many true Americans of Danish descent that have done their share in the upbuilding of the United States on the fourth of July. Many others and I shall honor the country of their adoption on Rebild Hills. Hip, hip, hurrah. Regards from the Captain of "Frederick VIII." HENIUS.

I Overenstemmelse med tidligere Skik foreslog Dirigenten og fik Forsamlingens Billigelse til at sende en telegrafisk Hilsen med følgende Ordlyd:

> Til Kongen, Copenhagen.
> Thousands of Danish-Americans celebrating constitution day greet your majesty and express our admiration for Denmark's neutrality under your able rein.
> JOS. JENSEN.

* * *

Dekorationsmaler Steffin havde udført de nogle og 83 danske Byvaaben, hvortil Modellerne ikke indløb før to Dage forinden Festen, saa der blev ikke megen Tid til Arbejdet. Det var Hurtigmaling og ikke nogen detailleret Udpensling, men Ideen blev dog altsaa realiseret som lovet.

Fest-Smuler. Ved den af Værten i Dania Hall serverede Frokost blev der holdt korte Taler i Dagens Anledning af Dr. Clemensen, som præsiderede; Prof. Westengaard, Christian M. Madsen, Henry L. Hertz og Otto Christensen, assisterende City Prosecutor Olaf E. Ray. L. Rosenbom sang Arien om "De Danske i Paris." Blandt andre tilstedeværende var Prof. Westengaards Fader, A. A. Westengaard, Pastor Adam Dan, Senator Niels Juul og Red. Ivar Kirkegaard.

Grundlovsfester

afholdtes mange Steder i Amerika, bl. a. i Chicago, Pocatello, Ida., Philadelphia, Provo, Utah, Salt Lake City, Seattle, Viborg, S. D., osv. osv.

Guldbryllupper i Amerika, Danske

Almanakken kunde have ønsket at hædre de følgende gamle danske Ægtepar ved at bringe deres Billeder, og forsøgte derpaa. Men det viste sig saa vanskeligt at give et fyldigt Udvalg af Billeder, at vi maa nøjes med at konstatere Begivenheden og forøvrigt udtale, at et Par, der har fulgtes ad i mindst 50 Aar, er nu til Dags al Anerkendelse værd. Det er let nok at sætte Børn i Verden og saa "rende fra hinanden" eller lade den ene Part sidde tilbage med Svien, og det er jo ogsaa ret moderne. Men for Børnenes Skyld og for det Eksempels Skyld, som et Hjem giver, hvor Fader og Moder holder sammen og kæmper Livets Dyst som Kammerater, er det rigtigere, klogere og mere ophøjet at tilpasse sig efter hinanden, saa Lidenskab bliver til Kærlighed, Forelskelse til sandt Venskab, Selvgodhed til Fællesinteresse; Bevidstheden herom er som en skærmet Lampe, der lyser mildt, saa vidt dens Skær naar, og bedst for de to, der sidder Haand i Haand under den.

* * *

Andersen, Lars, og Hustru; Racine; Febr.

* * *

Andersen, Niels og Hustru Elisabeth, 2208 Elliott Ave., St. Paul, Minn.; 28. Jan. Guldbrudgommen er 72 Aar; Guldbruden 70. Begge er født paa Sjælland, henholdsvis i Hørsholm og København. De har tre nulevende Børn: Mrs. Colberg, der er Enke og bor hos Forældrene med sine to Børn, og to Sønner, William og Valdemar Andersen.

* * *

Grønvold, Peter Jacob, og Hustru, "Home for the Aged," Perth Amboy; 25. Oktbr. Ægteparret kom til Amerika fra Holbæk i 1871 og til Perth Amboy i 1875; der har de siden boet. Deres eneste Søn døde for flere Aar siden. G. er Veteran fra 64.

* * *

Hansen, J. P. C., og Hustru, Racine, Wis., 20. Oktbr. 1915. Guldbrudeparret er begge fra Askø og viedes paa Lolland. H. deltog i Krigen 1864 paa Fregatten Thetis; var senere Skibsfører. Familien kom til Racine i 1881. H. var med til at stifte D. B. Logen i Racine, og baade han og Hustru har taget virksom Del i Byens danske Foreningsliv. De er henholdsvis 76 og 71 Aar, raske rørige. I Dagens Anledning viste den lokale danske Befolkning Ægteparret mange Hædersbevisninger.

* * *

Jacobsen, Jens og Hustru Sidsel; M'apolis; viet i Lem, Salling, 16. Febr. 1866; til Amerika 1873, og siden 1882 i M'apolis. De har haft ti Børn, og følgende lever: Mrs. J. Pedersen, Cushing, Wis.; Mrs. A. N. Jacobsen, Minneapolis; Mrs. C. M. Duus, Tracy, Minn.; Mrs. J. T. Larsen, Albert Lea, Minn., og J. M. Jacobsen, Minneapolis, deres eneste nulevende Søn, hvis Gas- og Vandmester-Forretning er en af de største der i Byen

* * *

Jensen, J. P., og Hustru; Bear River City, Utah; 6. Maj. Viet i Danmark og til Utah 1866. I 1867 nedsatte de sig i Bear River City, hvor deres Hjem siden har været.

Hansen, Christian, og Hustru Mathilde, f. Olsen; Upland, Neb.; 3. Febr. Christian Hansen er født i 1844 i Skudderløse paa Sjælland, og hans Hustru i 1849 i Hørsholm. De blev gift i Skudderløse og udvandrede til Amerika i 1882; nedsatte sig i Kearney County, hvor de optog "homestead," som de endnu ejer. I 1910 flyttede de ind til Upland, hvor de siden har boet. Ægteparret har en Datter, Mrs. N. P. Andersen i Council Bluffs, Ia., samt 5 Bb. og 6 Bbb.

* * *

Jensen, Niels (ogsaa kaldt Møller) og Hustru paa Ann Street i Racine. Niels Jensen er født i Nørre Utrup i 1842; hans Hustru i Harridslev. De viedes i Gunnerup den 3. Juni 1866. Til Racine i 1871. J. arbejdede i 42 Aar for Case T. M. Co. og er nu paa Pension. Han deltog i Krigen i 64 ombord i Fregatten Tordenskjold.

* * *

Johnsen, Rasmus, og Hustru, Creighton, Neb. 4. Februar. Ægteparret boede i mange Aar i Fremont, Neb.

Johnson, Hans og Hustru; Perth Amboy; Januar. J. er Veteran fra Krigen i 64.

* * *

Jensen, Søren, og Hustru; Blair, Neb.; 27. August. Det gamle Ægtepar hører til de ældste Pionerer i Staten, idet de i 1868 kom til Nebraska fra Danmark, hvor J. er født i 1842, og hvor de indgik Ægteskab i 1866. De nedsatte sig først i Lincoln County og flyttede senere til Washington County. I Aarenes Løb er Jensen bleven Ejer af betydelig Landejendomme og har desuden givet sig af med Kvægopdrætning.

* * *

Johnsen, Frank, og Hustru; Spencer, Ia.; til Amerika sammen i 1866; viedes i Brandon, Wis., og boede i Green Lake County, indtil de for 36 Aar siden flyttede til Clay County, Ia., og begyndte Forretning 7 miles fra Spencer; de har nu boet i Spencer i flere Aar.

* * *

Jørgensen, Christian, og Hustru, Forest St., Racine. 3. Maj. Guldbrudeparret fejredes med en Banket i Dania, ved hvilken Lejlighed de modtog mange Beviser paa Agtelse og Venskab. Ballet aabnedes af de to gamle, som er henholdsvis 77 og 72. De kom fra Lolland i 1882. Jørgensen er Veteran fra 64. Han har været aktiv i dansk Foreningsliv.

* * *

Larsen, Lars, og Hustru; Cedar Falls, Ia.; 3. Novbr. L. Larsen er født paa Taasing. Han var med i Krigen 1864 og tog Del i Kampene ved Dybbøl og paa Als. Hans Hustru er fra Als, paa hvilken Ø de en Tid var bosat, og herfra drog de i 1883 med deres Børn til Amerika. Deres første Hjem var i Jamestown, Kans., hvor de levede i 13 Aar. I 1896 flyttede de til Cedar Falls; nogle Aar derefter til Ringsted, Ia., og atter tilbage til Cedar Falls i 1908. De har 7 Børn.

* * *

Larsen, Lars, og Hustru Anna, f. Thejsen; Manistee, Mich. L. er født paa Taasing (i Bregninge Sogn) den 23. Juni 1841, og hans Hustru i Lundby Sogn den 26. Novbr. 1843. Viet i Bjerreby Kirke paa Taasinge og boede i 16 Aar paa Thurø, hvor L. var Skibsbygger, indtil de i 1882 udvandrede til Amerika og bosatte sig i Manistee, hvor de siden har boet. De har fire Børn: Louis i Muskegon, Mich.; Christ i Manistee; Mrs. Jørgine Miller i Ludington, Mich.; Mrs. Peter Bertelsen i Racine, samt en Plejesøn, Arthur Larsen.

* * *

Larsen, Dr. Søren, og Hustru; Lompoc, Cal.; Guldbrudeparret viedes i Danmark den 15. December 1865. L. var den Gang Mejeribestyrer paa Godset Benzon ved Grenaa, hvor han og Hustru opholdt sig i 5 Aar, hvorpaa de rejste til Amerika. De har boet i Lompoc i over 40 Aar, og Dr. L. har drevet Mejeribrug og praktiseret som Dyrlæge. En Fest afholdtes for Guldbrudeparret, og Højtideligheden fejredes under stor Deltagelse af Venner og Slægt fra nær og fjærn. Guldbrudgommen er født i 1844; Guldbruden i 1839.

* * *

Martinson, Hans M., og Hustru; Diamond Bluff, Wis.; 28. April. De udvandrede fra Vejle i 1874 og rejste til Sioux City, Ia. I 1874 flyttede de til Diamond Bluff, hvor de har boet siden. Ægteparret har 6 Børn.

* * *

Nielsen, Jens, og Hustru Mathilde, f. Bach; Riverton, Utah; 11. Marts. J. Nielsen er født 13. Juni 1837 i Hørning ved Randers. Hans Hustru, en Datter af forlængst afd. Lærer Bach i Vissing ved Randers, er født 3. Januar 1839. Ægteparret har to Børn.

* * *

Nielsen, Jens Peter, og Hustru Mathilde, f. thea; Clinton, Ia.; 25. Novbr. 1915. Højtideligheden fejredes i Svigersønnen Christian Sommerlunds Hjem, og Ægteparret var Genstand for megen Opmærksomhed og Deltagelse. N. kom til Amerika i 1883, og Familien var en Tid bosat i Tyler, Minn.

* * *

Nielsen, Lambert, og Hustru; 1943 So. 12th Street, Omaha; 17. Septbr. Viet i Thulstrup, Danmark, og kom til Amerika 6 Aar senere. Nielsen har i mange Aar haft Ansættelse ved Union Pacifics Fragtafdeling, hvorfra han tog sin Afsked for kort Tid siden. De har en Søn, James Nielsen i North Platte, Neb., og en Datter, Mrs. Cecilia Steiger i Omaha.

* * *

Nielsen, P. A., og Hustru; Salt Lake City; 9. Novbr. Parret kom fra den samme By i Danmark, var paa det samme Skib og i Selskab med et Selskab af Mormoner, som drog over Ørkenen til Utah i 1865. De viedes i Provo, Utah, kort efter deres Ankomst. Ægteparret har 10 Børn og 27 Bb. N. er 69 Aar gl. og hans Hustru 4 Dage yngre.

* * *

Olsen, Niels, og Hustru Rassine Mathilde, f. Aagard; Fremont, Neb.; viet i Seest den 25. Novbr. 1865. O. var i 20 Aar Bestyrer af Rigsdagsmand Jens Busks Gaard; i 1898 til Fremont; 4 Børn, 10 Børneb.

* * *

Rasmussen, Andrew, og Hustru, Rochester, Minn.; viedes i Svendborg den 14. Juli 1866

og kom til Rochester i 1883; her har de boet siden. R. er Veteran fra Krigen i 64.

* * *

Rasmussen, Hans, og Hustru; McClure, S. D. November 1915. De hører til Egnens Pionerer.

* * *

Rasmussen, Niels, og Hustru; Denmark, Wisconsin, 16. Marts.

* * *

Smith, Asmus, og Hustru, 1136 Racine St., Racine; 13 Maj. Delegationer fra Vor Frelsers Mgh., fra Dania, Broder- og Søstersamfundet hædrede Parret. De er begge fra Hadersley-Egnen; de kom til Amerika i 1873; boede først i 15 Aar i Sabula, Ia., og har siden boet i Racine. De har begge deltaget med Iver i Kirke- og Foreningsliv. I Vor Frelsers Kirke var der arrangeret en særlig Guldbryllupsfest til Ære for dem. Smith er 75 Aar; arbejder endnu og tager sine Cykelture som en ung Mand.

* * *

Thuelsen, Daniel P., og Hustru Hermina P., f. Ambrosen; Provo, Utah; 6. Aug. De har boet i Provo, siden de blev gift i 1866. T. er født i St. Petersborg af danske Forældre; opdroges i Assens og rejste i 1862 til Utah. Hans Hustru er født paa Bornholm i 1854 og kom til Utah i 1863 med sine Forældre.

Kaptejn Fritz Frantzen og Hustru, Chicago, kan holde Guldbryllup den 8. Maj 1917.

H.

Handelskammer, Et dansk

For et Aars Tid siden traadte i New York et norsk-amerikansk Handelskammer i Virksomhed. Det er en Institution bestaaende af amerikanske og norsk-amerikanske Eksportører og Importører, som virker til Fremme af Handelssamkvemmet mellem de to Lande igennem gensidig Raadgivning og Vejledning overfor Eks- og Importører. Et saadant Handelskammer har for Danmarks Vedkommende af og til været paa Tale i den dansk-amerikanske Presse, og der har ogsaa hjemme været et stærkt Ønske om paa dette for vor Handel saa gunstige Tidspunkt at knytte en varig, stærkere Handelsforbindelse med Amerika.

Et Udslag af dette Ønske var Borgerrepræsentant Carl Smiths Rejse til Amerika. Han berørte i sin Beretning ogsaa Handelskamrene, men mente, at Oprettelsen af et saadant vilde overstige vore økonomiske Kræfter, og foreslaar i Stedet for at udsende Handelsattacheer og handelsuddannede Konsuler — men mon dette ikke vilde blive adskillig kostbarere? Kontorchef Andersen i "Dansk Eksportforening, til hvem Henvendelse skete om en Udtalelse angaaende et eventuelt dansk Handelskammer i Amerika, mente, at Løsningen af dette Spørgsmaal har sin allerstørste Betydning, *men at Initiativet dertil helst bør tages i Amerika af Dansk-Amerikanerne*, og tilføjer, at man vist ikke bør regne for meget med Støtte fra Rigsdagen derhjemme i alt Fald foreløbig, men *udelukkende basere et saadant eventuelt dansk-amerikansk Handelskammer paa private Personers og private Institutioners Interesse og økonomiske Støtte.* Ingeniør Alex Foss, København, Meddirektør i det verdenskendte F. L. Smith & Co., udtalte paa Foranledning, at han ansaa en Løsning af Spørgsmaalet for at være af stor Betydning.

Harmoniens San Francisco-Tur (Sangforeningen

(1916-Udg., S. 73, med Billede).

Herreders Vaaben, Danske

(1916-Udg.: S. 118 og 120: Over 100 Afbildninger af samtlige danske Herreders Vaaben). Idræt, se Sport.

Hundredaarsfester

Niels W. Gades Hundredaarsfest finder Sted i 1917. Komponisten fødtes 22. Februar 1817 i København. I "Norden" foreslaas, at Begivenheden fejres af Danskerne i Amerika:

> Dansk-Amerika har i det mindste fem Byer (og maaske mange flere), hvor et af de vokale Koncertstykker f. T. kan udføres, værdigt og med dansk Tekst, af bestaaende Sangforeninger, med Orkestre ledet af Dansk-Amerikanere, nemlig New York, Chicago, Racine, Omaha og San Francisco. Den fortryllende Tonedigtning "Elverskud," f. Eks., kan udføres af et blandet Kor bestaaende af ca. 60 Herrer og Damer og med et 20-Mands Orkester. Af Solister fordres tre: Moderen (Alt), Elverpigen (Sopran), og Oluf (Tenor). "Elverskud" har saa pragtfulde Kor som Sangen "I Østen stiger Solen op" og Tenorsoloen "Saa tit jeg rider mig under Ø." Og i Orkestrets Mellemspil (eller Forspil) til Olufs Ridt ind i Elverdronningens Skov faar man det herligste Tonemaleri af Stemning, som Drachmann udtrykker i Verset "og i Nattens Dæmringsstund blotter Strandens Bøgelund Stammens lyse Bark og Elverpigens Favn."

Sangforeningen Dana, New York, siges at ville gøre Skridt til Afholdelsen af en stor Minde-Koncert.

400-Aaret for Reformationens Indførelse i Danmark agtes højtideligholdt af danske Menigheder i Amerika i indeværende Jubilæums-Aar.

Husmandsbevægelsen i Danmark

(1914-Udg., S. 149).

Højskoler, se Skoler og Undervisningsanstalter

Hyphen-Themaet

Ved en norsk Nationalfest i Brooklyn udtalte fhv. Statsminister W. J. Bryan:

> "I esteem it a privilege to participate in your nation's anniversary. I appreciate the honor shown me in the extending of this invitation. The fact that you still love the lasd of your birth, the fact that you are still interested in all that concerns its welfare, and the fact that you meet on such occasions as this with a sympathy resting upon the fact that you are of one blood does not lessen our nation's confidence in you as citizens of the United States. We could not trust you to love the land of your adoption if you did not also love the land of your birth. One of the best ways to decide whether a man will make a good husband is to find out if he has been a loyal son. A man who doesn't love his mother is not apt to be exemplary as a husband. So I feel that one who doesn't have in his heart a love of the land in which he first saw the light cannot add much to our strength or to our citizenship.

I.

Importører i Amerika, Danske
(1914-Udg., S. 138; 1915: S. 51).

Indfødsret
(1914-Udg., S. 41).

Ind- og Udførsel mellem Danmark og de Forenede Stater
(1914-Udg., S. 139).

Indsamlinger
(Se ogsaa 1914-Udg., S. 110; 1915: S. 193.)

Alfred Lundhøj-Affæren. En ung dansk Faarehyrde ansat ved et Faareavlerselskab i Blackfoot, Idaho, stod anklaget for Mord. Han havde dræbt en Græker, som var ansat ved et konkurrerende Faareavlerselskab, og der havde været Stridigheder om Græsningsretten. Drabet var et Tilfælde af Nødværge, men Selskabet ønskede at "statuere et Eksempel" for at sætte Skræk i andre Faarehyrder, der kunde tænkes at ville staa paa deres Ret. Lundhøj var fattig som en Faarehyrde og syntes let at ramme. En svensk Præst Strømquist tog sig af ham, skrabede selv nogle Penge sammen til Lundhøjs retslige Forsvar og henvendte sig saa til "Den Danske Pioneer" om Hjælp. Sophus F. Neble undersøgte Sagen og kom til det Resultat, at Lundhøj havde handlet i Nødværge, hvorefter der i "Pioneeren" blev opfordret til Indsamling til Retshjælp. I mange mindre og større Beløb indkom i kort Tid fra Landsmænd overalt i Amerika $3,343.43, hvormed Indsamlingen sluttedes af Redaktionen, da man mente at have nok.

Den Danske Pioneers store Arbejde i denne Sag fortjener al mulig Paaskønnelse og burde klargøre Nødvendigheden for alle Landsmænd i Amerika, som lever isolerede fra Danskheden udenom, af at støtte vor Presse. Der kan komme Tider for enhver, da ens eneste virkelige og virkende Amulet er den danske Byrd. Fra Alfred Lundhøjs Forældre i Danmark modtog Bladet følgende Linjer:

> Vi er, som De vil kunne forstaa, kære Hr. Neble, dybt rystede over den frygtelige Begivenhed; men det er vor Trøst, at Alfred kun har handlet i Nødværge, og at han ovre i det store fremmede Land har haft Venner, der har villet hjælpe ham og har kunnet stille den store Kavtion. Gud give, at det ikke maa være omsonst, og at det vil lykkes gennem Højesteret at faa ham frikendt. Tak til de kære danske Mænd og Kvinder for deres Kærlighed og Deltagelse for vor kære Dreng.

Hvad Lundhøj selv angaar, saa er han ved godt Mod. Han har lejet et Stykke Land, hvorpaa han dyrker Sukkerroer, og selv de, der først var imod ham, er nu enige om, at han ikke er en Forbryder.

I Anledning af Redaktør Nebles Arbejde for dene Sag overrækker Digteren Anton Kvist ham en lille Buket. Her er Rosen:

> . . . . .
> Du har vist os, at dit Hjerte
> brodervarmt for Næsten banker! —
>
> Sad en Landsmand myg og bange
> hen som dødsdømt Fængselsfange,
> du ham fandt, hvor andre tøved,
> og din gode Gerning øved,
> bød ham Haanden mildt fortroligt,
> talte, til hans Sind blev roligt,
> som en Bror til Bror kan tale.
> Bar hans Sag paany for Raadet,
> gav ham Forsvar, vandt ham Venner,
> — ham, der sad forladt blandt Fjender.
>
> Den, der handler sligt mod Næsten,
> viser Hjertets sande Adel
> og forlades alle Fejltrin,
> som blev maalt ved Uvens Dadel.

Mrs. Alma de Bretteville Spreckels, San Francisco, arrangerede en Indsamling til Belgierne. $18,000 indkom og anvendtes til Indkøb af Medicin, Klæder osv. til Mødre og Børn.

Indsamling, Den sønderjyske

Opraab med særlig Artikel er gengivet andensteds i nærværende Udgave.

"Nordlyset" ledsager Opraabet med følgende Kommentar:

> "Kunde det siges i Opraabet i Fjor, at der var Grund for os til at række de mange Hjem i Sønderjylland, hvor Krigen har fremkaldt Sorg og Nød, en hjælpende Haand til Lindring af den timelige Nød . . . saa er der nu en dobbelt Grund til at hjælpe. Tallet paa de faldne Sønderjyder er nu naaet op til omkring 3,000, snart et lige saa stort Mandefald, som hele Danmark led i 1864. Hustruer har tabt deres Ægtemage, Børn deres Fader og Forsørger, gamle Forældre den Søn eller de Sønner, der skulde have været dem en Støtte i Alderdommens Dage.

I Bladet "Hovedstaden," København, findes et Digt af Ch. F. Hansen. Det hedder heri til Sønderjyderne:

> Ak! hvor er vi smaa herhjemme,
> naar vi maaler os med Eder —
> I, som aldrig kunde glemme
> Danmarks Land og Danmarks Ære,
> og kun D a n s k e vilde være.
> Fristet har I haarde Kaar
> nu i over femti Aar,
> for I vilde ikke nemme
> andet Maal end Moders Stemme.

En Dannekvinde. Mrs. Elizabeth Paulsen i San Francisco havde læst de forskellige Opraab om at støtte Sønderjyderne ved Indsamling af Penge. I en lille Opsats i "Bien" ydede hun selv sin Opfordring til Landsmænd om at aabne Øjne og Pung. Saa var der en Indsender, som spurgte, hvorfor hun ikke selv lagde sig i Selen og arrangerede et eller andet, der kunde bringe Penge ind; han vilde i saa Fald give gratis Sal. Mrs. Paulsen, der nyder et stort Ry i den lokale Danskhed for sin alsidige Aktivitet i dens musikalske og Amatør-Komedie Affærer, optog Handsken øjeblikkelig. I sit Svar til Indsenderen skrev hun bl. a.:

> . . . Som de gamle Dragonheste spidser Øren ved Trompetens Lyd, saa vaktes jeg ved Hr. C. N.'s Opfordring. "Every little bit helps" er et sandt Ord, især hvis det lykkes at faa "that little bit to the right spot." Saa er det nu en Aftale, at den første "Aften," i det Øjemed at sende en lille Gave til Sønderjyderne derhjemme, vil blive Lørdag den 24. Juni i Van Ness Hall, 222 Van Ness Avenue. Og tror De ikke, Hr. Redaktør, at der findes ca. 250 danske Mænd og Kvinder, der vil komme til Stede og yde en Skærv til en Sag som denne. Ja, j e g tror det; men det ligger nu i min Natur at ville se den lyse Side af Sagen.
>
> Blot det bliver en hyggelig Aften, saa vil nok de, der kan udrette mere, følge efter . . .

Det *blev* en hyggelig Aften, en udmærket stemningsfuld og vellykket Aften, hvortil Gustav Nielsen havde skrevet Prolog, og mange frivillige Kræfter centrede sig om selve Indbyderinden i Udfoldelsen af deres respektive Talenter. Og en god Slump Penge realiseredes.

Indvandringen til Amerika

1891	560,319	1903	857,046
1892	623,084	1904	812,870
1893	502,917	1905	1,026,499
1894	314,467	1906	1,100,735
1895	279,948	1907	1,285,349
1896	343,267	1908	782,870
1897	230,832	1909	751,786
1898	229,299	1910	1,041,570
1899	311,715	1911	878,587
1900	448,572	1912	838,172
1901	487,918	1913	1,197,892
1902	648,743	1914	1,218,480
1915	326,700		

Fra Danmark var Indvandringen i 1914: 6,262; i 1915: 3,312.

Institutioner

Our Savior's Mission, 1914 N. California Ave, Chicago, modtager Tøj og brugte Møbler til Hjælp for fattige danske Familier. Et Læseværelse er aabent fra 2—6 daglig, hvor Danske er velkomne.

Institute, Wahl-Henius

(1914-Udg.: S. 106).

Islænderne i Amerika

(1915-Udg., S. 143).

J.

Jubilæer, Stiftelsesfester

(Se ogsaa 1916-Udg.: S. 53).

Dansk Alderdomsforening, Chicago, holdt 25-Aars Jubilæum i Wicker Hall Park. Ved Festen fungerede Wm. Mogensen som Toastmaster. Mrs. Wm. Nelson bragte en Tak til Koloniens Danske for den Interesse, de i 25 Aar havde lagt for Dagen, og som nu havde resulteret i det ny, smukke Hjem. Chas. P. Ditlefsen havde skrevet en Prolog. Dr. Petersen fra Evanston holdt den egentlige Festtale. Otto Christensen, Konsulinde Hansen og fl. havde Ordet.

Dansk Arbejdersangforening, Chicago, 20-Aars-Fest i Dania Hall.

H. P. Samuelsen bød Velkommen. Talere: Fabrikant Olsen, Ole Berg, Sangdirigent Kristian Nielsen, Red. C. Bøtker, Red. F. Hurop, M. Meitzel, Mrs. Lucinca Hansen, Wm. Petersen, Stoltzer og P. Christensen. Fabrikant Olsen og P. Svendsen er de eneste, som er tilbage af de oprindelige Medlemmer.

Den danske Kvindeforening (Det danske Kirkesamfund) fyldte 25 Aar 31. Maj. Fra dansk-amerikansk Kvindeforening, København, sendtes som Gave en Sølv-Alterkalk.

DB. Nr. 19, Omaha 30-Aars Stiftelsesfest i Washington Hall 13. Februar med Banket og Bal.

St. Johannes Menighed, Clinton, Ia., stiftet 16. Januar 1876. Af Medlemmer, der var paa den første Medlemsliste og stadig hører til Menigheden, lever endnu i Clinton Familierne Bertel Hansen og Hustru og N. Grumstrup og Hustru. Menigheden, som begyndte med ca. 50 bidragydende Medlemmer, tæller nu 202. P. Gøtke er Præst.

Loge Nr. 46, Perth Amboy, holdt 25-Aars Stiftelsesfest 25. Juli. Mads Hansen, en af Logens Stiftere, og Hustru, var til Stede som Æresgæster: deres Søn, Marno Hansen, sad i Højsædet som Logens Præsident.

Søren Andersen bød velkommen. Corneer, Ordstyrer. Talere: Jørgen Michaelsen, Peter N. Hansen, Hans J. Nielsen, M. Clausen.

Loge Nr. 49, D. B., San Francisco, fejrede 25-Aars Jubilæum den 4. Novbr. 1916, ledsaget af store Festligheder.

DB. Nr. 50, Port Chester, N .Y., holdt 25-Aars Stiftelsesfest den 25. Juli.

DB. Nr. 140, Chicago, fejrede 15-Aars Stiftelsesfest den 22. Januar.

DS. Nr. 5, "Victoria," Racine, Wis., 30-Aars Stiftelsesfest 11. Juli fejredes ved en Sammenkomst i Washington Park.

Logen oparbejdedes af L. M. Hoffenblad, Chicago, og begyndte med 9 aktive og 5 passive Medlemmer. Af førstnævnte er der to tilbage, nemlig gamle Mrs. Hansen af "Hansens Park" og Mrs. P. Sørensen paa 9th Street. Logen tæller nu 345 Medlemmer og er Søstersamfundets største Afdeling.

Pastor P. M. Petersen, Northfield, Minn., holdt 25-Aars Jubilæum den 7. Juni. Ordineredes i Waupaca, Wis.

25-Aars Jubilæum. 7. Juni. Pastor C. Vilhelmsen (Den Forenede Kirke), Kansas City, Mo.

Pastor Vilhelmsen blev kaldet til Pella Menighed i Omaha og var der i fem Aar; forflyttedes til Minden, Neb., og blev i dette Kald, til han for 10 Aar siden overtog Kansas City-Menigheden. Det Pionerarbejde, Pastor Vilhelmsen startede her i Kolonien, har ikke været frugtesløst, og som et Monument for Menighedens energiske Arbejde med Pastor V. i Spidsen staar den smukke Kirke paa Grandview Ave., som nu er saa godt som gældfri. Til Kirken er knyttet et Bibliotek og et lille Maanedsskrift, "Solglimt," redigeret af Pastoren.—Korr. i D.D.P.

Jubilæer etc. i 1917.

De Sammensluttede danske danske Foreninger vil fylde 35 Aar den 20. Septbr. 1917.

Dansk Folkesamfund bliver 30 Aar den 18. April 1917.

Dansk Sammensluttet Ungdom er 15. Aar den 20. Oktbr. 1917.

Danias Dameforening, Chicago, fylder 25 Aar den 18. Oktober 1917.

Sangforeningen "Magneten," Chicago,: 15 Aar den 1. Marts 1917.

Sangforeningen "Hejmdal," Chicago: 25 Aar i April 1917.

Sønderjysk Forening, Des Moines: 15 Aar i 1917.

Dansk Folkesamfund og Sygekasse, North Troy, N. Y., fylder 25 Aar i 1917.

Den danske Skytteforenings Jubilæum i det forløbne Aar er omtalt anden Steds i nærværende Udg.

Den danske Baptistmenighed, Council Bluffs, er omtalt anden Steds i Anledning af 40-Aars Jubilæet i Marts 1916.

Det danske Brodersamfund har den 2. Januar 1917 bestaaet i 35 Aar.

Den 14. i samme Maaned fejrer følgende Loger 35-Aars Stiftelsesfest:

Nr. 1, Omaha.
Nr. 2, Neenah, Wis.
Nr. 3, Davenport, Ia.
Nr. 4, Racine, Wis.
Nr. 6, Negaunee, Mich.

25-Aars Stiftelsesefest vil kunne fejres af:

Nr. 53, Atlantic, Ia.; stiftet 6. Januar 1892 med 17 oprindelige Medlemmer.

Nr. 54, "Danas Minde," Dannebrog, Neb.; stiftet 20. Februar 1892 med 24 oprindelige Medlemmer.

Nr. 55, "A. H. Kryger," Whitehall, Mich., stiftet 26. Marts 1892 med 10 opr. Medl.

Nr. 56, "Danmark," Kansas City, Mo.; stiftet 18. April 1892 med 22 Medl.

Nr. 57, Lexington, Nebr.; stiftet 6. Aug 1892 med 13 opr. Medl.

Nr. 58, "Holger Danske," Chicago; stiftet 30. Juli 1892 med 19 opr. Medl.

Nr. 59, "Thor," Menominee, Mich.; stiftet 17. Septbr. 1892 med 23 opr. Medl.

Nr. 60, "General Rye," Nebraska City; stiftet 1. Oktbr. 1892 med 16 Medl.

Nr. 61, "Dannevang," South Chicago; stiftet 30. Novbr. 1892 med 16 Medl.

K.

Kirker, Ny danske

(1916-Udg.: S. 18, 19, 21, 22, 23, med Billeder)

De danske Baptister i Clarks Grove, Minnesota, indviede 2. Jan. en stor, smuk Kirke, der har kostet $22,000 og er gældfri. Den er opført af brune Mursten og har et lavt firkantet Klokketaarn og store, runde Gavlvinduer. Det er den tredje Kirke, som Menigheden har opført siden sin Stiftelse i 1863.

Los Angeles, Cal. (Det danske Kirkesamfund)—Bygning ventes fuldført ved Juletid.

Wilbur, Wash. (Den danske Kirke)—Paatænkt og under Forberedelse.

Seattle, Wash. (Den danske Kirke)—Paatænkt og under Forberedelse.

Albert Lea, Minn. (Den Forenede Kirke)—Kirke ventes fuldført og indviet i 1917. $12,000 subskriberet.

Brorson, Montana (Den Forenede Kirke)—Kontrakt underskrevet. Bygning skal være færdig 1. Decbr. 1916. $4,000.

Trinitatis Menighed (Det danske Kirkesamfund), New Haven, Conn. Ved Nyaarstid 1916 var tegnet over $2,000 til Kirkens Byggefond.

Den danske lutherske Kirke (Forenede Kirkesamfund), McNabb, Ill., nedbrændte Søndag den 16. Januar 1916 under Gudstjenesten. Menigheden bygger ny Kirke, som ventedes færdig til Indvielse i September.

Konge, Den danske

(Et godt Billede af Kongen findes i 1915-Udgaven).

Kongerækker, De nordiske Rigers

(1916-Udg.: S. 16).

Kongres, Forenede Staters, se Forenede Stater

Konsulater, Danske

(I 1914-Udg., S. 62: Konsulaternes Relation til Publikum; 1916-Udg., S. 37: Vigtigste danske Konsulater over hele Kloden).

Washington, D. C.—Kammerherre Constantin Brun Brun, SK, DM, Overordentlig Gesandt og befuldmægtiget Minister (Envoy extraordinary and Minister plenipotentiary, 1605 nd St. N. W. (1912).

Boston—Gustaf Lundberg, R*, 131 State St. 1895).

Chicago—Bent Fritz Falkenstjerne, Room 79, 2nd St. N. W. (1912).

Vice-Konsulater—Denver, Colo. — Viggo Egede Baerresen, Suite 408, Chamber of Commerce Bldg. (1903). **Grand Forks, N. D.**—Marinus Rasmussen, 122-124 N. 3d St. (1910). **Detroit, Mich.**—Peter Andreas Sørensen, 402 Loyal Guard Bldg. (1884) **St. Paul, Minn.**—John C. Nelson, R*, National Bank Bldg. (1896). **St. Louis, Mo.**—Peter Ibsen, 901 Olive St. (1911). **Omaha, Neb.**—Otto Wolff, 2904 N. 16th St. (1909). **Salt Lake City**—Aug. N. T. Orlob, Z. C. M. I. (1909).

New Orleans, La.—Vicekonsul Pallfeldt, fg. Konsul (1915).

Vice-Konsulater—Galveston. Tex.—Hans Kofoed Guldmann, 424 Security Bld. (1909). **Pensacola, Fla.**—Carl McKenzie Oerting, 625 South Palafox St. (1895).

New York—Generalkonsul Georg Bech, R*, Rooms 421-422 Maritime Bldg., 8-10 Bridge St. (1914).

Vice-Konsulater—Baltimore, Md.—Holger Aug. Koppel, Carroll Bldg. (1905). **Philadelphia, Pa.**—Christian Moe, 132 S. 2nd St. (1910).

San Francisco, Cal.—Otto Wadsted, R*, Room 407 Mills Bldg., Montgomery St. (1914).

Vice-Konsulater—Lovelocks, Nev.—Peter Anker (1894). **Los Angeles, Cal.**—Wm. R. Spentrup, 215-17 Herman W. Hellman Bldg. (1914). **Portland, Ore.**—Henry Harkson, 133½ First St. (1912). **Seattle, Wash.**—M. J. Lehmann, Western Ave. & University. (1914).

Konsul Georg Bech, New York, udnævntes til Generalkonsul.

Hans Rye, Sekr. ved det danske Konsulat, New York, optoges som Kompagnon i Sagførerfirmaet Olsen & Skibsted, Kbhvn., og tog Afsked fra Konsulatstjenesten. Magister M. Henningsen ansat som Sekretær ved N. Y. Konsulatet.

Konsularembedsmænd
(I 1915-Udg., S. 40, findes en Samling af 12 Portrætter af danske Konsularembedsmænd i de Foren. Stater) .

Kunstnere i de Forenede Stater, Danske
(1914-Udg., S. 132).

Kvindeforeninger, Kirkelige; se Den danske ev.-luth. Kirke i Amerika.

Kvindeforeninger, Kirkelige; se den Forenede danske ev.-luth. Kirke.

L.

Land, Opmaalt og ikke opmaalt, ejet af de Foren. Stater
(1914-Udg., S. 52).

Landbrug
(Meddelelser fra danske Settlements i Amerika med Angivelse af Priser paa Land, Hovedrift og Næringsveje, Lønvilkaar for Landarbejdere osv. findes i 1914-Udg., S. 53; 1915: S. 51; 1916: S. 147).

Landbrugsforsøgsstationer
(1914-Udg., S. 52).

Landbrugsskoler i Danmark
(1914: S. 151).

Landkontorer, De Forenede Staters
(1914-Udg.: S. 51).

Landstingsvalgene i Danmark 10. Juli 1915
(1915-Udg.: S. 11).

Landtingsvalgene 21. Maj 1915
(1916-Udg.: S. 139).

Luther College, se Skoler.

Litteratur

Elevforeningen "Danelag," Grand View College, udgav sin Julebog med Bidrag af Kjølhede, Nordentoft, Lerager, Viggo M. Hansen og Rodholm, samt Fortegnelse over Dannelags Medlemmer. Bogen er særlig beregnet paa at vedligeholde Forbindelse mellem Grand View College og de, der i sin Tid sad som Lærlinge paa dens Bænke.

"Juleaften," Oversættelse af Runebergs Digt, "Julquällen," ved Pastor H. Hansen, Grand View College.

"Paa Prærien i Nybyggertiden." Af K. C. Bodholdt, Præst i Racine, Wis. Personlige Oplevelser og Skildringer.

"I Omnibus," 1915—16. Et Hefte udgivet af Læseklubben af 1913 i Chicago, indeholdende Foredrag holdt ved "de fri Sammenkomster" i Red Star Inn. 2det Aar. Det foreliggende Hefte kan faas gratis ved Henvendelse til Arkivaren, Henry L. Hertz, Boyce Bldg., Chicago.

Sigurd B. Hustvedt: "Ballad Criticism in Scandinavia and Great Britain during the Eighteenth Century." New York, American-Scandinavian Foundation, 1916. Handler om Folkevisernes Brug i den nordiske og i den engelske Sproggruppes Syssel med Historie og Kultur.

"Misteltenen" 1915. Axel Andersens Forlag, Omaha, Neb. Pris 50 Cents.

"Julegranen 1915." Danish Book Concern, P. J. Falkenberg. Pris 50 Cents.

Minneapolis Journal bringer Billede og Omtale af en ung Dansker, Carl C. Jensen, Student ved Minnesota Stats-Universitet, i Anledning af nogle Skitser, "Roughing It," som han har offentliggjort. Han er 27 Aar og var tidligere Sømand.

Livs-Udgifter
(1914-Udg., S. 49: En Oversigt over, hvad Livsfornødenheder koster i de forskellige Dele af Amerika).

Lov, Gængse
(1914-Udg.: S. 43).

Læger i de Foren. Stater, Danske
(1914-Udg., S. 131).

M.

Mejerivæsen
(I 1914-Udg., Side 58, findes en udførlig Fortegnelse over danske Mejerister i Amerika).

Se ogsaa Anthon C. Sørensens Artikel i nærværende Udgave, Side 113).

Prof. J. H. Frandsen, Leder af Mejeridepartementet ved Statens Agerbrugsskole i Lincoln, Neb., valgtes til Præsident for Nebraska Dairymen's Association ved dens Aarsmøde i Lincoln.

Af seks Andelsmejerier i Humboldt County, Cal., er der fem, der har danske Formænd, nemlig Sunset Mejeri i Loleta med Nick P. Hansen; Eclipse Mejeri ved Beatrice, med Chris Christensen; United Mejeri i Arcata, med Carl Hansen; Valley Flower Mejeri, med John Christensen, og Ferndale Mejeri, med Peter E. Petersen som Formænd. Ferndale Kontrolforening (Ferndale Cow Testing Association), efter dansk Mønster, er den største af sin Slags i de Forenede Stater. I Aaret 1915 omfattede denne Forening 3,800 Køer og havde tre Mand i Arbejde. Danskeren Aksel Quist har i mange Aar været Formand for Foreningen. Ogsaa her er Danskerne Foregangsmænd.

Mindetavler, Monumenter, etc.

Til Minde om den berømte afdøde danske Læge, Dr. Chr. Fenger, Chicago, afsløredes den 3. November i Byens County-Hospital en Kobbertavle skænket ved en Indsamling blandt Danske. Tavlen er ikke støbt, men hamret af en enkelt Plade af den danske Kunstsmed L. Dørge, efter Kunstneren Holms Model.

Der er desuden Planer oppe blandt Lægerne i Chicago om ved en offentlig Indsamling at rejse en Bygning til en Million Dollars som et Æresminde for den fornylig afdøde

Dr. John B. Murphy og hans to tidligere Kolleger, Nicholas Senn og Christian Fenger, hvis Liv og Virke har været af epokegørende Betydning for Lægevidenskaben. Den paatænkte Bygning skal omfatte en større Festsal, Bibliotheker, Mødelokaler, Studerevælser, Forsøgs-Laboratorier og Kliniker — kort sagt: et Centrum og Hovedkvarter for moderne Lægevidenskab.

Et Mindesmærke for Stifteren af det danske Brodersamfund, P. H. Johnsen, afsløredes under stor Højtidelighed paa hans Grav i Omaha. Talere ved Højtideligheden var S. A. Corneer, Overpræsident T. P. Nielsen, Sophus F. Neble. Et Kor afsang en af Fritz Jacobsen i Anledningen skrevet Sang.

Missionsfond, Danske Kvinders

(1915-Udg.: S. 71).

Formandinden, Mrs. Karen Gregersen, Chicago, døde i Aarets Løb. Sekretær er Mrs. Karoline Kjølhede, Grayling, Mich.

Musikdag i Chicago, Dansk

(1916-Udg., S. 77).

Musikdag i San Francisco, Dansk

(1914-Udg., S. 113; 1915: S. 134, med Billede).

Foreningen "Helgas" aarlige Musikdag i Golden Gate Park, San Francisco, fandt Sted Søndag den 3. September. Det danske Flag vajede i det grønne, og danske Toner lød fra Byens store offentlige Orkester, under Prof. Cassassas Ledelse. Programmet bød paa følgende danske Numre: "Riberhus March"; "Der er et yndigt Land"; "Flyv, Fugl, flyv"; "Aarhus Tappenstreg"; "Drømmebilleder"; "Ouverturen til Elverhøj"; "Helga-Polka-Mazurka"; "Klingevalsen" og Champagne-Galoppen. Der var som sædvanlig stor Tilslutning til denne særlige danske Koncert, som endnu er noget ret enestaaende i Amerika. Ideen burde praktiseres andre Steder, hvor Danske gør sig gældende i stort Antal.

Musik-Konservatorium, Dahl's

(1914-Udg., S. 108).

Mønt, Maal og Vægt

(I 1914-Udg., Side 14: Omsætningsforhold mellem dansk og amerikansk System). Nationalfesten i Chicago, see Grundlovsfester.

Ny Maal og Vægt i Danmark—

1 Kilometer (km) = 1000 Meter
1 Meter (m) = 100 Centimeter
1 Centimeter (cm) = 10 Millimeter (mm)
(1 m lig med 10 dm lig med 100 cm lig med 1000 mm.)
1 Kilometer kaldes en Metermil (mrm).
1 Kilogram (kg) = 1000 Gram
1 Gram (g) = 100 Centigram
1 Centigram (cg) = 10 Milligram (mg)
1 Kubikmeter (m3) = 10 Hektoliter
1 Hektoliter (hl) = 100 Liter
1 Liter (l) = 10 Deciliter (dl)

Sammenligning mellem gammel og ny Maal og Vægt (i Danmark)—

4 gl. Mil er omtrent = 3 Metermil
1 gl. Mil er omtrent = 7½ Kilometer
8 Alen er omtrent = 5 Meter
16 Fod er omtrent = 5 Meter
38¼ Tomme er omtrent = 1 Meter
3 Tommer er omtrent = 8 Centimeter
10 Kultønder er omtrent = 17 Hektoliter
1 Skæppe er omtrent = 17½ Liter
31 Potter er omtrent = 30 Liter

Man regner i daglig Brug 1 Liter lig med 1 Pot; 5 Deciliter lig med ½ Pot; 2½ Deciliter lig med 1 Pægl.

2 Pund er lig med 1 Kilo lig med 1000 g
1 Pund er lig med ½ Kilo lig med 500 g
1 Kvint er lig med 5 g

Længdemaal og Flademaal—Amerika.

16½ feet = 1 rod
320 rods = 1 mile
66 feet = 1 chain
10 chains = 1 furlong
80 chains = 1 mile
5,280 feet = 1 mile
40 sq. rods = 1 rood
43,560 square feet = 1 acre
1 mile square = 640 acres
660 feet square = 10 acres
208 feet og 8½ inches square = 1 acre
933 feet og 4½ inches square = 25 acres

N.

Nationalfesten i Chicago

(1915-Udg.: S. 130; 1916: S. 75; 1917). Nysted Højskoler, se Skoler).

Naturaliserede Borgere

Ved Folketællingen den 15. April 1910 var der af fremmedfødte Mænd over 21 Aar (af den hvide Race) i de Forenede Stater ialt 6,646,187. Af dette Antal var 3,034,117 eller 45.6 pCt. naturaliserede Borgere.

For de skandinaviske Folks Vedkommende gives følgende Tal:

Sverige, 349,023 Mænd over 21 Aar; heraf 219,057 Borgere (62.8 pCt.)

Norge, 213,022 Mænd over 21; heraf 121,651 Borgere (51.1 pCt.)

Danmark, 102398 Mænd over 21; heraf 63,068 Borgere (61.6 pCt.)

Procentvis staar Skandinaverne højt med Hensyn til Naturalisation; Tyskerne, der har 69.5 pCt., og Englænderne (Storbritanien), der har 63.6 pCt., er dog i Spidsen. Lavest er de sydeuropæiske Folk: Italienerne kun 17.7 pCt., og Montenegrinerne helt nede paa 2.7 pCt.

Af Skandinaverne vilde Danskerne sikkert staa som Nr. 1, hvis ikke Sønderjyderne talte under Tyskland. Som bekendt lader næsten alle Sønderjyder sig naturalisere.

Nybyggerliv i Amerika, Dansk

(1914-Udg., Side 182; Dagmar, Montana; 1916-Udg., S. 153: Askov, Minn., Dannebrog-Nysted, Nebraska; 1917-Udg.: Elk Horn; Ferndale, Cal.)

Ny Foreninger og Loger

Ny Loge (DB. 312, "Samvirket") oprettet i Springfield, Mass., 18. April. 22 Medlemmer. Oparbejdet af Mathias Kling, Tycho Petersen, Søren Iversen og H. M. Marker.

Ny Loge (DS. 146, "Dannevang") oprettet i St. Charles, Ill., 25. Marts. 28 Medl.

Ny DS. Loge, "Godthaab," oprettedes i Luck, Wis., 22. Decbr. 1915. Den begyndte med 19 aktive og 2 passive Medl. Logen

holder Møder i Dansk Brodersamfunds Hall hver 2. og 4. Fredag Kl. 2 Eftm.

Ny Loge DB. 310 oprettet i Minot, N. D., 2. Decbr. 1915. 20 Medl. Overtillidsmand Chr. Nielsen fra Minneapolis ledede Ceremoniellet. Delegation fra Loge 198 (Kenmare) var fremmødt.

Nykommeren i Byerne
(1914-Udg., S. 127).

O.

Opfindelser
En dansk Mand i Harlan, Iowa, ved Navn Hans Willadsen, har opfundet en ny Slags Flyvemaskine. Den har to store Fordele fremfor andre Maskiner. Den kan staa stille i Luften saa lang Tid, det skal være, og den kan stige lodret op i Stedet for, at de nu brugbare Flyvemaskiner først maa løbe et Stykke henad Jorden, før de glider opad. W. er for Tiden i Færd med at udtage Patent paa sin Opfindelse.

Opfindelser i det 19. Aarhundrede, Vigtigste
(1916-Udg.: S. 22-23).

Ordensdekorationer, Udmærkelser, etc.
I Forbindelse med Danmarksbygnings-Sagen udnævntes følgende San Francisco-Danske til Riddere af Dannebrog: C. W. Hansen, S. Hartwick, M. Holm, H. J. Korell, Jas. Madison, J. Mølgaard, Jacob Petersen, C. Stockholm, Jas. A. Sørensen, O. Wadsted.

Vicekonsul, Lægen John C. Nelson, St. Paul, Minn., udnævntes til Ridder af Dannebrog. En stor Fest afholdtes den 16. Marts til Ære for den ny Ridder, der i 20 Aar har varetaget sit Konsularembede med Dygtighed og Uegennytte.

Ord, Lange danske
(1914-Udg., S. 159).

Ord, Latinske, almindelig benyttede med godkendte Forkortelser
(1914-Udg.: S. 69).

Ordsprog, Danske
(1915-Udg.: S. 165).

Otte-Timers-Lov
(1914-Udg.: S. 43).

Pakke-Post, se Postvæsen

P.

Panama-Kanalen
(1914-Udg., S. 64: en instruktiv, historisk Fremstilling).

Pas
Dersom man tænker paa at foretage en Rejse til Fædrelandet, bør man have i Erindring, at enhver amerikansk Borger i saa Tilfælde maa forskaffe sig et af vor Regering udstedt Pas, før han vil faa Lov at tiltræde Rejsen. Et saadant Pas faas ved at henvende sig til den nærmeste føderale eller Distriktsdomstol, medens man i større Byer kan henvende sig til Udenrigs-Departementets Agent, som undersøger Sagen og udsteder saadanne Pas. Enhver Ansøger maa medbringe tre smaa Fotografier af sig selv; de behøver ikke at være større end tre Tommer i Kvadrat. Ligeledes maa man medbringe en amerikansk Borger som Vidne, der personlig maa have kendt Ansøgeren mindst et Aar, og som maa aflægge Ed i saa Henseende. Hvis Ansøgeren er en naturaliseret Borger, maa han medbringe sine Borgerpapirer, der vil blive sendt til Washington. Er vedkommende født her i Landet, maa Fødselsattesten medbringes. Det er nødvendigt, at man indleverer Ansøgning om saadanne Pas i god Tid og ikke senere end fem Dage, før man tænker paa at forlade Landet. Ovenstaaende gælder for dem, som er amerikanske Borgere.

Ikke-Citizens.

For danske Borgere stiller Sagen sig lidt anderledes. Saafremt de rejser med den danske Linie, er det tilstrækkeligt at godtgøre ved Breve, Fødselsattest eller lignende Dokumenter, at de er danske Undersaatter. Denne Legitimation finder Sted i New York, idet man skal gaa ombord. Men vil man være særlig godt udrustet og under alle Omstændigheder ønsker Pas, skal man i Tide henvende sig til sin danske Konsul.

Paaske-Søndag i 50 Aar.

1901	April	7	1926	April	4
1902	March	30	1927	April	17
1903	April	12	1928	April	8
1904	April	3	1929	March	31
1905	April	23	1930	April	20
1906	April	15	1931	April	5
1907	March	31	1932	March	27
1908	April	19	1933	April	16
1909	April	11	1934	April	1
1910	March	27	1935	April	21
1911	April	16	1936	April	12
1912	April	7	1937	March	23
1913	March	23	1938	April	17
1914	April	12	1939	April	9
1915	April	4	1940	March	24
1916	April	23	1941	April	13
1917	April	8	1942	April	5
1918	March	31	1943	April	25
1919	April	20	1944	April	9
1920	April	4	1945	April	1
1921	March	27	1946	April	21
1922	April	16	1947	April	6
1923	April	1	1948	March	28
1924	April	20	1949	April	17
1925	April	12	1950	April	9

Penge, Hvad der betales for gamle
(I 1914-Udg.: Side 13).

Personalhistorie
(I 1916-Udg., S. 193, paabegyndtes en Personalhistorie af 5,000 nulevende Danske i Amerika; fortsat i nærv. Udg.)

Pionerer
Professor P. S. Vig, Blair, Neb., samler paa Materiale til en Skildring af de Danskes Historie i Amerika og ønsker, at alle, der ligger inde med Stof til Belysning heraf, vil overlade ham det enten til Laans eller Eje.

I Tilknytning hertil skriver D. D. P.:

Der findes sikkert adskillige Sønner og Døtre, der omhyggeligt har opbevaret deres Forældres gamle Breve og Optegnelser, og Folk, der har hørt Pionererne fortælle deres Erindringer og kan erindre det eller har skrevet det ned. Saadanne Mænd og Kvinder burde sende, hvad de har af den Slags, ind til Professoren.

Post fra Danmark til Amerika
(1914-Udg., Side 46).

Postvæsen, De Forenede Staters
(I 1914-Udg., Side 44, findes en udførlig Fremstilling; i 1916-Udg., Side 15, gives et Skema over Pakkepostens Zone-Rater).

Postal Guide, Official
Udgivet i Juli 1916, er et Bind paa over 700 Sider, godt indbundet, Pris 75 Cents, indeholdende alle mulige Oplysninger. Det faas fra Post-Office Department, Washington, D. C.

Post-Sparebanker
En Tilføjelse til "Postal Savings Act" sætter Maksimum Grænsen for den deponerede Sum til $1,000 i Stedet for som hidtil $500. En anden Bestemmelse fra 1916 er, at herefter Grænsen for Størrelsen af maanedlige Indskud fjærnet; (tidligere var den $100).

Postal Savings Banks, se Post-Sparebanker

Presse i Amerika, den danske, se Blade og Tidsskrifter.

Prohibition, se Afholdssagen

Public Libraries, Danske Bøger i
(Se Bibliotheker).

R.

Racine, Wis.
(I 1915-Udg., S. 58, en historisk Fremstilling med Paapegning af Byens udprægede danske Karakter).

Næsten som i Kraks. Man faar et Begreb om Danskernes Antal i Racine, naar man gennemser den netop udkomne lokale Vejviser. Navnet Johnson, der dækker over saa mangen en Jensen, Jørgensen og Johansen, er Nr. 1 i Bogen med 435 Repræsentanter. Hansen kommer derpaa med 417, Nielsen møder med 415, og Petersen med 374. Der er 322 Andersen, 262 Jensen, 252 Christensen, 194 Larsen, 181 Olsen, 129 Rasmussen, 106 Sørensen, og 106 Jacobsen. De typiske amerikanske Navne Miller, Smith og Jones staar med henholdsvis 176, 125 og 110.

Rebild Nationalpark, se Danish-American National Park.

Regering, Danmarks
(1916-Udg.: S. 138).

Regering, Forenede Staters, se Forenede Stater

Retshjælp
Bureau oprettet i Omaha under Direktion af the Welfare Board, af hvilket Sophus F. Neble er Medlem. Bureauet giver juridisk Vejledning frit til ubemidlede. Det er især Sager, der angaar uefterrettelige Arbejdsvere, Husværter, der behandler deres ubemidlede Lejere paa uforsvarlig Maade, og ublu Fæstekontorer, der kommer under Bureauets Virksomhed.

Riis, Jacob A.
(1915-Udg.: S. 118)

Rural Credits Act, se Farm-Laan

S.

Sagførere i de Forenede Stater
(En sammenlignende Artikel af J. Ohlmann findes i 1914-Udg., S. 190).

Sangerforbund, Det danske
(Se 1914-Udg.: S. 94; 1915: S. 104).
Formand, R. K. Klausen, 595 3rd Ave., West Haven, Conn.; Sekr., Carl Pultz, 627 Howard Ave., New Haven, Conn.

I Oktober 1916 skriver Axel Kringelbach i D. D. P., efter at have omtalt Forbundets noget hensygnende Tilværelse:

> Men til Trods for det tror jeg, at der endnu er Haab om en Sammenslutning af danske Sangforeninger Landet over, naar for Eksempel Chicago Sangforeningerne vil optage og forhandle Sagen. De faa endnu ekisterende Sangforeninger her i Østen vil med Glæde støtte ethvert Forsøg paa en Sammenslutning, og den største Part af den danske Presse vil sikkert hjælpe til. Kunde Tanken ikke naa frem til Drøftelse eller Handling til Gade-Festen? Lad Chicago blive Centralpunktet; lad de mest energiske og kompetente Sangere blive udnævnt i Bestyrelsen. Vælg vor Landsmand, Komponisten og Dirigenten Busch til Hoveddirigent for Samfundet; lad der blive god Forstaaelse, Fordragelighed og Enighed over hele Linien. Det vil fremkalde den fortryllende Magt, der ligger i Dvale. Danskerne i Amerika kan i Lighed med vore norske og svenske Brødre skabe et Sangerforbund, der eftersom Aarene gaar, vil blive stort og stærkt, et Samfund, der stærkere end noget andet vil bidrage til at bevare Modersmaalet i uplettet Renhed!

Sanatorium i Brush, Det danske Brystsyge-
Pastor J. Madsen, Forstander, Brush, Colo.
(Se ogsaa 1914-Udg., S. 109; 1915, S. 135; 1916: S. 192).

Scandinavian-American Foundation
(1914-Udg., S. 107; 1915: S. 127).
Grundet af Niels Poulsen, Brooklyn, N. Y., i Aaret 1911. Han efterlod ved sin Død ialt en Kapital paa $500,000 til denne Fundats, som gaar ud paa at fremme en nøjere Forbindelse mellem de skandinaviske Lande og de Forenede Stater og at styrke Baandene mellem Skandinaver i Amerika, dels ved at danne og opretholde Udveksling af Studenter, Lærere og Foredragsholdere, dels ved at yde Stipendier til Studerende, Teknikere osv., baade skandinaviske og amerikanske. Bestyrelsen er sammensat af Repræsentanter fra de nordiske Nationer. Sekretær: Henry Goddard Leach, 25 W. 45th St., New York City.

I Aarsberetning for 1915 meddeles, at Fundatsens Virksomhed udvidedes til at omfatte oplysende Foredrag, Bogudgivelser og "scholarships." Sekretæren, Mr. Leach, holdt en Del Foredrag. Antallet af "associates," (Medlemmer af Scandinavian Society, der staar i Forbindelse med Fundatsen) og Abonnenter paa Scandinavian Review løb i det forgangne Aar op til 4,504. Omtrent 2,000 ny "associates" optoges enten gennem Korrespondence eller ved Agenter.

Administrationen var i Aarets Løb Genstand for en skarp Kritik i Den Danske Pio-

neer og Nordlyset. De paagældende Blade hævder, at Fundatsens Ledelse ikke foregaar i Overensstemmelse med Legatstifterens Ønsker, og at der anvendes for meget paa Udgivelse af Bøger og Magasinet The Scandinavian Review samt paa Administration. Af Stipendiater i det forløbne Aar anføres: J. Chr. Bay, for i København at afslutte Studier til et Værk om Grundtvig. Paul Holmstrup, Augustana College, Ill., vil studere dansk Sprog og Litteratur i København, og Hilda Hempel, Michigan Universitet, vil studere Bakteriologi ved Serum Institutet i København.

"De skandinaviske Klassikere," en Bogrække, som Fundatsen udgiver, forøgedes med to Bind — Bjørnsons Digte og Strindbergs Mester Olaf.

The Scandinavian Review udkom i 6,200 Eksplr.

Selskabet lod i New York afholde en skandinavisk Koncert, der omtaltes anerkendende i den amerikanske og skandinaviske Presse og overværedes af 2,500 Tilhørere. American-Scandinavian Review foreslaar, at der stiftes et Fond for skandinavisk Musik. Nordlyset bemærker i Anledning af Koncerten:

> Og saa ligger der i alle tre skandinaviske Riger Guldminer af dejlig Kormusik og venter bare paa at blive betnyttede. Ikke mindst har Danmark frembragt sande Vidunderе paa dette Omraade. Hidtil har de skandinaviske Koncerter forsømt dansk Korsang. Men herefter maa det blive anderledes. Især maa J. P. E. Hartmann dyrkes. Denne Danmarks største Komponist, som en Edvard Grieg al Tid nævnte med dyb Ærbødighed, er bleven sørgelig forsømt. Der er Korene fra "Syvsoverdag" og mange senere endnu originalere og mægtigere Sager, som vi maa have frem. Det er en Æressag for de Danske at sørge for, at dette sker!"

Scandinavian-American Line

(I 1915-Udg. findes en udførlig Fremstilling af Skibenes Indretning m. H. t. Opholdet om Bord for Passagerer; Toldklarering osv.)

Grundlagt 1880 under Navnet Thingvalla-Linien. I 1898 overtaget af Det forenede Dampskibsselskab og Liniens Navn forandret til det nuværende. Hovedkontor i Amerika: 1 Broadway, New York. Afskibningssted: Pier ved Foden af 17th Street, Hoboken, N. J. Fragtkontorer: Funch, Edye & Co., 8-10 Bridge St., New York.

Direktion i København: Admiral A. du Plessis de Richelieu, Formand for Bestyrelsen af D. F. D. S. C. M. T. Cold, administrerende Direktør.

Skibe—Oscar II, ført af Kapt. W. Hempel. Første Styrmand, A. J. Schmidt. Regnskabsfører, Ove Jensen. Overhovmester, A. Henriksen.

Hellig Olav, ført af Kapt. L. Holst. Første Styrmand, Oscar Schmidt. Regnskabsfører, Ole Petersen. Overhovmester, Oscar Petersen.

United States, ført af Kapt. R. Gøtsche. Første Styrmand, V. Voldborg. Regnskabsfører, Corri Petersen. Overhovmester, A. Lyngbye.

Frederik VIII, ført af Kapt. A. G. Thomsen, R. af D.; R. af V.; R. af St. O., Dbmd. Første Styrmand, F. Mechlenburg. Regnskabsfører, Ad. Petersen. Overhovmester, Th. Petersen.

Filialer i Amerika—Boston, Mass., 248 Washington St.; Chicago, 117 N. Dearborn St.; Minneapolis, 236 Nicollet Ave.; San Francisco, 250 Market St.; Seattle, Wash., 702 Second Ave.; og ca. 3,500 Agenter i Amerika.

Linien befordrede i Aaret 1916 ca. 80,000 Passagerer trods Krigstilstandene.

Post til de skandinaviske Lande.—Man vil fremme Brevbesørgelse ved at paaskrive alle Breve til de nordiske Lande: *Via Scandinavian-American Line.*

Kapt. Thomsen, Fører af SS Frederik VIII, havde i November 1915 krydset Atlanten 400 Gange; han blev Kaptejn i Thingvalla-Linien i 1881, har ført de fleste af Liniens Skibe og har befordret 125,000 Passagerer frem og tilbage.

Scandinavian-American Society

(1914-Udg., S. 107).

Scand.-American Technical School.

(1914-Udg., S. 108; 1915: S. 127).

Selskabsliv, Adspredelser og Skikke i Amerika

(1914-Udg.: S. 66).

Settlements i Amerika, Danske; se Landbrug

Skattefritagelse for Besøgende i Danmark

(1914-Udg.: S. 63).

Skoler og Undervisningsanstalter i Amerika, Danske

(1914-Udg.: S. 80; 1915: S. 82; 1916: S. 67).

Dana College, Blair, Neb.

Forstander, L. A. Laursen. Skolen var besøgt af 158 Elever. Præsteskolen havde heraf 17 Elever; Pro-Seminariet, 21; College og Normal, 13; Akademi, 26; Forretningskursus, 26; Mus'k, 18; Engelsk, 37.

Trinitatis Seminarium, Blair, Neb.

som er indbefattet i ovenstaaende under Betegnelsen Præsteskolen, lededes af Prof. P. S. Vig med Pastor N. P. Lang som Medhjælper. Klassearbejdet tog sin Begyndelse den 4. Oktbr. 1915 og fortsattes til den 18. April 1916; fra sidstnævnte Dato til den 18. Maj havde Studenterne Repetitionstid so msædvanlig. Skolen var besøgt af 17 Studenter.

Brorson Højskole, Kenmare, N. D.

Begyndte Skoleaaret den 29. Novb. 1915 og sluttede den 24. Marts 1916. Som Lærere har virket: Miss Inger Mathiasen fra Oshkosh, Wis.; Kand. theol. K. M. Mathiasen fra Blair, Neb., samt J. A. Larsen, Forstander. Skolen har gennem Vinteren været besøgt af 38 Elever, 2 Piger og 36 unge Mænd. Der har været undervist i de almindelige engelske Skolefag samt Kirkehistorie og Bibelen. (Hører til det forenede danske Kirkesamf.

Elk Horn Højskole, Elk Horn, Ia.

var besøgt af 63 Elever, af hvilke de fleste

var Nykommere. Skolen begyndte 1. Decbr. og sluttede 1. Marts. Følgende Lærere var ansat ved Skolen: Dorothea Jensen, Waupaca, Wis.; Anna Jensen, Albert Lea, Minn.; Cecelie Carlsen, Elk Horn, Ia.; Anton Larsen, som kom fra Danmark for et Aars Tid siden og har dansk Lærereksamen, samt Forstanderen, Pastor C. C. Kloth. Skolen hører til det forenede Kirkesamfund.

Grand View College, Des Moines, Ia., var i Aarets Løb besøgt af 140 Elever. I den theologiske Afdeling 14 Elever, i Ungdomsskolen 68 og i de øvrige Afdelinger 58.

Fem unge Mennesker bestod Afgangs-Eksamen fra Præsteskolen: Chr. Andersen, Viggo Hansen, Anders Kyhl, L. C. Larsen og Alfred Sørensen.

Tre dimitteredes fra "high school."

Ved den danske Lærerskoles 1. og 2. Afdeling bestod henholdsvis 16 og 6 Prøven.

Fem unge Piger bestod Prøven som Gymnastiklærerinder.

Pastor C. P. Højbjerg, der ledede Skolen midlertidig, valgtes ved Aarsmødet til Forstander.

Atterdag College, Solvang, Cal., havde 34 Elever. Pastor Benedikt Nordentoft er Forstander.

Dannebod, Tyler, Minn. Dannebod Højskole aabnede atter i Foraaret 1916 med sin gamle Forstander, Pastor Th. Knudsen, efter at den i et Aarstid havde ligget stille, fordi den var uden Forstander. Der var 44 Elever.

Grant, Mich. Ashland Højskole havde 37 Elever. Den kalder paa Michigan-Kredsen. Pastor P. Rasmussen, Forstander.

Nysted, Nebraska. Nysted Højskole har i Aarets Løb haft 84 Elever. Den har haft Pigeskole baade Foraar og Efteraar, og Tanken er for Fremtiden at have Pigeskole om Efteraaret i Stedet for om Foraaret, da denne Tid synes at være heldigere i Nebraska. Pastor Aage Møller er Skolens Forstander.

Skuespillere i Amerika, Danske

— Dansk er jeg, sagde Miss Gierum, men dansk Skuespillerinde kan jeg ikke kalde mig, da jeg udelukkende har spillet i Amerika og altid paa Engelsk. Jeg var ikke helt voksen, da jeg kom til New York med mine Forældre, som var fra Aalborg; og jeg satte mig straks det Maal, at jeg vilde til Scenen, ligegyldigt hvor mange Anstrengelser det skulde koste. Maaske havde jeg alligevel været mindre modig, hvis jeg havde anet, hvad det var for et Slid at komme frem ad den Vej, naar man ikke er opvokset med det Sprog, man skal spille paa.

— Hvor længe har De nu været ved de amerikanske Teatre?

— Tolv Aar. Og de sidste fire, fem Sæsoner har jeg kun spillet Hovedroller. Proctor er en Manager, der har en Scene i hver af de større og i adskillige af de smaa Byer i de Forenede Stater, og jeg har gjort en Rundrejse til dem alle. Men nu kommer jeg aldrig uden for New York. For selv om et Stykke faar en nok saa svimlende Sukces, gaar det kun en Uge hos os. Saa flyttes det til et andet af Proctors Teatre, hvor andre Skuespillere udfører det, medens vi giver et nyt. Det er en forholdsvis ny Form for Teatervirksomhed; og de Scener, hvor Programmet skifter saa hyppigt, kaldes Repertoire-Teatrene.

— Men saa maa Skuespillerne bogstavelig lære en ny Rolle om Ugen?

— Det har jeg gjort i treogtresindstyve Uger, altsaa to Sæsoner, siger Miss Gierum smilende — og kun de Skuespillere, der lærer fabelagtig hurtigt og let, kan være ved Repertoire-Teatrene. Det er jo en medfødt Evne, som er uafhængig af Talentet. For mit Vedkommende tror jeg, at jeg har trænet min Hukommelse saa vældigt gennem det Arbejde, jeg havde med at tilegne mig Sproget, især Udtalen, som rummer Tusinder af Faldgruber.

Sport i Amerika, Dansk

(1915-Udg.: S. 105: De danske Atletklubber i Chicago og New York. illustreret).

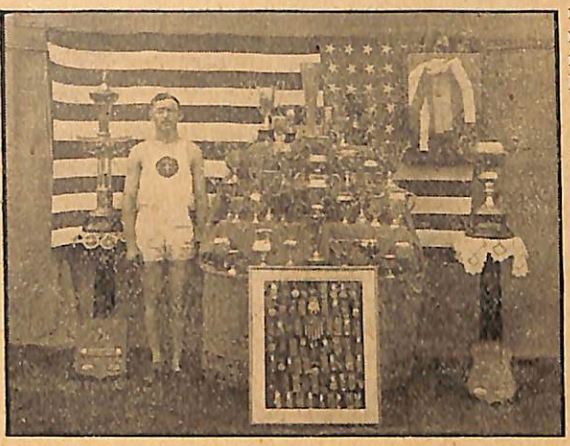
Mange af vore Ungdomsforeninger, særlig under Dansk sammensluttet Ungdom, dyrker Gymnastiken fittigt, og dette Arbejde har ogsaa i det forløbne Aar været røgtet vel. Den egentlige Idræt udadtil mangler endnu sin aarlige Kronikør i Almanakken, og vi maa derfor hjælpe os med de danske Blade og i det følgende kortelig berøre nogle Navne og Begivenheder:

I Chicago har Dansk-amerikansk Atletklub bestaaet snart i tre Aar. Den stiftedes, skrives i D.D.P., af en Skare unge danske Sportsmænd, der herovre savnede den hjemmevante Sportsklub, hvor de hjemmevante Øvelser kunde afholdes. Den fra Danmark saa velkendte Løber, Chr. Christensen, er Foreningens rette Stifter. Han bistodes af Mænd som Rudy-Hansen (blandt Sportsmænd kendt under Tilnavnet "Bananen", da han er Vegetarianer), og Steen Rasmussen, der foruden at være aktiv i sportslige Affærer, tillige paatog sig Hværvet som "press agent" — et Hværv, særlig sidstnævnte har udført med saadant Held, at Dansk-amerikansk Atletklub er vel kendt saavel i de Forenede Stater som i Danmark.

(Steen Rasmussen flyttede i Aarets Løb til Washington, D. C. Den nuværende Sekretær er John Steen, 2629 Harding Ave., Chicago.—Red.)

Som en af de mest ihærdige Dyrkere af den Sportsgren, der kendes under Navn af Distanceløb, er Christian Christensen kendt fra Kyst til Kyst. Hans Ry er selvfølgelig overgaaet til den Forening, hvis Præsident han er, og man tør altid være sikker paa at se Foreningens Navn blandt Deltagerne i de forskellige "meets," som de mange Sportsforeninger i Illinois og øvrige Stater fra Tid til anden afholder — og D. A. A. C. har altid formaaet at bringe et Sejrstrofæ hjem fra Kampene.

Foreningen gik ind i sit tredje Aar med en flot Spurt, idet Aarets sidste Begivenhed i Sportsverdenen — et 5½ miles "cross-country race," der afholdtes i Douglas Park i Chicago, blev vundet af det 5-Mands Hold, der repræsenterede D. A. A. C. Hele 8 Klubber fra Illinois og Omegn havde anmeldt Deltagelse. Sportsløbet, der overværedes af flere Tusind Mennesker, vandtes



Chr. Christensen i al sin Herlighed og Glorie, med Sølv- og Guldtøj nok til en lille Tiffany-Butik.

overlegent af vore Landsmænd med 44 Points over Northwestern University's Hold fra Chiacgo, der blev Nr. 2.

Den førnævnte Chr. Christensen deltog i et af Daily News arrangeret Hurtigløb, det største, der hidtil har været afholdt der i Byen. 320 Løbere deltog. Christensen kom ind som Nr. 2, kun to Sekunder efter Verdensmesteren Joe Ray. Hans Tid var 22 Min. 52 Sek.; Distancen næsten 5 miles.

Foreningen oprettede et Fodboldhold, der træner paa Banen ved Fullerton og 46th Aves.

Bryderholdene indenfor Foreningen overholder strengt denne Idrætgrens Regler og lover godt. Ved en Opvisning den 15. April udkæmpedes flere interessante Kampe, der vidnede om Disciplin, Smidighed og Stivnakkethed. Ved en Opvisning af Brydere fra syv Stater opnaaede det danske Bryderhold, ledet af Marius Nygaard, det højeste Pointsantal.

I New York hævder den danske Atletklub Nationens Sports-Interesser af bedste Evne. Dog skriver en Sportsanmelder i "Ndl.":

> . . . . Og i det hele retter vi nu en bestemt og utvetydig Bebrejdelse mod vore Landsmænd i Kolonien for deres Mangel paa Interesse for de danske Atleter. Disse er flinke, sunde, hæderlige Slidere, der fortjener den største Anerkendelse for, hvad de allerede har udrettet, men som kunde opnaa langt smukkere Resultater, hvis de blev bedre støttet. Interessen for Atletvæsenet overdrives ofte her i Amerika, men i sin Rod er Sagen sund, og vi Danske bør paa dette som paa alle andre Omraader vise, at vi er rede til at lære, hvad godt der læres kan her til Lands. Altsaa: støt vore danske Atleter med Raad og Daad.

I Omaha var Aarets store Sportsbegivenhed en Tovtrækning mellem forskellige Nationers Hold. Kapt. Emil Toldbods danske Hold overvandt alle sine Modstandere og tilkæmpede sig Verdensmesterskabet i en afgørende Dyst med Skotterne. Senere har de dog maattet bide i Græsset (apropos: mon ikke Udtrykket "bide i Græsset" oprindelig stammer fra de overvundnes Skæbne i denne Dystart?) og overgive Sejrens Palmer til Svenskerne.

I Minneapolis drev man særlig paa med Fodbold. The Danish Athletic Club møder flittig paa Arenaen og har flere gode Mænd. En af de bedst kendte er Gymnastiklæreren H. C. Langmack.

Socialist-Forbund i Amerika, Skandinavisk

(Se 1914-Udg., S. 97).
Kontor: 2003 N. California Ave., Chicago.

Stater, De Forenede

(I 1914-Udg., S. 29—39: Trossamfund; Angivelse af hver Stats Størrelse; naar optaget i Unionen; Folkemængde; Stemmeretsbetingelser; største Byer med Folketal; Statsmotto; Hjemblomst; Hovedprodukter).

Statistik over Danske i Amerika

(I 1914-Udg., S. 64 gives Tallet i de forskellige Stater paa Danske, deres Procenttal af Befolkningen, Børn født af danske Forældre i Amerika, efter Folketællingen 1910).

Stats- og kommunal Lovgivning

(1914-Udg., S. 42; Statslovgivning i 1913, se 1915-Udg., S. 35).

Statuer i Amerika, Danske

(Se 1914-Udg., S. 116, med Billede).

I Golden Gate Park, San Francisco, vil der sandsynligvis blive rejst en H. C. Andersen-Statu, tilvejebragt for Overskudet af Indsamlingen til Danmarks-Bygningen.

Stiftelsesfester, Jubilæer, se Jubilæer

Søstersamfund i Amerika, Det danske

(Se ogsaa 1914-Udg., S. 89, 1915: S. 93; 1916: S. 72).

Overbestyrelse—Over-Præsident, Mrs. Hansine Madsen, 813 South 4th St., Clinton, Ia.
Over-Vicepræsident, Mrs. Bothilda Hansen, 188 St. Nicolas Ave., New York City.
Overkasserer, Mrs. Louise B. Rasmussen, 799 Stryker Ave., St. Paul, Minn.
Oversekretær, Mrs. Caroline Nielsen, 6813 South Carpenter St., Chicago.

Konvention afholdtes i St. Paul, Minn., fra 25. til 30. September 1916.

T.

Telegramtakster

(1914-Udg., Side 46).

Thermometre (Reaumur, Celsius, Fahrenheit).

R.	C.	F	
80	100	212	Vand koger v. Havfladehøjde
76	95	203	
72	90	194	
68	85	185	
63.1	78.9	174	Alcohol koger.
60	75	167	
56	70	158	
52	65	149	Æggehvide stivner.
48	60	140	
44	55	131	
42.2	52.8	127	
40	50	122	
36	45	113	Talg smelter.
33.8	42.2	108	
32	40	104	
29.3	36.7	98	Blodvarme.
28	35	95	

25.8	32.2	90	
24	30	86	
21.3	26.7	80	
20	25	77	
16	20	68	Tempereret.
12.4	12.8	55	
10.2	12.8	55	
8	10	50	
5.8	7.2	45	
4	5	41	
1.3	1.7	35	
0	0	32	Vand fryser.
— 0.9	— 1.1	30	
— 4	— 5	23	
— 5.3	— 6.7	20	
— 8	—10	14	
— 9.8	—12.2	10	
—12	—15	5	
—14.2	—17.8	0	Zero, Fahrenheit.
—16	—20	— 4	
—20	—25	—13	
—24	—30	—22	
—28	—35	—31	
—32	—40	—40	Kviksølv fryser.

Toldbestemmelser for Indvandrere

(1914-Udg., S. 122).

Trinitatis Seminarimum, se Skoler.

Troy (North), Danske i

(1916-Udg.: S. 78).

U.

Ulykkestilfælde, Hjælp ved mindre

Besvimelser. Er den Syge bleg og ligger sløv hen, maa han ikke rejses op. Man sørger for at løsne Klædningsstykkerne, at Hovedet ligger lavt, samt prøver om Æter eller Salmiakspiritus kan vække ham. Er Ansigtsfarven derimod stærk rød eller blaalig, rejses den Syge op i siddende Stilling, saa Blodet kan løbe fra Hjernen; der lægges koldt paa Hovedet, og Transporten maa foregaa meget forsigtig.

Ved **Krampe** maa man holde paa den Syge, at han ikke skal gøre sig selv Skade, samt stikke en Ske ind mellem Tænderne, for at han ikke skal bide Tungen over.

Brandsaar. Er Huden kun rød, kan den dækkes med Vat, Mel eller Forbinding med Lærred over en Paasmøring med Æggeolie.

Er det Blærer, stikkes Hul paa disse, og man forbinder med Æggeolie og Lærred.

Danner der sig Brandsaar, forbindes som ved Saar (se nedenfor), og der sørges hurtigst muligt for Læge.

Snitsaar eller Rifter: Bløder Saaret stærkt, se da at standse Blodet med Tryk af Fingeren; dyp vandsugende Vat i Karbolvand, lad en tredje holde det mod Saaret, mens De selv vasker udenom først med Sæbevand, derefter med Karbolvand; rens selve Saaret godt, læg rent Vat paa, ombind med Gaze. Husk, at smaa Børn ikke taaler Karbolvand, og husk, at Deres egne Hænder maa være desinficerede i Karbolvand, inden de rører ved Saaret.

Hus-Apoteket bør indeholde:

Tyekulsort Natron (Bicarbonate of soda).
Karbolvand (carbolic acid, diluted).
Borsyre (hydric borate), 1 Teskefuld til en Pægl Vand.
Blyvand (Goulard's Extract).
Kollodium (collodion).
Amerikansk Olie (Castor oil).
Lakritspulver (liquorice powder), 1 Teskefuld til et halvt Glas Vand.
Brændt Magnesia (Burned magnesia).
Kamillete (Camomile tea).
Hoffmannsdraaber (Hoffmann's spirits).
Rabarberdraaber (Rhubarb tincture).
Opiumsdraaber (Recept.)
Æggeolie (Egg oil).
Wismuthpulver (Recept).
Vaselin (Vaseline).
Witch Hazel.
Hefteplaster (Sticking plaster).
Glycerin (Glycerine).
Salep (Salep, arrow-root).
En Pakke steril. Gaze (sterilized gauze).
Sikkerhedsnaale, Vat, Gaze- og uldne Bind, Kautschucklærred, Voksdug eller Battist, etc.

Selvfølgelig bør man saa vidt mulig straks lade hente Læge ved indtrædende Ulykkestilfælde.

Ungdomsforeningen af 1905 (M'apolis)

(1916-Udg.: S. 57).

Ungdomsforeninger, Kirkelige; se Den Danske ev.-luth. Kirke i Amerika.
Ungdomsforeninger, Kirkelige; se den Forenede danske ev.-luth. Kirke.

V.

Verdenssamfund, Dansk

(1914-Udg., S. 161).

Veteraner i Amerika, Samtlige Danske fra 1848-49-50

(1914-Udg., S. 196).

Veteraner i Amerika, Samtlige danske fra 1864

(1916-Udg., S. 96).

Videnskabelige Selskaber

"The Society for the Advancement of Scandinavian Study" holdt sit sjette aarlige Møde ved Statsuniversitetet i Madison, Wis., 5. og 6. Maj. Til Bestyrelse for det kommende Aar valgtes: Præsident, Chester N. Gould, University of Chicago; Vicepræs., Lee M. Hollander, University of Wisconsin; Redaktør, George T. Flom, University of Illinois; Sekretær og Kasserer, Joseph Alexis, University of Nebraska.

Værnepligtsbestemmelser, Danske

(1914-Udg., S. 63).

W.

Workingmen's Association of North America, Independent Scandinavian

En skandinavisk Livs- og Sygdoms-Assurance-Forening, der yder syge Medlemmer en Understøttelse af fra $5 til $10 om Ugen, og som til Medlemmers Efterladte udbetaler Summer fra $100 til $2,000, alt efter Præmiens Størrelse. Organiseret 1893. Den virker gennem et Loge-System med en Hovedloge i Eau Claire, Wis.; har 6,000 Medlemmer og en Kapital af $150,000. Overbestyrelsen bestaar af Peter J. Smith (dansk), Præsident, Eau Claire, Wis.; C. Olson, Vice-Præs., Chippewa Falls, Minn.; Dr. J. S. Kjelland, Overlæge, Crookston, Minn.; L. H. Larson, Kasserer, Superior, Wis.; Adolph Mellsness, Sekretær, Union Savings Bank Bldg., Eau Claire, Wis.

Æ.

Ældste danske Forening, Chicagos

(1914-Udg., S. 106, Dania).

Rettelse. Under Linjen "Skuespillere i Amerika, Danske," Side 48 i dette Afsnit, er følgende faldet ud:

Nationaltidende, København, interviewede Miss Ellen Gierum, den fejrede Skuespillerinde, der var hjemme paa et Besøg:

VIGGO C. EBERLIN

MAIL ORDER BOOK SHOP

NEW YORK

Kontor og Lager: 305 East 206th St., New York City

Under personlig Ledelse af Bibliotekar Viggo C. Eberlin,
New York Public Library.

LAGER AF

GYLDENDALS BEDSTE BÖGER

og Wilhelm Hansens Musik

Jeg har paa Lager, eller kan skaffe, enhver dansk Bog.

En **dansk** Forretning ledet efter de bedste **amerikanske** Mail Order Principer.

ALT UDSENDES PORTOFRIT OVERALT I VERDEN.

Alt, hvad De ikke bryder Dem om, tages tilbage uden noget Spørgsmaal, og Deres Penge tilbagesendes straks. Enhver Bog sendes efter Ønske til Gennemsyn eller Udvalg. Kataloger sendes paa Forlangende. Enhver Forespørgsel besvares med Fornøjelse.

En- eller To-Dollarsedler kan sendes i almindeligt Brev paa min Risiko.

SOM JULEPRESENT ELLER FØDSELSDAGSGAVE ANBEFALES:

Frøken Jensens Kogebog og Syltebog, komplet, smukt indb.	$1.75
Eva Jensens Kogebog og Syltebog, 1916	1.00
Carl Ewald: Danske Dronninger uden Krone. 6 Romaner i 3 Bind	1.50
Gyldendals Ordbog, Engelsk-Dansk eller Dansk Engelsk, indb.	.75
Fabricius: Danmarkshistorie, 2 Bind indb. i eet	3.50
Drachmanns Værker i 10 Bind, $1.00 pr. Bind, indb.	
Jeppe Aakjærs Værker i 10 Bind, 75 cents pr. Bind, indb.	
Skjoldborgs Værker i 8 Bind, 75 cents pr. Bind, indb.	
Ingemanns Historiske Romaner. All 4 indb. i 2 Bind	1:50
Carl Møller: Paa Farten, indb. .80. Ny paa Egnen, indb.	.80
Gustav Wieds Muntre Fortællinger. Elegant indb.	.60
H. F. Ewalds Historiske Romaner, eleg. indb., pr. Bind	1.50
Danmarks Melodibog. 900 Sange i 3 Bind, inbd. $1.50 pr. Bind.	

Nyhed: Eberlins danske Nationalalbum, 15 Billeder

Indb. 50 cents.

NOGLE GODE BÖGER

SKOLEBØGER:

ABC med Billeder $0.20
Ny ABC med Billeder ..... .20
Ny dansk Læsebog, I ..... .25
Luthers lille Katekismus ..... .08
Balslevs Lærebog (dansk) ..... .15
Balslevs Lærebog (engelsk) ..... .20
Balslevs Bibelhistorie ..... .25

SANGBØGER:

Sangeren, Lommeformat, Shirting ..... .40
do. do. Læderbind ..... .60
do. do. med Guldsnit ..... .80
Sangeren, Musikudgave, Shirting 1.20
do. Læderbind og Guldsnit 2.00

ANDAGTSBØGER:

Kristelig Forglemmigej. Udvalgte Bibelsteder og Vers til hver Dag i Aaret, med Plads til Notering af Fødselsdage o. s. v. Ualmindelig smukt udstyret ..... .60

Den trofaste Forjætter. Korte Betragtninger til hver Dag i Maaneden af J. R. McDuff. Smukt Shirtingsbind med Guldtryk ..... .30

Luthers kristelige Betragtninger til hver Dag i Aaret. Udvalgte Steder af hans samlede Skrifter. Oversat af Past. H. P. Møller. 437 Sider. Shirtingsbind med Titel og Kors i Guld 1.00

KRISTELIGE FORTÆLLINGER

Ester Ried, Fortælling af Pansy. 238 Sider. Latinske Typer. Klart Tryk. Smukt indb. ..... .80

Fire Veninder. Fortælling for unge Piger af Pansy. 267 Sider. Solidt indb. ..... .80

Tre Menneskebørn. Fortælling af Pansy. En særdeles god Bog for Ungdommen. Fuld af Eksempler paa praktisk Kristendom. 259 Sider, indbundet ..... .80

Roxy. Fortælling fra Pioneertiden i Indiana. Af Edw. Eggleston, 244 Sider. Shirting $1.00. Smukt Vælskbind 1.50

Genspejling. Fortælling fra en Universitetsby i England og fra Missionsmarken i Afrika. Fra Engelsk ved Ellen. 226 Sider. Shirting ..... .60

Titus, en Korsets Fælle. Af Florence M. Kingsley. Fortælling fra Jesu Tid. 250 Sider. Indb. ..... .80

Robert. Ungdomsfortælling udgivet af Traktatselskabet i London. Paa Dansk ved Past. Chr. Christensen. 144 Sider. Indb. i rød Shirting ..... .50

Morgengry. Fortælling fra det dansk-amerikanske Menighedsliv. Af Past. J. J. Kildsig, 171 Sider Indb. ..... .50

Julebud til gamle og unge. Fortællinger og Smaastykker til Julelæsning, samlet af en Komite. 144 Sider. I smukt Shirtingsbind med Guldtryk ..... .50

Tre Juleaftener. Fortælling af A. Vollmar. 239 Sider. Indb. ..... .60

100 Fortællinger. Samlet af Past. H. J. F. C. Matthiesen. 189 Sider. Shirtingsbind ..... .50

BØRNEBØGER:

A. Almindelige Fortællinger.

Barnesmil ..... .25
Ved skiftende Belysning ..... .40
Hvorfor græder Bedstemor ..... .15
Fire Fortællinger ..... .25
Seks Fortællinger ..... .25
Vogt mine Lam ..... .25

B. Nærmest for Julen.

Fred paa Jord ..... .25
En Julerejse ..... .20
Elses Julerejse ..... .15
Julefortællinger for Børn ..... .10

Indbundne Aargange af "Børnebladet"

Aargange 1912—1913—1914 og 1915 faas til følgende Priser
Kortonneret 0.75 pr. Aargang.
Solidt indb. 1.25 pr. Aargang.

FORSKELLIGT:

Vilh. Beck: "Erindringer fra mit Liv." 198 Sider. Smukt Shirtingsbind $1.00

Stormænd. Fem Missionsskildringer af Past. Harald Jensen, tidligere Missionspræst i Salt Lake City, Utah. 145 Sider. Shirtingsbind ..... .50

Ved Skillevejen. Gavebog for Konfirmander. Med Bidrag fra Past. C. Skovgaard-Petersen, Past. Olf. Ricard og fl. andre. Smukt udstyret og indbundet. Original Omslagstegning med Variation for Drenge og for Piger. Pris for Enkelteksemplar ..... .50

Mormonismen afsløret. Ved Uddrag af Mormonernes egne Taler, Skrifter og Historie. Af John Larsen. 134 Sider. I Omslag ..... .25

Menneskets Hjertes Spejl. Fremstillet i ti Figurer over den indvortes Tilstand og Beskaffenhed, enten det er Guds Tempel eller Satans Værksted. Papbind ..... .20

Smaastykker. Korte Betragtninger og Fortællinger. Af Past. Kr. Anker. 160 Sider. Solidt indb. ..... .50

Perler. Strøtanker fra Litteraturen samlet af Sigurd Anker og ordnet under følgende Afdelinger: 1. Gud og Religionen; 2. Livet og Menneskene; 3. Manden; 4. Kvinden; 5. Hjemmet og Børnene; 6. Venskab og Kærlighed; 7. Naturen og Kunsten; 8. Tiden og Evigheden. 140 Sider. Indb. ..... .20

Landsbybørnene. Nutidsroman af B. S. Ingemann. 716 Sider. Shirtingsbind ..... .80

Prins Otto af Danmark. Historisk Roman af B. S. Ingemann. 322 Sider. Shirtingsbind ..... .80

Oliver Twist. Samfundsroman af Charles Dickens. Oversat af Prof. Vilh. Møller. 349 Sider. Shirtingsbind ..... .80

Fra stille Vande og Historien om en Drengs Villie. Af Leopold Budde. 272 Sider. Solidt Shirtingsbind ..... .80

Mannakorn. 900 udvalgte Bibelsprog. Samlet af Past. I. M. Hansen. Paa tyndt Karton, til Udklipning ..... .20

DANISH LUTH. PUBLISHING HOUSE
Blair, Nebraska

EN DANMARKSSANG

Sunget første Gang i Philadelphia-Revyen 29. Novbr. 1916. Teksten er af Niels Christensen, Philadelphia, 1916; Melodien vistnok af R. G. Gradi; den var kendt i Danmark for ca. 70 Aar siden, men findes ikke i nogen dansk Sangsamling og er efterhaanden bleven glemt. Hvorfra er den egentlig?

Naar vi mindes vore Barndomsdage,
Far og Mor, vor gamle Fødeby,
længes mangen Gang vi da tilbage —
gamle Minder drager os paany.
Drog vi ud til Verdens spredte Egne,
landed vi paa fjærne fremmed Strand,
midt i Verdens Trængsel alle Vegne
glemmer aldrig vi vort Fædreland.

Danmarks smukke Bøgeskov og Enge,
Sjællands lyse Nætter, Øresund,
Jyllands brune Lyng og Korn i Vænge,
Fyens Haves rige Blomsterbund;
Lolland-Falsters grønne, flade Egne,
Møens Klint, Bornholm og Vesterstrand —
til i Dødens mørke Favn vi segne,
glemmer aldrig vi vort Fædreland.

KRIGS-SITUATIONEN, EN OVERSIGT

Da Tyskland sendte sit Ultimatum til Belgien for over to Aar siden — den 2. August 1914 — gjorde hverken dets officielle Organer eller militære Autoriteter nogen Hemmelighed af deres Forventning om, at den tyske Hær vilde være i Paris i Løbet af 3 eller 4 Maaneder. I Dag, efter 28 Maaneders Kamp vil ingen tysk Krigsvidenskabsmand turde forudsige Sejr for Centralmagterne paa noget bestemt Tidspunkt.

I Stedet for er det Lloyd George, der i Englands Parlament — maaske lidt vel sangvinsk — lover Forsamlingen, at britisk Energi og Intelligens skal vinde en afgørende Sejr "i Løbet af nogle faa Maaneder," medens der fra Tyskland Uge efter Uge kommer Rygter og Hentydninger til Ønsket om Fred.

Dette er et Symptom paa Situationens diametrale Modsætning: Nu er det de Allierede, der har taget Offensiven, og Centralmagterne, der har maattet tage Defensiven.

Den Mand maa være i Besiddelse af en enorm Selvsikkerhed, der endnu tør vove at forudsige Krigens fremtidige Forløb; men der er visse Phaser i Situationen, der sætter nyt Haab og Mod i deres Hjerter, som føler sig overbevist om, at i den tyske Militarismes endelige og fuldstændige Nederlag ligger Haabet for Demokratiets Fremtid og for en stadig Fred.

Den Kendsgerning, at over to Aar er forløbet uden Sejr for nogen af Siderne, er først og fremmest i sig selv et Fingerpeg i Retning af Tysklands sandsynlige Mangel paa Sejrs-Evne. Tyskland havde sat sin Lid til Angrebets Hurtighed og Uventethed. Det slog Slag efter Slag imod selvvalgte Angrebspunkter,øjeblikkelig efter Krigserklæringen, uophørlig og uden Hensyn til Belgiens Rettigheder eller Nationers Lov. Hvor nær det paa et hængende Haar var lykkedes at bryde igennem Frankrigs og Englands Forsvar i Krigens første Sommermaaned, ved kun de, der har foretaget et indgaaende Studium af den Periode, der endte med Slaget ved Marne-Floden.

Ved Hjælp af sin fuldstændige Forberedthed og sin lige saa fuldstændige Mangel paa Skrupler havde Tyskland til Hensigt at knuse sine vestlige Fjender een Gang for alle, før Rusland kunde begynde at blive farligt mod Øst. Det nytter ikke at tale om, hvor nær det lykkedes; thi det lykkedes ikke, og siden da har Tallenes uimodstaaelige Logik være de Allierede gunstig. Der var en Fare for, at de Allieredes Styrke skulde svækkes ved Overilelse, og at det ikke skete, er for en stor Del begrundet paa General Joffres Taalmodighed, Udholdenhed og Klogskab.

De individuelle Nationer indenfor de Allierede har begaaet mange og alvorlige Fejlgreb — f. Eks., Gallipolis- og Kut-el-Amara-Felttogene, der begge resulterede i Fjasko —; de har maattet finde sig i Belgiens, Serbiens, og nu sidst Rumæniens Erobring; de har maattet vente i maanedsvis, indtil Fabriker kunde bygges og Arbejderskarer lære at fremstille Ammunition i de Kvanta, som Tyskland havde rede til at begynde med. Men de har ikke alene modstaaet Angrebene paa Vestfronten: de har tvunget de tyske Linier tilbage, og østpaa har de kun foretaget Tilbagetog, naar Manglen paa Ammunition gjorde det nødvendigt. Deres Hære vokser stadig i Tal, deres Generaler i Erfaring og Dygtighed, og med hver Dag drages Jærncirklen snævrere og mere knugende om Centralmagterne. Sammenligner man Situationen i August 1916 med August 1915, synes den rig paa Fortrøstning for de Allierede.

Selve Krigsførelsen i det sidste Aar viser et stort Fremskridt i Harmoni og Samarbejde mellem de allierede Magter.

De angriber ikke her og der, nu og da, uafhængig af hverandre; de synes nu at følge en fælles Plan. De militære Konferencer og Regeringsmøder, der hyppig afholdes i London og Paris, er aabenbart ikke resultatløse; de fransk-britiske Angreb i Vesten er et Mirakel med Hensyn til Samarbejde, og Ruslands vældige Offensiv østpaa tvinger Tyskland til at dele sin Styrke for samtidig at forsvare begge Frontiers, medens de tyske Generaler finder det vanskeligere og vanskeligere at bringe Reservetropper til de svage Punkter.

Hvad er da den virkelige Situation efter de to Aars Krig? Hvis ikke Befolkningsantal sammenlignet med Mandetab: Døde, Saarede og Fangne, er værdiløse Beregnings-Grundlag, da er Tyskland stadig — langsomt, men sikkert — i Færd med at blive svagere.

Til Søs har Tyskland vovet en alvorlig Kraftmaaling ved det store Søslag i Nordsøen; dets Flaade blev drevet tilbage til Havn uden at kunne fravriste England Herredømmet over Nordsøen. Tabet af Skibe var stort paa begge Sider, men hvis man gaar ud fra, at det var lige stort for begge Magter, bliver Resultatet et relativt Tab for Tyskland, fordi Englands totale Sømagt er saa meget større.

Østrig og Bulgarien har erobret og besat Serbien; men en tapper serbisk Hær paa 130,000 Mand blev reddet og reorganiseredes af de Allierede og er nu med disse nærved Saloniki; derved bringes Antallet af de Allieredes Styrke paa denne Front op til 600,000. Man kan vente, hvad Dag det skal være, at høre om Fremrykning paa Linien mellem Bulgariens Hovedstad og Konstantinopel og dermed Begyndelsen til en tredje stor Offensiv.

Ruslands Angreb paa de østrigske Armeer mod Syd og de tyske mod Nord har været af en energisk og uafladelig Karakter; endog Hindenburg og Linsingen har vaklet for dem. Ganske vist har Rusland ikke i denne Sommer genvundet alt det Terræn, det tabte Aaret i Forvejen, da det manglede Ammunition, men der er Grund til at tro, at Rusland nu vil kunne holde, hvad det tager, og udøve et voksende og stadigt Tryk fra Østsiden, truende nok for Tysklands militære Sikkerhed.

Frankrigs Forsvar af Verdun har forbavset en beundrende Verden. Ingen hører om Fredsrygter fra Paris. Der er Løsenet Joffres Ord: "De skal ikke komme forbi!"

England har til Trods for sit politiske Kævleri indadtil og den alvorlige Situation i Irland været i Stand til at skabe en Kampstyrke paa to Millioner Mand, og endnu en mægtig Hær af civile Mænd og Kvinder har kastet sig over Arbejdet at fremstille Ammunition med en fænomenal Ihærdighed og Sukces. Selv den umættelige Lloyd George indrømmer, at den nuværende Udstrækning af Produktion vil slaa til, om den fortsættes efter samme Maalestok.

Med alle Kendsgerninger for Øje synes det da, at de Allierede nu er i en bedre og stærkere Stiling, end de var for to Aar siden; de er optændt af Haab og Mod, fuldtud væbnede og forsynede med Ammunition.

Tyskland derimod bliver mere og mere en "belejret Nation," afskaaret fra sine normale Tilførselskilder — endnu hverken udtømt, udmattet eller besejret, men dog i betænkelig Nærhed af Skraaplanet.

Blandt de dramatiske Episoder fremtræder særlig skarpt Lord Kitcheners Død ombord paa et Krigsskib, der sprang i Luften en Stormnat i Nordsøen.

De tyske Undervandsbaades Tilstedekomst paa Amerikas Østkyst og Torpederingen af en halv Snes Skibe paa en Dag vakte stort Røre herovre og viste baade U-Baadenes Muligheder og deres Vanskelighed ved at operere længer med Fordel i de hjemlige Farvande.

CARL HANSEN

28. Maj 1860—31. Oktober 1916.

Den høje, duknakkede Skikkelse med Bulehatten og den slæbende, tunge Gang, de poliske Øjne og den lune Ro var en kendt Mand fra Kyst til Kyst i de danske Settlementer. Endskønt han i de sidste Aar levede noget tilbagetrukken, vil han blive savnet. Han var ligesom en Del af Begrebet "Dansk-Amerikaner." Om ikke just gammel, saa dog en Pioner. Han kendte Danskernes Lidelseshistorie paa Prærien, og naar han sagde: "Saa kom

Græshopperne!" var det, som om man følte alle Ægyptens ti Plager suse i Luften. Han havde sin egen Lidelseshistorie, som han ikke talte videre om, men man føler i den lille Skitse om Puget Sound et frigjort Suk over at være kommen nær til Sø og salten Hav. I den lille Landsby hørte han egentlig ikke hjemme; han havde mange ydre Betingelser for den store By og dens Larm og Liv. Naar han kom til at leve den bedste Del af sin Manddom i en Præriekoloni, var det vist et Tab for hans individuelle Udvikling, men en Vinding for Dansk-Amerikanerne; han var sat i Bur og sang; havde han brugt sine Vinger, vilde han maaske have svunget sig højt som Ørnen — og ikke sunget.

Carl Hansens litterære Produktion var ikke mangesidig. Men i Fortællingen "Præriefolk" har han gjort sig berettiget til et litterært Mindesmærke af Betydning. Man føler, at hans Hjerte var i det; de Karakterer, han skildrede, var Genstand for hans Beundring eller Foragt, hans Kærlighed eller Had, hans Sympathi eller Overbærenhed, og oftest tog han dem paa Kornet. Han var et stort Stykke af en Stridsmand og noget af en Missionær — ja, en Korsfarer for det røde-hvide Symbol. Han var en Ridder af Dannebrog — af Gavn om end ikke af Titulatur.

Han sagde en Gang om Dansk-Amerikanerne et bevinget Ord, der dog er løsrevet fra sin Sammenhæng og derfor noget misvisende og ikke udtømmende: "Lykkelige er vi ikke." Og dermed tænkte han paa den Rift, der opstaar i enhver Udvandrers Sind — den være let eller dyb. Den Rift bar han selv paa; og fra den kom alt det, som vi nu blotter Hovedet for i Mindet om Forfatteren Carl Hansen.

M. S.

PUGET SOUND

Carl Hansen.

Paa en Sejltur langs Puget Sound-Kysten traf jeg en Mand, som jeg havde hørt Tale om, og som jeg glædedes ved at møde. Han bestod sin Eksamen som Dyrlæge ved den kgl. Veterinærskole i København i 1862, saa han er altsaa ikke noget Barn. Naturligvis havde han set sig om i Verden, før han havnede herude i det yderste Vesten. Han har været Regimentsdyrlæge i Østrig og Nybygger i Nebraska, han har kendt gode Kaar og Fattigdom, Sygdom og Sorg, men hans Ryg er rank, hans Øje klart, og han ler med frisk, glad Latter, mens han leger med sit Barnebarns Barn. Han driver selv sin Farm med mange Hundrede Blommetræer, hvis Frugter han tørrer om Efteraaret; og hans milde, livlige Hustru sørger for Husholdningen og holder Styr paa 800 Høns i alle Aldre.

Og mange andre har jeg mødt herude.

Der er Manden, som jeg kendte for mere end tyve Aar siden, da Tørken hærgede Minnesota og Dakotaerne, og vi spurgte med Angst og Tvivl, om Mennesker kunde friste Livet paa de Kanter. Han dyrker nu i Tryghed sine Tomater og Jordbær; og han ser yngre ud, end da jeg sidst mødte ham paa Prærien. — Og der er Manden, som var kendt Danmark over som den radikale politiske Agitator; nu bor han ved Foden af et vældigt Bjærg, hvor en Flod slynger sig om hans Ejendom, og hvor Træer staar grønne Aaret rundt. Han har Smil om Munden, og han ser paa Verden med milde Øjne.

Der er Foryngelse og Fred ved Hav og Bjærge.

Præriens gode Aar er rige, gule Majskolber og Kløverhø og fedt Kvæg og Smør; men Betalingen er udslidte, trætte Mennesker i deres bedste Alder. Og enten Præriefarmeren foretrækker at drage til Byen og leve Resten af sit Liv i sur, utilfreds Ledighed, eller han bliver paa Farmen og arbejder over Evne, — arbejder, saa Haanden ryster

og Øjet sløves; arbejder, saa Hjernen grødes og Tanken standser, — Resultatet bliver det samme.

Jeg har set paa dette i mange Aar, og mit Hjerte vaandede sig ved, at det var d e n Løn, Præriens Børn fik for vel udført Arbejde.

Og jeg havde ikke Anelse om, at der eksisterede et Sted i Verden, hvor der var Helsedom og Fred og rimelige Kaar for trætte Mennesker.

Men mange af mine Landsmænd har været klogere end jeg.

Ved en kosmopolitisk Fest for kort Tid siden blev jeg forbavset ved, at mere end hvert andet Menneske, jeg mødte, var dansk. Og der var Fred i deres Tale og Ro over deres Tanker.

Derfor være det ikke sagt, at Vestkysten er de gamle Menneskers Land. Der vokser en Ungdom op, — en Ungdom, der vilde have Gavn af at komme ud paa Prærien og lære Landmandsliv. For det er en Kendsgerning, at man ikke tager Landbruget alvorligt paa disse Egne.

"Hvad bestiller du?" sagde jeg til en Bekendt, jeg mødte.

"Aa, jeg 'pretender' at farme," sagde han.

Og Svaret er træffende. Man arbejder ikke "ud af haarde Livet." Menneskene er Herre over Arbejdet.

Kulturen har Livsbetingelser mellem Hav og Bjærge. Og Kulturen laa brak i mange Aar herude. Men der er Saatid nu, og Høsten vil komme.

Til mig kom disse Egne som i Menneskeskikkelse, — det lyseste og reneste, jeg har mødt; det tog mig lindt og blødt i Haand og bragte Lægedom for mine Saar og førte mig mod det forjættede Land.

VED PRÆRIEFORFATTERENS DÖDSLEJE

Carl Hansen kom i Begyndelsen af Oktober tilbage efter et Ophold i Junction City, Oregon; han var ikke rask og var med Hustru paa Vej til sin gamle Ven, H. W. Campen i Herron, hvor han skulde bo og blive rigtig rekreeret ved Puget Sounds friske Helse.

Men først skulde han og Hustru være Gæster hos Hans Pederson og Hustru, det prægtige danske Ægtepar — Storentreprenøren "Kong Hans," der er beskrevet i "Nisqually," en af Carl Hansens sidste Bøger.

Den første Søndag kørte Carl Hansen omkring i Bil og hilste paa gamle Venner og Bekendte; han saa rigtig godt ud, men var lidt mat og sad med en stor Buket Blomster i Haanden — som en Rekonvalescent. Han havde lidt Besvær med at støtte paa Fødderne og fik af og til lette Anfald af Aandedrætsvanskeligheder.

Vi var en Del Danske, der havde talt om at arrangere en rigtig "Carl Hansen Aften" — ikke just for at støtte ham finansielt alene, men snarere som en Æresbevisning; sligt satte han Pris paa, vidste vi. Og det var heller ikke mere end rimeligt, for da han boede her, var han altid villig til at læse op og fornøje og glæde sine Landsmænd. Det skulde nu være en Hemmelighed; man han havde jo ikke været her i to Dage, førend nogen plaprede ud med det.

Underskrevne skulde være en af Arrangørerne, og da jeg en Dag var kommet op for at slaa en lille Passiar af med ham, spurgte han om, hvad det blev til. Han sad i en hvilende Stilling i en Stol ved Vinduet ud til Haven; var livlig og snaksom og havde vist mig sine Ben, der var stærkt ophovnede af Vattersot.

— Ja, se nu at blive rask, sagde jeg; saa skal vi nok faa Festen i Stand.

Vi Landsmænd havde endnu kun talt om det. Men nu fik vi travlt, og et Møde blev bestemt. Det var Meningen, at vi skulde lave en knagende god Fest, noget endnu aldrig overtruffet, med den bedste Assistance, Prolog og Epilog; ja — havde der været Tid, vilde vi maaske have faaet Ivar Kirkegaard til at skrive en Kantate! — Og Festen skulde have Karakter af en Folkehyl-

dest. Her var jo en ypperlig Lejlighed til for en Gangs Skyld at samle alle Foreninger og Klikker og Personer om et smukt Formaal: at glæde en gammel, syg Skribent.

Det kan nok være, vi brugte Telefonen!

Naa, en og anden kunde nu ikke komme, og da Mødeaftenen oprandt, var der adskillige af de tilsagte, som ikke viste sig.

Men de, som kom, blev enige om, at en saadan Fest skulde laves. Konsul Lehmann var til Stede. Han overtog Formandskabet; Hans Pedersons var der; den lille Miss Alger, ihærdig som en Igle, og en Del flere. Og der blev udpeget en hals Snes raske Mænd til at gaa i Foreningerne og tromme Sagen op. Uden alle Foreninger syntes vi ikke godt, vi kunde klare den.

Mødet var altsaa ikke nogen afgjort Sukces, og det blev mit Hverv at "aflægge Rapport" til Carl Hansen. Jeg var selv fuldt og fast overbevist om, at vi nok skulde faa en fin Aften ud af det — at den lille Snebold vilde blive en Lavine. Jeg har set saa tit, hvorledes saadanne Anstalter begynder lidt trevent; men efterhaanden skyder der Fart op, og tilsidst kommer alt, hvad der kan krybe og gaa.

Carl Hansen sad eller laa paa samme Sted som sidst og lo over noget, hans Hustru havde sagt til ham. Saa munter lød hans Latter, at der var ligesom Solskin i Værelset, skønt Efteraarsregnen ruskede udenfor, og de visne Blade hvirvlede i Luften.

Men da jeg stod nærved ham, havde jeg en Følelse som en Gang for mange Aar siden, da jeg pludselig saa min Far paa sit Dødsleje. Ansigtet var faldet ing og Næsen saa skarp som et Fuglenæb. Hans Hoved var blevet saa underlig lille.

— Du er snart færdig, gamle Ven! tænkte jeg, men dyede mig nok til ikke at forstyrre Stemningen og sagde frejdigt, skønt der var gaaet et "Stød" igennem mig:

— Naa, her er nok Solskin i Dag!

Han var glad ved at se mig, og da hans Hustru lidt efter forlod Stuen, maatte han straks have at vide, hvorledes det gik med Forestillingen.

— Det bliver en "glorious" Affære, sagde jeg. Der var naturligvis et Par Stykker, som ikke kom; men de, der kom, var morderlig begejstrede. Det bliver den fineste Affære, vi nogen Sinde har haft.

— Hvem er paa Komiteen? spurgte Carl Hansen.

— Vent nu lidt, sagde jeg. Vi har baaret os snedigt ad og har ikke udnævnt nogen Komite. Men Konsulen overtog Posten som Formand.

— Var Konsulen der? spurgte Carl Hansen. Var han interesseret?

— Han var begejstret for Sagen, sagde jeg; baade han og Konsulinden. Men hør nu: Konsulen sætter sig i Forbindelse med Foreningerne; hver Forening udnævner en Repræsentant — de'r har vi saa Komiteen. Vi forelægger den Festprogrammet. Komiteen skal bare godkende det og skaffe myldrende fuldt Hus.

Nu lod jeg Linen løbe ud, for jeg kunde se, det gottede ham:

— Det skal jo ikke være noget almindeligt Program, sagde jeg; og vi maa sørge for, at det ikke bliver forplumret ved, at Foreningerne bestemmer, hvem der skal medvirke. Det bestemmer vi. Der bliver altsaa først en lille "speech" af Konsulen for Æresgæsten; dernæst en Prolog, som jeg vil skrive og fremsige. Saa vil vi formaa Mme. Alma Simpson til at synge; Alger skal læse et Par Brudstykker af "Præriefolk"; en dansk Sangkvartet maa vi se at faa "Harmonien" til at møde op med, og hun, Billedhuggerinden, kan fortælle lidt om sine Rejser i Indien og Kina; Engell leverer Akkompagnement, og der bliver en lille Dans. Men vi skal jo helst ha' Hovedpersonen med, og Aftenen burde arrangeres snart, for Brodersamfundet skal ha' en Bazar, saa vi maa se at komme først og snuppe Kagen. Ellers skal vi vente til hen i December. . . .

— Vi maa ha' den før Bazaren! sagde Carl Hansen bestemt.

— Jamen, saa maa De skynde Dem at blive rask!

— Jeg kommer! sagde Carl Hansen.

Saa fik han et af sine Anfald af Aandedrætsbesværlighed. Det hev forfær-

deligt i Brystet, og Pustet kom stønnende som tunge Stempelslag.

Men pludselig var han helt frisk igen.

— De skal have et Bidrag til Almanakken, Salomon!

— Aa, tænk nu ikke paa det; jeg har en lille Ting, som De en Gang skrev i "Uglen": om Puget Sound — den bruger jeg.

— Jeg kan ikke med at diktere, sagde han. Men henad Aften skal jeg prøve at lægge mig paa Gulvet og skrive nogle Erindringer om Bruhn, der døde. Jeg skriver altid bedst, naar jeg ligger paa Gulvet.

Der blev en lille Pause. Saa sagde Carl Hansen:

— Bruhn var det første Menneske, jeg rigtig kendte i Amerika. Han gav mig noget at spise, da jeg en Gang trængte dertil. Hans Kone var irsk, men hen over Prærien løb deres Børn og sang:

"Naar Morgensol oprinder."

Han gjorde en bred, malende Haandbevægelse.

Saa passiarede vi lidt om Almanakken og om dansk Avisforretning. Han havde læst, at jeg skulde til Chicago og redigere "Norden."

Jeg ytrede, at jeg gerne vilde se det, før jeg troede det. Men det kunde være rart nok, at faa lidt "backing" for Almanakken.

— Dansk Avisforretning i Amerika er noget Skidt som Forretning set, sagde jeg.

— Ja, en skidt Forretning! gentog han, og lidt efter med Eftertryk:

— En skidt Forretning!

Saa talte han lidt om et Par kendte Danske i Chicago, for at give mig et Forhaandsindtryk, hvis jeg skulde komme dertil. Henius havde han stor Respekt for, og Carl Antonsen kunde undertiden holde en rent ud genial Tale, men til andre Tider var det tyndt Øl.

Derved kom han til at tænke paa Øl:

— Kaj (en Søn) har taget en "permit" ud, og nu faar jeg 36 smaa Flasker fra San Francisco. Men der er jo det ved Øl, at naar man trækker en Flaske op, saa skal man drikke den helt.

— Jeg kommer og deler een med Dem, sagde jeg.

Carl Hansen saa paa mig med en Skælm i Øjet:

— Nej, Salomon, saa drikker vi hver een.

— Hver'n een! sagde jeg.

Det lo han lidt af.

Jeg rejste mig. Og han sagde:

— Aa, bliv lidt længer!

I det samme kom et nyt Anfald, stærkere end det første.

Da det var ovre, var han meget mat.

Han gav mig sin nærmeste Haand, lagde Hovedet træt paa Puden og hviskede:

— Gaa nu!

Da jeg gik, faldt Døren til med et ganske lille Smæk, og jeg kom til at tænke paa Nora i "Et Dukkehjem."

Aftenen efter døde Carl Hansen.

Michael Salomon.

MIN FAR

Eiler Hansen.

Min Far var i en Aarrække Fredsdommer i Tyler. Naar Stedets Øvrighed, der bestod af en paalidelig Dansker, som hed Peter Thomsen, havde arresteret en Lovens Overtræder, blev Synderen ført frem for Far. I Stedet for at fratage ham hans fattige Skillinger ved Bøder, eller kaste ham i Fængsel, holdt Far gerne en dundrende Tordentale, dømte strengt og eftergav Straffen paa Betingelse af fremtidig god Opførsel.

Saa var det en Gang, at Peter Thomsen arresterede en Københavner. Manden havde været fuld og havde gjort Optøjer paa en Saloon. Stor og sværlemmet var han, men med den fordrukneS vansirede Træk. En ægte Bølletype. Dagen efter blev han ført ind i Fars Stue.

Peter Thomsen var som altid, naar der var Rettergang, meget højtidelig. Far mørk og streng. Bøllen ubehagelig berørt af de fine Møbler og det tykke Tæppe paa Gulvet.

De tog alle tre Plads, og Forhøret begyndte.

"Deres Navn?" spurgte Far.

"Peter Mogensen, ogsaa kaldet Fiskedrengen."

"De er af god Familie?"

"Ja, det sku' jeg si'e, min Kone solgte altsaa Fisk paa . . . ."

"De har været fuld, oppe at slaas, gjort Spektakel paa en Saloon?" Far blev heftigere.

"Næ, nu maa De sgu undskylde. Fuld var jeg ikke. Jeg kommer netop til Byen og træffer mine kære Landsmænd, og saa ta'r vi os nogle Bægere, desformedelst jeg ikke har set Landsmænd i flere Aar — — næ, fuld, det var jeg ikke."

"De sloges?"

— "Næ, det g'ore jeg ikke. Man slaas sgu da ikke med Kammerater, vel?"

Saa brød Stormen løs. Peter Thomsen foldede Hænderne. Han udtalte ofte, at naar Carl Hansen talte dem til, saa var det en Fryd at høre. Og Far talte Synderen til:

"Din Slyngel, din infame Idiot! Du kommer fra Danmark, fra det Land, vi elsker og holder af. Du vælter dig ind paa en dansk Koloni og sætter en Plet paa os alle, som vi aldrig faar vasket af. Du synger danske Spotteviser paa Gaden; du gør Nar af dit Land og dit Folk! Det, vi andre bygger op, det river du ned, din tankeløse Torsk. Du slaas med dine Landsmænd! Du er en Skam for Kommunen, og Kommunen maa der tages Hensyn til. Man tillader ikke, at en Fremmed og især ikke en Dansker gør Optøjer her uden at straffe ham haardt. Har du noget at sige, før Dommen bliver udtalt?"

"Næ, det kan vel inte nytte. Jeg kunde bare li' at vide, naar jeg har været sulten, om saa Kommunen har fyldt min Mave; eller naar jeg har trængt til en Seng, om Kommunen saa har skaffet den. Næ, det har den sgu aldrig g'ort. Naar jeg saa vil drikke et Bæger sammen med mine Landsmænd — hvad S . . . . raver saa Kommunen mig?"

Der laa en Taage af Forfærdelse over Peter Thomsen. Han knyttede Fingrene om Haandjærnene. Og Bøllen blev ved:

"Put mig i Fængsel, hvis De vil; gi' mig en Bøde, hvis De har Lyst — det er, hvad jeg er vant til. Men la' vær' aa præk for mig om Skam og Sorg for Kommunen. Ta' nu hellere aa gi' mig femogtyve Cent, saa gaar jeg ud og drikker en sidste Skaal med Kammeraterne, og saa ud a' Byen."

Peter Thomsen fo'r i skrækslagen Tjenstivrighed til og vilde lægge Haandjærn paa Bøllen.

Men Far standsede ham. De haarde Træk i Fars Ansigt gik over til et roligt, godmodigt Smil. Han tog Bøllen i Haanden, en 25-Cent op af Lommen og gav ham den.

"Farvel, Fiskedreng," sagde han; "hils Kammeraterne."

* * *

Det var, da jeg endnu gik i High School, at Professoren kom og besøgte min Far. Naar Professoren kom til Far, var der altid en vægtig, sommetider for mig en skæbnesvanger Grund, saa jeg gjorde det til en Regel at staa paa Lur bag Gardinerne, hvor jeg kunde se og høre, hvad der gik for sig. Jeg troede allerede den Gang paa "preparedness." Skønt Klokken gik til seks, var Far, der den Gang skrev paa "Præriefolk," endnu i Slobrok. Svær og langsom, med sit udtryksfulde Ansigt og værdige Væsen var han en stærk Modsætning til den magre, hvidhudede Professor med det drengeagtige Udseende, de stikkende Øjne og katteagtige Bevægelser.

De talte om de mest ligegyldige Ting, og jeg var ved at trække mig beroliget tilbage, da Professoren pludselig fikserede Far med sine gnistrende Øjne og med en skærende Stemme slyngede mod ham:

"Tror De, Eiler ryger?"

Far tog nogle korte Sug af Piben; saa sagde han stille og rolig:

"Nej, det tror jeg ikke; det ved jeg."

"Finder De Dem i det?"

Far summede sig lidt:

"Ja, han maa jo finde sig i, at jeg ryger."

"Jeg ønsker, De forbyder ham det."

Far rettede sig i Stolen. Han lagde Piben til Side.

"Jeg forbyder ikke mine Sønner noget. Jeg sidder selv med en Pibe i Mun-

den det meste af Dagen; med hvad Ret skulde jeg saa sige til min Søn: 'Det, som jeg gør, er noget, du ikke maa.' Nej, vi Forældre skal skikke os saaledes, at vore Børn kan have Glæde af os. Sæt nu, han fandt paa at forbyde mig at ryge, hvad saa? Jeg har aldrig tvunget mine Børn til at gaa i Skole eller Kirke, og jeg kan heller ikke forbyde dem at ryge eller berøve dem deres Frihed til at raade sig selv."

"Jamen, det er skadeligt for ham."

"Det er ogsaa skadeligt for mig — her skal De se! og Far rakte Tungen frem. Den var ligesom skaaret i Flænger af den stærke Tobak.

Enten det var Fars Ord eller den tykke Tobakstaage, ved jeg ikke, men Professoren var blevet ilde tilpas. Han rejste sig:

"Har De noget imod, at jeg forbyder ham det?"

"Ja, jeg har," sagde Far; "men hvis De kan overtale ham til at lade være, saa for mig gerne."

"Godt, vil De saa sige til Eiler, at han skal møde hos mig Klokken halvni i Morgen tidlig?"

Far røg igen.

"Jeg kan saa daarlig med det: 'skal møde.' Jeg vil anmode ham om det."

Her listede jeg mig bort. Næste Morgen Klokken halvni klarede Professoren og jeg vort Mellemværende i god Forstaaelse.

LEST WE FORGET — PARAGRAF 5!

Se. Maj. der Kaiser von Oesterreich überträgt auf Se. Maj. den König von Preussen alle seine im Wiener Frieden vom 30. Oct. 1864 erworbenen Rechte auf die Herzogthümen Holstein und Schleswig mit der Bassgabe, dass die Bevölkerungen der nördlichen Districte von Schleswig, wenn sie durch freie Abstimmung den Wunsch zu erkennen geben, mit Dänemark vereinigt zu werden, an Dänemark abgetreten werden sollen.

Hans Majestæt Kejseren af Østrig overdrager til Hans Majestæt Kongen af Prøjsen alle sine Rettigheder til Hertugdømmerne Holsten og Slesvig, paa den Betingelse, at Befolkningen i de nordlige Distrikter af Slesvig, naar den ved en fri Afstemning tilkendegiver Ønsket om at forenes med Danmark, skal afstaas til Danmark.

His Majesty, the Emperor of Austria, transfers to his Majesty, the King of Prussia, all his rights, granted by the peace agreement at Vienna, October 30, 1864, to the duchies Holstein and Schleswig, provided, that the people of the northern districts of said Schleswig, when they through a free vote express their wish to unite with Denmark, shall be ceded to Denmark.

Naar Almanakken hermed aftrykker Pragerfredens Paragraf 5, som Tyskland brutalt strøg, saa er det ikke alene for at minde om, at der kan komme en Gengældelsens Dag — og den er maaske nær — da Retten sidder i Højsæde, men ogsaa for at paapege, at Bruddet paa dette Løfte er Skyld i,

HVAD DE DANSKE SØNDERJYDER DØJER NU,

og for at kalde paa Landsmænd herovre, aabne deres Øje og Hjerte og PUNG for den Indsamling, der nu forgeaar blandt Danske i Amerika, og som Opraabet forklarer. Almanakken har formaaet et af Komiteens Medlemmer til at sende følgende Linjer, der giver authentiske Eksempler paa den grænseløse Ulykke og Nød, der raader blandt de danske Sønderjyder:

HVAD SÖNDERJYDERNE DÖJER

Der skrives Bøger i tusindvis om alle mulige Livsspørgsmaal. I de bedste af dem kan vi finde Sædekorn, der kan gøre os til bedre Mennesker og tillige udvide vor Horisont. Men lever vi ikke i Overensstemmelse med det bedste i os, nytter Viden os saare lidt.

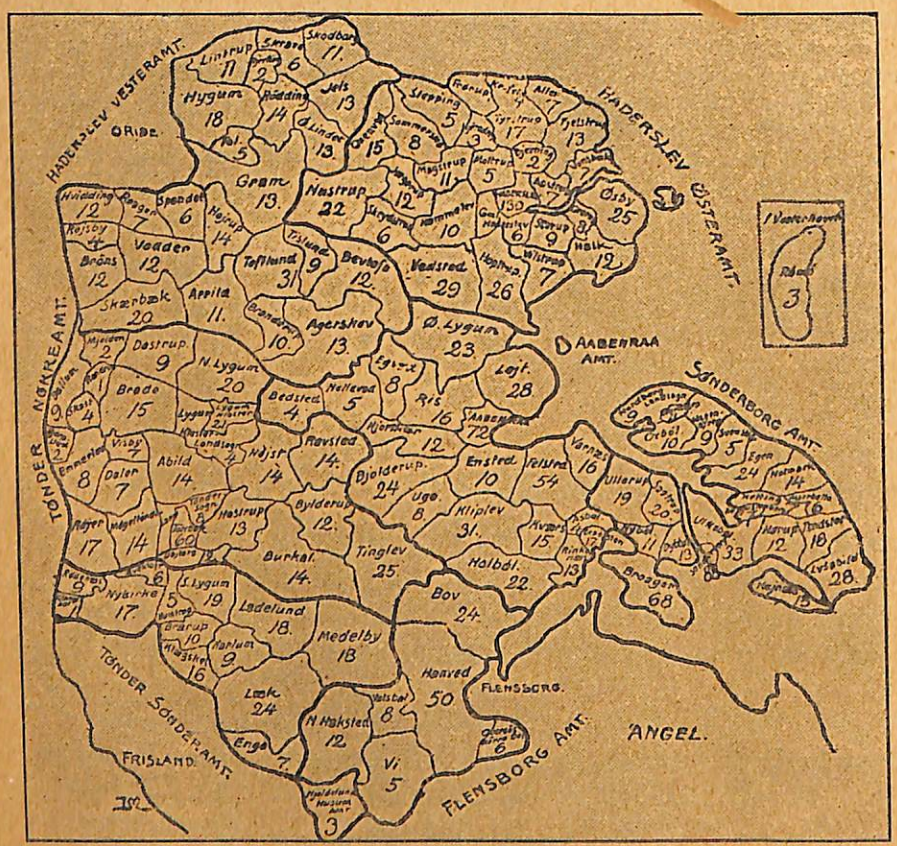
Vor Tid er fuld af Opgaver, der trænger til Løsning. Nogle ligger lige for vor Dør, andre længere ude. Forstaar vi ikke at løse de første, bliver det umuligt at naa til de sidste.

Vi kan have Medlidenhed med nødlidende Mennesker; vi kan bede for dem, men naar det kræver et Offer fra vor Side, trækker alt for mange sig desværre tilbage. Vi trænger til at lære, at Livet er en Virkelighed og ikke Theorier, og derfor gælder det for os om at yde Hjælp der, hvor Livets Virkelighed har lagt sit tunge Aag, som vi fremfor de krigsførende Lande er blevet forskaanede for.

Følgende Livstræk skulde have til Formaal at fremkalde den bedste Forstaaelse, men tillige en Handling, som kunde blive til Hjælp for vort nødlidende Folk i Sønderjylland.

Trækkene er fri Gengivelser af Breve samt Uddrag af Samtaler med Bekendte, der selv har oplevet Krigens Rædsler.

Vi mindes fra Historien om Krimkrigen Fortællingen om Frihedsbrigaden, hvis heltemodige Udfald er bleven skildret i smukke Digte, bl. a. af Tennyson. Den har haft mere end eet Sidestykke i den nuværende Krig, idet Stormangrebene paa Liege i Belgien krævede et endnu større Antal Ofre. Og denne Begivenhed vedkommer i særlig Grad os Danske; thi der var det, at 84. og 86.



Kort fra Marts 1916 visende Antallet i de forskellige Sogne af faldne danske Sønderjyder.—(Kliche laant af "Bien," S. F.)

Regiment maatte yde sine store Ofre. **Af de 500, næsten alle danske Sønderjyder, var der efter Slaget kun ca. 80 Mand tilbage.** En Saaret fortæller herom:

"Aftenen før Stormangrebene skulde "foregaa, blev der holdt begejstrede "Taler for os. Vi skulde være os be-"vidst, at det var en stor og hellig Sag, "vi tjente. **Der blev sunget Fædre-"landssange, men vi Danske kunde ik-"ke stemme i med. Tankerne gik hjem-"efter, særlig til Barndomsminderne, "til Sangene, som Mor havde sunget for "os, da vi var smaa. Mors Yndlings-"sang, "I gamle Dage der var engang" "etc. kom atter og atter frem for min "Bevidsthed. Virkeligheden og Mors "Sang stod for mig som to uforenelige "Ting. Mine Kammerater og jeg skul-"de være med til at udføre et Hverv, "DER VAR LIGE MOD VORE HJER-"TERS ØNSKER.**

"Da der næste Morgen blev kom-"manderet 'Fremad!' og de belgiske "Fæstningskanoner begyndte at skyde, "tabte vi saa at sige vor Bevidsthed. "Vi vidste hverken hvorhen eller hvor-"for, men styrtede fremad som en Flok "vilde Dyr. Der blev kommanderet "'Holdt!' **En Dynge af Lig paa om-"trent ti Fods Højde spærrede Vejen "for os. Den blev sprængt i Luften "med Dynamit.** Hertil naaede de bel-"giske Kanoners Virkekreds, og de ty-"ske Soldater faldt som Græs for en "Slaamaskine, naar de kom i denne be-"stemte Afstand fra Fæstningen."

Den Mand, som fortæller dette, mistede begge sine Ben; i seks Timer laa han saaret under Kanontordenens Bulder. Han havde kort før Krigens Udbrud købt en større Ejendom. Paa Grund af sin Paalidelighed og store Dygtighed var det lykkedes ham at skaffe de nødvendige Laan til Veje. MEN HVAD NU? Kreditorerne har maattet tage Ejendommen.

Han har en god Hustru, en lille Søn og en gammel Mor. Hans Arbejdsdygtighed kan vi ikke hjælpe ham til at faa tilbage, **men vi kan være med til at yde denne Familie, tillige med mange andre, en Haandsrækning, idet vi kan gøre det muligt for dem at faa det daglige Brød.**

I Byen K. i Haderslev Amt sidder to gamle Forældre, som har maattet afstaa fire Sønner og en Svigersøn til Ørnens Fremtidshaab: Krigen. "Han har maattet døje meget," skriver en nær Slægtning. "Mangen en Ven har han set segne i Kugleregnen. **Han var med den Dag, J. A. blev ramt af en Granat, der sprængte hans Hoved i mange Stykker. Han var med til at grave hans Grav og med i Følget, der kun bestod af tre danske Sønderjyder, der bad Fadervor paa Modersmaalet og sang: 'Alt staar i Guds Faderhaand' over deres døde Ven. Han efterlader sig Enke og to smaa Børn, som sidder i smaa Kaar."**

Naar jeg nu sidder og skriver dette, gaar Tanken hjem til vort elskede Land, den gaar ind i Hjemmene, til den ene og den anden, der har mistet deres Forsørger. **De savner Brød, de beder, de længes efter Døden som en Befrier fra alt dette ubegribelige.**

Hvor skal fattige Folk faa Føden fra? **Smør koster 3 Mark Pundet, Kød 2.50, Sagomel 1 Mark, Rismel 1.40, Kaffe 3.50 etc.,** og saa kan der endda kun faas et begrænset Kvantum: **To Pund Brød, lavet af Halm og Mel, et halvt Pund Kød, en Fjerdedel Pund Smør eller Fedt om Ugen.**

"Men," skriver en Bekendt: "Vi hjælper hinanden saa længe vi kan, men nu begynder det at knibe." Bønderne opbevarer Fødemidler i Høet, for at Embedsmændene ikke skal opdage, at de har saa meget. Dog bliver de somme Tider opdagede og haardt straffet. **De maa stjæle af deres eget Loft for at hjælpe de Trængende, og det bliver de straffet for.**

* * *

KAN VI DANSKE, SOM VED, AT FORHOLDENE ER SAADAN, SLAA LAAS FOR PUNGEN OG SIGE: "DET KOMMER IKKE OS VED!"?

OPRAAB!

Det var i Fjor, at undertegnede traadte sammen som et Forretningsudvalg for at faa en Indsamling sat i Gang her i Landet til Hjælp for vore paa Grund af Krigen trængende sønderjyske Landsmænd, og sammen med et Antal danske Mænd fra forskellige Egne i de Forenede Stater udstedte vi et Opraab i den Anledning. Denne Indsamling indbragte en Sum, der omsat i tyske Penge udgjorde godt 22,000 Rigsmark, og gennem Breve fra dem, der havde med Uddelingen af disse Penge at gøre, ved vi, at de er bleven modtaget med Tak, har været en god Haandsrækning for ikke saa faa og har derigennem bidraget til at skabe Glæde og lindre noget af den timelige Nød.

Med Resultatet af denne Indsamling ansaa vi egentlig vort Hverv som Forretningsudvalg for endt. Vi er imidlertid bleven bedt om at genoptage Indsamlingen, og denne Opfordring har vi ikke ment at kunne afslaa.

Krigen raser jo nemlig fremdeles, og kunde det siges i Opraabet i Fjor, at der var Grund for os til at række de mange Hjem i Sønderjylland, hvor Krigen har fremkaldt Sorg og Nød, en hjælpende Haand til Lindring af den timelige Nød, en Hjælp, der samtidigt kunde blive en Trøst i Sorgen, idet den kunde være et Vidnesbyrd om vor Deltagelse, saa er der jo — desværre — nu dobbelt Grund til at hjælpe. Tallet paa de faldne Sønderjyder er nu naaet op til omkring 3000, snart et lige saa stort Mandefald, som hele Danmark led i 1864. *Hustruer har tabt deres Ægtemage, Børn deres Fader og Forsørger, gamle Forældre den Søn eller de Sønner, der skulde have været dem en Støtte i Alderdommens Dage. Men ved Siden af er der mange, der kommer hjem som Krøblinge eller hvis Helbred under Krigen har faaet et Knæk, der aldrig forvindes. Vore mere velstillede Landsmænd i Sønderjylland har paa en saare smuk Maade anstrengt sig for, at ingen iblandt dem, hvem Krigen har ramt haardt, skulde komme til at lide timelig Nød, men jo længere Krigen varer, jo større bliver Opgaven, ja ogsaa vanskeligere, thi med de indtraadte Nødstilstande formindskes i høj Grad Evnen til at hjælpe.*

I Danmark er der indsamlet noget over 300,000 Kroner, og man agter der at fortsætte Indsamlingen, ikke blot af Hensyn til, at Tallet paa de faldne og saarede Sønderjyder øges, men efter Krigen vil der tiltrænges betydelige Midler til at bringe de mange haardt ramte Hjem økonomisk paa Fode.

Der behøves ikke lang Forklaring for at gøre det forstaaeligt for alle og enhver, at der trænges til Hjælp, og vi har den Fortrøstning, at Hjertelaget hos vore Landsmænd i Amerika er saa varmt for vore sønderjyske Brødre og Søstre under Fremmedaag, at er vi end skilt fra dem ved Tusinder af Mile, saa er Blodets og Fællesskabets Baand dog varmt og stærkt, saa stærkt, at vi gerne og villigt vil være med at støtte og glæde dem. Og ud fra denne Fortrøstning er det, at vi paany vil sige:

VÆR MED TIL AT STØTTE DE TRÆNGENDE SØNDERJYDER!

Og vi vil sige som i Fjor: Lad os ikke være karrige! Men iøvrigt modtages enhver Gave, stor eller lille, med Tak.

S. T. CORYDON, 2048 Humboldt Blvd., Chicago, har efter vor Opfordring paany paataget sig at være Hovedkasserer for Indsamlingen, og han vil kvittere for alle de indkomne Beløb i de Blade, der velvilligt optager denne vor Henstilling. Bidrag modtages af enhver af undertegnede.

Overfor dem, der muligvis skulde nære Ængstelse for, at der er Vanskeligheder med at faa Hjælpen uddelt og paa rette Maade, skal vi blot gøre opmærksom paa, at Tyskerne ingen Hindringer har lagt i Vejen for Fordelingen af Indsamlingen fra Danmark. Denne finder Sted gennem en Komite i Haderslev, bestaaende af fhv. Bankdirektør J. Dahl, Sparekassefuldmægtig Chr. Aagaard, Købmand Th. Voss og Gaardejer P. Refshauge i Ausbøl, Formand for de samvirkende nordslesvigske Landboforeninger. Denne Komite indhenter Oplysninger fra over 200 ansete Mænd, een i hver Kommune, om, hvem der blandt de faldnes efterladte trænger til større eller mindre Hjælp.

K. C. BODHOLDT, 816 Union St., Racine, Wis. — H. HANSEN, Grand View College, Des Moines, Iowa. — M. HOLST, Cedar Falls, Ia.

SLESVIG.

Anton Kvist.

De vog min Husbond ved Dybbøls Vold
og spotted min Sorg og Klage;
men lille var Jens og Knud og Skjold,
for dem vandt jeg Haabet tilbage,
og nævnte jeg, hvad deres Far havde lidt
for Slesvig med Danmark i Striden,
de kyssed min Taare og loved mig tidt
hans Minde at hævne med Tiden.

Jeg bad for mine smaa Drengebørn
til Gud i Himlene høje,
at aldrig den bovnende tyske Ørn
sin Krumklo om dem maatte bøje.
Og Sorgen og Længslen blev mildere stemt
i slesvigske Hytter og Gaarde —
med Tidernes Vekslen vi nær havde glemt,
at prøjsiske Herrer er haarde.

For stjal de med Tyvshaand Mindernes Guld
af Skole og Hjem og Kirke,
vi dyrked dog end den fædrene Muld
og sang ved vort signede Virke.
Og fik de vort Dannebrog dømt og forstødt
og tog til Armeen vore Drenge,
hvert Foraar blomstred i hvidt og rødt
dog Slesvigs Marker og Enge.

Vi stred for vor Ret ved Fred og Forlig,
med Haab saa vi Tiden i Møde;
men saa — saa kom denne hævnende Krig
og lagde os Livshaabet øde.
De tvang vore Sønner i Kejserens Sold,
at slaa for de prøjsiske Faner
i Plyndringstogtet ved Belgiens Vold
og Serbiens blodige Baner.

Som dømte vi lytter, naar Rædslernes Bud
os melder om Slagmarkens Vaade;
ved Namur faldt Jens, ved Belgrad Knud
og Skjold — Gud, skænk ham din Naade! —
Beskærm ham mod Faren, hvor han gaar hen,
min elskede Dreng, min sidste!
Forund mig at kysse hans Øjne igen,
før mine i Døden skal briste!

Lyksaligt de Folk under eget Flag,
som kæmper for Fædrelandet!
Men vi, som maa dø for Bødlernes Sag,
vor Skæbne er gudsforbandet!
Vi tvætter, fortabt i Fortvivlelsens Graad
og Uskyldigheds Blod vore Hænder:
Vi dreves i Krigen af Kejserens Raad,
men hader ej Tysklands Fjender!

Og spirer der end et Haab i vort Bryst
og Ønsker, vi næppe tør nævne,
saa fødes det ej af Gengældelsens Lyst
med voldelig Trang til at hævne! —
Det løfter sig blot som et bedende Kor
om Fred og Forlig over Jorden,
at Slesvig maa favnes af Danmark, vor Mor,
og fejre sin Frihed i Norden!

DEN AMERIKANSKE STOR-FORRETNING

Wilhelm Jensen.

Meget er sagt og skrevet om den amerikanske Stor-Forretning; men det allermeste er fremkommet fra fordomsfulde eller popularitetssøgende Politikere og Folketalere. Det virkelig saglige, der er skrevet, ligger støvet og begravet i Arkiver og Biblioteker; dette er overflødigt for Politikerens Program; det passer ikke ind i Folketalerens Bussemands-Fremstilling af "den graadige Haj." I Udarbejdelsen af denne Artikel har jeg brugt flere Værker, og det viser sig, at disse Bøger hører til de mindst læste i vort Bibliotek; et Par Bøger, der har været paa Hylderne i tre Aar, har aldrig været laant ud. Det er den saglige Side af Stor-Forretningen, Trusterne, Million-Dollar-Aktieselskaberne, vi her skal søge at fremstille; vi skal, saa vidt det er muligt, afholde os fra polemiske Angreb og Forsvar.

Hvad er en Trust?

Ordet oversat paa Dansk betyder jo Tillid, og for ikke saa mange Aar siden var en Trust udelukkende en Forretning baseret paa Tillid; disse Truster administrerede Dødsboer, var Mellemmænd mellem Holdere og Givere af Prioriteter, var Fiskal-Agenter for Jærnbaner og andre store Selskaber. De blev ledet med udmærket Dygtighed og Konservatisme, for hvilken vore Fædre fortjener Ros; nogle af disse Truster eksisterer endnu og nyder det højeste Ry, men naar man i daglig Tale omtaler Truster, tænker man ikke paa dem. En korrekt Definition af den moderne industrielle Trust vilde være: "Et Aktieselskab, hvis Aktionærer er Aktieselskaber." Men det er heller ikke den Slags Forretninger, Lægmanden tænker paa, naar han taler om "Trusten"; det er ganske simpelt Stor-Forretningen, og i Reglen er det ment som et Skældsord, der egentlig altid burde have Ordet "damned" lænket til sig. Det er altsaa Stor-Forretningen, vi her skal behandle, enten saa denne er et individuelt Foretagende, et Firma, et ko-operativt Selskab, et Aktieselskab, eller en ægte Trust.

Stor-Forretning — hvorfor?

Samarbejde — Ko-operation — er alle levende Væseners inderste Natur, og jo højere Kultur, des højere udviklet er Samarbejdet. Man maa forene alles Kraft og Energi for at udrette noget stort, og det er kun faa Problemer indenfor Nutidens sammensatte Forretning, Enkeltmand kan løse. Stor-Forretningen er et direkte Udslag af den stigende Konkurrence, der jo naturligt maatte følge de omvæltende Fremskridt indenfor Industriens Verden. For hundrede Aar siden var der yderst lidet Samarbejde; Enhederne var skarpt afsondrede; man talte om en Forretnings Opland som det allernærmest liggende Land: Landsbyen, Sognet. Samfærdselsmidlerne var daarlige; det var vanskeligt om ikke umuligt at rejse udover Sognets Grænser. Landsbyhøkeren kendte intet til Konkurrence; hans eneste Pris-Regulativ var Kundens Købeævne; Priserne bevægede sig virkelig i Forhold til Tilbud og Efterspørgsel — indenfor en snæver Kreds; Arbejdets Deling kendte man kun lidet til; man frembragte selv alle sine Fornødenheder; det, man købte, betragtedes som Luksus-Genstande. Saa kom de omvæltende Fremskridt: Dampen, Elektriciteten, Jærnbanen, Telegrafen, Telefonen, Sporvogne, bedre Veje, og Kundekreds og Opland udvidedes, men hermed ogsaa Konkurrentens Lejlighed til at "tage mine Kunder bort fra mig."

Landmanden paa den mest udliggende Gaard kan med Telefonen ved sin Albu bringe den fjærne Købstads Priser i direkte Konkurrence med den lokale Købmands. De hyppige Besøg i Købstaden, den daglige Avis med Pris-Noteringer og Markeds-Udsigter har udvidet Horisonten. Og Konkurrencen blev mere omfattende, Fortjenesten paa det enkelte Salg blev mindre, medens Omkostningerne steg. Men mest af alt steg Forlangendet om større Kapital,

mere udstrakt Kredit, billigere frembragte Varer. Det oversteg Enkeltmandens Kræfter; den eneste Løsning var Samarbejde, Ko-operation, Sammenslutning. Man maa nu ikke tro, at denne Sammenslutning har gjort Konkurrencen til et dødt Bogstav; tværtimod, men Konkurrencen er ledet i andre Retninger: mod billigere Fremstillingsmaader, bedre Salgsmetoder, bedre Produkter.

Amerika har et Indbyggerantal paa hundrede Millioner, men Europa er seks Gange saa tæt befolket. Der kan næppe være nogen Tvivl om, at Amerika er ligesaa frembringelsesdygtigt som Europa, og den eneste Grund til, at det ikke kan tage sig af ligesaa mange Mennesker er, at Amerikas Naturrigdomme ikke er saa opdyrkede. Dette véd Amerikanerne saare godt; vi lever ikke i Uvidenhed om vore Naturskatte, og vi arbejder haardt paa at drage dem frem. Der er kun én Fremgangsmaade — Samarbejde. (Naar jeg siger Amerika, mener jeg i denne Artikel de Forenede Stater.) Vi maa samarbejde for tilfulde at tage os de nye Opfindelser og Opdagelser til Gode.

Børnesygdomme.

Det vilde være for meget at forlange, at denne nye Bevægelse skulde bære udelukkende god Frugt fra Begyndelsen. Den havde sine Vanskeligheder, og store Svindlerier og endnu større Dumheder fulgte den — og følger den endnu. De sidste Tiaar af forrige Aarhundrede saa nogle højst mærkelige finansielle Krumspring, og vor Tids Stor-Forretning lider endnu under disse Kapricer. Den vældige Udvikling kom aldeles bagpaa Lovgivningen. Individualismen, der er saa højt udviklet i Amerika, hjalp til, og Svindel og Bondefangeri i stor Stil tog et Opsving saa uhyre at man vistnok næppe nogen Sinde vil blive i Stand til blot saa nogenlunde at bedømme Omfanget. Jeg skal her fremstille et ret typisk Eksempel paa, hvor vildt det i Virkeligheden var. Pladsen tillader ingen Udførlighed, men de tilstrækkeligt interesserede bør læse Sagen fremstillet i alle sine indviklede Detailler i William Z. Ripley's fortrinlige Værk: "Trusts, Pools and Corporations."

I 1889 ankom John W. Young, Søn af Mormonen Brigham Young, til New York. Ligesom Faderen var han en Drømmer, og han forstod at iklæde sine Drømme en skinnende Dragt af Guld og Fortjeneste; hans Prospecti var skrevne paa et Sprog, som Spekulanterne kendte: et Dollartegn med mange Tal efter. Han traf Lewis Nixon, Konstruktør af Krigsskibe for de Forenede Stater, Manden, der byggede Skibene "Oregon," "Indiana" og "Massachusetts," Amerikas mest berømte Skibsbygger. Den finansielle Verden var paa den Tid travlt beskæftiget med at kreere industrielle Sammenslutninger, der enten fødtes fallit eller snart var paa Fallittens Rand. Folk var gale efter at købe nye Aktier og Obligationer; Spekulanter tjente Formuer — paa Papir — der tabtes næste Dag. Raabet lød: "Mere, mere — aa, giv mig mere!" Tiden var moden for store Koups. Young og Nixon fandt snart Mænd, der følte sig tiltrukne af deres Ide, som var hverken mere eller mindre end at indlemme alle Skibsbyggerier under eet Selskab, indbefattende Staalstøberier og andre Fabrikker. Den 17. Juni 1902 dannedes under New Jersey-Lovene The United States Shipbuilding Company med en Aktiekapital paa tre Tusind Dollars. Den 3. Juli steg denne Kapital — paa Papiret — til 45 Millioner Dollars i Aktier og 26 Millioner i Obligationer. Den 11. og 12. August købte Selskabet ni Aktieselskaber, hvoriblandt Bethlehem Steel Works, for hvilke de betalte — paa Papir — 6 Millioner "kontant," 14½ Millioner i Aktier og 28 Millioner i første Prioritets Obligationer; desuden havde de en Driftskapital paa 15 Millioner Dollars, altsaa ialt en Papirsværdi paa omtrent 70 Millioner Dollars. For denne smukke Sum erhvervede Selskabet — paa Papiret — Aktiver, der, da Ballonen revnede, ansattes til en Værdi af 12½ Millioner Dollars. Navne, der har Klang i den finansielle Verden — Morgan, Schwab, McCook, Max Pam — nævntes i Forbindelse med denne Kæmpeaffære, der strakte sig til Europa,

hvor bl. a. Baron P. Calvet-Roginat laante sit Navn til Svindelen for gode Ord og Betaling. Banker aabnedes for at omsætte Aktier og Obligationer, og deres Fortjeneste var uhyre — paa Papiret; men den fornemste af disse, the Trust Company of the Republic, tabte i Virkeligheden omkring ved en Million Dollars — og dette Tab var ikke et Papirstab.

Forretning og Politik.

I denne Stor-Forretningens Dannelsesperiode benyttede Industriens og Børsens Matadorer sig selvfølgelig af alle de Midler, der stod til deres Raadighed, og det mest værdifulde var Hjælp fra Regeringens Side. Det var godt nok at lade det spekulationsgale Publikum bringe Millionerne ind, men naar Fabrikkerne var byggede for en Brøkdel af de indbetalte Penge, naar en ny Industri var startet, saa var der jo altid den kedelige Konkurrence med andre Landes Industrier; Lønningerne i Amerika var meget højere end i Europa, Forlangendet om bedre Levemaade højere, Autoritetsrespekten ringere — saa hvad kunde der gøres? Jo, Industrierne skulde beskyttes, de fremmede Markeder afspærres, og det var under den beskyttelsesvenlige Regerings Vinger, de største Svindlerier blev begaaet.

Historien vil ad Aare belære os om, at McKinley blev valgt paa Programmet: fri Hænder for Stor-Forretningen, hvad enten den var hæderlig og ærlig eller ikke; maaske indsaa McKinley ikke det uhyre heri; men hans snedige Ledere — Mark Hanna, f. Eks. — var ikke i Tvivl. Børs-Matadorerne har en egen Moral: Hensigten helliger Midlet, og Hensigten var Fortjeneste paa andres Bekostning; de modsagde den gamle Læresætning, at den korteste Linje mellem to Punkter er den rette — bare Endepunktet naaedes, saa var det ligegyldigt, hvor kroget og snirklet Linjen var. Hvorom alting er, Amerika havde travlt med at tage sig af de nye Opfindelser, danne nye Industrier, og disse Industrier maatte "beskyttes."

Med Dingley Toldloven af 1897 indførtes der i Amerika en høj og alt-omfattende Beskyttelse, og fra 1898 til 1901 var der en aldeles fabelagtig Mani for Sammenslutning i stor Stil. I disse fire Aar dannedes der mindst 150 store Sammenslutninger med en samlet Aktiekapital af over fem Tusind Millioner Dollars. Papir-Trusten er et slaaende Eksempel paa den høje Tolds Indflydelse. Før Dingley Loven var der 10 pCt. Told paa Papirmasse ("pulp") og 15 pCt. paa Trykpapir, men intet indførtes. Amerika med sine vældige Skove og forbedrede Maskiner kunde endogsaa udføre Papirmasse og Papir. Men Industrien skulde beskyttes. Tolden paa Papir sattes til 30 pCt. og paa Papirmasse til $1.67 pr. Ton. Da dette var besørget, dannedes The International Paper Company med en Kapital paa 45 Millioner Dollars, og den kontrollerede over 80 pCt. af hele Landets Frembringelse. I Lighed med de fleste den Gang dannede Truster fik Selskabet selvfølgelig ikke 45 Millioner Dollars Aktiver, saa det viste sig nødvendigt at lade Priserne stige, for at man kunde blive sat i Stand til at betale Renter og Udbytte af den opsvulmede Kapital. Den Kendsgerning, at Direktøren for Selskabet havde lovet den lovgivende Forsamling, der havde Toldspørgsmaalet under Behandling, at han gennem Sammenslutningen vilde blive sat i Stand til at reducere Priserne, spillede ingen Rolle. Og Prisstigningen var ikke Smaating; i Aaret 1901 kostede den alene to Aviser over halvandet Hundrede Tusind Dollars.

En anden af Beskyttelsestoldens Vanskabninger er Tin-Industrien. Tin var toldfrit indtil 1890, og Blikpladen var beskyttet med en Told af 1 cent pr. Pund. Der indførtes en Del, særlig fra Wales, medens vi selv intet fabrikerede. Det kostede Forbrugerne af Tin 35 Millioner Dollars at beskytte en Industri, der ikke eksisterede. Man gjorde nogle faa Forsøg paa at fabrikere Blikplader under denne ringe Beskyttelse, men Forsøgene mislykkedes, vistnok særlig fordi Amerika ikke havde saa dygtige Arbejdere i denne Branche som f. Eks. Wales. Saa fik vi McKinley Toldloven af 1890, og Tin-Industrien tog Fart. I 1898 var der her i Landet 51 Firmaer,

der fabrikerede Blikplader; men Konkurrencen var haard, og den af Toldloven lovede Fortjeneste viste sig ikke. I 1898-99 sluttede 39 Fabrikker sig sammen under Navnet American Tin Plate Company. Selvfølgelig blev Selskabet over-kapitaliseret, og ligesaa selvfølgelig steg Prisen paa Blik. I 1901 overtog United States Steel Corporation Selskabet, og senere forsøgte Regeringen at opløse dette Selskab.

Vi købte Blik, hvor det var billigst — i Wales. Nogle Børsbaroner, der var intereserede i en hjemlig Tin-Industri, eller vel rettere i en hvilken som helst Industri, hvis Start kunde bringe dem Fortjeneste, fik Regeringen til at give os en Lov, der tvinger os til at købe Tin, hvor det er dyrest — hjemme. Da saa Konkurrencen alligevel opsluger al Fortjeneste, slutter Fabrikanterne sig sammen for at sikre sig Indtægt af, hvad de havde betalt for, hvorpaa Regeringen forlanger, at Sammenslutningen skal opløses, fordi den kontrollerer Konkurrencen og hindrer fri Handel, — netop de Resultater, Regeringen ønskede at opnaa, da den gav os McKinley, Dingley og Payne Toldlovene.

Dette er Vejrhane-Politik.

Kvaksalver-Kure.

Men var Sygdommene slemme, saa er Kurene dog værre. I Europa er man forlængst slaaet ind paa en Politik m. H. t. Stor-Forretningen. Man indser, at denne er nødvendig, men ogsaa, at den netop paa Grund af sin Størrelse og Magt kan skade saa mange, og at den derfor maa kontrolleres, holdes i Tømme. Europæiske Fremgangsmaader staar i lav Kurs i Amerika; vi holder endnu fast ved den af Alexander Hamilton i 1796 opstillede Læresætning: "Vi arbejder haardt for Oprettelsen her i Landet af mere og mere nationale Principper fri for al fremmed Indblanding, saa at vi kan være hverken Grækere eller Trojanere, men i Sandhed Amerikanere." Stor-Forretningen var et truende Fænomen; man saa de Onder, der maatte følge, hvis den fik Lov at gøre og lade, som den fandt for godt, men man saa ikke de Goder, den kunde bringe under den rette Ledelse. Den skulde altsaa knuses, og i 1890 fik vi den berømte Sherman Lov, Anti-Trust Loven, hvis Tilblivelse foregik under store Veer. I 1888 indbragte Senator Sherman et Lovforslag, der forbød alle "Arrangementer, Kontrakter, Overenskomster, Truster og Sammenslutninger, der har til Hensigt at hindre fuld og fri Konkurrence." Efter mange Vandringer og Ændringsforslag, hvor man saa Ordet "Reasonable" vise sig, landede Shermans Forslag endelig i 1889 hos the Judiciary Committee, der kastede Forslag og Ændringer i Papirskurven og mødte med et nyt af Senator Edmunds fra Ohio skrevet Forslag, der sorgløst fremsatte: "Enhver Kontrakt, Sammenslutning i Form af Trust eller paa anden Vis, der hindrer Handelen mellem de forskellige Stater eller med fremmede Nationer, erklæres herved for ulovligt at være." Ulykken ved Sherman Forslaget var, at det udtrykte netop, hvad han ønskede at udtrykke, og at enhver kunde forstaa det, hvorimod kun Sagførere og Dommere kan udgranske Meningen af Edmunds Forslaget, og hidtil er det ikke lykkedes disse lærde Herrer at komme overens om, hvad "Hindring af Handel" betyder. Saaleds lyder imidlertid Sherman Loven, der aldeles ikke udtrykker Shermans Ideer. Lov var det jo imidlertid, og som saadan skulde den bringes i Udførelse.

Af det foregaaende skulde man synes, der var Material nok at arbejde med. Vilde Prospecti overflød Landet. Uncle Sams Postvæsen slæbte de lettroendes Penge til Spekulanterne i millionvis. Men Regeringens første Forsøg mislykkedes grundigt. Whiskey-Trusten med Elihu Root som Sagfører blev frikendt; Tømmer-Trusten, Trans-Missouri Freight Association, Sukker-Trusten, alle vandt; Regeringen kom ingen Vegne, hverken i sine kriminelle eller sine civile Sager.

Saa begyndte Publikum at blive utaalmodigt; Politikerne stod i Fare for at miste Stemmer; noget maatte der gøres. Regeringen vandt Sagen mod Høstmaskine-Trusten, skønt Dommeren i sin Kendelse udtalte, at det var bevist, at Trusten i Virkeligheden havde

gavnet Forbrugerne ved at give dem bedre Maskiner uden at lade Priserne stige. — Det er næppe for meget at sige, at alt Had og derfor al Lovgivning imod Stor-Forretningen har været rettet mod en eneste Forretning: Standard Oil Company, og dette blev da ogsaa tvunget til at opløse sig. Mange anser det for sørgeligt, at Loven ikke kunde gaa et Skridt videre og konfiskere; men i Mangel heraf var Opløsning jo ogsaa godt. Saa kunde vi igen faa Konkurrence, og Priserne vilde gaa ned. Nu er det jo imidlertid en Kendsgerning, at Priserne gik den anden Vej efter Opløsningen. Jaja, men de rige Direktører og Matadorer maatte da punge ud. Lad os se! Standard Oil tæller Tusinder af Aktionærer hele Landet over: Middelstandsfolk, og dem vilde man selvfølgelig ikke se tabe Penge, nej, det var de rige — Rockefeller og den Slags — man var efter. Nu véd vi, at Selskabet tjente kolossalt ved Opløsningen. Og dette gik saaledes til: Domstolene befalede, at Standard Oil Company of New Jersey — Trusten — skulde opløses, og dens Aktier i de den underliggende Selskaber fordeles pro rata mellem alle Aktionærer. Mange Tusinder af disse hørte nu for første Gang, at disse Selskaber var til. De besad ikke Midler til at lære, om disse Selskaber var gode eller ikke, de famlede om i Blinde. Tag f. Eks. Standard Oil Company of Indiana, et af de underliggende Selskaber; det var kapitaliseret for en Million Dollars, men Beløbets Størrelse var ligegyldig, saa længe Trusten ejede alle Aktier. Kun Direktørerne vidste, hvad Indiana-Selskabets Aktier var værd, og der var intet i Dommen, der tvang dem til at give denne vigtige Meddelelse eller til at vise Bøgerne frem. De købte selvfølgelig i mange Tilfælde for en Brøkdel af den virkelige Værdi. Kort Tid efter Opløsningen gav Selskabet til sine Aktionærer 29 Millioner i Aktier, Aktiekapitalen steg fra én til tredive Millioner, og at dette ikke var Papirsværdi fremgaar af den Kendsgerning, at det tjener omkring ved ti Millioner aarlig.

Tobaks-Trusten blev opløst, men Prisen paa Tobak er ikke faldet — Publikum har intet høstet. Og saaledes kunde man blive ved: Lov og Dom rammer ved Siden af, fordi de ikke sigter paa Ondet. Naar en Maskine løber løbsk, slaar man ikke Maskinen itu, nej, man søger at faa Kontrol over den, saa den vil arbejde vel. Lov og Domme er altsaa uden den tilsigtede Virkning, men de overgaas dog i Brist af de mange Forslag, der er fremkomne som Svar paa det evindelig tilbagevendende Spørgsmaal: Hvad skal vi dog gøre ved Trusterne — ved Stor-Forretningen? Og man maa ikke tro, disse Løsninger kommer udelukkende fra Manden paa Gadehjørnet, nej, de kommer ogsaa fra Folk, der har et Navn i vor nationale Politik. En Politiker fremførte den Ide, at en Sammenslutning kunde kontrollere 50 pCt. af paagældende Industris Produktionsævne — kontrollerede den mere, var den en slet Trust, der straks skulde knuses. Lad os tænke os en Industri, der har en Produktionsævne af 100; en Sammenslutning sikrer sig Kontrol af 49 og er altsaa gyldig. Saa er der tre af de tilovers blevne 51, der lukker Butikken, og uden at have foretaget sig det ringeste bliver den artige Sammenslutning, der altsaa nu kontrollerer 49 af de resterende 97 — over Halvdelen — pludselig slet. Manden, der fremkom med dette Forslag, er William Jennings Bryan. Man fristes næsten til at sige, at det er Floskler, det drejer sig om — ikke Tanker; og en Kendsgerning er det jo, at Hamren løs paa den formente Undertrykker og Pengepuger bringer Stemmer.

Farerne ved Stor-Forretningen.

De, der har fulgt de mange Angreb paa Trusterne, kan let glemme de virkelige Farer ved dem, fordi disse Farer drukner i Strømmen af de mange indbildte. Men at der er Farer ved en Sammenslutnings uhyre Magt kan ikke nægtes. Ævnen til at begaa Overgreb af vidtrækkende Betydning er stor, og Viljen findes ofte. Det maa imidlertid igen siges, at Kritiken og Angrebene rammer ved Siden af. Lad os undersøge nogle af Angrebspunkterne. Vi har al-

lerede paapeget Onderne ved Overkapitalisation — "stock-watering"; dette ramte først og fremmest dem, der købte Aktier og Obligationer, men ogsaa i en vis Grad det forbrugende Publikum, fordi, som paapeget, Priserne maatte stige, saa Selskaberne kunde i hvert Fald søge at betale Rente og lidt Aktieudbytte paa de oppustede Kapitaler. Vi behøver ikke at spilde Taarer paa det obligationskøbende Publikum; det styrtede sig ind i Spekulationens Malstrøm lokket af gyldne Løfter om at faa noget for intet, meget for lidet; det brød sig ikke om den gyldne Læresætning, at stor Fortjeneste gaar sammen med højere Usikkerhed. Og hvad det forbrugende Publikum angaar, saa vår dets Lidelser forbigaaende, thi enten døde Sammenslutningen hurtigt, knust under sin egen Vægt, eller Selskabet tog fat og arbejdede sig op, hvilket har været Tilfældet med mange.

Den vigtigste Anklage er denne, at Stor-Forretningen skaber Monopol. Hvis vi akcepterer den gamle Definition af "Monopol" som en absolut Eneret, saa findes der næppe her i Amerika et eneste udover det, der gives med et Patent o. lign., men saaledes forstaas Monopol ikke mere; det er snarere det, at et Firma eller en Sammenslutning predominerer i den paagældende Industri, og jo større og mægtigere en Sammenslutning er, jo flere af Industriens Medlemmer den omfatter, des mere kan den selvfølgelig predominere, og da særlig, hvis Industrien er beskyttet mod Indgreb fra andre Landes Side ved Hjælp af høje Toldsatser. Men for det første er det vist umuligt at samle alle Frembringerne under én Hat; den høje Fortjeneste vil altid bringe ny Kapital ind, der altsaa vil konkurrere, og for det andet er det langtfra givet, at tøjlesløs Konkurrence er saa ønskelig. Altid bringer den uhyre Spild i sit Kølvand, og dette Spild betales af alle. Desuden er Konkurrence ikke indskrænket til Pris; den omfatter Forbedringer i Frembringelses- og Salgs-Metoderne og i meget andet. At den store Sammenslutning kan anvende større Summer paa Eksperimenter end den lille Forretning staar klart, og at dømme fra de Eksperimenter, Standard Oil, Staal Trusten, General Electric Company o. s. v. har foretaget til hele Samfundets Bedste, maa man vel indrømme, at de er villige. Nogle af de allerstørste Forretninger i det amerikanske Forretningsliv findes indenfor Detailhandelen, og man tør næppe paastaa, at der ikke hersker en meget livlig Konkurrence indenfor denne Branche.

Senator LaFollette udtalte fornylig: "Som et Eksempel paa uretfærdige Priser kan nævnes Standard Oil Companys Fremgangsmaade med at lade Priserne falde paa de Steder, hvor mindre Konkurrenter har Indpas, medens det fastholder de højere Priser paa Steder, hvor der ingen Konkurrence findes. Et andet Eksempel er, at det favoriserer den eksklusive Kunde med lavere Priser, end det indrømmer den Kunde, der ogsaa køber af Konkurrenter." Hvorfor Senatoren fremhæver netop disse to Eksempler paa saakaldt brutal Konkurrence er klart; det er Standard Oil, der er den skyldige, og Standard Oil er alle Demagogers Præmie-Syndebuk. Men han behøvede aldeles ikke at standse ved disse to Eksempler. Brutal Konkurrence findes overalt, har eksisteret siden Kain dræbte Abel i sin Stræben efter Gunst. Fremgangsmaaderne er ældgamle, ældre end selve Rockefeller.

Jeg har læst og hørt mange Bebrejdelser imod Stor-Forretningen, men aldrig en eneste, jeg ikke ogsaa har hørt rettet imod Individet. Trusten og Stor-Forretningen er ledet af Mennesker, og det er Mennesker, der begaar Forbrydelserne, de samme Forbrydelser, de begik før Sammenslutningens Dage. Jeg har ikke i Sinde at forsvare Forbrydere eller Undertrykkere, paa ingen Maade, men jeg vover at paastaa, at alle de uretfærdige, brutale, kvælende, undertrykkende og ulovlige Fremgangsmaader, man har lagt ved Stor-Forretningens Dør, skylder Individet sin Tilbliven, var kendt og udøvet i aarevis. før man hørte om Trusterne. Noget andet er, at disse Uhumskheder føles i videre Kredse, fordi Trusterne er saa store. I en Landsby sidder der en Smed, den eneste der; han beregner sig rime-

lige Priser og tjener til sit og Familiens Underhold. Saa kommer der dragende en anden Smed, der har flere Penge. Han nedsætter sig, og for at faa Kunder slaar han af paa Priserne, arbejder for intet og tærer paa sin Kapital, indtil den gamle Smed, der har mindre eller ingen Kapital, maa lukke, spille Fallit; og saa stiger den ny Smeds Priser. Sligt har vi alle set, men det betyder lidet, thi det rækker ikke videre end til den gamle Smed. Men ikke des mindre er det lige saa brutalt, som naar Standard Oil bruger samme Midler, men i sin Vælde er i Stand til at saare saa mange flere. Smedens Jammerskrig naar ikke over Landsbyens Grænser, men de mange, Standard Oil har ramt, raaber saa højlydt, at Lovgivningsmagt og Domstole — Stemmesøgende — hører det — og en "ny" Forbrydelse er lagt ved Trustens Dør. For nogle Aar siden blev nogle Mænd, der arbejdede for Sukker-Trusten, dømt for ved Hjælp af falske Vægte at have bedraget Toldvæsenet. Man raabte himmelhøjt om den nederdrægtige Trust, gik næsten saa vidt at sige, at denne havde opfundet Smugleri. Vi véd alle, at denne Forbrydelse er lige saa gammel som Toldboder og Akciser. Stor-Forretningen er som et Forstørrelses-Spejl: den viser os vore egne Synder klart og uden Forgyldning. Naar Individets Retfærdighedssans lutres, følger Stor-Forretningen Eksemplet; men da dette har lange Udsigter, maa vi, og med os Stor-Forretningen reguleres og kontrolleres. Dette begynder man at indse, og Ideen giver sig Udslag i de mange Regerings-Kommissioner, der dannes i Stedet: Interstate, Commerce, Corporation, Trade o. s. v.

Jærnbanerne.

Her er et Fremskridt, fordi disse Reeringsforanstaltninger udtrykker Ideen: at tage sig Goderne til Indtægt og formindske Onderne; men at de ikke er det ideelle, belyses maaske bedst ved Hjælp af Jærnbanerne. Det maa siges, at disse i henfarne Dage maaske var de værste Undertrykkere af Samfundet; snart rottede de sig sammen med det Formaal at beregne sig vanvittigt høje Takster, snart rasede der en Konkurrence, der gik paa Kniven løs. (I 1906 kørte jeg paa Canadian Pacific fra Quebec til Vancouver for ti Dollars.) I begge Tilfælde lider Publikum. Et Aar kunde en Bane med sine lave Takster skabe en hel By; næste Aar kunde den atter knuse den. Valgsproget var: "All the traffic will bear," og "The public be damned." Saa fik vi the Interstate Commerce Commission, hvis Arbejde det er at kontrollere alle Banens Takster for Passagerer og Fragt. Et Skridt fremad for saa vidt, som Publikum beskyttes; men det samme er langt fra Tilfældet med Banerne. Kommissionen har kun ét Hverv: at kontrollere Taksterne; men dette er kun den ene Side af Banernes Affærer; den anden Side er dens Omkostninger, af hvilke den allerstørste er Arbejdshjælp. Alle Jærnbane-Arbejdere tilhører forskellige Fagforeninger, og gennem disse forlanger de en stadig stigende Løn, et Forlangende, der gøres mere eftertrykkeligt ved Trusel om Strejke. Det maa staa enhver klart, at en Forretning, der ikke kan kontrollere hverken sine Udgifter eller sine Indtægter, er ret vanskeligt stillet, men saadan stiller Sagen sig. Hvad der gør Sagen endnu mere indviklet er den Kendsgerning, at alle Arbejderne ikke er Medlemmer af samme Sammenslutning; naar Banen endelig har givet efter overfor én Klasse Arbejdere, saa fremkommer der Fordringer fra en anden Klasse; altid Uro, altid Splid og Strid. Og lige meget om vor Sympati er med Banerne eller med Arbejderne, det er selvfølgelig Samfundets Medlemmer, der betaler. En Bro styrter ned med et Tog, fordi Banen ikke har Raad til at lade den reparere — dette er én af Betalingsmaaderne. Med Over-Kapitalisering til at begynde med og med de nuværende uoverstigelige Vanskeligheder kan det ikke forbavse, at saa mange of vore Jærnbaner er fallit, at de stadig maa reorganisere, d. v. s., lokke ny Kapital ind, medens den gamle Kapital er tabt. Kommissionen skulde have Ret til at afslaa eller godkende enhver Forandring i Banernes Omkostninger, Lønninger indbefattet.

Stor-Forretningens Fremtid.

Ud af det frygtelige Virvar i Slutningen af forrige Aarhundrede rejste der sig Selskaber, der var dannet paa hæderligt Grundlag, og som gennem dygtig Ledelse har skabt sig en Plads i det amerikanske Forretningsliv. Hver Dag dannes der flere, nogle bygget paa Svindelens og Spekulationens Sand og levende højt en Dag eller to, men andre, og da heldigvis de allerfleste, bestaar. Alle lider de under den Fordom, de vilde Sammenslutninger skabte; alle lider de under den kortsynede Politikers Stræben efter Folkegunst; de er Børnene, paa hvem Fædrenes Synder hjemsøges; men man begynder langsomt at faa Øjnene op for Stor-Forretningens Ret og Nødvendighed. I mange Brancher af Forretningslivet indrømmer man aldeles Retten til Sammenslutning, endda i en saadan Grad, at Lovgivningsmagten og Domstolene ser gennem Fingre med slige Sammenslutningers Misgerninger. Der findes næppe den Farmer, der ikke er Medlem af et eller flere ko-operative Selskaber, Sammenslutninger med det Formaal at købe saa billigt som muligt og sælge saa dyrt som muligt — Trusternes Hovedformaal —, og Arbejdernes forskellige Sammenslutninger hører til de mægtigste i Landet, dannede med det Formaal at faa det mest mulige for, hvad de har at yde — Trusternes Hovedformaal. At saadanne Ko-operationer betragtes som Velvilje fremgaar af, at de Stater, der har Love mod Sammenslutninger — Anti-Trust Love med Sherman-Loven som Forbillede — altid har Undtagelses-Paragrafer for Landbrugere og Arbejdere. Det er meget muligt, at disse Klasser favoriseres af Lov og Dommer, fordi de sidder inde med de fleste Stemmeberettigede, men det er klart, at Folk i Længden ikke kan holde Øjne lukkede for Uretfærdigheden i at forbyde nogle Klasser (Fabrikanter og Købmænd) det, andre Klasser (Landbrugere og Arbejdere) tillades og opmuntres til at gøre.

For Sammenlignings Skyld kan det være interessant at betragte andre store Industrilandes Stilling til Stor-Forretningen, f. Eks. Tysklands. Tyskerne har forlængst lært at forstaa Stor-Forretningens Nødvendighed, hvis man ønskede at gøre Forretning i stor Stil, og at Onderne ved Stor-Forretningerne kunde undertrykkes ved Hjælp af passende Opsyn fra Regeringens Side. Derfor ikke alene tillader Tyskland Dannelsen af monopolistiske Sammenslutninger, men den opmuntrer dertil. Den mest almindelige Form for Sammenslutning i stor Stil er de saakaldte Karteller, der som Regel har Salg for Øje, men ogsaa kan dannes med det Formaal at købe. De bestaar i, at de forskellige Fabrikker for Frembringelsen af en vis Vare danner en Overenskomst med Hensyn til Priser, Deling af Opland, Lukning af Fabrikker for at hindre Overproduktion osv. osv. Socialisten Richard Calwer siger i sin "Kartelle und Trusts," at de tyske Domstole mange Gange har fastslaaet, at slige Syndikater ikke overtræder den frie Handels Principper. Der er dog Fare for, at den store Sammenslutning ved uretfærdige Midler skal tvinge den inviduelle Fabrikant til at slutte sig til, da det jo selvfølgelig er bedst for Kartellen at omfatte alle Frembringerne af samme Vare og derved skabe et absolut Monopol. En saadan Adfærd straffes imidlertid; man behøver ikke at slutte sig til; men gør man det, vil Domstolene tvinge Medlemmerne til at holde sig Overenskomsten efterrettelig.

Den amerikanske og den tyske Sammenslutnings Metode belyser disse to Nationers Forskelligartethed. I Tyskland bibeholder hvert Firma sin Identitet, men begrænser sin Frihed til at handle, som det finder for godt; men det venter eventuelt atter at faa denne fulde Handlefrihed tilbage for saa maaske, hvis det ser, det tjente ved det, igen at underkaste sig visse Begrænsninger. En tysk Kartel er som Regel aaben for enhver, der vil underkaste sig dens Betingelser. I Modsætning til denne Sammenslutning af Enheder, hvis Indflydelse bestemmes af deres Produktionsævne, finder vi i den amerikanske Sammenslutning, at det altid er en mindre Gruppe Individer, der kontrollerer Industrien, og denne Gruppe er som Regel domineret af en enkelt Mand. Den

tyske Kartel-Sammenslutning ønsker, at hvert Firma skal beholde sine Fabrikker; den amerikanske Trust-Sammenslutning ønsker som Regel at slaa den svagere ned. Amerikanerens udprægede Individualisme viser sig klart, selv i hans Anstrengelser for Sammenslutning og Samarbejde.

Socialisterne ser i Stor-Forretningen med sine monopolistiske Tendenser den sidste Milesten før deres endelige Maal — regeringsejede og -drevne Industrier; andre spaar, at Trusterne er for store til at kunne eksistere, at de vil falde sammen under eget Tryk. Hvorom alting er, til syvende og sidst er det Forlangendet om Masseproduktion, der ligger til Grund for Stor-Forretningen vi forlanger det mest mulige for Pengene, og saa længe dette Forlangend udtrykkes, maa Stor-Forretningen ek istere. Dens Form vil forandre si ; den kan give sig Udslag i Kartell , Monopoler, absolute og delvise, Re ingsejendom, Regeringskontrol — en den vil eksistere trods Fordom og D minger, trods Krige og Ulykker, thi den repræsenterer Fremskridt, industrielt og socialt — den er Fremskridtet.

Militærliv i Danmark for lidt over 40 Aar siden.

P. K. Toksvig
Thorsby, Alabama.

Under Rekrutuddannelsen i Viborg, Danmark, for lidt over 40 Aar siden blev der lagt overordentlig Vægt paa dette ene: at faa Rekrutten til i eet og alt at betragte sig som et Drev i et Maskinhjul. Man hørte ikke saa sjældent i Begyndelsen en Rekrut sige til sin overordnede: "Jeg troede, at o. s. v. . . ." Længere kom han gerne ikke, før vedkommende Befalingsmand brølede: "De skal F. gale mig ikke tro her, De skal vide!" Begyndte saa Rekrutten igen: "Ja, jeg tænkte . . . ," saa lynede og galede Befalingsmanden, at han skulde ikke tænke, men gøre, hvad der var befalet.

Denne "Trosbekendelese" gik derfor ogsaa snart ud af Kurs.

Bemeldte Maade at behandle Rekrutterne paa var almindelig kendt, hvorfor ogsaa Bladene gjorde Løjer dermed. — "Hvorfor," spurgtes der i et Blad — "har Soldaten Hoved, da han dog ikke maa tænke?" — "Ih, kan du ikke forstaa det," — hed det — "det er naturligvis for, at Halsbindet ikke skal glide op." Det varede da heller ikke længe, før de indkaldte var klar over Stillingen. De gjorde Løjer med det indbyrdes. "Vi ved, hvad vi skal," sagde de, "vi skal holde Trit, Retning og Kæft."

Men avlede denne stadige Skælden ud og Banden over Soldaterne ikke et ondt Sind hos disse? Den gjorde det i enkelte Tilfælde, det vil sige over for nogle — langt fra alle — Befalingsmænd. Det blev i Almindelighed aldrig lagt en Befalingsmand til Last, at han var streng, det vil sige, hævdede en streng Mandstugt og fordrede sine Ordrer opfyldte til Punkt og Prikke. Hvad man ikke kunde lide, ja, hvad man ligefrem hadede, var Drilagtighed og Ondskabsfuldhed fra Befalingsmændenes Side. Blev de menige idømt en fortjent Straf, tog de mod den uden at knurre og uden at bære Nag derfor til vedkommende Befalingsmænd; men mærkede de, at en Befalingsmand i sin Optræden overfor dem ligefrem lagde Ondskabsfuldhed for Dagen, fik han dem alle paa Nakken. Jeg erindrer saaledes en Premierløjtnant O., der ved sin brøsige Adfærd overfor Soldaterne gjorde sig ilde lidt. Fik han under Øvelserne noget mod en Soldat, fo'r han hen mod denne, stak sit Ansigt lige hen til Soldatens, saa Officerens struttende Overskæg pirrede den menige i Ansigtet, og brølede: "Nu er jeg F. pine mig snart ked af Dem!" Dersom Rekrutten havde turdet svare, vilde han sandsynligvis have sagt: "Det har jeg længe været af Dem," eller lignende; men han tav naturligvis af gode Grunde. De menige blev saa vant til denne Banden og Domineren og lod de grinme Ord gaa ind ad det ene Øre og ud af det andet. Da en Sergent H. en Dag stod og rettede en Deling ind, og han opdagede en Menig staa lidt for langt tilbage, udbrød

han: "Aa, det er Nr. 468 — Satan annamme hans syndige Sjæl." Dette lød jo grueligt, og Rekrutterne troede i Førstningen, at denne Sergent vilde blive dem en slem Plageaand. Men efterhaanden som de lærte ham at kende, opdagede de, at han var en Mand med et usædvanlig blødt og godt Hjerte, hvad han flere Gange viste derved, at han overfor Foresatte tog Skylden paa sig i Tilfælde, hvor den aabenbart laa hos de menige. Det var anderledes med ovennævnte Premierløjtnant O. Han irriterede stadig de menige ved sin Ondsindethed. Under Øvelserne havde han den Vane at puffe og støde den menige med dennes eget Gevær, naar han syntes, det ikke indtog den reglementerede Stilling. Han gjorde det under Paaskud af at ville belære Soldaten om, hvorledes han skulde holde det. Disse Puf og Stød gjorde ondt. De menige vidste, Befalingsmændene ikke maatte anvende Vold mod dem; men de vidste ogsaa, det var en betænkelig Sag for dem at klage, eftersom Sagen skulde behandles ved en militær Ret, der beherskedes af Befalingsmændene, og den ene Ravn som bekendt hugger ikke Øjet ud paa den anden. Da en Officer havde kaldt en menig for en "Ralt," der betyder Pjalt, klagede den menige til Obersten, Officerens Foresatte; men der blev aldrig gjort noget ved den Sag. Obersten aflagde en Aften et Besøg hos vedkommende Officer, og her sad de begge ved et godt Glas Vin og morede sig over denne "Ralt"-Historie. De tog sig imidlertid ikke i Vare for, at Officerens Pige, der vartede dem op, hørte, hvorledes de behandlede denne Sag, og senere fortalte det til de menige, der saaledes fik et Indblik i, hvad der kan foregaa bag de militære Kulisser. Intet Under, at en af de i Sagen interesserede menige sluttede sin Fremstilling af denne overfor mig med at sige: "Der er ingen Ret for den menige." Men naar en saadan Anskuelse vinder Indpas, afføder den gerne en anden, den nemlig, at den eller de forurettede har Lov til at tage sig selv til Rette. Harmen mod ovennævnte Premierløjtnant O., der puffede og stødte Rekrutterne, affødte en Plan om en Slags Hjemmejustits, der efter Garnisonsbyens Tradition bestod deri, at Mandskabet under en Feltøvelse udenfor Garnisonsbyens Enemærker paa et givet Tegn skulde omringe ham med fældede Bajonetter og holde ham der som Fange, indtil han gav Køb. Der blev fortalt adskillige Historier om Tilfælde af denne Art, alle med et for de menige heldigt Udfald. Det hed sig endogsaa, at Overkommandoen hver Gang havde irettesat Officeren, fordi han behandlede Soldaterne saa slet, saa de blev nødt til at gribe til et saadant Middel. Som Straf blev vedkommende Officer sat ned i Anciennitet og maatte finde sig i, at der blev drevet et Søm gennem hans Sabel og Skede, saa han ikke kunde trække Sablen. Altsaa, det maatte være et virksomt Middel, — hvorfor ikke anvende det overfor denne brøsige Premierløjtnant! Sagen blev drøftet ved en tilfældig Sammenkomst af de menige. Alle med Undtagelse af en Skolelærer var stemt for Planens Udførelse. Han spurgte, om nogen kendte et eneste Tilfælde, i hvilket den Slags Selvtægt var gaaet godt for de menige. Nej, men man havde hørt om dem. — Ja, han havde ogsaa hørt om dem; men han troede ikke paa disse Historier. Muligvis sligt kunde lade sig udføre, og var udført i Krigstid; men det lod sig næppe gøre i Fredstid. Han citerede fra Blichers "Æ Bindstow": "I Freden raader de (Officererne) for os, men i Krigen raader vi for dem." Det var en let Sag at tage Pippet fra Premierløjtnanten, selv om han vilde benytte sig af sin Ret til at hugge den første den bedste af de opsætsige ned; thi inden han fik udført sit Forsæt, havde han flere Bajonetter i Livet. Men det var blot første Akt af Komedien — eller rettere Tragedien; thi Slutningen kunde blive tragisk nok. Deltagerne vilde efter Krigsloven blive dømt til at skydes eller til livsvarig eller mangeaarig Fængselsstraf. Det vilde kun være mulig at trodse en saadan Dom, naar man havde hele den danske Krigsmagt paa sin Side. Viborg Garnison vilde ikke slaa til. I sidste Instans kom det jo nemlig an paa, hvor Magten laa til Udførelsen af den endelige Dom. Da de alle maatte indrømme, at de ikke havde sikret sig en saadan Magtudfoldelse, faldt Resolutionen til Jorden med det samme.

En lille Sejr vandt de dog over Premierløjtnanten den næste Dag, ja, det var egentlig ikke dem, der vandt den. Det var deres Kompagnichef, den afholdte Kaptejn W. Kompagniet stod opstillet udenfor Byen for at rykke til Felttjeneste. Man ventede kun paa Kaptejnen. Premierløjtnant O. havde Kommandoen, og vi vidste alle, hvad han havde at gøre, naar Kompagnichefen nærmede sig. Han skulde til Ære — tjenstlig

selvfølgelig — kommandere Ret, Gevær paa Skulder, se til Venstre (eller Højre, eftersom Chefen kom fra den ene eller anden Side). Men denne Gang glemte han det, eller hvad vi troede — jeg var selv med — ignorerede sin Foresatte. Kaptejnen spurgte Premierløjtnanten, hvad han foretog sig. Han svarede, han inddelte Kompagniet i Delinger og Sektioner. Kaptejnen sagde, det var unødvendigt, da man godt kunde bruge den gamle Inddeling. Men det mente Premierløjtnanten ikke, man kunde, og vedblev med sin Inddeling. Nu tabte Chefen Taalmodigheden og raabte: "Jeg vil F. gale mig ikke finde mig i dette længer, Premierløjtnant O. Da jeg nærmede mig Kompagniet, skulde De have ladet gøre Honnør for mig. Det gjorde de ikke. Ind med Dem i Geledet! (Premierløjtnanten løb straks hen paa sin Plads.) Ret! Gevær i Hvil! Med Sektioner, højre sving! March!" Det kan nok hænde sig, at vi udførte alt dette med Appel. Svup, Geværet kom op med en vis Fart, og Fødderne blev sat i Jorden, saa det dundrede. Vi maatte have Afløb paa en eller anden Maade for den inderlige Tilfredsstillelse, det var os, at vor kære Kaptejn havde "korrekset" den brøsige Premierløjtnant. Der var dog heldigvis Høg over Høg!

Man siger, lidt kan glæde et Barn. Det er sandt. Men lidt kan ogsaa glæde en Soldat. Under de langvarige, kedelige Øvelser, under hvilke ingen vover at give en Lyd fra sig, virker det undertiden højst oplivende, naar den kommanderende kan rive en lille Vittighed af sig; den bliver modtaget med Taknemmelighed, selv om den er noget forslidt. Det var en Gang, Kompagniet, jeg tilhørte, havde Øvelse i at marchere i en tætsluttet Formation. Det blev i Længden yderst kedeligt. De'r stampede og stampede alle de Mennesker i Jorden; man hørte kun denne Stampen og Kompagnichefens Kommandoraab. Han holdt strengt paa, at Retningen blev holdt overalt, og at Fodslagene lød, som det var en eneste Kæmpefod, der blev sat paa Jorden. Gik det ikke efter hans Hoved, gav han Underkorporalerne Skylden. Tilsidst blev det hele til en yderst kedelig Affære. Paa een Gang hører vi Kaptejnen, der var i Spidsen for Kompagniet, raabe: "De Underkorporaler har da Fanden skabt!" Hertil bemærkede Premierløjtnant W., der gik bagefter Kompagniet, : "Ja, det ve'd Vorherre!" (Disse to Udtalelser, hvoraf den første blev fremsat med en noget grov, den anden med en meget pibende Stemme, havde en højst oplivende Virkning paa os, saa vi for en Tid glemte Trætheden; thi de lød dog saa grundkomisk.

Efterat Rekrutterne havde haft Enkeltmands-Eksercits, blev de øvede i at marchere og eksercere i Sektioner, Delinger, Kompagnier og Batailloner. Den første Gang min Bataillon (6te) stod direkte under en Generals Kommando, var jeg ikke saa lidt spændt paa at høre, hvad han vilde sige til os, for jeg kunde nok skønne paa alle Tilberedelserne, at han vilde holde en Tale. Jeg ventede noget i Retning af Højpatriotisme, om den Ære, det var for os at tjene Konge og Fædreland o. s. v. Men det blev noget ganske andet. Da han med noget Besvær havde faaet sin Hest til at staa nogenlunde rolig, begndte han at sige, at han havde noget meget vigtigt at meddele os, hvorfor han forlangte (han bad os ikke) af os den allerstørste Opmærksomhed. Det vilde blive til vor egen Skade, hvis vi ikke hørte efter. Efter denne Indledning var vi lutter Øre og var ligefrem bedrøvede over, at Generalens Hest ikke tillod ham at begynde Talen. Endelig fik Hesten da aftrippet, og Generalen fik holdt sin Tale, dog med nogle Afbrydelser paa Grund af den velholdte og kønne Hests Forsøg paa at udføre nogle elegante Dansetrin. Hovedindholdet af Talen var en Opfordring til os om at løfte Knæerne godt op, naar vi under de store Øvelser skulde til at "vade" i Lyngen. Hvis vi ikke fulgte hans Raad, men derimod paa sædvanlig Vis skød Foden henover Jorden, gik der en betydelig Kraft til Spilde. Den, der nu betænker, at næsten alle af os var bekendt med Lyng fra vor tidligste Barndom — hver af os var saa at sige født i en Lyngbusk — kan sige sig selv, at vi fandt hans Raad mildest talt overflødigt, ja, latterligt. Det mindede stærkt om Uglspils Raad til Skrædderne, som han havde samlet fra alle Verdens Hjørner efter først at have lovet dem, at han vilde give dem et meget vigtigt Raad. Da han sagde, han vilde raade dem til altid at slaa en Knude paa Traaden, førend de begyndte at sy med den, havde de nær revet Hovedet af ham. At vi ikke gjorde Forsøg paa at gøre en Ulykke paa Generalen, skyldtes selvfølgelig den gode Disciplin, vi var indøvet i. Men vi glemte ikke denne Tale. Vi havde ved Bataillonen en Spøgefugl, der senere i sin Fritid efterlignede den. Han flettede nogle

Straa og anbragte det paa paa Skuldrene til Efterligning af Generalens Epauletter, krøb derefter op paa Skuldrene af en Kammerat, der skulde agere Hest. Selv var han forsynet med en vældig Kæp — det var naturligvis hans Sabel. Der var selvfølgelig ingen af Befalingsmændene til Stede.

"Soldater," raabte han, "jeg har en meget vigtig Meddelelse at give eder."

Her blev "Hesten" urolig, vrinskede, skrabede i Jorden o. s. v., saa "Generalen" maatte holde op, indtil han fik den til at staa.

"Jeg forlanger af jer den mest udelte Opmærksomhed (Hesten er urolig) . . . for det er en meget vigtig Sag, det drejer sig om. Løft Knæerne højt, naar I kommer ud i Lyngen (Hør!). Hold Kæft, naar jeg taler. Naa, det er dig, Nr. 468. Ja, De skal F. fløjte mig stille hos mig paa Søndag Kl. 9, Kl. 12, K. 3 og Kl. 6 i fuld Oppakning (det var et Hib til Premierløjtnant C., der stadig brugte at straffe paa denne Maade). Løft Knæerne, siger jeg, det er til eders eget Gavn (Bravo!). Hvem sagde Bravo? Naa, det er Nr. 366 — ja, nu er jeg F. pine mig snart ked af Dem! (Det var et Hib til Premierløjtnant O.). Jeg skal sørge for, at De faar 3 Dages mørk Arrest for dette grove Brud paa Disciplinen. Jeg ve'd, I *kan* løfte Knæerne, thi Civilisationen er nu kommen paa det Standpunkt, at man kan forlange noget af de Herrer! (Dette var et Hib til Premierløjtnant S., der holdt af at bruge denne Vending).

Paa denne Maade fik alle de mindre velsete Befalingsmænd, ja, hele det militære System, en lille Omgang. Da "Generalen" var færdig, kommanderede han "March!" og befalede derefter Afsyngelsen af "vor Nationalsang": "Mallebrok er død i Krigen." Det første Vers lyder som følger:

"Mallebrok er død i Krigen,
Meritong, meritong, meritone,
Mallebrok er død i Krigen
og lagt i sorten Muld."

Man marcherede nu lidt omkring med "Generalen" i Spidsen, alle brølende "Mallebrok" af fuld Hals. Da man havde sunget nogle Vers, smed "Hesten" simpelthen "Generalen" af, og da han først var kommen paa lige Fod med andre dødelige, forsvandt den Glorie ganske, der havde omgivet ham, hvorfor han da ogsaa rev Distinktionerne af Skuldrene og smed "Sablen." Dermed var "Festen" til Ende. Den var, som gamle Berlingske gerne udtrykte sig, "forløben programmæssigt."

Den omtalte Mallebrokvise blev sunget af Soldaterne, naar de under Marchen trængte til lidt Oplivelse, eller de følte Trang til samlede at lade deres Stemmer lyde. Den egnede sig godt dertil, fordi den havde en let lært og taktfast Melodi, fordi alle kunde synge med straks uden at have lært Sangen, bare ved at gentage Ordene efter Forsangeren (hver Linje blev nemlig gentaget et Par Gange), og fordi Versene paa Grund af deres simple Form var lette at efterligne. Forsangeren behøvede blot at have en Smule Fantasi for at fortsætte Visen i det uendelige eller rettere for at faa den til at række Vejlængden ud. Han lagde for Eks. en Vanskelighed ind i Ligfølgets Opgave, som virker temmelig overraskende:

"Og da de kom til Graven,
Meritong, meritong, meritone,
Og da de kom til Graven,
— saa var der intet Hul."

Eller en Selvfølgelighed, som, netop fordi den er dette, virker saa komisk:

"Da han var lagt i Graven,
Meritong, meritong, meritone,
Da han var lagt i Graven,
— gik alle hjem igen."

En anden Gang vælger han maaske en helt anden Form. Han lader f. Eks. Graven være for dyb, en tredje Gang fyldt med Vand, og saaledes i det uendelige i de forskelligste Variationer. Melodien er nemlig her Hovedsagen, Ordene er bare til at fylde ud med.

* * *

Soldaterne var indkvarterede hos Borgerne; men der var ofte ikke nogen Hygge i de Værelser, man overlod os. Jeg tillige med en Snes Kammerater var i de første Maaneder indkvarterede paa et Købmandsloft. Som Regel havde Soldaterne ingen videre Forbindelse med den civile Befolkning. Hver passede sit. Der var dog Undtagelser. Værtshusholderne havde saaledes et godt Øje til de danske Jenser eller rettere Soldaternes Penge, om de havde nogen udover det nødvendige. I Fritiden søgte adskillige af Soldaterne hen paa Værtshusene, der trak dem til sig ved de bekendte gamle Midler: Kort, Kande og Kvinde. Imidlertid blev nogle af os enige om at samles til et bestemt Klokkeslet hver Søndag Eftermiddag for at skaffe os en bedre Underholdning end den, Værtshusene bød. Jeg gik til daværende

Rektor Lefoli ved Latinskolen og udviklede vor Plan for ham, idet jeg udtrykte min Beklagelse over ikke at have noget Lokale til bemeldte Brug. Han stillede da et Par Lokaler til Raadighed for os, og her samledes vi saa hver Søndag Eftermiddag. Tiden gik meget fornøjeligt med Afsyngelsen af gode Sange og Oplæsning af et eller andet godt af den danske Litteratur. Af og til lykkedes det os at faa et Foredrag. Jeg erindrer saaledes, at Naturhistorikeren, Adjunkt Feddersen holdt et særdeles belærende Foredrag for os. Da nogle af os skulde vende tilbage til det civile Liv, opstod naturligt det Ønske, at disse paabegyndte hyggelige Sammenkomster kunde fortsættes af de følgende Aargange, saaledes at de kunde forme sig til en vedvarende "Institution," maaske yderligere udvidet og forbedret til en Slags "Soldaterhjem" — jeg havde forøvrigt aldrig hørt om noget saadant før. Vi formaaede et Par af Byens Borgere til at danne en Slags staaende Udvalg angaaende denne Sag og varetage denne i Forbindelse med nogle Soldater, valgte af deres Kammerater. En af nævnte Borgere var en Redaktør (Andersen), der stillede nogle Lokaler til Raadighed og lovede i disse at fremlægge Blade og Tidsskrifter til Soldaternes Afbenyttelse. Vi havde et særdeles opmuntrende Møde i de ny Lokaler, og da jeg trak af Uniformen, var det mig en Glæde at tænke paa det saa vel begyndte Værk.

Lang Tid efter erfarede jeg imidlertid til min Forbavselse, at det paabegyndte Soldaterhjem i Viborg var bleven forbudt af de militære Authoriteter de'r — Generalen med Lyngtoppene — som et farligt revolutionært Arnested (!). Generalen havde sammenkaldt alle Garnisonens Befalingsmænd og paa det strengeste forbudt dem at have noget med denne Sag at gøre, og de Underbefalingsmænd, der allerede havde været med ved Hjemmets Grundlæggelse, fik tildelt en Irettesættelse. Jeg har ingen Sinde set nogen Offentliggørelse af bemeldte Udslag af dansk Militarisme. Men jeg antager, der er Mænd i Danmark eller herovre i Amerika, som kunde give en detailleret Fremstilling deraf, grundet paa personlig Erfaring. Muligvis en Undersøgelse af Krigsministeriets Arkiv fra den Tid kunde give interessante Bidrag. Man maa nemlig huske paa, at Begivenheden indtraf paa en Tid, da mørke Skyer trak op i Horisonten af den indrepolitiske Himmel som Følge af Ministeriet Estrups stærkt reaktionære Politik.

DENMARK

INTRODUCTORY POEM FROM "ONCE UPON A TIME—"
By HOLGER DRACHMANN
Translated from the Danish by Alfred G. Andersen

I cannot name with certainty, sweet Princess,
The latitude in which my country lies;
'Tis in the North, yet no regret evinces
If clouds obscure the sun and hide the skies.
We know what's due us: half the year by glow
Of sunshine bright our shores are warmed and lighted;
When darkness comes we plow our fields and sow,
Or list to sagas by our youth recited.

When hoary frost inspires the oak with gloom
We read, and presently through fancy's portals
Dead heroes' ghosts emerge and fill the room,
And share the fireside with the reading mortals.

The brilliance of the starry summer night
Predicts the future, radiant and pleasant:
Inspires with golden hopes and visions bright
Alike the mighty king and humble peasant.

In winter, under snow's white cloak, lies sleeping
The drowsy field, warm 'neath the silky folds;
In spring the sun, through rustling tree-tops peeping,
A verdant recreated earth beholds;
The autumn winds sweep over hill and tower,
And tint the youngling's cheek a rosy hue;
In summer scent of lindens fills the bower,
Where dreams the maiden of her lover true.
A ramble through our land is like a dream:
In silent woods the fleezy cloudlet graces
The stately beech, which in the crystal stream
Upon its own reflected image gazes;
By day the meadow's flower-speckled floor
The burden bears of graceful fairies, resting
Until the moon ascends above the moor,
When mortals may behold them, dancing, jesting.

Above the hills no lofty mountain towers,
No yawning pit deforms the verdant plain;
Unwrinkled speeds the brook 'neath boughs and flowers
To join afar the heaving boundless main.
Too sweet is Nature there to rage and bluster;
And hence our land has bred a noble race,
Too proud to dim with harshness conquest's lustre,
A race that bears defeat with manly grace.

I'm proud of my descent, my tribe, my nation;
I proudly cross the sea when tempests blow;
And in the distance, like some bright flagration,
I see my country gleam with ruddy glow:
The vision warms my heart, all gloom it shatters.
I little know of hyperbolic speech—
But rather don at home a beggar's tatters
Than elsewhere have the world within my reach!

"Cumtux!"

Steen Norden.

I det flegmatisk-gemytlige, afstukne Danmark var der ikke stort Alburum. Sadlen-op i Dag, men intet Ridt, og i Morgen — maaske — i jævnt Luntetrav hen ad den slagne Vej, hvori Hjulsporene skar dybt ved Siderne: i dem skal du age! Een kom i Gumpekarre og een i Karet; men trak Hestene ud fra Sporet, væltede Vognen. Disse dybe Spor var som Jærnbaneskinner over det ganske Land og ikke til at gaa paatværs af. De førte til smaa Stationer og smaa Byer; men hvor smaa end Stoppestederne var: paa første eller anden eller tredje Klasse kom man dertil — alt som Billetten var stemplet.

* * *

Pers Billet var stemplet III. KL. Ikke, at hans materielle Vilkaar forbød ham at køre til Skoven i Salon-Kupe eller tvang ham til at benytte upolstret Befordring. Faderen var Oldermand for Malermesterlavet, Kapitalist, R. af D., p. p., men nægtede med en Stædighed, nedarvet gennem mange Slægtled af Oldermænd, Kapitalister osv. at godkende, at hans eneste Søn brød Familietradionen. Og Per maatte lystre, skønt baade en Morbror og en Faster efter Konfirmationshøjtideligheden havde gjort glippende Forsøg paa at stemme den Gamle til Velvilje for, hvad de hver for sig havde tænkt sig som Drengens naturlige Fremtidsbane omduftet af en Virak, der ikke havde Terpentin i sig.

— "Og nu synes jeg, du skulde lade Drengen følge sin Tilbøjelighed," sagde Morbror Erik, der i sine unge Dage havde rystet Familiehuset i dets Grundvold ved at blive Skuespiller, oven i Købet i Provinsen. — "Drengen har tydelige Anlæg for Scenen: baade Sjæl og Udtryk, god Diktion, brilliant Ydre og den samme Opfattelses- og Fremstillingsevne, der har skabt mig et Navn."

Gamle Bryde snerrede. Han havde endnu aldrig følt sig duperet af Geni-Svogeren.

Og Faster Hansine, der følte, at det bar ind paa gyngende Grund, drejede nu om et andet Hjørne:

— "Hør nu, Bror Pé; du har samlet os her i Familieraad, siden din kære Kone og min kære Svigerinde ikke er hos os længer. Husker du endnu, at hendes højeste Ønske var, at Per skulde gaa gennem Kunstakademiet; han har jo Anlæg, derom tvivler du ikke selv; og tænk, om han kunde bære Navnet fra Haandværkets beskedne om end hæderlige Begrænsning til Kunstens Regioner og Udødelighed. Per er en usædvanlig Dreng, saa alsidig — med en ydre og indre Politur . . . "

Men nu bankede Gamle Pé bestemt med Haanden i Bordet:

— "Politur — jeg forstaar jer begge to. Det er vor gamle Stand, der ikke længer er fin nok til at gaa i Arv. Jeg er jo kun en Plankeværksmaler —hæ!"

Og Gamle Pé gik ud og hentede Per, tog ham med ind til Familieraadet, trak ham hen til Vinduet og pegede over paa det gamle Palæ — Genboejendommen — der knejsede i ny Maling med et Solvæld over sig, regelret, grundmuret, solid: fra Frederik den Sjettes Dage.

"Se Palæet, min Dreng," sagde Pé, "og agt aldrig vor Slægts Traditioner ringe. Det har staaet i hundrede Aar, men bærer intet Mærke af Alderens Omskiftelser. Og din og min Slægt har holdt det vedlige med ydre og indre Politur, som din Faster siger. Vor Slægt er som det gamle Palæ, renlinjet og solid og værd at holde i Hævd. Vil du ikke nok være den ny Fernis, min kære Dreng?"

Per stod og saa glad ned paa Asta, Palæforvalterens lille Datter, der havde faaet Øje paa ham og spadserede ladylike udenfor Palæet for i Afstand at lade ham beundre den ny Konfirmationsparasol, der dog ikke forhindrede Solen i at vise hendes gule Nakkefletninger i besnærende Glans; han hørte knap efter, hvad det gamle Vrøvl sagde, men

svarede dog lydig og artig: "Jo, Far."

Saa var Sagen afgjort.

Gamle Pé brummede endnu en Gang: "Politur — hæ!" Han kunde ikke lide det Ord, siden der en Gang havde været Tale om at opstille ham som Folketingskandidat i en af Byens "fine" Kredse. Da havde et Medlem af Stillingsudvalget gjort den Bemærkning, at gamle Bryde ikke havde Politur, og hans bedste Ven (som siden blev valgt), havde svaret: Bryde har mere Politur end de fleste — han har det helt ud paa Neglene."

Per tog det tilsyneladende uundgaaelige med en Lyst og Iver, der i høj Grad glædede gamle Pé. Drengen fandt det egentlig naturligt, at han skulde lære Professionen og føre Slægtstraditionen videre i det lige Spor. Han var aldrig bleven spurgt selv, hvad han helst vilde. Hans lønlige Hu gik som saa mange raske Drenges i Retning af det æventyrlige: det kunde være Sjov at blive Sømand og sejle til fremmede Havne; men det var heller ikke saa galt at blive Akrobat og flyve fra Trapez til Trapez. Da den berømte Opvarter Andersen fejrede sine Triumfer som Hurtigløber omkring Kunstnerplænen i Tivoli og føjede et uvisneligt Blad ind i Danmarks i Forvejen rige Hæderskrans, var Per en af hans mest begejstrede Beundrere. Hans eneste lille Nag var, at Andersen var Opvarter. Han kunde ikke lide den Tanke, at alle og enhver til Hverdagsbrug kunde sige "Pst, Opvarter!" til Landets mest berømte Mand. Men da Andersen næste Aar forandrede sin borgerlige Livsstilling og blev Brandmand og stadig uddistancerede Alverdens lavrbærkronede Løbere, da var der ikke længer noget Skaar i Pers Beundring. Og ikke kunde hans Tanke skabe en Attraa større end en Dag at blive Genstand for en Hyldest som den, der blev denne Hurtigløber til Del. Thi det stod ubevidst for ham, at Jubelen, der ombruste Brandmanden, naar han kendelig vandt frem i Løbet; Uroen, de bange-æggende Tilraab, naar han tabte Terræn; den mægtige Hyldest, der tilsidst som et Babelskrig af Hurraer og mange Raab steg mod Himlen og forkyndte Danskerens Sejr — at alle disse Stemninger var umiddelbare Udtryk for noget helligt og dybt og saar-ømt i et Folk, der tilfælles har lidt saa dybe Nederlag, at den enkelte Mands Sejr bliver alles.

Brandmandens Triumfer satte Spor i Oprettelsen af Læredrengenes Fodsportsforening, som Per var Sjælen i. Søgneaftener og Søndage løb de i Hold ad Roskildevejen eller Kongevejen — Udholdenhedsløb og Hurtigløb. Og Per havde gode Lunger og en egen stærk sammenbidt Vilje til Udholdenhed. Og naar han ufravigelig kom ind som Nummer eet fra de lange Distanceløb, varm og med stærke Pust, knap saa frisk som ved Udstarten, men med de næstbedste langt borte som smaa Prikker, saa modtoges han med Hyldest af en ventende Klynge, og da ved en særlig Dyst selve den store Fodsportsmand, Løjtnant Müller, som Dommer fæstede en Guldmedaille paa hans Bryst og talte nogle vakre Ord om Sportens Betydning for Danmarks Ungdom og om "mit eget System, og Asta, Palæforvalterens Datter, stod fremmest i Klyngen, og Per i hendes Øjne saa et Blik saa varmt og glad og stolt — da slog den "store Lykke" et Øjeblik ned i Per, og det løb ham iskoldt ned ad Ryggen. Det var, som hans Mor havde set paa ham.

Asta og Per havde leget sammen fra de var smaa. Hun hørte med til den Periode i hans Barndomsverden, da hans Mor endnu levede. Da gamle Pé endnu kunde synge omkap med sine Svende og være buldrende glad og ikke havde Tanke for Familietradioner eller sligt. En Periode, der ligesom var gemt bag et blødt, sort Forhæng; drog man det til Side, saa var der i Erindringen saa megen lys Lykke, at Per endnu fik ondt i Hjertet og maatte græde. Bag det fortonede sig en hel Række Minder fra, "da Mor levede," og Perioden fik altid sin Benævnelse i disse tre Ord — med et Vemod, som naar en Familie, der "har kendt bedre Dage," sammenligner sin Armod med den Tid, da den holdt Kusk og Tjener — "those were the happy days." Thi Mor havde forgyldt hele det gamle Hus og hele den

gamle Slægt med Ungdom og Sang og Solskin. Fra den Tid var kun Asta uforandret tilbage; hun gik endnu ud og ind i Huset og snoede sig med sit vævre, lyse Væsen omkring gamle Pé og unge Per og Faster; men for al den Børneselskabelighed og Støj og Latter, der den Gang havde lydt i de høje Stuer, var der stængt nu.

I Palæforvalterens Hjem var der anderledes Liv og Selskabeligehd. Saa snart Majbøgen var sprunget ud, flyttede den gamle Komtesse, som beboede det, ud til sit Landgods, og saa havde Forvalterfamilien det hele for sig selv. Der laa endnu et anseligt Stykke Have indeklemt mellem Murene, og den høje Kælderetage var rummelig. Asta havde halvvoksne Brødre, jævnaldrende med Per; de havde Kammerater og Kammeraterne Søstre, og de gamle Forvalterfolk holdt af at se Ungdom om sig. Der kom i Pers Opvækst fra Dreng til Yngling nogle rige Somre i den gamle Gaard og Have; og vistnok gantedes der bravt i al Ærbarhed mellem de unge Mennesker i de lyse Aftener, men der var ogsaa grumme alvorlige og dystre Diskussioner, i hvilke de mest raptungede Studenter førte an pro og kontra Schopenhauer og Nietzsche og dølgede deres umaadelige "Weltschmertz" under Filosofiens Gammelmandslader. Her opførtes paa et Friluftstheater Scener, skrevne af de mest ambitiøse iblandt dem, og Asta var gerne Prinsessen og Per Prinsen; eller Per var den moderne Grubler og Asta det kvindelige Problem efter Ibsens bedste Mønstre; men de smaa japanesiske Ballonlygter i Trætoppene var altid de samme og lyste som matte Ampler — de satte Maane og Stjerner i Skygge. Hvilken Ungdom! Da var Jens V. Johansen en smækker og nydelig Student med et pragtfuldt blondt, kruset Haar og med Næseklemmer, der ligesom gav en Antydning af den begyndende fornemme Rescencent; han digtede i Smug — Sværmeri og Længsel og Vaarstemninger som:

"Det dufter i mit Sind af Pil og Hyld,
— — og det er Vaaren, det er Vaarens Skyld."

Og der sad Espe Røjkær, helst for sig selv, med Hovedet paa Skakke og Øjnene paa Skraa og saa til. Paa ham hvilede Tyngden af al Samfundets Uret — men han var den djærve Ridder Jørgen, der nok skulde fælde den glubende Drage; det kunde enhver se. Der var ogsaa Pallesen, Medicineren, som senere skrev Bøger — den hvasse, ubarmhjertige Realist (paa 24 Aar), med det lidende Træk om Munden; han digtede nemlig ogsaa, sørgelig pessimistisk, og rullede Idealets Fane sammen i Slutningen af hvert Vers. Der var Jens Dyre, Kæmpe af Krop og med en buldrende Veltalenhed, der bar Ungdommens Budskab til de fjærneste Kroge i Haven. Han skulde være Ingeniør og lod ane, at mægtige Storbedrifter vilde fremgaa af hans Aand; han havde allerede Panamakanalen færdig i sit Skrivebord.

Per følte sig tiltrukket af denne Ungdom; men han syntes selv, hans Stand satte et Skærmbrædt mellem den og ham. For ham var de "Herrer i Aandernes Rige" — det Privilegium havde jo den gamle, skikkelige Digter Hostrup fastslaaet i en Vise vistnok uden at ane, hvor meget Studenterhovmod han dermed fremelskede — det stikker endnu i den "akademiske Klasse," og "Seminarister" og and andre "halvstuderede Røvere" føler Snærten, medens Haandværkeren er bleven mere fornuftig og sætter sin Hat paa Snur. Han k a n ! En anden Digter har besunget ham og hans Stand — men hvem har adlet den stille, taalmodige Pædogog! Per stod paa Tærskelen af den grønne Dør og kiggede ind, men turde ikke rigtig vove Skridtet, fordi han følte, at han hørte ikke hjemme der. Kun med Jens Dyre indgik han nærmere Venskab, og med ham blev han Dus efter en mere end almindelig oratorisk Kraftanstrengelse.

Det var en Sommeraften, og de unge Mennesker var taget til Lejre og havde sværmet og sunget i Skoven. Saa samledes de tilsidst ved Fakkelskær i Jættestuen. Og her i Fædres Grav, hvor den gamle Kæmpeaand manede til Daad, og Minder susede i Træerne udenfor, aflagde de Løfter til Fædrelandets Vel. Da Turen kom til Per,

sagde han blot, at han vilde ikke være med til saadanne Barnestreger, han vilde være stavnsfri.. Men saa holdt Jens Dyre en Tale for det aandelige Stavnsbaand, som ingen slap fra. Det var den stærke Traad, spundet af Sange og Bedrifter, af Sejre og Nederlag, af Drenge- og Strængeleg, af Danmarks lyse Nætter og Bølgeskulpet og Havets Brus, af Skov og Mark og Mose, en Traad saa stærk som Lænken, der bandt Loke, og ligesom den spundet af underlige Ting. Den kunde snære os i Kødet, og Gift kunde dryppe i Saaret — men den fagre Kvinde holdt Skaalen over os. — Hun skal leve!

Asta takkede Jens Dyre, men Per blev dobbelt tvær og sagde rent ud til ham, at Mage til Bavl havde han ikke hørt. Da lagde Jens sin Arm om Pers Skulder og sagde: "Per er den stærkeste, saa ene han staar!" Saa blev de Dus. Siden gik de Arm i Arm med Asta gennem Skoven, og Per udfoldede sin Kvide:

Alt, hvad denne Ungdom sagde og vilde, det blev aldrig til noget. Den blev ikke sine Idealer tro, og det var maaske, fordi Landet var saa lille, at der ikke blev Plads til alle de Bedrifter, der skulde udføres. Eller maaske manglede der et Fag i Skolen, som man kunde kalde "Buldog." For der var intet saa rask som en dansk Skoledreng: modig, trofast, opofrende, udholdende, frejdig, men han blev ikke ved at være det. Og udover Ungdomsaarene blev det hele en Slaaen af paa Idealerne. Krebsegang gik det: — den omvendte Udvikling: fra Sommerfugl til Puppe og saa til jordkrybende Larve. Og han nævnte Carl Ploug, denne Ungdommens Høvding, der nu gik i Spidsen for alle Estrupperne i Grundlosprocessionen. Hvad var der blevet ud af hans store Ungdomstanke: Nordens Enhed! End ikke en saa naturlig og ligetil Sag havde de tre smaa Landes Ungdom kunnet samles om end sige føre igennem. Thi de kom ikke længer end til Punseduft og Snak. Ingen vilde gaa ind i Geledderne som Menigmænd; ingen vilde sælge Hus og Fremtid og give alt for at følge Fanen. Naar der endelig her i Landet skete noget — et Gennembrud, et Fremskridt — saa kom det i Universitetsforelæsninger eller som en Magistratsbeslutning.

Per følte godt, at den Aand, der talte ud af ham, var uklar og ikke helt ægte. Og han havde i hvert Fald ikke faaet Øje paa det trofaste, selvfornægtende Arbejde, der især i de Aar udførtes af dansk Ungdom.

Ved den næste Friluftsforestilling i Palæforvalterens Have optraadte Per som 80-aarig Gubbe, der i Syner gensaa sine Ungdomsfæller. Een for een kom de bærende paa deres Fedtpukler og Grosserermaver og Dingeldangel. Og allersidst Døden i Astas lyse, unge Skikkelse; i hendes Kærlighedsfavn sank han lykkelig og befriet.

Rollen kunde nær blevet Virkelighed. Det var anden Gang, hun saa paa ham med hans døde Moders Øjne, og en uendelig Fred kom over ham; han følte den Synken og Gliden bort, der gaar forud for Døden, og Bevidstheden forlod ham et Øjeblik; men saa kom Livet tilbage med et Ryk, da Bifaldet brageде løs.

Per straffede og kurerede sit Hysteri med at løbe Sjælland rundt og satte derved en ny Rekord. Saa spurgte han Asta, om hun vilde være hans Kone.

De gik sammen i Landbohøjskolens Have. Og netop da mødte de den gamle Komtesse, der var kommen ind fra sit Landgods, fordi Myggene var begyndt at bide hende paa Benene. Det var langt ud paa Sommeren.

Hun standsede dem med et glad Udraab, og Synet af de to Unge gottede hende og gik lige igennem hendes bepansrede Korset.

"Gud velsigne Jer — er det ikke mine smukke, kære Børn!"

De havde hinanden under Armen og var stærkt optaget.

"Det er en Fryd at se paa Jer," sagde Komtessen — "og hvornaar skal jeg saa sende Servicet til Sølvsmeden for at pudses op? det har jeg lovet min lille Asta i Bryllupsgave!"

Da hun var gaaet, tog Per Astas Haand; men hun frigjorde sig blidt og sagde:

"Per, du har altid været mig kærere

end nogen anden; det ved du godt. Og det, som du nu har sagt, det har jeg glædet mig til og været bange for, at du engang skulde sige. Jeg har ogsaa mit Svar rede."

De var kommen ud paa den lille Ø og sad under Træet.

"Hvis vi to nu giftede os, tror du saa ikke, du vilde gaa i Staa, Per? Du har knap Klarhed over dig selv endnu, og du vokser langsomt. Der er saa mange Illusioner, som maa briste for dig, een efter een, saa mange Nederlag, du maa lide, saa mange Hug og Stød du skal tage og give, før du bliver til den Mand, du har Evne til at blive.

Per følte en ydmygende Angst. Asta havdet taget hans Haand og legede nervøst i smaa Ryk med hans Fingre. Smuk som i denne Stund havde han aldrig set hende, aldrig saa inderlig og bevæget.

— "Kys mig, Per!"

Hun hvilede et Evigheds Nu i hans Arme — en Vestalinde, en kysk Elskerinde, en spartansk Moder med sit Barn.

— Per, Per — naar du bliver voksen — om tyve Aar . . . Lykken vil jeg give dig!"

Og hun frigjorde sig og var borte som en Hind.

Per gensaa hende ikke før totogtyve Aar efter.

Men i de otte Dage, han rasede og stormede og snart vilde skyde sig og hænge sig og tage Gift paa Maatten udenfor hendes Dør, følte han dog hendes Nærhed; hun løste Rebet af hans Hals, hun tog Revolveren fra hans Tinding, hun knuste Giftflasken mod Stenbroen — eller var det hans Moder, der hver Gang hviskede til ham i det afgørende Øjeblik:

"Barnestreger, Per — bliv dog en Mand!"

En forsmædelig Kurv havde han hentet sig — og det hos Asta, som han havde været saa sikker paa! Men han skulde vise hende! Og der steg ny, gruopvækkende Selvmordsplaner op i ham. Saa kom Naadsensstødet. Gamle Pé lagde en Aften sine brede Hænder paa hans Skuldre og drejede ham mod sig: "Jeg troede forresten, det skulde blive dig og Asta," sagde han, og det bævede lidt af Vemod om hans Mund.

Per saa uforstaaende paa ham.

— "Gud give hende Lykke!" sagde Gamle Pé; "den kære Skat!"

Først nu saa Per Forlovelseskortet, som gamle Pé stod og viftede med lige for hans Øjne.

A s t a o g J e n s D y r e !

Faa Dage efter rejste Per til Amerika. Han stod med trodsigt Hoved og sammenbidte Tænder paa øverste Dæk, da Skibet gled bort fra Kajen og saa med taareslørede Øjne paa det myldrende Menneskehav dernede, som blev tilbage. Han vidste, hun var der; følte, hun stod der langt ude i Periferien i hvid Kjole, med rødt Bælte om Livet, det blege Ansigt vendt opad, og Solen om hendes gyldne Haar. Men Per saa hende ikke; han f ø l t e hendes Nærhed, som han gjorde det ofte, ofte i de toogtyve Aar, der skulde komme.

Men fra New York telegraferede han hjem til Forlovelsesgildets to Hovedpersoner:

"Rævepels! Falskeblakke!

Per."

I New York blev Per ikke længer end fra Kaj til Jærnbanestation. Rejsen over Havet havde ikke bragt ham Ro i Sindet. Og nu havde han besluttet at rejse og rejse, Verden igennem, om det skulde være, og saa paa'en igen, uafladelig afsted som en løssluppen Komet, indtil han rutchede med Toget i Afgrunden eller gik til Bunds i det store, stille Hav. Atter og atter genkaldte han sig Mødet med Asta, men kunde ikke finde andet i sin Opførsel mod hende end en Bejlers frimodige Erklæring, der ikke kunde have udæsket hendes Haan: "Naar du bliver voksen — om tyve Aar . . . Lykken vil jeg give dig!" Og saa Forlovelsen med den, han havde troet sin Ven — Topmaalet af Svig. Var egentlig ikke Fordølgelsen hans Landsmænds Hjelmemærke, denne Legen Skjul, der overgaar al Forstand? O, Dannemark, paa Rænker du aldrig dig forstod, — det har du tit betalt med dit dyre Hjerteblod!" Nej, Rænker, List og Snuhed, der støttet af Vilje fører til et Maal — det forstod man sig ikke paa derhjem-

me; men Kunsten at skjule og fordølge, den havde man drevet til Fuldkommenhed; dér levede man sit Liv under Maske og store Skæg; men under Masken og bag Skægget grinede eller græd man, b a g v e d var der ingen Triumf, ingen dødelig Fornærmelse, som ikke fortrak sig i Anfegtelser; bag den drømtes underlige Drømme, som stod grelt mod Tiden og Virkeligheden, Drømme, i hvilke det samme Suk lød: Riv Masken af — den fra Fædrene nedarvede! Var det det, der hentydedes til i Hamlet?

Da han i Chicago første Gang aabnede sin Koffert, fandt han et Brev med Astas Udskrift: "Til Per naar du er ude af Danmark."

Der stod:

"Til min Barndomsven!

Tænk ikke ondt om os herhjemme; du ved bedre. Tal ikke ondt om Danmark; du mener det jo ikke. Det bedste i mig vil jeg hellige dit Minde. Gaa nu og bliv fri og stærk og dig selv. Altid vil jeg være dig nær og bede Lykken for dig! Min Per!"

Det var i et halvskummelt Værelse i Hotellet, hvor han var taget ind. Brevet faldt af hans Hænder; Armene foldede han over det paa Bordet, og Hovedet sank ned imod det. I det Øjeblik havde han en Følelse af, at Asta stod ved hans Side, at hun bøjede sig over ham og løftede hans Hoved og kyssede ham. Og saa var det! Saaledes som eens døde Venner kan komme ved Aftenstid, naar Blikket stirrer ind i Kaminens Gløder, og sætte sig hos een, og een føler deres Nærhed, saaledes kommer ogsaa de levende, der har vort Vel paa Hjerte, og styrker os med deres Nærhed, naar vi er svage. Asta var hos Per i denne Stund — det tvivlede han aldrig om siden.

Og da hun svandt bort, var Hadet veget fra hans Sind.

Per var begyndt at blive Mand.

Det var Pers Hensigt at indskibe sig i San Francisco; men en Dag i Toget gennem Washington forandrede han Beslutning. Han havde indtaget et Sæde i Jærnbanevognen, hvorfra han uden at tænke over det saa sig selv i Panelspejlet paa den modsatte Væg. Det slog ham pludselig, at Gamle Pé sad og stirrede paa ham. Han kunde se Ansigtet fra Næsen opefter; den nederste Del gik i Flugt med Spejlets Træramme. Forgræmmede og trætte mødte disse Øjne ham; saadan havde de set paa ham, siden Moderen døde. Saadan kom man til at se ud paa Livet, fordi en eneste Kvinde ikke længer tilhørte een. Og Per mindedes Faderens Ord: "Vil du ikke nok være den ny Fernis, min Dreng?" Ak, her sad Per, 23 Aar gammel, med sin Faders Øjne — de trætte, bedrøvede Øjne og med den samme Tyngen i sit Sind. Station efter Station fulgte — smaa, kedelige Dusinhus-Byer, hvor Ansigter, der allesammen var ens, vendtes mod Toget med et flygtigt Glimt af Liv: Dagens Hovedbegivenhed, Dag efter Dag, Aar efter Aar — Toget, der kørte forbi dem, den store, sammensatte Verden med alle dens Haab og Drømme, Skuffelser og Lidenskaber, hele Alfabetet, der kørte forbi den lille, enkle Verden med dens ABC: at fødes, at arbejde, at dø —A—B—C!

De var netop naaet til Oregongrænsen, da Toget standsede ved en saadan lille "By," hvor Lokomotivet skulde tage Vand, og Konduktøren raabte:

— "Cumtux! Ti Minutters Ophold!'

Per sad og betænkte sig. Og da de ti Minutter var gaaet, og Passagererne skyndte sig tilbage til Toget, rejste han sig langsomt, gik til Udgangen og stod af. Ti Minutters Ophold! Hvorfor ikke vælge den enkle Verden: A, B og C. Fra Toget kaldte man paa ham; men Per rystede paa Hovedet og lo med en pludselig Forsorenhed:

"Cumtux for me!" raabte han tilbage. Saa meget Engelsk kunde han. Saa satte han Hænderne som en Raaber for Munden og tilføjede med et stærkere Raab: "Kør I bare!" Hans Engelsk var sluppet op.

Men han tog næsten Vejret fra Stationsagenten, der aabenbart troede ham forrykt, da han med stor Koldblodighed pegede paa Skiltet med Stationsnavnet og omsider fik gjort forstaaeligt, at han var lige kommen fra Danmark og vilde gerne vide, hvad det Ord betød.

"Well," svarede Manden, "it is an Indian word, of course, and it means: 'do you get it!' — Did you get that?"

tilføjede han omsorgsfuldt og med Haanden forsigtig paa sin Revolverlomme.

Saa gik Per ind i Ekspreskontoret og skrev sit første Brev til Asta:

"Nu er jeg i Cumtux; her bliver jeg og kommer aldrig hjem. Cumtux er et Indianerord, og det betyder: 'Er du med paa den'!

Per."

Da det var besørget, vendte Per sin Opmærksomhed mod en Plakat, paa hvilken var malet med den brede Pensel: "Cowboys Wanted."

* * *

Om Pers Liv som Cowboy skal ikke skrives stort. Hvis man kunde tænke sig, at der af de levende Billeder, som fremstiller Vestens løsslupne Kvæghyrde-Romantik, og som vi alle kender og har gabet os i Søvn over, var udeladt de erotiske Episoder med dydige og madonnaagtige "school teachers," de haarrejsende Forfølgelser af og blodige Optrin med Black Joes og Bloody Jacks og lignende "outlaws," Revolverknaldene og Bravadoen — saa vilde der blive tilbage en højst uromantisk, kastedømt, aandsforladt og streng Rakkertilværelse. Saadan var det. Et Liv i Sadlen, ganske vist; et halsbrækkende, farefuldt Cirkusliv, men uden Forgyldning og uden Tilskuere, uden Afveksling og uden Opmuntring, — en legemlig Udholdenhedskamp med bissende, halvkulrede Kreaturer, en aandelig Styrkeprøve med vilde, stejlende Heste, der skulde knækkes og vorde fromme som Lam. Og en Bande af ryggesløst bandende, skrydende, ukæmmede, uvidende voksne Lømler til Omgangsfæller. Hvad Under, at Per blev Nummer et blandt dem; at ingen sad fastere i Sadlen eller var saa vovelig og snild som han, ingen saa taalmodig og overlegen i Hestetæmmerkunsten, ingen saa sikker i Lassoens Kast, ingen saa pyntelig og søndagsfrisk i de faa "off-days." Hans Drengeaars Idrætter havde ligesom fundet en Fortsættelse; og hvad der skulde læres haandværksmæssigt, fik han hurtig Greb paa, fordi det var i ham at spænde sig til Viljeopbud. "Mac" eller "the Scotchman," som de kaldte ham, blev et kendt Navn paa de store, ensomme Strækninger. Han havde selv givet sig dette "Mac" til Fornavn; thi hans gamle Slægtsnavn Bryde udtalte de som Bride — det danske "Brud." Første Gang, han hørte den Udlægning: "Mr. Bride—and how's the bride? haha!" sved det som en Brand i et Saar, som skulde han haanes daglig med sin Brud og sin tabte Ungdom, og resolut kaldte han sig McBride; saa fik han efterhaanden, som han tilegnede sig Sproget, Skottebyrd i Tilgift som en Selvfølge.

Han var sig ikke bevidst, at han paa sit Omraade blev en mægtig Mand; men det kom ligesom af sig selv blandt hans Fæller, at "what Mac says goes." Og det var ikke alene, fordi han var "the niftiest cowboy out of Texas," men fordi han paa sin egen Maade og til Trods for sin Ordknaphed og Indesluttethed vakteInstinkter hos dem. Oprevet, rødøjet, forsviret kunde et eller andet syndefuldt Menneskebarn komme til ham om Raad i sin Katzenjammerkvide; thi medens en Kammerat vilde have let af ham og skaffet ham en "drink," saa kunde Per lægge sin Haand paa hans Skulder og give ham det Raad og den Sympathi, der ligesom kom fra Hjertet i det rolige og stilfærdige: "You drink too much, Joe; quit it—be a man!" Eller naar det hændte, at de i Kredsen ved Aftenstid overgik hverandre i at fortælle erotiske Æventyr og prale af deres fordums Kvindesejre, kunde der med eet opstaa en flov Tavshed, naar "Macs" rolige Stemme løftede sig: "Cut it out, boys — some of you fellows have got a sister!" Og var der saa een, som brændte af Iver for at aflevere sit Bidrag til de afbrudte intime Tilstaaelser og derfor udbrød utaalmodigt: "Aw, Mac—don't give us that sob thrash!" saa kunde en anden, som havde en Søster, falde ind med et truende: "You shut up, kid—what Mac says goes! Cumtux?"

Saaledes som han en Gang havde staaet ved "den grønne Dør" og halvt længselsfuldt stirret ind i "Aandernes Rige," saaledes stod han for dem ligesom i en anden Verden, som de hændel-

sesvis fik et Glimt ind i, der opvakte Længsel. Hver Lørdag Aften red han ind til Cumtux for at faa en Passiar med Stationsagenten, og en Søndag Morgen, da han vendte tilbage til Ranchen, modtog de ham i stiveste Søndagspynt, med et vældigt Hurra, renvaskede og pudsede var de som til Parade. Han skulde beundre dem; de havde vedtaget en Lov imellem sig selv, at herefter skulde der være Søndagspudsning over hele Linien.

Da var det for Per et Øjeblik, som om Asta sad foran ham paa Hesten og vendte sig mod ham og rykkede i hans Fingre som hin Dag i Landbohøjeskolens Have.

* * *

Stationsagenten i Cumtux, Crayton, var en Mand op i Treserne, og Per var 23, da han slog sig ned i det vilde Vest. Imellem de to opstod der, medens Aarene gik, et Venskab, som havde sin første Tiltrækning i, at de begge bar paa en Kærlighedssorg. Men Craytons var af en anden Art; han var flygtet ud i Ensomheden, efter at Hustruen havde faaet Skilsmisse fra ham; Børnene og hele Redeligheden havde hun taget fra ham og sig selv med, da han i sin Tid var gaaet Fallit, og Kreditorerne havde plyndret ham til Skindet. "Failure to provide" — paa den Kendelse var hans stakkels lille Korthus faldet sammen. Hans Hustru havde ikke villet forstaa den Kamp, der havde staaet i ham mellem Forsørgerfølelsen og Samfundspligten at være en "ærlig Mand." For ham var Livets strenge Bud, først at betale Kejseren, hvad Kejserens er, en Grundlov indprentet ham fra hans tidligste Aar; i anden Række kom hans egnes Komfort. Paa Ærlighed i Handel og Vandel havde han bygget sit Hus, og paa denne Ærlighed var det styrtet sammen. Derfor var gamle Crayton i sit Ydre en bitter og barsk Mand, og i sit Indre en blød og blødende Sjæl.

Som de to kunde overgaa hinanden i at rakke Kvindekønnet ned! Men hver af dem havde sit Alter, hvor den ene tilbad sin fraskilte Kone og den anden sin tabte Kæreste. Og naar de fordømte Aarsagen til deres Sorg, saa var det det store, smukke Køn i Almindelighed, det gik ud over — langt ned i Dyndet drev de dem, ikke en Gnist af Værd levnede de dem — de forbandede Kvinder. Saadan kunde de sidde og rase i timevis og føle den bitre Galde komme — ganske som to Børn, der hidser hinanden i fælles Had til en streng Skolemester. Men dette Had slap aldrig uden for Stationsagentens tilrøgede Hybel; de brugte det som en Slags Lægebalsam, der for et Øjeblik dulmede den store Ve. Og det endte ofte med, at gamle Crayton tog sin Violin frem, dansede en "jig" og sang en Sømandsvise, der endte:

"And Dave, me boy, o listen,
you bloody, snickering du-ude;
You stepped on me toe,
You robbed me of me dough—
but you ain't got me fortitu-ude."

Hans hvide Haar og Skæg strittede trodsig, og det røde, runde Ansigt lyste op som en Ildkugle; Buen hven over Strængene, og Fødderne gik som en ung Mands.

Jovist, Old Man Crayton kunde endnu tage et Basketag med Livet. Han havde været med i Krimkrigen og Borgerkrigen, havde været Købmand og Guldgraver og Landmaaler og havde ført Skib fra Puget Sound Byerne til Alaska; hele det nordlige Territorium — Oregon og Washington — kendte han som sin Lomme. Og saa kom han frem med sin store Plan.

Alt dette dejlige Kvægland ejedes af Landbaroner, miles og miles af det; og de holdt fast paa det. Men Crayton kendte en Strækning Sumpland et Sted paa Puget Sound. Han forstod sig paa Dræning; der skulde sættes "dredgers" i Gang, saa kunde det blive det fineste Haveland i Verden. Og dér var den store Fremtidsmulighed; thi Beliggenheden frembød alle Betingelser for store Markeder i nærliggende Byer. Det Sumpland kunde faas for en Sang.

Per lyttede og lærte. Saa gammel kunde man altsaa blive og ikke tabe Virkelysten og Skabertrangen. Og hvis den lønligeDrift hos Crayton var Haabet om at tjene Penge — han kunde dog ikke leve længe nok til at nyde Frugten af Rigdom. Det var vel Familien, han tænkte paa, og Viljen, der æg-

gede ham endnu til at vise, at han duede. Man kunde blive 70 Aar og maaske 80 og ikke opgive Haabet om at sejre — "make good," som Amerikanerne siger. Ud i Ensomheden var den gamle Mand flygtet for at forberede sig paa Døden formodentlig — og ikke saa saare havde han en sympathetisk Tilhører, før Livet atter kaldte og fristede ham: "'Make good!"

Saa meget havde Per allerede iagttaget, at herovre var dette Motto hævdsat. Her hørte intet "Hvad kan det nytte?" hjemme. Selvbeskuelsen og Selvopgivelsen var man ikke naaet til; Pessimisme og Optimisme var nærmest noget Ragelse, og da f. Eks. Per havde fortalt den gamle om sin Ungdomskreds derhjemme, om Medicineren, der rullede Idealets Fane sammen; om de smaa Høffdinger, der docerede Schopenhauer; om Røjkjær, der skrev Højsange, hvori han omgav Vejmanden og Skraldemanden og andre af Samfundets ringe Tjenere med sentimentale Martyrglorier, saa følte han godt, at han snakkede Hebraisk. Her gjaldt det at bruge Skulder og Skal. Niggers og Dagoes og Politikere og "grafters" — de blev Embedsmænd ligesom Vejmanden og Skraldemanden, som Per talte om — og det var ikke noget at græde for; men en hvid Mand, der blev Skraldemand, steg til Skraldemandsformand, dernæst Skraldemands-Superintendent og saa General Manager for Skraldemandsvæsenet; ellers var det kun en "job," som han hurtigst mulig opgav for en bedre "job" paa en helt forskellig Bane maaske — ligegyldigt hvilket, blot det førte mod Maalet: "Make good!" Og var det naaet, kunde man tage den med Ro og læse Schopenhauer, hvis man gad, eller nusse hyggekær om sin Have og sit Hjem. Paa samme Vis, hvis man startede i Forretning for sig selv. Begyndte man f. Eks. med en Maskine og een Dreng, og man ikke inden en vis Tid havde to Maskiner og en Svend og en Dreng og saa tre Maskiner og to Svende og en Dreng og saa videre, saa duede det ikke at blive hængende ved det og haabe, at det nok skulde komme en Gang. "To make good" — det betød Sukces, og Sukces var en Følge af Flid og Udholdenhed og Paagaaenhed — Heldet var et Ord opfundet for at trøste de svage. Sukces maatte være Kronen paa hver Mands Værk, hvis han vilde regnes med paa Mandtalslisten. "The fittest survive" — og dermed Basta!

Men det, fandt Per, var Prøjserfilosofi.

Og han fortalte om Andelsbevægelsen i Danmark, hvor der i det store brede Folkelag gjorde sig en Trang gældende til solidarisk Samarbejde for et fælles Gode, som hver fik sin Del af i Forhold til sit Indskud. Saa godt, han kunde, forklarede han Tanken i Brugsforeningerne, Fællesmejerierne og lignende kooperative Foretagender, der allerede da var i god Gang. Jo stærkere Crayton fremhævede Alburetten, des stærkere søgte Per at hævde Humanitetens Pligt, og hvert Træk fra Danmark, han kunde huske, og som syntes at støtte hans Synspunkt, bragte han frem med en vis indre Glæde. Han nævnede som Eksempler Smaating, der var en Selvfølge hjemme: at hjælpe en blind Mand over Gaden, at bære en gammel Kvindes Brændeknippe et Stykke Vej, at give frivillig Haandsrækning til at løfte en Vogn, som et Hjul var løbet af. Saa spurgte Crayton, om man havde "tenement houses" i Danmark, og om ogsaa Andelstanken, Humanitetstrangen udstrakte sig til dem.

Og Per fortalte om Feriebørnene, der i Sommermaanederne som smaa slunkne Fugle drog ud fra Kasernerne og spredtes over Landets bugnende Marker og kom tilbage med stærke Vingeslag og lystig Kvidren.

Ja, det var godt nok; men hvad gjorde man med de trætte voksne, der boede i disse skumle, triste Kasser.

Da gik Per ligesom i Staa.

Men det lysnede med eet i hans Øjne. Og efter en Pavse sagde han med et træt Smil.

"Crayton, saa sandt De sidder der, har jeg haft Besøg af min Kæreste. Og jeg har været langt borte. Paa Maaneskinstur. Hun og jeg fulgtes ad. Og vi kom i den lyse Sommeraften til et Sted, hvor der var mange pyntelige, smaa Haver, hver med sit lille Lysthus. Fra Lysthusene lød Sange, og i Haver-

ne puslede glade Kvinder og Børn. Hver lille Lod var et Rige for sig, et ganske lille Rige — men der var krydret Duft af Blomster og Urter, og der klang af Bægre; de mange Smaariger var som en mægtig Enhed af Tilfredshed og Hvile. Hvert lille Rige havde sit eget Navn, men det samme Flag vajede fra dem alle. Jeg er lige vendt tilbage fra Arbejdernes Kolonihaver."

Nu var det Craytons Pavse.

Men pludselig sprang Gubben op, greb Violinen, dansede og sang og tog Per om Halsen:

"Man alive — she was here! By God, Mac, I got it."

* * *

Det er ikke Hensigten i denne Fortælling at skildre "Cumtux Reclamation Land Company's" Historie. Enhver kender dette kooperative Mønsterforetagende, der med Aarene forvandlede Tusinder af Acres af salt "marsh" til det frugtbare Haveland, Stillehavskystens Amager, udstykket i "tracts," hvor mange Hundrede Mennesker er blevet velstaaende og Aar efter Aar sender deres Havesager til Markederne i de store Byer. Andre Steder, især i Kalifornien, er Tanken bleven optaget, og lignende kooperative Kolonier er opstaaet — hovedsagelig Smaafolk, der i Fællesskab indkøbte Strækninger af "marsh land" og ved Udpumpning og Overrisling omdannede det til ydende Land. Den røde Traad i disse Foretagender er Fælleskøb af Land og Maskineri og fælles Afsætning af Produkterne — Enkelteje under fælles Overdrift.

Tanken udgik fra det lille Stationshus i Cumtux, og Clayton og McBride, den ene ved sine tekniske Kundskaber, den anden ved agitatorisk Virksomhed, var Lederne i det første "Reclamation"-Foretagende, Cumtux Reclamation Land Co., der som alt nyt blev til under store Vanskeligheder og megen Modgang. Ingen af Lederne blev rige paa deres Foretagende, men naaede frem til jævn Velstand sammen med de øvrige interesserede, og Crayton døde 7 Aar efter Starten med sit gamle stridige Hoved ved sin genforenede Hustrus Bryst og med Bevidstheden om at have "made good."

Saa blev Pete McBride administrerende Direktør og udfoldede sine Evner og sit Ry som en sjælden "useful citizen." Regeringen søgte hans Raad og Erfaring ved mange Lejligheder, hvor kooperative Spørsmaal skulde belyses. Gang efter Gang valgtes han ind i Legislaturen, var endog i en Periode Lieutenant-Governor for sin Stat. I en eller anden af Kystbyernes Blaabøger kan man finde en saare glorværdig Beskrivelse af Pete McBrides Fortjenester af Samfundet.

Han giftede sig ikke. Der var i Aarenes Løb dybt i ham vokset frem en smerteblandet Taknemlighed mod Asta. Naar hans Liv havde formet sig til Gavn for mange Mennesker, saa var det hende, der havde styret hans Skæbne. Han følte, at i de mest betydningsfulde Øjeblikke af hans Liv havde hun staaet ved hans Side og inspireret ham som den gode Engel. Og hvad han end havde drevet det til: hun havde troet paa noget i ham, som han ikke selv havde kendt, og sagt: "Du maa ikke gaa i Staa!" og havde løst Baandet mellem dem, at han kunde have sin fri Flugt. Men Lykken, hun havde lovet ham, havde han aldrig følt.

I al sin Optagethed var han en ensom Mand, dybt præget af den voldsomme Oprivning af Hjemmets Jord og tilfældige Omplantning. Langsomt havde hans Livs Rod groet sig fast, og Marven i ham forblev dansk. Modersmaalet var ham ingen fremmed Lyd — han købte og læste danske Bøger — læste dem højt for sig selv, og fra det dybe danske Væld i hans Hjerte kunde der i bevægede Stunder stige gamle Skatte af Vers, han holdt af, Sange, han havde sunget som Dreng og ung Mand, og hvis Mening greb ham stærkere nu end den Gang. Han havde vel mødt Landsmænd i Aarenes Løb og hørt Modersmaalet med en hemmelig vild Længsel, men kun ved enkelte Lejligheder havde han tilkendegivet, at han var Dansk, for Eksempel, da han blev amerikansk Borger, og da den skotske Forening "Caledonia" i Portland mødte med en Deputation for at overtale ham til at blive Medlem.

Da den store europæiske Krig brød ud, rejste Per hjem. Budskabet traf

ham som et lammende Slag og efterlod en Slappelse og Taage i hans Sind, hvor alt andet veg for dette ene, at nu maatte han hjem. Og først da han gensaa Skagens Odde, klarede det op i ham i en voldsom Graad.

Men da han gik i Land i Frihavnen, følte han en segnende Fornemmelse; en Magt, han ikke kunde eller vilde gøre sig Rede for, tvang ham i Knæ, og han kyssede Fædrelandets Jord.

Saa gik han med en underlig løftende Glæde ind i sin gamle By.

Bagagen havde han ladet blive tilbage. Fri og munter skridtede han ud; Stemmer omkring ham lød som et Brus, og Folk vendte sig efter ham — han saa ud som en Bejler, der har faaet Ja.

Per gik gennem Strøget, og det var, som om han havde gaaet der i Gaar. Raadhuset var som en gammel Bekendt — han kendte det fra Billeder og havde mange Gange tænkt sig, at akkurat saaledes maatte det være. Udfor Dagmar-Kafeen satte han sig og sagde til Opvarteren:

"Giv mig en Gammel Carlsberg fra Fad!"

Det morede ham. Det var hjemligt.

Han havde kun den ene Tanke, at nu var han hjemme — hjemme!

Og da han let som en Dreng sprang op ad Trappen i sin Faders Hus og ringede paa, og Døren aabnedes, da faldt det saa ganske i Traad med hans Tanke, at det var Asta, der stod der, Asta, han faldt om Halsen og kyssede, Asta, han tog i sine Arme og bar ind i de gamle Stuer.

Men der opdagede han sin Fejltagelse. Der sad Gamle Pé som en affældig Olding med udstrakte Arme imod ham, for svag til at rejse sig. Der kom hans gamle Kærlighed hen til ham, lille og rund og mild, med Moderblik seende ham ind i Øjnene, og med Taarer og hulkende Latter:

"Aa, Per!"

Og hun drog sin Datter til sig og gav hende til Per, sig selv som hun var en Gang, sig selv, som hun havde forberedt paa denne store Stund, sit Kød og Blod og sin Sjæl og sin Kærlighed — og gav hende til Per:

— "Cumtux!" sagde Asta.

Og Cumtux slog Armene om Pers Hals og lo:

— "Det betyder: 'Er du med paa den'!"

Til min syge Moder.

Zacharias Nielsen.

Her kommer jeg — din lange "Dreng"
med et Par grønne Grene
og lægger paa din hvide Seng
et Flor af Ønsker rene.
Jeg kysser ømt din Haand og Kind
og ser dig i dit Øje ind:
Til Lykke, lille Moder!
En Smule Maj jeg hvælver ud
omkring din Hovedpude
og hilser fra den gode Gud,
som jeg har mødt derude,
fra Fuglens Sang, fra Bøgens Hvælv,
fra alt det gode i mig selv,
hvori jeg Vaarbrud mærker.

Af dig jeg fik i Barndomsvaar
saa megen Sol og Grøde,
i disse lyse Stuer staar
de Tusind Minder søde.
Hvad godt der grønnes i mit Sind,
har du bed't frem og sunget ind
og dugget med din Taare.
O derfor knæler nu jeg ned
som tit i Barndomsdage
og gi'r dig al din Kærlighed
i Bøn og Tak tilbage.
Jeg stryger dine hvide Haar:
Gud signe dine Prøve-Aar,
du kære, lille Moder!

MOR ELLENS DRÖM.

Marie Toksvig.

Det var nogle Dage før Jul i Aaret 1828. Frosten var haard, man kunde høre Vognenes Rullen en halv Fjerdingvej borte; intet Snelag dæmpede Lyden. I Landsbyerne susede den skarpe Blæst om Hushjørnerne og gennem de bladløse Trætoppe, fejende Ungdommens Glidebaner paa Gadekæret. Der tumlede de sig, Piger og Drenge, — Latter og Vittigheder lød, Kinderne blussede, Øjnene straalede. Ingen af disse Børn havde nogen Sinde set et Par Skøjter, men de jærnbeslagne Træsko gjorde samme Tjeneste.

I Kroen ved Hovedlandevejen mellem Roskilde og Køge havde man haft en travl Dag, thi den ene Bondevogn var rullet ind, og den anden ud lige fra Morgenstunden, tungt læsset med Korn, Smør, Stegegæs og slagtede Grise, bestemt for Kjøbenhavnernes Jul, — eller rullende tom tilbage med den tilfredse Ejer, som havde knappet sin tykke Vadmelsfrakke med det store Slag over sin vel fyldte Tegnebog.

Poul Gaardskarl stod udenfor Kroen og havde et lille Pusterum. Han var 25 Aar gammel, stærk og velvoksen. Hans Ansigt var brunet af Sol og Vind, men det var opvakt og godmodigt og oplivedes af og til af et Smil, mens han betragtede Omgivelserne.

I et Hjørne af Gaarden var opstillet et Gøglertelt, hvis Personale, som var faatalligt og af den tarveligste Art, sov og spiste i deres egen Vogn. De havde ikke kunnet glæde sig ved noget stort Besøg, thi Folk vilde helst spare deres Smaapenge til Julefornøjelserne, og deres Tid var saa optaget af Forberedelserne til disse, at kun faa tænkte paa at "rende efter det andet Juks."

Bedre Held havde en Skærsliber, som ikke førte andet Materiel med sig end den bekendte Trækkevogn med Drivhjulet, og som med sin Hustru og et lille Barn tog til Takke med at sove i en Staldbaas. De havde tjent gode Penge i Omegnen, thi der var Brug for mange skarpe Knive nu i Slagtetiden. Og Skærsliberfolkene glemte ikke at prale af deres Held til stor Ærgrelse for "Komedianterne." Begge Familier var indvandrede fra Tyskland og talte Tysk og Dansk i en forvirret Blanding.

Nu stod Skærsliberkonen i Gaarden med sit klynkende Barn paa Ryggen, hvor det var anbragt i en blaaternet Pose, af hvilken det netop stak Hovedet op og gav sin Misfornøjelse med Tilværelsen tilkende. Moderen "vuggede" Barnet ved at ryste Posen og var paa samme Tid stærkt optaget af at faa sin korte Tobakspibe tændt ved Hjælp af et Fyrtøj, hun holdt i Haanden.

Trods denne dobbelte Beskæftigelse kastede hun af og til et Blik over mod Gøglervognen, hvor Madammen, for aaben Dør, var ved at vaske og frisere sig. Da det var gjort, iførte hun sig den samme lurvede Kjole med de iturevne Blonder og de stærkt falmede Baandsløjfer, som hun under Rensningsprocessen havde lagt fra sig, anbragte nogle uægte Smykker om Hals og Arme og gik derpaa stolt som en Dronning forbi Skærsliberkonen, idet hun sagde, som for sig selv:

"So, nu lichner jeg doch et Menneske! Før saa jeg ud som en Skeersliberkælling."

Hvem der blev rasende, var naturligvis "Skeersliberkællingen." Hun tabte den brændende Fyrsvamp og for frem mod sin Uven med saa heftigt et Ryk, at Barnet uvilkaarlig holdt sig fast ved hendes Klæder med begge de smaa Hænder.

"Niedrig Ding!" hvæsede hun. "Sie kleiden sich i de samme Pjalter, sie trägt før, und prahlen doch!"

Gøglerkonen blev ikke Svar skyldig, og snart var de to Kvinder i et stort dansk-tysk Skænderi, i hvilket Ordene "Geld" og "Arbeit" hyppigt hørtes, mens det lille Barn, forskrækket over de heftige Bevægelser og de vrede Stemmer, satte i med et øredøvende Skraal.

Poul lo. "Pak!" sagde han og rystede paa Hovedet. "Den ene Stodder

kan ikke taale, at den anden har to Kæppe."

En yngre Herre i Pelsværk op over Ørene standsede sin lette Enspænder-vogn og vinkede ad Poul.

"En Spand Vand til min Hest — i en Fart!" befalede han. Poul bragte det forlangte.

Da Hesten havde drukket, greb Herren Tømmen med den ene Haand og tilkastede med den anden Poul en større Sølvmønt, hvorefter han gav Hesten et Rap af Pisken, saa den for af Sted med det lette Køretøj i susende Fart.

Poul saa paa Mønten og studsede, — han var vant til at modtage en Firskilling eller højst en Otteskilling for saa lille en Tjeneste.

"En Specie!" udbrød han forbavset og vendte og drejede den. Men idet han stak Mønten i Lommen, kastede han et foragteligt Blik efter den bortkørende flotte Giver og mumlede:

"Kør du kun! Du faar nok Has paa det, du har."

Poul var opdraget i et godt, men tarveligt og nøjsomt Hjem, hvor man vendte en Skilling to Gange i Haanden, før man gav den ud.

Hans Ansigt opklaredes, da han saa gamle Mor Ellen nærme sig med sin Blikspand. Han havde stor Sympathi for den gamle, pæne Kone, som mindede ham saa meget om hans egen Mor. Mangen en Fristund havde han tilbragt i hendes lille Stue, hyggeligt passiarende med hende, mens hun stoppede hans Strømper, eller syede en generende Rift sammen i hans Klæder.

Mor Ellen havde taget stærke Tag med Livet; — man saa det paa de arbejdshaarde Hænder og paa det smertelige Træk ved Munden, hørte det paa den vemodige Klang i hendes Stemme, Hun havde saa ofte sagt "Herre Gud!" i vanskelige Situationer, at dette Udraab var blevet hende en Vane, saa snart hun saa noget, der var udenfor det sædvanlige, selv om dette var ganske harmløst. Nu havde hun det forholdsvis godt i sin Alderdom; thi hun var agtet og afholdt af alle. Kromandens Kone var en af hendes særlige Velyndere, og hun havde givet hende Lov til hver Dag at faa sin lille Spand fyldt i Kroens vel forsynede Køkken. Hun var noget tunghør, og dette gav ofte Anledning til pudsige Fejltagelser, naar hun talte med Folk.

Hun nærmede sig Poul, talte lidt om Julen og Kulden og følte interesseret paa Pouls varme, skindforede Vest.

"Herre Gud, Poul," sagde hun, "hvad er det for en Vest, du der har?"

"Aa, det er af en Pels, jeg har ha't," sagde Poul ligegyldigt og kiggede efter en kommende Vogn.

Men Mor Ellen slog Hænderne sammen.

"Herre Gud, Herre Gud!" raabte hun. "Er det af en Feltskærhat!"

"Nej, nej, — af en Pels, jeg har ha't, sagde jeg," lo Poul.

"Naa, saadan — saadan. Men du har jo revet den itu, Poul!"

"Ja, det har jeg saamænd ogsaa, Mor Ellen! I kommer nok til at sy den sammen for mig. Jeg ved ikke, hvad jeg skulde gøre, hvis jeg ikke havde Jer, for jeg har jo langt hjem til min Mor, og Kæreste har jeg ingen af."

"Jeg skal nok sy Vesten sammen, Poul, — men Kæresten kommer ellers nok."

"Gør hun det? Det var som Pokker!"

"Jo, — jeg drømte om hende i Nat."

"Hva' — hvad?!"

"Her kom hun, her i denne selvsamme Gaard — sød og rød, lyshaaret og blaaøjet."

"Hør, Mor Ellen, I er da værre end en af Træ, — — men se, der kommer jo Hønsekræmmeren agende fra København. Maaske han har hende med i et af de tømte Hønsebure."

Hønsekræmmeren, som netop standsede sin Vogn ud for Poul og havde hørt hans sidste, højt udtalte Ord, smiskede og sagde:

"Ja, Gu' har jeg hende med, Poul, om jeg just ikke har sat hende i Bur. Skynd dig lidt og hjælp hende ud."

Poul nærmede sig Vognen, fulgt af Mor Ellen, og kiggede ned mellem tomme Smørbøtter, Æggekasser og Hønsebure.

Jo, der midt imellem det altsammen sad en kvindelig Skikkelse, indpakket i en grøn Hvergarnskjole med Slag, og med et stort Tørklæde om Hovedet. Poul sprang hen efter Vogntrappen og

hjælp Skikkelsen ned, mens hun samtidig kiggede lidt nysgerrigt ind under Hovedklædet.

"Rød er hun i hvert Fald ikke," tænkte han, erindrende sig Mor Ellens Drøm, — "hun er sorteblaa af Kulde. Følg hende ind, Mor Ellen," raabte han til denne, "hun fryser jo!"

Da Poul og Hønsekræmmeren lidt senere traadte ind i Krostuen, sad den fremmede Pige ved Kakkelovnen, skilt ved Overtøjet.

"Naa, min Pige," sagde Hønsekræmmeren venligt, "det var en kold Tur, og du ser helt medtaget ud. — Kælderpige! kom med et Glas god gammel Mjød til hende, at vi kan faa varmet hendes indvendige Dele op."

Kælderpigen, som Opvartersken i de gammeldags Kroer kaldtes, svarede ikke. Hun for frem og tilbage i stor Travlhed, thi Stuen var næsten fuld af Gæster, som alle raabte paa Hjertestyrkninger.

"For Pokker! Kommer den Mjød ikke snart?"

Kælderpigen vrissede og snappede i Forbifarten en Flaske og et Glas ud af et Vægskab.

"Vær saa god!"

"Drik, Pigebarn," sagde Hønsekræmmeren og nærmede sig sin Passager. "Det varmer og styrker."

Den unge Pige greb Glasset med sine valne Fingre og tog en Slurk, men sank tilbage i Stolen med et Skrig.

Alle de tilstedeværende flokkedes om hende, forfærdede, raadvilde.

Poul tog Proppen af Flasken og lugtede til dens Indhold.

"Tobakssauce!" raabte han. "Er du rent fra Forstanden, Kælderpige?"

"Jeg har ikke sat den Flaske der," paastod Kælderpigen. "Den ligner Mjødflasken, og der er ingen Seddel paa nogen af dem."

"Herre Gud, Herre Gud!" sukkede Mor Ellen — denne Gang med Grund; "sikken en Uorden, sikken en Uorden!"

Gode Raad var dyre; der var langt til den nærmeste Læge, og den stakkels Pige led saa meget, at man for Alvor frygtede for at have bragt et Menneske Døden med den til Kreaturerne bestemte nikotinforgiftede Væske.

Man gav hende Modgift og fik hende til Sengs.

Noget senere aftog hendes Lidelser, og en stærk Døsighed paafulgte. Saa faldt hun i en dyb Søvn.

Mor Ellen paatog sig at vaage hos hende om Natten. Hun havde i mange Aar været hele Omegnens Vaagekone. Nu var hun egentlig for gammel og havde overladt den anstrengende Nattevaagen til yngre Kræfter. Men en ualmindelig Interesse for denne unge Pige drev hende til her at tilbyde sin Hjælp.

Næste Morgen listede hun ind i Køreladen til Poul.

"Naa, Mor Ellen, hvordan staar det til?"

"Hun har det meget bedre, Poul! Hun sover endnu saa trygt og godt. Nu vil jeg gaa hjem og selv tage mig en Morgensøvn."

"Ja, vist saa — se nu, I kan faa sovet rigtig ud."

Poul saa deltagende efter hende, mens hun langsomt gik ud af Køreladen. Saa stak han Haanden i Lommen, grebet af en pludselig Tanke.

"Stop lidt, Mor Ellen!" raabte han og skyndte sig efter hende. "Jeg gaar med noget Julegodt i Lommen til Jer."

Og dermed trykkede han hende en Mønt i Haanden.

Mor Ellen var ved at tabe Næse og Mund.

"En Specie!" raabte hun. "Men, Poul . . . Herre Gud . . ."

"Ja, Herre Gud, Mor Ellen," sagde Poul leende, "det er saamænd ikke noget at snakke om. Jeg fik den i Gaar af en fin Herre, som vel sagtens vilde have givet den ud til Vin og Cigarer eller sligt, hvis han ikke havde kylet den i Hovedet paa mig. Hos Jer kommer den dog til Nytte."

"Men du kunde selv . . . ."

"Aa, jeg slaar mig nok igennem uden de Penge. Og desuden skal I da ikke tro, at jeg ikke vil have noget til Gengæld. Jeg kommer ud i Aften og smager paa Jeres Grisesylte og Æbleskiver; og saa skal vi to spille sidste Stik om en Pebernød."

Op ad Formiddagen mødte Poul den unge Pige i Gaarden, hvor hun gik omkring for at faa lidt frisk Luft.

Poul hilste og spurgte deltagende til

hendes Befindende, mens han samtidig betragtede hende og tænkte ved sig selv, at aldrig havde han set en nettere Pige. Hun var af Middelhøjde med smukke Legemsformer; det lyse Haar laa bølget under Huens hvide Lin, Øjnene var mørkeblaa og dybe. Poul maatte atter tænke paa Mor Ellens Drøm.

"Sød og rød . . . " tænkte han. "Ja, sød tror jeg virkelig, hun er, men rød er hun skam ikke. Hun er næsten hvid. Hun ser forskrækkelig daarlig ud."

Han indledede forsigtig en Samtale med hende, men fik først kun knappe og forknytte Svar. Men efterhaanden indgød hans venlige og muntre Tiltale hende Tillid, og den Følelse af Ensomhed, der hele Morgenen havde hvilet som en kold Taage over hendes Sind, opløste sig i en levende Trang til en fortrolig.

Poul fik da at vide, at hun hed Karen og var fra Midtsjælland, og at hun var opvokset i et forholdsvis velstillet Hjem, men var sendt ud for at tjene straks efter sin Konfirmation, da hun havde Stedmoder. Nu var hun fyldt 23 og havde tjent flere Aar i København, hvor hun havde haft gode Pladser, men ikke rigtig kunnet trives. Hun led af Blegsot og anden kvindelig Svaghed i saa høj Grad, at hun til sidst maatte indlægges paa Frederiks Hospital, hvorfra hun var udskrevet uden at være helbredet. Overlægen havde tilraadet et Ophold paa Landet. Og hun havde da pr. Brev forhandlet med en Moster, hun havde i Sydsjælland. Denne havde venligst indbudt hende, da baade hun og hendes Mand nu var til Aars og selv ingen Børn havde. Hun kunde køre hjem med Hønsekræmmeren, skrev Mosteren, — hun skulde nok sende Rejsetøj til hende. Men en saadan Rejse i de Tider var, som vi alt har set, vidt forskellig fra, hvad den nu er, naar man paa en kold Vinterdag gaar ind i en opvarmet Jærnbanekupe og faa Timer senere er ved sit Maal.

Poul trøstede den unge Pige paa det bedste og fortalte, at hans Fødegaard laa ikke langt fra hendes Mosters Ejendom. Han beskrev den dejlige Egn og var vis paa, at hun nødvendigvis maatte blive rask der. Han skulde nok komme ned til Sommer og se, hvordan det gik hende.

Det lykkedes Poul udmærket at sætte Mod i Karen, og da han ud paa Eftermiddagen havde faaet hende vel indpakket mellem Hønsekræmmerens Returgods, bøjede han sig over hende og hviskede:

Vi ses igen!"

Som Svar fik han et Haandtryk under den store Hvergarnskaabe og et Blik fra de mørkeblaa Øjne.

Poul stod i dybe Tanker og saa efter den bortrullende Vogn, saa længe han kunde øjne den.

* * *

Opholdet paa Landet hos kærlige Slægtninge viste sig at være den rette Kur for Karen. Den unge blege, forknytte Pige blev, endnu før Vinteren var helt til Ende, saa sund og frisk og blomstrende, at hun næppe var til at kende igen.

Med Lyst, Iver og godt Haandelag tog hun fat i Arbejdet baade ude og inde og blev snart en Skat i Hjemmet, thi hun var venlig og velvillig af Naturen og havde lært meget af at være ude mellem Fremmede.

"Du maa aldrig forlade os, Barn," sagde Mosteren ofte, og hendes Mand føjede undertiden til:

"Kan du skaffe dig en Mand, lille Karen, saa er her god Plads for Jer begge to."

Lille Karen svarede kun med et Smil, men en levende Erindring fra en kold Vinterdag drev somme Tider Blodet op i hendes Kinder ved Slægtningens Ord.

I hendes Hjerte gemtes en hemmelig Længsel.

Det var blevet Foraar, saaledes som man havde det i Danmark i "de gode, gamle Dage." Frugttræerne var overfyldt med duftende hvide Blomster; i den nys udsprungne Bøgeskovs Toppe jublede Sangfuglene, og dens Bund spættedes af Smaablomsternes Tusinder. Skoven strakte sig lige ned til den aabne Strand, hvor de hvide Maager kredsede, og hvor Sælerne undertiden solede sig paa de flade Sten. Længere ude saa man Sejlskibene ligge for Anker eller gaa ind og ud.

Et godt Stykke Vej fra Land laa en

lille Ø bevokset med Smaakrat og frodigt Græs. Omegnens Bønder ejede denne Ø og havde gerne et Par af deres bedste Malkekøer derude. En Pælebro førte ud til den, men kun for Malkepigerne og andre, som ikke kunde gaa den vaade Kovej. Thi Køerne drev man simpelt hen ud i Vandet, og de svømmede, saa snart de var vant dertil, hellere end gerne ud til deres herlige Eldorado.

Det var Karens største Lyst at gaa til Malkning paa denne lille Ø. Hun følte sig saa lykkelig i den friske, fri Natur. Som alle de andre Piger bar hun Mælkekanden paa Hovedet, hvor den hvilede paa en udstoppet Krans, mens hendes flittige Fingre syslede med Strikkepindene.

Saa var det en Aften, kort før Solnedgang, at Karen var kommen lidt bag efter de andre. Alle var gaaet hjem paa hende nær. Men nu var ogsaa hun færdig. Hun satte den hvidskurede Mælkekande, hvis blankt polerede Kobberbaand straalede i Aftensolen, til Rette paa sit Hoved, men stak Strikketøjet i Lommen, da det blæste stærkt. Hun skred dog frem over Broen uden at holde sig ved Rækværket; men da hun næsten var over den, rev et Vindstød Kanden fra hendes Hoved. Forskrækket saa hun den vugge paa Bølgerne, efterfulgt af Tøjkransen, men hun havde i Øjeblikket nok at gøre med at holde sig selv fast.

"Hallo! nu skal jeg komme og hjælpe!" raabte i det samme en Stemme fra Skovkanten, og kort efter saas en ung Mand med bare Ben og opsmøgede Benklæder at vade ud og bjærge baade Mælkekande og Tøjkrans.

"Ja, Aftenmælken kunde jeg jo ikke redde — den var bleven for stærkt blandet med Saltvand!" raabte han muntert, idet han rakte Karen Haanden for at hjælpe hende ned af Broen.

Karen studsede, — hun kendte hans Stemme, og Hjertet tog til at banke livligere bag Nationaldragtens rødkantede Livstykke.

"Poul!"

Poul — thi ham var det — betragtede Karen en Stund i virkelig Forbavselse.

"Er — er det virkelig . . . "

"Ja, det er virkelig Karen," lo hun. "Kender du mig ikke?"

"Nej, det er knapt nok, — hvor du dog har forandret dig!"

"Til det bedre, haaber jeg."

"Ja, det skal du have Ret i!" Han greb begge hendes Hænder og saa glædestraalende paa hende. "Du er jo som et helt andet Menneske. Nu passer Mor Ellens Drøm til Punkt og Prikke!"

"Hvilken Drøm?"

"Det skal jeg fortælle dig, mens vi følges ad hjem, — jeg er jo i Besøg hos min Mor, og kom i Gaar. Nej, lad os først sætte os lidt paa denne Bænk — gaa ikke, Karen; nu lægger Blæsten sig vist."

Længe sad de i fortrolig Samtale, som fortsattes og blev sagtere og inderligere, mens de gik hjem ad Markvejen, han bærende den tomme Mælkekande, hun den ledige Krans.

Men ved Afskeden trykkede han hende ind til sig og hviskede sagte nogle Ord.

Og Karens Øjne gav et veltalende Svar.

Saa rev hun sig løs og gik nogle Skridt, men vendte sig atter, smilede og sagde:

"Saa er det vist bedst, du kommer over til vort i Morgen og taler med Moster og Morbroder."

Fire Klasser Danske. Paa den aarlige Rejse til Danmark, som Dr. Max Henius foretager, gjorde Den danske Klub i New York Stads af ham, og i sin Tak udtalte Dr. Henius blandt andet, at der var fire forskellige Klasser af indvandrede Danske i Amerika: De, der vedblev at være Danske og i Tankerne altid hængte ved det gamle Land. De, der vedblev at være mest Danske. De, der stræbte at tilegne sig det bedste af det amerikanske, men samtidig bevarede den kulturelle Arv fra Danmark og omplantede den paa amerikansk Jordbund, og endelig de, der helt gik op i det amerikanske og fornægtede alt dansk. Det var den tredje Klasse, udtalte Doktoren, som duede mest og gjorde baade deres Fødeland og deres adopterede Land Gavn og Ære.

PERSONLIGE OPLEVELSER OG ERINDRINGER

FRA NYBYGGER-PERIODEN I HOWARD COUNTY, NEBRASKA, OG INDTRYK AF NU AFDØDE KENDTE DANSKE PIONERER.

Peter Ebbesen.

Hvorledes skal jeg — indenfor en snæver Ordramme — fremstille et Billede af de Forhold, som udgør Forskellen mellem Da- og Nutiden? Kun enkelte betegnende Øjebliksglimt kan ydes. Og det, jeg her meddeler, er mine egne Indtryk fra Opvækstaarene — andre Øjne kan have set det selvsamme i afvigende Farver.

Forskellen mellem Halvfjers-Firserne og den Dag i Dag er nærmest af materiel Natur — dog er der mulig ogsaa nogen Afvigelse i kulturelle Idealer; men Nuslægtens aandelige Retning er endnu ubestemmelig. Derimod ved vi alle, at den fysiske Karakter af disse Egne er igennem de fyrretyve Aar vederfaret en vidunderlig Omskabning — ikke blot ved Nybyggernes Slid; men selve Naturen har, om end langsomt og modstræbende, læmpet sig i Harmoni med Menneskehaanden. Denne utrolige, men dog saa soleklare Forskel fremtræder mest overbevisende, naar vi anvender Nutidens store Maaler og Prøver af alt — Dollaren. Eksempelvis lad mig anføre: i Sommeren 1871 optog en af de første Settlere fra Wisconsin 200 Acres af det fineste Land ved Dannebrog. Men i Løbet af et Aarstid bukkede han under for Hjemlængslen, og bortbyttede hele Landarealet for et Hus og Lot i Wisconsin, værd ca. $400, hvilket nogenlunde svarede til Landets daværende Markedsværdi, omkring $2 pr. Acre. Under et Besøg i Wisconsin forrige Maaned mødte jeg denne Mand, nu en 78-aarig Olding. Selvfølgelig beklagede han det utidige Salg af hans store Chance og vilde vide, hvor meget disse 400 Acres kunde bringe paa Markedet i Dag. Mindst $25,000, lød Svaret; og dette sandfærdige Svar angiver som i en Nøddeskal den vældige Værdivækst i materiel Henseende. Altsaa — Forskellen mellem de ydre daglige Kaar og Omgivelser er som den mellem Dag og Nat. Hvad de er i Dag, ved enhver; men lad mig kortelig antyde, hvad de var i Nybyggertiden.

Vi har alle læst Beskrivelser af de Følelser, der overvælder forulykkede Søfolk paa en ukendt Ø. Det var lignende Sindsbevægelser, der betog de første Nybyggere. De var jo pludselig overflyttet fra Kulturens slagne Landevej til Urlandets Vildnis og afspærret fra Civilisationens yderste lille Udpost (Grand Island) med tyve Mile Sandbakker og den brede, broløse Loup-Flod. De eneste Omgivelser var den vilde, ukendte Natur, hvis stedse blæsende Vinde altid tonede det samme Omkvæd, der lød for Nybyggerens Øre som: "Jeg har i min egen beskikkede Tid uanede og overraskende Vaaben, der skal tjene til at prøve og hærde dit Mod og dine Kræfter."

Men den modige, sejge Dansker kunde jo ikke tænke sig nogen værre Vildnisfare end vilde Dyr og vilde Mennesker (Indianere), og hans Vikingehjerte skjalv just ikke for dem. Saa tog han med Begejstring fat paa at grave sine Jordhytter i Lavine-Skraaningerne og opbrække den dejlige Præriejord saa hurtigt, som hans Arme og Okser kunde overkomme det — og havde saadan omtrent glemt Vindenes Omkvæd. Og de danske Nybyggere var ogsaa nogenlunde begyndt at komme i Gang, da saa Naturens mystiske, men ubarmhjertige Angreb uden videre Varsel begyndte. Først var det den uforglemmelige Snestorm (Paaskedag, 13de April 1873), der holdt Settlerne indespærret i deres Hytter tre Dage og Nætter, og fejede mange af deres Kreaturer ned i Elvene, hvor de omkom. Disse elektriske Snehvirvelstorme var ejendommelige for de første femten Aar. Saa oprandt den skæbnesvangre 17de Juli 1874, da uhyre Sværme af Græshopper regnede ned fra Luften og fuldstændig fortærede Nybyggernes Afgrøde, der havde staaet saa lykkelig og lovende paa Markerne. Den følgende strenge Vinter huserede Smalhans overalt, og Nybyggerne lærte Nøjsomhed indtil dens Lavmaals nederste Grad. Da følte de fleste sig fristet til at gribe Flugten; men der var intet tænkeligt Tilflugtssted — saa blev man sidden-

de i det. Vor Nabo bød min Fader hele sin Farm for $50; men det var ørkesløst — Fader have ikke 50 Cents, og jeg betvivler, der var flere end ganske faa, der besad en saadan kontant Formue. Og $50! — det var jo ligesaa stor en Opgave som $50,000 er i Dag. I vor Hytte var vi den Vinter fuldstændig blottet for Levnetsmidler et helt Døgn, og for Resten tog vi til Takke med grovgul Majsbrød, sortegraat Brød, Mælk, Hyldete, og saadanne Harer og Agerhøns, som man kunde fange. I '75 gentog Græshopperne deres Besøg flere Gange, men levnede dog lige nok af Afgrøden til at holde Nybyggernes Legeme og Sjæl nogenlunde samlet. Men i '76 aftog disse Hærjinger betydeligt, og viste sig aldrig mere i nævneværdig Grad. Dog, der var de øvrige Hærdningsmidler — Lopper, Orme og Præriebrande. Men Danskerne holdt ud. De var komne for at overvinde og sejre, og næsten uden Undtagelse bestod de Prøven.

Nu skulde man synes, disse svære Plager og Genvordigheder medførte en gruelig Tilværelse for de danske Nybyggere. For Nuslægten vilde de ogsaa være uudholdelige. Men tilsyneladende stik imod alle Naturens Love var de dog i de Tider hverken dræbende eller fortvivlende. Jeg ved ikke, om jeg kan fuldt udtyde denne Paradoks. Men Sagen var, at disse af Danmark baarne og øvede Jordslidere elskede de store Vidder af jomfruelig Jord, der omgav dem. Jorden var deres Element, den var saavel deres Moder som Tugtemester; i den rørte og bevægede de sig legemligt og sjæleligt. De haardeste Plager kunde ikke fordunkle deres indre Syn paa Jordens store Muligheder og Skatte. Saa blev de besjælet af en glimrende Sangvinskhed — det var det, der bar dem igennem. Deres Livslyst og Daadskraft og Kæmpemod var for mægtig til, at de kunde fortvivle, selv i de sorteste Dage. De levede i Haabet, i Fremtiden; stadig følte de sig sikre paa, at næste Aar skulde bringe bedre Kaar. Deres Maal var nøjsomt efter vor Maade at regne paa. Deres højeste jordiske Maal og Lykkebegreb var en veldyrket Farm med et hyggeligt Hjem for Familien, hvor de og deres Børn kunde virke og udvikle sig i et flittigt, men fredeligt og fordringsløst Liv. Og da de alle havde dette fælles Ideal, virkede de hen til dets Virkeliggørelse i broderlig Enhed. Alle var de som Brødre og Søstre — den ene holdt sig ikke for bedre end den anden; der var ikke noget af denne Standsforskel, og den senere Konkurrence for at overgaa i Velstand var den Gang ikke kendt. Og naar de kom sammen i deres simple Selskabeligheder, morede de sig ukunstlet og aabenhjertigt som Børn. Ingen kunde tænke sig de nuværende store Produktsværdier, og kun faa drømte om, at Landværdien i deres Tid skulde naa videre end til en Snes Dollars pr. Acre.

Sidst i Halvfjerserne og igennem Firserne var der en nogenlunde jævn og plagefri Udvikling af Nybyggernes Landbrug og Kaar. Hvedeavl udviklede sig, men det dyre Dyrkningsmaskineri og de høje Fragttakster tog jo den store Part af den gængse Gennemsnitspris af 70 Cents. Efterhaanden, som man kom ind paa Majsdyrkningen, opstod Svineopdrætningen, men den gældende Pris af $2 til $4 for Svin og 10 til 20 Cents for Majs, med 25 Cents som sjældent Maksimum, var jo kun Smalhans efter nuværende Begreber. Alligevel satte det Nybyggerne efterhaanden i Stand til at anskaffe sig smaa Træhuse, Heste i Stedet for Okser, og i det hele de mindre og mere tarvelige af Civilisationens Bekvemmeligheder; Jærnbanen kom nærmere, og Udørksperioden var forbi. Nybyggeren var ikke længer Nybygger, men begyndte at blive Bonde; han følte, at det store Maal var nær ved Haanden. Dog, den Følelse fik en brat Ende, da de syv magre Halvfemser slog ned. Men det er en anden Historie, for en anden Lejlighed.

* * *

Lars Hannibal stod forrest blandt de afdøde Nybyggere; thi det var hans Hoved og Samlingsevne, der grundlagde Kolonien Dannebrog. Han var som skabt til det Værk, for han saa de store Fremtidsmuligheder i de lyseste Farver, og han havde Drist og Taalmod til at vove og til at døje Skuffelser. Han øvede en Slags faderlig Omsorg for Settlerne, og hans sprudlende Vid satte "Humør i Støvleskafterne."

Karen, hans Hustru, blev med god Grund regnet for "Dannebrogs Moder." Ikke blot var hun Hjælper, Trøster og Raadgiver for de mange Pebersvende blandt Nybyggerne, naar Husholdningen eller Hjemveen drillede dem; men særlig efter sin Mands Død vaagede hun over Dannebrogs Tarv med moderlig Omsorg. Hun var en udpræget Type paa en Nybyggerkvinde — nøjsom og

sparsommelig og kunde skabe noget ud af intet, og forstod at meddele denne fine Kunst til andre.

* * *

Lærke Sørensen, den anden af de to allerførste Familier paa Egnen, var af Fødsel, Opdragelse og Egenskaber som skabt til at gaa foran i Vildnissets Opbrydning. Fra Barndommen hærdet i de haardeste lollandske Kaar — modig, stærk som en Bjørn, rede til at ofre alt for sin Familie, fortsatte han sin støtte Gang med Opbrydningsarbejdet og tvivlede aldrig paa Sejren. Faamælt var han, men hans Armes Værk var saa meget stadigere. Skade, at Døden rev ham bort, just som han skulde til at nyde Frugten; thi han døde i Pionerens Sele. Hans Gerning deltes af og fortsættes endnu af hans efterlevende Hustru.

* * *

Johan Seehusen, Koloniens Sekretær, var af fornem Byrd, ulig de andre Nybyggere, der var af Arbejderstanden hjemmefra. Dette var dog næppe saa meget Grunden til hans Indesluttethed, der nærmest maa søges i personlig Ekscentricitet, eller maaske — som Rygtet gik — i skuffet Ungdomskærlighed. Men trods selskabelig Tilbageholdenhed var Seehusen en god Banebryder og gik med i forreste Række, naar det gjaldt om at udføre noget af praktisk Gavn for Nybygden.

* * *

Carl F. Petersen ("Carl Petersen ved Prærie Creek") og hans Hustru, Marie, staar altid for mig — og vistnok for alle fra den Tid — som de mest gæstfri blandt hin Tids saa dansk-gæstfri Slægt. Hos dem havde alle Mennesker et Hjem naarsomhelst; hos dem kunde alle værdige "Haardt oppe" faa en Haandsrækning. De var jo bedre stillet end de fleste andre, og Carl og Marie forstod saa udmærket at hjælpe med en Gris, en Ko, lidt Sædekorn, eller lidt Penge. Deres Hjem ved Prærie Creek var, saa længe de boede der, en fri Overnatteplads for mange Farmere, naar de kørte Hvede til Grand Island. Carl var en faderlig Personlighed, der altid kunde give sine Bekendte et godt Raad og oplive dem med en morsom Historie; af saadanne laa han inde med et endeløst Oplag.

* * *

Carl Otto Schlytern var jo nok svensk og anlagde et lille svensk Settlement ved Sydgrænsen af det danske, men dog støttede han Dannebrog saa kraftig, som om han havde været dansk alle sine Dage. Han havde noget at gøre det med — han havde Forretningsdygtighed og en Slump Penge med fra det gamle Land. Kan være, han var for sangvinsk for sit eget Vel; han anlagde Farmeri i stor Stil og beskæftigede mange Folk; men det kom Egnen til Gode, for Schlyterns var det eneste Sted, hvor man kunde faa en kontant Dagløn. Og han støttede Nybyggerne med kontant Laan og ydede rundhaandet til almene Foretagender. Og da de golde 90'er indtraf, var der ham næppe nok levnet til eget Behov. Schlytern var ligesaa begejstret for Dannebrogs Velfærd som Hannibal var, og støttede denne meget. Han var en ivrig Foregangsmand, ogsaa paa det sociale og politiske Omraade, stærk og ubøjelig i sine Principer. I mange Aar førte han egenhændigt ad retslig Vej en krads og meget bitter Kamp mod Brændevinshandelen. Hans Hustru, der naaede den høje Alder af 90, var en stille og elskelig Personlighed, og de to hørte blandt Kirkens stærkeste Støtter.

* * *

Frederik Olsen, Hannibals Søstersøn og Nysteds første Postmester og Købmand, var, lig Onkelen, en jovial og populær Mand og en god Politiker, og blev da ogsaa flere Gange valgt til offentlige Embeder. Han var en af dem, der saa Fremtidsmulighederne i rigtig stor Stil, og havde altid flere Foretagender gaaende paa een Gang.

* * *

Men naar vi taler om Politikere, da maa det siges, at Rasmus Hannibal var den bedste Politiker af den gamle Skole, som Howard County har fremstillet. Syv Gange blev han valgt til County-Dommer og kunde yderligere været genvalgt, hvis han havde holdt sig til det. Hans Evne til at drage Stemmer var mageløs, til Trods for at hans republikanske Standpunkt var modsat de fleste af hans Landsmænds Anskuelesr. Det var en magnetisk Personlighed og en djærv Ligefremhed, der drog Befolkningen til ham.

* * *

Niels Simonsen staar for mig som en af de mest evnerige Mænd, jeg har kendt. Han tilegnede sig det Engelske i forbavsende kort Tid, og kunde tale og skrive som faa. Han var en dygtig Murer, Teglbræn-

der og Farmer, ja Politiker, og ekscellerede i næsten alt, hvad han foretog sig.

* * *

Da Christian Sørensen og Hustru Margrethe (hun er Karen Hannibals Datter), fejrede deres Sølvbryllup den 24. August 1887, var det det første Sølvbryllup i den danske Kolonī og den største selskabelige Begivenhed i de Tider, og jeg beskrev Festen meget omstændeligt i "Stjernen."*) Disse Folk var iøvrigt foran i flere Ting. Han var Veteran fra Borgerkrigen og var et godt Eksemplar af den selvhjælpende Pioner.

* * *

Ludvig Conrad Madsen var et Navn, som var kendt viden om i Wisconsin og Nebraska. Mens han var i Waupaca og Oshkosh, hentede han flere større Udvandrerflokke over fra Lolland, og her i Dannebrog var han den første Hotel- og Krovært. Hans Oksespand, der gjorde Fragttjeneste mellem Grand Island og Dannebrog, var et af Datidens Særkender.

* * *

Ogsaa Henrik Hansen Lærke var meget bekendt som een, der var med til mange Ting. Han var Dannebrogs første Fredsdommer og var til forskellige og vekslende Tider Købmand og Landagent. Han og Seehusen var Aandsfrænder og Pebersvendekammerater.

* * *

Søren M. Pedersen forekommer mig at være den mest snakkesalige Mand (ikke Kvinde), jeg har kendt; thi han kunde paa godt Dansk "snakke Fa'en et Øre af," og paa daarligere Engelsk "talk your arm off." Iøvrigt var han med i Kolonistyrelsen og en dygtig og heldig Bygningsentreprenør og Spekulant, men hans erhværvede Formue gik tabt i de slemme Halvfemser, og Pedersen døde fattig i Danmark.

* * *

Ole Kofoed, den bornholmske Eneboer, gjorde sig bekendt og sit Navn foreviget ved at gøre Byen Dannebrog til Universalarving af sin efterladte Formue (ca. $2,500), der udgør det saakaldte Kofoed-Fond.

* * *

Lorenz Melsen, en af de sidste af de gamle Pionerer, havde været Skolelærer i Danmark og Nybygger i Argentina, og havde samlet sig et stort Fond af Kundskaber og originale Livsanskuelser. Saavidt jeg husker, var han den første Talsmand for de antimonopolistiske Anskuelser, der senere blev saa fremherskende.

* * *

For Resten var der tre andre Jyder, som var meget filosofisk anlagt. Gamle Søren Christensen var Optimismens Apostel; det var ham, som i de første mørke Tider udtalte de profetiske Ord: "Lidt Taalmodighed endnu — meget Smør og Kød ligger skjult i Jorden!" Han og hans Kammerat, den faamælte Anders Enevoldsen, var to Kæmpeskikkelser, der gjorde meget til at holde Modet oppe i de andre. Og Niels Jensen ("i Sektion 28"), der ligesaa lidt som Søren Christensen kunde undvære Træskoene, var den mest udprægede Originalfilosof i dette Trekløver.

* * *

Rasmus Mortensen — og egentlig ogsaa hans endnu levende Kammerat, Peter Hansen — var den fuldendte flittige og driftige Fynbo. Hans Evne til at gøre alt indbringende var kolossal, og ved sin Død var han vistnok den rigeste danske Farmer paa Egnen.

* * *

Angaaende min egen Fader, Rasmus Ebbesen vil jeg blot minde om hans Retssans og Lidenskab for Orden og Akkuratesse. Hos ham skulde alting være ret og hvile paa en solid Grundvold. Det var den Egenskab, der gjorde ham til Træplantningens og Agergødselens Foregangsmand (hans Farm var et Mønsterbrug), og til en ivrig Forkæmper og Skribent for reformpolitiske Principer.

* * *

Jeg maa ogsaa kortelig minde om nogle enkelte stærke Typer paa de danske Nybyggerkvinder — og jeg kan aldrig helt løsrive mig fra det Indtryk, at de paa en vis Maade egentlig udførte et større Værk end Mændene. Jeg har allerede nævnt Karen Hannibal, Sofia Schlytern og Marie Petersen. Maren Sophie Johnson (Hannibals Søster og Frederik Olsens Moder), der opnaaede at blive det ældste Menneske i Kolonien (næsten 95 Aar), var en af de bedste Repræsentanter for den ægte danske Arbejdskvinde, som gik sejrrigt igennem en usædvanlig møjsommelig Livsskæbne. "Bedste-

*) *"Stjernen," et dansk Blad, som Peter Ebbesen i sin Tid udgav og redigerede.—Red.*

mo'r" Petersen, Svigermoder til Carl L. Petersen i Dannebrog, der ved sin Død (93 Aar gl.), havde opnaaet at se sine Efterkommere i fjerde Led, fortjener at mindes for det muntre Gemyt og lyse Livssyn, der lige til det sidste gjorde hende saa afholdt.

Og det Firkløver af betydningsfuldt virkende Pionerkvinder, der alle døde i Løbet af de to Maaneder — 27. Januar—26. Marts 1916: Mrs. Christen Grothan Andersen (Dr. Grothan's Moder), var i sin Enkestand før sit andet Ægteskab egenhændig Nybygger i 1872 i Vildnisset i Vestparten af Countyet, og udførte paa een Gang Mandens og Kvindens Værk. Hun var en af de ægteste og stærkeste blandt de Gamle og virkede utrættelig hele sit lange Liv.

Mrs. Hannah A. Wilhelmsen (Jens Wilhelmsens Hustru og Lars Hannibals eneste Datter) blev Nybyggerpige i sit tiende Aar i Wisconsins Urskove i 1856, og i 1871 den første kvindelige Hjemstedsbesidder ved Dannebrog i eget Navn og Gerning. Det Værk, denne Kvinde udførte som Pioner og som Hjælperske i hendes Mands omfattende Foretagender, var af stor Betydning.

Mrs. Trine Marie Hansen (Jens Wilhelmsens Moder), der ogsaa blev kaldt heden seks Uger efter Sønnekonen i den højmodne Alder af 94, var et af de ypperligste Eksempler paa de gamle gæstfri danske Husmødre, og hun var ejendommelig for sit aldrig svigtende muntre Gemyt.

Og min egen Moder, Mrs. Anna Christine Ebbesen, var jo ogsaa en af de fire. Legemligt var hun saa lille, svag og forkrøblet, men hendes Aands- og Viljestyrke var en Stormagt. Hele hendes lange Liv blev et vedvarende Offer for andre.

* * *

Jeg skal dog endnu minde om følgende afdøde Nybyggere fra Dannevirke, ved Munson Creek: Niels Peter Larsen var en af de første Beboere deroppe, og han og hans Hustru var ægte Typer paa de sejge, viljestærke Vestkystjyder, der ligefrem ynder at vælge sig de sværeste Opgaver i Livet.

Gamle Ole Nelson, Claus Frandsen, Jens C. Larsen og Niels Ebbesen (i mine Øjne lignede denne Vikingerne paa en Prik) var ogsaa, som de fleste nulevende Settlere deroppe, Stykker af den samme djærve, udholdende jyske Æt, der har haft Evne og Taalmodighed nok til at omskabe det bakkede Terræn til et af Vestens fineste Farmdistrikter.

Og det var et særlig stort Bidrag til Egnens Opkomst, som bragtes af Christen O. Leth og Hustru. Ikke blot har de talrige Medlemmer af Leth Familien spillet en større Rolle i Udviklingen deroppe, men Gamle Leth drev med Dygtighed og Held sin 320 Acre store Farm indtil han blev en meget gammel Mand, og han og hans Hustru var meget afholdte for deres elskværdige Karakter. De gav Stødet til Opførelsen af den nuværende smukke Kirke ved Dannevirke, ved paa deres Guldbryllupsdag at skænke den et betydeligt Grundfond.

* * *

Den mest bekendte blandt de tidlige danske Nybyggere paa den Egn, hvor Byen Farwell nu ligger, var Knud Petersen. Niels Christensen, Niels Larsen og Christen Hansen er andre af den Egns Nybyggere, der nu er samlet med deres Fædre.

* * *

Meget mere kunde der være at fortælle, og flere af de Gamle burde omtales. Men denne lille Mindesamling har nu naaet sin Længde.

DIGTE.

J. V. Gjerding.

I.

Jeg har faaet et Haandtryk i Ny og i Næ
og imellem et Smil, der var ment.
Jeg har aldrig tigget hos Vennerne Læ,
— hvis jeg havde — saa var det for sent.

Jeg har vandret min egen knudrede Sti,
— og jeg føler jo Strækningens Mil.
"Det er Skæbnens fattige Livsmelodi
over Drømmen til Dødsstundens Hvil."

II.

Der tales nok saa meget om den store Kærlighed;
—for nogle er den selve Livets Flamme;
hos andre er den blot en Praas, der langsomt brænder ned,
men Varmen er — historisk — vist den samme.

Det være som det er, naar bare hver for sig er glad
og finder, at den bedste Regulering
er den, som Fædre døde for: lidt Kys og Kiv og Had,
— og saa naturligvis — en rask Formering.

VORE PIONERER.

I.

John Mathiesen, Omaha.

John Mathiesen er en Mand paa henved de 82 — han er født i Rønne den 16. Juli 1835. Han passer endnu sin daglige Dont som "License Inspector" i City Hall, Omaha, og at hans Interesser i Livet er usvækkede, ses bl. a. af, at han for ikke ret længe siden — den 14. Marts 1916 — holdt Bryllup for tredje Gang. Hans Interesser i Livet — ja, hele hans Liv bærer Præg af en Mand, "der er med" og tager sin Del i det, der rører sig omkring ham, og selv yder Initiativer. Det gaar gennem hans hele Liv lige fra Ungdomsdagene til den høje Alder — den, han bærer forholdsvis let — aktiv og som een, der har "et Ord at skulle ha' sagt." Som 11-Aars Dreng kom han med Forældrene til København, hvor Faderen blev Blikkenslagermester, og Sønnen fulgte i det samme Spor. Han blev Svend den 4. Februar 1854, gik en kort Tid paa det tekniske Institut og senere paa den polytekniske Læreanstalt. Bosatte sig i 1857 i sin Fødeby paa Bornholm og var Blikkenslagermester der i 14 Aar.

"Under mit 14-Aars Ophold i Rønne," siger John Mathiesen, "interesserede jeg mig meget for, hvad der var til Gavn for Byen og Fædrelandet i det hele — for patriotisk har jeg altid været. Jeg var med til efter Krigen i 64 at oprette Skytteforeninger paa Bornholm, var Medlem af Amtskredsbestyrelsen og af 1ste Skyttekreds i Rønne, og paa Opfordring af Chefen for Bornholms Væbning, Oberst Jensen Tusch, valgtes jeg af Skytterne til Kredsforstander. Jeg var ogsaa Løjtnant ved Rønne Brandvæsen. Men hvad jeg synes, jeg har haft størst Glæde af, var, at jeg den 29. Juni 1862 sammen med 18 andre var Medstifter af Rønne Haandværker- og Industriforening, hvis Formaal bl. a. var at uddanne Lærlinge. Denne Forening havde sin egen Forsamlingsbygning og Byggegrund for et Alderdomshjem; den har en teknisk Skole, som det kostede 60,000 Kroner at opføre. Da Foreningen holdt 50-Aars Jubilæum den 29. Juni 1912, havde Skolen 300 Elever og 16 Lærere. Jeg er den eneste levende af Stifterne. Mit Billede, som jeg sendte dem for 4 Aar siden, er ophængt i Foreningens Lokale."

Det var John Mathiesens Bestemmelse at rejse til Port Natal i Sydafrika, men han fraraadedes af alle at drage dertil. Imidlertid havde han solgt sin Ejendom og vilde ikke forandre sin Bestemmelse om at rejse, og da han havde en Bekendt, som skulde til Omaha, fulgte han og Familie med, og de ankom til Bestemmelsesstedet den 23. Juni 1871. Han fik straks Ansættelse i U. P. R. R. Shop og forblev i Selskabets Tjeneste i tyve Aar. I 1892 udnævntes han til Superintendent for Omahas ny City Hall, der da var fuldført, og i 1897 blev han Assistant License Inspector, en Stilling, han har beklædt siden, ogsaa under demokratisk Styre. John Mathiesen er Republikaner.

Han var et Medlem af Nebraska Legislatur i 1887, og den bekendte Senator, General Van Vyck udtalte en Gang ved et Massemøde i Omaha, at i ubestikkelige og tro Mænd som John Mathiesen vilde Folket have Repræsentanter, det kunde stole paa. Han har da ogsaa mange Gange været sendt som Delegeret til republikanske Konventioner.

Paa mange Maader viste John Mathiesen sin aktive Interesse og viede sine Evner og Kræfter til det Liv, der pulserede omkring ham. I Arbejderbevægelsen tog han Del. Han var Kasserer for Knights of Labor, og han var med til at stifte den første "Tinners' Union." Ikke mindst som Dansk gjorde han sig gældende. Han var

---

Denne Artikel-Serie agtes fortsat i kommende Aargange af Almanakken.—Red.

et af de første Medlemmer af "Den danske Forening" — den Forening i Omaha, der egentlig er Moderforening til alle de øvrige danske Sammenslutninger, der siden er opstaaet og har udfoldet sig kraftigt i nævnte By; var flere Gange dens Præsident og har bestandig været Medlem af dens Bestyrelse. Han er ogsaa Medlem af D. B. S. Og han er en af Direktørerne i Danish Building Society, hvis Formaal er Opførelsen af en Bygning som Hjem for de Danske i Omaha.

Desuden er han Medlem af Douglas Co's Association of Nebraska Pioneers, af Nebraska State Territorial Association og af Frimurer-Ordenen.

Paa hans 74-Aars Fødselsdag overrakte Den danske Forenings Damer ham en Guldmedaille som Paaskønnelse af hans Virksomhed for Foreningen.

Han var i sin Tid en flittig Skribent for Den Danske Pioneer og tog Del i mange Diskussioner om Æmner, der var oppe i Tiden.

Gamle John Mathiesen leger i det hele taget ikke Skjul med noget, der ligger ham paa Hjerte. Han vil gerne se Tyskland klapset ordentlig af. Da en Tysker skrev, at det tyske Rige var og havde altid været tysk, saa svarede John Mathisen ham: "Læs Historien om Danmark — der kan De se, at for over 1,000 Aar siden blev Dannevirke bygget for at forsvare Danmark mod tyske Angreb. Slesvig har altid været dansk Land, indtil Tyskerne røvede det i 1864!"

Saa havde Tyskeren intet mere at skulle have sagt.

Vi andre Danske her og hjemme deler ganske John Mathiesens Ønske og Anskuelser med Hensyn til Tyskland. De færreste tager Bladet fra Munden — "i ubestikkelige og tro Mænd som John Mathiesen har Danmark ude i Verden Sønner, det kan stole paa" —. En af disse er Hans Ferdinand Johannes Mathiesen — og John "for short."

II.

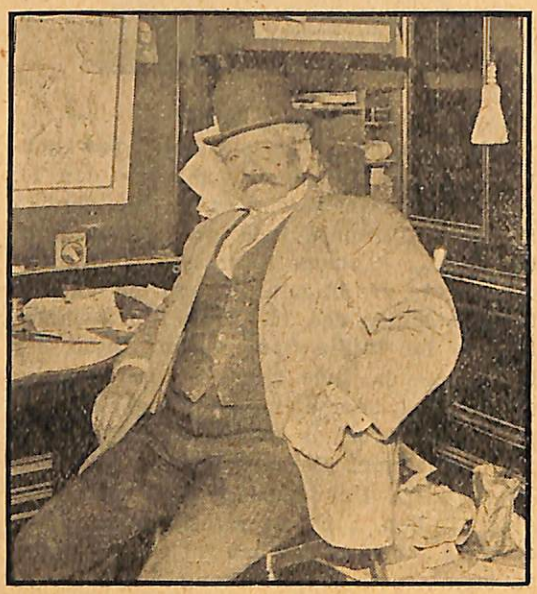
Dr. Søren Larsen i Lompoc, Cal.

Søren Larsen er født i Tværsted ved Hjørring i 1844. Faderen var Landmand, og Sønnen gik i hans Fodspor. Han lærte Mejerivæsen i Skive; men den Attest, han der erhværvede sig for udmærket Dueligheed i Kunsten at lave Smør og Ost, er ikke hans bedste Klenodie fra Læreaarene. Der blev han nemlig kendt og gift med Caroline Henriette Andersen, med hvem han holdt Guldbryllup den 15. Decbr. 1915.

Kort efter sit Bryllup gennemgik han Veterinærskolen i København, og i nogle Aar derefter indtog han en Stilling som Superintendent ved Mejeriet paa Godset Benson.

Han udvandrede med Familie i 1876. En Broder, Georg Larsen, tog imod dem i New York. I nogle Aar var han Dyrlæge i Easton, Pennsylvania. Derfra drog han til DeKalb County i Illinois, og sammen med en Amerikaner paabegyndte han et Mejeri. Senere købte han 105 Acres Land, paa hvilket DeKalb Springs findes, og her oprettede han et Mejeri — det andet i Staten Illinois for Opkøb af Mælk og Fabrikation af Smør og Ost.

To Aar efter solgte han Foretagendet og begyndte paa en Kommissionsforretning med Farmprodukter i Milwaukee. Den gik



ikke, og Larsen tog til San Francisco, hvor han i tre Aar virkede som Dyrlæge. Saa blev han Landmand i Santa Ynez Valley, og i 1884 flyttede han igen, denne Gang til Lompoc Valley, hvor han blev Formand i R. L. Buell's Mejeri. Derefter forpagtede han Land, begyndte selv et Mejeri, som han drev op til en betydelig Forretning, købte en 500-Acre Farm, "the Old Heacock Ranch," og blev efterhaanden Ejer af megen Jord baade i By og paa Land.

I 1903 opnaaede han Opfyldelsen af et Ønske, han havde haft siden Ungdommen: at prøve Militærvæsenet. Han søgte og fik Ansættelse som Dyrlæge ved U. S. Sjette Kavalleriregiment, med hvilket han gik til Philippinerne og senere deltog i Boxerfægt-

ningerne i Kina. Han tjente i Hæren i halvandet Aar. Kom saa tilbage til sin Ranch, praktiserede i nogle Aar og trak sig omsider tilbage til "Privatlivets Fred" for at nyde sin Livsaften i Ro og Hygge efter en indholdsrig og stærkt skiftende Bane. Dr. Larsen og hans Hustru lever nu omgivet af deres Børn, Christian Larsen, der driver Farm; Dr. A. L. Larsen, der er Dyrlæge i Lompoc, og Mrs. John C. Lind, ogsaa bosat i Lompoc.

D. S. U. I AMERIKA.

S. Marckmann.

Det Arbejde, som gøres blandt Danske i Amerika indenfor "Dansk sammensluttet Ungdom," begyndte, kan vi sige, den 28. December 1902, idet Delegerede fra 7 danske Ungdomsforeninger mødte i Omaha, Nebraska, og enedes om at danne D. S. U.

Og det spænder fra Atlanten til Stillehavet — fra Kanada til Meksiko. Maalet er: Paa Modersmaalets Grund at virke for Folkelivets Fremme blandt Danske i Amerika.

Dette søges naaet ved, at man i de lokale Ungdomsforeninger samles ugentlig eller maanedlig til Foredrag, Oplæsning, Samtale, Sang og Leg. Sammenslutningen er delt i 6 Kredse, og hver Kreds samles een Gang om Aaret, ved hvilken Lejlighed Kredsens og Sammenslutningens Opgaver sættes og Tarv drøftes. Det er paa disse Møder, at Kredsbestyrelsen vælges. Kredsbestyrelserne skal saa søge at knytte og samle Interesserne.

For at gøre dette mere effektivt har man nu for nylig valgt en Fællesformand for alle 6 Kredse.

Sammenslutningens Blad, "Ungdom," som udkommer 2 Gange om Maaneden, søger at naa de enkelte fri Tanker og Stemninger, der rører sig i Tidens Ungdom.

Almindeligvis har hver Forening sit danske Bibliothek, som staar til fri Afbenyttelse for Medlemmerne.

I en Kreds forsøgte man for et Par Aar siden paa en genial Maade at vække til Samling ved at afholde eller etablere en, hvad man benævnede: "Vandrende Højskole." Man skrev til Danmark om en Lærer, som havde Lyst og Vilje til at berejse Amerika og holde Foredrag om Danmark og Udviklingen i Danmark, undervise i Dansk osv., men Sagen, som blev saa godt begyndt, maatte dog snart opgives paa Grund af Lærerens Hjemrejse.

D. S. U. staar i et venligt Forhold til "Den danske Kirke," men det betyder dog ikke, at den er en "Branch" af Kirkens Organisation. Ikke saa faa Steder dyrkes Sporten og Gymnastiken. Denne Trang til legemlig Øvelse var det vel, som gjorde, at man i 1889 indførte den lingske Gymnastik paa Højskolen i Ashland, Mich., og senere paa Grand View College i Des Moines, Iowa, ligesom den samme Gymnastik indførtes paa Højskolerne i Nysted, Nebraska, og Tyler, Minnesota. Ogsaa det at bygge Ungdomshjem, altsaa Gæstehjem for unge Danske, der intet egentligt Hjem har, har man optaget paa Programmet.

Maaske vil man bedst forstaa, hvad D. S. U. er, naar jeg fortæller om et Møde i en lokal Forening, og om et Aarsmøde indenfor en Kreds.

Vi har altsaa faaet at vide, at Ungdomsforeningen i N. møder Torsdag Aften Kl. 8. Det gik for Resten til paa den Maade, at vi traf en ung dansk Mand, som stak os et Kort i Lommen. Paa det stod: "Den danske Ungdomsforening i N. indbyder Dem til at deltage i alle vore Møder, som er hver Torsdag Aften Kl. 8." Altsaa stillede vi om Torsdagen. Lokalet var i den stedlige danske Kirkes Understue. Der var lyst og rent, og der var stillet Stole i Rækker. Hvem kender ikke den Følelse, som behersker een, naar man som fremmed "dratter" ind i en Forsamling af ukendte Mennesker. Men denne kedelige Fornemmelse forsvinder snart, efter at man

har taget Plads, og Foreningens Formand har spurgt, om hvilken Sang Forsamlingen ønsker sunget. Man kan egentlig ikke forstaa, man er saa langt borte hjemme fra. For her sidder man hyggeligt og trygt og synger: "Rosen blusser alt i Danas Have." Kirkens Præst, som er Medlem af Ungdomsforeningen, holder den Aften Foredrag. Det er om Lægen Niels Finsen, han taler. I Læsestuen finder vi os snart til Rette med "Hver 8. Dag," "Ill. Familie-Journal" osv., Blade fra Danmark og Amerika. Man lover sig selv, naar man gaar derfra, at man vil komme igen.

Det er nu længe siden, vi første Gang gæstede Ungdomsforeningen i N. Sidst vi var der, var det til Juletræ. Ja, for de unge Mennesker, der samles her, de pynter Juletræ med Flag og Kræmmerhuse osv. Men det morsomste ved dette er, at de laver selv hele Stadsen i Ugerne, som gaar forud for Julen. Kommer man en saadan "Klippeaften" ned i Ungdomsforeningen i N., saa finder man alle de tilstedeværende travlt beskæftiget med Saks, Naal, Traad eller Klister. Saa læses der højt og fortælles Æventyr, eller man synger en Vise eller Sang, som alle kan; naar der er ryddet op, drikker man Kaffe.

Kredsens Aarsmøde skulde holdes i den store By med den lille Forening. Hver Forening vælger sine Delegerede (1 Delegeret for hver 20 Medlemmer). Vi var ca. 50 tilrejsende og blev alle gratis indkvarteret. Mødet blev aabnet med Gudstjeneste. Saa var der Fællesspisning og Fotografering af Forsamlingen, som var paa en ca. 150 Mennesker, og om Eftermiddagen var der Udflugt til en af Byens smukke Egne. Om Aftenen var der saa Foredrag af en af Kredsens Præster. Det var om Abraham Lincoln, han talte. Om Mandagen blev Kredsens Fællesarbejde drøftet, og til Slutningsmødet om Aftenen var Ordet frit for alle. Det var noget af det mærkeligste, jeg havde været med til. Her traf jeg sammen med Jyde, Fynbo og Sællandsfar, ja, der var vist ikke en Egn i Danmark, som manglede en Repræsentant ved dette Møde. Og allesammen unge Mennesker, selv Præsterne var unge Mænd. Der var Feststemning over og under hele Mødet. Ikke en Mislyd eller Misforstaaelse til Trods for de mange forskellige Meninger, der kom til Orde under Forhandlingerne. . .

Der var een, som betroede mig, da vi sad i Toget for hjemgaaende, at han vilde aldrig glemme dette Møde. Han havde hørt og set saa meget godt.

En af Beslutningerne, man havde taget ved dette Møde, var at støtte saadanne med Midler, som kunde have Lyst til at frekventere dansk-amerikanske Højskoler.

Jeg fik en Gang en Indbydelse til at besøge et Par unge Folk. De havde i mange Aar været aktive Medlemmer af D. S. U. — Der var Hygge og Orden i det Hjem.

En Sømand skrev til mig fra Afrika: "Den Aften i Ungdomsforeningen i N. glemmer jeg aldrig."

En Lærer i Danmark betroede mig en Gang: "D. S. U. er noget af det interessanteste, jeg har mødt paa mine mange Rejser i det Fremmede."

En kendt Mand indenfor Dansk-Amerikanerne skrev i sin Tid til mig: "Den Ungdomsbevægelse, som ytrer sig i 'Ungdom' og i de Sammensluttede Foreninger er al Opmærksomhed værd og burde kendes viden om og finde Støtte overalt, hvor Danske bygger og bor."

Den Forbindelse, der har været mellem Danmark og D. S. U. gennem Foredragsholdere, Sammenslutningen har indbudt, har været afbrudt siden Krigens Begyndelse. Men D. S. U. vil sikkert efter Krigen optage dette Arbejde med fornyet og forøget Interesse og Kraft. Det er vel heller ikke utænkeligt, at Sammenslutningen i dette Arbejde vil finde det praktisk at udvide Foredragsholdernes Tal og Emner.

"Men!" vil mange maaske spørge, "er hele denne Sammenslutning nu ikke for dyr? og er Resultaterne ikke for smaa?" For alle et Medlems Rettigheder: Tale- og Stemmeret, Adgang til Bøger og Aviser og Foredrag, betales almindeligvis 25 cents pr. Maaned.

At pege paa Resultater er altid van-

skeligt. Men det er vistnok en almindelig Regel, at et godt og virksomt Menneske først savnes, naar det ikke er mere — — —

Thorvaldsen saa en Dag paa sin Vandring gennem Sistina Gaden i Rom en ung Romer sidde i en Gadedør i en Stilling, som greb ham ved sin Forening af Naturlighed og Skønhed. Han gik forbi uden at tænke synderligt over Synet. Men ved det næste Skridt greb det hans Bevidsthed. Han studsede og vendte tilbage. Ynglingen sad der endnu i uforandret Stilling, halvt staaende, halvt siddende og i Samtale, saa at han ikke opdagede, at han var Genstand for Opmærksomhed. Et Par Øjeblikke var Kunstneren nok til at fastholde dette Billede og give en Skitse deraf.

Det var denne Skitse, han senere brugte til sin navnkundige "Merkur som Argusdræber."

NÖGLEN I DÖREN.

Sophus Michaelis.

I.

Professor Peder Anker holdt ikke af at fejre sin Fødselsdag. Helst havde han sprunget den helt over. Den hemmelige Grund var Skuffelse. I sit barnlige Hjerte græmmede han sig over, at den Dag, han som Dreng havde set hen til som et Eventyr og en Fest, aldrig i Virkeligheden indfriede Forventningerne. En Fødselsdag mindede ham nu kun om, hvor fattigt Livet er paa Overraskelser, Mennesket paa Venner. De Hilsener, han fik, irriterede ham ved deres stereotype Ligegyldighed. Madsen dekorerede hans Borddug og diskede op med hans Livretter. Det var trivielt til at dø af. Ene drak han Gravøl for sit sidste døde Aar og gik i Friluftsteater for at glemme.

Aftenen var harmonisk og blikstille. Ikke et Blad rørte sig i de store Løvmasser. Han valgte en Plads højt oppe paa Skrænten og saa ud over Menneskemylret i den grønne Kedel af Fred. Natur og Liv syntes at smelte sammen. Og nu morede han sig med at opløse den tilsyneladende Harmoni i Krese af Liv, der slet intet havde med hinanden at gøre.

Mennesker, Dyr og Planter — hver for sig levede i Verdener, der ikke kom hinanden ved.

Nede paa den bladdækkede Scene gik Skuespillerne om i spraglet Maskerade, malte gule og røde i Ansigterne. De talte, de skræppede op, de sang. Bag Løvhanget sad usynlige Musikere og gned paa Strengene. De havde kun Øje for en Taktpind og Noderne i deres Hefte. De var isolerede i Arbejdet som Faarekyllinger, der piber Musik for Individer af deres egen Art.

En Hund kom løbende fra det opstablede Cykelmylr ved Indgangen. Den havde sit Herskabs tabte Spor at finde og sine erotiske Svinkeærinder at passe. Den snuste sig gennem Tilskuerrækkerne. Scenen eksisterede ikke for den. Menneskenes Hundekunster deroppe værdigede den ikke et Blik. Selv Musikens højeste Hyl fangede ikke dens Øre. Den løb i sine egne hundske Tanker. Den var bare Lugtesans og Drift.

Inde i de rolige Skovdybder trilrede pludselig en Drossel op, som vilde den falde ind i Sangen paa Scenen. Men hele dette Mennesketeater var usynligt for den. Den sang ud af sin lille Fugleverdens Behov. Skoven var til for dens Rede. Verden er en lille varm Hun, der ruger over blanke Æg. Skoven er herlig i Aften. Myggene danser ind i Næbbet af sig selv. Skrutten er fuld. Her er Fred og ingen Fare. Skoven er til for rugende Fugle. De

---

I August-Nummeret af "Pressens Magasin, et nyt Halvkrones Maanedsskrift (112 Siders Oktavformat) af litterært og aktuelt Indhold, udgivet i Kbhvn. af Journalist-Forbundet og redigeret af Steen Drewsen.

store Dyr derinde laver Støj og Spektakel. Lad os kvidre dem en lystig Trille!

Det var begyndt at blive mørkt. Højt oppe fra sendte en Lyskaster sin blændende Kegle over Tilskuernes Hoveder ned paa Scenen. En Natsværmer kom tumlende ind gennem Ildstrimen som et stort baskende Ildfnug. For den var hverken Mennesker eller Fugle til. Søvngængeragtigt droges den gennem Luften, styret af et Instinkt mod noget, kun en Sommerfugl af dens egen Art kan sanse.

Saaledes var der Verden ved Siden af Verden. Livet kresede omkring ham i utallige Interesse-Sfærer, hver fordybet i sin egen dunkle Drift. Ogsaa blandt Menneskene blev der indgaaet tavse og lønlige Alliancer. Øjne mødtes, Sind parrede sig. Unge Sværmerier udklækkede sig som Knopper, der brister. Foran ham sad et sejstenaars Gudsunder og slugte Scenen med et Par Øjne som Spejle. Naar Elskeren sang dernede, bovnede hendes store Haar ud i den stille Luft, og han kunde se Blodet skylle gennem hendes Haand, der var frisk som en lyserød Reje; Neglene blinkede som smaa Konkylier. En Myg fandt ind under hendes hvide Kjole, lokket af det søde Blod, og plantede sin Lancet i den fine transparente Strømpe, borede sin lille Brod og sugede den hede duftende Drik i sig gennem det haarfine Rør. Friluftsteater! Den sad rolig i sit eget lille Skjul og berusede sig i Nektar. Og saa beruset var den unge Gæstgiverske af, hvad hun saa og hørte, at hun kun dunkelt reagerede mod Stikket ved at skrabe sin Ankel med Spidsen af sin hvide Sko.

Professor Peder Anker var Naturforsker og forstod derfor at lytte til det tusindartede Liv omkring sig. Han saa paa Egekrattet tæt ved sig og satte sig et Nu ind i Gallehvepsens Tilværelse inde i det grønne Galæble paa Egebladet. Han lyttede ned i Jorden under sig og troede at spore den underjordiske Larve, der var ved at arbejde sig opefter i smaa kraftige Stød. I Aar og Dag havde den ligget i Mørket og ædt sig tyk og trind; nu følte den Forvandlingen i sig og vilde op i Saligheden, op til det evige Liv. Dens Øjne var hindedækkede Knopper, rede til at sprænge Blindhedens Hylster. Op! Op! For at krænge Jordlivet af sig og gaa over i et himmelsk Element, hæve sig gennem Forløsningens Krampe op til en Flugt paa guddommelige Vinger i det evige Lys.

Cirkler! Cirkler! Livet i tusind Sfærer. Han saa dem for sig. I den stille dejlige Aften, hvor Menneskene sad og dampede af Velvære og lyttede til gammel Romantik, var Rummet om dem synligt og usynligt befolket af utallige Eksistenser, af smaa tavse Kampe, der alle higede mod Fuldendelse uden at ænse de andre. Livet var en Uendelighed af Tilværelser, der hver havde nok i sig selv: Vi, de klogeste af Jordens Skabninger, vi ser kun de færreste; vi tænker ikke over, hvilke Livsbølger der furer Lufthavet her mellem Dyrehavens Trær. Vi hører Bøgene hvisle af Velbehag, vi mærker Egenes Duft som Udaandinger af Drømme. Vi véd ikke, hvilke Verdener der banker i Jorden under vore Fødder, i den linde Luft, der køler vore Kinder. Hver Vellugt, der naar os, er Aandepust fra Verdener, vi ikke ser. Vi aander selv i et uhyre Sovekammer, hvor Livsbesvangrelsens Mysterium fuldbyrdes i hvert eneste Sekund.

Professor Peder Anker lod med eet sine biologiske Fantasier fare. I den blege Skumring foran sig havde han pludselig faaet Øje paa en Profil, en Næse saa lille og himmelvendt, at han aldrig saa den uden Henrykkelse. Valeria? tænkte han. Er det hende? Netop i Dag. Ogsaa det champagnefarvede Haar var nøjagtigt hendes. Fra nu af tog han ikke Øjnene fra hende. Da Forestillingen var forbi, søgte han ind i hendes Kølvand. Selv de korte Skridt og det lille krumme Svang i Foden lignede. Valeria! Det gamle Saar begyndte at bløde inde i ham. Saa hørte han hendes Stemme: den var grov og simpel, ikke hendes. Men Valeria blev ved at suge ham for Hjertet.

II.

Det var over Midnat, da han vendte hjem til sin Villa. Havelaagen stod

aaben. De højstammede Roser, der førte til Indgangsdøren, syntes meget højere, end de plejede. De duftede næsten kvælende. De faldne Blomster laa i en lyserød Drive, der slugte hans Skridt. Han standsede og saa ind i Haven. I den lyse Nat laa den indspundet i en sær forborgen Stemning. Jasminerne koglede. Ind mod Nabohaven stod i en lang Række de næsten mandshøje Natlys med store svovlgule Blomster skinnende som Fosforfakler. Natsommerfugle vaklede imod dem paa uldne, svirrende Vinger, svimmelt som i en Rus.

Han stod i en underlig Døs. Hans Øjne søgte op i den hvide Gavl, hvorfra Navnet gled ud i Luften: Valeria. Altid dette døde Navn, der bestandig levede. Valeria! Et Hus bygget for en Opstoppernæse og et champagnefarvet Haar. Et Hjem for en Ellepige, der var hul i Ryggen. Et Pavlun for en Puk, der var sprunget ind ad Vinduet og ud igen. En Rede for en Drøm, der ikke engang var god. En Grav for beske Minder. Nej, det Hus burde hedde Glemsel og ikke Valeria — det var altfor komisk og indbød til en pjanket Vits. Han havde hørt Folk gaa forbi og frasere Navnet med en lykkelig Latter.

Valeria! Nej, det Navn skulde væk. Der burde kun staa Vale — Levvel, lille Valeria.

Professor Peder Anker stak Næsen i de gule Natlys; de pudrede ham med deres sødtduftende Støv. Han rystede et Øjeblik paa Hovedet ved Synet af et Vindu, der ikke plejede at staa aabent — siden den Gang Puk var derinde. Hvem kunde have lukket det op? Det maatte være ham selv. Besynderligt, at han havde glemt det.

Nu stod han foran Entrédøren og fik Nøglen frem af Lommen. Hvad var nu det? Vidste han ikke selv bedre, skulde man tro, han havde drukket for meget. Der sad allerede en Nøgle i Døren. Den var ikke til at tage fejl af. Der var ikke laaset. Døren stod aaben for enhver. Der var gaaet nogen ind. Der kunde været gaaet et helt Kompagni Tyve ind ad den Dør.

Men han kendte Nøglen godt nok. Den var ægte, ingen Tyvenøgle. Begynder Madsen at gaa i Barndom? tænkte han og gik forsigtigt ind. Nøglen lod han blive siddende: man skal aldrig forstyrre Bevismaterialet. Saa stod han i sin tæppelagte Entré. Han lukkede ikke op for Lyset. Han var ikke bange. Det var Synd at bryde Nattens Fred. Livet er saa fattigt paa Overraskelser, at den Nøgle i Døren ligefrem smagte af Spænding. Han var lige ved at ønske sig et Indbrud.

For ikke at krænke Mysteriet gik han ind i Spisestuen og satte sig paa en Stol. Dér var intet mærkeligt. Kun en Natsværmer følte sig hen under Loftet i smaa tjattende Klap. Ellers sov Huset. Madsen sov. Han maatte spørge hende om den Nøgle. Men forsigtigt. Ellers fik hun et Slagtilfælde af Skræk.

Han trykkede paa Knappen Nr. 2, og han hørte det trilre fjernt oppe paa Kvisten. Han ringede mange Gange. Madsen maatte sove som en Sten, eller ogsaa maatte der være hændt hende noget.

Han begyndte selv at blive en Smule skræmt. Laa der virkelig et Mysterium paa Lur? Han listede med forsigtige Trin op ad den bekendte Trappe, stadig i Mørke, og hørte endelig nogle beroligende Bump over Gulvet inde i Madsens Kammer.

— Madsen, lille Madsen, hviskede han.

— Gud, er det Professoren? Jøsses, nu kommer jeg. Der er da ikke sket noget? Er Professoren bleven daarlig?

Døren aabnede sig paa Klem.

— Bare rolig, lille Madsen. Tjen mig i at se, om De har Deres Nøgle.

— Min Nøgle? Hvilken Nøgle? Du Store! Hvor Professoren gør mig forskrækket. Er det min Uhrnøgle? Eller Spisekammernøglen? Den sidder i.

— Snak! Sig mig bare, om De har Deres Gadedørsnøgle?

— Min Gadedørsnøgle? Hvem skulde ellers ha' den? Professoren tror da ikke —?

— Nej, nej. Men se blot efter.

— Professoren tror mig ikke. Hvem skulde dog ha' m i n Gadedørsnøgle? Dér! Vil Professoren nu tro mig? Den

har ligget her paa Bordet, lige siden jeg gik i Seng.

Nøglen blev rakt ud gennem Dørsprækken. Den var ikke til at tage fejl af. Han lagde den tilbage i Madsens store fede Haand.

— Ja vist, ja vist. Undskyld og Godnat, lille Madsen. Det er bare mig, som tog fejl. Da jeg kom hjem, bildte jeg mig et Øjeblik ind, at jeg havde to Gadedørsnøgler.

Og dermed listede Professoren ned igen. Mens Madsen forbavset gik i Seng med den Tanke, at selv et Dydsmønster som hendes Herskab kunde komme til at se dobbelt.

III.

Drømte han?

Han gik ud og saa efter. Jo, Nøglen sad rigtig i Døren. Og i sin Lomme følte han sin egen. Der var altsaa virkelig i Nat gaaet nogen ind ad den Dør. Dette duftede af Skærsommernat, af Pusleri. Puk maatte være kommen tilbage. Hans Hjerte hamrede saa højt, at han kunde høre det. Han tog sig til sin hede Pande. Aa, han blev gal igen, hver Gang han tænkte paa den lille Djævel, der var hans Rus og hans Lykke, hans Sorg og hans Skam!

Valeria! Han listede varsomt tilbage til sin Stol i Spisestuen og blev siddende. Han turde knap aande. Han turde ikke gaa videre, ikke forvisse sig. Han sad skræmt og stille som en Mus, der véd sig iagttaget af et Øje midt i Mørket. Han skjalv for, at noget, han endnu ikke havde set, skulde flygte — en Skygge, en Drøm, der rumsterede i hans Hus.

Hun var jo kommet ind i hans ædru og regelbundne Liv som en Rus og en Trolddom. Et vildt og vanvittigt Pust af Eventyr havde blæst hans Korthuse omkuld. Et lille frækt Nul var kommet ind i hans Lærdom for at lade sig fylde. Fra en af hans Forelæsninger var hun stormet lige ind i hans Stue for i en Ekstratime at sætte sig ind i, hvad Biologi var for noget. Hun gjorde hans Laboratorium til sin Legestue, hun knaldede hans Reagensglas og knækkede hans blege Præpararatplader, rev sig til Blods og puttede sin lille rosenrøde Finger i hans Mund, for at han kunde stoppe Strømmen. Hun farvede Biologien rød for ham. Hun forførte ham og skældte ham bagefter ud for Voldtægtsmand og Ægteskabsforbryder. Thi gift var hun og bortføres vilde hun. Og Professor Peder Anker var stukket paa Flugt med hende og faaet hende skilt fra en Godsejer, han aldrig havde set, og ført hende hjem igen og bygget Hus og Villa til Valeria. Og levet som hendes Nar og hendes Ægtemand i intet mindre end et helt halvt Aar.

Ja, han havde været gift med Puk. Hver Dag hun var hans, maatte han døje Graad og Tænders Gnidsel ovenpaa. Hun var vanæret, krænket, fornedret — brugt til en lav og uværdig Sanselighed. Deres Soveværelse var blevet til et hysterisk Torturkammer, hvor Nætterne forløb i heftige Anklager. Til sidst lod han hende gene om Valen og forskansede sig i sit Studerekammer. Men selv gennem Døre, der var tættede med Filt, talte hun med Lethed.

Engang havde hun belejret ham i mange Timer. Da hun ikke paa anden Maade troede at kunne gøre tilstrækkeligt Indtryk paa hans Trommehinder, kørte hun op for hans Dør med et Batteri af Gryder og Kasseroller. Alt Kobberet tog hun ned fra Spisestuens Vægge, og med Køllemortere og Grydesleve trakterede hun det hele, som var det et Zulukaffer-Instrument. Da han nogle Timer, trods Vat i Ørerne, forgæves havde søgt at arbejde, flygtede han ud gennem Vinduet. En Udvej og en Indgang, han snart fortrød at have lært hende.

Og alligevel: Hun behøvede blot at aabne Døren paa Klem til Torturkamret og at spidse sin lille Trutmund gennem Sprækken, saa gik han ind som Tannhäuser i Venusbjerget.

Men en Dag var hun borte. Vinduet stod aabent. Var hun fløjet ud? Kedede hun sig? Var hun fortørnet over, at de gamle Kasseroller og Æbleskivepander var spigrede fast? Brugte han for meget Vat i Ørerne? Nok er det, Kolibrien var fløjet. Den havde tabt en Fjer i den ellers urørte Rede.

Paa en Stump Papir stod: Farvel, lille Per, og vent, til du ser mig igen!

Og Peder ventede. Han troede, det var en Grille. Hendes Klæder, hendes Smykker, alt var urørt. Men Grillen trak i Langdrag. Nu havde den varet to Aar og to Maaneder. Hun var fløjet i Foraarstiden, og han havde aldrig hørt fra hende. Han kunde godt tro, han aldrig havde været gift.

Hendes Kammer havde han lukket af. Som en Skuffe fyldt af alle hendes Ting. Naar han blev elegisk, troede han endnu, hun spøgede derinde. Eller rettere sagt, det var ham, der spøgede. I en Fortilværelse bag et nedrullet Gardin.

Og nu stod dette Vindu pludselig atter aabent. Og der sad en gammel Nøgle i Døren til hans Hus, i Døren til Fortiden.

Om nu han havde Valget, vilde han da ønske Fortiden tilbage? Han blev hed i Kinderne. Ja, ja, for Satan! sagde han til sig selv. Kom kun, du lille Djævel. Du maa godt flytte ind igen.

Hun v a r der. Hun maatte være der. Den Nøgle, dette Vindu! Med eet rejste han sig i en naragtig, men uimodstaaelig Længsel.

Uden at vakle gik han gennem den mørke Gang, til han stod for den kendte Dør og med sin Kno slog de tre smaa langsomme Slag: Sesam, luk dig op!

IV.

Der kom intet Svar, og der blev ikke lukket op.

Han bankede igen med Kinden til den glatte Dør. Han famlede omkring Grebet og følte triumferende, at der sad en Nøgle i. Hans Anelse havde talt sandt. Hun var der, hun var kommet. Alt det mellemliggende havde været en ond Drøm.

Den Nøgle kunde kun være hendes. Han selv holdt altid den Dør aflaaset. Valeria var der, hun havde ikke lukket af indvendig: Hun ventede ham. Hun havde aldrig været borte.

Han aabnede, som var det Døren til Paradiset: Lad saa Helvede komme bagefter. Han drejede paa Nøglen, som begik han Indbrud, og han aandede ind i Mørket: Valeria. Valeria.

Der kom intet andet Svar end et Pust fra det aabne Vindu. De gule Natlys stod og koglede derude i Halvmørket. Han inddrak en gammel dørvende Duft: Endelig — endelig —dér var hun igen. En Duft som ingen anden. Hvor holdt hun sig skjult? Laa hun i Sengen? Sov hun? Valeria! Valeria! hviskede han. Han troede at høre hende aande.

Han kunde ikke udholde at vente længer. Han drejed op for Lyset.

Der var ingen Valeria.

Han stod med eet i den grelt belyste Vished. I sit Ægteskabs gamle tomme Gravkapel. Sengen var en Sarkofag. Det tykke hvide Tæppe var ikke rørt; det laa glat over det golde Leje, som det havde ligget i to Aar og to Maaneder. En Drøm om Lykke laa kvalt derunder.

Lyset sydede. Og pludselig var hun der alligevel. Med et eneste Blik saa han hendes Hænder haste over alt derinde. De gule, blanke Birketræs Møbler blev levende og fortalte. Toilette-Chiffonieren krammede i et Nu alle sine Skuffer ud. Klædeskabet slog sin Spejldør paa vid Gab. Servanten, Chatollet, Væggeskabene — alt sprang op som for en usynlig Hvirvelvind, der havde fejet deres Indre.

Vist havde hun været der. Den lille Djævel havde danset Heksedans blandt sine gamle Ejendele, endevendt Skuffer, tømt Skrin og Æsker, valgt og vraget for i en flyvende Kuffert at fare bort med alt, hvad bruges kunde. Her var intet andet tilbage, end hvad Møl og Rust kunde fortære. Umoderne, udrangeret og kassabelt Kram. Hun havde endogsaa skiftet Sko og Strømper, og hun havde vadsket sig — med den gamle, fine Sæbe, der havde ligget i Koppen siden da. Kort sagt, hun havde gjort Indbrud i noget, der ikke længer var hendes. I en Fortid, hun selv havde forspildt. Hun havde ekviperet sig som en Tyv og kun ladet smudsige Mindepjalter tilbage.

Han knyttede sin Hænder. Han

kunde have skreget af Smerte. Han rakte Tunge ad sig selv i Spejlet. Det var ham, ham, hun havde plyndret! Det var ham, hun havde narret og haanet, hans Minder, hun havde tilsølet, hans Hus, hun havde forraadt.

Han sparkede til en af de smaa frække Sko, der laa efter hende som et Forbryderspor paa Gulvet.

Saa slukkede han og gik.

I Morgen den Dag skulde der blive svovlet efter hende som for Væggetøj.

V.

I Spisestuen svalede han sit hævntørstige Sind med et Par Glas gammel Madeira. Saaledes genvandt han det biologiske Herredømme over sig selv og skred omsider gennem den mørke Korridor til sit Arbejdsværelse for at søge Hvile.

Der var ingenting, der overraskede ham mere. Naturligvis brændte der Lys i hans Stue. Fuldt Blus. Ja, hvorfor ikke? De tunge Fløjlsgardiner var trukne for Vinduerne. Der lugtede brændt og svedent, og der drev gule Røgskyer i Krese om Lysekronen.

Og i Sofaen sad en vildfremmed Mandsperson mageligt lænet tilbage og pulsede Tobak fra sig.

Hvorfor ikke? Om saa selve Hans Majestæt Kong Satan var humpet frem imod ham, vilde han have taget det ganske naturligt.

Gæsten lagde Benene ned af Sofaen, rejste sig og bukkede, mens der faldt en halv Alen Aske fra hans Kvalmepind.

Han var pilskallet som et Æg, men havde vældige Øjenbryn og lignede ellers i ingen Henseende en Indbrudstyv.

—Genér Dem endelig ikke, sagde Professor Peder Anker. Bliv bare siddende og lad, som De var hjemme.

— Tak, Tak! Den Fremmede lo forbindtligt og viste et pragtfuldt Gebis. Det er rigtignok en lidt sen Besøgstid. Men da jeg har siddet her i tre Timer, vilde jeg dog ikke gaa, før jeg fik hilst paa Dem.

— Det var venligt af Dem, svarede Professoren. Tør jeg spørge, hvem der har bedt Dem vente?

— Deres Frue, Hr. Professor.

— Saa? Jeg véd oprigtig talt ikke af, at jeg er gift.

— Ikke det? I hvert Fald lod hun virkelig ganske, som hun var hjemme.

— De kender hende?

— Aa ja, ganske flygtigt, haha. En ganske lille Smule maaske. Jeg mødte hende her udenfor. Hun bad mig hjælpe sig. Jeg rekvirerede et Automobil til hende og bar et Par Kufferter ud for hende. Hun skulde med Nat-Ekspressen, sagde han.

— Saa—aa! sagde Professoren og brød skarpt af. Maaske De nu vilde være af den Godhed at sige mig, hvad jeg skylder Æren af Deres unægtelig lidt sene Besøg.

— Deri kan De have Ret. Men sent er dog bedre end aldrig, ikke sandt? Han lo igen, smed sin Stump, trak et mægtigt Sølv-Etui frem og spurgte: Ryger De?

— Nej, Tak! sagde Professoren, der begyndte at blive utaalmodig.

— Maaske ikke saa sent?

— Jeg ryger aldrig!

— Det var Skade. Tobak dulmer, skal jeg sige Dem. De skulde prøve.

Sindigt tog han en ny, lang, sort Cigar frem, skar af og tændte, hvorpaa han igen satte sig i Sofaen og fortsatte:

— Ser De, Hr. Professor, jeg vilde jo nødig misforstaas af Dem. Jeg vilde dog helst vadske mine Hænder.

— De ønsker maaske at bruge min Servante?

— Haha! De er en stor Spøgefugl, Hr. Professor. Haha!

— Jeg spøger aldeles ikke, Højstærede. Tjen mig i ikke at le saa tit, tilføjede han opbragt over den evige Visen Tænder.

— Nej, alvorlig talt: De maa da endelig ikke tro, det er m i g, som har ryddet op hos Dem.

— De glemmer, at j e g til dette Øjeblik ikke har mindste Anelse om, hvem eller hvad D e er.

— Jeg er Assurandør, Hr. Professor.

— Assurandør! Men du Store! — sagde Professoren og tog sig til Panden.

— Det er slet ikke noget at himle over, sagde den Fremmede paa en me-

get blid og stille Maade. Det er en overmaade nyttig Bestilling. Min Branche er god og ny. Selv om jeg har det gamle velkendte Raad til mine Klienter: Opsæt ikke, til det er forsilde!

— Ja, undskyld mig, sagde Professoren og slog den ene Haand i den anden. Deres Raad nytter ikke mig det mindste. Jeg h a r assureret alt, hvad jeg har Brug for.

— Det bilder De Dem ind, Hr. Professor. Ja, for Brand, og Tyveri, Ulykke og Invaliditet maaske. Men De har bare glemt det allervigtigste.

— Hvadbehager?

— Ja, at assurere mod de Tab, der rammer os Mennesker allersmerteligst og alleruberegneligst.

— Hvad skulde det være for Tab?

— Haanden paa Hjertet, Hr. Professor: Tabet af dem, vi holder allermest af.

— Haha! Hvem skule det vel være? haha!

Nu var det Professoren, som lo en Smule krampagtigt. Mens Gæsten syntes gravalvorlig.

—Det største Tab, vi kan lide, Hr. Professor, er dog at miste den Kvinde, vi har elsket højest i Verden, ikke sandt? En Elskerinde — for ikke at sige en Kone —

— Jeg maa endnu en Gang bede Dem forskaane mig for at tale om — min Kone, sagde Professoren og bestræbte sig for at se vred ud, skønt han sank sammen i Lænestolen, hvor han havde sat sig.

— Det er sandt, De er jo ikke gift.

— Gift eller ikke gift. Har jeg nogensinde været gift, saa maa det have været med Fanden selv. Der en en gammel fransk Novelle om en vanvittig forelsket Mand. Hver Gang han er salig i sin Elskerindes Favn, hvisker hun ham i Øret: Husk, jeg er Djævlen selv.

—Uha! sagde den Fremmede og viste Tænder uden at le.

Professoren fortsatte sin egen Tankegang: Jeg har været gift siger og skriver et halvt Aar. I den Tid lykkedes det mig at gøre hende til en Djævel. Eller maaske var det mig, der blev det. Jeg naaede at gøre hende saa ulykkelig, at hun tidlig og silde bebrejdede mig, at jeg kun ønskede hende død — for at jeg kunde have hendes Kranie liggende paa mit Skrivebord.

— Et ganske pikant Syn, sagde den Fremmede eftertænksomt; med alt det Guld, h u n havde i Munden.

— Ja, ja. Jeg er tilbøjelig til at give hende Ret. En Kvinde, man har været vanvittig forelsket i, vilde man først blive kvit i det Øjeblik, man kunde stille hendes Skelet op i sin Stue. Hvad mener De om en Stilling a la Venus Medici — som jeg engang har set i et anatomisk Museum. Eller med Fodrodsbenene klemt ned i et Par Guldsko, med et stort champagnefarvet Haar klistret paa Kraniet og et Par Psyche-Vinger paa Skulderbladene, hvad?

— Meget smagfuldt, sagde den Fremmede og stirrede ud for sig. Naa, det opnaar nu hverken De eller jeg. Vi skulde meget hellere have assureret i Tide.

— Kommer De nu igen med Deres Assurance-Vrøvl? spurgte Professoren.

— Det er slet ikke Vrøvl. Er det dog ikke en skarpsindig og storslaaet Tanke at assurere os stakkels Mennesker mod det menneskeligste af alt: Kærlighedens ubønhørlige Omskiftelser, der truer os alle. Hvem vilde ikke med Glæde betale en høj Præmie? Og vilde det ikke være en Trøst i Smerten at hæve en stor Assurance, om det gik galt? Tænk at kunne rejse til Udlandet et Par Aar for Pengene eller købe anden Glemsel derfor.

— Ja, ja, Hr. Assurandør, kom De saa igen næste Gang, jeg forelsker eller gifter mig. Saa skal De faa Lov at tegne mig en høj Police.

Professoren drejede Stolen mod sit Skrivebord. Først nu lagde han Mærke dertil. Han vilde ikke tro sine egne Øjne: Skufferne stod aabne, og Billedrammerne var tomme.

— Hvordan gaar dette her til? spurgte han hæst.

— Det var ogsaa Deres Frue.

— Brød hun mit Skrivebord op, mens De saa paa det?

— Nej, hun havde saamænd Nøglen til det altsammen. Hun vilde ha', hvad der var hendes, sagde hun.

— Hendes?

— Ja, alt det Papir, hun har skrevet paa med sine Fingre, er og bliver hen-

des, mener hun.

— Saa burde hun ogsaa give mig, hvad der er mit.

— Ak, det kan hun ikke.

— Hvorfor ikke?

— Fordi hun ikke engang gemmer det allerømmeste Brev.

— Ikke det? De lader til at kende hende godt.

— En ganske lille Smule, har jeg jo sagt Dem. Ser De, naar h u n har læst et Elskovsbrev, saa har hun ikke Brug for det mere. Saa river hun det i søde smaa Sommerfugle og lader dem flagre i den Toilettespand, hvor hun ogsaa ofrer et Par afredte Guldhaar fra sit yndige Hoved og Asken fra sin Cigaret.

— Men hvad vilde hun da med sit eget Krimskrams?

— Det vil hun saamænd heller ikke gemme paa. Hun holdt den nydeligste lille Auto-da-fé, inden hun gik.

Professoren saa harmfuldt hen til den aabne Kakkelovnsdør.

Det blødte i ham. Disse smaa, dumme Breve, der havde været ham dyrebarere end alle Manuskripter. Disse Billeder med de smaa søde Evighedsforsikringer: Forkullet Papir i hans egen Kakkelovn!

Den Fremmede havde rejst sig.

— Det bliver altsaa ikke til Police denne Gang. Men — hvornaar maa jeg se ind igen?

— De skal ingen Ulejlighed gøre Dem. Jeg h a r assureret, svarede Professoren koldt.

Den Fremmede bukkede, tog sin Hat, hængte Stokken over sin Arm, tændte sig en ny Cigar og gik.

Mod sin Vilje fulgte Professoren ham ud lige til Havelaagen.

Det var begyndt at lysne. Fuglene pippede.

Den Fremmede pegede op paa Gavlen og citerede:

Trøst dig, naar du har tilbage
blot et Billed og et Navn.

— Navnet har De da, tilføjede han.

— Men ikke saa meget som et Billede, brast det ud af Professoren.

— Det er Synd, sagde den Fremmede og tog sin Tegnebog frem. Dér! Tag det. Jeg kan undvære det.

Professoren stirrede søvndrukken paa Billedet.

— Det er jo mit! udbrød han. De har vovet at tage m i t Billede.

— De tager fejl, Hr. Professor. Billedet tilhører Ihændehaveren. Det er blot i en stor sød Almindelighed paategnet: din egen Valeria.

— Har De — har De — faaet det Billede — i Nat? stammede Professoren.

— Nej, naive Herre, det fik jeg for to Aar og tre Maaneder siden. Godnat!

Professoren var lige ved at løbe efter ham.

— Vil De behage at sige mig, raabte han: Hvorfor rejste De da ikke selv med Nat-Ekspressen?

— Fordi hun rejste med en anden.

Det løb rundt for Professoren.

— Hvorfor kom hun da til mig? spurgte han.

— Fordi hun skulde ekviperes. De var nærmere til det end jeg, ikke sandt? De har jo dog været gift med hende. Godmorgen, Hr. Professor.

Fortumlet gik Professoren tilbage til sit plyndrede Hus.

Nøglen sad endnu i Døren.

FLAGETS BETYDNING.

I Provisorieaarene i Danmark hed det i en "rød" Sang, der gik paa Melodien "Den Gang jeg drog afsted," om Dannebrog:

"En gammel Munkeklud
til Mord os hidsed ud o. s. v."

Det var nu ikke ment saa slemt. Paa en eller anden Maade var man kommen til at gøre Flaget til et militaristisk Mærke. Underligt nok er Forstaaelsen af, hvad Flaget betyder, tit temmelig uklar. Men en Udlæggelse af, hvorledes et Flag skal forstaas, — hvad enten det nu er Union Jack eller Dannebrog eller Old Glory — er sikkert ikke udtrykt smukkere og sandere end i en Tale, gengivet i Poul Drachmanns Bog "Fortid og Fremtid," og holdt af de Forenede Staters Indenrigsminister, Franklin Lane, ved Festligholdelsen af en amerikansk Flagdag:

Han sagde:

I Morges, da jeg traadte ind i Ministerialbygningen, hilste Flaget mig paa det hjerteligste, og fra dets bølgende Folder hørte jeg det sige: "God Morgen, Hr. Flagmager!"

"Jeg beder om Forladelse, Old Glory," svarede jeg; "du tager fejl. Jeg er hverken Præsident, Vicepræsident, Kongresmedlem eller General. Jeg er kun Embedsmand i Regeringens Tjeneste."

"Lige meget — du hjalp din lovende Opfinder med at faa Patentet bragt i Orden, du fik hin Kulmine gjort sikker at arbejde i, og du fremskyndede Arbejdet paa hin Overrislingskanal. Derfor hilser jeg dig, Hr. Flagmager!

Kongressen traf en betydningsfuld Afgørelse i Gaar. Men en Moder ude i Michigan slider i det fra Solopgang til midt ud paa Natten, for at hendes Dreng kan faa saa god en Opdragelse, som hans Evner berettiger ham til. Hun væver lige saa fuldt med paa Flaget. Et andet Sted i Landet lærte i Gaar en Lærerinde en Dreng de første Bogstaver, og han vil maaske en Gang med Tiden skrive en Sang, der vil begejstre Tusinder af hans Landsmænd. Vi væver alle med paa Flaget."

"Men," indvendte jeg, "vi har jo intet gjort ud over vore daglige Pligter."

Da smeldede Flaget ud kraftigt og lystigt:

"Lad mig give dig rigtig Besked om, hvem jeg er:

Det Arbejde, som alle Landets Børn udfører, det er Fremstillingen af det virkelige Flag.

Jeg er ikke eders Flag. Jeg er blot dets Skygge. Jeg er, hvad I gør mig til, intet mere. Jeg er eders Tro paa Jer selv, eders Drøm, hvad Nationen kan blive til. Jeg fører et skiftende Liv af Luner og Lidenskaber; ofte fornemmes Musklerne saa trætte, og somme Tider gaar Hjertet næsten i Staa.

Af og til er jeg stærk i min Stolthed, naar Mænd udfører et ærligt Arbejde og føjer Sporets Skinner sammen omhyggeligt og nøjagtigt.

Undertiden hænger jeg sløvt ned og føler mig som en Kryster uden Livsmaal.

Undertiden er jeg larmende og pralende, fyldt med den Selvtillid, der blæser ad al Snusfornuft.

Men altid er jeg alt, hvad I haaber paa at blive, og hvad I har Mod til at stræbe efter.

Jeg er Sang og Frygt, Strid og Forvirring og det forædlende Haab.

Jeg er den skrøbeligste Mands lillebitte Dagværk, og jeg er den dristigstes største Drøm.

Jeg er Forfatningen og Domstolene, Lovene og Lovgiverne, Hæren og Slagskibene, Gadefejerne og Køkkenpigerne, Advokaterne og Skriveren.

Jeg er den Ide, som holder fast som en Klo, og jeg er Beslutningens velovervejede Formaal.

Jeg er intet andet, end hvad I anser mig for at være, og jeg er alt, hvad I tror, at jeg kan blive.

Jeg bølger for eders Øjne som en straalende Farveglans, et Symbol paa eder selv, en billedlig Antydning af det store, som udgør denne Nation. Mine Stjerner og mine Striber er eders Drømme og eders Stræben. Faste i deres Tro skinner de med Fortrøstning og straaler de af Mod, fordi I har skabt dem saaledes ud af eders Hjerter; thi I er Flagets Fremstiller, og godt er det, at det jubler i eder under Arbejdet."

DANSKERNE I AMERIKAS MEJERI-INDUSTRI

Anthon C. Sørensen.

Indvandringen fra Europa har bragt den nye Verden, ved hvilken for den amerikanske Verdensdels Vedkommende navnlig forstaas the Forenede Stater og Canada, en Rigdom of menneskelig Kraft, Energi og Erfaring, der har været en mægtig Løftestang i den Udvikling, som er foregaaet i disse to Statssamfund ganske særligt i det sidste halve Hundredaar. Alle Europas Nationer, de smaa saa vel som de store, har ydet deres Bidrag i den Retning og har hjulpet til, at de Forenede Stater og Canada paa de fleste kulturelle Omraader er naaet paa Højde med Europa i den forholdsvis korte Tid, Udviklingen har gaaet for sig, paa adskillige Omraader endog er kommet foran den gamle Verden.

Det er en ret almindelig Anskuelse, at Impulserne til de store Fremskridt, navnlig paa det industrielle Felt, særlig skyldes de store Nationer, som har sendt Udvandrere over til den nye Verden, hvor de fandt en større Tumleplads og bedre Chancer for Iværksættelse af de Ideer, som de maatte ligge inde med. Ser man nøjere til, vil man dog finde, at paa adskillige Felter har det været Indvandrere fra de smaa Nationer, som har været Foregangsmænd herovre. Dette gælder ikke mindst for de skandinaviske Folk. Og Danskerne har i saa Henseende ikke staaet tilbage for deres Brødrefolk. Ganske særligt kan dette siges om een bestemt Erhversgren her i Landet, i hvilken vort Folk har gjort sig gældende som

intet andet, og i hvilken de har opnaaet at blive anset som de absolut ledende, nemlig

Mejerivæsenet.

Naar der tales om Mejerivæsenet som de Danskes specielle Felt herovre, skylder vi Sandheden at tilstaa, at det navnlig er Fremstillingen af Mejeriprodukter, som der er Tale om i denne Forbindelse. Agerbrug og Kvægavl er til en vis Grad Grene af Mejerivæsenet — eller rettere Grundvolden for det — for saa vidt som de leverer Raamaterialet til det, og det er Mejerimandens Opgave at forædle dette Raastof saaledes, at det kan gaa i Handelen og fordeles blandt Befolkningen som Menneskeføde. Langt det største Flertal af danske Indvandrere til Amerika er blevet Agerbrugere og Kvægavlere — det er en selvfølgelig Sag, idet de kommer fra et Land, hvor disse Næringsveje er de alt overvejende.

De danske Indvandrere, som har slaaet sig paa Agerbrug og Kvægavl herovre, har gennemgaaende vist sig at være dygtige Folk, som paa disse Omraader ikke staar tilbage for nogen anden Nationalitet. Hvad den egentlige Behandling af Jorden, Valg af Afgrøder, systematisk Drift o. s. v. angaar, staar de snarere lidt højere end Gennemsnittet. Men som Opdrættere af Husdyr kommer de ikke særlig højt. De er gode og paalidelige Producenter for Markedet; men f. Eks. Skotterne og de engelsktalende Nationer i det hele taget synes at være langt mere anlagt for Opdræt af Husdyr af alle Arter, end de Danske. Hvad Grunden er til dette er vanskeligt at paapege, thi de Danske mangler ingenlunde Indsigt i Lovene for lønnende Husdyrbrug og Husdyravl; og i Danmark staar Husdyrbruget som bekendt saa højt som nogetsteds i Verden. Muligt kan Aarsagen søges i, at Danskerne gennemgaaende er forsigtige, konservative, og ikke holder af at vove sig ind paa det stunddom temmelig usikre Felt, som Kvægavl i stor Stil og med mere eller mindre ukendte Racer ofte viser sig at være, naar den skal drives "efter Kunstens Regler" her i Landet.

Sikkert er det imidlertid, at ingen Nation har som den danske været med til at opbygge de Forenede Staters og Canadas Mejeribrug og give det et bestemt Præg, som aldrig vil blive udslettet.

* * *

Den danske Indflydelse paa amerikansk Mejeridrift er allerede at spore saa langt tilbage, som der i det hele har været arbejdet paa at gennemføre en rationel Mejeriindustri her i Landet. Dette Arbejde begyndte samtidig med, at man i Danmark gik bort fra Kornavl for Salg og Studefedning og begyndte at lægge Vægt paa Malkekøer og Smørproduktion. Hvad der gav Stødet til denne Forandring af Driftssystemet i Danmark er kendt nok. Det var Faren for en Udpining af Jorden ved stadigt Salg af Afgrøderne. Den er nu lykkedes i den Grad, at Danmark nu staar og i mange Aar har staaet som et Mønsterland paa dette Omraade. Hvad der i ganske særlig Grad bidrog til, at det nye System trængte igennem hos Landbefolkningen i Danmark var, at en Kreds af dygtige Videnskabsmænd med Støtte af Stat og Rigsdag og en Mængde ansete praktiske Landmænd, hvis Navne længe havde været kendt ud over Landet, tog Arbejdet op for at fuldkommengøre det ny Landbrug i alle Enkeltheder. Det var navnlig Landhusholdningsselskabet og den kgl. Landbohøjskole ved København, som satte sig i Spidsen for Arbejdet, og man behøver blot at nævne nogle af Selskabets Ledere og Skolens Lærere: N. J. Fjord, Th. R. Segelcke, B. S. Jørgensen, B. Bang og V. Storck, for at mindes, hvor stor Tak det moderne danske Landbrug skylder disse Mænd, som nu for Størstedelen er døde, men hvis Gerning er optaget af andre ligesaa dygtige Mænd. Det var ikke blot som Lærere paa Landets første og bedste Agerbrugsskole, at disse Mænd virkede; som Ledere af praktiske Forsøg ude paa større og mindre Gaarde fik de endnu større Betydning, idet de derved kom lige ind paa Livet af den store Befolkning og kom til en gensidig Forstaaelse med den. Det fortjener navnlig at fremhæves, at de praktiske For-

søg, som disse Mænd med N. J. Fjord i Spidsen iværksatte, og som for den store Offentlighed ikke havde nogen som helst videnskabelig Eksperimenteren ved sig, mere end mange Foredrag — skønt det i Landbrugets Overgangstid heller ikke manglede paa disse — bidrog til at overbevise hele den danske Landbostand, Herremænd som Gaardmænd og Husmænd, om, at Tiden nu var inde til at forandre Signalerne — at gaa over fra Korn til Mælk, og at et saadant Systemskifte skulde gøres uden at foraarsage voldsomme Omvæltninger — gradvis.

Systemskiftet aabner Blikket for Danmark

Samtidig med at dette foregik ude i Praksis, voksede der en dansk Landbrugsliteratur og Landbrugspresse frem, som viste, hvad der foregik inden Landets Grænser. Den vakte Opmærksomhed ude i andre Lande, man kan godt sige Opsigt, og Danmarks Navn som et Fremskridtsland i Landbrug blev snart kendt. Ogsaa her i Amerika begyndte Landbrugspressen at fortælle om, hvad der foregik i det lille Land ved Indløbet til Østersøen, og Agerbrugs-Departementets Bulletiner bragte jævnlig Meddelelser derom, endnu før danske Mejerimænd havde begyndt at søge Beskæftigelse i amerikanske Mejerier i noget nævneværdigt Antal. Men paa samme Tid foregik der en Udvikling i selve Danmark ved Siden af den rent agrikulturelle, som saa at sige modnede den danske Landbostand og satte den i Stand til bedre end tidligere at føre sine Erfaringer længere ud i Verden og gøre dem frugtbringende der for sig selv og for det Land, i hvilket den søgte nye Hjem.

Ny Impulser

Denne Udvikling var den stigende Folkeoplysning og Andelsvæsenet. Begge disse Faktorer har været de bærende Kræfter for Mejerimændene blandt det danske Folk, baade de af dem, som blev hjemme, og de, som udvandrede til Amerika og tog Arbejdet op herovre. Der voksede en Kreds af Folkehøjskoler og Landboskoler op af den danske Bondejord, af hvis Lærlinge en Mængde enten kom fra Mejerierne eller efter Skolens Slutning gav sig i Lære paa dem; og ganske særlig blev dette Tilfældet, da Andelstanken begyndte at slaa igennem og viste sig at være den, der mere end noget andet satte Fart i det danske Mejeriv æsen. Det første danske Andelsmejeri blev oprettet i 1882, og den Mand, som gav Stødet til dets Oprettelse og var dets første Bestyrer, lever endnu i bedste Velgaaende og har set Andelstanken gennemsyre Mejeriv æsenet i saa at sige hvert agerdyrkende Land Jorden rundt. I Danmark behandles nu over 77 pCt. af den i Landet producerede Mælk i Andelsmejerier, og for et Par Aar siden repræsenterede de danske Andelsmejerier en Anlægskapital af henved 11 Millioner Dollars. Og fra Mejerierne har Andelsprincipet bredt sig stedse videre i Landbrugets Erhvervsliv og i det hele danske Nationalliv.

Under den rivende Udvikling af Mejeriv æsenet, som foregik i Danmark i 80- og 90-Aarene, og som navnlig skyldtes Andelstankens Gennemførelse, viste det sig temmelig hurtigt, at der blev en Overproduktion af Mejerister. Hundreder af unge Mænd fik Interesse for Faget og skaffede sig en grundig baade praktisk og theoretisk Uddannelse i det. Men Mejeriernes Antal voksede ikke i samme Forhold. Ventetiden efter en Stilling som Bestyrer blev for lang, og den Løn, som blev budt "Undermejeristen," fristede ham ikke til at vente, til Lejligheden tilbød sig. Saa var det, at der begyndte at gaa Rygter om, at der hinsides Atlanterhavet var blevet Brug for danske Mejerister. Og navnlig i det sidste Tiaar af sidste og første Tiaar af dette Aarhundrede er der sket en endog ret betydelig Indvandring af danske Mejerister til Amerika, hvor det maa siges, at de ikke blot gennemgaaende har gjort god Fyldest, men de har som Helhed sat et Præg paa Mejeriv æsenets Udvikling her i Landet, som bliver anerkendt af Amerikanerne selv og alle de indvandrede Folk, og som de har Ære af. Denne Indvandring er forøvrig langtfra ophørt endnu.

* * *

Hvor vore Mejerifolk virker

Rundt om i de Forenede Stater og Canada findes der dansk-amerikanske Mejerimænd i alle mulige Stillinger indenfor Faget, Professorer ved Staternes Agerbrugsskoler, Embedsmænd under Agerbrugs-Departementets "Dairy Division," Inspektører (Konsulenter) ved de enkelte Staters Mejeri-Departementer, Redaktører og Ejere af Mejeriblade, Fabrikanter af Mejeripræparater og Mejerimaskineri, Handlende med Mejeriprodukter og Mejeriudstyr o. s. v., og fremfor alt Kærnen i hele denne Hær af dygtige Mejerimænd: de Hundreder af Bestyrere paa større og mindre ko-operative og privatejede Mejerier, "Buttermakers" og "Helpers," som Dag efter Dag, Aar efter Aar forsyner det amerikanske Marked med det fineste Smør, som det kan opvise, en Vare, som ikke blot kommer paa Rigmandens og den velhavende Middelstands Borde, men som selve Onkel Sam køber til sine Marinere og Soldater, som han altid under det bedste, og til sine offentlige Institutioner.

Det absolut overvejende Flertal af disse Mænd tilhører i en udpræget Grad "self-made" Typen. De kom herover, nogle med ikke mange Dollars i Lommen, andre — og sikkert de fleste — med slet ingen, var ukendte med Forhold og Sprog og havde i de færreste Tilfælde Slægtninge eller Venner at ty til. Men Flertallet ejede et Fond af Arbejdslyst og praktisk Erfaring i deres Fag, som de ikke var længe om at gøre gældende. De fik i mange Tilfælde ikke saa lidt at føle af den Arrogance, som man jævnlig kan finde hos Amerikanerne, idet disse nok vilde gaa med til at anerkende det danske Mejerivæsen theoretisk og høste Nytte af de Fremskridt paa Mejeriomraadet, som var sket i Danmark; men den indvandrede Mejerist var nu engang en "foreigner" og maatte behandles derefter. Mange indvandrede Mejerimænd kan fortælle pudsige Historier om, hvorledes de kun ved et Tilfælde fik Lejlighed til at vise deres Dygtighed ved Behandling af Mælk, Fløde eller Smør og derved slaa fast, hvad de duede til.

Amerikas Mejerier fordanskes

Men havde de først opnaaet Fodfæste, glippede dette sjælden for dem. Langsomt eller hurtigt, oftest hurtigt, gled de ind i gode Stillinger som "første Mand" i Mejeriet, eller de blev udsete til Inspektørstillinger under Statsdepartementerne osv. Kun faa danskamerikanske Mejerister har forladt deres oprindelige Levevej, og da sædvanligt med tilstrækkelige Midler til at sikre sig en god Fremtid i andre Erhverv.

Det er disse unge Mænd, som beskedent og stilfærdigt har, om man saa maa sige, "fordansket" Amerikas Mejerivæsen, uden at de har lagt an paa det, og uden at de selv altid har vidst om det. De amerikanske Arbejdsmethoder i Mejeri er en Del forskellige fra de danske, idet de er baserede paa den størst mulige Besparelse i menneskelig Arbejdskraft og en saa omfattende Anvendelse af Maskinkraft, som Fremstilling af gode Produkter tillader, stundom endog for megen. Hvad een eller to Mænd kan udrette i det amerikanske Mejeri, vil der som Regel udkræves tre til fem — Mænd og Kvinder — til i et dansk Mejeri. Et amerikansk Mejeri er ofte et helt lille Maskinmuseum, med et Virvar af Remskiver og Remme, Rørledninger og Render, gennem hvilke Mælk, Fløde, Skummet- og Kærnemælk fordeles, og Beholdere, "Vats" og andre Ting af større eller mindre Brugbarhed i hver en Krog. Derved indskrænkes det menneskelige Arbejde ikke saa lidt; men dette sker ikke saa sjælden paa Renlighedens Bekostning; og den Odør, der slaar een i Møde fra et Mejeri i den gammeldags amerikanske Stil, er ingenlunde tiltalende.

De danske Mejerister, som kom til Amerika efter at have faaet deres Uddannelse hjemme, indordnede sig under disse Forhold paa den Maade, at de saa vidt det var dem muligt praktiserede den Renlighedssans,som var dem medfødt, og som de havde faaet yderligere udviklet i Læretiden, i den størst mulige Udstrækning. Nogle faa af dem sank vel ned til det Niveau i Faget, som gjorde sig gældende i de ældre amerikanske Mejerier: at betragte

det som et almindeligt Haandværk, som de maatte se at komme saa let fra at udøve som mulig, og som de var villige til at ombytte med et hvilket som helst andet, der viste sig mere lønnende. Men det store Flertal af dem betragtede Mejeriv æsenet som en Livsopgave, en Virksomhed, som det gjaldt om at udvikle i den højeste Potens. Det er disse trofaste Slidere, der brugte alle de Evner og Kræfter, de var i Besiddelse af, i Mejerisagens Tjeneste, som i Aarenes Løb har sat et bestemt Præg paa den Erhvervsgren inden Landbruget, i hvilken de har opnaaet Førerstillingen. Den, som i den sidste Snes Aar har fulgt lidt med i Mejeripressen her i Landet og gennem den lært, hvad der gaar for sig paa det Felt her, vil ofte have studset ved at se den Mængde danske Navne, som viser sig i Listerne over Konkurrenter og Præmievindere ved de amerikanske Smørudstillinger og Kontester. Det er ikke ret mange Aar siden det betragtedes som en næsten selvfølgelig Sag, at det skulde være en Dansk-Amerikaner, som vandt de højeste Udmærkelser ved de nationale og Stats-Udstillinger. Efterhaanden er de andre Nationaliteter kommet godt med i den Retning; men endnu den Dag i Dag er de danske Mejerimænd herovre saa at sige altid blandt de øverste i Points paa Smørdommernes "scorecards," og de har Æren af at have været Landets Læremestre paa dette Felt.

Den danskfødte Mejerist, som her i Landet har opnaaet at oparbejde en virkelig god Bedrift, efter at han har vundet en ansvarsfuld Stilling i sit Fag, er ofte blevet en Authoritet, der er kommet til at udøve en meget betydelig Indflydelse til bedste for Mejerisagen i en endog meget vid Omkreds. Man finder jævnlig Danske som Præsidenter eller beklædende andre Tillidsposter inden for de enkelte Staters Mejeristforeninger, til hvilke de genvælges Aar efter Aar. Adskillige af disse har derved lagt en saa udpræget administrativ Dygtighed for Dagen, at Staternes Mejeri-Departementer eller endog Agerbrugs-Departementet i Washington har lagt Beslag paa deres Arbejdskraft ved at give dem offentlige Ansættelser — hvilket forøvrigt ingenlunde altid har været ensbetydende med Forbedring i økonomiske Kaar. Det er ikke ualmindeligt, at saadanne Mænd efter nogle Aars offentlig Virksomhed vender tilbage til det praktiske Mejeriarbejde eller modtager privat Ansættelse hos Firmaer, der handler med Smør eller Mejeriartikler, som Opkøbere eller Sælgere. I disse Stillinger har de som Regel ypperlig Lejlighed til at gøre deres gamle Mejeristerfaringer gældende under deres Rejser rundt om i Landet og er kommet til at udøve en rent privat Konsulentvirksomhed, der har vundet stor Paaskønnelse blandt de yngre af deres tidligere Kolleger.

Ogsaa i de engere Kredse

Endnu større Betydning har mange af de danske Mejerister her i Landet opnaaet ved, at deres Mejerier er blevet et Slags Centralpunkter for en stor Omegns Mejerivirksomhed som Følge af Bestyrerens faglige Dygtighed. Paa saadanne Mejerier er uddannet Snese af unge Mænd — danske og andre Nationaliteter — der efter endt Læretid er gaaet ud med et rigt Fond af gode danske Mejeriprincipper, som de lidt efter lidt i deres senere selvstændige Virksomhed har faaet Lejlighed til at føre ud i Livet og fæstne ved Erfaring. Saadanne Mejerier er tillige ofte blevet et Samlingssted for Omegnens Mejerimænd, som har søgt Raad og Vejledning der i vanskelige Spørgsmaal.

Det er maaske ikke mindst ad denne Vej at den danske Mejerimand har sat et vist dansk Præg paa amerikansk Mejeribrug uden egentlig at tilstræbe det. Og naar han har naaet dette, skyldes det ikke mindst hans Evne til at afpasse sin i Danmark vundne Viden og Erfaring efter amerikanske Forhold. Det er denne "Tilpasningsevne," som har gjort ham i særlig Grad anvendelig herovre.

Danske Mejerister som Lærere.

I denne Forbindelse maa det ogsaa nævnes, at ikke faa dansk-amerikanske Mejerister har gjort Tjeneste som midlertidige Lærere (Instructors) ved de korte Mejerikursus, som de fleste Mejeristaters Agerbrugsskoler

hvert Aar afholder for Mejerister. Ved saadanne midlertidige Ansættelser har de faaet Lejlighed til at gøre deres Indflydelse gældende paa, hvad der til en vis Grad kan siges at være Blomsten af vedkommende Stats vordende Mejeristand, de unge Mænd, som skal bringe den moderne Mejeriudvikling ud i Livet og gøre den frugtbringende for Farmbefolkningen.

* * *

Det er umuligt i en Afhandling som denne at give en helt fyldestgørende Oversigt over de Arbejdsmaader og -Midler, som de danske Mejerimænd her i Landet har bragt i Anvendelse for at gøre sig selv og de Principer, efter hvilke de virker, gældende. Pladsen tillader ikke at gaa ind paa en udførlig Fremstilling af Enkelhederne i dette store Arbejde, som sikkert mere end noget andet dansk Nationaltræk har bidraget til at henlede Amerikanernes Opmærksomhed paa Danmark og dets Folk. En kort biografisk Skildring af nogle af de mest fremtrædende dansk-amerikanske Mejerimænd og en kortfattet Skildring af det Arbejde, som de særlig har foretaget sig hver paa sit Felt, turde bedst bidrage til at give et Billede af, hvad de har udrettet i Samling.

Det, der ganske særlig gennemgaaende har været disse Mænds bærende Kraft er, at de ikke indskrænkede sig til at vise deres praktiske Dygtighed i selve Mejeriet eller i den særlige Gren af Mejerivæsenet, som de havde kastet sig over. De dansk-amerikanske Mejerimænds Styrke har været deres Alsidighed i Faget. Med levende Interesse har de kastet sig over det og deltaget i den offentlige Forhandling om alt, som angaar det, lige fra de mindste Detailler i Mejeriet til de videnskabelige Grundprincipper, paa hvilke hele Mejeriindustrien hviler. Det er saa at sige blevet en Tradition her i Landet, at hvor det gælder om at bringe noget nyt og betydningsfuldt frem i Mejerivæsenet, der har en eller flere Danske ikke blot en Finger med i Spillet, men oftest en ledende Rolle i det.

Mejerijournalister.

Den danske Nation synes at tilegne sig det engelske Sprog forholdsvis let, baade i Tale og Skrift. Dette har medført, at de dansk-amerikanske Mejerimænd er kommet ind i den offentlige Debat, paa Møder og Konventioner som Indledere af og Deltagere i Diskussioner, og ikke mindst som Bidragydere til Fagpressen. I mange amerikanske Mejeriblade læses hver Uge eller Maaned ypperlig skrevne Indlæg af danskfødte Mænd om brændende Fagspørgsmaal.

Et af Amerikas bedste Mejeriblade, "Dairy Record" i St. Paul, Minn., redigeres af en dansk Mand, Københavneren **Henry Sandholt,** der foruden en sjælden Indsigt i Faget er i Besiddelse af et glimrende Herredømme over det engelske Sprog. En anden dansk Mand, **H. P. Olsen** i Milwaukee, Wis., er Ejer og Udgiver af et andet meget anset Mejeriorgan, "Butter, Eggs and Cheese Journal," som han leder med stor Dygtighed. Begge disse Mænd har tidligere arbejdet som Mejerister her i Landet. Sandholt har faaet hele sin Mejeriuddannelse her.

Dansk Maskineri

De første praktisk anvendelige Mælkeseparatorer (Centrifuger), som brugtes til Flødens Udskillelse af Mælken, kom fra Danmark og blev indført hertil af en dansk Mejerimand. De Hundreder af Mejerimaskiner og -Apparater, som nu bruges i Landets Smørfabriker, store og smaa, er om end ikke alle danske Opfindelser, saa dog for en stor Del udviklede efter Ideer, som er hentede fra Danmark. Mejeripræparater, af hvilke kan nævnes Osteløbe (rennet) og Syrevækkere (starters), skylder dansk Initiativ deres praktiske Anvendelse i Mejerierne; selv om de ikke alle kan siges at være danske Opfindelser, er de dog i de fleste Tilfælde prøvede i Praksis i Danmark og har faaet deres officielle Stempel der, inden de er naaet over til Amerika og er taget i almindeligt Brug her.

Andelstankens Sejrsgang

Det er fra Danmark, at Andelstanken (the co-operative idea) i Mejerivæsenet har sit Udspring, og den har i den Grad gennemsyret Mejeriindu-

strien her i Landet, takket være de dygtige danske-amerikanske Mejerister og andre sagkyndige Landsmænd, at der er det bedste Haab om, at den med Tiden vil frelse den amerikanske Mejerifarmer fra at komme ind under Trustvæsenet, som de store "centralizers" repræsenterer paa dette Omraade. Det viser sig her i Landet ligesom i Danmark, at naar den ko-operative Ide har fastslaaet sin Anvendelighed paa et bestemt Omraade, vil den efterhaanden gaa en Sejrsgang ind paa andre Felter, hvor den i det hele kan tages i Brug. Her ligesom i Danmark er oprettet ko-operative Brugs-, Salg- og Købforeninger, Farmers' Elevators osv., som ved at føre udenom Mellemhandleren formindsker Handelsomkostningerne og lader Køber eller Sælger beholde Størstedelen af den Fortjeneste, som ellers gik i Mellemhandlerens Lomme. Ogsaa Vestkyststaternes Frugtavlere har taget den i Brug, om end med mindre Held. Danmark kan nu siges helt at staa i Andelsprincipets Tegn; de Forenede Stater er godt paa Vej til at glide ind i det. I denne Udvikling har de dansk-amerikanske Mejerimænd haft deres betydelige Part.

Kontrolforeninger i dansk Stil

En anden Sag, som staar i nøje Forbindelse med Mejeriværsenet, og som Amerika ligeledes har hentet fra Danmark, er de saakaldte Kontrolforeninger (cow testing associations), hvis Opgave er Prøvning af Køernes Mælkeydelse i Kvantum og Kvalitet til Bestemmelse af deres Værdi ikke blot som Brugsdyr, men ogsaa, og navnlig, for deres fremtidige Betydning som Avlsdyr. Det var i Danmark, at Tanken om saadanne Foreninger først fremkom, i 90-Aarene, og blev ført ud i Praksis, og det var en dansk Mand, som først førte den til Amerika, hvor den nu er i Begreb med at arbejde sig frem i Kvægavlen som et af dennes vigtigste Hjælpemidler. Det bør i denne Forbindelse nævnes, at den samme Landsmand, som bragte Tanken her til Landet, nu er en af den amerikanske Regerings Agerbrugs - Departements højt betroede Embedsmænd, med den særlige Opgave at arbejde for Indførelsen af "cow testing associations," og han har i dette Arbejde fundet en kraftig Støtte navnlig af dansk-amerikanske Mejerimænd, men forøvrigt ogsaa af fremskuende Amerikanere.

Mejerigrenenes Organisation

Det er ret interessant at lægge Mærke til, hvorledes denne oprindelig danske Tanke om at gøre Mejeribruget mere fuldkomment ved Hjælp af en omfattende Organisation paa dets forskellige Omraader efterhaanden er trængt igennem her i Landet. I Agerbrugs-Departementets Aarbog for 1915 bliver denne Side af Arbejdet for dets Udvikling særlig fremhævet i en Afdeling, som tager Sigte paa Nødvendigheden af Dannelse af Organisationer for "cow testing" og Oprettelse af ko-operative Mejerier. Skønt der i denne Afhandling ikke peges direkte hen til Danmark som Arnestedet for lokale Sammenslutninger af denne Art, fremgaar det tydeligt af Indholdet, at det er det danske Princip, man ønsker lagt som Grundvold for Arbejdet. Ud fra dette tilbyder Agerbrugs-Departementet Assistance ved Oprettelse af saadanne Organisationer, ikke blot ved Udarbejdelse af Konstitutioner og Bilove for dem, men ved Udsendelse af Fagmænd og Specialister, som i flere Stater er i Samarbejde med disses Mejeri-Departementer. For "cow testing associations" Vedkommende er denne Hjælp varig, hvis Organisationen i det hele kan holdes vedlige, idet Departementet søger at udfinde Aarsagen, hvis den gaar helt i Staa og søger at at fjærne Hindringen; og det tilbyder endvidere Vejledning til Farmere, som ved Assosiationens Hjælp er kommet til Klarhed over, at deres Køer ikke giver det Udbytte, som de havde Ret til at forlange. Der findes nu her i Landet noget over 200 Associationer af denne Art, med et Medlemsantal af 5,500 Farmere og et Antal af Køer paa omtrent 100,000. Det er intet stort Tal i Betragtning af Koholdets og Mejeriværsenets kolossale Omfang; men det er dog en god Begyndelse, som de Danske som Tankens Ophævsmænd har Lov til at glæde sig over.

Forbundsregereringens Agerbrugs-Administration har i en lang Aarrække vist sin Forstaaelse af Andelstankens

Betydning for Mejeribruget ved paa forskellig Maade at yde Støtte ved Oprettelse af ko-operative Mejerier, idet den uden Vederlag stiller Bygningstegninger, Anvisninger angaaende nødvendigt Maskineri, Overslag over Anlægsomkostninger o. s. v. til de lokale Organisationers Raadighed, hvorhos den udøver en meget omfattende Konsulentvirksomhed, som i mangfoldige Tilfælde har hjulpet Mejerier, der af en eller anden Aarsag har været ved at gaa til Grunde, paa Fode igen, saaledes at de har kunnet optage en lønnende Virksomhed.

DANSK-AMERIKANSKE MEJERIMÆND.

Efter denne korte Oversigt over det betydelige Arbejde, som Danske har udført i Amerikas Mejerivæsen, er det paa sin Plads at omtale nogle af de Mænd, som har gaaet i Spidsen paa dette Omraade. Dette er imidlertid ingen let Opgave. Det er ofte vanskeligt at udpege de egentlige Ledere i en Bevægelse, og mange af de Mænd, som overfor Offentligheden har staaet i de Meniges Rækker og beskedent har holdt sig i Baggrunden, har udøvet en Indflydelse i en vid Kreds, som ikke kan overvurderes, og hvis Navne derfor fortjener at nævnes sammen med deres, som har vundet Anseelse og Anerkendelse rundt om i Landet. Alle de Hundreder af Landsmænd, som har taget Arbejdet op i den amerikanske Mejeriindustri og har hjulpet den frem til et højt Standpunkt, har bidraget til at gøre deres Fædreland og Nationalitet kendt og agtet i det nye Land, hvor de har optaget deres Livsgering; men kun forholdsvis faa af dem kan finde Omtale i en saa kortfattet Skitse som denne, selv om de alle havde fortjent den.

Op over den store Skare af danske Mejerimænd i Amerika rager der dog nogle enkelte Skikkelser, hvem det ganske særlig skyldes, at dansk Indflydelse paa amerikansk Mejerivæsen er blevet saa udpræget. Nogle af disse Mænd, Pionerer i Arbejdet, har Døden kaldt bort fra den Gerning, som havde været deres Livsopgave, andre er af Forholdene ført ind i andre Livsstillinger; men de fleste af dem staar endnu midt i deres Virke, med forhaabentlig endnu mange Aars Arbejdstid i Faget foran sig — længere Tid siden er det ikke, at Danskerne gjorde sig til Herrer i, eller rettere blev Tjenere for, det amerikanske Mejeribrug.

* * *

Skulde der udpeges en bestemt Mand, der mere end nogen anden har fortjent Navnet som Høvding blandt dansk-amerikanske Mejerimænd, vil sikkert det store Flertal af hans Værkfæller samle sig om

John Henry Monrad,

den for ikke mange Maaneder siden i Danmark afdøde utrættelige Praktiker, Foredragsholder og Fagskribent, som udførte sin egentlige Manddomsgerning her i Landet, og som ved sin grundige Indsigt i Faget, sin store Begavelse og uforfærdede Slagfærdighed og Kampdygtighed i alle Tilfælde, hvor det gjaldt om at fjærne gammel Slendrian og bane Vej for rationelle Arbejdsmethoder, blev en Authoritet, for hvem alle indenfor Faget bøjede sig. Monrad var ingen Partigænger for Danskheden i Mejeribruget; han anerkendte Dygtigheden, hvor og hos hvem den var at finde i dette. Men han var dansk og vedblev at være det, saa længe hans Gerning faldt her i Landet, og han hjalp sine indvandrede Landsmænd, som kom herover for at søge sig en Fremtid i Mejeriet, hvor han var i Stand til det— og han var i Stand til meget i den Retning; det kan mange dansk-amerikanske Mejerimænd tale med om.

Monrad var en udpræget Personlighed; hans Særpræg var et alt omfattende Kendskab til Faget og en næsten enestaaende Evne til at skelne mellem det væsentlige og det uvæsentlige i det og til at vække Interesse for, hvad han ansaa for at være af Betydning for dets Udvikling; og han gjorde sjælden noget Fejlgreb i den Retning. Tillige var han i Besiddelse af en ubestikkelig Ærlighed og Sandhedskærlighed, som gjorde, at han aldrig veg fra et Standpunkt, som han havde fundet rigtigt. Meget af hans Arbejde faldt indenfor den Tidsperiode, da Politik greb ind paa næsten alle Erhvervsomraader her i Landet og førte til Ansættelse af Mænd i de forskellige Staters Mejeri-

Departementer, som havde mere politisk "pull" end virkelig Sagkundskab. Men Monrad bøjede sig ikke for dette System. Da han selv i sin Tid havde opnaaet Stillingen som assisterende Mejerikommissær i Illinois, nægtede han at give efter for Politikernes Krav, fratraadte sin Stilling, gik tilbage til Privatlivet og fortsatte sit Arbejde som Foredragsholder og Fagjournalist, indtil hans svigtende Helbred tvang ham til at vende tilbage til Fædrelandet. Men lige til sine sidste Dage var han en af de mest ansete Bidragydere til den amerikanske Mejeripresse. Kun de færreste amerikanske Læsere af de ypperlige Indlæg fra "the pen-and-ink-buttermaker" anede, at disse var skrevne paa Kalkbrænderivej i København. Men hans Landsmænd herovre vidste det — og glædede sig dobbelt over dem.

Monrad var en Søn af den kendte danske Statsmand, Biskop D. G. Monrad, og var født i København 1848. Da hans Fader efter Krigen 1864 gik i frivillig Landflygtighed til New Zeeland, fulgte Sønnen, som dengang var Søkadet, ham til den fjærne Ø, hvor han deltog i Nybyggerarbejdet paa Faderens Homestead. Senere vendte han tilbage til Danmark, hvor han forsøgte sig med forskelligt, lærte blandt andet Mejeri, vendte saa tilbage til New Zeeland og var med til at indføre et ordnet Mejeribrug der, bl. a. ved at indføre danske Centrifuger og andre danske Mejeriapparater. I 1885 kom han til Amerika og blev Agent for Chr. Hansens danske Fabrik af Mejeripræparater, Smørfarve, Osteløbe o. s. v., i Little Falls, N. Y., som bestyredes og endnu ledes af hans Svoger, John D. Frederiksen, ligeledes en højt anset Authoritet i det amerikanske Mejeriväsen. Som Bestyrer for Fabrikens Chicago-Kontor kom han hurtigt i Berøring med Mejeristerne rundt om i Landet, og hans energiske Natur fandt her et Virkefelt, der tiltalte ham. Han blev deres Raadgiver og Vejleder, dels personligt, dels som Korrespondent til de mest ansete amerikanske Mejeriblade. Hans Navn blev forholdsvis hurtig kendt i de ledende Kredse, og som Foredragsholder paa de store Mejerikonventioner fik han Lejlighed til at gøre sine Anskuelser gældende i mangen varm Debat, hvor han frygtløst og fyndigt tog Kampen op mod den gamle Skoles Mænd. Han var en uforlignelig Debattør, der som faa forstod at fremsætte og hævde et Argument, og det varede ikke mange Aar, før han regnedes mellem Landets første Mejeriauthoriteter. Han skrev et betydeligt Antal Bøger og Pjeser vedrørende Mejeriväsenet, alle paa Engelsk, og redigerede til forskellige Tider meget læste Mejeriblade og Tidsskrifter.

I 1907 flyttede Monrad til Danmark, hvor han boede til sin Død; men hans Hjerte vedblev at tilhøre Amerika, og hans ypperlige Artikler i de amerikanske Blade var affattede i udmærket Engelsk. Han var til en vis Grad Banebryder for sine Landsmænd i det amerikanske Mejeribrug, og han var til alle Tider rede til at yde dem Hjælp fremad paa den Vej, som han havde været med til at aabne for dem.

Sammen med Monrad bør nævnes hans Ven, nære Slægtning og trofaste Medarbejder, den før nævnte Leder af Fabriken for Mejeripræparater i Little Falls, N. Y.,

John D. Frederiksen,

der vel navnlig har bidraget til at gøre Danmarks Navn kendt her i Landet ved at bringe Mejeripræparater, fremstillede efter danske Methoder, i Markedet her og skaffet dem betydelig Anvendelse i Mejerierne, men som tillige har gjort sin store Indsigt i Mejeriväsenet gældende paa mange andre Maader, navnlig som Foredragsholder og Skribent, og ikke mindst som en personlig Raadgiver og Vejleder for mange Mejerister — danske og andre — som han kom i Berøring med paa sine Rejser rundt om i Landet. I de store Konventioner og Udstillinger er Frederiksen en stadig og velset Deltager, og at det ikke udelukkende er for "business," at han kommer der, ses let af den Imødekommenhed, hvormed han modtages der af de praktiske Mejerimænd, og den Lydhørhed, hvormed hans Foredrag ved Møderne og hans Deltagelse i Forhandlingerne om praktiske Spørgsmaal følges af alle. Paa et særligt Felt har Frederiksen indlagt sig Fortjeneste i Amerikas Mejeribrug, nemlig ved sine Undersøgelser angaaende Smag af Hvidløg (Garlic) i Mælk og Smør, som paa visse Aarstider kan forvolde Mejerimændene, navnlig i de østlige og sydlige Stater, betydelige Tab. Ved sine Eksperimenter angaaende denne Sag lykkedes det ham at paavise Fremgangsmaader, hvorved der kunde raades Bod paa dette Onde.

Som Leder af Fabriken i Little Falls har Frederiksen været Foregangsmanden for Indbringelse af danske Mejeripræparater i

det amerikanske Marked. Hans Eksempel har været fulgt af forskellige Landsmænd med mere eller mindre Held. En af dem, som synes at have bedst Held med sig i den Retning, er *Albert Andersen*, Bestyrer af Mejeriet i Erskine, Minn., som har indført en Syrevækker (Starter), der fremstilles i Danmark og bærer det gode danske Navn "*Flora Danica*," i det amerikanske Marked, hvor den allerede i Løbet af kort Tid har vundet betydelig Anerkendelse; Smør fremstillet ved denne Syrevækker har i Sommer vundet de højeste Præmier paa flere Udstillinger i nordvestlige Stater.

Paa et andet Felt af Mejeriværsenet, der spiller en ikke mindre Rolle end Tilvirkningen af Mejeriprodukter ved Forædling, nemlig Byernes Forsyning med ren og sund Mælk samt ved almindelig Benyttelse af Pasteuriseringssystemet, har ligeledes en dansk Mand gjort sig særlig fortjent, nemlig

Julius Moldenhawer,

nu Assistent i Staten New Yorks Agerbrugs-Departement. Moldenhawer, der har faaet sin Mejeri-Uddannelse i Danmark under den bekendte Professor Segelcke, kom her til Landet i 1879 og drev en halv Snes Aar Mejeri i Øststaterne, men arbejdede efter den Tid en lang Aarrække ved forskellige Storbyers Mælkeforsyning, som han i en væsentlig Grad bidrog til at sætte i et rationelt System ved Indførelse af Pasteurisering af Mælken og Indlægning af tidssvarende Maskiner og Apparater. Paa dette særlige Omraade opnaaede han i Aarenes Løb at blive en anset Authoritet, dels ad praktisk Vej som Leder af Foretagender af denne Art, dels som raadgivende Specialist i Apparater brugelige ved Pasteurisering og Rensning af Mælk, men navnlig som fast Medarbejder ved en lang Række amerikanske Mejeriblade i de Aar, da den offentlige Opmærksomhed særlig fæstede sig ved Spørgsmaalet: Byernes Mælkeforsyning. Mælkens Pasteurisering betragtes i vore Dage som et uundværligt Led i rationel Mejeridrift, og Byernes Forsyning med ren og sund Mælk er en Sanitetsopgave, hvis Betydning for den offentlige Velfærd ikke kan overvurderes. Det tjener derfor vor Nation til Ære, at det var en dansk Mand, som var Banebryder ogsaa paa dette Felt. Moldenhawer er nu gaaet ud af den egentlige Mejerivirksomhed, men han har god Grund til at være stolt af det Navn, som han endnu er kendt under i den amerikanske Mejeriverden — "*the Father of Pasteurization.*"

Danske Mejerilærere paa amerikanske Landbrugsskoler.

Paa flere af Staternes Landbrugsskoler (Agricultural Colleges) har danskfødte unge Mænd eller Sønner af danske Forældre opnaaet indflydelsesrige Stillinger som Professorer i Mejerilære (Dairy Husbandry), i hvilke de alle har gjort ypperlig Fyldest. Ved flere af Skolerne er der desuden ansat unge Danske som assisterende Professorer eller Lærere, hvorved der er aabnet dem Vej til en god Fremtid. Disse Mænd har vistnok alle faaet deres theoretiske Uddannelse her i Landet, for Størstedelen ogsaa den praktiske; men flere af dem har vist, at de véd at værdsætte det danske Mejeribrug efter Fortjeneste ved efter at have opnaaet Ansættelsen at have foretaget Rejser til Danmark for at studere det paa nært Hold. Desuden har ikke faa danske Mejerister, som har faaet deres hele Uddannelse i Fædrelandet, men senere i en Række Aar har arbejdet som Bestyrere i amerikanske Mejerier, gjort Tjeneste som Instruktører i praktisk Smørlavning paa Landbrugsskolerne.

Det vilde blive en meget lang Række Navne, hvis alle de Landsmænd, som har haft en saadan fast eller midlertidig Stilling ved de amerikanske Landbrugsskoler, skulde tages med. Her skal kun anføres de Mænd, som i længere Tid har beklædt saadanne Stillinger og derved har opnaaet at knytte deres Navne uløseligt til den egentlige Mejeriuddannelse i Amerika. Foruden dem er der adskillige Danske, som har gjort sig gældende som Lærere i andre Landbrugsgrene; af dem fortjener særlig at nævnes Professor **Niels Ebbesen Hansen** (Alfalfa-Hansen) ved Skolen i Brookings, Syd Dakota, og Professor **C. C. Georgeson,** nu Leder af Regeringens Eksperimentstationer i Alaska, tidligere Lærer i Agerbrug ved Statens Landbrugsskole i Kansas og ved Universitetet i Tokio, Japan. Men deres Virksomhed falder ikke direkte ind under denne Skitses Omraade, hvorfor de

blot skal nævnes her som Mænd, der ved deres betydningsfulde Arbejde i det amerikanske Landbrrg har gjort vor Nation Ære.

Professor C. Larsen

ved State College of Agriculture i Brookings, Syd Dakota, er en Husmandssøn fra Odenseegnen, der voksede op under smaa Forhold, og som om Sommeren maatte døje Vogterdrengens haarde Kaar, medens han om Vinteren fik Undervisning i Landsbyskolen. Allerede som Dreng fik han Interesse for Mejerivæsenet, men Udsigterne var smaa, og 17 Aar gammel rejste han til Amerika. Han begyndte som Farmarbejder, men som saadan sparede han Penge sammen med en videre Uddannelse for Øje. Han opnaaede Skolelærereksamen, virkede som Skolelærer paa Landet og kom ind som Elev paa Iowa Stats Agerbrugsskole i Ames. Derefter rejste han en Tur til Fædrelandet, hvor han studerede Mejeriet og besøgte forskellige Høj- og Landbrugsskoler, men vendte tilbage til Skolen i Ames og afsluttede sin Uddannelse der. I et Par Vintre var han Lærer ved Statens Landbrugsskole i Massachusetts og tog derefter en videregaaende videnskabelig Uddannelse i Landbrug, som han afsluttede med at opnaa den højeste Grad, der i det hele kan faas i dette Fag her i Landet: *Master of Scientific Agriculture.*

Efter to Aars Virksomhed som Associate Professor ved Skolen i Ames, overtog han Stillingen som Professor i Mejerilære ved Stats-Landbrugsskolen i Utah, men blev allerede Aaret efter kaldet til Posten som Professor i Mejerilære og Leder af Mejeriforsøg ved Agerbrugsskolen i Syd Dakota, som han nu har beklædt i snart ti Aar. Under hans Ledelse har Skolens Mejeri-Departement gjort en meget betydelig Fremgang, og Larsen er anerkendt som en af Landets dygtigste Mænd paa sit Felt. Foruden som Lærer og Forsøgsleder har han vundet et anset Navn som Foredragsholder, Skribent og Fagjournalist.

Professor Martin Mortensen,

Leder af Mejeriafdelingen paa de Forenede Staters største Landbrugsskole i Ames, Ia., er Vendelbo af Fødsel og har faaet hele sin Uddannelse i Mejerifaget her i Landet. I Danmark havde han i tre Aar søgt Uddannelse til Skolelærer, paa Ranum Seminarium, inden han i 21-Aars Alderen kom til Amerika, hvor han lærte det praktiske Mejeri hos en Broder i Iowa Center, Ia. Her var han kommet ind paa sit rette Felt, og han opnaaede hurtigt vellønnede Stillinger som Bestyrer af Mejerier og vandt talrige Præmier for Mejeriprodukter. Efter et fire-Aars Kursus paa den samme Skole, ved hvilken han nu er en af de mest ansete Lærere, fortsatte han Arbejdet som Bestyrer af forskellige store Mejerier og gjorde samtidig Tjeneste som Instruktør ved Skolens korte Mejerikursus om Vinteren. Efter i nogle Aar at have været Inspektør og Direktør for et Par store Mejerifirmaer i Sioux City, Ia., og Portland, Ore., blev han i 1908 tilbudt Stillingen som Leder af Ames Skolens Mejeri-Afdeling, som han endnu beklæder, og i hvilken han har gjort udmærket Fyldest og vundet Navn som en af Landets dygtigste Mejerilærere og Forsøgsledere.

Prof Mortensen har foretaget Rejser i Europa for at studere Mejerivæsenet der og har paa disse ogsaa besøgt Danmark. Han er en ihærdig Arbejder paa Forsøgsvæsenets Omraade og en dygtig Lærer, der har forstaaet at hævde de smukke Traditioner, som Skolen i Ames tog i Arv efter dens mangeaarige Leder James Wilson, efter at denne havde forladt Skolen for at overtage Ledelsen af Forbundsregeringens Agerbrugs-Departement i Washington, D. C.

Professor Frederik Rasmussen,

Mejerilærer ved New Hampshire Stats-Agerbrugsskole og Eksperiment-Station, er ligeledes født Vendelbo og uddannet ved Skolen i Ames, Ia. Rasmussen kom her til Landet i 1900 efter at have taget Præliminæreksamen i Danmark og lært det praktiske Landvæsen der. Efter halvandet Aars Arbejde ved Jærnbaner og paa Farmen tog han i 1905 Afgangs-Eksamen fra Skolen i Ames, og hans Virksomhed har siden hovedsagelig været knyttet til de østlige Stater, hvor han har undervist i Mejerilære ved Landbrugsskolen i Amherst, Mass., bestyret Mejeriet ved Purdue Universitetet, Lafayette, Ind., hvor han tillige underviste i Smørtilvirkning, indtil han i 1907 blev Professor i Mejerilære ved New Hampshire Agerbrugsskole i Durham. Forinden han tiltraadte denne Stilling, gjorde han dog et Aars Tid Tjeneste som assisterende Professor ved Skolen i Ames, hvis daværende Professor i Mejerilære, McKay, omtaler Rasmussen som en af de dygtigste unge Mænd, der var udgaaet

fra Skolen, og beklagede, at han ikke blev knyttet til denne som Medlem af dens Fakultet.

I de østlige Stater har Rasmussen vundet et meget anset Navn som en anerkendt Mejeri-Authoritet og staar i Spidsen for forskellige Mejeriorganisationer der. Ogsaa Agerbrugs-Departementet i Washington har gjort Brug af hans Evner i Forbindelse med hans Nationalitet, idet det sendte ham til Danmark for at sætte sig ind i de danske Kvægavlsforeninger og afgive Beretning til Departementet om Organisationen af disse.

Professor Julius H. Frandsen,

Forstander for Mejeri- og Husdyrbrug-Afdelingen ved Nebraska Stats-Agerbrugsskole i Lincoln, er kun for saa vidt Dansk, som han er født af danske Forældre her i Landet, i Iowa; men han taler og skriver sine Forældres Sprog, og han har afgivet et godt Bevis for, at ogsaa det andet Slægtled her i Landet formaar at gøre sig gældende paa det Omraade, som er blevet den danske Nations Specialitet saa vel her i Landet som i Hjemlandet.

Prof. Frandsen er ligesom hans tre ovenfor nævnte Kolleger uddannet ved Iowa-Agerbrugsskole og opnaaede der i 1904 Graden *Master of Scientific Agriculture*. Han var derefter i tre Aar Kemiker for det samme store Mejerifirma i Portland, Ore., hvor Professor M. Mortensen dengang var Direktør, og blev i 1907 Professor i Mejerilære ved Idaho Stats-Agerbrugsskole i Moscow. Under hans Ledelse blev Skolens Mejeri-Afdeling, der hidtil havde været en højst ubetydelig Institution med meget indskrænkede Lokaler, betydeligt udviklet, fik sin egen Bygning med et komplet udstyret Forsøgsmejeri, der arbejder hele Aaret rundt, og han fik indført et Helaarskursus, ved hvilket der blev givet saa vel theoretisk som praktisk Undervisning. Mejeriundervisningen ved Idahoskolen opnaaede under Prof. Frandsens Ledelse Anerkendelse viden om, og Skolen blev besøgt af en Mængde Studerende saa vel fra de omliggende Stater som fra Udlandet.

For omtrent fire Aar siden blev Prof. Frandsen kaldet til at overtage Ledelsen af de samme Afdelinger ved den betydeligt større Stats-Agerbrugsskole og Eksperimentstation i Lincoln, Neb. Han har her udfoldet en meget omfattende Virksomhed som Lærer, Forsøgsleder, Foredragsholder og Skribent, og han har været Foregangsmand paa forskellige Omraader indenfor Mejerivæsenet og Kvægavlen. Det skyldes saaledes for en stor Del ham, at Bygning af Fodersiloer og Fodring med Ensilage til Malkekøer og andre Husdyr har vundet saa stor Fremgang baade i hans egen Stat og i alle Mellemstaterne.

DANSKE MEJERIMÆND I REGERINGS- OG STATSTJENESTE.

I Aarenes Løb er ikke faa danske Mejerimænd gaaet over i det Offentliges Tjeneste, dels under Forbundsregeringens Agerbrugsdepartement, dels i de enkelte Staters Mejeri- og Fødevare-Departementer, hvor de har faaet Ansættelse som Inspektører. Medens Regerings-Embedsmændenes Opgave ligger indenfor ret skarpt skaarne Grænser, som raadgivende og vejledende, altsaa nærmest svarende til det, man i Danmarks Mejeribrug forstaar ved Konsulenter, har Statsinspektørernes Virkefelt ikke altid været holdt inden disse Linjer. Navnlig i de første Tider, da de enkelte Stater gav sig af med at regulere Mejeridriften inden deres egne Grænser ved en "Commissioner" og Inspektører ansatte under ham, var Opgaven for disse hovedsagelig Udøvelse af Politimyndighed, Forhindring og Paatale af Forfalskning af Mejeriprodukter o. desl. Disse Embedsmænd fik derfor tillige betroet det offentlige Tilsyn ogsaa med andre Fødevarer i Handelen, og i de fleste Stater er denne Ordning endnu den raadende.

Politik og Mejeri maa skilles, siger Danskerne

Men det gik efterhaanden op for Mejerimændene rundt om i Staterne, at de havde Ret til at forlange mere af en Inspektør end at blive sat under Tiltale af ham for, hvad han ansaa for utilfredsstillende Produkter; og det var navnlig de danske Mejerister i Nordvesten, især i Minnesota, som fremsatte Krav om, at Inspektørstillingen ikke skulde være undergivet Politikens Omskiftelser, saaledes at en hvilken som helst veltjent politisk Partiarbejder kunde belønnes med 2 eller 4 Aars Ansættelse som Mejeriinspektør, hvad enten han havde Fagkundskab eller ej,

men at der af Inspektørerne kunde opnaas Vejledning paa Omraader, hvor det gjordes behov — med andre Ord, at denne Stilling blev underkastet "Civil Service" Regulativerne. I Mejerist-Organisationerne i de forskellige Stater, navnlig de nordvestlige, blev dette Krav fremsat med stedse stigende Fynd, navnlig af de danske Mejerister, og det er vistnok nu overalt i de egentlige Mejeristater blevet gennemført, skønt under mere eller mindre aaben Modstand fra Politikernes Side. Mejeriinspektørernes Opgave er nu hovedsagelig Konsulentvirksomhed, og Staternes "Dairy and Food Commissioners" er overalt Mænd med praktisk Kendskab til Mejeriværsenet, i mange Tilfælde med mange Aars Erfaring.

Civil Service raader nu

I Tidens Løb har en Mængde danske Mejerister været ansatte som Stats-Mejeriinspektører i en Række Aar, for derefter enten at træde tilbage i praktisk Mejeri-Virksomhed, eller de er gaaet ind i Forretningslivet for egen Regning eller som Repræsentanter for Handelshuse i Mejeri-Produkter, i hvilken Stilling de alle har vidst at opretholde deres Anseelse som Fagauthoriteter, medens atter andre er taget i Forbundsregeringens Tjeneste under Agerbrugs-Departementets "Dairy Division," hvor de hver paa sit Omraade har udrettet et betydeligt og betydningsfuldt Arbejde. Ansættelser af den Art opnaas kun efter en indgaaende Civil Service Eksamination.

Det vilde føre altfor vidt at give en fuldstændig Fortegnelse over Landsmænd, som i Aarenes Løb paa denne Maade har ydet et mægtigt Bidrag til at bringe det amerikanske Mejeribrug op paa en tidssvarende Højde. Efterhaanden er ogsaa de to andre nordiske Folk blevet repræsenterede i disse Stillinger, som vedvarende har et stærkt skandinavisk Præg. Nogle enkelte af disse Mænd fortjener dog at nævnes som Typer for dette særlige Arbejdsfelt. Det bør ligeledes bemærkes, at de her nævnte Mænd alle har faaet deres første Uddannelse i Danmark og har herovre arbejdet sig frem i praktisk Mejeribrug, indtil de nu staar som ubestridte Førstemænd i deres Fag.

John Henry Monrad var, saa vidt vides, den første danske Mejerimand, som fik fast Ansættelse under Forbunds-Regeringen, som Agent for "Dairy Division," hvilken Stilling han forlod for at blive Assistant Dairy Commissioner i Illinois, da denne Stat oprettede sit eget Agerbrugs- og Mejeridepartement. Hans Virksomhed herovre har vi omtalt ovenfor. En anden i Agerbrugs-Departementet ansat Landsmand er

Helmer Ræbild,

som nu er Chef for Departementets "Dairy Farming Investigations." Ræbild har Fortjenesten af at have overført den danske Kontrolforenings-Ide til de Forenede Stater og af at have skaffet den en stadig voksende Fremgang her i Landet, saaledes at der er Udsigt til, at den efterhaanden vil faa lige saa stor Betydning her, som den har faaet i Hjemlandet. Det var med denne specielle Opgave, at Ræbild blev kaldet til sin nuværende Stilling under Agerbrugs-Departementet fra Posten som Stats-Mejeriinspektør i Michigan, i hvilken Stat han begyndte sin amerikanske Kariere som Mejeribestyrer. Det var i Fremont, Mich., at den første "Cow Testing Association" eller Kontrolforening efter dansk Mønster oprettedes her i Landet under Ræbilds Medvirkning, i September 1905, omtrent 10 Aar efter at den første danske Forening af denne Art var blevet stiftet i Vejen i det sydlige Jylland, forresten efter en Kvindes Initiativ. Senere gav han Stødet til flere saadanne Foreningers Fremkomst, og ved Bladartikler og Foredrag paa Møder og Konventioner fik han snart Authoriteternes Opmærksomhed vakt for Sagen. Daværende Agerbrugssekretær James Wilson og Chefen for Mejeri-Divisionen, Webster, overtalte ham til at tage fast Ansættelse under Regeringen for Fremme af denne Sag, og i de sidste 7 eller 8 Aar har Ræbild udfoldet en stor Virksomhed som Foredragsholder og Konsulent paa dette specielle Omraade, skønt han ogsaa har vist sig at være en ypperlig Organisator ved Oprettelse af Avlsforeninger indenfor Husdyrbruget og i det hele har opnaaet at gøre sig stærkt gældende i dettes ledende Kredse. Ræbild er Vendelbo af Fødsel og uddannet ved Landvæsenet i Danmark, hvor han aftjente sin Værnepligt ved Garden.

En anden dansk Mand i Forbunds-Regeringens Tjeneste er Fynboen

Thomas Corneliuson,

der efter 6 Aars Arbejde i Mejeriväsenet i Danmark kom til Amerika i 1890 og rejste til Wisconsin, i hvilken Stat han til Stadighed virkede, til han i 1908 traadte i Forbundsregeringens Tjeneste som Mejeriinspektør. Corneliuson udvidede det praktiske Kendskab til Mejeriet, som han medbragte fra Danmark, med en grundig theoretisk Uddannelse paa Statens Mejeriskole, Agerbrugsskole og Universitet, medens han i 10 Aar bestyrede Mejerier i det sydlige Wisconsin for et stort Mejerifirma i Elgin, Ill. Derefter beklædte han forskellige Tillidsposter ved Statens Mejeriundervisning, som Instruktør ved Mejeriskolen, rejsende Instruktør for Statens Mejeristforening, og fra 1905 som Inspektør ved Statens "Dairy and Food Commission," hvis praktiske Leder han var, indtil Forbundsregeringen kaldte ham i sin Tjeneste.

En af de danske Mejerimænd herovre, som er bleven mere end almindelig kendt, og som har opnaaet den største Anseelse blandt sine Værkfæller af alle Nationaliteter, er Sønderjyden

Mads Søndergaard,

Rejsekonsulent for Agerbrugs-Departementets Dairy Division, en af hvis mest betroede og benyttede Mænd han har været lige siden sin Ansættelse der for ca. 5 Aar siden. Søndergaard er fuldt uddannet Mejerist fra Danmark og bestyrede selv Mejeri der, indtil han i 1890 rejste til Amerika sammen med Broderen *Hans T. Søndergaard*, der forøvrigt ikke staar tilbage for Mads Søndergaard, hvad Dygtighed som Mejerimand eller offentlig Anerkendelse som saadan angaar; Hans T. var i mange Aar Præsident for Staten Minnesotas Mejeristforening og senere Inspektør under Statens Dairy Department, men han er nu gaaet over i privat Virksomhed. Mads Søndergaard er derimod stadig i Selen for Mejeriväsenets Udvikling og er bleven en af dets bedst kendte Mænd. Indtil han gik i Regeringens Tjeneste faldt han Virksomhed næsten udelukkende i Minnesota, som han har været med til at arbejde frem til Bannerstat paa Mejeriomraadet. Medens han var i det praktiske Arbejde som Mejeribestyrer vandt han et Utal af Præmier for sit Smør, saaledes "Championship"-Pokalen i 1903, en Medaille paa Verdensudstillingen i Paris 1900, 6 Guldmedailler, Sølvpokaler, Medailler og Diplomer i en Uendelighed, saaledes at han er en af de mest prisbelønnede Mejerimænd i Amerika. Efter i en Aarrække at have været Superintendent for et stort Mejerifirma i Hutchinson, Minn., der driver flere Mejerier, traadte han ud af praktisk Virksomhed i 1908 og foretog en Rejse til Danmark, hvor han paany satte sig ind i Mejeriforholdene. Da han Aaret efter kom tilbage til Amerika, overtog han Ledelsen af et landskendt Produktfirmas Minnesota-Filial; men Konsulentvirksomheden, for hvilken han egnede sig saa ypperligt, stillede Krav til ham, og efter at han havde underkastet sig Civil Service Eksaminationen, blev han ansat som rejsende "Investigator" under Agerbrugs-Departementets Dairy Division, i hvilken Egenskab han i de sidste Aar har draget hele Landet rundt og navnlig har faaet Sydstaterne anvist som Virkefelt.

Brødrene Mads og Hans T. Søndergaard har ved Siden af deres praktiske Virksomhed gjort Tjeneste som Instruktører ved Minnesota Agerbrugsskoles Mejerikursus og som Dommere ved utallige Smørudstillinger, ligesom de jævnlig er blevet benyttede af Regeringen som "Smagsdommere" ved Modtagelsen af Regeringens store Smørleverancer til Hær, Flaade og offentlige Institutioner, et Tillidshværv, som forøvrigt flere andre danske Mejerister her i Landet har beklædt. Desuden har de været frugtbare Bidragsydere til den amerikanske Fagpresse.

Af de mange Landsmænd i offentlige Ansættelser i Mejeriväsenet kan nævnes **A. P. Ryger**, som i flere Aar har været officiel Leder af Staten Syd Dakotas Mejeri-Departement, og **James Sørensen**, som i nogle Aar har bestyret Statsmejeriet i Albert Lea, Minn., hvor der til Stadighed foretages omfattende Forsøg med Smørtilvirkning i alle dens forskellige Faser, efter at han i længere Tid havde været Inspektør under Statens Dairy Department.

* * *

Naar vi her har fremdraget nogle enkelte Navne, er det ikke for at fremhæve dem fremfor de Hundreder af andre Danske, som har udøvet en Livs-

gerning i det amerikanske Mejerivæsen, men fordi de staar some gode Typer paa en bestemt Klasse Landsmænd. Rundt om i Landets Mejeristater vil man finde Danske, som vilde været i Stand til at gøre sig lige saa godt gældende som dem, om de havde fundet eller søgt Lejlighed dertil. Men den bekendte danske Beskedenhed har sikkert bidraget sit til, at mange gode Kræfter paa dette Felt ikke er kommet til sin fulde Ret. Denne lille Skitse har kun til Formaal at henlede Læsernes Opmærksomhed paa et bestemt Omraade, indenfor hvilket Amerika staar i en virkelig Taknemlighedsgæld til den danske Nation; og Dansk-Amerikanerne bør yde de Mænd, som har udrettet det store Arbejde her, skyldig Anerkendelse.

I MULD OG PAA STENGRUND

Ved Fred. Fr. Angelo Haase.

Skiltet bringer Kunder.

* * *

Pennen er Aandens Tunge.

* * *

Se ind i dit Hjerte og skriv.

* * *

Se dig for, før du springer.

* * *

Vid og Visdom er een medfødt.

* * *

En stram Buestreng brister let.

* * *

Ord er kun Handlingens Skygger.

* * *

Store Tanker kommer fra Hjertet.

* * *

Maadehold er Himlens ædleste Gave.

* * *

Hvem Lykken smigrer, bedrager den.

* * *

Man kender Arbejdet paa Arbejderen.

* * *

Selv et eneste Haar kaster sin Skygge.

* * *

Glæd dig aldrig over en andens Ulykke.

* * *

Ød ingen friske Taarer over gamle Sorger.

* * *

Sandheden er altid det stærkeste Argument.

* * *

Tanker er mægtigere end Haandens Styrke.

* * *

Mandens bedste Eje er en sympatisk Hustru.

* * *

Ingen er lykkelig, som ikke føler sig lykkelig.

* * *

Den kloge er ofte slaaet med sit eget Vaaben.

* * *

Sædvanligvis roser vi kun for selv at blive roste.

* * *

Han er aldrig ene, som er ledsaget af ædle Tanker.

* * *

Der er intet stort Geni uden et Glimt af Vanvid.

* * *

Taalmodighed er det bedste Middel i en Ulykke.

* * *

Godhed er ikke Storhed, men Storhed er Godhed.

* * *

Hverken Solen eller Døden kan man se stift i Øjnene.

* * *

Hvad bør Drenge lære? Hvad de skal bruge som Mænd.

* * *

Det er umuligt at behage hele Verden og eens Fader.

* * *

Tillid er en Plante, som gror langsomt i en aldrende Barm.

* * *

Det er ikke ethvert Spørgsmaal, som fortjener et Svar.

* * *

Det er vanskeligt at kende dig selv, men let at raade andre.

* * *

God Helbred og sund Fornuft e. to af Livets største Velsignelser.

* * *

Lær at se i en andens Ulykker de Onder, som du burde undgaa.

* * *

Simonides kalder et Maleri stum Poesi og Poesi et talende Maleri.

* * *

Oh Frihed, Frihed! hvor mange Forbrydelser begaas der ikke i dit Navn!

* * *

Vi holder altid af dem, som beundrer os, men ikke altid af dem, vi beundrer.

* * *

Verden er en Komedie for de, som tænker; en Tragedie for de, som føler.

* * *

Det kommer ikke an paa, hvorledes et Menneske dør, men hvorledes han lever.

* * *

Kiv og Strid vilde ikke vare saa længe, dersom Fliden kun var paa den ene Side.

* * *

Et Menneske, som er utaknemligt, er ofte mindre at bebrejde end hans Velgører.

* * *

Vi finder sjælden nogen med sund Fornuft undtagen de, som stemmer overens med os.

* * *

Ofte kan en Mand ikke være, som han vilde være, dersom Omstændighederne ikke tillader det.

* * *

Jeg siger dig, Kærlighed er Naturens anden Sol, fremkaldende et Væld af Dyder, hvor den skinner.

* * *

Dersom Kleopatras Næse havde været kortere, vilde hele Jordens Udseende have været anderleds.

NEW YORK

Viggo C. Eberlin.

For godt tre Hundrede Aar siden kom den engelske Skipper Henrik Hudson sejlende i sin lille Skude langsomt langs med Amerikas Østkyst. Han var udsendt af det hollandske Handelskompagni for at søge at finde en eller anden Flod, Stræde eller Sund, ad hvilket man kunde sejle tværs igennem det amerikanske Fastland direkte til Ostindien. Han fandt selvfølgelig ikke, hvad han søgte. Da han med uforrettet Sag kom tilbage, kunde han kun berette, at han havde fundet en stor Havbugt, hvori der udmundede en mægtig Flod, der løb flere Hundrede Mil op i Landet, og at Floden og Bugten tilsammen dannede en aldeles fortrinlig Havn, og at Landet og Klimaet syntes at være alt, hvad ønskes kunde. Hans Beskrivelse var saa tiltrækkende, at mange hollandske Købmænd besluttede sig til at nedsætte sig i det nyopdagede Land, og et Par Aar efter Hudsons Ekspedition grundlagdes, hvad vi nu kalder Byen New York.

Iblandt Pionererne fandtes flere Danske, af hvilke især to blev bekendt, nemlig Jonas Bronck, efter hvem Byens nordlige Del har faaet Navnet "Bronx" (Bronck's Land), og hans Ven, Jokum Petersen, hvis store, fede Engdrag langs med Harlemfloden for to Hundrede Aar siden baade i daglig Tale og paa Landkortene kendtes under Navnet "Jokum Petersens Enge." Men i vore Dage er Engene forsvundne og med dem Navnet. Byens høje Huse dækker nu de Marker, hvor gamle Jokums fede Køer plejede at græsse.

Hvis Jonas Bronck og Jokum Petersen skulde komme tilbage til New York i Dag, vilde de finde Forholdene en Smule forandrede.

Det Land, som de hollandske Købmænd den Gang købte fra Indianerhøvdingen for 24 Dollars, er nu sammen med de Bygninger, der er opført derpaa, værd mere end 8,500 Millioner Dollars.

I Stedet for de faa Hundrede Mennesker, der den Gang levede i New York, er der i Dag over 5½ Millioner Indbyggere, hvoraf de femten Tusind er danskfødte.

Over to Millioner af Byens Indbyggere har Konto i Byens Sparekasser til et Beløb af 1,355 Millioner Dollars.

New York er omgivet af Vand paa alle Sider og har derfor ikke kunnet sprede sig saa godt som andre Byer. Følgen er, at Befolkningen for en stor Del er stuvet sammen i mægtige Lejekaserner paa fem til tyve Etagers Højde og med en Husleje fra en halv Snes Dollars op til 25,000 Dollars om Aaret. Der er 101,000 saadanne Lejekaserner ("flat"- eller "apartments"-Huse). Men samtidig har Byen 155,000 een-Families Villaer og 70,000 Villaer, der rummer to Familier.

New York er en af Verdens største Handelspladser, hvorfra der aarlig eksporteres Varer til et Beløb af 1,280 Millioner Dollars. Samtidig er den en mægtig Fabrikby med 32,000 Fabriker, der i Lønninger udbetaler Beløb af 116 Millioner Dollars om Aaret.

Byens Postkontor har over 4,000 Postbude, og Frimærkesalget beløber sig til 32 Millioner Dollars aarlig. I Afdelingen for Postanvisninger er Omsætningen det utrolige Beløb af 116 Millioner Dollars om Aaret.

Vi har 107 Politistationer og over 10,000 Politibetjente. Der er 450 Brandstationer med 5,000 Brandmænd.

Det koster 40 Millioner Dollars om Aaret at holde Kommuneskolerne gaaende — men der er ogsaa 726,000 Børn i Skolerne, og de faar aldeles gratis saa god en Undervisning, som nogen Skole i Verden kan give dem.

Byens samlede kommunale Udgifter er 625 Millioner Dollars, og Byens Borgmester har under sig en Hær af 70,000 Embeds- og Bestillingsmænd.

Hvor meget Øl, Befolkningen stikker under Vesten, kan jeg ikke sige. Derimod ved jeg, at vi bruger 550 Millioner Gallons Vand hver eneste Dag i Aaret.

Vi lever spredt i New York. Skal en Mand i Nordenden af Byen besøge en Ven i Sydenden, saa er det en Rejse paa 40 eng. Mil. Byen dækker ialt 326 Kvadratmil Land.

I Geografierne nævnes London som Verdens største By med 7 Millioner Indbyggere. Men det er, fordi London medregner omliggende Forstæder og Villabyer, medens New Yorks 5½ Millioner alle lever indenfor Kommunens Grænser. Naar man iberegner Forstæderne i Westchester og New Jer-

sey, har New York nu 7½ Millioner Indbyggere og er derfor den største By i hele Verden.

Og Byen vedbliver at vokse med 5 pCt. om Aaret, som den har gjort i over Hundrede Aar. I 1925 vill New York med Forstæder have 10 Millioner; i 1935 15 Millioner og i 1950 25 Millioner Indbyggere.

Der er saa meget, som er værd at se, at her knap er Plads til at begynde at nævne det mest seværdige.

New Yorks berømteste Monument er den kæmpemæssige Statu af Frihedsgudinden, der staar som en Velkomsthilsen til enhver Emigrant ude paa en lille Ø i Havnen, nærved den anden Ø, hvor Emigrationsvæsenets store Bygningskompleks findes, igennem hvilket Dag efter Dag Tusinder af Emigranter passerer paa deres Vej til det ny Land. Danskerne Martin Hartvig og Andreas Knudsen var i mange Aar ansatte herovre og var mange Landsmænd til stor Hjælp og Støtte.

Bagved Emigrationsøen laa Ammunitionsdokken, hvorfra de allieredes Hære forsynedes med Ammunition, indtil hele Dokken forsvandt i en Eksplosion sidste August, forvoldende en Skade til et Beløb af 20 Millioner Dollars.

Byens Sydende er hovedsagelig en Forretningsby. Her knejser de vældige Skyskrabere, Kontorbygninger paa indtil 50 Etager med en Befolkning, der tit beløber sig til 10,000 i en enkelt Bygning.

Brooklyn-Broen og de andre milelange Hængebroer, der knytter Brooklyn til det gamle New York, maa regnes blandt Verdens største Underværker. Det samme gælder de milelange Tunneller under Floderne, igennem hvilke hvert Minut paa Dagen lange Jærnbanetog bringer utrolige Menneskemasser til og fra den gamle By.

Nærved Brooklyn-Broen ligger Kinesерbyen — en gammel Bydel med lave Huse og brogede Gader, hvor de besøgende finder Afgudstempler, Opiumshuler, Kinestertheatre og Restaurationer, hvor der under et kinesisk Navn serveres med ægte kinesisk Rottehalefrikase. Det synes altsammen saa gyseligt og hedensk, at en besøgende hele sit Liv vil gyse, naar han fortæller derom — hvis han da ikke tilfældigvis faar at vide, at det er Humbug og kun eksisterer for de tilrejsendes — og deres Penges — Skyld.

Jødebyen og Italienerkvarteret, der ligger ved Siden deraf, er derimod ægte nok. Man føler sig hensat til Ruslands værste Ghettodistrikter eller til det solrige Italiens Lazarongader. Ingen Steder i New York er Fattigdommen større og ingen Steder lever Mennesker saa sammenstuvede som her.

Det er i disse Kvarterer, at Danmarks berømte Søn, Jacob Riis fra Ribe, kæmpede og vandt sin store Kamp for bedre Livsvilkaar for de fattige. Det vil vare Generationer, inden Byen forglemmer den fattige danske Journalist, der med sin Pen tvang den rige By til at spendere mange Millioner Dollars for at bringe Lys og Solskin ind i de gamle, mørke, uhyggelige Forbryderkvarterer.

Fornylig hædrede New York vor Landsmands Minde ved at give Byens store ny Strandpark Navnet "Jacob Riis' Park."

Længere oppe i Byen ligger det store ny Centralbibliothek i et Marmorpalads, som det kostede ti Millioner Dollars at opføre, og som ikke alene er et af Byens, men et af Landets største arkitektoniske Monumenter.

Naar De besøger Bibliotheket, saa glem ikke at hilse paa de mange Danske, der indtager fremragende Stillinger derinde — Bibliothekar Bjerregaard fra Fredericia, Kontorchef Axel Moth fra Sorø, Viggo C. Eberlin, Oluf Brandt, C. V. Funch, Andreas Duus, Kaj Schwensen og andre.

Bibliotheket ejer 1¼ Million Bøger, deriblandt 8,000 danske. I dets vidunderlige Samlinger af kostbare og sjældne Dokumenter findes Kileskrift-Inskriptioner fra Nebukadnezars Tid, Papyrusmanuskripter fra Kong Faraos Tid og alle mulige sjældne Bøger og Manuskripter fra Middelalderen.

Nær ved Bibliotheket ligger New York Central Banens ny Station. I Ventesalen er der Plads til 30,000 Personer. Paa Grund af den uhyre Trafik var det nødvendigt at bygge to komplette Jærnbanestationer, den ene ovenpaa den anden, og begge to under Jorden. Hele det store underjordiske Baneterræn vil i Løbet af de næste Aar blive bebygget over Jorden med Hoteller, Kontorbygninger etc. Alt ialt vil Stationen med de andre ny Bygninger koste et Par Hundrede Millioner Dollars.

I Midten af Byen ligger Central Park, en dejlig Lystskov paa 600 Tønder Land. I denne Park har de danske Foreninger hædret Bertel Thorvaldsens Minde ved at opstille hans Statu. I Parken ligger to verdensberømte Museer: Kunstmuseet, der rummer

Kunstskatte til en Værdi af utrolige Millioner, og det naturhistoriske Museum, i hvis vidunderlige Samlinger findes Skeletter og Afstøbninger af Dyr, der levede for tre—fire Millioner Aar siden.

Nord for Central Park har de i en Aarrække bygget paa den store protestantiske Domkirke. Naar den en Gang om et Hundrede Aar eller saa bliver færdig, vil den uden Tvivl være Amerikas mest nævneværdige Bygning. En af de mægtige Fløje er fuldt færdig og har i en Del Aar været benyttet som Domkirke.

Tæt ved Domkirken ligger Columbia University, Amerikas største Universitet, hvor 8,000 Studenter søger Uddannelse under Ledelse af 1,000 Professorer.

To andre store Universiteter ligger i dette Nabolag — City College, der har 5,000 Studenter, og New York University med 7,000 Studenter.

Oppe i Byens nordlige Del findes Bronx Park nær ved det Sted, hvor Jonas Bronx byggede sin Herregaard "Emaus." I Bronx Park er Verdens største og rigeste zoologiske Have med en Samling af 5,000 sjældne Dyr fra alle Verdens Kanter, og Byens botaniske Have med de dejligste Palmehuse og Drivhuse.

DE DANSKE I NEW YORK.

Der er 15,000 danskfødte Mænd og Kvinder i New York City, siger Census-Bureauet. Og i det Antal er jo de danske Sønderjyder ikke medregnet.

Mindst 10,000 af de Danske er aldeles ukendte i de danske Kredse — danske Foreninger, Kirker og Privatkredse. De er fuldstændig gaaet op i det amerikanske Samfund og har ikke det mindste at gøre med dansk Liv i New York.

Den danske Koloni i den mest udstrakte Betydning — Folk, der tilhører danske Foreninger, læser den danske Avis, besøger den danske Kirke eller danske Sammenkomster — omfatter højst regnet 5,000 Personer, deriblandt ikke saa faa Sønderjyder og dansktalende Børn, der er født herovre. Paa Grund af de uhyre Afstande imellem de forskellige Bydele er det umuligt at samle flere end nogle faa Hundrede om en enkelt Sag eller i en enkelt Forening. Der er derfor egentlig talt ikke nogen samlet dansk Koloni i New York — snarere et halvt Hundrede danske Kredse.

Vi behøver ikke at skamme os over de Danske i New York. Det er som Helhed betragtet et Folk, der lever et hæderligt og arbejdsomt Liv. Det er yderst sjældent, at nogen Dansk kommer i Karambolage med Loven eller Politiet, eller paa anden Maade falder Samfundet til Byrde. Der er ikke mange danske Kapitalister, men mange af vore Landsmænd ejer deres egen Forretning eller beklæder fremragende Stillinger med høj Gage. Store Foretagender som Standard Oil Co., United Cigar Stores Co., Triangle Film Co. etc. har danske Kontorchefer. Af større danske Forretninger maa nævnes Importfirmaet Melchior, Armstrong og Dessau, Ingeniørfirmaet F. L. Schmidt & Co., Karl Mathiasens Terrakottafabriker (Hovedkontor i New York), Nielsen Bernths Danish Home Bakery og Københavns Porcellainsfabriks Udsalg.

I de følgende Beskrivelser af Foreningsog Kirkelivet i New York vil blive nævnt nogle af de Danske, der har indlagt sig størst Fortjeneste i Arbejdet for den paagældende Sag. Men der er nogle Mænd og Kvinder, hvis Virksomhed ikke er indskrænket til en enkelt Sag, men som til enhver Tid har staaet rede til at ofre Tid, Evner, Kræfter og Pengemidler for at fremme alt, hvad der er Dansk i New York. Iblandt disse tillader Pladsen os kun at nævne Fruerne Johanne Olsen, Bothilde Hansen og Agnes Kieffer, Bagermester Nielsen Bernth, Musikdirektør Victor Bancke, Dr. Axel Hellrung og Chr. Meyland Smith.

At der er noget samlet dansk Liv i New York skyldes for en stor Del de 25 danske Foreninger og 3 Kirkesamfund, der hver i sin Kreds har hjulpet til at bevare Sproget, Minderne og Aandslivet fra Danmark. Men en særlig Tak skyldes vor danske Avis, "Nordlyset." Uden dette danske Samlingsblad kunde der aldrig have eksisteret noget virkeligt Koloniliv i en saa udstrakt By som New York. Med Beklagelse maa det siges, at Kolonien langt fra giver Bladet den finansielle Støtte, som det saa ærligt fortjener.

"Nordlyset" stiftedes i 1890 af den velkendte Journalist ved New York Sun, John Volk, med Magister Clemens Petersen og Adolf Riise som trofaste Medarbejdere. Disse tre begavede Mænd nedlagde et stort Arbejde i Bladet — et Kærlighedsarbejde, for hvilket den eneste Løn var Forvisningen om at have arbejdet til Danskhedens Gavn. Efter Volks Død frelstes Bladet fra Undergang ved finansiel Hjælp fra velstillede Danske, særlig fra Terrakottafabrikant Karl Mathia-

sen. For nogle Aar siden overtog Redaktør Emil Opffer Bladet, og ved ypperlig Journalistik og dygtig Forretningsførelse har han og hans Medarbejdere opnaaet at faa Bladet til at betale sig.

I tidligere Aar var "Nordlyset" bekendt for de udmærkede ledende Artikler, som Magister Clements Petersen skrev hver Uge. Senere hen var Magister Mads Henningsen og Apotheker Rudolf Knudsen iblandt "Nordlysets" bedste Skribenter. Blandt Redaktør Opffers Medarbejdere maa nævnes Prof. Joachim Reinhardt, hvis ledende Artikler især om litterære og musikalske Æmner fuldtud opretholder Traditionerne fra John Volks Dage.

DANSK FORENINGSLIV I NEW YORK.

Den første danske Forening i New York stiftedes den 23. April 1844 under Navnet Skandinavisk Forening af 1844. I Overensstemmelse med Datidens skandinaviske Tendenser, og maaske ogsaa fordi der ikke var nok af hver enkelt Nation til at danne en mere national Forening, optog "44" i Begyndelsen Medlemmer fra alle tre skandinaviske Lande. "44" var en selskabelig Forening, men havde i mange Aar tillige en Sygekasse for sine Medlemmer.

Om Foreningens tidligere Aar er der ikke meget at fortælle. I 1873 sygnede den hen og laa i Dvale i de næste 26 Aar. I 1899 tog nogle af Medlemmerne fat paa at sætte Liv i den igen, og det lykkedes Kulgrosserer E. Fred. Schwabe som Præsident at arbejde "44" godt op. Senere hen gik det igen ned ad Bakke, og "44" har i flere Aar været som skindød. Nogle faa trofaste Medlemmer holder dog stadig fast ved Tanken om igen at gøre "44" til den ledende danske Forening.

Blandt Medlemmer, der i Aarenes Løb har haft større Indflydelse i Foreningens Anliggender maa nævnes afdøde General Christensen og Fritz Schumann, og af nulevende Medlemmer Kulgrosserer Schwabe, Dr. Axel Hellrung, Niels Worm, Adolf Riise, Arkitekt Arctander, Victor Erslev og Fabrikant Georg Kirkegaard.

Den næste danske Forening, "De danske Vaabenbrødre," stiftedes den 14. Marts 1875. Det er en Sygekasse og selskabelig Forening, der tæller omtrent 200 Medlemmer. Af Foreningens Stiftere lever endnu de gamle Krigsveteraner fra 1864 Jens Peter Lindberg og Charles C. Christensen, og af andre Medlemmer maa nævnes Dommer Georg Rander, der var Foreningens Formand i 18 Aar; den nuværende Formand Wm. Ralff, og Sekretær Albert Henriksen; Arkitekt Arctander; den tidligere Sekretær Carl Schrøder og Robert Roberts, der nu i 15 Aar har været Sjælen i alle Foreningens Baller og Fester. Vaabenbrødrenes aarlige Julebal er en af Aarets største og smukkeste danske Fester.

Den 26. Oktober 1884 stiftede afdøde Chr. Kirkegaard en Forening, der fik Navnet "Odin." Den havde 13 Medlemmer, af hvilke Murermester Carl G. Jørgensen er den eneste, der er tilbage. Efter et Aars Forløb vedtoges det at gøre Foreningen til en Odd Fellow Loge, der fik Navnet "Bertel Thorvaldsen" og holdt sit første Møde den 11. November 1885. "Bertel Thorvaldsen er nu New Yorks største danske Forening med omtrent 220 Medlemmer. "Odin" er vedblevet at bestaa som en Slags Appendiks til sin store Søn — først med den særlige Opgave at arrangere selskabelige Sammenkomster for Logen, senere som et Hjælpefond for Logens Gamle. Odins Hjælpefond ejer nu 9,000 Dollars, og Logens Kapital er $5,000. Der er desuden et særligt Fond til Understøttelse af afdøde Medlemmers Enker og Børn.

Af de Mænd, der har hjulpet til at gøre "Bertel Thorvaldsen" til den største og rigeste danske Forening, maa nævnes de afdøde: Chr. Kirkegaard, Chr. Bredahl, Daniel Patrunk og John Lykke; og af nulevende: F. A. Nielsen, Emanuel Nielsen, Fred Zangenberg, Rud. Lillienschiold, O. Nordstrøm og Dr. Axel Hellrung.

"Berthel Thorvaldsens" store Maskerade, der afholdes hvert Foraar, er Koloniens eleganteste og største Fest.

Den første danske Forening i Brooklyn er "Dania," der stiftedes den 16. September 1886 for at give de Danske i Brooklyn Lejlighed til at tilbringe nogle behagelige Timer hver Uge i hverandres Selskab og for at bevare dansk Aandsliv ved Foredrag og ved Opførelse af danske Skuespil. I de første Aar mødte Dania i Paul Schous Tivoli. Da Tivoli brændte, flyttede de til Prospect Hall, hvor "Dania" Klublokaler og Bibliothek blev Samlingsstedet for de Danske i Brooklyn. I 1900 brændte Prospect Hall, og Dania miste alle sine Ejendele, deriblandt et Bibliothek paa 200 Bind. Det var et Tab, som det tog flere Aar at oprette, men efter 30 Aars Eksistens staar Dania nu stærkere og kraftigere end nogen Sinde. Dens Bibliothek

tæller 700 Bind; der er 70 Medlemmer i den selskabelige Afdeling og 30 Medlemmer i Sygekassen. Danias aarlige Maskerade er en af Vintersæsonens morsomste Aftener.

Saa mange af Danias Medlemmer har i de forløbne Aar gjort et saa stort og betydeligt Arbejde for Foreningen, at det er vanskeligt at udpege nogle faa Medlemmer for særlig Omtale. Dog maa nævnes Musikdirektør Victor Bancke, Wm. Scott og Poul Møller Petersen, der i de sidste 6 Aar har ledet Dania med stor Sukces.

Den første danske Kvindeforening, "Dagmar," stiftedes den 5. Juni 1889 i Fru Johanne Olsens Hjem af Fruerne Augusta Carlsen, Anna Andersen, Cathrine Schmidt Jensen og Johanne Olsen. Foreningen har nu 100 Medlemmer og en Kassebeholdning paa 840 Dollars. Af Medlemmer, der fortjener særlig Omtale, maa nævnes Fru Anna Carlsen, Johanne Olsen, Dagmar Bancke og Emma Petersen, der i 17 Aar ved ihærdigt Samarbejde har ledet "Dagmar."

I 1892 stiftedes den danske Athletklub, der efter en skiftende Tilværelse nu i de senere Aar er kommet paa et fast Grundlag og har faaet et godt Ry som en Forening, der rummer ikke saa faa fremragende Athleter. Iblandt dens Medlemmer maa nævnes Andr. Boesen, der har tilhørt Klubben, siden den blev stiftet; Kay Schwensen, Walter Eriksen, Kaj Martinsen og Otto Sandleben.

To Brooklynforeninger saa Dagens Lys i 1893, nemlig Skandinavisk Læseforening, en selskabelig Forening med Læsekreds for nyere dansk Litteratur, og Sangforeningen Dana, der holder Sangmøder hver Uge under Ledelse af Carlo Nielsen. Louis Birk og Marius Mogensen er for Tiden de ledende Kræfter i Dana.

I 1894 stiftedes den danske Forester Loge "Court Denmark," der nu har over 125 Medlemmer. Dr. Max Hartvigsen, Chef for Byens Belysningsvæsen i Bronx, er Chief Ranger, og Ove Jurgensen har i flere Aar været Finanssekretær.

I 1898 forøgedes Brooklyn-Foreningerne ved Stiftelsen af "Fremad," en selskabelig Forening og Sygekasse baseret paa Hundredmands-Systemet, under hvilket intet fast Kontingent opkræves, men Udgifterne fordeles ligeligt mellem alle Medlemmer. John Sørensen har i en Del Aar vaaget som Sekretær over Foreningens Interesser.

Ved Hundredaarsskiftet kom de danske Foreninger op til det første Dusin ved Stiftelsen af Kvindeforeningen "Stella," der stiftedes af Fru Christine Boesen. Foruden Stifterinden har Fruerne Marie Atkinson, Anna Nybroe, Marie Ludwig, Paula Rasmussen og Caroline Petersen udrettet et betydeligt Arbejde for Foreningens Fremgang.

Den 13. April 1903 stiftedes Velgørenheds-Selskabet "Danmark" med det Formaal at oprette og vedligeholde et Hjem for gamle Danske. Tanken om et saadant Hjem var først frembragt af Fru Johanne Olsen, der endnu er den ledende Sjæl i dette smukke Foretagende. Ved et ihærdigt Arbejde lykkedes det Bestyrelsen i Løbet af de første Aar at samle en tilstrækkelig Pengesum, til at Foreningen turde købe en smuk og stor Villaejendom omgivet af Have, i 41. Street i Brooklyn, hvor Alderdomshjemmet begyndte sin Virksomhed den 16. December 1906. Et Legat paa $10,000 fra den danske Rigmand Niels Poulsen gav senere Hjemmet et solidt finansielt Grundlag. Hjemmet giver 20—22 af Koloniens gamle Mænd og Kvinder et smukt og hyggeligt Ophold, hvor de kan tilbringe deres sidste Leveaar sorgfrit og lykkeligt i danske Omgivelser. Alderdomshjemmets Bygning og Kapital har nu en samlet Værdi af $25,000.

Af dem, der ved et utrætteligt Arbejde har bidraget til at gøre Alderdomshjemmet til en Institution, som enhver Dansk i New York er stolt af, maa nævnes Hjemmets "Moder," Fru Johanne Olsen, og hendes trofaste Medarbejdere, Dommer Georg Rander, Victor Bancke, Kapt. James Rasmussen og M. P. Christensen. Ved Indvielsen af en ny Tilbygning, der aabnedes i 1916, afsløredes en Mindetavle til Ære for den danske Mæcen, Dr. Axel Hellrung, der stadig har hjulpet Hjemmet med rundhaandet Gavmildhed. Af andre af Hjemmets Velgørere maa nævnes Kapitalisten Edward Knierim og Bagermester Nielsen Bernth.

Til Fordel for Alderdomshjemmet afholdes hvert Aar en Sommerfest i Ulmer Park, hvor mange Hundrede af Koloniens Medlemmer fra alle Kanter af New York giver Møde.

Til Understøttelse af Alderdomshjemmet dannedes den 3. Januar 1904 i Fru Johanne Olsens Hjem "Hjælpeforeningen Danmark," der nu har 90 Medlemmer. Fruerne Johanne Olsen, Dagmar Bancke og Laura Gottlieb er de ledende Kræfter i Hjælpeforeningen.

Det danske Brodersamfund fik sit første Fodfæste i New York den 23. April 1903 ved

Stiftelsen af Logen "Modersmaalet," efter et forudgaaende ihærdigt Arbejde af Simon Skov. "Modersmaalet" begyndte med 39 Medlemmer, og inden to Aars Forløb var dens Medlemsantal bragt op til 200. Det viste sig snart, at det vilde være langt mere praktisk at have Loger i Byens forskellige Dele, og den 1. Januar 1905 dannedes en Loge for Brooklyn, der fik Navnet "Vort Land" og begyndte med 50 Medlemmer. En tredje Loge stiftedes den 8. December 1906 i Richmond Hill under Navnet "Dannevang." Den var oparbejdet af Hans Skov, Fred Hansen og J. M. Clausen og begyndte med 20 Medlemmer. Den 22. Marts 1907 stiftedes Loge "Cimbria" i Bronx med 22 Medlemmer. Logen var oparbejdet af Hans Mathiasen og W. Lindskov. En femte Loge, "Fredensborg," i Brooklyn, oparbejdet af Geo. Hedebeck, C. Jensen, W. Krausmann og N. P. Stavener, stiftedes den 28. Marts 1907 med 24 Medlemmer.

Alle disse Loger har haft en stadig Fremgang og har i Overensstemmelse med Brodersamfundets Love udbetalt meget betydelige Summer i Sygehjælp og Assurance. Ved Foredrag, Sammenkomster, Baller og Julefester har Logerne udført et stort Arbejde for den danske Sag. De har ogsaa arbejdet ihærdigt for Stiftelsen af et Alderdomshjem for Medlemmer og deres Hustruer.

Brodersamfunds-Logerne i New York har nu henved 500 Medlemmer og en samlet Kapital af omtrent $5,000.

Inden et Aar efter Brodersamfundets Indtog i New York, blev det fulgt af sin lille Søster, Det danske Søstersamfund. Den første Loge, "Dannebrog," oparbejdedes og indsattes af Simon Skov, Stifteren af "Modersmaalet," den 3. April 1904, med 42 Medlemmer. Under sukcessiv Ledelse af Fruerne Marie Skov, Johanne Olsen, Caroline Verdich, Maren Henriksen, Bothilde Hansen, Hertha Petersen, Kirstine Berthelsen, Caroline Christensen, Caroline Olsen og Marie Hoppe, har Logen arbejdet sig op til at have 85 aktive og 35 passive Medlemmer; har udbetalt $4,000 i Sygehjælp og $1,500 i Dødsbidrag til 3 afdøde Medlemmers Efterladte.

Den anden Søstersamfunds-Loge "Enigheden," stiftedes i Brooklyn af ni af "Dannebrogs" Medlemmer den 7. Sept. 1907. Under Ledelse af Fruerne Sørine Jensen, Caroline Winther, Christine Sprung og Johanne Olsen er Logen gaaet jævnt fremad hele Tiden. Den har nu 42 Medlemmer.

Den 7. Marts 1914 stiftedes Søsterlogen "Bronx" af Frk. Johanne Jensen og Fru Agnes Kieffer, med 17 aktive og 5 passive Medlemmer. Antallet af Medlemmer er nu 38.

Den 20. Juli 1906 stiftedes den første danske Frimurerloge udenfor Danmark og fik Navnet "Frederik" til Ære for den daværende danske Konge. Logens første Mester var dens Stifter, Georg Kirkegaard. Fra 13 Brødre er Logen vokset til at have over 100 Medlemmer, iblandt hvilke findes mange af Koloniens ledende Mænd.

Rebekah Logen "Valkyrien" stiftedes den 9. Marts 1908 og har omtrent 100 Medlemmer. Fru Josephine Rasmussen og Fru Caroline Verdich har begge udført et stort Arbejde for denne Loge.

Den danske Hjælpe- og Understøttelsesforening stiftedes i 1909 med det Formaal at hjælpe enhver Dansk i New York, der er i øjeblikkelig Trang. Foreningen ledes af Dr. Ejnar Hansen og Bibliothekar Viggo C. Eberlin, assisteret af Fruerne Laura Nielsen og Johanne Olsen.

Til Dagligbrug gaar hver Forening sin egen Vej og har nok i sig selv og sine egne Affærer. Men naar der kommer en Sag, der angaar alle, da er der ikke Mangel paa Sammenslutning i den danske Koloni. Dette saas, da de danske Foreninger samledes om at smykke Byen med en Statu af Bertel Thorvaldsen, og da de samledes om at danne Alderdomshjemmet i Brooklyn. Sidste Gang saas det, da alle de danske Foreninger samledes om en Basar til Fordel for Danmarksbygningen i San Francisco.

DANSKE KIRKER I NEW YORK.

Der er tre danske Kirkesamfund i New York. Den første Kirke, Vor Frelsers Kirke i Brooklyn, blev stiftet i 1881 af Sømandspræst Rasmus Andersen, der endnu leder Menigheden. Han er blevet hjulpet i sit store Arbejde af en fast Stok af trofaste Hjælpere, iblandt hvilke maa nævnes Menighedsformand Niels Nielsen, Menighedssekretær, Public Accountant Niels A. Horndrup, og dens Kasserer, Kapt. H. A. Bagger. Til Kirken er knyttet Vor Frelsers Ungdomsforening, der ledes af Marius Andersen og Fru Anna Sørensen.

Trinitatis danske evangeliske Menighed blev stiftet den 1. Januar 1901 og bestod til at begynde med af 12 Medlemmer. Ledende iblandt disse var afdøde Pastor Kr. Samsøe, Enkefru Frederikke Petersen, og hendes Datter, Fru Valborg O'Sullivan, Ingeniør Poul

T. Lindhard og Ingeniør Aage Schrøder. Menigheden har siden været betjent af Præsterne A. V. Andersen (1903—11) og Axel C. Kildegaard. I 1910 byggedes Menighedens egen Kirkebygning og Præstebolig i Hoe Avenue, Bronx — en Ejendom, der nu er vurderet til $22,000, paa hvilken der kun hviler en Gæld af $7,000. Axel Hingsberg er Menighedsformand og Julius Nielsen er Kasserer.

Trinitatis Ungdomsforening blev stiftet i 1905 af F. Fauerskov Jensen, der endnu indtager en ledende Stilling i Foreningen. Den møder hver Torsdag i Kirkens Mødesal og er uden Tvivl den livligste og interessanteste af alle Byens danske Foreninger. Møderne staar aabne for enhver dansk Mand eller Kvinde.

Salem Kirke i Brooklyn blev stiftet i 1905. Den ejer en Kirke og Præstebolig, der tilsammen er værd $15,000. Menighedens Præst er Pastor J. J. Kildsig.

LOS ANGELES.

J. V. Gjerding.

Los Angeles er grundlagt den 4. September 1781 af en lille Flok Kolonister, der fra Sinaba og Sonoro i Meksiko blev sendt herop for under Statsopsyn at anlægge store Agerbrug, hvis forskellige Produkter brugtes til den militære Forplejning. Byens rette Navn er *Nuesta Senora la Reina de Los Angeles*—"Vor Frue, Englenes Dronning."

Og gennem amerikansk Knaphed har den sit nuværende Navn.

Den første Folketælling, i 1790, viste et Indbyggertal af 141, bestaaende af 1 Europæer, 72 Spansk-Amerikanere, 7 Indianere, 22 Mulatter og 39 "ubestemmelige." Saa langt tilbage som 1836 fandtes kun 770 Mennesker i Byen, — i 1847 vist 1,500, 11,000 i 1880, 102,479 i 1890, 330,000 i 1900, og over en halv Million i 1915.

Los Angeles har Betingelser for Storhandel, og Markedet staar rede med Frugt, Vin, Honning, Oliven, Sukker, Petroleum osv. Byen har de korteste Strækninger mellem Atlanter- og Stillehavet, og den ny San Pedro—Wilmington Rute vil yderligere give et Plus til de allerede gode Betingelser.

Der findes selvfølgelig en Del Fabriksvirksomheder, men ikke nær nok, hvad man kunde vente efter Byens Størrelse og Betingelser. Det danske Diesel-Motor Patent, som Etatsraad Andersen solgte til Union Tool Works, har endnu ikke givet Arbejde og Forretning i større Omfang, men maaske, naar en Gang Krigen i Europa er ovre, vil den glimrende Motor faa sin højt fortjente Paaskønnelse og give Sving i Virksomheden.

Den danske Koloni i Los Angeles er stor, spredt og ufattelig fremmed. De mere "kendte" med Konsul W. Spendrup i Spidsen giver gladelig Møde ved enhver som helst Lejlighed, stor eller lille, men man spredes igen, halvglemmes, og de fleste kommer kun, naar der rigtig trommes sammen. Der er vel omtrent 2,000 Danske. Det religiøse Liv synes at være ret virksomt — der er to danske Kirker. Pastor Hansen forestaar den ene af disse, medens Pastor Mailand leder den anden. Her er flere danske Foreninger: Ungdomsforeningen, Dramatisk Forening, to Broderloger og en Søsterloge samt en Afdeling af Dania. Den dramatiske Forening var ret arbejdsdygtig til at begynde med; men det sidste Aarstid har vist nogen Tilbagegang.

Der findes en Del Handelsfolk og Haandværksmestre; men af større danske Forretninger eller industrielle Virksomheder ingen udover det ret beskedne.

J. R. Miller var i sin Tid en ret stor Bygherre; men Alderen har nu gjort sig gældende og givet ham en mere rolig Tilværelse som lille Jorddrot i Lancaster. Han var indtil for en halv Snes Aar siden meget aktiv i det danske Foreningsliv.

C. Robertsen, som nylig døde, var i mange Aar en anset Murermester og henlevede sine sidste Aar paa en dejlig Appelsingaard i Nærheden af Fullerton. Ogsaa han var i mange Aar en interesseret Foreningsmand.

Der findes en Del velhavende Danske og Sønderjyder i Byen; men det er nærmest en Opdagelse, naar man løber paa en eller anden af dem. Maaske dette er særlig typisk for Los Angeles. Beklageligt for Resten; thi det er netop den Slags Folk, Balancen

trænger til for at faa Sammenslutning og Hævd.

Film- og Musikverdenen er ret godt repræsenteret af Danske; men vi kender dem kun fra Programmerne og et flygtigt Møde i Ny og Næ.

Som Medhjælpere i Banker og Butikker træffer vi mange af vore Landsmænd, og hvor et større Stykke Arbejde er under Fuldførelse, skulde det være mærkeligt, om der ikke fandtes en Dansk.

De danske Forretninger og Værksteder foretrækker selvfølgelig ogsaa dansk Hjælp, saa paa den Maade faar den flittige Iagttager jo et ret godt Begreb om Koloniens anselige Størrelse og lærer en Mængde Navne uden at kende stort til Personerne. Men med en varmere Sammenslutning mellem Foreningerne og i frit Arbejde med de to Kirkers Menigheder vil Kolonien maaske ad Aare blive samlet, kendt og trofast.

Byen Los Angeles og Omegn vil gaa ind i Historien som et af de værste Spekulationshuller, som tænkes kan. Hvad Veltalenhed, Løgn og Kneb har gjort for Afhændelsen af Grunde, Huse og Landejendomme er næsten ufatteligt.

Tusinder af Smaafolk fra Øststaterne er ved samme obskure Midler lokket hertil og har i ni af ti Tilfælde mistet det lidet, de havde.

Reaktionen er over Byen, og det vil tage Aar for at sætte den paa en god og sund Basis.

Med Ærlighed og Nøjagtighed i Handel og Vandel har Byen de allerbedste Betingelser og vil under saadanne Forhold vokse sig stor, virksom og økonomisk sund.

DANSKE SETTLEMENTS.

III.*)

LIDT AF ELK HORN-SETTLEMENTETS TIDLIGERE HISTORIE.

Elk Horn var fra først af Navnet paa et Posthus i Clay Township, Shelby County, Ia. Navnet har sin Oprindelse fra et Fund af en Mængde Horn af Elsdyr, som, da Landet laa i sin naturlige Tilstand, maa have haft Tilhold paa de rige Græsgange i denne Del af Iowa, hvor der i Bækkene fandtes rigelig Vand.

I daglig Tale er Elk Horn Navnet paa det store danske Settlement, som findes i Audubon, Cass, Pottawattamie og Shelby Counties, Iowa — det største danske Settlement i Amerika. Settlementet danner en Trekant, som er 90 miles i Omkreds, med en "county" Hovedstad paa hver Kant og selve Elk Horn omtrent i Midten med Byen Kimballton i Nærheden. Audubon, i Trekantens nordlige Punkt, er Hovedby i Audubon County. Ca. 30 miles syd for Audubon ligger som Trekantens sydlige Punkt Atlantic, Hovedbyen i Cass County; ca. 30 miles nordvest for Atlantic og ca. 30 miles sydvest for Audubon er Harlan, Hovedby i Shelby County og Trekantens vestlige Punkt. Fire miles syd for Audubon er Hamlin og fem miles syd derfor Exira. Jacksonville eller Bowman's Grove er 10 miles øst for Harlan; 14 miles syd for Harlan ligger Avoca, Hovedbyen i Pottawattamie County, og syv miles vest derfor er Shelby.

Fra et lille Hefte om Elk Horn, som Prof. P. S. Vig udgav i Aaret 1901, og som nu ikke længer er tilgængeligt, da Oplaget i sin Tid brændte, hidsættes følgende Oplysninger, om Settlementets Historie indtil det angivne Tidspunkt, velvilligt overladt Almanakken af Forfatteren. Om Settlementets senere betydelige Udvikling og Nutidsfysiognomi er en illustreret Artikel under Udarbejdelse, men af forskellige Grunde vil det ikke være muligt at faa den med i denne Udgave.

Prof. Vigs Hefte udkom i Anledning af den stedlige Menigheds 25-Aars Jubilæum i 1900, og det hedder deri:

Medens Elk Horn-Settlementet med Hensyn til Størrelse, Frugtbarhed og Velstand ikke staar tilbage for noget andet dansk Landsettlement i Amerika, saa er det en anden Sag, naar Talen bliver om Alder. I den Henseende maa Elk Horn vige Pladsen for Settlementet i Gowen, Montcalm County, Mich., som er begyndt i Aaret 1845, ligeledes de danske Settlementer i Wisconsin i Racine County, som er begyndt før 1847, i Kenosha County, ca. 1850, i Hartland, Waukeshae County, 1847, i Winnebago Co., 1848, i Waupaca County fra ca. 1850, og i Adams County, omtrent fra samme Tid. Ligeledes findes der i det vestlige Wiscon-

*) Denne Artikel-Serie paabegyndtes i 1916-Udgaven med Dannebrog-Nysted, Neb., og Askov, Minn.

sin i Countierne Pierce, St. Croix og Polk danske Landsettlementer fuldt saa gamle som Elk Horn, og forskellige andre i Wisconsin, Illinois og Iowa.

Den første Dansker, der, saa vidt vi ved, kom til den Del af Shelby County, som nu kaldes Elk Horn, var Christian Jensen, der endnu ejer Farm i Settlementet, men ellers opholder sig i Teksas*). Han kom hertil med sin Familie i 1868 fra Moline, Illinois. Omtrent samtidig med ham kom Ole Jensen.**) Christian Jensen er fra Hindsholm ved Kerteminde paa Fyn, Ole Jensen var fra Møn. Efterhaanden samledes flere af deres Bekendte, og de første Settlere i det nuværende Elk Horn var derfor Fynboer og Mønboer. Inden ret længe kom dog en Del Ærøboer til, og disse udgør nu en meget betydelig Del af Settlementet. Fynboerne og Mønboerne settlede ved den sydlige Arm af Indian Creek, medens Ærøboerne settlede ved den nordlige Arm. Tidligere var der derfor Tale om "Mønbo-Settlementet" og "Ærøbo-Settlementet" — ved lille og store Indian Creek.

Angaaende Befolkningen i Elk Horn bemærke vi ellers, at medens en stor Del af den nuværende Befolkning er kommen hertil direkte fra Danmark, saa kan det paapeges, at ligesom de ældste Settlere kom hertil fra det danske Settlement i og omkring Byen Moline i Illinois, saa er der senere kommen en Del fra de danske Settlementer i Clinton, Chicago, Indianapolis, Sheffield, Davenport, Racine osv., idet den ene Bekendt og Nabo har draget den anden med sig. Men navnlig har Højskolen draget mange til Egnen, som ellers aldrig vare komne.

Angaaende Settlementets Størrelse kan man danne sig en nogenlunde rigtig Forestilling, naar man ser, at "Census of Iowa for 1895" angiver, at der i Shelby County i nævnte Aar fandtes 1499 Personer, som vare fødte i Danmark; i Audubon Co. fandtes 1252 Personer, fødte i Danmark, og i Cass Co. 334 — tilsammen i de tre Counties 3085 Personer fødte i Danmark. De fleste af disse ere gifte, men deres Børn ere, de fleste af dem, fødte i Amerika. Og Danskernes Børn udgøre et ikke lille Antal. Man gaar sikkert derfor ikke for højt, naar man multiplicerer de 3085 med 3, hvilket giver 9255 Personer. Snarere er dette Tal for lavt; thi i nævnte tre Counties siger Census, at der i 1895 fandtes 3899 Personer "born in Germany." Men en stor Del af disse sidste ere bevislig Slesvigere, der ere danskfødte og tale Dansk. Vi tillade os at regne en Fjerdedel af dem, som ere fødte i "Germany" for Danske. Dette giver ca. 950, og med deres Børn ca. 3000 Personer. Disse, lagte til de ovenanførte 9255, giver os en dansktalende Befolkning i nævnte tre Counties paa noget over 12,000 Personer, hvilket den, som kender Forholdene, ikke vil kalde for højt.

Det maa endnu bemærkes, at den overvejende Del af denne Befolkning bor paa Landet. Census siger saaledes, at der i Byen Atlantic fandtes 153, i Audubon 64 og i Harlan 173 Personer, fødte i Danmark. Regner man for Byerne Exira, Brayton og Marne i alt 50 Personer, saa kommer man til en dansk Bybefolkning i de nævnte tre Counties paa ca. 440 Personer, med Børn ca. 1300, kun en forholdsvis lille Del af den hele danske Befolkning.

Naturligvis er det ikke vor Mening at ville sige, at Resten af Landbefolkningen saa udgør Elk Horn Settlement; thi dette er ikke Tilfældet. Men derimod ville vi sige, at Elk Horn er det egentlige Knudepunkt i dette store danske Settlement, og det i mere end en Henseende.

Angaaende Settlementets Dygtighed kan det maaske have sin Interesse at se følgende Tal, som ere tagne fra Census of Iowa for 1895, Afdelingen "Statistics of Agriculture."

Vi gaa til Audubon County og tage de to Townships: Sharon og Oakfield, hvor de fleste Danske findes. Og da viser det sig, at netop disse to Townships staar over alle de andre i Countiet med Hensyn til Agerdyrkning. I Oakfield Twp. avlede man paa 9,270 Acres Land 120,046 Bushels Corn, og i Sharon avlede man paa 8,345 Acres Land 79,349 Bushels Corn, medens man i samme County i Melville Twp. paa 9336 Acres Land kun avlede 48,385 Bushels Corn. Og som det er med Corn er det med alle andre Produkter.

Gaa vi dernæst til Shelby County og tage der de to Townships, Clay og Jackson, hvor de fleste Danske bo, saa finde vi, at i Clay Twp. avlede man paa 8,903 Acres 150,920 Bushels Corn, medens man i Cass Twp. paa 8,645 Acres kun avlede 81,548 Bushels. Vi gaa ud fra, at Corn er Hovedproduktet i disse Counties, og det viser sig, at netop

*) Bor nu i Kansas (1916); **)Død.

med Hensyn til dette staa Danskerne i første Række.

Angaaende den moralske Tilstand i Settlementet i det hele, da maa den siges at være god. Der er forholdsvis kun faa Tilfælde af forførte Kvinder, af Ægteskabsskilsmisser, ligesom der kun er faa Danskere, som have siddet enten i County- eller Statsfængsel i den Tid Settlementet har bestaaet. Der er forholdsvis kun faa Danskere, som ere hengivne til Drik. Tyveri er sjælden, og som Helhed ere Danskerne ansete for at være paalidelige og ordholdne — og have i det hele et godt Navn paa sig i Countiet. Ikke mange ere meget rige, om end der findes Danskere, som eje indtil 2000 Acres af Land og maaske derover. Der er heller ikke mange, som ere meget fattige, og paa Countiets Fattiggaard har der kun været faa Danske. Der maa siges at være jævn og stigende Velstand gennem hele Settlementet fra Aar til Aar. I det hele synes Befolkningen at hænge ved deres Hjem, og flere, som have forsøgt deres Lykke paa andre Steder, ere vendte tilbage igen til den gamle Plads i Shelby County.

Dog skal her tilføjes, at Elk Horn-Settlementet har givet sit Tilskud til de danske Nybygder i Lincoln County, Minn. (1885 —), Arcola, Texas (1890—), Enumclaw, Wash., Culbertson, Mont., samt Standard, Canada.

Angaaende politisk Indflydelse i Countierne Shelby og Audubon, have Danskerne hidtil ikke forstaaet at gøre sig gældende paa en Maade, som staar i rimeligt Forhold til deres numeriske Styrke. Dog har der i de senere Aar, hvad dette angaar, været Fremgang for Audubon Countys Vedkommende, idet flere Danskere have haft County-Embeder, og Countyets Repræsentant i Iowas lovgivende Forsamling for Tiden er en dansk Mand, Ar. Asmus Boysen (1901).*)

I Shelby County har hidtil kun et Par Danskere haft County-Embeder af nogen Betydning. Det brister sikkert ikke Danskerne paa Dygtighed til at beklæde hvilket som helst Embede. Derimod har det hidtil bristet mere paa den Enighed, som er nødvendig for at gøre sig gældende som Nation. Det er at haabe, at Fremtiden i saa Henseende maa blive lysere end Fortiden.

Udenfor det politiske har det ellers ikke manglet paa Sammenhold mellem Danskerne, hvorom flere Fællesforetagender bære Vidne. Her kan saaledes nævnes "Det danske gensidige Assurance-Selskab for Elk Horn og Omegn," som har bestaaet siden 1882 og har fundet meget stor Tilslutning, særlig fra den danske Befolknings Side. Det samme er Tilfældet med en Hagelskade-Forening, som dog først er fremkommen i de senere Aar. Ligeledes kan nævnes en Mejeriforening og en Tømmerhandel, som Danskerne have sat i Gang, og som hidtil er gaaet meget godt.

Det nævnte burde have lært Danskerne, at naar Kræfterne forenes, formaa de noget.

Angaaende Settlementets Forhold til Danmark og det danske Sprog, da er der ingen Tvivl om, at om end de fleste Danskere her naturligvis ere amerikanske Borgere, saa hænge de med Kærlighed ved deres gamle Fædreland og tage levende Del i dets Ve og Vel. I de fleste Hjem læses et eller flere danske Blade, Besøg til det gamle Land ere ikke sjældne, ligesom det ogsaa er hændt flere Gange, at gamle Folk fra Danmark have besøgt deres Børn herovre. De fleste Hjem staa i mer eller mindre stadig Forbindelse ved Brevveksling med Slægt og Kendinge i det gamle Land, og det er at haabe, at denne Forbindelse sent eller aldrig maa briste. Ogsaa med andre danske Settlementer i Amerika er der jævnlig Forbindelse ved Breve og Besøg. Hertil har Højskolen bidraget ikke lidet, idet der gennem den er knyttet Forbindelser mellem Danskerne her og paa andre Pladser, som have faaet varig og indgribende Betydning.

Det danske Settlement paa disse Egne er endnu saa ungt, at det ikke kan pege hen paa nogen særlig betydelig Stormand, som det har fostret. Men vi haabe, at naar de af vore unge, som nu studere ved Universiteterne og de højere Skoler omkring i Landet, komme ind i de Stillinger, de stile efter, vi da kunne tale anderledes. Indtil da' ville vi trøste os ved, at et Lands og et Settlements Dygtighed og Livsværdi ikke skal beregnes efter de enkelte store Mænd, det har fostret, men meget mere efter den almindelige og daglige Flid, hvormed det søger at bidrage til Bevarelsen af det vundne og Op-

*) Af Danske i Shelby County har, skriver Prof. Vig i Septbr. 1916, Peter I. Peterson (død) været County Surveyor; Paul Petersen County Supt. of Schools; Louis Kerr (vistnok) County Treasurer. I Audubon County har af Danske Niels P. Hoegh i mange Aar været County Commissioner; Martin N. Esbeck har været County Treasurer, hvilken Stilling nu beklædes af Martin P. Mortensen. Af City Mayors har Danskerne haft: Tony M. Rasmussen, to Gange valgt i Exira; født i Danmark 1872; nu Sagfører i Exira. Albert Hansen er for Tiden Mayor i Harlan. Arne K. Peiterson fra Elk Horn er Professor i Botanik ved Universitetet i Vermont, osv. osv.

naaelsen af det, som endnu ikke er indhentet. Det er ligesaavel de mange og dygtige menige Soldater, som den dygtige Leder, der afgør Slagets Udfald. Dette er ogsaa Tilfældet i den Livets Kamp, i hvilken de fleste af os komme til at nøjes med en Menigmands beskedne Stilling, men ikke mindre vigtige Ansvar.

* * *

I en Randbemærkning tilføjet i Aar skriver Prof. Vig: "Siden 1909 har Elk Horn og Kimballton, der nu er betydelige inkorporerede Byer, deres egen Jærnbane — fra Atlantic til Kimballton — 18 miles, som Farmerne har anlagt og driver. Dens nuværende Præsident er S. C. Petersen, Bankier i Elk Horn.

Der findes nu ca. 20 danske lutherske Menigheder i og omkring Elk Horn."

Bilag (A). Nogle af Settlerne efter 1870. 1. Jens Larsen fra Strynø, ofte kaldt Jens Strynøbo, ogsaa Kaptejn Larsen, der havde været i Amerika temmelig længe som Sømand; lever endnu i Kimballton; Lodsede mange af de første Nykommere over Prærien. 2. Christian Madsen fra Bregninge. Hans Hjem var Samlingssted for gamle og unge (død); 3. Ole Jensen fra Rise Sogn paa Ærø; død 1905; 4. Ole Terkelsen, kendt for sin altid vaagne Interesse for Danskhedens Tarv (død 1887). 5. Peter H. Kromand (lever); 6. Lars Hansen, kaldet Kromand (død; 7. Peder Rasmussens Familie. Sønnen P. N. Pedersen var en kendt Læge (alle døde); 8. Hans Jensen Jørgensen og Frode P. Nielsen Jurgensen (død); 9. Ole Jakobsen (lever); 10. Hans P. Rasmussen (død). Alle de fornævnte maa regnes for Pionerer; de var alle oprindelig Ærøboere.

Bilag (B) Af Mønboer, som tidlig kom til Elk Horn, nævnes: Jørgen Jensen fra Nyborre i 1875; Rasmus Hansen; Jens Johansen, Lars Johansen, Jens Madsen, Jørgen Jurgensen, Lars Mikaelsen, Steffensen-Familien, Anders Jakobsen, Schack, Lars Olsen. Enkelte Familier—Peder Rasmussen, Chr. Pedersen; Paul Petersen. Esbeck-Familien; Rottenberg-Familien.

Bilag (C)—Tidlige Danske i Settlementet, som kom fra forskellige Egne i Amerika. Fra Racine—Fred Petersen, Ole Madsen, Laurids Peitersen (Sallingbo); Fra Clinton, Iowa—Ludvig Boysen, Hans Boysen, Niels Olsen, Ferdinand Emmetorp, Knud Pedersen, Faaborg-Familien; Fra Indianapolis, Ind.—Peter Steffensen og Sønner; Hans Rasmussen fra Falster, Hans Simonsen (siden bortrejst); Fra Chicago— Knud Pedersen, Chr. Petersen, Chr. Iversen, Peder Rasmussen, Jesper Jensen, Larsen-Familien; Fra Ny-Danmark, Wis.—Jens Jensen, Peder H. Andersen; Fra Neenah, Wis.—Jens Pedersen; Fra Living Springs, Ia.—Georg og Arnt Bruhn, Niels Molgaard, Mads Gregersen; Fra Sheffield, Ill.—Jens C. Kjær, P. Petersen; Fra Plainfield, N. J.—P. Rasmussen, P. Mikkelsen.

IV.

FERNDALE, KALIFORNIEN.

Ferndale ligger i Humboldt County i den nordlige Del af Kalifornien og er et udpræget dansk Settlement.

Før Danskerne kom hertil, laa hele den frugtbare Egn næsten ubenyttet. Man brugte en Del af Landet til Græsning for Kreaturerne; men der var ingen, der tænkte paa Mejeridrift. Egnen var da ogsaa sparsomt beboet og de faa Nybyggere fandt et tarveligt Udkomme.

Saa kom Danskerne. Det var i Aaret 1877. De opdagede snart, hvad Landet var godt for, og med deres opsparede Penge købte de Jord og anskaffede Malkekøer. Og nu begyndte Mejeridriften. Landet kunde købes billigt, at begynde med; men da de gamle Settlere saa, hvad Danskerne kunde faa ud af Landet, steg Prisen naturligvis betydelig.

Den første Dansker, der bosatte sig i Eel River Dalen, var en Mand ved Navn Johnsen. Han kom hertil i 60-erne; men da han egentlig var Sømand, har han formodentlig ikke kendt meget til Mejeridrift. Johnsen, der var født paa Ærø, døde for et Par Aar siden, men hans Slægt lever endnu paa Egnen.

Det var som sagt først i Slutningen af 70'erne, at der skete en Forandring i Forholdene. Nogle unge danske Landmænd, der boede i Marin og Sonoma Counties, hvor der allerede den Gang var et stort dansk Settlement, havde hørt om det frugtbare Land i Eel River Dalen, og da de kunde se Muligheden af betydelig at forbedre deres Stilling, rejste de derop. De arbejdede først for de gamle Settlere; men snart begyndte de paa egen Haand. Penge havde de ikke mange af; men de havde Lyst til at tage fat. De fik Landet ryddet for Træer, Jorden blev oppløjet, og snart begyndte Velstanden at indfinde sig. De første Danske i Ferndale var mest Sønderjyder. Saaledes afdøde Julius P. Jacobsen, Ericksen samt Brødrene E. P. Nissen og N. C. Nissen (sidstnævnte døde i Fjor). Jacob Rasmussen, en Fynbo, hører ogsaa til Pionererne.

Fra 1877 var der i en Aarrække en stadig Tilstrømning af Danske til Eel River Dalen. De købte Land eller lejede Land, alt efter deres Formuesomstændigheder, og allerede i Midten af 80'erne finder man Landskabet aldeles forvandlet. Træerne var fældet, Stubbene ryddet bort, og i den oppløjede Jord saaet Kløverfrø osv. Der byggedes nette Hjem, Haver anlagdes, og snart saa Eel River Dalen ud som et helt lille Stykke Danmark.

Da det blev trangt med Plads i Egnen omkring Ferndale, købte Danskerne Land i Arcata, 25 miles nord for Ferndale. Og med deres Kendskab til Marskland tog man fat paa at faa de store Marsker ved Loleta i

frugtbar Stand. Danskernes Arbejde i Humboldt County har været af uberegnelig Værd.

Langt den overvejende Del af vore Landsmænd er naturligvis beskæftiget ved Landbrug; men der er dog ogsaa mange Danske i andre Virksomheder. Præsidenten for Firmaet Russ-Aggeler Williams Co., Byens ældste og største Købmandshus, er Dansk; han hedder John Hansen. To Danske er Bankdirektører; Postmesteren, Martin Eriksen, er dansk. Hans C. Christensen (Isenkræmmer), er Medlem af Byraadet. Der er dansk Læge, danske Købmænd, Skomagere, Skræddere, Smedde, Cigarhandlere, Beværtere, Slagtere, Tømrere, Maskinister, Malere osv. En af de betydeligste Mejeri-Virksomheder i Staten har sit Hovedsæde her, og dets Grundlægger og Præsident er den kendte Mejerimand Anders Jensen. Hans Græssmør nyder et mægtigt Ry. Forøvrigt tilvirkes pulveriseret Mælk. Forretningen er saa udstrakt, at den bør have en særlig Beskrivelse i næste Aargang af Almanakken.

Ferndale har ogsaa sin danske Kirke, ved hvilken Pastor N. P. J. Nielsen af det Forenede Kirkesamfund er Præst.

Ferndale er kun en lille By; men der er Spor af Velstand overalt. Gaderne er vel vedligeholdt, langt bedre end i de fleste andre Byer af dens Størrelse, og de forskellige Handelshuse staar over, hvad man er vant til i de mindre Byer. Ferndales Stolthed, den ny Bro over Eel River, har gjort Færdselen langt bekvemmere. Man vil forgæves lede efter en Sporvogn i Ferndale, men Byen har sin "jitney," og det er naturligvis ogsaa en Dansker, Chris Rasmussen, der her har taget Initiativet.—(Efter en Artikel i "Bien," 12. Maj 1916).

JAMES WHITCOMB RILEY.

MINDER OG INDTRYK

J. Christian Bay.

Iblandt de Hundreder af Artikler, Mindevers og Nekrologer, der er udkommet i Anledning af James Whitcomb Rileys Død, er en Udtalelse af Edith Wyatt; den ligesom aabner Vinduet i Læserens Hus ud til det Landskab, hvor Riley gik og sang. Edith Wyatt siger som saa: *"Innumerable doubtless are those dwellers in the country of Lincoln's familiar habitation who possess a hopeless faith or fancy that the middle West has been blessed by the presence of an inward vision unnameable. Rock-shod rivers, brown prairies, friendly towns, the wide run of grain-fields and corn-bottoms must seem always for the lovers of that lay of land, the natural home of a spirit inexpressibly spacious, plain and free. The air that forever comforts you and breaks your heart and assuages you again with pleasurable pain in James Whitcomb Riley's poetry is the melody that tells you that you are a part of that spirit of life. You may have dropped beneath it a hundred and a thousand times. But you have known its wild and infinitely endearing grace. Your soul has felt the shadows of its power."*

Nu er der af den store Nybyggertid paa Prærien kun en eneste naturlig og uforanderlig Livsytring tilbage, nemlig den pragtfulde Solnedgang, — den kan selve Chicago ikke faa Bugt med.

Riley var som en Menneskeliggørelse af denne Solnedgang. Naar Solen gaar til Hvile, da standser Travlheden, og man ser sig om, ser Himmelens Skønhed og Skyernes Farvepragt, nikker til andre, der ogsaa ser det, — og saa gaar man *hjemad* med Tankerne ilende og legende langt forude, hvor Hjemmets hundrede smaa Sysler og Glæder venter. Naar Solen gaar ned, da træder vi Mennesker over vort Hjems Tærskel og lukker Hjertet op for alle de smaa Glæder, som er Livets Jubel og i Modgang dets allerstærkeste Trøst.

At komme og gæste Riley var at blive lukket ind i en Kreds af jævne og stille Følelser, der blev baaret frem af høj Humor og Taknemmelighed over at være til. Forstod man ikke, hvad Glæde der er i Barndomsminder og gamle Erindringer, Venskab med jævne Karakterer og Samfølelse med Folk, der i Dyder som i Ly-

der er sig selv, da forstod man heller ikke Kilden til Rileys Liv og Digtning.

Han blev født (1849) i Pionertiden paa Indianas brede Sletter og fik aldrig anden systematisk Undervisning end Landsbyskolens i hans Fødeby Greenfield. Men gennem denne By gik den stærkt befærdede Landevej til Mississippidalen, og gennem Rileys Barndom gik Borgerkrigens fire Aar brede Stribe af vekslende Indtryk og stærke Stemninger. Hans Moder havde digterisk Talent, hans Fader var en dygtig Sagfører.

De gamle Farmere med deres trofaste og ubestikkelige Grundsætninger, Landsbyens karakteristiske Skikkelser, Musikkorpset og Sangkoret, Drengene, Drengenes forstaaelsesfulde Venner i Befolkningen, — Farm og Hegn og Svømmehul og Mark og Skov, Barneglæde og Barnesorg, Sol og Maane og Stjerner, Leg og Jubel og Sorg: aldrig kom Riley ud over disse hans Barndoms og Ungdomsaars Kilder til dagligt naturligt Liv. Og medens han satte Typer og malede Skilte, skrev han Vers i en Stilebog. Denne Bog er bevaret, og jeg har i den læst Strofer og Linjer, som gaar igen i adskillige af de Digte, der nu hører til Amerikas mest kendte og mest yndede Poesi.

I 1883 udkom James Whitcomb Rileys første Digtsamling, *The Old Swimmin'-Hole and 'Leven More Poems,* underskrevet Benj. F. Johnson, of Boone. Her optræder Forfatteren som "country poet" og i Indiana-Dialekt:

Oh! the old swimmin'-hole whare the crick so still and deep
Looked like a baby-river that was laying half asleep,
And the gurgle of the worter round the drift jest below
Sounded like the laugh of something we onc't ust to know,
Before we could remember anything but the eyes
Of the angels lookin' out as we left Paradise;
But the merry days of youth are beyond our control,
And it's hard to part forever with the old swimmin'-hole.

— — —

Thar the bulrushes growed, and the cat-tails so tall,
And the sunshine and shadder fell over it all;
And it mottled the worter with amber and gold

James Whitcomb Riley

Till the glad lilies rocked in the ripples that rolled;
And the snake-feeder's four gauzy wings fluttered by
Like the ghost of a daisy dropped out of the sky,
Or a wounded apple-blossom in the breeze's control,
As it cut acrost some orchard to'rds the old swimmin'-hole.

I denne Samling findes den berømte *"When the frost is on the pumpkin—"* samt *"Thoughts fer the discouraged farmer"* og *"To my old neighbor, William Leachman,"* hvor det hedder:

For forty years or better you have been a friend to me,
through days of sore affliction and dire adversity,
You allus had a kind word of counsel to impart,
Which was like a healin' 'intment to the sorrow of my hart.

Ways was devious, William Leachman, that me and you has past,
But as I found you true at first, I find you true at last,

And, now the time's a-comin' mighty nigh our
journey's end,
I want to throw wide open all my soul to you,
my friend.

Den lille Bog paa 50 Sider oplevede mange Oplag, der dog nu alle er sjældne; men de tolv Digte er optaget i Rileys senere Bøger og har været aftrykt atter og atter i Blade og Tidsskrifter. De har den Tone, der vistnok er ejendommeligst for Riley, den lette Dialekt og dens trohjertige Klang, den jævne Stemning, der er udtrykt saa godt i Indledningen til *Poems Here at Home* (1893):

We want some poetry 'at's to Our taste,
Made out of truck 'at's jes' a-goin' to waste
'Cause smart folks think it's altogether too
Outrageous common—'cept fer me and you!

I denne Samling findes alle Rileys bedste Digte i den saakaldte "Hoosier" (d. v. s. Indiana) Dialekt, saaledes *"Nothin' to say"* — den gamle Farmer til sin Datter, da hun skal giftes — og *"Down to the Capitol,"* hvor den store By trætter den gamle Soldat, saa han længes hjem, — samt Rileys mest berømte Digt, som han har reciteret for Hundredtusinder, saa de aldrig har glemt det: *"The Old Man and Jim."* Det var Jim, der ikke duede til at være Farmer, — en vild Krabat, men Faderens Yndling. Saa kom Krigen, og Jim gik med og blev en Helt for sit Folk, indtil:

Think of a private, now, perhaps,
We'll say like Jim,
'At 's dumb clean up to the shoulder-straps—
And the old man jes' wrapped up in him!
Think of him—with the war plumb through,
And the glorious old Red-White-and-Blue
A-laughin' the news down over Jim,
And the old man, bendin' over him—
The surgeon turnin' away with tears
'At hadn't leaked fer years and years,
As the hand of the dyin' boy clung to
His father's, the old voice in his ears,
"Well, good-by, Jim:
Take keer of yourse'f!"

I denne Forbindelse skal nævnes det mest slaaende Eksempel paa den enestaaende Versifikations-Evne, som Riley efterhaanden udviklede; det er Sangen om Trommen (*"The Drum"*).

O the drum!
There is some
Intonation in thy grum
Monotony of utterance that strikes the spirit
dumb,
As we hear
Through the clear
And unclouded atmosphere
Thy palpitating syllables roll in upon the ear.
And the guest
Of the breast
That thy rolling robs of rest
Is a patriotic spirit as a Continental dressed;
And he looms
From the glooms
Of a century of tombs,
And the blood he spilled at Lexington in living
beauty blooms.

There are deep
Hushes creep
O'er the pulses as they leap,
As thy tumult, fainter growing, on the silence
falls asleep,
While the prayer
Rising there
Wills the sea and earth and air
As a heritage to Freedom's sons and daughters
everywhere.

Vi sad en Aften i det gamle Digterhjem paa Lockerbie street i Indianapolis. Vi havde kørt den halve Verden rundt i Automobil og hørt Riley fortælle sine uforlignelige Historier; derpaa havde vi spist og snakket mere endnu, og tilsidst var de to af Selskabet gaaet fra Bordet og ladet Riley og mig alene. Der var noget, vi skulde forhandle, — den gamle Digters Minder om en af de to andre, vor fælles Ven. Og det var godt, det blev sagt i Tide, — for nu er Riley død. Jeg kan lukke Øjnene og se ham for mig, de stortskaarne Træk, Lorgnetten for Øjnene og den brede, markerede Mundstribe sammenpresset i Alvor. Han sad lige som et Lys i sin Stol, men hele højre Side var lam. Jeg løftede ham ud af hans Stol, stillede ham paa Benene og holdt ved ham, medens vi gik ned ad en lang Gang til hans Værelse. Jeg spurgte, om jeg bar mig rigtigt ad, og han henkastede, som halvt i Spøg, at en gammel Fyr behøver alle sine Lemmers fulde Brug. Dertil svarede jeg med et Ønske om, at vi kunde slaa Pjalterne sammen rundt om og bidrage en ny Arm og et nyt Ben. Han standsede i sin langsomme og besværlige Gang, og hans Øjne lyste. "Ja," sagde han, "og saa er det saa klogt indrettet i Verden, at selv om I gav hver en Finger eller en Taa, saa maatte jeg sige nej — for ser De, jeg har jo ogsaa paa en Maade Lov til at spendere Arme og Ben." Saa fik jeg ham anbragt i en Lænestol, gav ham en Cigar, tændte den for ham, og vi talte atter om Vennen.

En Timestid senere var vi atter en

Kreds omkring ham, og nogen bad ham om at recitere et Vers. Men Riley, der i sin Tid har læst og deklameret over hele Amerika, vilde ikke. Lammelsen havde rørt en Smule ved hans Tunge. Tilsidst gav han dog efter.

Og jeg aabner Bogen og læser igen:

The little red ribbon, the ring and the rose!
The summer-time comes, and the summer-time goes—
And never a blossom in all of the land
As white as the gleam of her beckoning hand!

The long winter-months, and the glare of the snows;
The little red ribbon, the ring and the rose!
And never a glimmer of sun in the skies
As bright as the light of her glorious eyes!

Ikke et Ord blev blev der talt om hans Arbejde, hans Held, hans umaadelige Popularitet, derimod sang vi flere gamle Søndagsskole-Sange, og Riley talte meget om den ulykkelige Stephen Foster, hans *"Sewanee River"* og andre Sange. *"By God!"* sagde han, *"there's none of us ever could do anything so perfect,—none of us!"*

Riley satte stor Pris paa en god Historie og havde selv et ubegrænset Fond af Oplevelser, typiske og morsomme, alle med en skjult Pointe, som røbede sig selv. Det var om Eugene Field og Bill Nye og mange andre — mest Mennesker, der havde en eller anden Særhed. Han følte sig overbevist om, at Field endog efter sin Død formaaede at spille sine Venner et Puds — hvilket er meget sandsynligt. Nogle af Historierne er baade lange og indviklede — og Riley gjorde dem ikke kortere — men af Hensyn til Pladsen og Læserens Taalmodighed skal jeg nævne et Svar, som Bill Nye engang gav, og som Riley var overordentlig glad ved. Nye var morgengnaven, og en Gang hændte det i et Hotel, at en Mand kom ind til ham og Riley om Morgenen med den Bemærkning, at det var en dejlig Morgenstund. Derom var man enig. Saa kom der en anden og gav til Kende, at det var en prægtig Morgen. Derpaa kom et Par Stykker, som begge udtalte, at det var en ualmindelig behagelig Morgen. Nyes Svar blev kortere og kortere, og da endelig en ny Gæst traadte ind og bekendtgjorde, hvilket godt Indtryk denne Morgen havde haft paa ham, sagde Nye tørt og tvært: *"Yes, I've heard it favorably mentioned!"*

Der var Vandreaar i James Whitcombs Liv, — først i hans Ungdom, før han havde fundet sin Form i Liv og Sprog. Han faldt til Ro i Indianapolis, opslog sin Bolig hos Venner i et gammelt Hjem paa Lockerbie street, hvor han, der aldrig blev gift, følte sig fri og glad. Dette Hjem staar endnu uforandret i den stille Gade, og det har set "the Hoosier poet" gennem alle Stadier i hans Manddom — som fri Bidragyder til den gamle, fine Indianapolis Journal, som rejsende Deklamator, som den værdige Litteratus, hvis Arbejde fandtes i Amerikas bedste Tidsskrifter, og tilsidst som en gammel, stille Mand, der maatte ledes og næsten bæres til og fra sin Plads paa Verandaen eller til den Automobil, hvori han i sine sidste Aar daglig foretog sine Udflugter. Der samlede han sine Venner, Meredith Nicholson, Bliss Carman, Booth Tarkington, George Ade; der standsede Alverdens Rejsende; der drog Processioner forbi paa Festdage, medens Jim Riley sad som en Konge paa Verandaen, slog ud med Haanden og gav en smilende Genhilsen. Herfra blev han tilsidst baaret ud til sit Hvilested under et helt Folks Sorg over Tabet af dets største lyriske Digter — han, der saa at sige i sit Hjertes Stemning aldrig blev ældre end atten Aar, og som i Greenfield gik paa Hænderne ud af sin Moders Dør hele Vejen ind i Byen uden at røre Jorden med Fødderne en eneste Gang.

There is such a relief, from the clangor and din
Of the heart of the town, to go loitering in
Through the dim, narrow walks, with its sheltering shade
Of the trees waving over the long promenade,
And glittering lightly the ways of our feet
With the gold of the sunshine of Lockerbie street.

I den Poesi som strømmede fra Rileys Pen i alle disse Aar, fik efterhaanden *Børnene* deres Plads. Intet af hans Digte om og for Børn overgaar hans *Bear Story*, hvor en lille Dreng fortæller om en vidunderlig Jagt paa en Bjørn, lader Fantasien spille, render fast og fantaserer sig ud igen, indtil det hele ender med en storartet Bravur. Saa er der *"Out to Old Aunt Mary's"*:

Ah, was there, ever, so kind a face
And gentle as hers, or such a grace
Of welcoming, as she cut the cake
On the juicy pies that she joyed to make

Just for the visiting children's sake
Out to Old Aunt Mary's.

og *"Curly Locks, Curly Locks, will thou be mine?"*, Visen om *"The Circus Day Parade"* og Hundreder andre.

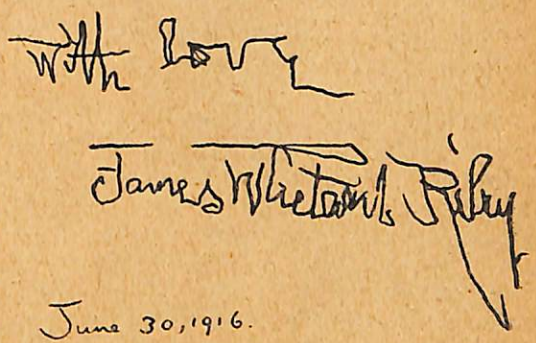
Som Ibsen har sin "Terje Vigen," har Riley sin *"Old Sweetheart of Mine,"* en romantisk Drøm med en stilfærdig Opløsning, der viser lige ind i Hjemmets Idealer. I den digteriske Forklaring og Uddybelse af disse blev han en Mester. Han vedkendte sig med Glæde, hvad han skyldte Dickens og Longfellow, — og det gælder om dem alle tre, ikke heller mindst om Riley, at ethvert Barn trygt kan lukkes ind i den Verden, han spandt omkring sin Samtid i Ord og Billeder. Ligesaa sky som han var overfor Kvinder og Børn, ligesaa sky var han overfor det Onde. Jeg ser endnu hans Mund ligesom forstenes, da Talen en Dag faldt paa en Mand, der havde faaet Ord for at forraade en god Sag, — indtil han endelig sagde: "Han elskede sin Moder, han elskede sin Kunst; jeg vil ikke tro det, jeg vil ikke tro det!"

Det er fristende at vedblive, og der kunde nævnes Digte i en Uendelighed, der er lidet kendte, men fortjener at mindes og kendes. Hellere vil jeg anbefale at læse to Bind af hans store Produktion, *Poems here at Home* og *The Lockerbie Book*. Her finder man Rileys ypperste Ting, baade de i Dialekt og de i ren Sprogbrug.

Riley var overordentlig i Trofasthed og Finfølelse. Han glædede sig i al Stilfærdighed over baade sit Ry og sin Rigdom, men vidste fuldt vel, hvad der er tilfældigt i Livet, og hvad der er i højere Magters Hænder. Ved Jul ifjor sendte jeg ham et Brudstykke af en gammel haandskrevet Messebog, et Stykke Pergament, hvorpaa disse Ord stod: *"Et in terra pax et hominibus bona voluntas,"* — hvortil jeg føjede den Hilsen, at *saaledes* tænkte jeg paa ham. Sporenstregs kom et af hans karakteristiske smaa Breve med det fine Monogram og hans Navn, møjsommelig skrevet med ventsre Haand.

Faa Uger før hans Død saa jeg ham som sædvanlig glad og oplagt til en Køretur og en munter Samtale. Han fortalte utrætteligt, hans Øine straalede, og han var fortrolig som den, der har gjort et godt Arbejde, lagt det hen og tør sige en Spøg om det.

Den 30te Juni skrev han i et Eksemplar af "The Old Swimmin'-Hole" disse Ord:



og lod Bogen sende til mig. Det blev hans sidste Hilsen — saa godt passede det allermeste af, hvad Riley tog sig for!

Søndag Morgen den 23de Juli meddelte Bladene, at den gamle Digter var død ved Midnat.

Han laa paa lit-de-parade i Kapitoliet i Indianapolis Mandag og Tirsdag. Tredive Tusind gik stille forbi. Men Begravelsen foregik fra det gamle Hjem paa Lockerbie street, — dog ikke før en Sporskifter, der skulde paa Arbejde og ikke kunde være med, havde præsenteret sig ved Døren og bedet om Lov til at gaa ind og sige et sidste Farvel. Riley laa i hvid Sommerdragt med sin røde Rose i Knaphullet, som kunde han vaagne naarsomhelst. Den gamle Sporskifter stod længe og saa paa ham. Saa gik han.

Yea, we go down to sea in ships—
But Hope remains behind,
And Love, with laughter on his lips;
And Peace, of passive mind.
While out across the deeps of night,
With lifted sails of prayer,
We voyage off in quest of light,
Nor find it anywhere.

O thou who wroughtest earth and sea,
Yet keepest from our eyes
The shores of an eternity
In calms of Paradise,
Blow back upon our foolish quest
With all the driving rain
Of blinding tears and wild unrest,
And waft us home again!

En glemt Digter, som sultede ---

Omkring den danske Litteraturs marmorhvide Pantheon ligger den mægtige Valplads, hvor de Glemte hviler. Her ude i Ødemarken gror Græs og Tidsler over alle Kunstens Navnløse, alle de, der blev trampet ned i Trængslen, alle de, der forblødte, og alle de, hvis Vaaben tidlig sløvedes i den haabløse Kamp, skriver Svend Leopold i "Omkring Parnasset."

Det er især Lyrikere, der hviler herude under det grønne Græs, og om mange af dem kan det med Sandhed siges, at de døde af Sult. De døde, fordi de skrev Vers, og fordi ingen købte disse Vers, — og fordi mange af Versene langtfra var gode nok. En eller anden lille Strofe lever endnu, skønt Digterens Navn ikke længer huskes.

Alle Danske kender saaledes en lille, sentimental og folkelig Vise, hvis følsomme Ord og smægtende Melodi er naaet ind til alle Hjerter, der ikke er altfor kræsne. Den hedder "Aftensang," og den lyder saaledes:

Fuglen sit Øje lukker,
sætter sig trygt til Ro,
drømmer, mens Vinden sukker
hult i dens høje Bo.

Blomsten sit Hoved sænker
sagte mod Jordens Bryst,
drømmer, mens Bølgen stænker
Skum mod den høje Kyst.

Stormen — lad den kun fnyse!
Bølgen — lad den kun gaa!
Drømmenes Kyst den lyse
kan den dog aldrig naa.

Denne lille Sang er skrevet af en stakkels frysende, sultende og forkommen Digter, der hed Christian Juul. Naar man endnu nynner hans Aftensang, er det kun rimeligt, at man ogsaa kender Digterens Navn!

Christian Juul hørte til den saakaldte Guldalderperiodes skønlitterære Proletariat. Han var saa fattig, at han aldrig fik Raad til at købe sig en Vinterfrakke. Han løb omkring og "gav Timer," og naar han om Aftenen kom hjem paa sin kolde Kvist, sultede og digtede han til langt ud paa Natten. Han hørte til Litteraturens triste Zigøjnere, og intet er saa nedslaaende, som naar en Zigøjner hænger med Hovedet. Da han døde i 1854, paa Frederiks Hospital, laa der een eneste Krans paa hans Kiste, og Goldschmidt sagde følgende mindeværdige Ord om den hedengangne Litterat:

"Han var dog en virkelig Digter! Men det er min Overbevisning, at han døde af Sult."

Goldschmidt sagde der noget træffende! den lille, melankolske, pessimistiske, ærgerrige Juul med de mørke, urolige Øjne og det satiriske Smil var virkelig en Digter, som Nød og Elendighed altfor tidlig fik pint Livet af. Oppe paa hans Kvistkammer boede der en Muse, men en frysende Muse med blaafrosne Hænder og smalle, hvide Kinder. Denne fine, men magre Sanggudinde lignede en pjusket Fugl med en knækket Vinge. Hun havde blide, blaa, taareduggede Øjne, og hun sang smaa Sange om, at Lykken kun var en Drøm, og Virkeligheden kun Sorg og Skuffelse. Hun var trofast, men ikke opmuntrende. Hun trængte maaske ogsaa til lidt Brænde i Kakkelovnen og lidt Ost og Pølse paa Bordet. Hvem ved. Hun sad der med sin lille, gyldne Harpe og fik Svindsot, fordi det altid trak gennem Vinduer og Døre:

Stormen — lad den kun fnyse!
Drømmenes Kyst den lyse
kan den dog aldrig naa.

Og en skønne Dag, da det blev altfor koldt paa Kvisten, og da Digteren sad og havde høj Feber i sin tilsneede, tynde Sommerfrakke, forlod baade Musen og Poeten denne Tilværelse og gik over til den lyse Kyst, der er Dødens og Drømmenes. Der er de nu, glemte, men lykkelige — muligvis.

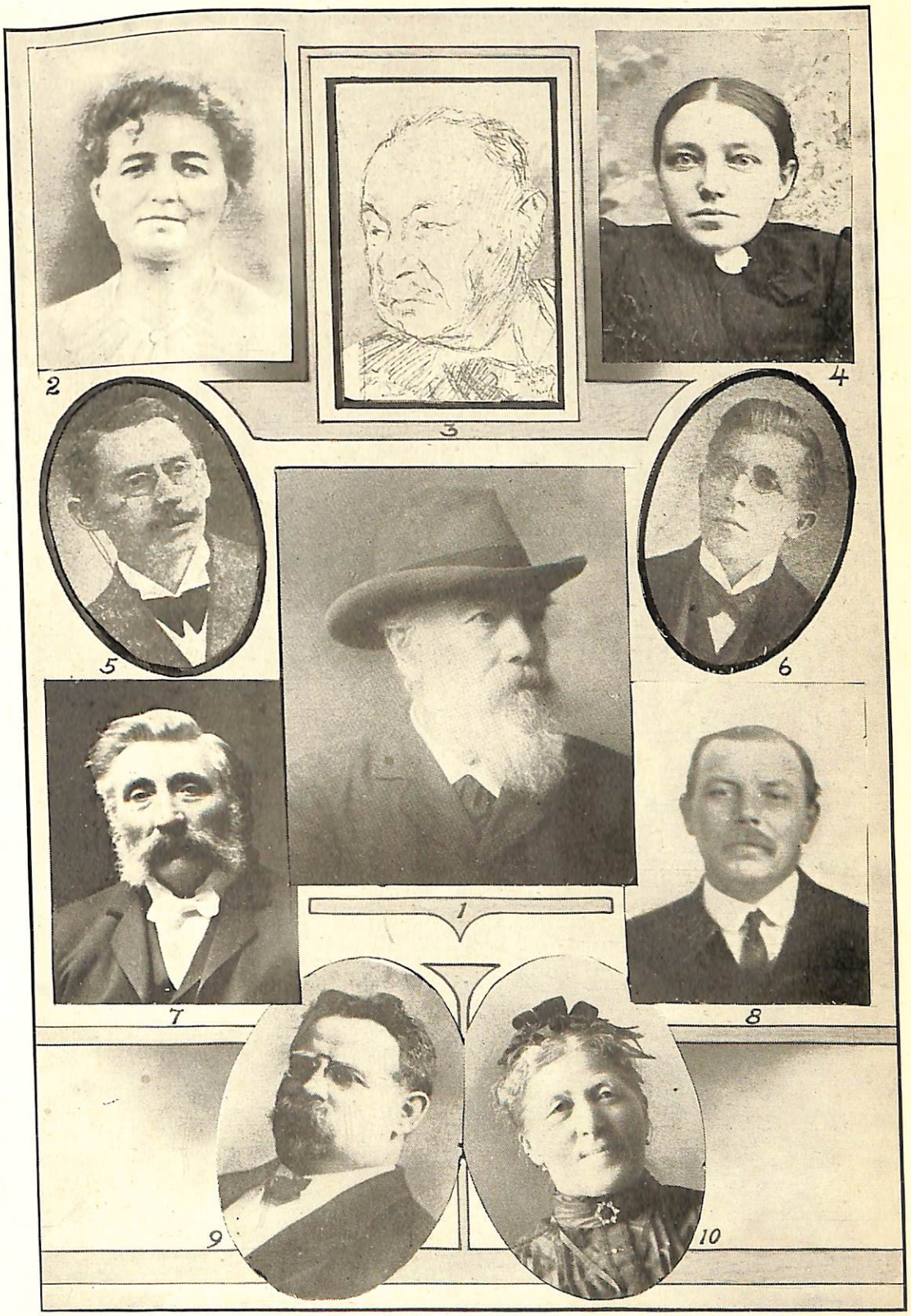
Tilbage blev et Skuespil om Johannes Ewald, som Christian Juul elskede og forgudede. Dette Skuespil blev opført paa det kongelige Teater, og Michael Wiehe spillede Ewald, men Stykket gjorde ikke Lykke, fordi det var altfor lyrisk, og fordi Publikum nærede Uvilje mod ham, der havde digtet det. Proletaren Juul! Drankeren Juul!

Nogle Digtsamlinger findes ogsaa, gulnede og paa tyndt Papir, fulde af spinkle — ligesom frysende — Strofer, der er blevne til uden Sol og Varme, uden Tilblivelsens Fryd og Henrykkelse.

Der kunde digtes smukt paa et Tagkammer i Guldalderperioden, den Gang da de rigtige Digtere var Konferensraader og gik med vatterede Silkeslaabrokker.

Man ser heraf, at der i Danmark ikke alene findes Poesi paa første Sal, men ogsaa paa Kvisten.

Men det er alligevel saa trist, naar Poeterne gaar hen og dør af Sult!



NOGLE DANSKE I AMERIKA DØDE I AARETS LØB—(1) Kunstmaler Thomas Jensen, Brooklyn, N. Y. (2) Mrs. Karen Gregersen, Chicago. (3) Impressario L. M. Ruben, Camden, S. C. (efter Tegning af Ivan Opffer). (4) Mrs. Birgitte Jespersen, Enumclaw, Wn. (5) Waldemar M. Duke, Minneapolis. (6) Red. J. P. Paulsen, Milwaukee. (7) Christian Refshauge, Fredsville, Ia. (8) Jørgen C. Jørgensen, New Haven, Conn. (9) Fhv. Red. N. C. Nielsen, Chicago. (10) Mrs. Anna Christine Ebbesen, St. Paul, Neb.

VORE AFDÖDE.

Nærværende Liste over Danske døde i Amerika afsluttes 1. Oktober 1916. Det er selvsagt, at Listen er meget ufuldstændig; den er udarbejdet hovedsagelig paa Grundlag af Anmeldelser i danske Blade og anfører næppe en Tredjedel af samtlige danske Dødsfald i de Foren. Stater i det forløbne Aar. Der findes endnu ingen Maade, ved hvilken en fuldstændig Dødsliste herovre kan skaffes.—Red.

A

Akkerman, Anton Marius, Los Angeles, 5 Marts; f i Aalborg 15 Dec 1862. En af afdødes mange Venner, Jens Johnson, skriver i et Mindedigt i "Bien," 10 Marts:

Gerne laante du en Arm,
naar det gik ad stejle Bakke,
spildte ej den dyre Tid,
lod de andre staa og snakke.
Slidet endt og Maalet naaet,
stod du der beskeden, stille,
krøved ej den mindste Løn, —
det var ikke, hvad du vilde.

Aldons, Christiane Magdalene (Mrs), 9 Dec, Ogden, Utah; f i Aalborg 13 Jan 1848 (Fam.)

Andersen, Anders, Maler; 3 Marts; Chicago; f i Haldrup v. Horsens; havde Talent for Tegning og udførte bl. a. flere gode Tegninger for Aarshefter, deriblandt "Julegranen." Hustru død for 1 Aar siden; 7 mindreaarige Børn overlever. (48).

Andersen, Anders Madsen, Dansk Alderdomshjem, Chicago; 3 Marts; f i Rise Sogn 1842.

Andersen, Ane Kirstine, Dec.; Denmark, Wis.

Andersen, Christen J; Hartford, Con.; 29 April; f i Hundborg, Thy; til Hartford 1888; drev Mejeri i stor Stil; Medl. af Tycho Brahe Loge, I O O F. (53). Mindeord i D. D. P.: "Andersen havde gennem Aarene skaffet sig en Masse Bekendte og lige saa mange Venner, og det var ikke uden Grund; thi faa havde et varmere og mere følsomt Hjerte, og mange Landsmænd og Venner er blevne hjulpne af Andersens Haand."

Andersen, Christian; Manti, Utah; 8 Juni; f 21 April 1844; til Utah 1853. (Fam.)

Andersen, Christian C.; 7 Feb., Brigham, Utah; f i Hjørring Amt 3 Jan 1845; til Utah 1853 (Fam.)

Andersen, Chr. Martinus; Manti, Utah; 25 Maj; f 26 April 1847 i Aalborg; gift 1871 med Margrethe Dahlsen; til Utah 1882. (Fam.)

Andersen, C L; Manistee, Mich; 5 Jan; f i Viborg; Medl. DB. 20 (55).

Andersen, N C., Politibetjent, 3512 19th Ave. So., Minneapolis; f i Aalborg 31 Decbr 1865 og havde opholdt sig i M'apolis i 30 Aar, deraf 12 Aar i Polititjeneste. Under Udøvelse af en Arrestordre den 27 Maj blev der skudt paa ham, og han døde kort efter af sine Saar. Afd. var Medlem af DB og Leder af Søsterlogen "Alexandras" Øvelseshold. Efterlader Hustru og B.

Andersen, Frederik, Entreprenør, Sioux City, Ia; 7 Jan; 35 Aar i Sioux City; 58 Aar gl. (Fam.)

Andersen, Guri (Mrs), f Rustli, Farwell, Neb., 27 Jan; f i Norge; i 43 Aar gift med Danskeren Chr. Andersen, Pioner paa sin Egn; han overlever.

Andersen, Hans, Askov, Minn., Feb.; f i Stevns; en Svigersøn er Musikdirektør Ole Nielsen i Chicago (76).

Andersen, Henry Christian, Hartford, Conn.; 6 Sept; f i Randers; til Amerika i 1900. (35) (Forældre og Søskende).

Andersen, Jens Jørgen (Mrs); Blair, Neb.; 21 Juli; f i Ballerup, Møn, i April 1852. (Fam.)

Andersen, Mikkel, (Mrs), Racine, Wis. (50)

Axelsen, Morten, Manti, Utah, 5 Jan; f i Ulstrup 3 Maj 1825; gift 1855 med Maren Kristine Christensen; til Utah i '70erne; Veteran fra 48-49-50; (Fam.)

Andersen, Niels, Farmer, Selma, Cal., Oktb. 1915; f i Egbæk ved Ribe 23 Sept 1860; til Am 1881; i Selma siden 1890; tog virksom Del i Kirke- og Foreningsliv; oparbejdede D. B. 255 og var Sekretær for samme. (Fam.)

Andersen, Ole, Dakato County, Neb.; Aug. "Han var en Gentleman, retsindende, altid et godt Ord til enhver, altid ved godt Humør, agtet og velkommen, hvor han kom. Han var født paa Fyn og blev 73 Aar gammel. Han efterlader to Sønner: Andrew Andersen, en af Egnens dygtigste danske Farmere, i hvis Hjem han døde, og Niels Andersen, Farmer i Nærheden af Sioux City. Hans yngste Søn faldt i Krigen mellem Amerika og Spanien."—D. D. P.

Andersen, Søren (Mrs), Cedar Falls, Ia., 10 Jan; f i Holbæk Amt; har boet i C. F. siden Beg. of Halvfjerdserne; Medl. af Nazareth Mgh. (73) (Fam.)

Arenholt, Peter V, Filley, Neb., 22 Oktb 1915; f i Nørre Sundby; Mdl. DB 193.

Aveson, Christine Jensen, Salt Lake City; 8 Juli. (Fam.)

B.

Baagø, Chriss' i; N, San Francisco, 4 Nov '15), [illegible] i Sønderjyll; (73) (Fam.) [illegible]ter

Back, P (Mrs); N. Troy; 10 April; Familien kom fra Randers i 1892. (Fam.)

Barreth, Vilhelm Williamsen; Dagmar, Mont.; Maj; Ulykkestilf; f i Silkeborg; kom fra Danmark for 4 Aar siden; Medl. DB 283.

Bateman, Elsine (Mrs), 4 Jan; Lehi, Utah; f 1867; til Am 1875; (Fam.)

Bech, Anna S (Mrs), Perth Amboy, N J.; Feb; gift med Hans J Bech. (Fam.)

Bech, Hans (Mrs); New York; 14 Juli.

Beck (Mrs), Hustru til Andrew C Beck, 3170 S 13th St, Omaha; Dec '15; (35).

Beck, A M; Juhl, Minn; 13 Juni; f i S. Stenderup; Medl DB 238 (34).

Beck, Christian L, State St., Racine, 16 Jan; 33 Aar i Byen; kom dertil fra Bœlum; drev i sin Tid Farm i Exira, Ia.; efterl. Brødre i Am. Medl. Dania (60).

Beck, Signe (Mrs), 1736 N Campbell Ave, Chicago; 24 Aug.; gift med Peter Beck. Familien tilhører Humboldt Parks ældste danske Settlere og har været bosat i Chicago i mange Aar. (74).

Bekke, M J, Mankato, Minn.; 19 Aug.; f i Aalborg 1868; til Amerika 1886; boede i Owatonna, Minn., til 1891; senere i Minneapolis, Sleepy Eye og Evan, Minn.; i sidst nævnte By drev han Isenkram- og Tømmerforretning i 5 Aar. I Mankato valgtes han for et Aar siden til Alderman og var ved sin Død Vicepræs. i Byraadet. (Fam.)

Bendixen, John, 29 Juli; San Francisco; f i Sønderj. (65) (Søster).

Bennicksen, Jens H; Sacramento, Cal. **30 Juni; f i Kbhvn.** (58) (Fam.)

Bentzen, J P, Frank St, Racine; Feb; i Racine siden 1888 (58).

Berrensen, Niels; De Kalb, Ill; 1 Marts; f 25 Juni 1826 i Nebel; gift 1868 med Anna Andersen, der overlever; deltog i Krigen 48-50; i De Kalb siden 1882.

Berg, Frederik; dansk Alderdomshjem, Brooklyn; 12 Juni; havde i sin Tid Blomsterforretning. "I deres Velmagtsdage udmærkede han og hans Hustru sig ved stor Godgørenhed og var almindelig afholdte."—Ndl.

Bertelsen, Chr.; Cedar Falls, Ia.; Juli; f i Sønderj; i Cedar Falls i 30 Aar. Medl af "Lyren."

Bille, Anna Kristine, f Jensen; Luck, Wis; 8 Feb; var sammen med sin Mand en af Pionererne i Luck, hvor Fam. bosatte sig i 1869; de kom fra Waupaca; afd. var f. i Hjertebjerg paa Møn i Oktb. 1841. (Fam.) I "Danskeren" 3 Maj omtaler P. S. Vig afdøde i en udførlig sympatisk Artikel: "en flittig, dygtig, begavet Kvinde."

Bing, Raymond, ældste Søn af Pastor Bing ved Vor Frelsers Kirke i Racine; Aug.; druknet.

Binderup, Werner G; Minden, Neb.; Maj; Fourer ved 6 Reserve i Krigen 48-50; til Nebraska 1874; skrev under Mœrket Georg Werner i sin Tid en Del i danske Blade herovre; Medl. DB. (90 Aar).

Birch, M; Muskegon, Mich; 24 Maj; f i Revendrup, Sønderborg; Medl DB 30 (64).

Bjerre, Inger Margrethe, 2-aarig Datter af P Bjerre og Hustru, Minneapolis, Minn.

Bjerrehuse, Emil C, 2845 McLeon Ave, Chicago; 6 Feb; ældste Søn af P C Bjerrehuse dersteds (25).

Bliesmann, Augusta (Mrs); 4244 29th Ave So, Minneapolis; 28 Aug. (Fam.)

Boes, Hansine (Mrs), Blair, Neb.; Medl. Vor Frelsers Mgh. i Omaha. (59).

Bohnson (Mrs), g m Dr J C Bohnson, Portland, Me.; Dec '15 (Fam). Var Datter of Mr & Mrs Anders Henriksen.

Boll, Jens, Chicago; Sept; f paa Mors og havde opholdt sig her i Landet i 4 Aar. (26).

Borgersen, John; Racine; Maj; f paa Falster 1837 og kom til Racine i Slutn. af 60'erne; deltog som Marinesoldat i Krigen 64. (Fam.)

Borresen, Niels H., Spring City, Utah, 9 Marts; f i Skovbyhus, Præstø Amt, 2. Aug 1826; deltog i Krigen 48-50; Dannebrogsmd.; til Utah 1853; nedsatte sig i Spanish Fork og byggede det første Bjœlkehus i dette Distrikt; deltog i Indianerkrigene; fra 1860 var hans Hjem i Spring City; var gift 3 Gange; (Fam.)

Boysen, Adolph, Wheatley, Ark.; 2 Sept.; f ved Hadersley 20 Jan 1847. D. D. P. for 7. Sept. indeholder en udførlig Nekrolog ved Sophus F. Neble. Brudstykker gengives: "Han var en af de faa, der endnu var tilbage af den lille Kreds, der en Gang stod hinanden nœr, og for hvem han var "Generalen," naar han tronede ved det berømte runde Bord i Wilkens Kœlder i Chicago, hvor saa mangt og meget, særlig vedrørende hvad der var dansk, blev drøftet — Louis Pio, Konsul Dreyer, Arkitekt Loudrup, Sorte Hansen, Geleff, Dr. Henius, Bogtrykker Hansen, Krarup, Rohde, Dr. Fenger, Oberst Monsterey, Monrad, Volkmar Johnsen, Volkvart o. m. fl., hvoraf de allerfleste er borte — men de faa af denne Kreds, der endnu er tilbage, vil ved Budskabet om "Ge-

neralens" Død føle et Væld af Minder vælte frem. Og de Danske i Amerika, de har i Adolph Boysen mistet en af deres bedste, dygtigste, energiske og, i hvert Fald for den vestlige Del af Amerikas Vedkommende, bedst kendte Mænd. Han var en helstøbt Personlighed, hvis Livserfaringer han beredvilligt lod mange høste godt af; han var en nobel, rettænkende Mand, der med vaagent Øje og udstrakt Haand altid stod rede til at støtte sine Landsmænd, og et af hans største Karaktertræk var hans aldrig svigtende Kærlighed til sit Modersmaal og den fædrene Jord . . ." I Danmark var Boysen Proprietær. Han solgte sin Gaard og rejste til Amerika 1872; var en Tid dansk Vicekonsul i Milwaukee (1880-83). I D. D. P. hedder det videre: "Paa en Rejse i de vestlige Stater blev han opmærksom paa de umaadelige Landstrækninger, der var i Hænderne paa de store Jærnbanekompagnier, men tildels laa ubenyttede hen. Han satte sig i Forbindelse med disse Jærnbanekompagnier, oprullede et Billede for dem af frugtbare Marker, opblomstrende Smaabyer og Velstand under Danskes Flid og Arbejde, og det lykkedes ham at faa afsluttet Kontrakt for Salget af store Trakter af Land, bl. a. i Lincoln County, Minnesota, hvor han solgte Landet næsten udelukkende til danske Farmere, og hvor der opstod rige Kolonier. Det var altid hans store Glæde, naar Talen faldt paa den store Fremgang, de danske Farmere havde gjort i Lincoln County, og han sagde smilende: 'Man har dog gjort noget godt i Livet.' Som et Eksempel paa, hvad Land Boysen har kontrolleret og solgt i det sydlige Minnesota, kan nævnes, at han til tyske og danske Farmere i Løbet af 18 Aar solgte over en Million Acres Land. Men det var ikke alene i Minnesota, at Boysen kontrollerede store Landstrækninger. I Kansas, f. Eks., ejede og kontrollerede han hele Counties, saaledes at han en Gang i Statistiken opgaves i Listen over Amerikas tyve største Landkompagnier. . . . Der kom nogle tørre Aar, i hvilke flere store Landkompagnier gik fallit, og mange danske Farmere maatte gaa fra deres Land. Boysen forblev solvent, og ingen, der havde købt Land af ham, led Tab. Han selv tabte kolossalt, men beholdt sit gode Navn. Hans sidste store Foretagende var Risavl og Landsalg i Arkansas, hvor han var den første til at forsøge Dyrkning af Ris. Det var med vekslende Held. Her havde han sit Hjem med Have og Fiskedam, som han selv anlagde. Til Neble sagde han en Gang: "Ja, kære Ven; Vandmøllen den mangler jo; men jeg kan, naar jeg ser mig om her, alligevel drømme mig til mit Barndomshjem, til Tørring Mølle." Og saa blev han saa underlig tavs, tilføjer Neble.

Boysen, C F; Chicago; 4 Aug; en af Chicagos ældste danske Settlere. Svigerfader til Manufktrhdlr. S. T. Corydon. (75).

Boysen, Poul N, Enumclaw, Wash, 14 Jan; f i Møgeltønder 27 Sept 1832; til San Francisco i 20-Aars Alderen; boede fra 1873-98 i Elk Horn, Ia; derefter hos Svigersønnen N Brøns, Enumclaw; førte en Tid i sin Manddomsalder eget Skib paa Lake Michigan.

Bramsen, Jens, 108 Chattanooga St., San Francisco; 25 April; f i Kolding. Var vel kendt blandt de Danske i S. F. og var Medlem af Danmarksbygnings-Komiteen; Mdl. Dania 2 og DB 49. Efterlader Hustru og Børn.

Brandt, Jens, Newman Grove, Neb; 17 Jan; f 21 Nov 1833 i Fredericia; gift 1854 med Ane Christensen; udvandrede 1877; boede i Lookingglass, Neb., til 1892, da Hustruen døde. Medstifter af Bethania Mgh i Platte Co., Neb. (Søn).

Briand, Christian, Hachita, N M; Juli; Kaptejn ved 12 am. Kavalleriregiment; tilhørte Briand de Bretteville Familien; blev Officer i den spansk-am. Krig.

Bredel, Mette Kirstine, New Haven, Conn., 13 Jan; f i Løjt, Sønderj., S Jan 1838; Medl DS 12 (Søster og Børn).

Breinholt, Lisette Margrethe, f Hansen; Salt Lake City 24 Jan; f i Nyborg 6 Feb. 1859 (Søn).

Brenholdt, Christian, Cushing, Wis; en af paagældende Egns ældste Pionerer; f 1844; i Am i 43 Aar; (Fam.)

Brixen, Andrew, 31 Jan, Salt Lake City; boede her i 45 Aar og deltog i Byens Opbygning; f i Jylland 2 Maj 1831.

Brixen, Peter C, Salt Lake City 28 Jan.; f 2 Maj 1834; til Am. 1871; (Hustru og 3 Børnebørn).

Brodersen, S N, Ejer af Tottenville Ferry Hotel, Staten Island, N Y; 16 Dec.; f i Neble Sogn ved Varde; havde opholdt sig i Am i 35 Aar, Medl DB 46; (Fam.)

Brodersen (Mrs), 231 N Mill St.; Kansas City; 1 Marts. (69). (To Sønner, Martin og Henry Brodersen i Joblin, Mo.)

Brond, Oscar Christensen, Maskinmester; Chicago; 8 Juli; f i Østbirk ved Horsens; Medl DB 18 og Danmarks Sønner. (Fam.) (39).

Bruhn, Georg; Enumclaw, Wash.; 2 Oktbr; f paa Gaarden Rybjerg i Ringkøbingegnen som Søn af Proprietær Bruhn, en Ven og Støtte af Højskolemanden Christian Kold. Lysten til Eventyr kaldte den unge Mand ud i Verden, og sammen med en Ven, en Broder til Martin Nyrop, Københavns Raadhus-Arkitekten, rejste han til Amerika. De to gik som Frivillige med i Krigen, hvor Nyrop faldt. Bruhn deltog i tre Krigsaar, stod ved Hicks Brigade og blev Sergent. Efter Krigen giftede han sig med en amerikansk Dame [illegible] bosatte sig i Dewitt, Ia. Han og Hustru døde i 1876, efterladende ham med 5 Børn, der endnu lever. Han giftede sig anden Gang med Maren Sørensen, en Ungdomsveninde, der havde været Husholderske paa Rybjerggaard. I dette Ægteskab var der 7 Børn, hvoraf de 6 lever. Hans anden Hustru døde for en Snes Aar siden. Bruhn boede i Pottowattamie County, Ia., til 1892, da han med Familie flyttede til Enumclaw, der den Gang var et Vildnis, og han var en af de første Farmere paa denne Egn. Han tog en meget aktiv Del i Udviklingen af denne nu saa blomstrende og rige Egn og var en af de ledende i alle Foretagender, der sigtede til det fælles Fremme og Vækst; saaledes var han Stifter af Farmers Mutual Insurance Co. og Præsident for dette Selskab fra dets Grundlæggelse til sin Død. Bruhn var en meget oplyst Mand med en livlig og varm Interesse for alt levedygtigt godt. Han var agtet af alle og i høj Grad afholdt. Han var en god dansk Mand og bevarede sin Interesse for og Kærlighed til Danmark gennem sine mange Aar herovre; foretog saaledes flere Rejser hjem. Samtidig var han en pligttro og dygtig amerikansk Borger, og om faa kan det siges med større Sandhed end om ham, at han var Typen paa de bedste Dansk-Amerikanere. Han blev ikke en Mand rig paa Penge — han klarede stolt for sig og sine gennem Livet — men han blev en Mand rig gennem sine Børn, sin Virkelyst, sine Interesser, sin Intelligens og sin Retskaffenhed.

Brummer, N; Philadelphia; 25 Aug. . . . . B. var Typen paa en ægte 'god Dansker'; aldrig gik nogen Dansker forgæves hos ham, altid havde han først og fremmest Danskernes Ve og Vel for Øje. Han vil blive meget savnet i den danske Koloni."—Carl Bricks i Ndl.

Burckal, Anna Katherine, Enke; Los Angeles; Dec. '15; f 7 Marts 1848 i Haderslev; (2 Børn).

Buch, Laurits (Mrs), Kennard, Neb, Maj; (Fam) (30).

Børgesen, J L; Racine; 10 Maj; f paa Hasselø; Medl. DB 4 (79).

C.

Carlsen, Caroline (Mrs); Woburn, Pa.; Juni; Medl DS; gift med Peter Carlsen (overlevende).

Carlsen, Claus, Clinton, Ia; Aug. Medl. Dannevirke.

Carlsen, J C (Mrs), Hamilton Ave, Racine; 24 Aar dersteds; (Datter og 3 Sønner, hvoraf Pastor Carlsen i Milltown, Wis., og Pastor Carlsen i Salt Lake City.)

Carlsen, Ole; Omaha; 2 Juli; f i Hove pr. Holbæk; Medl DB 1 (73).

Christensen, Andreas, San Francisco; 5 Decb '15; f i Sønderj.

Christensen, Carrie (Mrs); San Francisco; 6 Septb; Medl. DS 24. (Fam.)

Christensen, C; Omaha; 31 Juli; f i Topet, Wadum Sogn; Medl DB 19 (55).

Christensen, C; Penn Yan, N Y; 7 Juli; f i Tværsted Sogn; Medl DB 71. (57).

Christensen, Charles G, Ejer af Leland Hotel, Plentywood, Mont; Maj. Dødsaarsag: Automobilulykke).

Christensen, Chr., Hayward, Cal.; 27 April; f i Sadding pr. Guldager; Medl. DB 184. (58).

Christensen, Christ, Omaha; Aug; Motormand ved Sporvognsselskabet; i Omaha i 29 Aar. (Fam.)

Christensen, Christ M; Juli; Omaha; havde tidligere Mælkeforret; senere Farmer. (Fam.) (49).

Christensen, Clara; 18-Maaneders gl. Datter af Frank Christensen, Montrose, S D; Sept.

Christensen, C P; Albert Lea, Minn.; 29 Maj; f i Volstrup, Hjørring; Medl DB 75 (48).

Christensen, Emma (Mrs); Newark, N J; 18 Aug; f i Ringkøbing 5 Sept 1870; gift med Skomager Lavrits Christensen, Lake Geneva, Wis. Døde under et Besøg hos en Søster (Mrs Sørensen) i Newark.

Christensen, Haakon Blaahøj, Læge i Vancouver, B C; død af Hjerteslag i Venice, Cal., 27 Feb.; f 18 Juli 1882 i Sønder Omme som Søn af Pastor Chr. og Hustru (nu Køge). Udv. i 1911 til B C.

Christensen, Hans Schmidt; Preston, Minn; 23 Juni; Ulykkestilf.; f i Outrup 22 Feb 1895; til Am 1914.

Christensen, Ivar; Murer; Racine; Juni (36).

Christensen, Herman, 2896 Zulette Ave, Bronx, N Y; 11 Sept; f i Vordingborg; i Amerika i 20 Aar. (Broder).

Christensen, Johanne (Mrs); Racine, Aug. (56). (Fam.)

Christensen, Julie; Dagmar, Mont; 8 Juni; 16-aarig Datter af Niels Christensen og Hustru dersteds.

Christensen, Mads C; Prospect St., Racine; Marts; (78) (Fam.)

Christensen (Mrs), Racine; død i Nov i Datteren, Mrs H C Olsens Hjem; f i Dec. 1823 paa Lolland; til Racine i 1893; var Byens ældste danske Kvinde (4 Døtre i Am.)

Christensen, N; Chicago; 18 Juli; f i Harring; Medl DB 18 (62).

Christensen, N H, Negaunee, Mich; 20 April; f i Magleby, Langeland; Medl DB 6. (50).

Christensen, Niels, 1919 N California Ave, Chicago; 18 Juli; f i Nærheden af Thisted; kom til Oshkosh, Wis., for 34 Aar siden, og 8 Aar

efter til Chicago; etablerede sig i Mælkeforretn. og havde ogsaa en Urtekramforretn. Var med til at stifte DB Logen i Oshkosh. (61) (Fam.)

Christensen, Peter (Mrs); Minneapolis; Juni. (Mand).

Christensen, P C; Green River, Wis.; 4 Maj; f i Vommen pr. Viborg; Medl. DB. 68. (42).

Christensen, P M; Salt Lake City; 22 April; f i Hjørring; Medl DB 78 (61).

Christensen, Wm.; Omaha; 16 Juni; f i Gudhjem, Bornholm; Medl. DB 19. (60).

Christiansen, Chr., Cedar Falls, Ia., Dec. (2 Børn) (57).

Christensen, Christian, 2386 So 7th, Salt Lake City; 20 Feb.; f 14 Maj 1838 i Sœby; siden 1863 i Salt Lake City. (Fam.)

Christensen, Emil (Mrs), Cedar Falls, Ia., 14 Maj.

Christiansen, Anna Marie; f Rifbjerg; San Anselmo, Cal.; 28 Apr; f 1886; g m Bygmester J. P Christiansen (Fam.)

Christiansen, Jens Larsen, Hayward, Cal., 9 Nov. '15; (Fam.) (46).

Christoffersen, Mary, 3117 Corby St, Omaha; Juni; g m Harry Christoffersen; Datter af H P Blomberg og Hustru. (34) (Fam.)

Clausen, Christ; Chicago; Juni; Mdl. DB 18. (Fam.) (47).

Clausen, C R; Chicago; 1 Juni; f i Fredericia; Medl DB 18 (47).

Clemensen, Julius; Chicago; Maj; Søn af Dr. P C Clemensen og Hustru.

Clemensen, Margrethe (Mrs); Norsk Diakonissestiftelse, Chicago, 23. Dec.; i Am. i 40 Aar (80).

Cook, George; Escanaba, Mich; 29 April; f i Stannington, Mich; Medl DB 157. (30).

Conradsen, J C, Politibetjent, fhv Bager, 15 Nov, N Troy, N Y; f i Randers (Fam) (47).

Corneer, Kathrine (Mrs); Omaha; Juni; 32 Aar i Omaha; Moder til G Corneer, den bekendte Kulhdlr. og Teglværksejer, og til Erhard Corneer. (94).

Corydon, S T (Mrs); f Boysen, Chicago; Feb.; gift med Manufakturhdlr. Corydon; Efterl. Ægtefælle, 2 Sønner, 2 Døtre. (41).

D.

Dall, Andreas J, Jr; Davenport, Ia; 24 Juni; f 7 Jan 1867 i Helsager, Sønderj; Medl DB 3 (Fam.)

Damgaard, Peter; Belmond, Ia; 6 April; f i Tapsøre ved Kolding 15 Juni 1838; Veteran fra 64; saaret ved Dybbøl; Landmand i Dnmk; Chicago 1888; Webster City, Id.; derefter Farmer i Homer, Ia.. "Han var en god, trofast Karakter, altid munter, og det var en Fornøjelse at høre ham fortælle sine Oplevelser. Børn var hans Glœde, og ingen forstod bedre end han at underholde dem." (Af nogle Mindeord i D. D. P. (Fam.)

Ditmer, William; Fairview, Utah; 4 Aug.; f 11 Aug 1857 i Kbhvn; var blind og oplœrt paa Blindeinstitutet i Kbhvn.

Duke, Waldemar M., Minneapolis; f i Odense 10 Feb 1869; exam. jur. fra Kbhnvs Universitet; Sagfører-forretn i Odense; optog derefter Behandling af Stammesyge som Studium; rejste til Amerika og oprettede et Stamme-Institut først i Chicago, derefter i M'apolis. Tog aktiv Del i de danske Foreningers Liv; var Sekr. i Komiteen for Studentersangerne; Præs. for Komiteen for Nationalfesten 1914 etc. I Ugebladet findes en Mindeartikel, af hvilken uddrages: "W. M. Duke blev ikke en af de Mœnd, der, som man siger, 'naaede frem.' Skœbnen var ham paa mange Maader ublid. Han var en af de urolige Aander, der higede ud mod mange Maal, af hvilke saa faa skulde lykkes for ham. Allerede hjemme fra Odense var han Leder ved Opførelsen af Folketeatret der, men høstede hverken Guld eller grønne Skove derved, saa lidt som ved andre Foretagender, hans hervœrende Venner vil huske fra de senere Aar . . . Han var en i sjœlden Grad optimistisk Natur, der, trods al Modgang, kunde se Verden i det skønneste Lys og, hvad mere er, han forstod at dele sin Glœde med andre. Han var en kundskabsrig, begavet og dannet Mand."

E.

Ebbesen, Anna Christine, f Petersdatter; St Paul, Neb.; 9 Marts; f 26 Okt 1831 i Stubberup paa Lolland; gift 26 Feb 1858 med Rasmus B Ebbesen; Ægteparret udvandrede 1868 og bosatte sig i Waukegan Co., Wis.; 1870-73 Council Bluffs, og fra 1873-84 i Howard Co., Neb., hvortil de kom med de første Nybyggere; fejrede Guldbryll. i 1908. I D D P 23 Marts skriver Dommer Paul Andersen bl a følgende Mindeord: "Legemlig var Mrs Ebbesen ualmindelig skrøbelig gennem hele sit lange Liv, men hendes Sjœls- og Viljestyrke var beundringsvœrdig, ja, hendes Personlighed var en mœgtig Aand i et skrøbeligt Kar. Hendes fremherskende Karaktertrœk var Næstekœrlighed og en nœsten lidenskabelig Iver for at leve sit Liv for andre; hun følte det som en Synd at gøre noget for sig selv, kunde aldrig gøre nok for andre, men havde en stadig Ængstelse for, at hendes Samaritanergerninger skulde vœkke Opsigt." Efterlader en Søn, den bekendte Peter Ebbesn i St Paul, Neb.

Eiler, Anton, Chicago, Marts; Urtekrœmmer; f i Horsens; Medl DB; (Fam) (42).

Ejsing, J K M, Farmer; Chinook, Mont.; 2 Feb; Ulykkestilf. (Hustru og Børn i Dnmk.)

Eliasen (Mrs), Blair, Neb., Marts.

Enghauge, Peter, Clinton, Wis. Apr.; f i Halsted paa Lolland.

Ericksen, H E; Whitehall, Mich; 10 Dec '15; f i Nordenbro; Medl DB 55 (76).

Eriksen, J; Fresno, Cal.; 14 Maj; f i Tjanstrup, Sønderj.; Medl DB 67 (60).

Eriksen, Mrs Anna, 22 Jan, Perth Amboy, N J; g m fhv Mœlkehdlr Hans C Eriksen; Eriksen Familien er en af de ældste dersteds (flere Børn).

Espelund, Peter H; Snedker; Omaha; 29 Juni; boede før i Collender og Council Bluffs, It. (Fam.) (52).

F.

Fabrin, Mads; fhv Skomager; Juli; mange Aar i Omaha; Medl DB 19. (62) (Fam.)

Falkenberg, J J; 20 Nov '15; Cedar Falls, Ia; f i Lindved ved Vejle 1844; med Fam til Am i 1881; fra 1884 i Cedar F; (Hustru og Søn, den bekendte Boghdlr og Red af "Julegranen." P J Falkenberg i Cedar Falls).

Feddersen, S; Perth Amboy; 13 Maj; f i Outrup; Medl. DB 46. (59).

Frandsen, Morten, Elm St., Racine; kom med Hustru fra Rønderup ved Aalborg for 44 Aar siden. (Fam.)

Franson, Dagmar, f Hansen; Chicago; Decbr '15. (Fam.)

Frederichsen, Sofie Margrethe; San Francisco; 8 Aug; f i Slesvig (64). (Fam.)

Fredericksen, Jacob; Hayward, Cal.; 1 Dec '15; (68). (Fam.)

Frederiksen, Elizabeth, 1538 Homan Ave., Chicago, 22 Nov. (58).

Frederiksen, Fred A., Husmaler, Byraadsmedlem, Racine; April; kom som seksaars Dreng med sine Forœldre til R.; Medl af Dania (56). (Moder).

Freese, F J, Salinas, Cal.; Juli; i mange Aar i Skoforretning i den nœvnte By.

Fries, Camilla, 306 N 47th St., Seattle; f i Nœrh. af Horsens; Medl DS 40 (38). (Fam.)

Folkman, Christopher O; Far West, Utah; Novb '15; f paa Bornholm; til Utah 1858 og boede i en lang Aarrœkke i Plain City, som han hjalp til at grundlœgge; 12 Aar som Missionær i Mormonkirkens Tjeneste. (9 Børn).

Frost, Jens, Murer, Perth Amboy, N J., Feb.

Frost, Marie (Miss); død under et Besøg i Enumclaw, Wash., i Aug.; Datter af P Frost og Hustru i Withee, Wis. Afdøde var sidste Vinter Lœrerinde paa Atterdag College.

G.

Grant, Dagmar (Mrs), 329 Laurel Ave, Chicago, 19 Oktb '15; f i Maribo; mangeaarigt virksomt Medl. af Foreningen f dansk Alderdomshjem og i Bestyrelsen for samme; (Fam) (52).

Gravesen, Jens Ansel, Minneapolis; 19 Juli; 5-aars Søn af L. Gravesen og Hustru.

Gottlieb, Carl, 2240 Knox Ave., Chicago; f i Horsens 1860; i Chicago i over 25 Aar; Medl DB 18 og Tilelayers' Union. (Fam.)

Gregersen Karen Krogh (Mrs); 19 Feb., Chicago; g m Jens Gregersen. (50) Pastor Adam Dan skriver om afd: "Hun var trofast i sit Hjem som Hustru og Moder, og trofast var hun i al sin Gerning, og den var mangesidig og naaede vidt ud. Særlig vil St. Stefans Menighed savne hendes ihœrdige Virksomhed. Hun var en varmhjertet Kvinde med videre Syn end de fleste; med en stœrk Vilje og Virketrang; derfor rakte hun tit Haand til mere, end hendes Hel bred kunde taale. Men hun har sat sig et lyst og varigt Minde, der vil blive til Velsignelse."

Gregersen, Niels; 17 Marts; Chicago; Ulykkestilf.; Medl DB 17. (Fam.)

Grumstrup, Niels N (Mrs), f Iversen; Clinton, Ia.; 15 April; til Am 1872; en af de første Nybyggere i Clinton. (77). (Fam.)

Grønmark, Carl; 48 Broad St.; Perth Amboy; April.

Gundel, Morten, 18-Maaneder gl. Søn af Axel Gundel og Hustru, Chicago; Maj.

Gydesen, Mads N, Wild Rose, N D, 23 Jan; f 15 Feb 1857 i Kelstrup ved Hadersley (Fam.)

Gylling, Kathrine (Mrs); Chicago; 6 Juli; Medl "Valkyrien." (Fam.)

H.

Halkier, Marie, f Grønlund; død i Randers, Dnmk., 9 Marts. Afd. og Ægtefœlle boede i mange Aar i New York. Medl. af "Dagmar." (Søn i N. Y.)

Hammeleff, Anna Marie; f Breck; Detroit; 19 Marts; f 28 Maj 1828 i Bevtoft, Sønderj.; fejrede med sin Mand, N P Hammeleff (død 1905) Guldbryllup i 1901 (7 Børn, hvoraf 6 bosat i Detroit).

Hammeleff, Dorthea (Mrs), 3 Jan; Detroit; f 6 Juli 1860 i Holzdorf, Sønderj. (Fam.)

Hansen, Anders, Fotograf, Tacoma, Wash., 13 Nov. '15; f i Hennetved, Langeland, Aug. 1834; med Familie til Amerika i 1878; boede først i Fillmore, dernœst i Lanesboro, Minn.; siden 1889 i Tacoma (7 Døtre og 1 Søn).

Hansen, Anna (Mrs); Fremont, Neb; April; i Fremont i 28 Aar (80). (2 Sønner, 1 Datter).

Hansen, A R C; Co. Bluffs, Ia; 19 Marts; f i Røddinge; Medl DB 10 (22).

Hansen, Bertha; 5 Dec '15; San Francisco; f i Sønderj; (59) (Fam)

Hansen, Birthe (Mrs), Racine, Wis; 31 Dec '15; f paa Askø 4 Juni 1845, g m J P C Hansen; Medl DS.

Hansen, Bothilla (Mrs.); Mt. Eden, Cal.; 22 Aug; f i Sønderj.; (90) (Søn og Børneb.)

Hansen, Carl, Des Moines, 18 Nov '15; f i Rudkøbing; boede efter Hustruens Død for 2 Aar siden paa Alderdomshjemmet "Valborgs Minde." (67).

Hansen, Carl, Entreprenør; Fremont, Neb.; død i Omaha 12 Aug.

Hansen, Chr., Smed, Racine, Wis; Juli; Medl. af Dania; mange Aar i Racine. (Hustru).

Hansen, Christen, Janitor, Perth Amboy; Maj; Medl Dana. (Fam.)

Hansen, Christian; Ferndale, Cal.; Marts; mange Aar dersteds.

Hansen, Christopher; Eureka, Wis.; 22 April; f i Jerlev Dec 1837; gift 1863 med Sidsel Marie Nielsen (død 1872); gift 1873 med Anne-Kathrine Agerled, der overlever; Veteran fra 64; 1879 til Eureka, Wis.; var Medl af den danske Baptistmgh. og Lægprædikant for samme.

Hansen, Edward, Chicago; 8 Aug; Automobilulykke; Medl Mælkekørernes Fagforen. og DB 17; var Søn af Ekspresmand A Hansen paa Hirsch St. (22).

Hansen, Georg; Newman, Cal.; 12 Septb.; fhv Ejer af Golden West Hotel dersteds; Medl. Dania 21.

Hansen, H; Salix, Ia; 21 Juni; f i Bilsvindinge; Medl. DB 105 (45).

Hansen, Hans, Farmer; Fremont, Neb.; Aug. (Fam). (65). "Som to unge, ubemidlede fynske Karle kom Brødrene, Hans og Ole fra Middelfartegnen til Amerika og erhvervede sig snart noget af det bedste Land i den frugtbare Egn ved Fremont, hvor der efterhaanden opstod et dansk Settlement. De var flittige og dygtige Farmere, og deres Farme blev snart blandt de smukkeste paa Egnen, kendt vidt og bredt for de to Fynboeres store Gæstfrihed."—D. D. P.

Hansen, H C; Duluth, Minn; 29 Maj; f i Tyberg v. Præstø; Medl DB 65 (43).

Hansen, H C; Fremont, Neb; 1 Dec '15; f i Orle Sogn; Medl DB 26 (59)

Hansen, Hans Chr., Omaha, Feb.; i mange Aar ansat ved U P RR Co.; Medl af Odd Fellows og DB 1 (67).

Hansen, Hans J; Logan, Utah; 21 Maj; f 22 Oktbr 1849 i Sorø Amt; gift med Marie Nielsen; til Utah 1883. (Fam.)

Hansen, Hansigne, f Buck; Racine; April; f i Vindeby paa Lolland. (Fam.)

Hansen, Hans Jørgen, Jacksonville, Ia.; Jan.; f 4 Marts 1839 paa Ærø; deltog ved 21 Infanteribat. i Krigen 64; udvandrede 1871. Prof. P. S. Vig har i "Danskeren" 3 Maj skrevet en udførlig Mindeartikel om afd. (Søn).

Hansen, Hans K, Sømand; San Francisco; 1 April; f i Hjørring; Medl DB. (36).

Hansen, Hans P., Milwaukee, Wis.; 18 Nov '15; f 18 Sept. 1858 i Humble Sogn, Svendborg; Medl DB 36.

Hansen, Peter; San Francisco; 19. Aug.; (Hustru og 6 Børn).

Hansen, Hans R; 18 Jan; Evan, Minnesota; til Am. i 1866 (Fam.) (76).

Hansen, Jenny (Miss); New York; 4 Aug. (24).

Hansen, Jens; 8 Feb; Clinton, Ia.; f 12 Aug 1843 paa Sjælland; udvandrede 1872 til Connecticut; flyttede 4 Aar derefter til Clinton; var en Tid Overpræsident for De Sammensluttede danske Foren. og tog virksom Del i dansk Foreningsliv i det hele taget; var ogsaa i flere Aar Medlem af Byraadet i Clinton og i 6 Aar Fredsdommer sammesteds. (Fam.)

Hansen, Jens C., Mill Creek, Utah; Feb.; f i Skanderborg; i 30 Aar i Utah (66).

Hansen, Johannes; Aldine, Tex; Sept. (myrdet).

Hansen, John, fhv Handelskommis, 2451 W North Ave, Chicago; 1 Sep. (64) (Hustru).

Hansen, J P (kaldet "Grønlænderen"); tidligere i Racine; død i Jan paa Sindssygeanstalten i Mendota, Wis.

Hammer, Julia M; 10 April; San Francisco. (76) (Børn).

Hansen, Jørgen; Luck, Wis. 7 Juli.

Hansen, Karen Marie (Enke), Minneapolis, 13 Nov '15; Manden døde for 2 Aar siden. (77).

Hansen, Karen Marie, g m Politibetjent Lars H., N. Troy, 8 Feb. (48)

Hansen, Lars, Davey, Neb.; 30 Juli; f i Kallehave 28 Feb 1848; til Amerika 1867; efter Ophold i Wisconsin, Michigan og Missouri bosatte han sig i 1877 i Davey, hvor han drev Farming og blev en kendt og afholdt Mand; særlig var han en god Støtte for den lokale danske Menighed. Han var gift med Marie, f Jørgensen (Skytte), der med 6 Børn overlever ham.

Hansen, Lars, Ord, Neb., Feb.; f i July 1832; gift 1859 med Maren Olsen; Familien kom til Am. i 1889; boede først i Mira Valley, senere i Springdale, Neb. (8 Børn).

Hansen, Louis, Richmond, Ill.; 21 Nov.; f i Hadersley; g m Marie Rasmussen fra Skovby; i Am. siden 1882. (Fam.) (58).

Hansen, Marie (Mrs); Clinton, Ia; Marts; gift med Bertel Hansen; var en af de ældre Settlere i Clinton. (Fam.)

Hansen, Mary (Miss), Datter af Niels Hansen; Troy, N Y; 17 Juli. (25).

Hansen, Marthe, Enke; 906 Drake Ave, Chicago; Juni; kom fra Bornholm sammen med sin Mand i 1882 og boede nogle Aar i Clinton, Ia.; derefter i Chicago.

Hansen, Mathea (Mrs); 906 N Drake St, Chicago; 11 Juni; afd. kom fra Bornholm i 1882 og havde i flere Aar boet i Clinton, Ia.

Hansen (Mrs), Enke efter Mads Peter H., Ringsted, Ia., 18 Jan. Sammen med sin Mand drev hun Forlystelsesstedet "Frederikslyst" mellem Horsens og Vejle til 1880, da de udvandrede; opholdt sig i 5 Aar i Story City, Ia.; siden drev de Landbrug i Ringsted. (Flere Børn) (82).

Hansen, Nathalie Nordstrøm; Salt L. City; 14 Oktb; f i Kbhvn 27 Nov 1864.

Hansen, Peter, 422 Lincoln St, Cedar Falls, Ia; 29 Juli. (69) (2 Døtre).

Hansen, Peter; Grove Ave., Racine; Sept; i Amerika siden 1871. (71).

Hansen, Peter, fhv Farmer, 905 So. 25th Street, Omaha; Marts; død i Nevøen, R C Nielsens Hjem.

Hansen, P S; Bridgeport, Conn; 12 Juli; f i Gredsted pr. Ribe; Medl. DB 37. (51).

Hansen, Rasmus, Tømrer; Fremont, Neb.; 12 Marts; ugift; Medl DB 26. (62).

Hansen, Søren (Mrs), Minneapolis, i Maj; f paa Fyn 1838 og kom til M'polis i 1890 (Fam.)

Hansen, Thomas (Mrs); Racine; Juni (42).

Hansen, William, San Francisco; 10 Maj (47). Medl DB 258, Brooklyn. (Fam.)

Hansen, Wm; New York; 10 Maj; f i Holbæk; Medl DB 258. (52).

Hansen, Trine Marie; f Ludvigsen; Enke; Dannebrog, Neb.; 26 Marts; i Sønnen Hans Jensens Hjem; var en af Nybyggerveteranerne fra 1874 og den ældste Kvinde i Howard County; f 12 Feb 1822 ved Slagelse; gift 1847 med Parcellist Wilhelm Jensen (død 1850); en Søn af dette Ægteskab er den bekendte Farmer-Pioner i Dannebrog, Neb., Jens Wilhelmsen; gift 2 Gang med Møllebygger Hans Jensen; 2 Sønner af dette Ægteskab, Hans Jensen, Dannebrog, og Peter Jensen, Cal., overlever Moderen; Enke 1865 og g. 3 Gang 1866 med Andreas Hansen: I D D P af 6 April findes følgende Mindeord: "Gamle Mrs Hansen var ualmindelig afholdt og populær blandt sin store Vennekreds, hun her havde erhvervet sig i 42 Aar. Blandt de mange ypperlige danske Husmødre var hun en af de ypperligste, og hendes Hjem var berømt for hendes Gæstfrihed. Uagtet hun havde døjet sin Del af det onde under sin Enkestand to Gange i Danmark og sin Part af Nybyggerlivets Genvordigheder her i de fremmede Forhold, saa bibeholdt hun dog hele sit lange Liv igennem et sjælden muntert Gemyt og lyst Livssyn, som hun saa herligt forstod at meddele til andre, saa det var ligefrem en Velsignelse og en Forøjelse at staa i hendes Omgangskreds."

Hedemann, Fred, Denver, Colo; Aug; arbejdede for Tramwavselskabet i mange Aar; en ældre Mand.

Hegner, Antoy Violoncel-Virtuos, Komponist; New York; Dec '15; f i Kbhvn 1861. 7 Aar gammel begyndte han at spille Violoncel paa det kgl. Musikkonservatorium, hvor han uddannedes af Kapelmusikus Ruedinger. 14 Aar gammel optraadte han offentlig i Kbhvn., rejste derpaa til England, hvor han optraadte ved Hoffet i Buckingham Palace, og foretog senere Koncerttourneer rundt om i Europa. Overalt vakte han stor Beundring ved sin ualminddelige smukke Tone, elegante Bueføring og store tekniske Færdighed. I 1896 drog H. til Amerika og bosatte sig i N. Y. Ved sit Virtuostalent, sin solide Musikerdygtighed og sin personlige Elskværdighed vandt han en ualmindelig Position herovre. Han naaede hurtig frem i første Række af de Kunstnere, der trækker Hus og som Følge deraf kan forlange svimlende Honorarer. Det blev ligefrem en Talemaade indenfor Fagmændenes Kreds "at tjene Penge som Paderewski, Patti og Hegner." Hans talløse Tourneer indbragte ham en meget betydelig Formue. Ogsaa som Komponist vandt Hegner et betydeligt Navn; hans musikalske Værker, der især var skrevne for Violoncel med Orkester og for Violin, samt et meget stort Antal smukke Sange, blev udgivne af et Musikforlag i Leipzig.

Heide, A S, 602 Orange St, Wilmington, N C.; 19 Jan; f i Maribo 11 April 1846; i over 25 Aar norsk, svensk og dansk Vicekonsul; kom 14 Aar gammel til Amerika og har siden været i Skibsmægler-Virksomhed. Tjente i Borgerkrigen i Kavalleriet under General Roberts. (Fam.)

Heinse, John; død i Menominee, Mich. 1 Marts, 88 Aar gl. Deltog som ung Student i Krigen i 1848 som Frivillig; atter i 1864; avancerede til Bataillonsadjudant og fik Kaptejns Rang. I Begyndelsen af 70-erne kom John Heinse til Chicago, hvor han fik Ansættelse i Skandinavens Redaktion; var senere Medarbejder ved flere danske Blade i Am; skrev forskellige smaa Lystspil, deriblandt "Høstgildekommers paa Herregaarden," "Over Evne," og "En Fordom" samt en Bog, "Kamp for Sønderjylland."

Hemingsen, J. fhv Postmester, Grant, Mich. "Grant er Midtpunktet i den danske Koloni, som sædvanligvis benævnes Ashland, og her var Hemingsen i en Menneskealder — trods sin naturlige Sky for at træn-

ge sig frem, en Forgrundsfigur. I 25 Aar var han Formand for den dervœrende Menighed (Den "danske Kirke") og omfattede ligeledes Ashland Højskole med den varmeste og mest aktive Interesse."—Ugebl.

Hendricksen, Niels; Sonora, Cal.; Juli; var særlig kendt i San Leandro, Cal., hvor han havde boet i ca. 40 Aar og i lang Tid drev San Leandro Hotel.

Henriksen, Elsine Kathrine; død paa det danske Alderdomshjem i Chicago 18 Dec '15; f i Rønne 13 Aug 1825.

Henriksen, Jens P; Omaha; 7 Aug; boede hos Datteren, Mrs Peter Jacobsen, 2317 So 35th Ave. (8 Børn) (71).

Henriksen . N; Oakland, Cal; 16 Juli; f paa Fyn; Medl DB 39. (70).

Henriksen, Ole, West St, Racine; Nov '15; Medl. af Dania (73).

Hermansen, P A; Story City, Ia; Juli; f i Sandved 1833; kom til Amerika i 1871. "Han elskede Danmark," hedder det i D. D. P., "hvor han havde nydt en god Opdragelse, men han var kommet til Amerika, fordi han mente, at der her var en bedre Fremtid for hans Børn. (Efterlader 7 Børn, alle i gode Stillinger og boende omkring Story City).

Hertz, Vagna Emilie, f Simon; 12 Feb.; Hertz Ranch, Manson, Mont.; gift med Oluf Hertz.

Hesse, Susanne (Mrs), fh g m Carl Bylow Hesse; Chicago (40).

Hestmark, C W.; Ogden; Utah; 9 Jan; f i Kbhvn 17 Juli 1832; til Am. 1862; boede en Tid i New York, derpaa i Salt Lake City; flyttede 1867 til Henefer, Utah; senere til Huntsville og sidst til Ogden. For godt 2 Aar siden fejrede H. og Hustru deres Diamantbryllup, og H. blev ved denne Lejlighed udnœvnt til Æresmedlem af DB. Loge Nr. 291. Hans Hustru døde kort efter. "En Hœdersmand er gaaet til sine Fœdre, og en Landsmand, som Nationen kunde være stolt af, er ikke mere."—D. D.P.

Hinding, Holger; Chicago; 22 Juni; f paa Mors; gift med Christine Hinding; Medl DB 18 (Fam.)

Hjort, Ella K; Albert Lea, Minn; 7 Dec '15; Medl DS 60.

Holm, Christian C., Windside, Neb.; Medl DB 110.

Holm, Haakon; Chicago; Aug; Ulykkestilf. Medl S S S af 1895. (Fam)

Holm, Jens Peter; Detroit, 8 Feb; i mange Aar bosat der i Byen.

Holm, Jens Peter, Perth Amboy, N. J.; Feb.; havde opholdt sig i P. A. i 30 Aar.

Hougaard, P N; Corry, Pa; 31 Maj; f i Klim, Thisted; Medl DB 222 (37).

Hovmøller, Christine (Mrs), 7044 S Parks Ave, Chicago; 2 Sept; overleves af sin Mand, Peter Hovmøller, sammen med hvem afd. kom herover for nogle Aar siden for at henleve deres Alderdom hos syv Sønner, alle bosat i Chicago. (71).

Hune, Johanne Christensen (Mrs); Salt Lake City; 9 Aug; f i Foldby ved Skanderborg; emigrerede for mange Aar siden og boede i 37 Aar i Ephraim, Utah; siden 1893 i S. L. C. (91) (Børn).

Hyberg, Iver, 176 Sherman St, Perth Amboy; 28 Oktb. (Ulykkestilf.)

Hyndling, Anne Lund; San Francisco; 26 Juli; f i Sønderj; (Mand) (49).

Højgaard, Anna (Mrs), Chicago; 28 Feb; Enke efter den for flere Aar siden afdøde Ejer af Vihjerggaard paa Mors; 6 Aar i Chicago; 8 Børn

I.

Ingman, Willy; Brigham City; Utah; 4 Juni; f 14 Oktbr. 1897 i Kbhvn. Medl DB 267.

Iversen, Ane Christine; gift med Johan Frederik Iversen; April; Kenosha, Wis.; f 12 Aug 1844 og kom til Am. 1883; Familien farmede i mange Aar i Nœrh. af Kenosha. (Fam.)

Iversen, Louis, 7 Aug; San Francisco; Ulykkestilf; f i Sønderj; Medl Dania 2; var velkendt i den lokale Danskhed. (42) (Søskende).

Iversen, Peter; Bear River City, Utah; 114 Nov '15; f 21 Jan 1840 i Vejle Amt.; til Utah 1862 (Fam.)

Ipsen, Hans Peter; Ogden, Utah; 9 Jan.; f i Aaker, Bornholm, 23 Nov. 1843; til Utah 1871; gift 1872 m. Emma Nystrøm. (5 Børn).

J.

Jacobsen, A; Elba, Neb; 15 Dec '15; f i Holme pr Aarhus; Medl DB 88 (65).

Jacobsen, Anna (Mrs); Ferndale, Cal; f i Slesvig 1847; sammen med sin Mand til Am i 1867; boede først i Michigan og siden 1873 i Humboldt Co., Cal. (Børn). Den bekendte E P Nissen, Ferndale, Cal., er en Broder til afd.

Jacobsen, Carl, 15-aars Søn af H P Jacobsen og Hustru, Newman, Cal. Aug.

Jacobsen, Cecilie Henriette; 3 Feb.; Harlan, Ia.; f i Sebbelev paa Als.

Jacobsen, Ella (Miss); Eureka, Cal; April; f i Centerville, Cal.; 21 Feb. 1887. (Moder og Søskende).

Jacobsen, H P; Co. Bluffs, Ia; 6 Sept; f i Nœsby, Sjælland; Medl. DB 10 (58).

Jacobsen, James; Herman, Neb; Nov '15; f i Egede, Sjælland, 4 Marts 1859; Medl DB 178.

Jacobsen, Mads Peter; Polltibetjent; Chicago; Maj; kom til Chicago i 1885; i 25 Aar ansat i Politistyrken og kendt under Navnet "The Big Dane"; var paa Grund af sit joviale Vœsen og gode Sindelag almindelig afholdt. Medl. af flere danske Foreninger. (Fam.)

Jacobsen, Peter, 1617 So 9th St, Co. Bluffs, Ia; 6 Sept; druknet. Havde i mange Aar arbejdet ved Byens Kloakvœsen. (Fam.) (58).

Jackson, Ephraim (Mrs); Lehi, Utah, 8 Maj; f 9 Juli 1854 til Utah i 1862. (Fam.)

Jensen, A E., Farmer; Paw Paw, Mich; Oktbr '15; fhv "grocer" i Chicago (69).

Jensen, Anna Marie (Mrs); 1915 So 10th Street, Council Bluffs, Ia.; 6 April; havde boet i C. B. i 33 Aar. (58) (Fam.)

Jensen, A W, 1467 Phelps St., Omaha; Oktbr. '15; ansat ved B & M Ry Co.; (Moder).

Jensen, Carl C., Oakland, Cal.; 26 Maj; f 1853. (Fam.)

Jensen, Chr; Omaha; 15 Maj; f i Vendsyssel; Medl DB 1 (37).

Jensen, Christian, Cement-Entrepr., Chicago; Feb.; f paa Tønderegnen og kom til Chicago for 27 Aar siden; havde beklœdt forskellige kommunale Tillidshverv; var saaledes i flere Aar Præsident af "the village board." (Fam.)

Jensen, Christian; Mt. Pleasant, Utah; 3 Aug.; f i Sosmark, Lolland, 7 Juni 1825; til Utah 1856; gift samme Aar med Karen Marie Petersen og bosatte sig i Spanish Fork; fra 1859 i Mt. Pleasant; var en Tid Mormonmissionœr. (Fam.)

Jensen, David, 11-aars Søn af Jens Jensen, Richmond og Copenland, Chicago. Vaadeskud; August.

Jensen, Doris, yngste Datter af Gustav Jensen og Hustru; Waterloo, Ia., Jan.

Jensen, Dorthea M.; Pleasant Grove, Utah; 3 Marts; f 12 Feb 1847; til Am 1871; gift med J C Jensen; (Fam.)

Jensen, Eller, Farmer; Fremont, Neb. Ulykkestilf. Feb.

Jensen, Elin D. (Mrs); 4 Marts; Chicago; Moder til Swan K Andersen og John H Andersen; afdøde var en af de ældste Danske i Chicago. (84).

Jensen, Fred; Racine; Juli.

Jensen, Fred C., Sisseton, S. D.; Nov. '15; Vaadeskud (29).

Jensen, Frederik; Lake Norden, S D; 7 Sept; f i Frillesvig paa Langeland i Marts 1849; til Am 1872; arbejdede først i Marquette, Mich; senere i Guldsmelterierne i Black Hawks, Colo; gift 1875 med Laurine Hansen fra Skrøbelev paa Langeland; fra 1885 til 1910 Farmer i So D. Afd. var Medl af Den danske Kirke og DB. (Fam.)

Jensen, Henry; New York; Maj; Ulykkestilf; arbejdede i Jensens Automobilfabrik.

Jensen, Ingeborg (Mrs); 147 Palisade Ave, W Hoboken; 14 Juli; gift m Steward Viggo Jensen, SS Equador.

Jensen, J (Mrs) Cedar Falls, Ia; 6 Juni.

Jensen, Jens C; Council Bluffs, Ia; Jan; var ansat ved De Vol Hardware Co.; boede hos en Datter, Mrs Roy Orrell. (68) (3 Døtre).

Jensen, Jens P, Prospect Street, Racine, (76). (2 Sønner).

Jensen, Jokum, Kirkekasserer; Newark, N. J.; Oktb '15 (Ulykkestilf.)

Jensen, J S, 6th St., Racine; Jan.; fhv Købmd; Medl af Dania (48).

Jensen, Jørgen; Enke; Ringsted, Ia; Nov '15; kom fra Sjælland sammen med sin Mand i 1883; drev Farm (2 Sønner og 1 D i Ringsted, Ia.) (72).

Jensen, Lillian, Datter af Mrs C Jensen, 1424 Fairfield Ave, Chicago; 1 Sept; Medl DS 4.

Jensen (Mrs), Enke efter Jørgen J., Ringsted, Ia.; Nov '15; kom sammen med sin Mand fra Sjælland i 1883; efterl. 2 Sønner og 1 Datter, alle i Ringsted, Ia.

Jensen (Mrs), Hustru til Snedker Lars Jensen; 25 Novb; Sioux City, Iowa.

Jensen, Mads; St Joseph, Minn; Aug; Medlem af Walhalla, Chicago. (72) (Fam.)

Jensen, Margrethe J.; g m Chr. Jensen; Provo, Utah, 27 Jan; f 15 April 1862; til Utah i 70'erne. (Fam.)

Jensen, Martin; Oshkosh, Wis; 15 Maj; f i Helsingør; Medl DB 9 (71).

Jensen, Niels, Minneapolis; Maj; Medlem af Dania og St Peders Mgh; afd. gav i sin Tid Tegning til og forestod Bygningen af St. Peders Kirke, Davis Indre, ifl. Ugebladet, er noget af det smukkeste og ejendommeligste, der findes i nogen dansk Kirke i Amerika. (Fam.)

Jensen, N P; Viborg, S D; 24 April; f i Vorbingborg; Medl DB 139. (39)

Jensen, Peder, 1534 N. Western Ave., Chicago; 2 Maj; f paa Fjerritslevegnen 1843; til Chicago 1883; drev Mœlkeforretn. og var senere Kusk. (Fam.)

Jensen, Thomas; Kunstmaler; Brooklyn, N. Y.; 6 Marts; f i Aabenraa. Kom først i Malerlœre og senere paa Kunstakademiet i Kbhvn., hvor han en Gang fik en Sølvmedaille og Aaret derefter den lille Guldmedaille samt et Stipendium, der satte ham i Stand til at foretage en længere Studierejse i Holland, Belgien, Frankrig, Tyskland osv. 1869 til New York, hvor han hurtig skaffede sig et asset Navn som Portrœtmaler. Han var en trofast dansk Mand og afholdt af alle sine Landsmœnd som en dygtig Kunstner og helstøbt Hœdersmand. Da han fyldte 75 Aar, blev der afholdt en stor offentlig Banket til Ære for ham. (Udførlig Levnetsbeskrivelse vil findes i denne Bogs 1914-Udgave).

Jensen, Kunstmaler Thomas Jensens Hustru; New York; 26 Novb '15; f i Aabenraa (73).

Jensen, Wilhelm F; Newton, Utah; 1 Dec '15; f i Kbhvn 19 Nov 1852;

Hansen, Anna (Mrs); Fremont, Neb; April; i Fremont i 28 Aar (80). (2 Sønner, 1 Datter).

Hansen, A R C; Co. Bluffs, Ia; 19 Marts; f i Røddinge; Medl DB 10 (22).

Hansen, Bertha; 5 Dec '15; San Francisco; f i Sønderj; (59) (Fam)

Hansen, Birthe (Mrs), Racine, Wis; 31 Dec '15; f paa Askø 4 Juni 1845, g m J P C Hansen; Medl DS.

Hansen, Bothilla (Mrs.); Mt. Eden, Cal.; 22 Aug; f i Sønderj.; (90) (Søn og Børneb.)

Hansen, Carl, Des Moines, 18 Nov '15; f i Rudkøbing; boede efter Hustruens Død for 2 Aar siden paa Alderdomshjemmet "Valborgs Minde." (67).

Hansen, Carl, Entreprenør; Fremont, Neb.; død i Omaha 12 Aug.

Hansen, Chr., Smed, Racine, Wis; Juli; Medl. af Dania; mange Aar i Racine. (Hustru).

Hansen, Christen, Janitor, Perth Amboy; Maj; Medl Dana. (Fam.)

Hansen, Christian; Ferndale, Cal.; Marts; mange Aar dersteds.

Hansen, Christopher; Eureka, Wis.; 22 April; f i Jerlev Dec 1837; gift 1863 med Sidsel Marie Nielsen (død 1872); gift 1873 med Anne-Kathrine Agerled, der overlever; Veteran fra 64; 1879 til Eureka, Wis.; var Medl af den danske Baptistmgh. og Lægprædikant for samme.

Hansen, Edward, Chicago; 8 Aug; Automobilulykke; Medl Mœlkekørernes Fagforen. og DB 17; var Søn af Ekspresmand A Hansen paa Hirsch St. (22).

Hansen, Georg; Newman, Cal.; 12 Septb.; fhv Ejer af Golden West Hotel dersteds; Medl. Dania 21.

Hansen, H; Salix, Ia; 21 Juni; f i Bilsvindinge; Medl. DB 105 (45).

Hansen, Hans, Farmer; Fremont, Neb.; Aug. (Fam). (65). "Som to unge, ubemidlede fynske Karle kom Brødrene Hans og Ole fra Middelfartegnen til Amerika og erhvervede sig snart noget af det bedste Land i den frugtbare Egn ved Fremont, hvor der efterhaanden opstod et dansk Settlement. De var flittige og dygtige Farmere, og deres Farme blev snart blandt de smukkeste paa Egnen, kendt vidt og bredt for de to Fynboeres store Gœstfrihed."—D. D. P.

Hansen, H C; Duluth, Minn; 29 Maj; f i Tyberg v. Prœstø; Medl DB 65 (43).

Hansen, H C; Fremont, Neb; 1 Dec '15; f i Orle Sogn; Medl DB 26 (59)

Hansen, Hans Chr., Omaha, Feb.; 1 mange Aar ansat ved U P RR Co.; Medl af Odd Fellows og DB 1 (67).

Hansen, Hans J; Logan, Utah; 21 Maj; f 22 Oktbr 1849 i Sorø Amt; gift med Marie Nielsen; til Utah 1883. (Fam.)

Hansen, Hansigne, f Buck; Racine; April; f i Vindeby paa Lolland. (Fam.)

Hansen, Hans Jørgen, Jacksonville, Ia.; Jan.; f 4 Marts 1839 paa Ærø; deltog ved 21 Infanteribat. i Krigen 64; udvandrede 1871. Prof. P. S. Vig har i "Danskeren" 3 Maj skrevet en udførlig Mindeartikel om afd. (Søn).

Hansen, Hans K, Sømand; San Francisco; 1 April; f i Hjørring; Medl DB. (36).

Hansen, Hans P., Milwaukee, Wis.; 18 Nov '15; f 18 Sept. 1858 i Humble Sogn, Svendborg; Medl DB 36.

Hansen, Peter; San Francisco; 19. Aug.; (Hustru og 6 Børn).

Hansen, Hans R; 18 Jan; Evan, Minnesota; til Am. i 1866 (Fam.) (76).

Hansen, Jenny (Miss); New York; 4 Aug. (24).

Hansen, Jens; 8 Feb; Clinton, Ia.; f 12 Aug 1843 paa Sjælland; udvandrede 1872 til Connecticut; flyttede 4 Aar derefter til Clinton; var en Tid Overpræsident for De Sammensluttede danske Foren. og tog virksom Del i dansk Foreningsliv i det hele taget; var ogsaa i flere Aar Medlem af Byraadet i Clinton og i 6 Aar Fredsdommer sammesteds. (Fam.)

Hansen, Jens C., Mill Creek, Utah; Feb.; f i Skanderborg; i 30 Aar i Utah (66).

Hansen, Johannes; Aldine, Tex; Sept. (myrdet).

Hansen, John, fhv Handelskommis, 2451 W North Ave, Chicago; 1 Sep. (64) (Hustru).

Hansen, J P (kaldet "Grønlœnderen"); tidligere i Racine; død i Jan paa Sindssygeanstalten i Mendota, Wis.

Hammer, Julia M; 10 April; San Francisco. (76) (Børn).

Hansen, Jørgen; Luck, Wis. 7 Juli.

Hansen, Karen Marie (Enke), Minneapolis, 13 Nov '15; Manden døde for 2 Aar siden. (77).

Hansen, Karen Marie, g m Politibetjent Lars H., N. Troy, 8 Feb. (48)

Hansen, Lars, Davey, Neb.; 30 Juli; f i Kallehave 28 Feb 1848; til Amerika 1867; efter Ophold i Wisconsin, Michigan og Missouri bosatte han sig i 1877 i Davey, hvor han drev Farming og blev en kendt og afholdt Mand; særlig var han en god Støtte for den lokale danske Menighed. Han var gift med Marie, f Jørgensen (Skytte), der med 6 Børn overlever ham.

Hansen, Lars, Ord, Neb., Feb.; f i July 1832; gift 1859 med Maren Olsen; Familien kom til Am. i 1889; boede først i Mira Valley, senere i Springdale, Neb. (8 Børn).

Hansen, Louis, Richmond, Ill.; 21 Nov.; f i Hadersley; g m Marie Rasmussen fra Skovby; i Am. siden 1882. (Fam.) (58).

Hansen, Marie (Mrs); Clinton, Ia; Marts; gift med Bertel Hansen; var en af de ældre Settlere i Clinton. (Fam.)

Hansen, Mary (Miss), Datter af Niels Hansen; Troy, N Y; 17 Juli. (25).

Hansen, Marthe, Enke; 906 Drake Ave, Chicago; Juni; kom fra Bornholm sammen med sin Mand i 1882 og boede nogle Aar i Clinton, Ia.; derefter i Chicago.

Hansen, Mathea (Mrs); 906 N Drake St, Chicago; 11 Juni; afd. kom fra Bornholm i 1882 og havde i flere Aar boet i Clinton, Ia.

Hansen (Mrs), Enke efter Mads Peter H., Ringsted, Ia., 18 Jan. Sammen med sin Mand drev hun Forlystelsesstedet "Frederikslyst" mellem Horsens og Vejle til 1880, da de udvandrede; opholdt sig i 5 Aar i Story City, Ia.; siden drev de Landbrug i Ringsted. (Flere Børn) (82).

Hansen, Nathalie Nordstrøm; Salt L. City; 14 Oktb; f i Kbhvn 27 Nov 1864.

Hansen, Peter, 422 Lincoln St, Cedar Falls, Ia; 29 Juli. (69) (2 Døtre).

Hansen, Peter; Grove Ave., Racine; Sept; i Amerika siden 1871. (71).

Hansen, Peter, fhv Farmer, 905 So. 25th Street, Omaha; Marts; død i Nevøen, R C Nielsens Hjem.

Hansen, P S; Bridgeport, Conn; 12 Juli; f i Gredsted pr. Ribe; Medl. DB 37. (51).

Hansen, Rasmus, Tømrer; Fremont, Neb.; 12 Marts; ugift; Medl DB 26. (62).

Hansen, Søren (Mrs), Minneapolis, i Maj; f paa Fyn 1838 og kom til M'polis i 1890 (Fam.)

Hansen, Thomas (Mrs); Racine; Juni (42).

Hansen, William, San Francisco; 10 Maj (47). Medl DB 258, Brooklyn. (Fam.)

Hansen, Wm; New York; 10 Maj; f i Holbœk; Medl DB 258, (52).

Hansen, Trine Marie; f Ludvigsen; Enke; Dannebrog, Neb.; 26 Marts; i Sønnen Hans Jensens Hjem; var en af Nybyggerveteranerne fra 1874 og den ældste Kvinde i Howard County; f 12 Feb 1822 ved Slagelse; gift 1847 med Parcellist Wilhelm Jensen (død 1850); en Søn af dette Ægteskab er den bekendte Farmer-Pioner i Dannebrog, Neb., Jens Wilhelmsen; gift 2 Gang med Møllebygger Hans Jensen; 2 Sønner af dette Ægteskab, Hans Jensen, Dannebrog, og Peter Jensen, Cal., overlever Moderen; Enke 1865 og g. 3 Gang 1866 med Andreas Hansen: I D D P af 6 April findes følgende Mindeord: "Gamle Mrs Hansen var ualmindelig afholdt og populœr blandt sin store Vennekreds, hun her havde erhvœrvet sig i 42 Aar. Blandt de mange ypperlige danske Husmødre var hun en af de ypperligste, og hendes Hjem var berømt for hendes Gœstfrihed. Uagtet hun havde døjet sin Del af det onde under sin Enkestand to Gange i Danmark og sin Part af Nybyggerlivets Genvordigheder her i de fremmede Forhold, saa bibeholdt hun dog hele sit lange Liv igennem et sjœlden muntert Gemyt og lyst Livssyn, som hun saa herligt forstod at meddele til andre, saa det var ligefrem en Velsignelse og en Fornøjelse at staa i hendes Omgangskreds."

Hedemann, Fred, Denver, Colo; Aug; arbejdede for Tramvavselskabet i mange Aar; en ældre Mand.

Hegner, Anton Violoncel-Virtuos, Komponist; New York; Dec '15; f i Kbhvn 1861. 7 Aar gammel begyndte han at spille Violoncel paa det kgl. Musikkonservatorium, hvor han uddannedes af Kapelmusikus Ruedinger. 14 Aar gammel optraadte han offentlig i Kbhvn., rejste derpaa til England, hvor han optraadte ved Hoffet i Buckingham Palace, og foretog senere Koncerttourneer rundt om i Europa. Overalt vakte han stor Beundring ved sin ualminddelige smukke Tone, elegante Buefœring og store tekniske Fœrdighed. I 1896 drog H. til Amerika og bosatte sig i N. Y. Ved sit Virtuostalent, sin solide Musikerdygtighed og sin personlige Elskvœrdighed vandt han en ualmindelig Position herovre. Han naaede hurtig frem i første Rœkke af de Kunstnere, der trœkker Hus og som Følge deraf kan forlange svimlende Honorarer. Det blev ligefrem en Talemaade indenfor Fagmœndenes Kreds "at tjene Penge som Paderewski, Patti og Hegner." Hans talløse Tourneer indbragte ham en meget betydelig Formue. Ogsaa som Komponist vandt Hegner et betydeligt Navn; hans musikalske Vœrker, der især var skrevne for Violoncel med Orkester og for Violin, samt et meget stort Antal smukke Sange, blev udgivne af et Musikforlag i Leipzig.

Heide, A S, 602 Orange St, Wilmington, N C.; 19 Jan; f i Maribo 11 April 1846; i over 25 Aar norsk, svensk og dansk Vicekonsul; kom 14 Aar gammel til Amerika og har siden været i Skibsmœgler-Virksomhed. Tjente i Borgerkrigen i Kavalleriet under General Roberts. (Fam.)

Heinse, John; død i Menominee, Mich. 1 Marts, 88 Aar gl. Deltog som ung Student i Krigen i 1848 som Frivillig; atter i 1864; avancerede til Bataillonsadjudant og fik Kaptejns Rang. I Begyndelsen af 70-erne kom John Heinse til Chicago, hvor han fik Ansœttelse i Skandinavens Redaktion; var senere Medarbejder ved flere danske Blade i Am; skrev forskellige smaa Lystspil, deriblandt "Høstgildekommers paa Herregaarden," "Over Evne," og "En Fordom" samt en Bog, "Kamp for Sønderjylland."

Hemingsen, J, fhv Postmester, Grant, Mich. "Grant er Midtpunktet i den danske Kolonl, som sœdvanligvis benœvnes Ashland, og her var Hemingsen i en Menneskealder — trods sin naturlige Sky for at trœn-

ge sig frem, en Forgrundsfigur. I 25 Aar var han Formand for den derværende Menighed (Den "danske Kirke") og omfattede ligeledes Ashland Højskole med den varmeste og mest aktive Interesse."—Ugebl.

Hendricksen, Niels; Sonora, Cal.; Juli; var særlig kendt i San Leandro, Cal., hvor han havde boet i ca. 40 Aar og i lang Tid drev San Leandro Hotel.

Henriksen, Elsine Kathrine; død paa det danske Alderdomshjem i Chicago 18 Dec '15; f i Rønne 13 Aug 1825.

Henriksen, Jens P; Omaha; 7 Aug; boede hos Datteren, Mrs Peter Jacobsen, 2317 So 35th Ave. (8 Børn) (71).

Henriksen . N; Oakland, Cal; 16 Juli; f paa Fyn; Medl DB 39. (70).

Henriksen, Ole, West St, Racine; Nov '15; Medl. af Dania (73).

Hermansen, P A; Story City, Ia; Juli; f i Sandved 1833; kom til Amerika i 1871. "Han elskede Danmark," hedder det i D. D. P., "hvor han havde nydt en god Opdragelse, men han var kommet til Amerika, fordi han mente, at der her var en bedre Fremtid for hans Børn. (Efterlader 7 Børn, alle i gode Stillinger og boende omkring Story City).

Hertz, Vagna Emilie, f Simon; 12 Feb.; Hertz Ranch, Manson, Mont.; gift med Oluf Hertz.

Hesse, Susanne (Mrs), fh g m Carl Bylow Hesse; Chicago (40).

Hestmark, C W.; Ogden; Utah; 9 Jan; f i Kbhvn 17 Juli 1832; til Am. 1862; boede en Tid i New York, derpaa i Salt Lake City; flyttede 1867 til Henefer, Utah; senere til Huntsville og sidst til Ogden. For godt 2 Aar siden fejrede H. og Hustru deres Diamantbryllup, og H. blev ved denne Lejlighed udnævnt til Æresmedlem af DB. Loge Nr. 291. Hans Hustru døde kort efter. "En Hædersmand er gaaet til sine Fædre, og en Landsmand, som Nationen kunde være stolt af, er ikke mere."—D. D.P.

Hinding, Holger; Chicago; 22 Juni; f paa Mors; gift med Christine Hinding; Medl DB 18 (Fam.)

Hjort, Ella K; Albert Lea, Minn; 7 Dec '15; Medl DS 60.

Holm, Christian C., Windside, Neb.; Medl DB 110.

Holm, Haakon; Chicago; Aug; Ulykkestilf. Medl S S S af 1895. (Fam)

Holm, Jens Peter; Detroit, 8 Feb; i mange Aar bosat der i Byen.

Holm, Jens Peter, Perth Amboy, N. J.; Feb.; havde opholdt sig i P. i 30 Aar.

Hougaard, P N; Corry, Pa; 31 Maj; f i Klim, Thisted; Medl DB 222 (37).

Hovmøller, Christine (Mrs), 7044 S Parks Ave, Chicago; 2 Sept; overleves af sin Mand, Peter Hovmøller, sammen med hvem afd. kom herover for nogle Aar siden for at henleve deres Alderdom hos syv Sønner, alle bosat i Chicago. (71).

Hune, Johanne Christensen (Mrs); Salt Lake City; 9 Aug; f i Foldby ved Skanderborg; emigrerede for mange Aar siden og boede i 37 Aar i Ephraim, Utah; siden 1893 i S. L. C. (91) (Børn).

Hyberg, Iver, 176 Sherman St, Perth Amboy; 28 Oktb. (Ulykkestilf.)

Hynding, Anne Lund; San Francisco; 26 Juli; f i Sønderj; (Mand) (49).

Højgaard, Anna (Mrs), Chicago; 28 Feb; Enke efter den for flere Aar siden afdøde Ejer af Vibjerggaard paa Mors; 6 Aar i Chicago; 8 Børn

I.

Ingman, Willy; Brigham City; Utah; 4 Juni; f 14 Oktbr. 1897 i Kbhvn. Medl DB 267.

Iversen, Aue Christine; gift med Johan Frederik Iversen; April; Kenosha, Wis.; f 12 Aug 1844 og kom til Am. 1883; Familien farmede i mange Aar i Nærh. af Kenosha. (Fam.)

Iversen, Louis, 7 Aug; San Francisco; Ulykkestilf; f i Sønderj; Medl Dania 2; var velkendt i den lokale Danskhed. (42) (Søskende).

Iversen, Peter; Bear River City, Utah; 114 Nov '15; f 21 Jan 1840 i Vejle Amt.; til Utah 1862 (Fam.)

Ipsen, Hans Peter; Ogden, Utah; 9 Jan.; f i Aaker, Bornholm, 23 Nov. 1843; til Utah 1871; gift 1872 m. Emma Nystrøm. (5 Børn).

J.

Jacobsen, A; Elba, Neb; 15 Dec '15; f i Holme pr Aarhus; Medl DB 88 (65).

Jacobsen, Anna (Mrs); Ferndale, Cal; f i Slesvig 1847; sammen med sin Mand til Am i 1867; boede først i Michigan og siden 1873 i Humboldt Co., Cal. (Børn). Den bekendte E P Nissen, Ferndale, Cal., er en Broder til afd.

Jacobsen, Carl, 15-aars Søn af H P Jacobsen og Hustru, Newman, Cal. Aug.

Jacobsen, Cecilie Henriette; 3 Feb.; Harlan, Ia.; f i Sebbelev paa Als.

Jacobsen, Ella (Miss); Eureka, Cal; April; f i Centerville, Cal.; 21 Feb. 1887. (Moder og Søskende).

Jacobsen, H P; Co. Bluffs, Ia; 6 Sept; f i Næsby, Sjælland; Medl. DB 10 (58).

Jacobsen, James; Herman, Neb; Nov '15; f i Egede, Sjælland, 4 Marts 1859; Medl DB 178.

Jacobsen, Mads Peter; Politibetjent; Chicago; Maj; kom til Chicago i 1885; i 25 Aar ansat i Politistyrken og kendt under Navnet "The Big Dane"; var paa Grund af sit joviale Væsen og gode Sindelag almindelig afholdt. Medl. af flere danske Foreninger. (Fam.)

Jacobsen, Peter, 1617 So 9th St, Co. Bluffs, Ia; 6 Sept; druknet. Havde i mange Aar arbejdet ved Byens Kloakvæsen. (Fam.) (58).

Jackson, Ephraim (Mrs); Lehi, Utah, 8 Maj; f 9 Juli 1854 til Utah i 1862. (Fam.)

Jensen, A E., Farmer; Paw Paw, Mich; Oktbr '15; fhv "grocer" i Chicago (69).

Jensen, Anna Marie (Mrs); 1915 So 10th Street, Council Bluffs, Ia.; 6 April; havde boet i C. B. i 33 Aar. (58) (Fam.)

Jensen, A W, 1467 Phelps St., Omaha; Oktbr. '15; ansat ved B & M Ry Co.; (Moder).

Jensen, Carl C., Oakland, Cal.; 26 Maj; f 1853. (Fam.)

Jensen, Chr; Omaha; 15 Maj; f i Vendsyssel; Medl DB 1 (37).

Jensen, Christian, Cement-Entrepr., Chicago; Feb.; f paa Tønderegnen og kom til Chicago for 27 Aar siden; havde beklædt forskellige kommunale Tillidshverv; var saaledes i flere Aar Præsident af "the village board." (Fam.)

Jensen, Christian; Mt. Pleasant, Utah; 3 Aug.; f i Sosmark, Lolland, 7 Juni 1825; til Utah 1856; gift samme Aar med Karen Marie Petersen og bosatte sig i Spanish Fork; fra 1859 i Mt. Pleasant; var en Tid Mormonmissionær. (Fam.)

Jensen, David, 11-aars Søn af Jens Jensen, Richmond og Cortland, Chicago. Vaadeskud; August.

Jensen, Doris, yngste Datter af Gustav Jensen og Hustru; Waterloo, Ia., Jan.

Jensen, Dorthea M.; Pleasant Grove, Utah; 3 Marts; f 12 Feb 1847; til Am 1871; gift med J C Jensen; (Fam.)

Jensen, Eller, Farmer; Fremont, Neb. Ulykkestilf. Feb.

Jensen, Elin D. (Mrs); 4 Marts; Chicago; Moder til Swan K Andersen og John H Andersen; afdøde var en af de ældste Danske i Chicago. (84).

Jensen, Fred; Racine; Juli.

Jensen, Fred C., Sisseton, S. D.; Nov. '15; Vaadeskud (29).

Jensen, Frederik; Lake Norden, S D; 7 Sept; f i Frillesvig paa Langeland i Marts 1849; til Am 1872; arbejdede først i Marquette, Mich; senere i Guldsmelterierne i Black Hawks, Colo; gift 1875 med Laurine Hansen fra Skrøbelev paa Langeland; fra 1885 til 1910 Farmer i So D. Afd. var Medl af Den danske Kirke og DB. (Fam.)

Jensen, Henry; New York; Maj; Ulykkestilf; arbejdede i Jensens Automobilfabrik.

Jensen, Ingeborg (Mrs); 147 Palisade Ave, W Hoboken; 14 Juli; gift m Steward Viggo Jensen, SS Equador.

Jensen, J (Mrs) Cedar Falls, Ia; 6 Juni.

Jensen, Jens C; Council Bluffs, Ia; Jan; var ansat ved De Vol Hardware Co.; boede hos en Datter, Mrs Roy Orrell. (68) (3 Døtre).

Jensen, Jens P, Prospect Street, Racine. (76). (2 Sønner).

Jensen, Jokum, Kirkekasserer; Newark, N. J.; Oktb '15 (Ulykkestilf.)

Jensen, J S, 6th St., Racine; Jan.; fhv Købmd; Medl af Dania (48).

Jensen, Jørgen; Enke; Ringsted, Ia; Nov '15; kom fra Sjælland sammen med sin Mand i 1883; drev Farm (2 Sønner og 1 D i Ringsted, Ia.) (72).

Jensen, Lillian, Datter af Mrs C Jensen, 1424 Fairfield Ave, Chicago; 1 Sept; Medl DS 4.

Jensen (Mrs), Enke efter Jørgen J., Ringsted, Ia.; Nov '15; kom sammen med sin Mand fra Sjælland i 1883; efterl. 2 Sønner og 1 Datter, alle i Ringsted, Ia.

Jensen (Mrs), Hustru til Snedker Lars Jensen; 25 Novb; Sioux City, Iowa.

Jensen, Mads; St Joseph, Minn; Aug; Medlem af Walhalla, Chicago. (72) (Fam.)

Jensen, Margrethe J.; g m Chr. Jensen; Provo, Utah, 27 Jan; f 15 April 1862; til Utah i 70'erne. (Fam.)

Jensen, Martin; Oshkosh, Wis; 15 Maj; f i Helsingør; Medl DB 9 (71).

Jensen, Niels, Minneapolis; Maj; Medlem af Dania og St Peders Mgh; afd. gav i sin Tid Tegning til og forestod Bygningen af St. Peders Kirke, Jnvis Indre, ifl. Ugebladet, er noget af det smukkeste og ejendommeligste, der findes i nogen dansk Kirke i Amerika. (Fam.)

Jensen, N P; Viborg, S D; 24 April; f i Vordingborg; Medl DB 139. (39)

Jensen, Peder, 1534 N. Western Ave., Chicago; 2 Maj; f paa Fjerritslevegnen 1843; til Chicago 1883; drev Mælkeforretn. og var senere Kusk. (Fam.)

Jensen, Thomas; Kunstmaler; Brooklyn, N. Y.; 6 Marts; f i Aabenraa. Kom først i Malerlære og senere paa Kunstakademiet i Kbhvn., hvor han en Gang fik en Sølvmedaille og Aaret derefter den lille Guldmedaille samt et Stipendium, der satte ham i Stand til at foretage en længere Studierejse i Holland, Belgien, Frankrig, Tyskland osv. 1869 til New York, hvor han hurtig skaffede sig et anset Navn som Portrætmaler. Han var en trofast dansk Mand og afholdt af alle sine Landsmænd som en dygtig Kunstner og helstøbt Hædersmand. Da han fyldte 75 Aar, blev der afholdt en stor offentlig Banket til Ære for ham. (Udførlig Levnetsbeskrivelse vil findes i denne Bogs 1914-Udgave).

Jensen, Kunstmaler Thomas Jensens Hustru; New York; 26 Novb '15; f i Aabenraa (73).

Jensen, Wilhelm F; Newton, Utah; 1 Dec '15; f i Kbhvn 19 Nov 1852;

Mormonmissionær i Dnmk., indtil han i 1874 kom til Utah; gift m. Emilie, f Petersen. Han var Superintendent for Søndagsskolen og Medlem af sit Countys Skolekommission.

Jepsen, C H; 739 1st Ave., Clinton, Ia.; Maj (Fam.)

Jepsen, J P; Clinton, Ia; 28 Juni; f i Hadersiev; Medl. DB. 11 (64).

Jepsen, Niels; W Burlington, Ia; 23 April; f i Uldal, Haderslev; Medl DB 63 (43).

Jepsen, Søren, 1614 Centennial Pl., Chicago; Jan.; i 30 Aar ansat i Marshall Fields Forretn. (56).

Jeremiasen, Mads (Mrs, Enke); Ringsted, Ia; Dec '15; til Amerika i 70'erne; boede en Tid i Clinton og Emmetsburg og de sidste 16 Aar i Ringsted. (Børn). (66).

Jespersen, Birgitte (Mrs), f Dinesen; Enumclaw, Wash.; f i Hjemmel Sogn 18 Nov 1860; død 10 Jan 1916; gift i Hutchinson, Minn., i 1902 med J C Jespersen; boede en Tid i Sherburn, Minn., og Ringsted, Ia.; siden 1910 i Enumclaw. Afd. var Lærerinde i den danske Søndagsskole og Sekr. for Mgh's Kvindeforening.

Jessen, Andrew; Racine; Juni (81). Mange Aar der paa Egnen.

Jessen, Augusta; San Francisco; 5 April; f i Sønderj; (72) (Fam.)

Jessen, Jes; Philadelphia; April; i 26 Aar Formand ved Reading RR Yard. (48).

Johansen, Cora Etta; Brooklyn; 28 Juni; 8-aarig Datter af A Johansen og Hustru.

Johansen, Peter, 15 Jan., Chicago; Grundlægger og Medindeh. af Litograffirmaet Clinton Company, Van Buren & Clinton Sts.; f i Haderslev 1850; til Chi. 1872; Medl. af Dania. (Fam.)

Johnsen, Archie; Manistee, Mich; 10 Juni; Søn af Mr og Mrs I M Johnson. (25).

Johnsen, C Theodore; 23 Juli; San Francisco. (Søskende).

Johnsen, Frederikke (Mrs); Sioux City, Ia.; Decb '15; fhv Modehandlerinde i Vejen og Egtved; f i Vejen 1846; i mange Aar i Sioux City. (Fam.)

Johnsen, Niels; Racine, Wis.; død i Chr Jensens Hjem paa Corlissvej; mange Aar i Racine. (80).

Johnsen, Niels, fhv Urtekræmmer; Chicago; 14 Aug; f i Slagstrup ved Thisted; havde boet i Chicago i 40 Aar; tog virksom Del i Brodersamfunds- og Menighedsarbejde. Han testamenterede et større Beløb til Den danske Kirkes Alderdomshjem og Børnehjem. Afdøde, der blev 58 Aar gammel efterlader Hustru. I Chicago havde han i sin Tid den Specialitet at købe, oparbejde og sælge Urtekræmforretninger, hvoraf han i Aarenes Løb skal have ejet over 50. (58)

Johnsen, Peter C, Direktør; Chicago; f i Haderslev; til Chicago i Begyndelsen af 70erne; grundlagde for 10 Aar siden The Clinton Litograph Co., hvis Chef han var, og som han oparbejdede til en betydelig Forretning; ca. 120 Personer beskæftigede. (Hustru og Børn). (65).

Johnsen, P H; Omaha, Neb; Nov '15; f i Ribe 1836; kom i en ung Alder til Amerika og tog Ophold i Missouri. Tjente under Borgerkrigen i Sydstaternes Hær; derefter til Omaha i Burlington-Missouri RR Co's Tjeneste. Gamle Johnsen var den sidste af de to Stiftere af Foreningen "De danske Vaabenbrødre (Mark Hansen døde for nogle Aar siden), der ved et Møde i Omaha i 1882 omorganiseredes, og hvoraf Det danske Brodersamfund opstod. Han var Overpræs. for denne Forening fra 1893-96. Johnsen var en ærlig og retsindig Mand, og han var agtet og afholdt i vide Kredse, ligesom ogsaa hans Raad var søgt og skattet i mange Ting. Han og Hustru fejrede Guldbryllup i 1915. Enken, to Sønner og 4 Døtre overlever.

Johnson, Christine L. (Mrs); Omaha; 23 Marts; Medl DS 6. (Fam.)

Johnson, Georg (Mrs); Newman, Cal; Dec '15; f paa Als 1868; 17 Aar gl. til Calif; gift 2 Aar efter. Familien drev Farming syd for Cottonwood og flyttede for 4 Aar siden til Newman, hvor Johnson har Garage-Forretn. (Fam.)

Johnson, John; Købmand; Logan, Utah; 17 Juli; f i Højslev Sogn (Viborg), 16 Oktb 1849; til Logan 1875; gift 10 April 1876 med Hansine Hansen, der med 5 Børn overlever. Medl af De sidste Dages Helliges Kirksamf. (67).

Johnson, Harry M. (Mrs); 2572 Evans St., Chicago; Marts. (Fam.)

Johnson, H P; Hastings, Neb; 20 Aug; f i Taarsby; Medl DB 93 (71).

Jonasen, Søren, i sin Tid en af Omahas større Forretningsmæcend, død paa Sanatorium i Los Angeles; f i Horsens; til Amerika for 41 Aar siden. "Den Jonasenske Familie var en af de mest kendte og afholdte danske Familier i Omaha. Den tog levende Del i alt, hvad der rørte sig blandt de Danske, og Fru Jonasen var i mange Aar en af de bedste dramatiske Kræfter ved det danske Teater. Den fra de større Operascener her i Landet kendte Kunstnerinde Lillian Concard Jonasen var til Stede ved sin Faders Dødsleje."—D. D. P.

Judsen, Mette; Chicago; 19 Maj; gift med Niels Judsen; Ægteparret kom herover i 1908 for at henleve deres Alderdom hos Børnene; afd. var født i Maarup paa Samsø.

Jørgensen, Anne Marie; Salt Lake City; 8 Juli; f 5 April 1832. (Søn: F N Jørgensen). (84).

Jørgensen, Arnold; Evanston, Ill.; Juni; 9-aarig Søn af Robert J. og Hustru.

Jørgensen, Asmus; Salt Lake City; 20 Jan.; til Utah i 1866; Sadelmager, senere Skomager. (Fam.) (71).

Jørgensen, A W; Manistee, Mich; 10 Juni; f i Manistee, Mich; Medl DB 20 (26).

Jørgensen, Christ; Chicago; Maj; Søn af Fabrikant L Jørgensen og Hustru dersteds. (20).

Jørgensen, C L; Rockfield, S D; 30 Sept '15; Landmand; f i Nakskov 20 Jan 1833; rejste i en ung Alder til Australien for at søge Guld; tilbage til Danmark i 1863; giftede sig med Mariane Robertson og rejste til Am. i 1867; Familien slog sig først ned i Muskegon, Mich.; senere i Rockfield, hvor den siden har boet. J. var en af de ældste Nybyggere paa sin Egn. (2 Sønner, 1 Datter, 15 Børneb., 16 Bbb.)

Jørgensen, Hanna (Mrs.); Fords, N J; Maj; gift med Peter Jørgensen, 5th & Secom Sts.

Jørgensen, Hans, Hutchinson, Minn.; f 1835; g m Frederikke Christiansen i Glud og kom til Am. 1885; (Fam.)

Jørgensen, Harald N; 10-aarig Søn af afd. Niels P Jørgensen, Omaha; Sept.

Jørgensen, Henry (Mrs), f Ladegaard; gift med Malermester J; Chicago; Nov '15. (Fam.)

Jørgensen, Jacob (Mrs); 30 Juli; Greenville, Mich; f 16 Novb 1834 i Bregninge Sogn. 1866 udvandrede hun til Amerika sammen med sin Mand, Jacob Peter Jørgensen. De var nogle af de første Danske, der huggede sig ind i Michigans Skove paa disse Egne. De var ogsaa med de første til at danne Bethania Meth. og bygge Bethania Kirke i Little Settle, ca. 4 miles fra Greenville.—Danskeren.

Jørgensen, Jens; N Troy; 27 Feb; f i Vorbasse 1826. Da Børnene alle befandt sig i Amerika, kom han, der da var Enkemand, herover i 1892 og boede hos sin Datter, Mrs. S. N Sørensen til sin Død.

Jørgensen, Jens (Mrs), Forest St, Racine; Feb.; til Amerika for 45 Aar siden; efterl. 2 Børn. Mrs Andr. Hansen, Racine, og fhv. Byraadsmedl. C. Jørgensen, nu i Columbus, O.

Jørgensen, Jokum; Marshfield, Wis; 21 Maj; f i Vanthore, Lolland; Veteran fra Treaarskrigen, stod ved 2 Jægerkorps; f 22 Feb 1825.

Jørgensen, Jørgen; Elk Horn, Ia; 21 Feb; f i Nyborre, Møn, 7 Dec 1844; til Amerika 1866; gift 1870 med Anna Margrethe Johansen (død 3 Juni 1903). Afdøde var en af Pionererne i Elk Horn Distriktet. (5 Børn overlever).

Jørgensen, Jørgen C.; New Haven, Conn.; 21 Feb.; kom fra Danmk. til New Haven i 1891; arbejdede paa Winchester Geværfabrik. "Han var," skriver en Anmelder, "en af DB. Loge 32's bedste Mænd og var ved sin Død Logens Sekretær, hvilken Post han havde udført med uegennyttig Flid i over 3 Aar. Han var ligeledes Kasserer for Hundredmandsforeningen, hvilken Post han havde haft i mange Aar." (Fam.) (45).

Jørgensen, M; Ruthton, Minn; 6 Maj; f i Hasmark; Medl DB 253 (58).

Jørgensen, Marie (Mrs), Council Bluffs, Ia.; 19 Dec.; Medl. DS 10. (Fam.)

Jørgensen, Martin; død 16 Nov '15 i et Hospital i Salt Lake City; Medl I O O F 2; (Moder og Broder) (42)

Jørgensen, Niels; Skibstømrer; Perth Amboy, N J; 25 Sept.

Jørgensen, Sophie (Mrs); 13 Feb; Racine; f i Frederikssund 30 Maj 1839; Medl DS 5 (Fam.)

Jørgensen, T; S. Omaha; 11 Juni; f i Nørre Vedby; Medl DB 74 (52).

Jørgensen, Thorvald; Omaha; Juni; f i Gaabense, Falster; til Omaha for 25 Aar siden; i sin Tid Ejer af den gamle danske Udflugtsplads Pries Lake; virksom i Socialistpartiet og flere Gange Kandidat for forsk. Emder indenfor samme. (52) (Fam.)

Juergensen, Ulrich; Jan.; Hartford, Conn.; f i Flensborg 11 June 1855; i flere Aar ansat ved de danske Statsbaner; til Hartford 1887; ansat i The Hartford Rubber Wks. (Fam.)

K.

Kauffman, A., Handlende, Omaha; 20 Nov. '15; i Omaha i mange Aar. f i Københavrn.

Keller, Martha (Miss); Cedar Falls, Ia.; 23 Jan; Datter af Martin Keller. (19).

Kjeldsgaard, Jens Nielsen, 302 20th Ave So., Seattle; 6 Marts; f i Brylle ved Odense 1840 og arbejdede i mange Aar paa Dalum Papirfabrik; deltog i Krigen 64; til Am 1882. (Fam.)

Kjeldsgaard, Mariane (Mrs); Chicago; Juli; f ved Silkeborg 1859; gift med N. Kjeldsgaard, med hvem hun kom til Omaha i 1889; siden 1895 bosat i Chicago (Fam.)

Kjær, John Marcus; Minneapolis; Nov. '15; f 1846 og kom til Am. for 30 Aar siden; havde i sine sidste Aar Ophold paa Foreningen Lyngblomstens Alderdomshjem.

Knudsen, Hans; Benson, Neb; Sept; f i Lillehedinge; 1891 til Omaha; havde Mælkeforretn; derefter Kreaturhandel; var et ledende Medlem af "Den danske Kirke." "Han var en begavet, livsglad og dygtig Mand, der overalt vandt Venner; han var paalidelig i alle Forhold, altid hjælpsom, og han var dansk til Sjæl og Sind."—D. D. P. (63) (Fam.)

Knudsen, Niels Marius; New York; 2 Juni; gift med Doris K. (overlevende) (67).

Knudsen, R; Kenosha, Wis; 13 Maj; f i Højby pr. Odense; Medl. DB. 14 (49).

Knierim, Edward J.; 35 Greenridge Ave., White Plains, N. Y.; f 13 Aug 1860 i Kbhvn; kom som ungt Menneske sammen med Broderen til Chicago, hvor de oprettede en Dekorationsforretning. Efter lang og haard Kamp lykkedes det ham at erhverve sig en betydelig Formue. For nogle Aar siden trak han sig tilbage fra Forretning og boede som Rentier i New York. Han var Enkemand.

Kortberg, Hans T; Des Moines, Ia.; 30 Novb 1915; Medl DB 15.

Kragelund, Carl; Perth Amboy; Maj.

Kragerup, Anna (Mrs), Chicago; Feb. Velkendt og afholdt indenfor Foreningen for det danske Alderdomshjem; overleves af sin Mand og to Døtre.

Krogh, Emil L.; Racine; Marts (18).

Krough, Anna Margaret. Blakesville, Can.; f 29 Oktbr 1830 i Frederiksborg; til Utah 1881; 1894 gift med Iver A. Krough, Hyrum. (Fam.)

Krull, N C T; San Francisco; 8 Maj; f i Hobro; Medl DB 49. (62).

L.

Lange, Jens C.; fhv Farmer; Racine; Feb. boede paa Racineegnen i ca. 40 Aar; deltog i Krigen 64. (77).

Larsen, Annie C. (Mrs); Elsinore, Utah; 21 Juni. (79).

Larsen, Anna Kathrine (Mrs); Kimball, S D; 10 Nov '15; gift med Christ L; f i Tørring; til Am. i 1902; boede først i Council Bluffs, Ia., siden i So. Dak. (Fam.) (36).

Larsen, Anna Marie (Mrs); 1176 Princeton Ave, Salt Lake City; 10 Sept; f 14 April 1847; til Utah 1862, først i Sanpete County og siden 1891 i S. L. C. (Fam.)

Larsen, Anton, 5207 Military Ave., Omaha; Maj; f ved Aalborg; kom til Omaha for ca. 40 Aar siden. (Fam.) (62).

Larsen, Charles; 26 Sept. '15; Chicago; Medl DB 18.

Larsen, Christian (Mrs); Oktb.; Clinton, Ia.

Larsen, Dorthea Petrine (Mrs); 17 Novb; Ogden, Utah; f 22 Marts 1843 i Thisted; gift m. Julius M. Larsen; i Am. siden 1895. (Fam.)

Larsen, Eleanor, San Francisco; 15 Nov '15; (28) (Fam.)

Larsen, Emma (Mrs); San Francisco; 1 Juli (33) (Fam).

Larsen, Hans; Luck, Wis.; 21 Juli under et Besøg hos en Datter i Kenmare, N D; f i Vig Sogn, Sjæll, 1843; til Am 1872; først i Pine River, derefter Big Flats og sidst i Luck. (Fam.)

Larsen, H W (Mrs); Cedar Falls, Ia, 2 Nov; (Fam.)

Larsen, Karen; Danebo, Oregon; 22 Oktb 1915; f i Nov 1816; sammen med sin Mand og Fam. til Racine i 1866; derefter i Sleepy Eye, Minn, og siden 1904 i Oregon. I "Danskeren" skriver Pastor Thoreby bl. a.: "Familien kom fra Ravnstrup paa Falster, men hørte oprindelig hjemme i Dame paa Møen. Gamle Bedstemoders Tanker bevægede sig ogsaa særlig om det gamle Hjemsted. Og det var ikke blot at underholde sig lidt med hende, men ogsaa en Smule interessant, naar man hørte hendes Beretning fra sjette Frederiks Dage, da Kongen besøgte Møn og 'Pa Abraham' kørte for ham, og Prinsen dansede med Herremandens Datter paa Marienborg, og de kørte ud til 'Lisby, som havde faaet Navn efter Lissabon, der sank.' Eller naar hun fortalte om Høstgildet i Præstegaarden, hvor de dansede alle sammen; 'men Præsten saa vi ikke,' " Afdøde blev næsten 99 Aar gl.

Larsen, L C; Mayfield, Utah; 7 Feb.; f 4 Dec 1844; til Utah 1859; afd. havde taget virksom Del i Indianerkrigene i '60erne.

Larsen, L T (Mrs), Salt Lake City; Oktb '15. (53).

Larsen, Niels, 7236 Lafayette Ave.; Chicago; Marts; f i Hobro 1846; til Amerika 1881; siden 1887 i Chicago; døde i Sønnens Hjem.

Larsen, N P; Grayling, Mich; 15 Dec. '15; f i Humble; Medl DB 207. (43).

Larsen, Ole; Rock Springs, Wyo; 21 Dec. '15; Medl DB 48. (Fam.)

Larsen, Ole; Rock Springs, Wyo; 21 Dec '15; f i Østrup; Medl. DB 48. (55).

Larsen, Olga E., 1103 Harrison St., Council Bluffs, Ia.; Marts; gift m. L. P. Larsen. (25) (Fam.)

Larsen, Peter C.; Port Reading, N. J; 24 Feb; Medl og Medstifter af DB 90. (Fam.)

Larsen, P F; Manistee, Mich; 18 Juli; f i Manistee, Mich; Medl DB 20 (25).

Larsen, Poul, Fabrikant (Stenhugger); Chicago; 17 Dec '15; Medl af Firmaet P. Kempe Co., 571 Mather St.; i Chicago siden 1870. (Fam.) (68).

Larsen, Rasmus; Racine; død hos en Datter i Corning, Cal., i Aug. Kom til Racine i 1867. (78).

Larsen, Rasmus; Cedar Falls, Ia; Juli; f i Kundby ved Holbæk 1837; til Waupaca, Wis., i Begyndelsen af Treserne; kort efter til Cedar Falls, hvor han købte og opdyrkede et Stykke Prærieland sydvest for Byen. Han var en af de første danske Settlere der paa Egnen. (2 Sønner, 3 D.)

Larsen, Theodor, Bagersvend, Chicago; Juli; f i Thisted. (27) (Broder i Iowa).

Larsen, Thomas; Pleasant Grove, Utah; 8 Dec; f i Studsbjerg 3 Marts 1852 og kom til Utah 1872; (Fam.)

Larson, Frank; Salt Lake City; Marts; var i mange Aar Bestyrer af Salt Lake Scavenger Co. (64).

Lassen, Carl E.; Hockanum, Conn; 12 Juni; f i Daler, Sønderj.; til Am. for 40 Aar siden; for det meste af dette Tidsrum bosat i Hartfords Omegn, hvor han i 26 Aar drev Handelsgartneri; skildres som en dygtig Forretningsmand og en hjælpsom og god Landsmand. (Fam.) (62).

Lassen, Juliette Ingeborg, f Hansen; New York; 24 April; gift med Albert Lassen.

Laustrup, C; Davenport, Ia; 11 Sept; f i Ropsted Sogn; Medl DB 3 (56)

Lavigne, Nina, 1701 N. Maplewood Ave., Chicago; April; gift med Bagerikusk Halvor Lavigne (Børn).

Lawson, J P—"En af de tre danske Mænd, som for 26 Aar siden stiftede det første Andelsmejeri i Minnesota, i Clarks Grove, Freeborn County, er død, 72 Aar gammel. Han kom til Amerika i 18-Aars Alderen, var først i en lang Aarrække Snedker og købte derefter en Farm. Han var en ivrig Forkæmper for den kooperative Ide, som har ført til, at der nu er langt over 600 kooperative Mejerier i Minnesota. I flere Aar var han Præsident for Freeborn County Creamery & Buttermakers Ass'n og Sekretær for Geneva Cooperative Creamery. Med J. P. Lawson har Mejerivæsenet i Minnesota mistet en af sine dygtigste Mænd. Han ejede en 400 Acres Farm ved Geneva, Minn."—D. D. P.

Lei, John; Fotograf, Portrætmaler; Racine; Marts ugift; i Racine i ca. 20 Aar; f i Kbhvn.

Levison, M; Albert Lea, Minn; 15 Maj; f i Melholdt ved Hjørring; Medl. DB. 75 (31).

Lindegaard —, en gammel dansk Mand, døde i Statshospitalet i Ingleside, Neb., i Dec. '15.

Lindeman, Carl W.; 18 Maj; Omaha; til Amerika i 1904; arbejdede i en Aarrække som Blikkenslager, sidst som Fmd. for Firmaet A. Munroe, Omaha; Medl. DB 19 og Sangforen Dania. (33). (Fam.)

Linke, Julius; Jamesburg, N Y; 14 April. (Fam.)

Lucas, Marie T L (Mrs); 220 Fayette St., Perth Amboy, N J.; Aug.

Lund, Anders J; Blair, Neb; 19 Sept; f i Skrydstrup, Sønderj., 26 Sept. 1847; til Amerika 1866; har boet i Nebraska siden; gift 7 Marts 1875 med Louise Sørensen fra Ballum, Sønderj. (Hustru og 6 Børn).

Lund Frank, Slagterilinspektør; So. Omaha; Jan; tidligere i Kansas City. (40) (Familie).

Lund, Georg; Ferndale, Cal.; Juli; (druknet); f i Grizzly Bluff, Cal., 25 Novb 1886; ansat som Kasserer ved Banken i Ferndale. (Hustru).

Lund, Thomas S; Ephraim, Utah; 13 Oktbr.; f 15 Jan 1833 i Løgstør; som Missionær til Utah 1862; Hustru, Martha, f Christensen, og 6 Børn overlever.

Lutzhoff, Caroline (Mrs).; Rockford, Ill.; 13 Dec '15; i Datteren, Mrs Rosalie Petersens Hjem; f 15 Dec 1853; Medl DS 55. (2 Sønner, 2 Døtre i Am.; 1 Datter i Dnmk.)

Lydiksen, A; S Chicago; 11 Juli; f i Skodberg Sogn; Medl DB 61(67).

Lytgens, Julius W., Cigarfabr., Oakland, Cal.; 14 Marts; havde opholdt sig i San Francisco i 40 Aar; havde i mange Aar Fabrik og Butik paa 5th Street ved Market, og mange Danske søgte der som Samlingssted; senere flyttede han til Missionkvarteret, og de sidste fem Aar havde han Forretn. i Oakland. Født i Fredericia. (Fam.)

M.

Marcussen, Laust; Gering, Neb; 13 April (85). (Datter).

Madsen, Andrew; Mount Pleasant, Utah; 6 Dec; f i Svenninge 3 Marts 1835. Kom til Utah i Vinteren 1855-56 med et større Emigrantselskab, der var 11 Uger paa Søen og drog over Sletterne med Stude. Deltog i 1859 i Grundlæggelsen af Mt. Pleasant, hvor han siden har været en agtet Borger. Han var Medlem af Byraadet i 22 Aar. Han bragte, skriver "Bikuben," den første Tærskemaskine, Slaamaskine, Binder og Høstmaskine ind i Sanpete og det første Piano til Mt. Pleasant; han tog ogsaa Del i Aabningen af Kulminerne øst for Byen samt i flere andre Foretagender. (4 Børn, 7 Bb.)

Madsen, Christian, 1647 W Huron St., Chicago, 19 Feb; f paa Randersegnen; i Chicago i 25 Aar (50)

Madsen, C P, Skrædder; Chicago; Feb

Madsen, Hemming; Polk County, Wis; Marts; f i Keldby paa Møn 10 April 1849; kom i en Alder af 25 Aar til Amerika; efter et kortere Ophold ved Hudson, Wis., kom han til Polk Co. og købte Ejendom i Lake Town, og der har han boet siden; gift 1875 med Bodil Kirstine Bille, en Søster til Brødrene Bille, der var blandt de første Settlere der paa Stedet i 1869, og som endnu lever. Hun overlever sin Mand, og af deres 8 Børn lever de 7. Afd. var et virksomt Medlem af Det danske Kirkesamfund.

Madsen, Jørgen (Mrs.). East Cedar Falls, Ia., Jan. (Fam.)

Madsen, Karoline (Mrs.), gift md. Jørgen Madsen, 410 Grant St., Cedar Falls, Ia., 27. Jan. (Fam.) Medl. Nazareth Mgh.

Madsen, Marie (Mrs); New York; 1 Aug; Medl af Dagmar i over 25 Aar.

Madsen, Peter; Maddock, N D; 13 Sept; f paa Fyn i Marts 1842; til Amerika i Begyndelsen af 80'erne; siden 1885 Farmer i Maddock, hvor han var en af de første Settlere.

"Peter Madsen var en Mand af faa Ord, men som man aldrig gik forgæves til om Hjælp. Han var altid rede til at række en hjælpende Haand, og mange Nykommere har søgt hans Hjælp og vil med taknemligt Hjerte mindes ham. Vinteren 1906—07 gjorde han en Rejse hjem til Danmark sammen med sin Hustru, som døde for godt et Aar siden. Trods de mange Aar, han har levet herovre som en loyal Borger, glemte han dog ikke gamle Danmark. Det var hans stadige Tanke at rejse hjem og lægge sine Ben i den fædrene Jord." —D. D. P.

Madsen, S W; Perth Amboy; 11 Dec. '15; f i Randerup; Medl DB 46 (53).

Maegaard, P; Kenosha, Wis; 21 Juni; f i Herrested; Medl. DB 14 (72).

Mathiasen, F S P; New York; 14 Maj; f i Kbhvn; Medl DB 164 (36).

Mathiasen, Marie (Mrs.), Lewis St., Racine, Feb.; f. i Kongens Lyngby. (4 Børn).

Mathiassen, Henry Kebden, Cellist; Kansas City; 9 Juni; til Am. 1887. (63). (Fam.)

Mathiesen, Niels, Forretningsmand, Omaha, Neb.; 67 Aar. Svoger til Red. af Danskeren, Pastor A. M. Andersen.

Meyer, Andrew P; Tacoma, Wash.; 11 April; f i Aspel 1852; i 1870 til Chicago; gift 1872 med Cathrine Outzen; tog 'homestead" i Irene, S. D., 1876. Familien flyttede til Lake Bay, Wash., hvor den boede i de sidste 6 Aar. (Fam.) Jordfæstelsen fandt Sted i Irene, S D.

Meyer (Mrs.), Oleander, Cal., 28. Jan.; f i Ribe 16. Aug. 1833; boede til sin Død hos Svigersønnen, P. A. Pilegaard.

Michelsen, Marie (Mrs); Wilson, Conn; 27 Maj. (66).

Michelsen, Sophus, Slagter; tidligere i Austin, Tex.; død i Dnmk. 21 Dec '15. (54) Medl DB 17.

Mikkelsen, Christen, Landmand, Harlan, Ia., Nov. 1915; f 18 Marts 1847 i Hammer Sogn, Vendsyssel.

Mikkelsen, Karsten, Skræddermester; Chicago; 12 Marts; f i Jylland; i Amerika i over 30 Aar. (Fam.)

Mikkelsen, M D; So Omaha; 7 Juli; f i Omaha; Medl DB 74. (30).

Miller, Anna Fredrikke (Mrs), Ellendale, Minn., 15 Nov. 1915; Medl. DS 61.

Miller, C N; Indianapolis; 30 Aug; f i Aarhus; Medl DB 228 (33).

Miller, Louise M (Mrs); Oakland, Cal.; 30 Aug. (62) (Fam.)

Miller (Mrs), Hutchinson, Minn., 17 Feb. (78).

Molmann, L J; Omaha; 3 Sept; f i Marstal; Medl DB 1 (49).

Mogensen, Anna Marie; Los Angeles; 29 Juni; 18-Aars Datter af Søren Mogensen og Hustru, East 32d St.

Mortensen, Anna Margrethe; Rockford, Ill; 30 Maj; sammen med Manden, afd. Hans Mortensen, til Rockford fra Maribo i 1890. (80) (6 Børn).

Mortensen, Annie C., Enke; Brigham, Utah; 8 Jan; f 17 Juni 1833; til Brigham 1865; virksom i Hjælpeforeningen til sin Død.

Morfensen, Emma (Mrs); Petaluma, Cal.; Maj (57) (Fam.)

Mortensen, H F (Mrs); 2712 N Francisco Ave, Chicago; Juli. Mange Aar der i Byen. (Fam.)

Munck, Karen Christine, f Carlsen; gift m. A. P. Munck; Racine; 2 April; f i Skovlænge, Lolland, 29. Sept. 1844.

Murck, Nielsen, fhv Bevægtningsdrivende; Chicago; f paa Randersegnen. (45).

Møller, Bertel; Cedar Falls, Ia; Juli; (31) (Moder).

Møller, C J, fhv Slagter, 1638 N Western Ave, Chicago; Juli. (60) (Datter).

Møller, Peter; Racine; Maj; fra Randersegnen. (62) (Fam.)

Morck, C C; Sidney, Mich; 10 Sept; f i Hjørring; Medl DB 181 (56).

Mørk, Hans Peter; 30 Jan., Detroit, Mich; f 2 Oktb 1832 i Aastrup, Sønderjyll; deltog i Krigen 64; med Hustru til Amerika i 1892; de optog Farm 15 miles fra Detroit; afd. var Æresmedlem af Foreningen "Fremad" og "Hundredmandsforeningen; han efterlod 4 Børn.

N.

Nelson, Christian, 850 So 21st St., Omaha; Juli; Automobilulykke; (Fam.) (73).

Nelson, Edward; St. Paul; 26 Maj; 21-aarig Søn af St. Peders danske Mgh's Formand, Martin Nelson og Hustru.

Nelson, Hans; Escanaba, Mich; 30 Nov '15; f i N Nedby; Medl. DB 151 (43).

Nelson, James H.; 22 Juli; San Francisco; f i San Francisco, som Søn af den mangeaarige Ejer af Scandinavian Hotel paa Oregon St., et i sin Tid kendt Gæstehjem for Søfolk; afdøde var i de senere Aar Ejer af Hotel Norden paa Howard St. (40) (Hustru).

Nelson, James Peter, 865 Evard Ave., Chicago; 8 Maj; 47 Aar; til Amerika i 15-Aars Alderen.

Nielsen, A; Chicago; 9 Dec '15; f i Aalborg; Medl DB 35. (45).

Nielsen, A; Minneapolis; 24 Maj; f i Gottrup; Medl DB 45. (58).

Nielsen, A J; Racine; Juli; kom fra Dnmk i 1874; Medl Dania. (Fam.) (70).

Nielsen, Alexandra Angelica; Kenosha, Wis; 13 Aug; f i Kbhvn 25 Novb 1863. Medl DS 20. (Datter).

Nielsen, Andreas; Salt Lake City; 13 Feb; f 18 Aug 1834 paa Bornholm; udvandrede til Utah 1882. (Fam.)

Nielsen, Andrew, Skomager, 1141 W 63d St., Chicago; Dec. 1915; Medl. DB 35 og Walhalla. (Fam.)

Nielsen, Andrew, Minneapolis, Maj; Medl. DB.

Nielsen, Anna; Laurie St., Perth Amboy; Juni; gift med Jørgen Nielsen (overlever) (62).

Nielsen, Carl, Læge; 648 E. 43d St., Chicago; f 17 Juni 1856 paa Taasinge. Afdøde var kendt og anset i vide Kredse. Han var oprindelig uddannet til Handelen hjemme, men begyndte i Amerika medicinske Studier og tog Læge-Eksamen fra Loyola-Universitetet i 1898. Han havde en betydelig Praksis og var højt skattet for sin Personlighed og Dygtighed.

Nielsen, Chr., Sodavandsfabrikant; Port Chester, N Y; 16 Juni. (Fam).

Nielsen, Christ, Elektriker, Chicago; Juni; Søn af Smed Chr. Nielsen dersteds. (Fam.)

Nielsen, Christ, fhv. Urtekr. paa Hj. af Campbell Ave. og Hirsch St., Chicago; 18 Jan.; f i Spørring 1859; til Chicago 1882; etabl. sig i 1892; var senere Sadelmager; Medl. af 100-Mandsforen.; (Fam. og 2 Brødre i Chi. og en i Cal.)

Nielsen, Christian; Clinton, Ia.; Juli; Medl Dannevirke. (2 Sønner, 4 D.)

Nielsen, Elise Jensen (Mrs); Manti, Utah; 18 Juli; f 5 Feb 1857; gift 1883 med Paul J. Nielsen, som med 3 Børn overleevr.

Nielsen, Hans, 1653 N. California Ave., Chicago; Musikdirigent; 11 Aug.; f i Randers; Medl DB 18 og De danske Vaabenbrødre. Nielsen var fra sit 14. Aar ansat ved Militærmusiken i Viborg, indtil han 28 Aar gammel forlod Tjenesten og blev Musikdirigent i Thisted. I 1892 udvandrede han og kom til Chicago, hvor han efterhaanden blev en meget benyttet Musikleder ved danske Fester og Baller, foruden at han havde stadige Engagementer ved amerikanske Orkestre, i Teatre osv. (Hustru og 6 Børn) (56).

Nielsen, Hans; Ringsted, Ia; Jan; tidligere bosat ved Waterloo og i Bancroft, Ia.)

Nielsen, Hans, Englewood, Independence, Mo.; Feb.; (Hustru) (74).

Nissen, Hans Peter, 137 16th St., Manistee, Mich; 16 Novb. 1915; f i Bøstrup, Langeland, 19 Oktbr 1841; 1861 gift med Hanna K. Hansen; udvandrede 1869 og var bosat i Manistee i 46 Aar (Fam.)

Nielsen, Jennie (Mrs); Racine; Aug. (51).

Nielsen, Jens; Junction City, Ore; 20 Marts. (Fam.)

Nielsen, Jens, Seattle, Marts; f i Brylle, Fyn; til Amerika 1886; boede et Par Aar i Cedar Falls; derefter i Seattle (76).

Nielsen, Jens; San Francisco; 15 Juni; f i Ringkøbing; Medl. DB 49. (34).

Nielsen, Jens P., Murer; Perth Amboy; Automobilulykke; Sept.

Nielsen, Julius, Prof., New Brunswick, N. J.; Statsbiolog ved Rutgers College, N. J.; død i Feb.; f 1858 i Kbhvn; studerede ved Wisconsin Universitet og John Hopkins; Vicepr. for Lederle Laboratorium i New York; (3 Sønner, 3 Døtre).

Nielsen, Kermit; Omaha; Juni; mindreaarig Søn af Opkøber John Nielsen og Hustru.

Nielsen, L A (Mrs); N Troy; April; gift med Bager N. "Gennem en Række af Aar tog hun meget virksom Del i Kvindeforenings- og Menighedsarbejdet; desuden havde hun et lyst og muntert Sind.—Ndl. (Fam.) (62).

Nielsen, Lars, fhv. Farmer; Fremont, Neb.; April; Veteran fra 64.

Nielsen, Martin; St Paul; f i Grejs i 1825; deltog i Krigen 1849-50; udvandrede til og bosat i St. Paul siden 1852. "Martin Nielsen var en ægte dansk Type; hans stille og bramfri Liv skaffede him ikke politiske Embeder eller offentlig Anerkendelse, men at han udførte sit Livsarbejde punktligt og trofast, derom vidner, at han i 25 Aar holdt Pladsen som "caretaker" for Statens Supreme Court"—derom vidner hans Børn, alle vel situerede, i gode Livsstillinger og højt agtede i St. Paul."—Ugebl.

Nielsen, Martin, Sektionsfmd., Manti, Utah; 16 Feb.; død ved Overkørsel; f 1853; i Manti siden 1883. (Fam.)

Nielsen, N. C., Port Orford, Ore.; 17 Marts (58).

Nielsen, N C., 1516 Kidvale Ave., Chicago; Juli; f i Silkeborg 28 Dec. 1857; lærte Handelen i mange Aar Forretningsbestyrer i Randers; 1895 til Chicago; etablerede Kaffeforretning; senere i 5 Aar Redaktør af Chicago-Posten; endelig Fæstekontor. Medlem DB 17. Afd. var stærkt interesseret i dansk Foreningsliv. Efterlader Hustru og Plejesøn.

Nielsen, N. C.; Port Orford, Ore.; død i San Francisco 17 Marts (58).

Nielsen, Niels; Clinton, Ia.; 3 Jan; f 13 Aug. 1825 i Løjtkirkeby; deltog i Krigen 48-50; gift med Karen Marie Christensen 10 Maj 1854; til Amerika i 1891; (2 Sønner, 2 Døtre). Ved Jordfæstelsen bares Kisten af 6 Veteraner fra 1864.

Nielsen, Niels; 14 Maj; Chicago; 24 Aar der i Byen. (84).

Nielsen, Niels Chr.; Chicago; 18 Jan.; gift med Anna Nielsen. (Fam.)

Nielsen, Niels Chr.; Chicago; 16 Juli; Medl DB 17. (Fam.)

Nielsen, Niels Chr., Fredensborg, Nebraska; April; f i Havervad, Sønderjyll, i 1848; udv. til Am. i 1870; boede først i Dwight, Ill., og siden i Fredensborg ved Cozad, Neb.; var en af de første paa Egnen og tog stærk Del i Menighedsarbejdet. (Fam.)

Nielsen, Niels P.; Cheyenne, Wyo; Maj. (Myrdet)

Nielsen, Niels Peter, Millville, N. J.;

Feb.; tidligere i Perth Amboy; i sin Tid i Isforretning. Medl. DB. 46.

Nielsen, P; Neola, Ia; 1 Juni; f i Forladegaard; Medl DB 80 (66).

Nielsen, N P (Mrs); Quincy Ave., Racine; Sept. (48) (Fam.)

Nielsen, Peter; Underwood, Ia.; Juni; i Weston og Underwood i 34 Aar; Medl DB; (Fam.) (56).

Nielsen, Peter C; Kbhvn; 18 Aug; f i Ballum; i mange Aar Ejer af Magnolia Cafe, San Francisco; rejste hjem for en halv Snes Aar siden og bosatte sig i Hellerup. (Fam.)

Nielsen, Ole (Mrs), Grove Ave., Racine; Feb.; kom til Racine i 1892. (Fam.) (79).

Nielsen, Olette (Mrs), Chicago, 21. Dec. 1915; Medlem af "Valkyrie." (Fam.)

Nielsen, Peter A., Mejerist; Salt Lk. City; 75 Feb; f 18 Aug. 1834 og kom til Utah i 1881; (Fam.)

Nielsen, Peter S., Blooming Prairie, Minn.; Dec. '15.

Nielsen, Poul; Monrovia, Cal.; 20 Nov 1915; var i sin Tid Registrar of Deeds i Polk County, Wis.; flyttede til Cal. for 8 Aar siden. (64) (Fam.)

Nielsen, Rasmus (Bob), 1217 24th Ave., Seattle, Wash.; 23 Feb.; f 1868 i Glud ved Horsens; i 1886 til Amerika; i Seattle siden 1890; i mange Aar Formand hos Moran Bros.; Stifter af Union Lodge, I. O. O. F.; Medl DB 29. (Fam.)

Nielsen, Rasmus; Clinton, Ia.; Maj; Veteran fra 64.

Nielsen, Rasmus (Mrs); N Troy, N Y; 29 April; gift med Nikkelfabr. Rasmus Nielsen. (55).

Nielsen, Rosauros, Farmer; Taylorsville, Utah; Marts; Ulykkestilfælde; Medl DB 78 og en kendt Mand indenfor Brodersamfundet. (Fam).

Nielsen, Søren Chr., Portland, Me.; fhv Sporvognsfører; 9 Dec '15; Søn af Hans Nielsen, Furlund, Dmk.; Medlem af "Enigheden." (Fam.) (46).

Nielsen, Valborg Emilie, f Jensen; gift med Martin C. Nielsen; 8 Jan; Washington, Ia.; f i Gjorslev Sjæl.

Nielsen, W J; Søn af Mrs Nielsen paa Herrick Ave., Racine; død i Milwaukee i August. (32).

Nissen, August F.,; Oakland, Cal.; Marts; Medl Dania 1. (Fam.)

Nissen, Eleonora (Mrs); 2445 N Avers Ave., Chicago; 6 Aug; f i Aalborg; gift med Teglbygger Christ Nielsen; kom til Chicago fra Omaha i 1896; Medl DS 4 og Danias Dameorening. (Fam.)

Nissen, Henriette (Mrs); San Francisco; 31 Aug; f i Sønderj; Enke efter Jørgen Nissen. (Datter).

Nordling, Enoc Axel, Newport, R. I., 15 Novb '15; Medl DB 145.

Norskov, Frederik, (Mrs), Enke; 7 Febr. Clinton, Ia.; begravedes fra Hjemmet i Sabula, Ia. (7 Døtre).

Nørgaard, Hans (Mrs); 40th & Valley, Omaha; Aug; i Amerika i 5 Aar. (20).

O.

Olesen, Maren Christine (Mrs); Brigham City, Utah; 3 Sept; f ved Aalborg 1838; gift 1859 med N C Olesen; udvandrede for 6 Aar siden. (Mand og 5 Børn).

Olsen, Anna K. (Mrs); 2812 Pratt St., Omaha; Aug; boede hos Datteren, Mrs Mary Hansen.

Olsen, Christen O., (Mrs.); Lake Norden, S. D.; 23 Novb. 1915; f 20 Sept. 1837 i Tygstrup, Vestervrg Sogn. I Amerika siden 1884.

Olsen, Gustav (Mrs)., Kansas City; 29 Juli. (29) (Fam.)

Olsen, Ingeborg Cathrine, Enke; American Fork, Utah; 10 Dec. '15; f 13 Oktbr 1829; kom til Utah i 1854. (2 Sønner).

Olsen, Jacobine; Ludington, Mich; 7 Marts; f paa Island 24 Novb 1855; Medstifterinde af DS 49. (Fam.)

Olsen, Jens, Cementarbejder; Whitestone, L I; Juni; Ulykkestilf; Mdl. af dansk Frimurerloge. (Enke).

Olsen, Jens C; død hos en Søn i Callaway, Neb; Sept; boede i mange Aar i Racine; Veteran fra 64. Fam.)

Olsen, John; New York; Timekeeper ved Manhattan RR Co.; f i Kbhvn; 5 Aar i Am. (48).

Olsen, Sam P., Lokomotivfører; Brainerd, Minn.; Juni; f i Stenlille, Holbæk Amt; i 35 Aar ansat i No. Pac's Tjeneste. (57) (Fam.)

Orte, Peter Rasmussen, Jefferson Ave., Clinton, Ia.; Oktbr. '15; Medl. af Dannevirke. (2 Sønner).

Outzen, Lene; Omaha. "Lene var en dansk Tjenestepige af den gamle Skole, og i 39 Aar, siden hun kom til Amerika, har hun arbejdet for den samme Familie, nemlig Albert Hellers. Hun kom der, da det første Barn, en Dreng, der nu bor i Denver, blev født, og til ham har hun testamenteret en Del af det, hun i de mange Aar har lagt op." —D.D.P.

P.

Paulsen, J P, Milwaukee; Sept; f 16 April 1856 i Tandslette paa Als; 17 Aar gammel til Amerika. Han var en af Lederne af det danske Brodersamfund, og i dettes første Aar valgtes han flere Gange til dets Oversekretær. Som en af de overlevende af Stifterne fik han ved Konvntionen i St. Paul 1915 overrakt en Guldmedaille. Da Chr. Rasmussen i Minneapolis paabegyndte Udgivelsen af "Danske i Amerika," blev det overdraget P. at skrive Brodersamfundets Historie, efter at han allerede havde været ansat ved Bladforretningen i 2—3 Aar, og han var i flere Aar Redaktør ved de Rasmussenske Blade. Han har skrevet en Mængde Sange og Lejlighedsdigte; viste stor Interesse for dansk Foreningsliv og var altid velset ved Fester og Sammenkomster. I sin Tid udgav og redigerede han et dansk Blad i Manistee, Wis., ligesom han i Milwaukee udgav 'Den danske Vejviser."

Paulsen, P; Perth Amboy, Maj.

Pedersen, Carl Christian, Minneapolis; Feb.; ofte kaldt "Peder Danske."

Pedersen, Jørgen, Bygmester, Chicago; 15 Juni; f i Odder; til Chicago sidst i Firserne. "Han var en af dem, der kom ind 'on the ground floor' paa Fullerton Ave., hvor han adskillige Aar før denne Gades Opsving begyndte, havde bygget sit Hjem og sikret sig en Del Grunde, som han efterhaanden byggede paa og omsatte med god Profit."—Revyen. Afd. var Medl. af Vaabenbroderforen. og Danmarks Sønner. (Fam.)

Pedersen, P; Grand Rapids, Mich; 8 Maj; f i Ringkøbing; Medl. DB 210 (49).

Pedersen, P J; Chicago; 18 Maj; f i Frøslev pr. Thisted; Medl. DB 298 (29).

Pedersen, Peter Jensen Vœver; Tyler, Minn; 18 Maj; f i Frørslev Marts 1887. Medl. DB 298.

Pedersen, Svejstrup; Luck, Wis.; død i Canton, Ohio, 12 Juni. (Søskende)

Pedersen, Søren; Perth Amboy; Maj; Medl DB 46; mange Aar i Perth Amboy.

Pedersen, Thomas, Latimer, Ia.; 23. Oktbr. '15; Medl. DB.; (Fam.)

Peen (Mrs.), Racine, Jan.; gift m. Jens Peen. Syv Aar i Am.

Petersen, A; Petaluma, Cal; 13 Maj; f i Jylland; Medl DB 143 (45).

Petersen, A. I., Skomager, Omaha, Dec. '15; Medl. DB 1. (61).

Petersen, Alice, 15-aars Datter af Julius Petersen i Sylvania, Wis. Sept.

Petersen, Andreas, Scipio, Utah; 8 Jan.; Medindehaver af Købmandsfirmaet Thompson & Petersen; i Scipio i 40 Aar; f 1854; til Utah 1873; efterl. Fam.

Petersen, Andrew; San Francisco; 4 Maj; f 1872; Medl DB 49.

Petersen, Annie H.; Levan, Utah; 27. Jan.; f 1826; gift i 1849 med Hans Petersen; kort efter til Utah, hvor Familien boede i Ephraim, Mt. Pleasant, Gunnison, Richfield of sidst i Levan, hvor Manden døde i 1895. (Fam.)

Petersen, Annie Larsen, Huntsville, Utah; 10. Jan.; f 5 Sept. 1838; til Utah 1865; (Fam.)

Petersen, Anton; Juni; Detroit; Søn af Mads Petersen dersteds. (30) (Forældre og Søskende).

Petersen, Carl; Perth Amboy; Feb.

Petersen, G C; Minneapolis, 20 April; f i Tranekær; Medl DB 45. (56).

Petersen, Carl Johan, Bagermester, Brooklyn, N. Y.; 10 Jan.; fhv. Bagermester i Roskilde og Kbhvn.; f i Storehedinge; til Amerika i 1907; knyttet til Sønnen, W. R. Petersens Bageri. Efterl. Hustru og Børn, alle i Brooklyn. (67).

Petersen, Chr. L.; Chicago; 1 Oktb. '15; Medl. DB 17. (Fam.)

Petersen, Chris, 1800 So. 10th St., Council Bluffs, Ia.; død i Søsteren Mrs Andrew Hansens Hjem; i Amerika i 22 Aar. (50).

Petersen, Christian; 28. Oktbr. '15; Los Angeles; Medl. DB 246.

Petersen, Christian Ludvig; Chicago; 1. Oktbr. '15; Medl. af De danske Vaabenbrødre og DB 17. (Hustru).

Petersen, Christine (Mrs.), Manti, Utah; 6 Decb.; f 14 April 1852; til Utah 1873; gift med Andrew Petersen. (Fam.)

Petersen, Elizabeth (Mrs.), 526 Sayre Ave., Perth Amboy; Nov. '15.

Poulsen, Fred M., Racine; Oktbr. '15; f i Hume, Vendsyssel; Medl. DB. (58).

Petersen, Georg, Ingeniør; Minneapolis; April; f paa Fibigermølle Gaard ved Stubbekøbing. (Fam.)

Petersen, Hans; San Francisco; 31 Maj; f i Glostrup 1839. (Fam.)

Petersen, Hans; Saxeville, Wis.; 8. Feb.; f i Holbæk Amt 1840; til Amerika 1862; deltog i den am. Borgerkrig og stod ved 38. Wisconsin Infanteriregiment; gift 1865 m. afd. Christine Rasmussen; 2 Sønner og 4 Døtre .bor i Saxeville-Egnen.

Petersen, Hans Jørgen; St. Paul, Minn., 9. Marts; kom til Am. for 30 Aar siden og blev 63 Aar; efterlader en Broder, R. Petersen, i Blooming Prairie, Minn.

Petersen, H P; Victory, Mich; 28 Novb '15; f i Victory, Mich; Medl [illegible] 82. (33).

Petersen, J A; Omaha; 11 Dec '15; f i Ribe; Medl DB 1 (61).

Petersen, Jens; Sidney, Mich; 5 Juli; f i Sandvig; Medl DB 181. (61).

Petersen, Jens D., 3350 Hirsch Ave., Chicago; Sept. (Fam.)

Petersen, J K, Politikorporal; Oakland, Cal.; Maj. (Fam.)

Petersen, Jens Peter Godskesen; Kimballton, Ia.; 61 Aar; var i sin Tid Kolportør for Danish Publishing House, Blair, Neb.

Petersen, Jørgen C M; Chicago; 18 Juni; f i Odder; til Chicago 1888; Bygningsentreprenør; byggede delvis det skandinaviske Kvarter paa Vestsiden, og "Petersens Huse" var af en bedre og mere moderne Slags, end man den Gang var vant til; nød paa Grund af sin Samvittighdsfuldhed megen Anseelse. Mdl. Vaabenbrødrene og Danmarks Sønner. (Hustru og 2 Sønner).

Petersen, Lars; Codrova, Neb.; 14 Maj; f i Nørreby paa Møn 1846; deltog i Krigen 64; til Am. 1865; opholdt sig en Del Aar i Illinois og blev der gift med sin efterlevende Hustru; fra 1881—1901 Far-

mer i Dorchester, Neb.; derefter i Cordova. I sin Tale ved Graven mindede Pastor Skovgaard om, "at Lars Petersen havde baaret tungere Byrder, end de fleste kunde bære, baade i Krigen, hvor han ved Lodtrækning blev Manden, der skulde sprænge en Mine, hvilket der blev anset for den visse Død — og som Pioner i Tiden lige efter Krigen herovre." (Hustru, 1 Søn, 2 D.)

Petersen, Lars, Farmer; Ord, Neb.; 27 Feb; f i Hyllested i Feb. 1859; til Amerika 1881; gift 1858 med Elizabeth Møller; drev siden 1905 Landbrug ved Gravel Creek. (Børn, Søskende, Fader).

Petersen, Louisa (Mrs); Ferndale, Cal.; Feb.; f 31 Maj 1827; gift 1851 med Chr. Petersen (død 1913). Til Ferndale for 31 Aar siden. (Fam.)

Petersen, M.; Omaha; 9 Juli; f i Gørløse Sogn; Medl DB 19 (64).

Petersen, Mads Jørgen, San Francisco, 19 Maj. '(51) (Fam.)

Petersen, Mathilde (Mrs.), Cedar Falls, Ia.; 5. Feb.; afdøde kom med sin Mand, Jærnstøber F. L. Petersen, til Cedar Falls i 1856 og var en af Byens første Danske. (85).

Petersen, Maren, Enke; Evan, Minn.; 13. Jan.; kom med Fam. hertil fra Hovre ved Sorø for 36 Aar siden. Efterlader 3 Sønner og en Datter, alle i Amerika. (82).

Petersen, Mike; 10. Jan.; Suring, Wis.; Medl. DB. 135.

Petersen, Nielsine Marie Dorthea (Mrs.), f. Knudsen; Idaho Falls, Ida.; 23 Jan.; gift med Julius P. dersteds: f i Rønne; til Am. 1908; (Fam.)

Petersen, M M; S Chicago; 12 Apr.; f i Nordby, Fanø; Medl DB 61 (58)

Petersen, Oscar; Chicago; Juli; f i Rødding; til Grand Rapids, Mich., i 1884; kort efter til Chicago; Supt. ved Illinois Brick Yard Co." i de sidste 16 Aar; Medl DB 107 og af Den slesvigske Forening. (Fam.)

Petersen, Peter C; Anaconda, Mont.; 3 Marts; tidligere bosat i Clinton, Ia. (54) (Søskende).

Petersen, Peter Jensen; Chicago; 18 Maj; Medl DB 298. (Fam.)

Petersen, Petra E (Mrs); San Francisco; 28 Maj; f i Sønderj. 1861; (Fam.)

Petersen, Peter Jensen; Chicago; 18 Maj; Medl DB 298. (Fam.

Petersen, Rasmus, Farmer; Evan, Minn; 20 Marts; i Amerika siden 1875. (Fam.)

Petersen, Rasmus S; Brigham City, Utah; 11 Sept; f i Aalborg 16 Sept 1835; til Utah 1866. (Fam.)

Piepgrass, John J., Evanston Wyo.; 9 April; til Amerika i 13-Aars Alderen. (43) (Fam.)

Plough, Chr. S., Snedker, 814 Howell St., Seattle; 21 Juli; kom til Amerika i 7-Aars Alderen og havde boet i Seattle i 40 Aar; f i Kbhvn. (Søster). (57).

Pommerich, Henry, Chicago; 30 Aug; Medl DB 140 (Fam.)

Poulsen, Fred; Winlock, Wash; 23 Maj; f i Blooming Prairie, Minn; Medl DB 168. (29).

Poulsen, Jens (Mrs); Racine; Juli; (47) (Fam.)

Poulsen, Nielsine (Mrs.); Duluth, Minn.; 21 Jan.; Medlem DS. (Fam.)

Poulsen, (Lai), Niels (Mrs.), Blair, Neb.; Novb '15; Familien levede i mange Aar i Orum, Neb., hvor et Par Sønner driver Farm. Afdødes Mand døde for et Aar siden. 5 Børn). (84).

R.

Raben, Hans; 7 Jan.; Cedar Falls, Ia.; 49 Aar; 30 Aar i Am.; (Fam.)

Rademacker, Carl Frederick; Chicago; 6 Oktbr. '15; Medl DB 140. (Fam.)

Rasmussen, Anders Peter; Fremont, Neb.; 14 Feb.; Medl. DB 26.

Rasmussen, Anna Serine, Enke efter Simon Rasmussen; Chicago; 30 Juni. (84) (Søn).

Rasmussen, B.; Brooklyn; 1 Maj; f i Faaborg; Medl. DB. 205 (50).

Rasmussen, Chr; fhv Farmer ved Union Grove, Wis; død i Racine; Maj (57).

Rasmussen, Fred og Hustru; Exira, Ia.; Feb.; Ægtefolkene døde med et Par Dages Mellemrum og blev begravet sammen. De var henholdsvis 73 og 72 Aar gl.

Rasmussen, Hans; 21 Jan.; Minneapolis; Ungkarl; havde opholdt sig i Am. i 12 Aar. (32).

Rasmussen, J J; Cotesfield, Neb.; 16 Maj; f paa Als; Medl DB 288 (29).

Rasmussen, Jens, Skibsfører; Berkeley, Cal.; 22 Sept; (71) (Fam.)

Rasmussen, Julius, Fisker; Racine; Maj; druknet; f paa Racine-Egnen. (32).

Rasmussen, Jørgen, Blair, Neb; 22. Juni. (Fam.)

Rasmussen, Mads; Fairburn, S. D.; 23 Dec. '15; f paa Fyn 1836; deltog i Krigen 64; til Am. nogle Aar efter; først Farmer i Kansas, og siden 1885 i Fairburn, N. D. Hans Hustru,

Bothilde Christine, døde 16 Decb. '15. Ægteparret efterlader 4 Børn, alle bosatte paa Fairburnegnen.

Rasmussen, Marie; (Mrs); Chicago; 10 Maj. (Børn); (30).

Rasmussen, Niels C. (Mrs.), 2055 N. 18th St., Omaha, Neb. Oktbr. '15.

Rasmussen, P A; Omaha, Neb; 14 Feb; Medstifter af den danske Menighed i Fremont, Neb., 1885.

Rasmussen, Serine (Mrs); Philadelphia; 30 Juni; boede i sine sidste Aar hos Sønnen, Rasmus Simonsen. (84).

Rasmussen, Sidsel Marie, Fairview, Utah; 18 Feb.; f 4 Oktbr 1857; til Utah 1875; gift med Andres Rasmussen, død 1903.

Rauer, Frederik; Brooklyn; Ulykkestilf; Juni; fhv. Styrmand og sejlede mellem Perth Amboy og Venezuela; ivrig dansk Sangbroder; Medl. Dana.

Raun, Hans; Hutchinson, Minn.; Jan. Kom med Hustru til Hutchinson for 35 Aar siden og købte Land 4 miles fra Byen. I "Ugebladet" for 27. Jan. skriver Pastor Tarpgaard bl. a.: "Hans Raun hørte til de stille og ikke meget talende Mennesker i det daglige; men kunde man komme til at tale med ham om aandelige Spørgsmaal, da blev han veltalende og aabenbarede dyb, aandelig Sans." Raun var Veteran fra 64. (Fam.)

Ravn, Hans; Hutchinson, Minn.; (Jan.) (77).

Rawn, L. M., Farmer; Lyle, Minn.; Dec. '15; f i Haderslev 29 Jan 1846; i Fjortenaarsalderen med Forældrene til Amerika; deltog i Borgerkrigen; efterlod 5 Børn af sit Ægteskab med Marie Petersen fra Manitovoc, Wis. Var 2. Gang gift med Mrs. Henriette Andersen, der overlever ham. Afd. tog megen Del i sin Egns kommunale og sociale Arbejde.

Refshauge, Christian; f 14 Aug. 1840; død 16 Feb. '16; Fredsville, Ia; oprindelig Lærer i Sønderjyll; udvandrede til Amerika i Begyndelsen af Halvfjerdserne; tog virksom Del i dansk Menighedsarbejde. (Fam.)

Rice, S J; St. Paul, Minn; 5 Juni: f i Barret, Vejle Amt; Medl DB 91 (54).

Ries, Peter C.; Cherokee, Ia.; 3 Jan.

Robb, Carl, Bogtrykker; Providence, R. I; 1 Marts. Til Amerika for 17 Aar siden efter at have berejst den halve Verden og drevet selvstændig Bogtrykkervirksomhed i England, Tyskland, Rusland, Afrika og flere Steder. I Providence oparbejdede han en betydelig Forretning som Akcidents-Bogtrykker og Notarius Publicus. I sin Tid Præs. for DB 102. "Han var," skriver H. T. Steenstrup i D. D. P., "en sjælden Personlighed, paa en Gang mandig og blid, frygtløs usnobbet og kærlig. Ordet Hjertelag og lignende smigrende Udtryk, der saa hyppig anvendes om afdøde, hos hvem man kun fandt nævnte Egenskaber sparsomt i levende Live, kan med fuld Ret anvendes om Carl Robb.

Robertson, Carl; Murer; Los Angeles; Maj; ledede i sin Tid større Byggeforetagender i Los Angeles, hvor han boede i ca. 30 Aar; trak sig tilbage fra Forretn. Født i Kværndrup, Fyn, 1 Nov. 1852; gift 2 Gange og efterlader Fam.; virksomt Medl. af forsk. danske Foreninger.

Robertson, Hans; Enumclaw, Wash.; 17. Jan.; f i Rødby; 16 Aar gl. til Amerika; i 1891 til Tacoma og siden 1899 i Enumclaw. (Fam.)

Rohwer, B. Christian, Enke; Penrose, Utah; 25 Jan.; f i Helsinge 27 Jan 1853; til Utah 1882 og blev gift med Julius C. Rohwer; boede en Tid i Brigham; derefter 7 Aar i Mexico. (Efterl. 2 Børn).

Rosenkrantz, Anne Kathrine; Manti; efterlader 5 Børn.

Rosenquist, Niels Rasmussen; Denver, Colo.; 30 Sept.; f i Aarhus 19 Feb 1889; Medl DB. (Fam.)

Ruben, L M; Feb; Camden, South Carolina; f i Kbhvn 1845; indtraf i en ung Alder til Amerika, hvor han først fik Ansættelse ved et Operaselskab som Sanger. Senere nedsatte han sig som Impressario. I denne Egenskab ledede han Tourneer for Patti, Melba, Nordica osv. Han var i Begreb med at bringe Caruso paa Tourne til Danmark og Norge, da visse Fordringer umuliggjorde denne Plan. En Aarrække var han Direktør for Windsor Music Hall i Montreal, og havde bl. a. ogsaa Stilling som Manager ved Metropolitan Opera i New York. Ruben var velkendt og yndet i den store Verden, hvor Sang og Musik regerer, men trods sin fremskudte Stilling glemte han aldrig sin danske Herkomst, og ved Lejligheder, hvor Danske mødes herovre, saas Ruben altid. Afdødes vennesæle Sindelag, hans Intelligens og muntre Smil, naar han berettede om sine interessante Oplevelser, og ikke mindst hans trofaste Danskhed gjorde ham altid velset blandt Danske; han var en Ære for det danske Navn.—Ndl.

Rundgren, August, 267 Oak St., Perth Amboy; Juli.

S.

Salmonsen, Harald, Maskinist, 815 72d St., New York; 16 Juli. Medlem af "Fremad."

Samsø, Ane, Enke; Marts; Brooklyn; Datter af Skibsfører Andresen i Ballen, Samsø, og Moder til afd. Pastor Kr. Samsø, der virkede som dansk Præst i N. Y. (74).

Sand, Hans, Clinton, Ia.; Sept.

Schmidt, Marie; Enke; Minneapolis; 21 Decb. '15; f i Galsted ved Flensborg 26 Feb. 1830; efterlader en Søn.

Schmidt, Anna G., Enke; 16 Novb. '15; N. Troy, N. Y.; Efterlader en Søn, Louis Grandjean. (59).

Schou, Hans; 11th St., Omaha, Neb.; Snedker; 28 Febr.; til Omaha fra Viborg i 1866. (Fam.) (84).

Schwartz, Johanne; Hartland, Wis.; 22 Juni; f i Aarhus 1 Aug. 1901; ældste Datter af Hugo Schwartz og Hustru, Hartland, Wis.

Scorup, Christian C., Salina, Utah; 4 Decbr '15; f i Aagaard 29 Jun. 1834; deltog i Krigen 1864;til Utah

1865; gift med Karen Hansen (død 1902); efterl. 7 Børn.

Sigsgaard, Chr; Racine, Wis; Oktbr. '15; fhv Gaardmand i Dronninglund. (38).

Simonsen, Andrew, Elm St., Racine; Aug.

Sinnett, Kirstine (Mrs); Spanish Fork, Utah; 12 Nov '15; til Am. 1862.

Sivertsen, Sivert; Big Flats, Wis.; 20 Marts; f paa Nœstved-Egnen 14 Jan 1847. Først i Halvfjerdserne kom Sivertsen til Amerika, blev gift og bosatte sig i Poy Sippi, men flyttede til Big Flats i Adams Co. Her ledede han og Hustru (Kirsten Sivertsen) en dansk Skole, som de paa en Maade viede deres Liv, og for denne Virksomhed modtog afd. til forskellige Tider den danske Regerings Tak og Paaskønnelse. I Dannevirke (April) har J. Chr. Bay skrevet en udførlig Nekrolog over afd.

Skouboe, B N; Perth Amboy; 16 Dec. '15; f i Tradsborg; Medl DB 46 (45).

Slipsager, Frederik P; Clyde, Kansas; 24 April; f 1 Jan 1864 i Øxenvad, Sønderj; 1885 til Morganville, Kas; gift samme Aar med Juliane Christine Nielsen (overlever); boede i 30 Aar i Clyde og Omegn; beklædte mange offentlige Tillidshverv; var Medlem af Skoleraadet i 25 Aar; i Isenkramforretn. siden 1914; Medl. I. O. O. F. "Frederik Slipsager var en højt agtet, hæderlig og god Borger og en god Familiefader. Han var i alle Henseender en godDansk-Amerikaner. . . "—D. D. P.

Slot, Christian, Købmd.; Racine; 18 Jan; f 1854; til Racine for 46 Aar siden; efterl. Hustru og Søn. En Broder bor i Chicago.

Sluus, Line, Enke; North Troy; 27 Feb; drev Pensionat. (81).

Smith, Geo.; 4707 West Byron St., Chicago; Juni; arbejdede i mange Aar for Crowns Piano-Fabriker; senere for Johnson & Co., Noble & Erie St. (65). (Fam.)

Stenberg, Olivia; Lincoln, Neb; 26 Juni; Medl. DS 90.

Stevenson, Josephine Dorthea; Salt Lake City; 6 Sept. (50) (Fam.)

Svendsen, Cecilie (Mrs.), Chicago; 27 Jan.; Medl. DS 11. (Fam.)

Svendsen, Conradine (Mrs); Racine; Aug.; kom hertil fra Dnmk. i 1869. I 1871 gift med H. P. Svendsen, der i mange Aar var en ledende Mand ved Byens største Vognfabrik. Afd. var meget virksom indenfor Menighedslivet. (75).

Søgaard, Jensine (Mrs); Petaluma, Cal; 23 Feb; Medstifter og Medl. af DS 126. (Fam.)

Sømod, Hans, fhv Restauratør, Chicago; 23 April. (59) (Børn).

Søndergaard, Charlotte (Mrs.), Thurston Ave., Racine; Nov.; gift med Bertel Søndergaard. (Fam.) (36).

Søndergaard, Simon, Manufakturhdl.; Dwight, Ill.; 14 April; f i Rejsby, Sønderjyll.; udvandrede i en ung Alder; virksom i dansk Menighedsarbejde.

Søndergaard, Simon; Dwight, Ills; Maj; f i Snderj; drev Manufakturforretn. (Fam.)

Sørensen, Ane Marie (Mrs.), Dec., '15; Blair, Neb.; f i Ørum, Vendsyssel; 19 Maj 1845; i 1879 gift m. Poul Sørensen; 1883 til Amerika; (Washington County, Neb.) (Fam.)

Sørensen, Anton; Racine; Juli; Veteran fra 64; f i Vendsyssel. (75).

Sørensen, Chas. F., Arkitekt; Chicago; April; f i Nœstved; gennemgik Kunstakademiets Tegneskole og rejste i en ung Alder til Chicago; har bygget Trinitatis Kirke (se Billede af denne i nœrv. Udgave) og vistnok flere danske, norske og svenske Kirker paa Nordvestsiden end nogen anden Arkitekt, samt desuden Teatre, Varehuse og private Boliger — ialt i Aarenes Løb ca. 1700 større og mindre Bygninger. Var Frimurer; efterl. Søn og Datter.

Sørensen, Else Marie; Ruthton, Ia.; 1 Dec '15; Hustru til J C Sørensen, Farmer; var f 4 Decbr 1857 som Datter af Skolelœrer Søren Chr Andersen i Thostrup, Aalborg Amt; til Amerika 1883; œgteviedes 23 April 1885. (Fam.)

Sørensen, Hans; Salt Lake City; Juli; Automobilulykke; Medlem DB 78. (Hustru).

Sørensen, Harry; Chicago; 13-aars gl. Søn af Marius Sørensen og Hustru, 6437 Lincoln St.

Sørensen, Harry Friis, 7-aars Søn af Jens M Sørensen, 173 Brighton Ave., Perth Amboy; 25 Juni (druknet).

Sørensen, Harry; Perth Amboy; 24 Juni; druknet; mindreaarig Søn af Jens Sørensen og Hustru, 173 Brighton Ave.

Sørensen, Ida (Mrs); Brigham City, Utah; 16 Sept; f i Kbhvn. 1849; til Utah 1877; Aaret efter gift med Peter H. Sørensen. "Under alle Livets Besvœrligheder og Prøver var hun altid glad og tilfreds. Selv havde hun ingen Børn, men blev derved saa meget mere en Moder for de Moderløse og de Fattiges og Trœngendes Ven, og en Velsignelse for de Syge og Lidende. I mange Aar var hun Medlem af Stavens skandinaviske Hjœlpeforening, Lœrerinde i Ward Hjælpeforening og en virksom Arbejder i Kirkens Organisationer. Hendes glade og livlige Vœsen gjorde hende til en velkommen Gœst overalt, især blandt de Syge og Bekymrede."—Oluf Petersen i "Bikuben." Om Afdøde skriver H. O. i D. D. P. bl. a.: "Hun var en ejendommelig Kvinde med et sprudlende Humør, altid med et Smil paa Læben, god og hjœlpsom mod enhver, som behøvede Hjœlp og Opmuntring. Mangen en enligstillet Emigrant har søgt til hendes Hjem, naar der var Lavvande i Pengepungen, og selv om Lommen var aldeles tom, tog hun dem dog ind og var som en Moder for dem. 'Tante Ida' blev aldrig rig paa jordisk Gods, men hendes Rigdom bestod i et aldrig svigtende Humør og Hjertensgodhed. Begavet med en god Sangstemme og efter at have levet hele sin Ungdom i Køpenhavn og lœrt nœsten alle i den Tid populœre Sange og Revyviser blev hun ganske naturlig Midtpunktet for al dansk Selskabelighed i Brigham City. Ingen dansk selskabelig Sammenkomst var rigtig ordnet, uden at 'Tante Ida' var paa Programmet. . . "

Sørensen, Ingeborg (Mrs)., gift m. Anton Sørensen; 5 April; N Troy, N. Y.; Medl af "Haabets Fremtid." (Fam.) (27).

Sørensen, Jacob (Mrs); Riverview, Racine; Sept; Ulykkestilf.; Familien Sørensen kom fra Vendsyssel til Racine for 25 Aar siden.

Sørensen, Jesper; Evan, Minn.; til Amerika for 40 Aar siden; fejrede med Hustru 70-Aars Bryllupsdag i 1914. (Fam.) (94).

Sørensen, John, 340 Madison Ave., Perth Amboy; Feb.; Medl af Methodistmenigh.

Sørensen, Karl; Kunstmaler; Chicago; havde studeret paa Køpenhavns Kunstakademi og kom under Verdensudstillingen i 1892—93 til Chicago, hvor han udførte en Del Billedhuggerarbejde ved Udstillingen og i Aarenes Løb vandt et populœrt Navn som Landskabs- og Dyremaler. Han malede Altertavlen i Trinitatis Kirke.—Revyen. (Hustru og Søn). (52).

Sørensen, Mary (Mrs); Glenwood, Utah; 17 Feb; efterl. Fam.

Sørensen, N; Dwight, Ill; 25 Maj; f i Stundsig By; Medl DB 34 (51).

Sørensen, Niels, Ølkusk; Port Chester, N Y; Aug.; Medl. DB 50 (Søn).

Sørensen, N T; Port Chester, N Y; 12 Aug; f i Ovelund ved Viborg; Medl DB 50 (48).

Sørensen, Peter G.; Exira, Ia.; 14 Novb. '15; Medl DB 31.

Sørensen, P H; Whitehall, Mich.; 10 Aug; f i Tryggeløv; (60).

Sørensen, Sophus, Harriett St., Racine, Wis.; Nov. '15. (71).

T.

Teisen, Lars; Perth Amboy; 27 Jan; døde i Datteren og Svigersønnen, S. Nielsens Hjem, 454 Bruce Ave.

Therkelsen, Caroline (Mrs).; Perth Amboy; Dec. '15; Enke efter Guldsmed Therkelsen i Ribe; efterl 3 Sønner i Am.; 2 D. og 1 S. i Dnmk. (88).

Thiessen, And; Davenport, Ia; 1 Aug; f i Høgsbro pr. Wedding; Medl DB 3 (59).

Thompsen, James, Gridley, Utah; 6 Nov. '15; f i Hjørring 20 Feb 1844 og kom til Utah i Begyndelsen af 60erne. Missionœr i Mormonkirken. Boede i sine sidste 10 Aar i Calif.

Thompson, Fred; Springfield, Minn.; Maj; tidligere i Evan, Minn. (Hustru).

Thomsen, Christian; Detroit; 11 Maj; Søn af Købmand Thomsen i Frederikshavn; 5 Aar i Am.; Hustru i Dnmk.

Thomsen, Chr.; Manistee, Mich; 6 Juni; f i Landrup, Sønderj; Medl DB 20 (74).

Thomsen, Hans Chr., dansk Alderdomshjem, Chicago; 23 Oktb. '15. (75).

Thomsen, John, Richmond, Utah; 17 Feb.; f i Aalborg 19 April 1844; gift 2 Gange. (Fam.)

Thomsen, Martin (Mrs.), 13 Feb.; Omaha; f i Vester Tap ved Tønder. (Fam.) (23).

Thomsen, Rasmus; Hopkins, Minn.; 13 Maj; havde boet i Minneapolis og Omegn i mange Aar; efterl. 2 Brødre. (60).

Thorup, Christian; Division St., Chicago; 22 Maj; f i Bogense; var i sine unge Dage Forpagter af Galten Prœstegaard ved Hadsten; i 1881 til Chicago, hvor han i en Del Aar drev Vognmandsforretn., og hvor han boede i 40 Aar; Medl DB 18; (Søn og D.) (78).

Thuesen, Hans P; San Lorenzo, Cal; 6 Marts; f i Sønderj. 1841; Medl. Dania 1 (Fam.)

Thuge, Johan A., Bogbinder; New York; Marts. Havde lœrt sit Fag i Danmark og kom til Chicago i sin Ungdom. Siden opholdt han sig i Perth Amboy, N. J., men i 1898 blev han ansat ved New York Kommunes Finansvœsen og beklædte sin Stilling til sin Død. (Se Biografi i denne Bogs 1916-Udg.)

Thye, Johan O., Chicago; 30 Marts; f i Hadersley 1851; i Chicago siden 1878, hvor han virkede som Handelsrejsende og som Kompagnon i store Manufakturforretninger; arbejdede sig op til Velstand og interesserede sig meget for Velgørenhedsarbejde.

Toft, Niels B, Restauratør, San Francisco; April; var i de senere Aar Ejer af "Ole's Coffee Parlor" paa 2nd St. (Fam.) (56).

Toft, Mads; Omaha; Dec. '15; f paa Mors; i Am. i 40 Aar. (72).

Topholm, Ingeborg (Miss); Santa Fe, N. M.; 1 Marts; Datter af Gmd. P. Topholm, Lading, Dnmk. Ingeborg Topholm var hjemmehørende i Danmark og døde i Amerika paa en Studierejse.

Tromborg, Chr; St. Paul, Minn.; 30 Juni; Ulykkestilf. (32) (Fam.)

U.

Uehrkorn, A H L; Clinton, Ia; 14 Maj; f i Kristiansdal, Sønderj; Medl. DB 11. (57).

V.

Valentine, August, Biskop i de sidste Dages Helliges Samfund; 11. Jan.; Salt Lake City; f paa Bornholm 27. Aug. 1837 og var en af de første, som i Danmk. antog Mormons Lære; han kom til Utah i 1853 i John Forgrens Selskab og nedsatte sig i Brigham City, som han hjalp til at grundlægge og opbygge. For lidt over et Aar siden flyttede han med Familie til Salt Lake City for at udføre Tempelgerning. I 1883-85 udførte han en Mission til Danmark og blev derefter Biskop i Brigham City 2. Ward, hvilken Stilling han bekl. i 12 Aar; han var to Gange gift og havde 16 Børn; 11 af disse samt Hustru, Sophie, overlever ham. Begravedes 14 Jan. under stor Deltagels.

Vetter, A. J. (Mrs)., 5422 Wayne Ave., Chicago; Jan. Var en af Trinitatis Menigheds Stiftere. (75).

Vammen, P Christensen; Racine; Jan.; dersteds siden 1869; f i Vendsyssel. (77).

W.

Wadum, C C; Omaha; 14 Maj; f i Nørre Sundby; Medl DB 1 (72).

Wendelboe, C M; Salt Lake City; 30 Aug; f i Aarhus; Medl DB 78 (63)

Wiborg, Peter; North Troy; 13 April; var Bibliothekar i Dansk Folkesamlund; havde boet i N. Troy siden Begyndelsen af 90'erne; f i Randers.

Wilhelmsen, Hannah A., f Hannibal; St. Paul, Neb; 19 Feb; f 9 Marts 1846 ved Nysted. Med Forældrene til Amerika i 1856. "Mrs. Wilhelmsen var ikke blot Datter af den geniale og storsynede Mand, der grundlagde Kolonien Dannebrog, men hun var i egen Daad og Person en af samme Kolonis første Nybyggerkvinder og homestead-Beboere og var tidligere sammen med sine Forældre Nybyggerinde i Wisconsins Urskove. Hæderstitlen: Pioneer er i høj Grad hendes, skrives i D.D.P. 16 Maj 1874 blev hun gift med Jens Wilhelmsen, en ung, energisk Mand, der var en af de første seks Settlere og stadig en af de første blandt Banebryderne. Wilhelmsen blev den første danske Storfarmer, idet han ejede og drev en Farm paa 500 Acres. I denne Bedrift blev han bistaaet af den nu afdøde Hustru.

Williamsen, N C.; Pleasant Grove, Utah; 1 Juli; f 12 Nov 1843; til Amerika i 1881; nedsatte sig i Dell Rapids, S D, og siden 1896 i Utah. (Fam.)

Work, N. P. (Mrs); Clinton, Ia.; 18. Juni. (Fam.)

Y.

Yde, Johannes, Papirmager; Portland, Me.; Juni; Medl. Odd Fellows (30).

Ø.

Østergaard, F; Lincoln, Neb; 1 Juni; f i Aarhus; Medl DB 84 (23).

Østrup, Jens Peter Jensen, Logan, Utah; 22 Juli. (Fam.) (58).

FREMTIDSTANKER OM DE NORDISKE LANDE. EN NY SKANDINAVISME?

Chr. Bundgaard Christensen.

I Bladet "Dannevirke" for 21. Juni 1916 skrev Hr. Chr. Bundgaard Christensen en Artikel om "Nordens Stilling til Krigen," i hvilken vi mente at finde Tanker af ny Interesse for Skandinaverne ogsaa herovre, hvorfor Almanakken sendte Artiklen til forskellige skandinavisk-amerikanske Blade med Forespørgsel om, hvad de mente om de i den fremsatte Anskuelser.

Artiklen lød saaledes:

De tyske Blade siger, at den engelske Flaade, da Tyskerne angreb den i Skagerak, var paa Vej gennem de danske Farvande, da den havde til Hensigt at bryde Danmarks Neutralitet og tvinge Danmark ind i Krigen paa de allieredes Side.

"Ved vort Heltemod og vort Angreb paa den engelske Flaade, der medførte Ødelæggelsen af saa stor en Del af denne, reddede vi Danmarks Uafhængighed," siger Tyskerne.

Hvis det forholder sig saaledes, hvad det maaske ikke gør, men hvad det godt kunde gøre, viser det, hvor usikker Danmarks Stilling i Virkeligheden er, og at Spørgsmaalet om, paa hvilken Side Danmark ønsker at staa, kan komme til Besvarelse, hvad Øjeblik det skal være.

Sandsynligvis er Danmark forberedt paa dette. Det maa formodes, at de Mænd, der staar for Styret, er klar over, hvilken Stilling Landet vil indtage, hvis det bliver stillet overfor det Valg at gaa til een af Siderne. Danmark har haft den Fordel, at det har haft Tid til at drage Lære af Krigen, og den har saa at sige givet os Præcedens for ethvert Tilfælde, der kan indtræffe.

Vi har set Belgiens Skæbne som neutral Stat. Et Folk, der blev lagt øde, fordi det vendte Vaabnene mod den første, der gik over dets Grænser og brød dets Neutralitet og den Uafhængighed, det efter Folkeretten var tilsikret. Maaske var den Neutralitet lidet værd i sig selv, sandsynligvis var Belgien baade med Hjerte og Vilje paa de allieredes Side og havde selv brudt sin Neutralitet en skøn Dag, naar det passede det. Som det nu gik, kom det fra første Begyndelse til at afgive Eksempler paa, hvad et Lands Neutralitetserklæring og Neutralitetsgarantier i Virkeligheden er værd i Krigstid.

Neutralitet er et Standpunkt, hvorpaa man kan stille sig, men ikke et Standpunkt, der betrygger nogen eller noget til nogen af Siderne. Grækenland har afgivet et Eksempel paa et Land, der har forsøgt at holde sig neutralt til det yderste. Det har ikke som Belgien prøvet at forsvare sin Neutralitet (hvilket egentlig ikke vil sige andet end at kaste sig ind i Krigen). Det har taget det simple Standpunkt: Vi vil ikke slaas! Det er dumt at give sig i Kast med sin Overmand eller at tage Parti for en af to kæmpende Parter, om hvilke man ikke ved, hvem der vil faa Overmagten. Grækenland erklærede sin Neutralitet, men det var en Neutralitet, som det ikke vilde forsvare. Det nægtede at lade sig slaa ned af nogen af de to store Alliancer, der begyndte at sende Hære og Flaader mod dets Grænser.

Hvorledes vil Situationen udvikle sig for Grækenland? Først er der sket dette, at Franskmænd og Englændere har sat sig fast i Saloniki. Bulgarere og Østrigere er

gaaet over Vestgrænsen. Landets Handel er ødelagt, dets Landbrug og Industri vil sandsynligvis ogsaa blive det. De har ingen Venner, der vil laane dem Penge, og ingen udenforstaaende har nogen Sikkerhed for, at Landet ikke en Dag er lammet af den Krig, som det gerne vilde undgaa, men som de stridende Parter staar rede til at begynde derinde, og som det intet har gjort for at afholde dem fra. Og som det maaske ikke kunde have afholdt dem fra. Det er en Skæbne uafvendelig. Hvad skulde det Folk have gjort? De kæmpende Partier vil tage Landet i Besiddelse, saa vidt de kommer frem. Ruin vil medfølge. Og Grækerne, der ikke vilde kæmpe for at forsvare deres Uafhængighed, kan en Gang faa Lov at kæmpe i den Hær, hvor de er tvunget ind af dem, der har taget det Land i Besiddelse, hvor de har forskertset deres Rettigheder.

Saa hedder det ikke: Vi vil ikke slaas! Men saa hedder det: I s k a l slaas!

Belgien og Grækenland, det er ikke lystelige Eksempler at se hen paa for et Land som Danmark, der har det tilfælles med dem, at det ligger ved Alfarvejen, ved den Vej, som Krigens Jærntræn en Gang maa komme til at befare.

Hvad kunde der være sket, hvis den tyske Flaade var bleven tvunget af Englænderne til at søge Tilflugt paa dansk Territorium? Englænderne vilde vente paa den og forlange, at Danmark ordrede den ud eller afvæbnede den. Tyskerne kunde ikke se deres Flaade gaa tabt og vilde øjeblikkelig kaste en Hær ind i Danmark for at sikre den.

Eller Englands Flaadebasis, der har vist sig at ligge for afsides, kunde ønskes forlagt til de danske Havne. Østersøblokaden kan blive nødvendig snart for at afskære Tilførslen til Tyskland fra Skandinavien. Hvorledes vil Danmarks Stilling da blive? Og hele Nordens Stilling? Det er omtrent ligesaa farlig en Sag at være neutral som at være Deltager i Krigen.

Og byder Forholdene at tage Del i Krigen, vil det da være rigtigt at lade Hensynet til Neutraliteten bestemme til hvilken Side man vil kaste sin Skæbnes Lod? Saaledes, at hvis England bryder Neutraliteten, man da gaar med Tyskland, eller hvis Tyskland bryder den, man da gaar med England? At sige, at vi vil ikke slaas, vil sætte os paa Grækenlands Plads og overlade os i Hænderne paa den, der kommer først. Og Danmarkshistorien vil sandsynligvis da have fundet sin Afslutning.

Nu er det jo heller ikke det, som det først og fremmest drejer sig om: at blive fri for at slaas, for den Tings Skyld at redde Livet. Livet er kun, hvad man vinder ved Livet.

Og at underkaste sig betyder ikke, at saa har man reddet Skindet. Sønderjyderne kom under Tyskland i 1864 og maatte kæmpe med i den tyske Hær 1870 mod Frankrig. Om Danmark havde ofret mere Blod i 1864, havde Sønderjyderne maaske kunnet spare deres i 1870 og 1914. Polen opgav i sin Tid sin Selvstændighed, og det har siden da været Europas mest krigshærgede Land. Der er ingen Krig, at Polakkerne gaar glip af.

Selve Krigens Psykologi skal her ikke kommes nærmere ind paa. Hvori den bunder, og hvad den medfører. Spørgsmaalet om Ret og Uret, om Idealisme og Barbari, om Ødelæggelse, der ikke kan oprettes. En Ting maa dog bemærkes overfor dem, hvis Syn er altfor enssidigt. Den Ide, der ligger til Grund for Verdenslivet i sin Helhed, ligger ogsaa til Grund for Krigen. De Folk, der har ført Verden frem, de, der har gaaet i Spidsen, har alle Dage været kæmpende Folk. Har de mistet Evnen til at kæmpe, har deres Tid været forbi, og deres Skygge forsvinder af Horisonten. Hvad Ødelæggelsen angaar og Tabet af Menneskeliv, maa det siges, at der herskede Tilstande i Europa før denne Krig, som var uudholdelige. Klassehad, Løssluppethed og Umoralitet, der maatte føre til en Katastrofe. Ikke var det bedre andre Steder, men i Europa var Samfunds-Atmosfæren ladet til Temperaturen af en Eksplosion. Hvad end der vil blive ødelagt og sprængt ved denne Eksplosion, den vil rense Luften og bringe ny og bedre Tilstande, ny og sundere Livsfølelse. Det var som i gamle Dage, naar en Brand brød ud og kvalte en Pest.

I Menneskeslægtens Kampe ligger ogsaa Kampen for Ideerne. Krigen er en Ildprøve, som de fleste Generationer maa gennemgaa. Lad os tænke os vor egen Stilling efter Krigen i Konkurrencen med de Nationer, der har været i Ilden. — Lad os tænke os, at Danmark slap godt fra det hele. At Krigen naaede til dets Grænser, og ikke længere. At vi var heldige nok med at dække os, til Stormen var ovre. Og saa rejser vi Hovedet og ser os om. Der er tjent Penge i Danmark, og de er tjent let. Man er vant til at tjene dem let, der ses ikke saa nøje paa Skillingen, det er ikke nødvendigt at tage saa haardt fat, det er ved at blive et vigtigere Spørgsmaal, hvorledes man skal bruge Pengene, end hvorledes man skal tjene dem. Men nu kommer der andre Tider. Vore Naboer har udviklet andre Egenskaber: Nøjsomhed, Sparsommelighed, Enighed, Disciplin og Evnen til at udholde Anstrengelser, Evnen til at sætte Viljen ind paa noget, til det er gennemført.

Som naar der kæmpes med Vaaben i Haand, vil det endnu stadig gælde: Hvem er den stærke, og hvem er den svage? Kan vi tage Konkurrencen op med de Egenskaber, Krigen har udviklet, og med de Hjælpemidler, den har udviklet? Ny Opfindelser, ny Organisationsmethoder. Den tyske Statssocialisme, den mest gennemførte og storstilede Form for Samfundsordning, Menneskene nogen Sinde har forsøgt sig med.

Man taler om Tab af Liv og Værdier, men det maa til syvende og sidst vise sig at være en Pris, der m a a t t e betales, og for hvilken der er erhværvet Generationers Fremskridt og et Førerskab i Verdensudviklingen.

Saa, naar alt kommer til alt, levnes der

vel kun et Folk een Udvej: at kæmpe for Uafhængigheden, at kæmpe for sin Plads.

Og der maa da altid tages Hensyn til to Ting: den gunstigst mulige Stilling i Øjeblikket og Stillingen, som den vil blive i Fremtiden. Hvad maa Danmark sætte som sit Maal for Fremtiden? Det samme som ethvert andet Land maa sætte som Maal: at sikre sin Stilling, at øge sin Styrke. Et Land, der gaar fremad, og ikke et, der stadig gaar tilbage. Man kan ikke leve paa dette: Vi er et lille Land, vi har ingen Betydning, vor Svaghed er vor Styrke. — Det er paradoksialt. Og det er selvmorderisk. Vi er ikke rede til at dø endnu.

Flaaden har altid været Danmarks Støtte og Styrke, men den aabne Vej mod Syd dets Svaghed.

Kielerkanalen, enten i dansk Besiddelse eller som internationalt Farvand, vilde give Danmark sin naturlige Beskyttelse. Kielerkanalen maa ud af Tysklands Besiddelse. Derom er der ingen Tvivl. Den giver Tyskland Herredømmet i Østersøen. Og det Herredømme tilkommer Norden. Er en Livsbetingelse for Norden.

Den gamle nordiske Sømagt maa genoprettes, som den genoprettedes efter Hansestædernes Tid.

Et nordisk Søforbund i Forbindelse med England og Nederlandene vil skabe det Herredømme paa Havet, under hvilket Verdensudviklingen kan opnaa sine Garantier. Havenes Beherskere fra Oldtiden til nu i een oprindelig Sammenslutning i Henhold til Race og Interesser. Folkene ved Nordsøen.

Et nordisk Søforbund vil forudsætte en ny Skandinavisme. Og haardt vil det blive at bøje de stejle Sind imod hinanden. Men det er den eneste Redning. Den sidste Mulighed for, at Norden skal have en Fremtid. For at det i det hele taget kan sikre sig Selvstændighed.

Danmark maa strække sin Haand til Halvøen, og Sverige maa indse, at det ikke har Raad til at lade Tyskland vinde frem til Skagen eller til Øresund. Sverige maa se bort fra Rusland for Øjeblikket. Faren ligger ikke der, den ligger mod Syd.

Saaledes bestemmer Forholdene den øjeblikkelige Stilling. Hvad Tid og Omstændigheder kan medføre, ved ingen. Men dansk Politik alene maa ikke afgøre Udfaldet. Det er et nordisk politisk Spørgsmaal, der foreligger. Og dets Bestemmelse vil afgøre Nutid og Fremtid.

De fleste indkomne Svar slutter sig med nogle faa Forbehold til en fælles nordisk Optræden under Krigen og understøtter i alt væsentlig de Synspunkter, Forfatteren fremsætter, ligesom de danner Grundlaget for hans afsluttende Kommentar. Af mere afvigende Svar hidsætter vi følgende og slutter med en lille Buket fra en Læser i Connecticut.

"Svenska-Amerikanaren," Redaktør O. A. Linder, Chicago:

På er anhållan om ett uttande ang. de skandinaviska ländernas ställning till situationen under och efter kriget vilja vi svara, att det efter vår mening endast är på grund af uppnådd enighet utåt som de skandinaviska länderna fått vara någonlunda i fred hittills och ett enigt Norden skall med all säkerhet visa sig lika nödvändigt för ett självständigt Norden efter kriget. Detta synes man också vara på det klara med inom ledande kretsar därhemma.

Vi tro icke att Kielerkanalen är en betingelse för Tysklands herravälde i Östersjön. Men den torde vara en betingelse för Tysklands ställning som sjömakt. Alla dylika kommunikationsleder borde dock internationaliseras.

Ett enigt Skandinavien är ett starkt Skandinavien. Det är värdt stora uppoffringer att bevara det åt sina efterkommande som ett självständigt Skandinavien.

"Reform" (norsk), Red. Valdemar Ager, Eau Claire, Wis.:

Som Svar paa Deres af 12te ds. vil jeg sige, at jeg sletikke tror paa en Alliance i Henhold til den i "Dannevirke" fremsatte Plan. England har Herredømmet paa Havet allerede, og det kan vel neppe engang siges, at det er alvorlig truet. Historien viser, at England ikke taaler nogen Ligemand paa Havet og har knækket enhver Magt, som har forsøgt at hævde sin Selvstændighed paa det Felt og vil gjøre det i Fremtiden — om det kan.

De skandinaviske Lande maatte vel knytte saadan Forbindelse med noget Land, som trængte det. For at faa Betryggelse maatte de være istand at yde Betryggelse. Den britiske Verdensmagt paa Havet har efter manges Mening overlevet sig og Historien har vist intet Eksempel paa, at en gammel Verdensmagt har været istand at kue en ny. Hvad end Resultatet af Verdenskrigen blir,

saa vil Teutonernes større Livskraft og Energi gøre sig gældende — eller maaske Russernes. At slutte Alliance med en faktisk udlevet Verdensmagt for sunde Racer som de skandinaviske Folk det vilde være som naar en ung Pige gifter sig med en udlevet gammel Mand uden Udsigt til nogen Arv, naar han falder fra. Intet viser mere Englands Affældighed end det, at de overalt søger Støtte — endog hos Rusland, hvis Interesser för var regnet Englands diametralt modsat. Det er Tegn, som ikke er at ta Feil af.

En fælles Optræden i Udenrigspolitik af de tre skandinaviske Lande og en fælles Plan i deres Forsvarsvæsen burde vel være effektivt uden nogen Alliance med en større Magt nu, naar disse for lange Tider vil være svækket af Krigens Tab og dens Følger.

"Ugebladet" (dansk), Red. G. S. Strandvold, Minneapolis:

Jeg tror ikke, at en ny skandinavisme kan opstaa paa grundlag af militær magt eller magt paa havet, og vil navnlig — med henblik paa et enkelt punkt i den paagældende artikel — være tilbøjelig til at antage, at hvis Kielerkanalen blev dansk omraade, vilde vort fædrelands nationale vanskeligheder forøges i uhyggelig grad.

Til noget formelt politisk forbund mellem de nordiske lande har jeg ingen tillid. De dybest liggende nationale egenskaber har altid været skillende, og derfor maatte allerede dronning Margrethes geniale samlingside tilsidst lide de fleste store tankers tragiske skæbne.

I vor tid uddybes yderligere de enkelte folks nationalbevidsthed — hvilket er et löfterigt tidernes tegn; men — jo dybere skellene bliver, desto vanskeligere bliver politisk enhed.

Alligevel tør man have grundet haab om, at den upolitiske samfølelse mellem de tre lande vil vokse i styrke og inderlighed netop som følge af krigen, der truede med fælles farer.

Med andre ord: Det maa formodes, at verdenskrigen bl. a. vil bevirke en bedre og bedre forstaaelse i nordens tre lande, men tillige, at politisk samhørighed i uoverskuelig fremtid er — ikke til at gennemföre.

Den politiske skandinavisme var en lys studenterdrøm undfanget af begejstrede skaaltaler og ungdommelige viser, af løfter — som blev glemt.

Da drømmen blev taget frem til beskuelse i virkelighedens ubarmhjertige lys, bibeholdt den ganske vist sin skønhed, men ogsaa — sin svaghed: Paa drömmesyner bygges ingen nordisk union.

Dansk-amerikansk Red. Chr. N. Pedersen, New Haven, Conn.:

Undskyld, jeg tillader mig at sende Dem min bedste Tak for Deres Artikel i "Dannevirke," "Nordens Stilling til Krigen." Dette er helt ubetinget det bedste og sundeste Indlæg i den Sag, jeg endnu har set, og jeg vil ønske, der kom mere af den Slags, ikke alene i Bladene herovre, men i Danmark og i de større engelske Blade, baade her og i England. Hvad jeg hidtil har set om dette Æmne, ikke mindst fra flere danske Politikere, har været mig til Ærgrelse. Foruden at være præget af smaaligt Fedteri, Føleri og Frygtagtighed har det været kortsynet, uklog Politik. Eller er den tilsyneladende ængstelige og meget forsigtige Holdning rolig Venten og klog Politik? Ja, maaske. Det vilde glæde mig at gøre denne Opdagelse. Men oprigtig Tak til Dem, — har De mere i den Retning, da lad det se Lyset og blive kendt, ogsaa i den store Verden.

— — —

Og dernæst giver vi Ordet til Hr. Bundgaard-Christensen:

Det er fuldstændig korrekt, som "Svenska-Amerikanaren" fremhæver det, at Norden kun kan skylde sit Sammenhold, at det har været "nogenlunde i Fred hidtil."

Men hvor stærkt er dette Sammenhold — d. v. s., hvor meget drager der til den ene Side, og hvor meget til den anden? Norden har Front mod Øst og Front mod Syd, og hvis den Dag kommer, da det i Splittelse skal forsvare begge Fronter, vil det have kaldt Ødelæggelsen ned over sig mere end nogen Sinde før.

Det høres stadigt fra Sverige, at nu er Tiden til at stemme Russerne tilbage, at nu kan Finland generhverves. Og mere end det: at der er en stor Tid i Vente for Norden, igennem Sverige.

Følg os! siger Svenskerne — vi kan gøre Sverige stort og Norden stærkt. Norden, der nu er delt og magtløst, tre Smaariger uden verdenspolitisk Betydning, uden handelsmæssig Konkurren-

cedygtighed. Nu er Tiden til et Opsving. Vi vil igen føre Jer ud paa Arenaen, siger Sverige — giv o s Førerskabet n u !

Nuvel, lad d e n føre, der k a n føre. Har de i Sverige den ny Tids Aand, der kan føre Norden ud af den "stale" Tilværelse, hvortil det er hjemfalden — der vil blive nok til at følge, og de vil følge frit. Ideen er ikke død i Norge og Danmark saa lidt som Sverige. Og at det er en Afgørelsens Tid for alle, ved vi.

Men endnu hviler Nordens Skæbne i en stærk Haand. Endnu svinger Pendulet i Ro.

Hvortil er det da, at Sverige vil føre os?

Er det til Herredømmet over Østersøen? Er det til en mægtig økonomisk Frigørelse? Er det til en nordisk Ring mod Slavismen og Germanismen? En nordisk Militarisme eller Merkantilisme? Genoprettelsen af den gamle, nordiske Sømagt? Er det mod Virkeliggørelsen af den Drøm, der nu blødes for, at Vejen gaar? Er det en Vaabnenes Afgørelse, der maa hidføres?

Hvad kan der opnaas? Meget er allerede opnaaet ad Passivitetens Vej. Og meget kan endnu vindes ved at føre en klog Politik. Men Finland er ikke opgivet, og Sønderjylland er ikke opgivet. Der vil komme andre Tider og andre Afgørelser. Og naar Lejligheden er der, maa den benyttes.

Men lad mig nu pege paa, hvad "Svenska-Amerikanaren" ogsaa udtrykker som sin Opfattelse, at "Kielerkanalen burde internationaliseres." Dette betyder i alt Fald, at Nordens Bestræbelser ikke denne Gang kan falde sammen med Tysklands.

Det historiske Eksempel, at en gammel Verdensmagt maa bøje sig for en ny, fremholdes af Hr. Red. Valdemar Ager. — Ja, naar Dagene er talte; men Tyskland har ikke samlet Verden om sin Fane — endnu flyver den engelske Vimpel over Havet. Og det var Vikinger, der plantede den der.

Der falder mig i Erindringen en Appel i et engelsk Blad fra Krigens Begyndelse — en Appel til:

Ye, whose sires were Saxons,
And ye whose sires were Danes,
And ye who feel the Norman blood
Pulse hot within your veins —

De tre store Erobringer, der skabte England og Verdens Sømagt, var alle skandinaviske. Fra England kunde Havets Herredømme grundfæstes; men det grundfæstedes af Skandinaver.

De skabte en ny Race, den angelsaksiske, og Verden har bøjet sig ind under den Race, har bøjet sig under dens Vilje, har anerkendt dens Ledelse, optaget dens Principer, udført dens Planer, helliggjort dens Motiver, ladet sig gennemtrænge af dens Aand og beherske af dens Væsen.

Skal Angelsakserdømmet kuldkastes, maa Verden gøre Oprør mod sig selv. Skal Germanerne eller Slaverne vinde, maa Verdens Fysiognomi skifte Udtryk.

Tal om Teutonernes Livskraft og Energi! Danmark tilfredsstillede den Energi i 1864 med Slesvig-Holsten. Havde Norden dengang forstaaet sin Pligt bedre, vilde Teutonernes Livskraft ikke have været saa farlig nu.

Men Verden kan ikke deles endnu, som Maximillian Harden siger. I alt Fald ikke med det tyske Sværd.

Tyskerne har prøvet at være en Sømagt, en Handelsmagt — lad det være dem en kær Erindring; de bliver det næppe mere. De ødelagde Spillet, misforstod Situationen. De forløb sig og maa betale for deres Forløbelse.

Men fra den indre Arm af det baltiske Hav og rundt til den engelske Kanal vil der stadig ligge en Ring, der ikke kan brydes. En Verden, som Tyskerne ikke vil forstaa, men som de vil føle til evig Tid vil holde dem indesluttet.

Der er en Ting, der karakteriserer Danmarks Stilling, hvad ogsaa flere af de modtagne Udtalelser giver Indtrykket af, og det er Passivitet. Sikkerlig, det Land har lært at holde sig tilbage, det Folk har lært at beherske sig.

Af Nordens Lande har Danmark prøvet mest af Op- og Nedgang. Det har lært, at der kan tabes i denne Verden lettere, end der kan vindes. Derfor, overdrevent tillidsfuldt er det ikke længer, og paa egen Kraft kan det ikke stole som før.

Det kan ikke være optimistisk og

selvbevidst som Sverige; det kan ikke være roligt som Norge.

Med Kielerkanalen neutral kunde Danmark føle sig sikrere. Og hele Norden kunde føle sig sikrere.

Intet af de tre Lande kan svækkes, uden at hele Norden er truet. At veje de tre Landes Betydning mod hinanden skal ikke her forsøges, de skylder hvert især hinanden meget, men Danmarks Initiativ har næppe nogen Sinde været til de andre Rigers Skade.

Et Riges Opsving fører de andre Riger med sig — maa gøre det i alt Fald, hvis der skal være Mening i deres Politik. Er Nordens Enhed en Ide, maa hvert Land redeligt erkende sin Loyalitet mod Ideen.

"Dronning Margrethes geniale Samlingstanke" indbefattede et mægtigt Haab for Norden; den gav Norden det største Udsyn, det nogen Sinde har haft. Opgivelsen af den Tanke var en Illoyalitet mod selve den nordiske Statside. Norden gav sig selv bort.

Senere Tiders Skandinavisme har været "lyse Studenterdrømme, der i Virkelighedens Beskuelse vel beholdt deres Skønhed, men ogsaa viste deres Svaghed," som Red. af "Ugebladet" bemærker.

En ny Skandinavisme vilde næppe blive bygget saa meget paa aandelige og intellektuelle Forbindelser som paa merkantile og delvis militære.

Danmark vilde maaske være det Land, der er mindst tilbøjeligt til at lytte til en saadan Plan. Danmark har lidt mest under Nordens Splittelse og under den skandinaviske Uvillighed til Samvirke og Samværn.

Kielerkanalen i dansk Besiddelse vilde "forøge de nationale Vanskeligheder i uhyggelig Grad," ræsonneres der.

Hvis Danmark skulde paatage sig de Vanskeligheder og de med en saadan Besiddelse forbundne Forpligtelser, maatte det føle først og fremmest, at det havde Norden — hele Norden — med sig, at et Angreb fra Syd vilde rejse Nordens samlede Magt til et fælles og usvigeligt Værn.

Et samlet Norden med en stærk Sømagt, med Flaadebasis i Østersøen, med Nordsøporten ved Kiel vilde være et uantasteligt Norden, der vel kunde værge og hævde sine Interesser baade mod Syd og mod Øst.

En Drøm! — Det er, som man ser paa det. Ved Tvang skabte Tyskland et Kejserdømme, et Verdensrige, en Sømagt i et halvt Aarhundrede.

I Frihed og i Kraft af de høje Egenskaber, de nordiske Folk altid har besiddet, vil Norden kunne gøre det samme.

De store nordlige Vandveje er Trafikens Kæmpeaarer. Her har Norden sin Fremtid, her maa det befæste sig, og herfra kan det ikke lade sig fortrænge.

Hvilke Forskydninger Krigen vil afstedkomme, kan ikke nu siges; men der vil ske en Magtfordeling. Verden vil byde ny Betingelser, aabne ny Veje, og store Muligheder vil blive lagt i Hænderne paa de nordiske Lande — og endnu mere, de vil have Midlerne til at udnytte dem. En Lejlighed som den nuværende tilbyder sig ikke i fem Hundrede Aar.

I Norden maa det hedde nu: Vær stærk, vær klog og koldblodig — og fremfor alt agtpaagivende. I de verdenshistoriske Momenter, Krigen vil hidføre, ligger der Muligheder for os af uanet Rækkevidde, og en betydningsfuld Fremtidsbestemmelse.

SOLHYMNE.

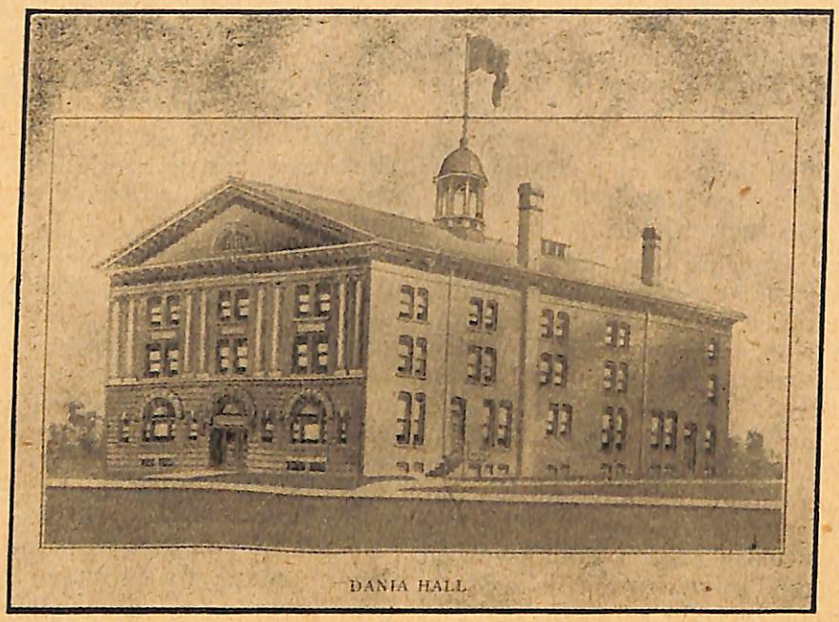
Lys i Evighed,
Lys til os herned,
Himlens straalende Øje;
jagende Mørket bort
skænker du smaat og stort
Livskraft og Lys fra det Høje.

Skøn din Straalekrans
fryder Sjæl og Sans, —
Kloders mægtige Anker!
Evige store Ild,
mægtig og stærk, dog mild,
varm vore Sjæle og Tanker!

—Christian Theodor Jørgensen.

DANIA, RACINE, 50 AAR 19. MAJ 1917

Peter Jacobsen.



DANIA HALL.

Den 19. Maj 1867 blev nogle danske Mænd i Racine, Wis., enige om at stifte en dansk Forening for at hjælpe og støtte hverandre i Livets Genvordigheder og tillige gøre Tilværelsen behageligere ved Selskabelighed — kort sagt: live op i den frivillige Landflygtighed. Navnene paa de syv Banebrydere, der dannede den første Begyndelse, var Julius H. Stahr, Præsident (nu bosat i St.Louis), samt L. Rasmussen, J. Rasmussen, H. C. Hansen, P. Jørgensen, D. R. Brown og H. Petersen. Den eneste af de øvrige Medstiftere, der endnu bor i Racine, er Georg (Jørgen) Larsen (efter hvem Larsen Street er opkaldt). Foreningen blev til i et dansk Hjem paa Northwestern Avenue. Konen i Huset hed Maren; for en Del Aar siden blev hendes Billede ophængt paa en Hædersplads i Dania Hall.

Foreningens Opgaver udtrykkes saaledes i en af de gamle Love:

1. At befordre selskabeligt Samkvem mellem de Danske i Racine.
2. Ved Diskussion, Foredrag, Oplæsning osv. at udvikle Sansen for aandelig Dannelse.
3. Ved Anskaffelse af et Bibliothek at vedligeholde Interessen for Fødelandets Literatur.
4. Oprettelse af en Sangforening.
5. At understøtte hverandre med Raad og Daad, fornemmelig i materiel Henseende.
6. At oprette en Syge- og Hjælpekasse for de af Foreningens Medlemmer, der er syge eller i trængende Omstændigheder.

Loven giver ogsaa Oplysning om, at enhver Mandsperson, der var sund og stærk og over 16 Aar og under 50 Aar, havde Adgang til Foreningen.

Foreningen havde i lang Tid haardt ved at holde sig oven Vande. Den maatte bekæmpe mange Vanskeligheder, og i dens tynde Rækker fandtes mange Normænd. I Begyndelsen holdtes Møderne i Stadsstuen hos et Medlem, der boede paa St. Clair Street. Foreningens Bogsamling grundlagdes paa den Maade, at to af Bestyrelsen hver gav et Par Bøger til fælles Bedste.

Efter at de første Trængselsaar var endt, blev Medlemstallet større og større. I 1871 lejede man paa State Street et Lokale, der var kendt som Reed's Hall. Efter en kort Tids Forløb "flyttede" Normændene ud af "Den danske Forening." De oprettede "Den nordiske Forening," der ogsaa optog Danske, og som til at begynde med havde flere saadanne som Medlemmer. Den nordiske Forening bestod dog kun i faa Aar, og dens Bib-

liotek og øvrige Ejendele købtes af den danske Forening. Denne vedblev at vokse, og det lejede Lokale blev snart for trangt. Man søgte saa om et andet mere passende Hjem; men da et saadant ikke kunde findes, besluttede man i 1876 at bygge Dania Hall. Da Opførelsen af Bygningen blev vedtaget, talte Foreningen 60 Mand. Kassebeholdningen var ikke stor; men ved Ekstrabidrag og Tegning af Aktier blev Planen fuldført. Denne Bygning stod, indtil den i 1904 solgtes til Case T. M. Co. for 13,500 Dollars. I Løbet af 1904-05 opførtes den nuværende Dania Hall et kort Stykke Vej fra den gamle. Den ny Dania Hall indviedes paa Foreningens 38-aarige Stiftelsesdag den 19. Maj 1905, ledsaget af store Festligheder og tillige Konvention af D. S. D. F. (De sammensluttede danske Foreninger.)

Den ny Dania Hall staar paa et dansk historisk Sted, idet Byens første dansk-lutherske Kirke stod her, — et forhenværende Skolehus. Da Menigheden for 40 Aar siden byggede Kirke, blev den gamle Bygning overtaget af en dansk Smed og benyttedes som Smedje, indtil Dania overtog Grunden.

Byggekomiteen, der forestod Opførelsen af den ny Dania Hall i 1904—05, bestod af 11 Mand med Stefan E. Andersen som Formand, Chr. Clausen, Sekretær, og F. Rasmussen, Kasserer. Ved Opførelsen af den gamle Hall i 1876 faldt Bygmesteren ned fra øverste Bjælkelag og døde. Ved et Tilfælde var der ingen dansk Præst i Byen den Dag, Begravelsen fandt Sted, og Gartner J. P. Breedahl forrettede ved Jordefærden.

Den 6. December 1876 inkorporeredes Den danske Forening under Statens Love under Navnet "Dania." Følgende Landsmænd satte Navn til: Niels Bertramsen, Jens Hansen, H. C. Olsen, J. P. Breedahl, Ib Jørgensen og Mads Myrup.

Danias Program kom til at lyde, som det lyder den Dag i Dag. Formaalet er at øve og uddanne Medlemmerne i Musik, Debatter og offentlige Foredrag, fremme videnskabelige Interesser og holde Sproget i Hævd samt omfatte Velgørenhed, gensidig Understøttelse i Sygdomstilfælde og yde Hjælp til afdøde Medlemmers Familie. Tillige forandredes Loven saaledes, at kun Personer født i Danmark eller af danske Forældre kunde optages.

Siden den Tid er Dania gaaet fremad stille og jævnt, støt og sikkert. Dens Medlemsantal er nu omkring ved 600, og den er den største Forening af de 27, der tilhører D. S. D. F.

Som nævnt blev den nuværende Dania Hall fuldført i 1905. Den ligger lige i Centrum af Byens Vestside. Den er opført af røde Sten, ligger med Gavlen til Gaden og præsenterer sig med tre Etager. I Stue-Etagen findes Bibliotek, Læse-, Komite-, Dame- og Mødeværelser samt Bolig til Forvalteren. Festsalen er i næste Etage og er paa 60x110 Fod. I Baggrunden er Scenen. Et rundtløbende Galleri danner tredje Etage. Festsale og Galleriet har Plads til 800 Personer. Bygningen opførtes af danske Mestre. Tømrer- og Murerarbejdet beløb sig til 21,054 Dollars; Byggegrunden kostede 6,500 Dollars, og Inventariet ca. 2,000 Dollars. Den stod saaledes Foreningen i ca. 30,000 Dollars, men kunde nu til Dags ikke paa langt nær opføres for dette Beløb, eftersom alt er gaaet højt til Vejrs i Pris. Siden den Tid er der ogsaa anvendt et stort Beløb til Forandringer, Forbedringer, nyt Udstyr og Forskønnelse af Bygningens Omgivelser.

Dania Hall regnes for en af de smukkeste danske Foreningsbygninger i Amerika. Danias Valgsprog er: "Enighed gør stærk." Foreningen har et godt Bibliothek paa over 2,000 Bind af Moderlandets bedste Literatur og en god Samling engelske Bøger. Det fornys og forøges stadig, idet en fastsat aarlig Sum er bevilliget i dette Øjemed. Foreningens hyggelige Læsestue er forsynet med danske og amerikanske Blade og illustrerede Skrifter. Dens Vægge er prydede med danske Billeder. Dania udsender en Gang om Maaneden en lille Avis til sine Medlemmer. Den behandler Foreningens Anliggender og paaminder om Pligter og Festligheder.

Oprindelsen til "De sammensluttede."

Ved et Møde i Den danske Forening den 15. November 1868 fremkom første Gang Tanken om at søge Forbindelse med andre danske Foreninger i Landet, for at en Sammenslutning kunde tilvejebringes. Sagen blev den Gang gemt, men ikke glemt; thi den 20. September 1882 dannedes "De sammensluttede danske Foreninger" ved en Konvention paa Dania Hall. Ophavsmanden hertil var Sønderjyden H. P. Nielsen, der i mange Aar fungerede som Overpræsident og senere Oversekretær. Senere har A. Dahlstrøm af Dania været Overpræsident, Louis Mogensen Oversekretær, og Søren Krogh Overtillidsmand. Den nuværende Oversekretær er Niels Christensen. Da D. S. D. F. for

et Par Aar siden ved en Konvention paa Dania Hall havde et gennemgribende Systemskifte, inkorporeredes Sammenslutningen i Staten Wisconsin, med Hovedkontor i Racine.

I Foreningens tidlige Ungdom dannedes et Sangkor. Det virkede til Gavn og Adspredelse, indtil det i 1889 gik ud paa egen Haand under Navnet "Hamlet." Et andet Sangkor oprettedes og virkede i flere Aar under Ledelse af Redaktør Mads Myrup.

Danias dramatiske Klub har gennem Aarene skaffet Foreningen mange fornøjelige Timer og har haft en stor Andel i Fremgangen. De gamle scenevante Kræfter har Aar efter Aar søgt at samle Medlemmer med Familie foran de skraa Brædder, og der har i Reglen kunnet meldes fuldt Hus. Klubben var i mange Aar under Mads Myrups Ledelse. Thalia holdt ved hans Hjælp sit Indtog paa Danias Scene, da "Elverhøj" opførtes. I 1877 saas for første Gang paa denne Side Havet Hostrups "Eventyr paa Fodrejsen." Klubben har senere været ledet af Thomas Andersen, A. Dahlstrøm, Paul Petersen og Vibrand Petersen. Repertoiret har omfattet Skuespil af Hostrup, Gustav Wied, Esman, Svend Lange, Benzon og mange andre. Dette betyder moderne 3—4 eller 5-Akts Stykker, men ved Siden heraf er et Utal af Smaastykker gaaet over Scenen. Foreningen ejer et godt Sceneri og Udstyr. Fortæppet er prydet med et Parti fra Koldinghus.

Foreningens Forlystelsesprogram omfatter tre—fire Teaterforestillinger om Aaret, en stor Julebanket med Bal, andre Baller, Stiftelsesfest 19. Maj, et Par Maskerader og et Par Udflugter om Sommeren. Mange er de bekendte Personligheder, der igennem Tiderne har gæstet Dania.

Ole Bull besøgte den danske Forening i 1870, og Bjørnstjerne Bjørnson holdt Foredrag der. I 1887, da et Selskab af danske Officerer var paa Besøg i Amerika, var de ogsaa Danias Gæster. Pastor Adam Dan — den første danske lutherske Præst i Byen — kom hertil i 1871 og livede ofte op i Foreningen med sine Foredrag. Af andre Gæster kan nævnes Holger Drachman med Frk. Bokken Lassen og Sten Drewsen; den norske Præst og Digter Christoffer Jansen; den norske Oplæser Ole Bang; Bibliothekar J. Chr. Bay; Forfatteren Erik Skram; Overretssagfører Emil Staal; Redaktør John Volk fra New York; Fru Elizabeth Riis; Helga Bluhme, Fru Rosenberg, Elith Reumert, Peter Fjeldstrup, Kolling og Herskind, Dr. Kjærbye, Sukkermanden Frederiksen, Pio og Geleff, Zangenberg, Oda Nielsen, de danske Studentersangere, Erling Bjørnson og Holger Birkerod, Forfatteren L. C. Nielsen, osv. osv. Den danske Gesandt, Grev Moltke holdt Foredrag paa Dania Hall om Panamakanalen; han var Gæst af Kvindens Ti-cent Forening.

Indenfor Dania blev i sin Tid stiftet en Klub af "Danias Døtre." Nutildags hedder den "Danias Damer." Den forener det nyttige med det behagelige, idet den foruden at hjælpe Dania paa mange Maader ogsaa dyrker indbyrdes Selskabelighed. Et elegant Møblement, store kostbare Flag og lignende Gaver skyldes Dameklubben.

Da den nuværende Bygning blev færdig, anlagdes der i den rummelige Kælder en dansk Keglebane. Den benyttedes flittigt, men for nogle Aar siden forandredes den til en moderne amerikansk dobbelt Bane, som siden har vist sig at være af stor Tiltrækning. Indenfor Kegleklubben er der mange Hold, som udkæmper den ene Dyst efter den anden. Mødeværelsets to Billardborde benyttes ogsaa flittigt. I en Aarrække holdt Dania Danseskole.

Ved ekstra festlige Lejligheder kan der indenfor Rækkerne samles musikalske Kræfter nok til at danne et Orkester.

En Velgørenheds-Forening, "Kvindens Ti-Cent Forening," der har bestaaet i over 30 Aar, har siden sin Begyndelse haft sit Hjem paa Dania Hall og betragtes som "hørende til Familien."

Danias Bestyrelse bestaar for Tiden af Julius Hansen, Præsident; Louis Mogensen, Vicepræsident; Knud Bonde, Sekretær, og Ch. Johnson, Kasserer.

Den 50-aarige Stiftelsesfest den 19. Maj 1917 vil blive fejret med store Festligheder. En Komite har været udnævnt i længere Tid til at varetage den store Begivenhed, men et Program kan paa dette tidlige Tidspunkt ikke gives.

KLASSE-ORDSAMLING [a] Dyr.

Saafremt denne lille Samling skulde vinde Læserens Bifald og findes praktisk, vil vi til næste Aar bringe et eller to ny Afsnit omfattende Blomster og Planter samt Husraad. I nærværende Samling er for de fleste Ords Vedkommende den latinske Betegnelse angivet i Parentes.— Red.

A.

Aadselbille, sexton-beetle, (Necrophorus)
Aadselflue, carrion fly (Musca Cæsar)
Aadselglente, carrion-hawk (Milvago leucurus)
Aadselgrib, Egyptian vulture, carrion vulture (Nephron perenopterus)
Aal, eel.
Aalekvabbe, viviparous blenny (Zoarces viviparus).
Aarfugl, grouse (Tetrao tetrix)
Abe, monkey; (I Zool. er ape pitecus, monkey simia.
Aborre, perch (Perca)
Adjutantfugl, adjutant bird (Leptoptilos argala)
Agerfly, dart (Agrotis)
Agerhøne, partridge (Perdix)
Agergaas, bean goose (Anser arvensis)
Agersnegl, common slug (Limax)
Agerugle, dart (Agrotis)
Albatros, albatross (Diomedea)
Alke, auk (Alca torda)
Alligator, alligator.
Alligatorskildpadde, alligator tortoise (Chelydra)
Alpehare, alpine hare (Lepus variabilis)
Alpekrage, chough (Pyrrhocorax graculus)
Alpespætte, wall-creeper (Tichodroma muraria)
Alpestenbuk, ibex.
Amazonmyre, amazon ant (Formica sanguinea)
Amazonpappegøje, amazon parrot (Chrysotis amazonica).
And, duck.
Andehval, beaked whale (Hyperoodon rostratus)
Andrik, drake.
Ansjos, anchovy.
Argalifaar, argali (Ovis ammon)
Argusfasan, Argus pheasant (Argus giganteus)
Argussommerfugl, silver-studded blue butterfly (Papilio Argus)
Aspisslange, asp (Naja haje)
Aurora Sommerfugl, orange-tip butterfly (Anthocharis)
Axishjort, axis.

B.

Baadnæb, boat-bill (Cancroma)
Baandmakrel, streaked mackerel (Equulus)
Bastardnattergal, sedge warbler (Hypolais salicaria)
Bavian, baboon (Cynocephalus)
Bekkasin, snipe (Scolopax)
Berbermus, Barbary mouse (Mus barbarus)
Bihøg, pern (Pernis apivorus)
Bille, chafer, beetle.
Bisonokse, bison (Bos bison)
Bjærgfaar, mountain-sheep (Ovis montana)
Bjærgfinke, brambling (Fringilla montifringilla)
Bjærglærke, Alpine lark (Alauda alpestris)
Bjærgugle, eagle owl (Strix bubo)
Bjørn, bear.
Bjørneabe, howling monkey (Mycetes ursinus)
Bjørnekrebs, mother-lobster (Scyllarus arctus)
Bjørnemaar, biturong (Arctitis albifrons).
Bjørnesommerfugl, great tiger-mouth (Arctia)
Blaadrossel, blue-thrush (Petrocincla cyana)
Blaahaj, blue shark (Carcharias glaucus)
Blaamejse, blue titmouse (Parus cæruleus)
Blaamusling, mussel (Mytilus edulis)
Blaaraage, rook (Corvus frugilegus)
Blaaskade, indigo-bird (Cyanopica)
Blaaspætte, nuthatch (Sitta europæa)
Bladskærer, leaf-cutter (Megachile)
Bladsmutte, wood-wren (Sylvia sibilatrix)
Blankfisk, sea-monster (Chimœra monstrosa)
Blindmus, blind rat (Spalax typhlus)
Bladlus, American blight.
Bladmide, tick (Ixodes)
Blæksprutte, cuttle-fish, squid.
Blæreorm, hydatid (Echinococcus)
Blæresnegl, wood-digger (Bulla)
Boa, boa.
Bogfinke, chaffinch (Fringilla cœlebs).
Bogmøl, ptinus, dead-watch.
Bogorm, book-worm.
Bologneserhund, spaniel.
Bomlærke, bunting (Emberiza miliaria)
Boreorm, borer, copper worm (Teredo navalis).
Braksvale,, pratincole (Glareola pratincola)
Bramgaas, bernacle goose (Bernicla leucopsis)
Brandgaas, brand goose (Anas tadorna)
Brandmus, field-mouse (Mus agrarius)
Brasen, bream (Abramis brama)
Bredflab, angler (Lophius piscatorius
Brednæbsfugl, boat-bill (Eurilaimus)
Bredpande, broad-nosed eel (Anguilla latirostris)
Brems, gadfly, horsefly, hornet.
Brevdue, carrier pigeon.
Brilleslange, hooded snake, cobra de capella (Naja tripudiens)
Brisling, sprat (Clupea sprattus)
Brunnakke, widgeon (Anas penelope)
Brushane, ruff (Machetes pugnax).
Brushøne, reeve.
Brygde, sun-fish (Selachus maximus)
Brændegople, sea-nettle (Cyanea capillata)
Brøleabe, preacher monkey (Mycetes)
Bugorm, belly-worm.
Buk, he-goat, ram-goat; Væder, ram.
Bulbide:, bulldog.
Buskhøne, brush turkey (Talegalla Lathami)
Busksanger, pine-pine (Drymoica)
Busksmutte, golden ruffled pheasant (Thamnulœa)
Busksvin, wart-hog (Potamochœrus)
Bygfugl, wryneck (Yunx torquilla)
Bynkefugl, whin-chat (Motacilla rubetra)
Bæltedyr, armadillo (Dasypus)
Bændelorm, tape-worm (Tœnia)
Bænkebider, woodlouse (Oniscus)
Bærtœge, garden-bug (Pentatoma oleracea)
Bæver, beaver (Castor fiber).
Bæverrotte, b.-rat (Fiber zibethicus)
Bøffel, buffalo (Bos bubalus).
Børneorm, maw-worm (Ascaris vermicularis)
Børsteorm, chœtopod.

D.

Daadyr, deer, fallow deer (Cervus dama)
Daahind, doe; -hjort, buck; -kid, fawn.
Dagsommerfugl, diurnal butterfly.
Dalrype, willow grouse (Lagopus subalpina)
Dammusling, freshwater mussel (Anodonta).
Damsneppe, long-shanks (Totanus stagnatilis)
Delfin, dolphin; (Hun); dolphinet.
Desmerkat, civet cat (Viverra civetta
Desmerrotte, mush-rat (Mus pilorides
Diamantfugl, spotted manakin (Pardalotus punctatus)
Diana-Abe, diana monkey (Cercopithecus Diana)
Digesvale, dike-swallow (Hirundo riparia).
Diogeneskrabbe, hermit-crab (Cœnobita Diogenes)
Dobbelbekkasin, common snipe, (Scolopax Gallinago)
Doktorfisk, surgeon-fish (Coryphœna)
Dompap, bullfinch (Pyrrhula).
Drage, dragon.
Dragefisk, dragon-fish (Pegasus draco
Dragehoved, dragon's head.
Dromedar, dromedary.
Drone, drone.
Drossel, thrush, (Turdus)
Drosselsanger, reed-sparrow (Sylvia arundinacea)
Drosselstœr, rose-colored grackle (Pastor roseus)
Drueorm, vine-fretter, vine-grub (Eumolpus vitis).
Drømmefugl, white-backed barbet (Chelidoptara tenebrosa).
Due, pigeon, dove (Columba)
Duehøg, goshawk (Astur palumbarius
Dværgantilope, bush-buck (Cephalophus)
Dværgfalk, merlin (Falco æsalon)
Dværgflagermus, pipistrel (Vespertilio pipistrellus)
Dværggaas, white-fronted goose (Anser erythrophus)
Dværgglente, harpy (Circus œroginosus)
Dværghejre, crab-eater (Aredea minuta)
Dværghyœne, aard-wolf (Proteles).
Dværghøne, bantam.
Dværgmide, water-bear, tardi-grade.
Dværgpapegøje, love-bird (Psittacula)
Dværgryle, little stint (Tringa minuta)
Dværgvagtel, hemipode.
Dygong, dugong, Indian walrus.
Dyndskildpadde, mud-turtle.
Dyndsmerling, mud-fish (Cobitis fossilis)
Dykkeredderkop, water spider (Argyroneta aquatica).
Dødningbille, churchyard beetle.
Dødninghoved, death's head moth (Sphinx atropos)
Døgling, beaked whale (Hyperoodon rostratus)

E.

Edderkop, spider.
Eddermyre, red ant (Formia rubra)
Ederfugl, eider duck, St. Cuthbert's duck (amerikansk).
Egern, squirrel.
Egernabe, squirrel monkey (Callithrix sciureus)
Eghjort, stag beetle (Lucanus cervus
Elefant, elephant.
Elg, elk; amerikansk: moose (Cervus alces)
Emu, emu (Casuarius emeu)
Eneboer, solitaire (Didus solitarius)
Engpiber, titlark.
Enhjørning, unicorn.
Epaulettestœr, red-winged starling (Agelaius phœniceus).
Eremitkrebs, hermit-crab (Pagurus)

F.

Faar, sheep (Hunfaar: ewe).
Faarebrems, trumpet-fly (Oestrus ovis
Faareflynder, fluke (Distoma hepaticum)
Faarehund, shepherd's dog.
Faarekylling, cricket (Gryllus)
Faarelus, sheep-tick.
Falk, falcon, hawk.
Faraorotte, ichneumon, nems.
Fasan, pheasant.
Faunabe, sapajou (Cebus)
Fedtbille, bacon-beetle (Dermestes lardarius)
Fedtfugl, guacharo (Steatorus caripensis).

Fedtgaas, penguin (Aptenodytes).
Fedtpudefaar, fat-rumped sheep (Ovis steatopyga)
Finfisk, rorqual (Balœnoptera)
Finhval, finback, finner, rorqual.
Finke, finch (Fringilla).
Finkehøg, sparrow-hawk.
Firben, lizard (Lacerta)
Fiskeand (stor: goosander; lille: red-breasted merganser; hvid: smew, white nun.)
Fiskebjørn, fish-louse (Æga)
Fiskehejre, grey heron (Ardea cinerea
Fiskeigle, fish-leech (Piscicola).
Fiskemaage, common gull (Larus canus)
Fiskeodder, otter (Lutra)
Fiskevœsel, wood-shock, pekan (Martes canadensi).
Fiskeørn, osprey, bald eagle (Pandion haliaetus).
Fjermer (Hest), off (horse).
Fjordsœl, seal (Phoca vitulina)
Fjælddompap, pine bullfinch (Corythus enucleator).
Fjælddrossel, fieldfare (Turdus pilaris).
Fjældfras, glutton (Gulo luscus)
Fjældged, mountain goat (Capra ibex
Fjældgrœvling, hyrax.
Fjældrype, ptarmigan, (Lagopus alpina)
Fladlus, crab louse (Pediculus pubis)
Flagermus, bat (Vespertilio)
Flagreabe, flying lemur (Galeopithecus)
Flagre-Pungabe, flying phalanger.
Flamingo, flamingo (Phœnicopterus)
Flodhest, river horse, hippopotamus.
Flodilder, mink (Vison lutreola)
Flodkrebs, crayfish (Astacus fluviatilis)
Flodskildpadde, marsh tortoise (Trionyx)
Flodsvin, wart-hog (Potamochœrus)
Flodulk, miller's thumb (Cottus gobio
Flodørn, osprey (Pandion haliaetus)
Florvinge, lace-wing fly (Hemerobius
Flue, fly.
Fluesnapper, fly-catcher (Muscicapa)
Flynder, flounder.
Flyveegern, flying-squirrel (Pteromys volans)
Flyvefisk, flying fish (Exocetus volitans.)
Flyvegle, pterodactylus.
Fløjfisk, dragonet (Callionymus)
Fløjlsand, velvet-duck (Anas fusca)
Fløjtefisk, tobacco-pipe fish (Fistularia).
Fløjtefugl, piping crow, organ bird (Gymnorhina tibicen)
Forelle, trout (Salmo fario)
Fregatfugl, frigate-bird, man-of-war bird (Tachypetes aquila)
Frø, frog (Rana)
Frøbille, seed-beetle (Bruchus granarius)
Fugleedderkop, bird-spider (Mygale)
Furenœb, keel-bill (Crotophaga)
Fyrreugle, pine caterpillar (Trachea piniperda)
Føl, foal; Hingstføl, colt; Hoppeføl, filly.
Følhoppe, brood mare.

G.

Gaardaal, river-eel (Anguilla vulgaris
Gaas, goose.
Gabenœb, open-bill (Anastomus)
Gaffelbuk, prongbuck (Antilocapra furcifera)
Gaffelhjort, pricket, brocket.
Gaffelsnude, glittering goliath beetle
Galtegris, gelt pig.
Gannet (Fugl), gannet (Sula)
Garver, saw-beetle (Prionus coriarius
Gase, gander.
Gazelle, gazelle.
Gedde, pike (Esox lucius)
Gedebuk, he-goat, billy-goat.
Gedehams, wasp (Vespa crabro)
Gemse, chamois (Capra rubicapra)
Gepard, cheetah, hunting leopard (Felis jubata)
Gigtfisk, Indian bream (Platax arthriticus)
Giraf, giraffe, camelopard (Giraffa camelopardalis)
Glansbille, sparkler (Nitidula)
Glansfasan, monaul, lophophorus.
Glansflue, glow-worm (Lampyris)
Glansfugl, jacamar (Galbula)
Glasaal, Anglesea morris (Leptocephalus)
Glasslange, glass-snake (Ophiosaurus
Glashaj, smooth dog-fish (Mustelus)
Glente, kite (Milvus)
Glutsnœppe, greenshank (Totanus glottis)
Gnaver, rodent.
Gnaverabe, aye-aye (Chiromys)
Gnaverpindsvin, porcupine (Hystrix)
Gnaverpungdyr, vombat (Phascolomys
Gople, jelly-fish (Campanulia latifolia
Graaand, wild duck, mallard (Anas boschas)
Graafisker, pied kingfisher (Ceryle rudis)
Graagaas, wild goose (Anser cinereus
Graagrib, ash-vulture (Vultur cinereus)
Graahare, common hare (Lepus timidus)
Graalaks, grey (Salmo eriox)
Graamaage, herring gull (Larus argentatus)
Graasanger, whitethroat (Sylvia cinerea)
Graaso, lump-fish (Cyclopterus lumpus)
Graaspurv, sparrow.
Graaspœtte, gray woodpecker (Picus canus)
Graasœl, gray seal (Halichœrus grypus)
Granatfinke, grenadier (Fringilla granatina)
Grankorsnœb, common crossbill (Loxia curvirostra)
Granlus, chermes.
Granmejse, coal-mouse (Parus ater)
Gransanger, yellow warbler (Sylvia abietina)
Gravand, shelduck (Anas tadorna)
Gravebi, burrowing bee (Andrena)
Gravemus, tucutuco (Ctenomys)
Grib, vulture.
Gribbefalk, carraneha (Polyborus)
Gribbeperlehøne, vulturine guinea fowl (Numida vulturina)
Gribberavn, white-necked raven (Corvultur)
Gris, pig.
Grundfisk, bottom fish.
Grundling, gudgeon (Gobio vulgaris)
Gryteokse, grunting ox, yak (Bos grunniens)
Grœsand, gadwall (Anas strepera)
Grœshoppe, grasshopper (Acridium)
Grœshoppestær, bastard bird of paradise, (Pastor tristis)
Grœspappegøje, grass parrakeet (Euphema)
Grœssmutte, petty-chaps (Sylvia curruca)
Grœsugle, grass-moth, antler (Charæas graminis)
Grœssommerfugl, meadow-brown (Hipparchia)
Grœvling, badger (Meles taxus)
Grœvlinghund, dachshound.
Grønirisk, green-finch (Fringilla chloris)
Grønlandsdue, little auk (Mergulus alle)
Grønlandshval, common whale (Balœna mysticetus)
Grønlandssœl, harp seal (Phoca groenlandica)
Grønspœtte, green woodpecker (Picus viridis)
Guineaorm, Guinea-worm (Filaria medinensis)
Guineasvin, Guinea-pig (Cavia cobayia)
Guldbantam, gold bantam.
Guldbasse, rose-bug (Cetonia aurata)
Guldbille, golden beetle (Chrysomela
Guldbrasen, gilt-head (Sparus aurata
Gulddrossel, golden oriole (Oriolus galbula)
Guldfasan, golden-pheasant (Thaumalea picta)
Guldfisk, gold fish (Cyprinus auratus)
Guldgøg, gilded cuckoo (Chrysocoma)
Guldhare, agouti (Dasyprocta aguti)
Guldhveps, golden wasp (Chrysis)
Guldlaks, argentine (Argentina)
Guldmakrel, dolphin (Coryphœna hippurus)
Guldmuldvarp, Cape mole (Chrysochloris)
Guldmus, sea mouse (Aphrodite aculeata
Guldsmed, dragon fly (Libellula)
Guldugle, gamma moth (Plusia gamma).
Guldørn, golden eagle (Aquila fulva)
Gulerle, yellow wagtail (Motacilla flava)
Gulspurv, yellow-hammer (Emberiza citrinella)
Gumphøne, tailless fowl, Persian fowl (Gallus ecaudatus)
Gœrdesanger, whitethroat (Sylvia curruca)
Gœrdesmutte, wren (Troglodytes vulgaris)
Gœsling, gosling.
Gøg, cuckoo (Cuculus)
Gøgemoder, petty-chaps (Sylvia curruca)
Gøgerokke, fuller ray (Raja fullonica
Gøgespœtte, goldwinged woodpecker (Colaptes)
Gøglerørn, African eagle (Helotarsus ecaudatus).

H.

Haa, shark, dog-fish, hoe (squalus).
Haamœr, porbeagle (lamna).
Haarorm, Guinea-worm (Filaria medinensis).
Hagefisk, old male salmon, kelt.
Halekrage, New Zealand crow (Glaucopis).
Halemejse, longtailed titmouse (Parus caudatus).
Haletudse, tadpole.
Halsbaandspappegøje, roseringet parrakeet (Palœornis torquatus).
Halvabe, lemur, maki.
Hammerhaj, hammer-head (Zygœna).
Hamster, hamster, German marmot (Cricetus frumentarius).
Hane, cock.
Hanekylling, cockerel.
Hanfisk, milter.
Hanhare, buck-hare.
Hankanin, buck-rabbit.
Hankat, tom-cat.
Hanrœv, he-fox, dog-fox.
Hare, hare.
Haremus, chinchilla.
Harpesnegl, harp-shell (Harpa).
Hasselmus, dormouse (Myoxis).
Hasselsover, common dormouse (Muscardinus avellanarius).
Havaal, conger-eel, sea-eel (Conger).
Havand, sea-duck.
Havedderkop, crab-spider (Pycnogonum).
Havfugl, sea-fowl.
Havhest, sea-horse (Hippocampus).
Havkalv, Greenland shark (Scymnus glacialis).
Havkat, wolf-fish (Anarrhicas lupus)
Havko, sea-cow, manatee, (Manatus).
Havkvabbe, rockling (Motella).
Havlampret, lamprey (Petromyzon marinus).
Havleopard, sea-leopard.
Havpadde, lump-fish (Cyclopterus lumpus).
Havrefugl, wag-tail (Motacilla alba).
Havregaas, barnacle goose (Anas bernicla).
Havrype, ivory gull (Larus eburneus)
Havskildpadde, sea-turtle (Chelonia).
Havslange, water-snake (Hydrophis).
Havsnœppe, snipe fish, sea-snipe.
Havsommerfugl, butterfly-fish (Blennius ocellaris).
Havsule, gannet (Sula bassana).
Havterne, common tern (Sterna hirundo).
Havørn, sea-eagle (Haliaetus albicilla
Hedelœrke, woodlark (Alauda arborea
Hejre, heron (Ardea).
Helleflynder, halibut (Hippoglossus vulgaris).
Helt, gwiniad (Coregonus lavaretus).
Hermelin, ermine (Mustela erminia).
Hestebrems, horse-fly (Oestrus equi).
Hesteflue, forest-fly, (Hippobosca equina).
Hesteigle, horse-leech (Aulastomum sanguisuga).

Hestereje, shrimp (Crangon).
Hingst, stallion, stone-horse.
Hingstføl, horse-colt.
Hjejle, golden plover (Charadrius pluvialis).
Hjort, deer, hart, stag; toaarig, brocket; treaarig, deer, sorel; fireaarig, staggard; femaarig, stag; tiaarig, hart; Hjort, som har kastet sine Horn, pollard.
Hjorteged, Indian gazelle (Cervicapra
Hjortesvin, Indian hog (Porcus babyrussa).
Hjælmbasilisk, hooded basilisk (Basiliscus mitratus).
Hjælmdue, helmet (Columba galeata)
Hjælmfugl, touraco (Corythaix).
Hjælmkakadue, great sulphur-crested cockatoo (Calicephalus galeritus).
Hjælmkasuar, helmeted cassowary Casuarius galeatus).
Hjælmsnegl, helmet shell (Cassis).
Hokkohøne, curassow (Crax).
Honningfugl, sun-bird (Cinnyris).
Honninggøg, honey-guide, bee-cuckoo (Cuculus indicator).
Honningœder, honey-eater (Myzomela
Hoppe, mare; Hoppeføl, filly.
Horx, ruff (Acerina cernua).
Hornfisk, garfish (Belone).
Hornfrø, horned frog (Ceratophrys cornuta).
Hornugle, (lille), horn-owl (Strix otus; (stor) eagle owl (Strix bubo)
Hovedlus, head-louse (Pediculus capitis).
Hovpattedyr, hoofed mammals.
Hugorm, viper (Vipera berus).
Hulebjørn, cave bear (Ursus spelœus)
Hulehyœne, cave-hyena.
Hulekrebs, cave-crayfish.
Huleløve, cave-lion (Felis spelœus).
Hulepadde, proteus.
Hulepindsvin, porcupine (Hystrix).
Huleugle, burrowing owl (Strix cunicularia).
Humlebas, drone.
Humleborerske, ghost-moth (Hepiolus humuli).
Hummer, lobster (Homarus vulgaris)
Humregøg, common snipe (Scolapax gallinago).
Hund, dog (Canis).
Hundehvalp, pup, puppy.
Hundestejle, stickle-back banstickle (Gasterosteus aculeatus).
Hunhare, doe-hare.
Hunhund, bitch.
Hunkanin, doe rabbit.
Hunkat, tib-cat.
Hunløve, lioness.
Hunœsel, she-ass, jenny-ass.
Hunørn, hen-eagle, eagless.
Husarabe, patas, red monkey.
Husstør, huso (Accipenser huso).
Husedderkop, domestic spider (Tegenaria domestica).
Husged, common goat (Capra hircus).
Husmaar, house-marten, beech-marten (Mustela foina).
Husmus, house-mouse (Mus musculus)
Husrotte, black rat (Mus rattus).
Hval, whale.
Hvallus, whale louse (Cyamus).
Hvalp, whelp (i Betydning kaste H.)
Hvalros, walrus (Trichechus rosmarus
Hvaløgle, fish-lizard (Ichthyosaurus).
Hvassild, sprat (Clupea sprattus).
Hvedemyg, wheat-fly (Cecidomyi triciti).
Hveps, wasp.
Hvepsehøg, pern, honey-buzzard.
Hvidbjørn, white bear, polar bear (Ursus maritimus).
Hvidfalk, gerfalson (Falco gyrfalco).
Hvidklire, greenshank, chevalier (Totanus glottis).
Hvirvelbille, whirligig, bull-head (Gyrinus).
Hyrdefugl, spur-wing (Parra chavaria
Hyrdehund, sheep-dog, shepherd's dog
Hyœne, hyena (Hyœna).
Hyœnehund, hyena dog (Lycœon pictus).
Hœrfugl, hoopoe (Upupa epops).
Hœrorm, army worm (Sciarar).
Hættemaage, sea-crow (Larus ridibundus).
Hœtteterne, common el. great tern, sea-swallow (Sterna hirundo).
Høg, hawk.
Høgflue, hawk-fly (Dioctria).
Høgugle, hawk owl (Strix nisoria).
Højstjœrt, fantail (Columba livia laticauda).
Høne, hen, fowl; chicken.
Høns, fowls, poultry.
Hønsegaas, cere-faced goose.
Hønsehund, pointer, setter.
Hønsehøg, goshawk (Astur palambarius).
Hønselus, hen-louse.
Høstsild, autumn herring.

I.

Igle, leech (Hirudo).
Ilder, fitchet, pole-cat, foumart (Mustela putorius).
Ildflue, fire-fly (Elater noctilucus).
Ildorm, glow-worm (Lampyris).
Ildpølse, pyrosome (Pyrosoma).
Ildtudse, glistering toad (Bombina ignea).
Imber, imber (Colymbus glacialis).
Insekt, insect.
Irisk, linnet (Fringilla cannabina).
Isand, long-tailed duck (Anas glacialis).
Isbjørn, polar bear (Ursus marinus).
Isfugl, kingfisher (Alcedo).
Ismaage, ivory-gull (Larus eburneus)

J.

Jagtedderkop, hunting spider (Dolomedes fimbriata).
Jagtfalk, gyrfalcon, jerfalcon (Falco gyrfalco).
Jaguar, jaguar (Felis onca).
Jakobsmusling, scallop (Pecten Jacobœus).
Java-Abe, wanderoo monkey, macque monkey (Macacus cynomolgus).
Jordkrebs, mole cricket (Gryllotalpa).
Jordlarve, surface-grub (Agrolis).
Jordloppe, flea-beetle, turnip fly.
Jordmide, tant.
Jordmus, field mouse (Hypudœus).
Jordpapegøje, ground parrakeet (Pezoporus).
Jordrotte, water rat (Hypudœus amphibius).
Jordskolopender, centipede (Geophilus).
Jordsvale, sand martin (Hirundo riparia).
Jordsvin, aard-vark (Orycteropus capensis).
Jœgerfugl, giant kingfisher (Paralcyon gigas).
Jœrnspurv, hedge sparrow (Accentor modularis).
Jœrpe, hazel grouse (Tetrao bonasia)
Jœrv, glutton, (amerikansk wolverene) (Gulo borealis).

K.

Kaalorm, caterpillar.
Kaaltœge, slater (Strachia oleracea)
Kaalugle, cabbage-moth (Mammestra brassicœ).
Kafferokse, Cape ox, Cape buffalo (Bubalus caffer).
Kalanderlœrke, calandra.
Kalkun, turkey (Meleagris gallopavo)
Kalv, calf; (Daakalv: fawn).
Kamel, camel.
Kamelged, Angora goat.
Kammusling, scallop (Pecten).
Kamœleon, chameleon (Chamœleo).
Kanarifugl, canary (Fringilla canaria
Kandemusling, watering-pot (Aspergillum).
Kappeabe, bonnet monkey (Macacus radiatus).
Kappebavian, derrias (Cynocephalus hamadryas).
Kappekolibri, long-tailed hummingbird (Aithurus polytmus).
Kapucinerabe, capuchin (Cebus capucinus).
Kardinal, cardinal (Fringilla cardinalis).
Karette, loggerhead turtle.
Karpe, carp (Cyprinus carpio).
Kaskelot, cachalot eller spermaceti whale (Physeter macrocephalus).
Karusse, bastard carp (Cyprinus carassius).
Kat, cat (Felis domesticus).
Kattekilling, kitten.
Katugle, tawny owl (Strix aluco).
Keglesnegl, volute (Conus).
Kejserkaabe, silver-streaked butterfly (Argynnis paphia).
Kejserørn, golden eagle (Aquila imperialis).
Kid, kid.
Kirkefalk, kestril (Falco tinnunculus)
Kirkesvale, black martin, swift (Cypselus apus).
Kirkeugle, screech owl (Strix noctua)
Kirsebœrfugl, grossbeak, hawfinch (Coccothraustes vulgaris).
Klapmysse, hooded seal, bladder-nose (Cystophora cristata).
Klapmusling, spondyle.
Klapperslange, rattlesnake (Crotalus)
Klatredrossel, hook-billed creeper (Dendrocolaptes).
Klatrepungdyr, phalanger (Phalangista).
Klatrerotte, capromys.
Klatrespidsmus, banxring (Cladobates
Klippedue, rock-pigeon (Columba livia
Klippegrœvling, hyrax.
Klippekœnguru, brush-tailed rock wallaby (Petrogale penicillata).
Klippesejler, alpine swift (Cypselus alpinus).
Klippestœr, bower-bird.
Klokkedyr, vorticel.
Klokkefaar, bell-wether.
Klokkefrø, bull frog.
Klumpfisk, sun-fish (Orthagoriscus mola).
Klœdemøl, cloth moth (Tinea sarcitella).
Knopsvane, tame swan (Cygnus olor)
Knurhane, gurnard, gurnet (Trigla).
Koantilope, African antelope (Bubalis)
Kobberhoved, copper-head (Trigonocephalus contortrix).
Kobbersnœppe, godwit (Limosa).
Kobberspœtte, red-headed woodpecker (Colaptes Mexicanus).
Kobrems, cow-bunting (Molothrus).
Kolibri, humming-bird (Trochilus).
Kolob, king monkey (Colobus).
Kongekrage, king-crow (Dicrourus).
Kongepengvin, king penguin (Aptenodytes patagonica).
Kongetiger, royal tiger (Felis tigris)
Kongeørn, golden eller imperial eagle (Aquila fulva).
Korukrage, rook (Corvus frugilegus).
Kornmøl, corn-moth (Tinea granella)
Kornspurv, common bunting (Emberiza milaria).
Korsedderkop, cross-spider (Epeira diadema).
Korsnœb, cross-bill, red-back (Loxia)
Korthornkvœg, shorthorns.
Krabbe, crab (Cancer).
Krabbedykker, little auk (Mergulus alle).
Kradser, thornheaded worm (Echinorhynchus).
Krage, crow (Corvus cornix).
Kragetornskade, crow shrike (Cracticus).
Krampeaal, electrical eel (Gymnotus electricus).
Kramsfugl, trush (Turdus).
Kravefugl, bower-bird (Chlamydera).

Kraveøgle, ruff-lizard (Chlamydosaurus).
Kreatur, cattle; Kreaturbesætning, live stock.
Krebs, crawfish, crayfish (Astacus fluviatilis).
Krikke, nag.
Krikand, teal (Anas crecca).
Krodue, powter, cropper (Columba gutturosa).
Krondue, crested pigeon (Columba coronata).
Krontrane, crowned crane (Balearica)
Kronpikke, scorpion-senna (Coronilla).
Kroplus, body-louse (Pediculus corporis).
Krumhals, bugloss (Lycopsis arvensis
Krybefisk, climbing perch (Anabas scandens).
Krykke, kittiwake (Larus tridactylus)
Kræge, bullace (Prunus insititia).
Kuglebæltedyr, apar (Euphractes apar).
Kuglefisk, globe-fish, toad-fish (Tetrodon).
Kulso, lumpfish (Cyclopterus lumpus)
Kvæg, cattle.
Kvækerfinke, mountain-finch (Fringil-
Kvælerslange, boa constrictor.
la montifringilla).
Kælderæsel, wood-louse (Oniscus asellus).
Kæmpebæltedyr, giant armadillo.
Kæmpedovendyr, megatherium.
Kæmpegøg, channel-bill.
Kæmpehjort, Irish elk.
Kæmpemusling, giant clam.
Kæmpesalamander, gigantic salamander.
Kæmpeskildpadde, green turtle (Chelonia mydas).
Kæmpesnegl, queen conch (Strombus gigas).
Kæmpestormfugl, large petrel (Procellaria gigantea).
Kæmpeøgler, dinosauria.
Kænguru, kangaroo (Halmaturus).
Kærsanger, marsh-warbler (Sylvia palustris).
Kølsnegl, Venus' slipper (Carinaria).
Køter, cur.

L.

Ladesvale, house swallow (Hirundo rustica).
Laks, salmon (Salmo salar).
Laksesild, pearl-side (Scopelus).
Lakskjoldlus, lac-insect (Coccus lacca
Lam, lamb; lille Lam, lambkin.
Lama, llama, lama (Auchenia).
Lammegrib, lammergeyer, bearded vulture (Gypaetus barbatus).
Landkrabbe, land-crab (Gecarcinus ruricola.
Landsalamander, salamander (Salamandra maculata).
Landsnegl, land snail.
Landtæge, land-bug (Geocores).
Landøgle, green lizard.
Langhals (Krebs), barnacle (Lepas).
Langnæbbe, godwit (Limosa).
Lanseslange, copperhead (Trigonocephalus).
Lanternedrager, lantern-fly (Fulgora).
Larve, larva, larve, caterpillar, grub.
Larvesluger, caterpillar-eater (Campephaga).
Lasurmejse, blue titmouse (Parus cyaneus).
Lattermaage, sea-crow (Larus ridibundus).
Lemming, lemming (Lemnus bocalis)
Leopard, leopard (Felis leopardus).
Lindespinder, ox-head moth (Pygœra bucephala).
Loppe, flea.
Lori (Fugl), lory (Lorius).
Los, lynx (Felis lynx).
Lossekat, (American) wildcat.
Lus, louse.
Lysbille, lampyrus.
Læbebjørn, juggler bear (Prochilus labiatus).
Læderhoved, friar-bird (Tropidorhynchus corniculatus).
Læderskildpadde, coriaceous turtle.
Lægeigle, leech.
Lækat, ermine (Mustela erminea)
Lærke, lark (Alauda).
Lærkefalk, hobby (Falco subbuteo).
Løbebille, ground-beetle (Carabus).
Løber (Fugl), courser (Cursorius).
Løjer, bleak (Aspiusalburus).
Løveabe, tamarin (Midas rosalia).
Løvehund, lion-dog.
Løvsanger, willow-wren (Sylvia trochilus).

M.

Maage, gull, mew (Larus).
Maaler, looper, geometer (Geometra).
Maddik, maggot.
Majfisk, alose (Alosa vulgaris).
Majstyv, grackle (Quiscalus versicolor
Makrel, mackerel (Scomber).
Makrelgedde, saury-pike, bill-fish.
Makrelterne, common eller great tern (Sterna hirundo).
Malemuk, fulmar, mallemoke (Fulmaria glacialis).
Malle, sheat-fish (Silurus glanis).
Mammutdyr, mammath (Elephas primigenius).
Mandarin-And, mandarin duck.
Mandril, mandril, drill (Cynocephalus mormon).
Marekat, long-tailed monkey. (Cercopithecus).
Mariahøne, lady-bird (Coccinella).
Markmus, field-mouse, field vole (Hypudœus).
Markskriger, green tiger-beetle (Cicindela campestris).
Marsvin, porpoise (Delphinus phoccena
Meduse, jelly-fish (Acalephœ).
Mejer, harvestman (Phalangium).
Mejse, tomtit, titmouse (Parus).
Melbille, meal-worm beetle (Tenebrio molitor).
Melmide, meal-mite (Acarus farinœx)
Menneskeæderhaj, white shark (Squalus carcharias).
Mide, mite (Acarus).
Miko, mico (Jacchus argentalius).
Misteldrossel, missel bird, missel thrush (Turdus viscivorus).
Moafugl, moa (Dinornis).
Moppe, Mops, pug, pug-dog.
Morype, grouse, moor-cock (Lagopus scoticus).
Moseand, fen-duck (Anas boschas). (Anas moschata).
Moskit, mosquito.
Moskusand, musk-duck, muscovy duck
Moskusbuk, musk-beetle (Aromia moschata).
Moskushjort, musk-deer.
Moskusrotte, musk-rat (Fiber zibethicus).
Moskussvin, peccary (Dicotyles).
Muddersnœppe, common sandpipe.
Muldvarp, mole (Talpa).
Muldyr, mule (Equus mulus).
Mulle, mullet (Mullux).
Mugo, mongoose ((Herpestes).
Munkefugl, black-cap (Sylvia atricapilla).
Munkegrib, king vulture (Neophron pileatus).
Munkesœl, monk-seal (Pelagius monachus).
Murbi, mason-bee (Chalicodoma muraria).
Murhveps, wall-wasp (Oxybelus uniglumus).
Murmeldyr, marmot (Archtomys).
Murspœtte, wall-creeper (Tichodroma muraria).
Murøgle, wall-lizard (Lacerta muralis
Musling (i videre Betydning), shell, bivalve; (i engere Betydning: mussel).
Muslingvogter, oyster crab (Pinnotheres).
Mustang, mustang.
Musvit, titmouse, tomtit (Parus major
Myg, gnat.
Mygflue, sand-fly (Simulium).
Mynde, grey-hound.
Myre, ant, emmet (Formica).
Myreløve, ant-lion (Myrmeleo).
Myresluger, ant-bear, ant-eater.
Myrepindsvin, porcupine ant-eater.
Myreæder, ant-catcher (Formicivorus)
Møgflue, dung-fly (Musca stercoraria).
Møl, moth (Tinea).
Møller, white-throat (Sylvia curruca).

N.

Naalfisk, needle-fish, pipe-fish (Syngnathus).
Narhval, narwhale (Monodon).
Natfalk, night hawk (Chordeiles virginianus).
Nathejre, night-heron (Nycticorax europœus).
Natravn, night-jar, dor-hawk, fern-owl, goatsucker (Caprimulgus).
Nattergal, nightingale.
Navlesvin, peccary (Dicotyles).
Nestor, Philip Island parrot (Nestor productus).
Nilgaas, Egyptian goose, (Chenalopex œgyptiacus).
Nilhejre, Nile-bird (Ibis religiosa).
Nilhest, hippopotamus.
Nilkarpe, Nile carp.
Nilkrokodil, Nilotic crocodile (Crocodilus vulgaris).
Nonne, night-butterfly (Liparis monacha).
Nonnedue, nun (Columba vestalis).
Nordbagge, Norwegian pony.
Nordhare, Scotch hare (Lepus variabilis).
Nœbfrø, beak-sedge, (Rhynchospra).
Nœldesommerfugl, nettle-butterfly.
Næseabe, kahau (Semnopithecus nasica).
Nœsebjørn, coati, (Nasua socialis).
Nœshorn, rhinoceros.
Nœshornbille, nasicornous bettle.
Nœshornfugl, rhinocerous-bird (Buceros).
Nœshornkakkadue, long-billed cockatoo (Licmetis nasicus).
Nøddehakker, nut-hatch (Sitta europœa).
Nøddekrage, nut-cracker (Caryocatactes guttata).

O.

Odder, otter (Lutra).
Okse, ox, bullock.
Oksefrø, bull-frog (Rana mugiens).
Oksehakker, ox-pecker, beef-eater (Buphaga africana).
Oldenborre, May-bug, cockchafer (Melolontha).
Oliebille, oil-beetle (Meloe proscarabœus).
Orm, worm.
Ormesnegl, vermetus.
Ormeøgle, amphisbœna.
Orne, boar.
Ostefiue, cheese-fly, cheese-jumper (Piophila casei).
Ostemide, cheese-mite (Acarus siro).

P.

Paafugl, peafowl, peacock (Pavo).
Paafugledrossel, lyre-bird (Menura superba).
Paafuglehane, peacock.
Paafuglehøne, peahen.
Paafuglekalkun, ocellated turkey (Meleagris ocellata).
Paafuglekylling, peachick.
Palmebille, palmtree-beetle.
Palmeegern, palm-squirrel (Sciurus palmarum).

Palmekat, palm cat (Pararoxurus typus).
Pålmesejler, palm-swift (Cypselus palmarum).
Pampashare, Patagonian cavy.
Pandegnaver, thrips.
Panserdyr, armadillo (Dasypus).
Panserhu..., armed bull-head (Agonus cataphractus).
Papegøje, parrot (Psittacus).
Papegøjefisk, parrot-fish, parrot-wrass (Scarus).
Paradisfinke, widow bunting (Vidua paradisea).
Paradisfisk, polyneme.
Paradisfugl, bird of paradise (Paradisea).
Paradisskade, New-Guinea thrush (Astrapia gularis).
Parakit, parrakeet, paroquet (Palœornis).
Parykdue, peruke-pigeon, jacobine (Columba cucullata).
Pastorfugl, poe-bird.
Peberfugl, toucan (Ramphastus).
Pelikan, pelican (Pelecanus).
Perlehøne, Guinea-fowl, tamis-bird (Numida meleagris).
Perlemaage, herring gull (Larus argentatus).
Perlemorfugl, silver-streak butterfly (Argynnis).
Perlemusling, pearl-oyster (Unio margaritifera).
Perleugle, barn-owl, screech-owl (Strix flammea).
Pibeand, widgeon (Anas penelope).
Pibefisk, tobacco-pipe fish (Fistularia)
Pibehare, rat-hare (Lagomys).
Pighaj, picked dog-fish, thorn-hound (Squalus Acanthias).
Pighvar, turbot, burt (Pleuronectes maximus).
Pigmusling, wing-shell (Pinna nobilis)
Pigrokke, sting-ray (Trygon).
Pigsejler, American chimney swallow (Acanthylis).
Pigsild, bansticle (Gasterosteus aculeatus).
Piland, pin-tailed duck (Anas acuta).
Pilegrimsfalk, peregrine falcon (Falco peregrinus).
Pilfinke, tree sparrow (Fringilla montana).
Pilhoved, trigonocephalus.
Pindgris, hedge-hog.
Pindsvin, hedge-hog (Erinaceus); porcupine (Hystrix).
Pingvin, penguin (Aptenodytes).
Piskslange, whip-snake (Athœtulla).
Platnœb, tody (Todus).
Platrokke, skate (Raja batis).
Polarhare, polar hare (Lepus glacialis).
Polarlom, black-throated diver (Colymbus glacialis).
Polarlos, Canada lynx (Lynx canadensis).
Polarrœv, arctic fox (Canis lagopus)
Poppelsværmer, privet hawkmoth.
Pragtbille, buprestian, burn-cow (Buprestis).
Pragtedderfugl, king duck (Somateria spectabilis).
Prœrieantilope, prongbuck (Antilocapra).
Prœriehund, wistonwish (Arctomys ludovicianus).
Prœriehøne, prairie-hen (Cupidonia americana).
Prœrieulv, prairie-wolf, coyote (Canis latrans).
Prœstekrave, rig plover (Charadrius hiaticula).
Pudelhund, poodle-dog.
Pukkelhval, hunchbacked whale (Megaptera boops).
Pukkelokse, bison (Bos bison); zebu, Indian bull (Bos Indicus).
Puma, puma (Felis concolor).
Pungabe, phalanger (Phalangista).
Pungbjørn, bernia.
Pungegern, flying phalanger (Petaurus).
Pungelefant, diprotodon.
Punggnaver, wombat (Phascolomys).
Punggrœvling Punghare, bandicoot (Parameles).
Pungmejse, pendulous titmouse.
Pungmus, tarsipes.
Pungodder, water opossum (Chironectes).
Pungrotte, opossum (Didelphis).
Pungstœr, troopial (Cassicus).
Pungulv, zebra wolf (Tasmanian wolf (Thylacinus).
Puppe, nymph, chrysalis, pupa.
Puppesnegl, pupa.
Purpurfinke, purplefinch (Carpodacus purpureus).
Purpurhejre, purple heron (Ardea purpurea).
Purpursvale, purple martin (Progne purpurea).

R.

Raabuk, roebuck.
Raadyr, roedeer (Cervus capreolus).
Raage, rook (Corvus frugilegus).
Raakalv, roe-calf, fawn.
Raavildt, roes. (Kød af Raa: venison).
Radgaas, barnacle goose.
Raigaas, brent goose (Anas torquatus).
Ravn, raven (Corvus corax).
Ravnekrage, carrion crow (Corvus corone).
Redehøne, brood-hen.
Regnorm, earthworm, earth-bob.
Reje, shrimp (Crangon).
Remorm, strap-worm (Ligula).
Rensdyr, reindeer (amerikansk: cariboo) (Cervus tarandus).
Rethval, right-whale (Balœna mysticitus).
Ringdrossel, ring-ousel (Turdus lumbus).
Ringdue, ringdove, cushat (Columba palumbus).
Ringfasan, ringed pheasant (Phasianus torquatus).
Ringhaj, small-spotted dogfish (Scyllium canicula).
Ringslange, annullated snake (Siphonops annulata).
Ringsœl, ringed seal (Phoca annulata).
Risfugl, rice-bird, Java sparrow (Emberiza oryzivora).
Roandrik, moulting mallard.
Rogafisk, spawner.
Rok (Fugl), roc, rukh.
Rokke, ray (Raja).
Rosendrossel, pastor (Gracula rosea).
Rotte, rat (Mus decumanus).
Rovbille, tiger beetle (Carnivora).
Rovflue, hornet-fly (Asilus).
Rovmaage, arctic skua (Lestris parasiticus).
Rovterne, Caspian tern (Sterna caspia).
Rugehøne, brooding hen.
Rundfugl, dotterel plover (Charadrius morinellus).
Rygfodskrabbe, sponge-crab (Dromia vulgaris).
Rygsvømmer, boat fly, water boatman (Notonecta).
Ryle, sandpiper (Triga).
Rype, ptarmigan, white grouse (Lagopus).
Rœv, fox (Canis vulpes).
Rævehaj, fox shark (Acopias vulpes)
Rœvehund, fox-hound.
Rødben, red-shank (Totanus calidris)
Rødfalk, kestrel (Falco vespertinus)
Rødfisk, sea-perch (Sebastes Norvegicus).
Rødhaj, sea cat (Scyllium canicula).
Rødkalot, redheaded pigeon.
Rødkœlk, redbreast, robin (Sylvia rubecola).
Rødmus, rustic mouse, field vole (Arvicola agrestis).
Rødnœb, red wrasse (Labrus mixtus)
Rødskæg, red mullet, surmullet (Mullus barbatus).
Rødspætte, plaice (Pleurenoctes platessa).
Rødsvale, barn-swallow (Cecropis rufa).
Rørdrum, bittern (Ardea stellaris).
Rørdrossel, reed-sparrow (Emberiza schœniclus).
Rørfalk, marsh-harrier (Circus rufus)
Rødhøne, water-hen, moor-hen (Gallinula).
Rørsanger, reed-warbler, reed-sparrow (Calamodus arundinaceus).
Rørsnœppe, reed-snipe (Scolopax gallinula).
Rødspurv, reed bunting (Emberiza schoeniclus).
Rødugle, wainscot-moth (Nonagria).
Rødvagtel, gallinule.

S.

Sadelstork, jabiru (Mycteria senegalensis).
Saksefugl, scissor-tail (Milvulus).
Saksnœb, scissor-bill, sea-crow (Rhyncops).
Salamander, salamander.
Salangan, esculent swallow (Collocalia nidifera).
Sandbille, tiger beetle (Cicindela).
Sandbjørn, carcajou (American badger, Meles labradorica).
Sandhugorm, sand-viper (Vipera ammodytes).
Sandhøne, sand-grouse (Pterocles arenarius).
Sandkrabbe, sand-crab (Ocypoda).
Sandloppe, jigger (Pulex penetrans).
Sandlœrke, Alpine lark (Alauda alpestris).
Sandmusling, sand-gaper (Mya).
Sandorm, lug (Lumbricus marinus).
Sangdrossel, song thrush (Turdus musicus).
Sanger, warbler (Sylvia).
Sanghøg, singing hawk (Falco musicus).
Sanglœrke, skylark (Alauda arvensis)
Sangsvane, hooper, whistling swan.
Sankhansorm, glow-worm.
Sardel, Sardin, sardel, sardine (Clupea sardina).
Savfisk, sawfish (Pristis).
Sekretærfugl, secretary (Gypogeranus serpentarius).
Selskabsfugl, love-bird (Psittacula).
Sengetœge, bed-bug (Cimex lectularius).
Sidensvans, wax wing, chaterer (Ampelis garrulus).
Sil, launce (Ammodytes lancea).
Sild, herring.
Sildehaj, porbeagle (Lamna cornubica
Sildehval, fin-fish (Balœnoptera laticept).
Sildekonge, ribbon-fish (Gymnetrus).
Sildemaage, yellow-legged gull, herring gull (Larus argentatus).
Silkeabe, squirrel monkey (Hapale).
Silkeand, grebe (Podiceps).
Silkehare, Angora rabbit (Lepus cuniculus angorensis).
Silkehejre, little egret heron (Herodias garzetta).
Silkeorm, silkworm.
Sisel, zisel, suslik (Spermophilus citillus).
Siselegern, gopher (Xerus).
Sisken, siskin (Fringilla spinus).
Sitteraal, electric eel (Gymnotus electricus).
Sivsager, bog-thrush (Calamoherpe schoenobœnus).
Sivspurv, reed-bunting (Emberiza schoeniclus).
Sjakal, jackal (Canis aureus).
Skaberaktapir, Indian tapir (Tapirus malayanus).

Skabmide, itch-insect (Sarcoptes scabici).
Skade (Fisk), skate; (Fugl), magpie.
Skadedue, magpie.
Skalle, roach (Leuciscus rutilus).
Skarnbasse, scarabee, scarab (Scarabæus).
Skarnflue, dung-fly (Musca stercoraria).
Skarv, cormorant (Marbo).
Skedemusling, razor-fish (Solen).
Skegaas, Skehejre, spoonbill (Platalea
Skildpadde, tortoise (Testudo).
Skimmel (Graaskimmel), grey horse; (Rødskimmel: roan horse).
Skinkemusling, perna; wing-shell (Pinna).
Skjoldbille, tortoise-beetle (Cassida)
Skoggerdue, laughing dove, laugher (Columba risoria).
Skorpion, scorpion.
Skorpion-Edderkop, scorpion spider (Solpuga).
Skorpionflue, scorpion-fly (Panorpa).
Skorstensvale, chimney-swallow (Hirundo rustica).
Skovbekkasin, wood-cock (Scolopax rusticola).
Skovbi, wood-bee (Hylœus).
Skovbuk, bushbok (Sylvicapra).
Skovdue, stock-dove, cushat (Columba œnas).
Skovhøns, grouse.
Skovl-And, shoveller (Anas clypeata)
Skovhjort, fallowdeer.
Skovlnœb, white spoonbill (Platalea leucorodia).
Skovlærke, wood-lark (Alauda arborea).
Skovmaar, pine marten (Mustela martes).
Skovmus, wood-mouse, field-mouse (Mus sylvaticus).
Skovsnegl,, wood-snail (Limax ater).
Skovsvale, wood-swallow (Artamus).
Skovøgle, viviparous lizard.
Skrigand, red-necked grebe (odiceps rubricollis).
Skrigedrossel, timalia.
Skrigørn, screaming eagle (Aquila nœvia).
Skrubtudse, toad (Bufo vulgaris).
Skruesnegl, screw snail (Terebra).
Skrœdder (Insekt), cine-beettle (Lethrus cephalotes).
Skrœdderfugl, tailor-bird (Sylvia sutoria).
Skuffethjort, fallow-deer.
Skuffetkrebs, mantis crab (Squilla mantis).
Skyggebille, stinking-beetle (Tenebrio).
Skyggefisk, umbra.
Skyggefugl, umbre (Scopus umbretta)
Skyttefisk, archer-fish (Toxotes jaculator).
Skœgabe (sort), wanderoo monkey Macacus silenus).
Skœgfugl, barbet (Bucco).
Skœgkarpe, barbel (Cyprinus barbus)
Skœgmejse, bearded titmouse (Parus biarmicus).
Skældyr, manus.
Skœlryg, rough-seale back (Lepidonotus).
Skœrpiber, shore pipit (Anthus aqvaticus).
Slagfalk, lanner (Falco laniarius).
Slange, serpent, snake.
Slangefalk, serpent-eater (Gypogeranus serpentarius).
Slangeøgle, seps.
Sletrokke, skate (Raja batis).
Slimaal, hag (Myxine).
Slørugle, barn-owl (Strix flammea).
Smaabekkasin, jack snipe (Scolopax gallinula).
Smaatrappe, little bustard (Otis tetrax).
Smaltœge, needle-bug (Hydrometra).
Smelt, smelt (Osmerus eperlanus).
Smœlder, snap-bug, skip-jack, click-beetle, spring-beetle (Elater).
Smørfugl, yellow wagtail (Motacilla flava).
Snabelfisk, beaked bandoleer-fish (Cuelmon longirostris).
Snapskildpadde, snapper, snapping turtle (Chelydra serpentina).
Snarredrossel, fieldfare (Turdus pilaris).
Snegaas, snow-goose (Anser hyperboreus).
Snegl, med Hus, snail (Helix), uden Hus, slug (Limax).
Snehare, Alpine hare (Lepus variabilis).
Snekrage, Alpine crow (Pyrrhocorax alpinus).
Snelœrke, Alpine lark (Alauda alpestris).
Snespurv, snow-bird, snow-bunting (Emberiza nivalis).
Sneugle, snowy owl (Strix nyctea).
Snippe, pipe-fish (Syngnathus œquoreus).
Snog, snake (Coluber).
Snohaleabe, sapajou (Cebus).
Snohalebjørn, kinkajou (Cercoleptes candivolvolus).
Snyltebi, cuckoo-bee.
Snœppe, snipe (Scolopax).
Snœppefisk, snipe-fish (Centriscus).
Sokkedue, plumiped pigeon.
Solfisk, dory, doree (Zeus faber).
Solhejre, sun-biru (Eurypyga).
Solsort, blackbird (Turdus merula).
Sort-And, black scoter (Fuligula nigra).
Sorthaj, dog-fish (Spinax niger).
Sorthœtte (Fugl), black (Motacilla atricapilla).
Sortmejse, colemouse (Parus ater).
Sortmyre, black ant (Formica nigra)
Sortrœv, black fox.
Sortsnœppe, dusky gambet (Totanus fuscus).
Sortspœtte, black woodpecker (Picus martius).
Spejlgaas, red-breasted bericle (Bernicla ruficollis).
Spejlodder, Canada otter (Lutra canadensis).
Spermacethval, spermwhale (Physeter macrocephalus).
Spidsand, pintail (Anas acuta).
Spidshjort, brocket.
Spidsmus, shrew-mouse (Sorex).
Spidsrotte, desman (Myogale).
Sporegaas, spurred goose (Plectropterus Gambensis).
Sporegøg, spurred cuckoo (Centropus)
Sporevinge, jacana (Parra).
Sporhund, slot-hound, lime-hound.
Spottefugl, mocking-bird.
Springhale, spring-tail (Podura).
Springhare, jumping-hare (Pedetes caffer).
Springhval, grampus, springer (Delphinus orca).
Springmus, jerboa (Dipus).
Sprut, sprat (Slupea sprattus).
Sprøjtefisk, archer-fish (Toxotes).
Spurv, sparrow (Fringilla domestica)
Spurvefugl, passerine-bird, percher.
Spurvehøg, sparrow hawk (Astur nisus).
Spurvekonge, willow-wren (Sylvia trochilus).
Spurvepapegøje, love-bird (Psittacula)
Spurveugle, little owl (Strix passerina).
Spyflue, blue-bottle, blow-fly, meat-fly (Musca vomitoria).
Spœkhugger, grampus (Delphinus orca).
Spœtmejse, nut-hatch, woodcracker (Sitta europœa).
Spætte, woodpecker (Picus).
Stankgrœvling, stinkard, teledu (Midaus meliceps).
Stavdyr, bacillus.
Stenbider, wolf-fish (Anarrichas).
Stendrossel, rock-thrush (Petrocincla)
Stenfalk, stone-hawk eller falcon (Falco œsalon).
Stenfrø, gromwell (Lithospermum).
Stenfugl, cushew-bird (Crax pauxi).
Stenmaar, rock-marten (Mustela foina).
Stenmorkel, turban-top (Helvella esculenta).
Stenpikker, white-tail, wheat-ear, fallow-finch (Saxicola oenanthe).
Stenskvœtte, chat (Saxicola).
Stenspurv, gray finch (Petronia rupestris).
Stenugle, horned owl (Strix bubo).
Stenvender, turn-stone (Strepsilas).
Stenørn, golden eagle (Aquila fulva)
Steppehøne, sand-grouse (Pterocles).
Stikflue, stinging-fly (Stomoxys).
Stillits, goldfinch (Fringilla carduelis
Stinkdyr, skunk, zorilla (Mephitis americana).
Stjernekiger, stargazer (Uranoscopus)
Stjernesnegl, doris.
Stjœrthale, spring-tail (Podura).
Stjœrtmejse, long-tailed titmouse (Parus caudatus).
Stokand, mallard (Anas boschas).
Stokmyre, migratory ant.
Stork, stork (Ciconia).
Stormsvale, stormy petrel, storm-finch, Mother Cary's chicken (Thalassidroma).
Storsœl, bearded seal (Halichœrus grypus).
Strandaborre, sea-perch.
Strandfinke, sea-finch (Ammodromus maritimus).
Strandfugl, sea-fowl.
Strandhyœne, brown hyena.
Strandhøg, skua (Lestris catarrhactes).
Strandkrabbe, common crab (Carcinus mœnas).
Strandløber, sand-piper (Tringa).
Strandmaage, sea-mew, sea-gull (Larus marinus).
Strandmuldvarp, coast-rat (Bathyergus maritimus).
Strandodder, sea-otter (Mustela lutris
Strandpiber, ring-plover (Charadrius hiaticula).
Strandravn, cormorant (Pelecanus carbo).
Strandryle, purple sandpiper (Tringa maritima).
Strandsnegl, periwinkle (Littorina).
Struds, ostrich (Struthio camelus).
Strøgfugle, birds of passage.
Strømand, harlequin duck (Anas histrionica).
Stud, bullock; over fire Aar gammel: ox.
Studshare, cavy (Cavia).
Studsmus, vole (Hypudœus).
Stueflue, house-fly (Musca domestica)
Styltetøber (Fugl), stilt-plover, stilt-bird (Himantopus).
Stœr, starling (Sturnus).
Støt, sturgeon (Acipenser sturio).
Støver, hound, retriever.
Suder, tench (Cyprinus tinca).
Sugefisk, remora (Echeneis remora).
Sukkergast, sugar-mite (Lepisma saccharina).
Sule, gannet, booby (Sulu bassana).
Sultanshøne, purple waterhen (Porphyrio).
Sumpbœver, coypu (Myopotamus coypus).
Sumpfirben, eft (Lacerta paludosa).
Sumpfugl, fen-fowl.
Sumphøne, spotted gallinule.
Sumplos, booted lynx (Lynx chaus).
Sumpmejse, marsh-titmouse, black-cap (Parus palustris)
Sumpsanger, marsh warbler (Calamodus palustris).
Sumpskildpadde, mud tortoise (Emys)
Sumpsnegl, paludina.
Sumpugle, short-eared owl (Strix brachyotus).
Svale, swallow (Hirundo).

Svaledue, swallow (Columba mercurialis).
Svalesnœppe, sandpiper (Totanus hypoleucus).
Svalespurv, pied fly-catcher (Muscicapa atricapilla).
Svalevipstjœrt, swallow-tailed thrush (Ennicurus).
Svane, swan (Cygnus).
Svanegaas, Canada eller cravat goose (Cygnopsis canadensis).
Svanehalsøgle, plesiosaurus.
Svartand, black duck (Anas nigra).
Svartside, harp seal, Greenland seal (Phoca groenlandica).
Sværdfisk, sword-fish (Xiphias).
Svømmesnœppe, phalarope (Phalaropus).
Sædbille, corn-weevil (Calandra).
Sædgaas, bean-goose (Anser segetum)
Sækbœrer, muslin moth (Psyche).
Sækdyr, tunicate mollusks.
Sœl, seal (Phoca).
Sætterhund, shepherd's dog, colley.
Søedderkop, sea-spider (Maja).
Søelefant, sea-elephant (Cystophora proboscidea).
Søfugl, sea-fowl, aquatic fowl.
Søhane, gurnet (Trigla gurnardus).
Søhest, sea-horse (Hippocampus).
Søkarusse, gold sinny (Crenilabrus norvegicus).
Søkrebs, sea-crawfish, lobster, lake crawfish.
Sølvfasan, silver-pheasant (Phasianus nycthemerus).
Sølvhejre, egret (Ardea egretta).
Sølvløve, puma (Felis concolor).
Sølvmund, shark moth (Cucullia).
Sølvrœv, silver-fox (Canis argentatus)
Søløve, sea-lion (Otaria jubata).
Sømus, heart-urchin (Spatangus).
Sønaal, pipe-fish (Syngnathus).
Søorm, sea serpent.
Søpapegøje, puffin (Mormon fratercula).
Søpindsvin, sea-egg, sea-urchin (Echinus).
Søstjerne, star-fish (Asterias).
Søsvale, sea-swallow, common tern (Sterna hirundo).
Søulk, sea scorpion (Cottus scorpio).
Søøre, sea-ear (Haliotis).
Søørn, sea-eagle (Haliaetus albicilla)

T.

Taarnfalk, kestrel, castrel, windhover (Falco tinnunculus).
Taarnugle, screech-owl (Strix flammea).
Taffeland, pochard (Fuligula ferina).
Tanddue, tooth-billed pigeon.
Tangsnarre, fifteen-spined stickleback (Gasteroteus spinachia).
Tapir, tapir (Tapirus).
Tarantel, tarantula (Lycosa tarentula
Taskekrabbe, pungar, crab-fish (Cancer pagurus).
Terne, tern, sea-swallow (Sterna).
Thunfisk, thunny (Thynnus vulgaris).
Tiger, tiger (Felis tigris).
Tigerfinke, amadavade, spotted bengalist (Pytelia amanaava).
Tigerinde, tigress.
Tigerkat, tiger-cat (Felis pardalis).
Tigerunge, tiger cub.
Tjur, wood-grouse, cock of the wood (Tetra urogallus).
Tobakspibe (Fisk), tobaccopipe-fish (Fistularia tabacaria).
Tobis, launce (Ammodytes tobianus).
Topand, tufted porchard (Fuligula cristata).
Topbavian, crested baboon.
Tophejre, crested heron, (Ardea garzetta).
Tophøne, hoazin (Opisthocomus cristatus).
Toplom, crested grebe (Podiceps cristatus).
Topmejse, topet, crested titmouse (Parus cristatus).
Topskarv, shag (Phallocrocorax cristatus.
Tornirisk, linnet (Fringilla cannabina).
Tornrokke, thornback, dorn (Raja).
Tornøgle, stellio.
Torsk, cod, codfish (Gadus morrhua).
Trampeldyr, Bactrian camel, two-hunched camel.
Trane, crane (Grus).
Trapgaas, bustard (Otis).
Triel, stone-curlew, stone-plover (Oedicnemus).
Troldand, tufted duck (Fuligula cristata).
Troldhval, cachalot, (Physeter macrocephalus).
Trommedue, drum-pigeon (Columba dasypus).
Trommefisk, drum-fish (Pogonias chromis).
Trompetfisk, trumpet-fish (Centriscus)
Trompetsnegl, roaring buckie (Buccinum undatum).
Tropikfugl, tropic bird (Phaeton).
Trœagerhøne, tree-partridge (Arboricola).
Trœbi, wood-bee (Xylocopa).
Trœborer, ship-worm (Teredo).
Trœkmyre, migratory ant (Formica cephalotes).
Trœkkænguro, tree-kangaroo (Dendrolagus).
Trœlus, wood-louse (Oniscus asellus)
Trælœrke, woodlark (Alauda arborea)
Trœpiber, tree-pipit, titling, titlark, (Anthus arboreus).
Trœpikker, common creeper (Certhia familiaris).
Trœpindsvin, tree-porcupine (Cercolabes).
Træskonœb, shoebird, whale-headed stork (Balœniceps rex).
Trævagtel, American quail (Ortyx virginianus).
Tsetseflue, tsetse (Glossina morsitans
Tudse, toad (Bufo).
Tumler, dolphin (Delphinus phocœna)
Tumler (Due), tumbler, roller.
Turteldue, turtle-dove (Columba turtur).
Tusindben, millepede (Julus).
Tusmørkesvœrmer, hawk-moth (Sphinx)
Tyr, bull.
Tyrekalv, bull-calf.
Tœge, bug (Cimex).
Tœvehund, bitch.
Tømmmerbi, carpenter-bee (Xylocapa)
Tørsteslange, dipsas (Coluber dipsas)

U.

Ugle, owl.
Uglehøg, hen-harrier (Circus cyaneus)
Uldmus, chinchilla (Eriomys lanigera
Ulk, sea scorpion (Cottus scorpius).
Ulv, wolf.
Ulveedderkop, wolf-spider (Lycosa ingens).
Ulvehund, wolf-dog.
Umberfisk, maigre (Sciœna).
Unau, unau, two-toed sloth (Bradypus didactylus).
Urhøne, heath-hen, grey-hen.
Urhøns, black grouse, black game.

V.

Vaarflue, caddice-fly (Phryganea).
Vaarhare, March hare.
Vaartorsk, spring-cod.
Vaskebjørn, racoon (Procyon lotor).
Vagtel, quail (Perdix coturnix).
Vagtelhund, pointer.
Vallak, gelding.
Vampyr, vampire-bat (Phyllostoma).
Vanddrossel, water-ousel (Cinclus aquaticus).
Vandedderkop, water-spider (Argyroneta).
Vandfirben, water newt (Triton).
Vandfrø, water-frog, edible frog (Rana esculenta).
Vandfugl, water-fowl.
Vandkandemusling, watering-pot (Aspergillum).
Vandloppe, water-flea (Cyclops).
Vandlus, water-palmer (Asellus aquaticus).
Vandmand, jelly fish (Medusa).
Vandmuldvarp, water-mole, shrew-mole (Scalops).
Vandmyg, water-gnat.
Vandnymfe, water-nymph, dragon-fly (Libellula).
Vandorm, water-worm.
Vandpiber, sea titling, rock pipit (Anthus aquaticus).
Vandrefalk, pelerine-falcon (Falco peregrinus).
Vandregrœshoppe, migratory locust (Acridium migratorium).
Vandringsrotte, brown rat (Mus decumanus).
Vandrotte, water-rat (Arvicola amfibia).
Vandskœr, scissor-bill (Rhyncops).
Vandslange, water-snake.
Vandspidsmus, water-shrew (Sorex fodiens).
Vandtœge, water-bug (Hydrocorisa).
Varsler (Firben), monitor (Varanus).
Varsler (Fugl), butcher-bird (Lanius excubitor).
Vejsnegl, slug (Limax).
Venusmusling, Venus.
Vibe, lapwing, peewit (Vanellus).
Viftedue, queen's pigeon (Goura victoria).
Vildgaas, wild goose (Anser cinereus)
Vildged, wild goat, paseng, (Capra œgagrus).
Vildkat, wild cat (Felis catus).
Vildsvin, wild boar.
Vildœsel, wild ass, koulan (Equus hemionus).
Vinbjergsnegl, vineyard-snail (Helix pomatia).
Vindrossel, wine-thrush (Turdus iliacus).
Vinlus, phylloxera.
Vipstjœrt, wagtail (Motacilla).
Visitmyre, visiting ant (Atta cephalotes).
Voldsnegl, vine snail (Helix pomatia)
Vombat, wombat (Phascalomys).
Vortebider, verrucuous cricket (Locusta verrucivora).
Vortesvin, wart-hog (Phacochœrus).
Vulkanmalle, horned pout (Pimelodus
Vœdder, ram.
Vœggelus, bed-bug.
Vœrling, bunting (Emberiza).
Vœsel, weasel (Mustela).
Vœverfugl, weaver (Polceus).
Æblepikker, codling moth (Carpocapsa pomonana).

Æ

Ælling, duckling.
Ærtefly, pea moth (Mamestra pisi).
Ærtelus, pea louse (Aphis pisi).
Æsel, donkey, ass, jackass.

Ø.

Øg, jade.
Øgle, small lizard, newt, eft; i videre Forstand: saurians, sauria.
Ørefasan, eared pheasant (Crosoptilon auritum).
Øregrib, eared vulture (Otogyps).
Ørentvist, earwig (Forficula auricularia).
Ørkenløber, cream-colored courser (Cursorius Isabellinus).
Ørkenrœv, fennec (Canis fennec).
Ørn, eagle (Aquila).
Ørnefisk, maigre (Sciœna aquila).
Ørnerokke, eagle-ray, sea-eagle (Myobates).
Ørneugle, eagle owl (Strix bubo).
Ørred, trout (Salmo fario); Laksørred, salmon-trout, sea-trout, (Salmo trutta).
Østers, oyster (Ostrea).

Nogle Regler for amerikanske Forretningsbreve.

En Formularbog faar de fleste til at smile eller rimpe paa Næsen. Recepter for Taler ved Bryllupper, Barnedaab og Begravelser, for Frierbreve og Kærestebreve og Rykkerbreve og Forretningsbreve — Herregud, hvis man ikke har saa megen Originalitet, at man selv kan flikke sligt sammen, saa er det virkelig trist. Det skal villigt indrømmes, at Smilet har sin Berettigelse, naar det drejer sig om at udtrykke sig paa sit Modersmaal, og man skal til at slaa op i Formularen for at skrive til sit Hjertes Udkaarede, at man elsker og ikke kan sove eller spise, fordi man drømmer om ravnsorte Lokker og sjælfulde Øjne, Blomsterduft og Fuglesang, etc., i Stedet for paa sin egen Maade at fremsige eller fremstamme sit Bejleri. Modersmaalet finder sin egen Vej i Breve, og det gør ikke saa stort til Sagen, om Bogstaveringen er skidt. Og den, der vil holde Tale, behøver ikke at ævle, men kan med nogle faa Ord meget godt og jævnt sige, hvad der ligger ham paa Sinde, uden at han behøver at ty til en Formular, der kun virker falsk og fraseagtig.

En Ven af Almanakken skriver med Henblik paa Formularer og lignende Rettesnore bl. a.:

"Et Brev er jo en mangelfuld Stedfortræder for Tale, og det bliver altsaa noget individuelt: Een fremfører sin m u n d t l i g e Begæring, bestiller Varer, beder om Henstand med Betaling osv. paa sin egen Maade, sit eget Sprog, sit eget Tonefald og Minespil; hans individuelle Adfærd i Skrift saavel som i Tale er vigtig for et godt Udfald, men en Rettesnor, der kan bruges af alle, er kun anvendelig, hvor det drejer sig om Blanketter til Udfyldning, lovmæssige Dokumenter og almindelige Noter, Kvitteringer og Memoranda. Selv saadanne kan varieres og være lige korrekte. Jeg skriver et Brev i Morgen over samme Æmne som et, jeg skrev i Dag, og dog vidt forskelligt i Udtryksmaaden. Et af mine korteste Breve var: 'Well!!!' I ugevis havde han sendt os Undskyldninger og lovet Betaling — den første i næste Maaned, om to Uger, saa næste Uge, saa 'I will be in your city Thursday next, and will then call and pay you.' Han kom ikke; saa sendte jeg dette kortfattede Brev, og Betalingen fulgte øjeblikkelig."

Vor Ven har ganske Ret, og den, der behersker et eller flere Sprog som han, tyr selvsagt ikke til Formularer.

Men der er heller ikke mange Danske, der som han har 45 Aars Erfaring i amerikansk Forretningskorrespondence, og der er til Gengæld mange, som i en snæver Vending vil bryde Hovedet med, hvorledes man f. Eks. i en Fart affatter et "Acknowledgement," sender en Ordre, beder om Henstand med Betaling uden at være kejtet osv., og vi har ment, at for saadanne kan det i paakommende Tilfælde være bekvemt at have ved Haanden en simpel Rettesnor, der enten dækker hans eget Behov eller med en Smule individuel Omskrivning vil lette ham Sagen.

I det følgende vil man da finde saadanne gængse Anvisninger og almindelig godkendte Formler for amerikanske Forretningsbreve.

Almindelige Regler.

Et Forretningsbrev bør først og fremmest være tydeligt, ikke alene med Hensyn til Skriften, men ogsaa i Ordvalget, saa det ikke kan misforstaas. Det bør naturligvis være høfligt, men uden Fraser. Det maa altid være dateret, og hvis Afsenderens Adresse ikke er trykt paa Brevpapiret, bør den skrives i øverste Hjørne tilhøjre og ikke nedenfor Underskriften. Man bør ikke benytte hele Papirets Bredde, men have en "margin" af passende Vidde, (f. Eks. en Tomme) paa venstre Side.

Et Forretningsbrev bør være kortfattet, men ikke saa kort, at det kan misforstaas eller optages som uhøfligt. Man maa saaledes ikke forkorte "Gentlemen" til "Gents," eller begynde saaledes: "Yours received and would say, etc." Her er en Prøve:

Hammerville, Sep. 5, 1916.
Western Pub. House,
1413 Otter St.,
Palmer City.
Gentlemen:
Enclosed $1.25 for your weekly. Premium expected.
Yours,
OTTO JENSEN.

En saadan Form er ikke heldig og langtfra tydelig. Efterfølgende Brev vilde være bedre:

137 Carlton St.,
Hammerville, Mass., Sept. 5, 1916.
The Western Publishing House,
1413 Otter St.,
Palmer City, Ohio.
Gentlemen:
In response to your offer in "Weber's Weekly" of August, I enclose money order for $1.25, for one year's subscription to "Farmers' Magazine," from October 1.
From your prize-list I select: "Farm and Field," by P. W. Kingston.
Yours truly,
OTTO JENSEN.

Der er ingen fornuftige Grunde til at bruge en stærkt forkortet Form. Er en Ting for ubetydelig til at anvende et velskrevet Brev paa, er den ikke værd at skrive om i det hele taget.

Klarhed er Hovedtingen i et Forretningsbrev. Man bør benytte Udtryk, der ikke kan misforstaas. Man maa sige, hvad man ønsker, og kun sige det een Gang.

Hvis flere forskellige Sager nævnes i samme Brev, bør de nævnes hver for sig og saaledes, at man ikke behøver at omtale Spørgsmaal Nr. 1, efter at man har begyndt at behandle Nr. 2.

Besvarer man et Brev, i hvilket flere Spørgsmaal er behandlet, er det bedst at besvare dem i samme Orden, i hvilken de forekommer i det originale Brev.

Her er en Prøve paa et usammenhængende Brev:

Gentlemen:
Your order for 5 kegs buttonheaded galv. iron bolts 1¼ inch by 16 inches is to hand.
Would say that we are behind on our orders, but will send same soon, perhaps Saturday.
Your order for 3 kegs black clinch rings in same letter, 1½ inch diam. we can fill at once.
Is there not a mistake? Rings and bolts don't fit together.
Please let us know if there is a misunderstanding.
We would understand that the rings should be 1¼ inch also.
If so there is no need of your wiring us.
Yours truly,

Dette Brev er usammenhængende, og det synes, som om det originale Brev har lidt af samme Fejl. Efterfølgende vilde være bedre:

Gentlemen:

We have just received your order for 5 kegs buttonheaded galvanized 1¼ inch iron bolts, 16 inches long, and 3 kegs 1½ inch black clinch-rings.

As we happen to be far behind on our orders, we cannot ship the same immediately, but hope to be able to do so Saturday.

We notice that the bolts and rings do not fit together, and thought that you might have made a mistake. If so, please advise us, but if the order is correct, as here stated, there is no need of wiring us.

Thanking you for the order, and soliciting your further favors,

Yours truly,

Et Brev og Svaret derpaa bør komplet afgøre den Forretning, de behandler. Ethvert Forretningshus har et System, ved Hjælp af hvilket det kan følge Udfaldet af enhver Transaktion og let finde den dertil hørende Brevveksling. Er disse Breve nu ikke tydelige i enhver Henseende, vil de ikke være til nogen Nytte, hvis Disput skulde opstaa.

Her er et ukomplet Brev:

Owash, Dec. 12, 1916.

Mr. W. Schumacher.
Dear Sir:
Thanks for check received.
Yrs
K. L. KIRKHOFF.

Det følgende er rigtigere:

Owash, Mich., Dec. 12, 1916.

Mr. W. Schumacher,
517 Boyner St.,
New York City.

Dear Sir:

Please accept our thanks for your check of thirty-seven dollars ($37.00) for your bill of November 13.

Yours truly,
K. L. KIRKHOFF.

Her nævnes baade Summens Størrelse og den Regning, der betales, hvilket vil klare enhver Misforstaaelse, der maatte opstaa senere.

En Forretningsmands Hovedopgave er at skaffe sig Forretningsvenner og — Notabene — beholde dem, og dette kan kun ske ved at være høflig, opmærksom, bestemt og ordholdende. Man maa altid undgaa at være skarp eller bitter i sin Korrespondence, selv om man tilsyneladende kunde have Anledning dertil. Man bør heller ikke for at opnaa en øjeblikkelig Indtægt glemme de Indtægter, der kan opnaas i Fremtiden.

En Titel bør altid sættes foran eller efter Navnet, som: Mr. Albert Brun eller Chr. Hansen, Esq., Messrs. Petersen & Son, Mrs. C. H. Waldorf o. s. v. Kun een Titel maa benyttes; man kan saaledes ikke skrive Mr. C. P. Aller, Esq., eller Mr. Rev. H. Karlsen.

Hvis Brevet er adresseret til en enkelt Mand, begyndes med: "Dear Sir," men er Adressaten et Firma bestaaende af flere Medlemmer, maa det begyndes: "Gentlemen," hvilket er at foretrække for "Dear Sirs," der nu kun sjælden bruges.

I maskinskrevne Breve bør Underskriften være haandskrevet. Hvis Afsenderen er et Firma, kan Firmanavnet maskrinskrives, men bør da følges af: "By," der igen følges af Navnet paa den, der har Ansvar for Brevets Indhold.

Efterskrifter bør helst undgaas, men benyttes en saadan, enten fordi man har glemt at fremsætte et eller andet i Brevet, eller for at henlede særlig Opmærksomhed paa en bestemt Ting, bør man altid begynde med "P. S." og slutte med Forbogstaverne til Brevskriverens Navn.

I ethvert Brev og særlig i et Forretningsbrev maa man være sikker paa, at Ordene er stavet korrekt. Et ukorrekt Brev vidner om Mangel paa Undervisning, eller hvad der er endnu værre: om Ligegyldighed, og begge Dele gør et ugunstigt Indtryk paa en Forretningsmand.

NOGLE FORMLER.

1. Fra en ny-etableret Detail-Forretning til en en-gros Forretning.

Hanford, Ia., January 15, 1916.

Messrs. Christensen & Dahl,
Clarkstown, Wis.

Gentlemen:

As I have just started in retail Hardware Business, with very good prospects indeed, I would like to open an account with your well-known house.

My capital is not very large, but I am proud to say it is self-earned. I can refer you to the firm of Hovgaard-Anderson & Co., of your city, as to my standing.

If my reference should prove satisfactory, please send me by Wells-Fargo Express:
½ doz. Carpenters Broadaxes;
2 doz. assorted chisels;

2 kegs each of 6d, 8d and 10d galv. cut nails, and charge to my account.

On the 15th of each month I settle all bills rendered on or before the 1st.

Hoping that my order may have your prompt attention, I am,

Respectfully yours,
PETER K. BRUN.

---

2. Svar paa Nr. 1.

Clarkstown, Wis., Jan. 21, 1916.

Mr. Peter K. Brun,
Hanford, Ia.

Dear Sir:

We take pleasure in filling the order sent us by you the 15th of this month, as your reference was very satisfactory. You will observe that we have given you the very lowest terms costumary in this kind of business.

Hoping to be favored by your further patronage, we remain,

Yours truly,
CHRISTENSEN & DAHL.

---

3. Et andet Svar paa No. 1.

Clarkstown, Wis., Jan. 21, 1916.

Mr. Peter K. Brown,
Hanford, Ia.

Dear Sir:

In reply to your favor of Jan. 15, we will say, that we must ask you to send the cash before we fill the order.

We hope that you will understand the necessity of this. We know nothing of your business, and, our profits being very small, we cannot see our way clear to open an account.

Perhaps this state of affairs may be changed on better acquaintance in the future.

Awaiting your answer,
We remain,
Respectfully yours,
CHRISTENSEN & DAHL.

---

4. Fra et En-Gros Firma, ønskende Referencer.

Allandale, Tex., Feb. 27, 1916.

Messrs. Karlsen & Ostergaard,
Roseville, Tex.

Gentlemen:

We understand that you wish to open an account with us. Will you please name two references, as we have heretofore had no business transactions with you? When we receive orders from firms unknown to us, without cash payment enclosed, it is our rule to ask for references.

We remain,
Yours truly,
NIELSEN & BANG.
By N. Nielsen.

---

5. Forespørgsel hos en Bank angaaende et Firma i samme By.

Carlton, Minn., March 1, 1916.

The First National Bank of Hopsburg,
Hopsburg, Ia.

Gentlemen:

We are about to engage in business with the firm of Hansen & Reinhardt of your town and would like to ask you, in confidence, if you can give us any information as to their commercial reliability.

Trusting that you will oblige us, if in your power to do so, and holding ourselves ready to reciprocate,

We remain,
Yours truly,
JAMES H. WILSON.

---

6. Svar paa No. 5.

Hopsburg, Ia., March 3, 1916.

Mr. James H. Wilson,
Carlton, Minn.

Dear Sir:

Replying to your favor of March 1, we beg to say that we have had business dealings with Messrs. Hansen & Reinhardt for several years, to our complete satisfaction, and that we consider them as men of thorough integrity.

Yours truly,
THE FIRST NATIONAL BANK OF HOPSBURG.
Per CHRISTIAN THOMSEN,
Cashier.

---

7. Et andet Svar paa No. 5.

Mr. James H. Wilson,
Carlton, Minn.

In reply to your favor of March 1, we will say that we have had no personal dealings with the firm of Hansen & Reinhardt. We have made some inquiries about them, but are sorry to say that we learned nothing in their favor.

We remain,
Yours truly,
THE FIRST NATIONAL BANK OF HOPSBURG.
Per CHR. THOMSEN, Cashier.

---

8. Forespørgsel om Forretnings-Udsigter.

Fairfield, Mass., April 15, 1916.

Mr. Johannes Jorgensen,
Landingsburg, Ore.

Dear Sir:

As you probably have heard that I am thinking about disposing of my business here and locate in some city on the Pacific Coast, I take the liberty of asking you to kindly inform me as to the prospects of business, cost of living, etc., at your city, especially in regard to the Hardware trade.

If you will please give me some facts to base my calculations on, I shall probably visit Landingsburg this summer, and, if I find everything favorable, eventually settle down there.

Yours very truly,
VILHELM LINDBERG.

---

9. Til et Forretningshus med Tilsendelse af Status.

Newton, Wash., May 17, 1916.

Messrs. Gerner & Helmer,
Marigold, Cal.

Gentlemen:

Enclosed please find a statement of your account with us for the past four months, which we trust you will find correct.

You would do us a favor by examining the same at your earliest convenience, and we shall be glad to receive your check for the amount.

We remain,
Yours truly,
CLAUSEN, BJØRN & CO.

---

10. Til et Forretningshus med Anmodning om Opgørelse.

Appendale, Wis., June 5, 1916.

Ludvig Malberg & Co.,
Ashbury, Ills.

Gentlemen:

Allow us to call your attention to the fact that your account has not been settled as you promised. Please favor us with a check for the same, some time this week.

Yours truly,
MANNHEIMER MFG. CO.,
per ARTHUR MANNHEIMER,
President.

---

11. Til et Forretningshus, med Betaling af en Regning.

Pinehurst, July 27, 1916.

Messrs. Helvig & Overby,
Ringsted, Ia.

Gentlemen:

The goods ordered from you on the 12th inst., have been received, and we are very much pleased with the same, both as to quality and price.

Enclosed please find our check for $519.80 as settlement in full of your bill.
Thanking you for your prompt service,
Respectfully yours,
GERHARD & MORTENSEN.

---

12. Fra et Forretningshus til en Kreditor med Anmodning om Henstand.

Los Palos, —, Aug. 9, 1916.
Messrs. Zimmerman & Son,
Yonkers, N. Y.
Gentlemen:
We are well aware that our account with you is overdue, but have to ask your kind indulgence with regard to same, as unforeseen circumstances prevent us from settling before ca. two months from now. We think it the best policy to state this frankly so as to cause you no disappointment. We sincerely regret this delay, but ask you to believe that it is quite unavoidable.
Yours truly,
CHRISTOFF & JUUL,
By A. D. Juul.

---

13. Fra en Detailhandler til en Kunde med Anmodning om Opgørelse.

Paxville, ——, Sept. 1, 1916.
Mr. Georg Poulsen,
City.
Allow us to remind you that your account is very much overdue. Please remit your check for same at your earliest convenience, and oblige,
Yours truly,
HEYMANN, WILLIAMS & CO.
By P. K. HEYMANN.

---

14. Notits om Forandring i et Firmas Navn.

Eldorado, ——, Dec. 3, 1916.
Messrs. Calberg & Storm,
Walltown, Pa.
Gentlemen:
We beg to inform you that Mr. C. W. Mouritzen will withdraw from this firm on January 1, 1917, and that Mr. A. P. Barker will take his place. The business will be continued under the name of Carlson & Barker.
We request a continuance of your favor, and promise you that the business will be conducted in the usual conservative manner.
Respectfully yours,
MOURITZEN & CARLSON,
By T. K. CARLSON.

* * *

Postkort-"Acknowledgement."

(Her er Adressen udeladt, da den ikke bør gentages fra Postkortets Adresseside).
San Francisco, Sept. 1, 1916.
Gentlemen:
We beg to acknowledge receipt of order of _____. Same has been entered and will receive our prompt and careful attention. We expect to make shipment_____
_____
_____
Thanking you, we remain,
Yours truly,
A. B. C. GREEN & CO.
Per E. JOHNSON.

Blanket for et almindeligt "Acknowledgement."

(I Hjørnet til venstre, en halv Tomme Margin, Firma-Navn og Adresse).
(By og Stat)_____(Dato)_____
_____
(Adressatens Navn)
_____
(Adresse)
Dear Sir:
We are pleased to acknowledge the receipt of your favor of_____
with a remittance of $_____
_____
_____
_____
_____
_____
Thanking you for past favors and hoping to receive your future orders, we remain,
Yours very truly,
(Firma-Navn)_____
Per_____

PARLAMENTARISKE REGLER.

(De her gengivne parlamentariske Regler danner det mest elementære Grundlag, paa hvilket Forretningsordenen i de fleste amerikanske Foreninger hviler. De benyttes med Variationer af næsten alle danske Foreninger i Amerika og er i det væsentlige udarbejdet efter den almindelige Rettesnor: "Roberts' Rules of Order," der anses for at være Authoritet i alle Tvivlsspørgsmaal.—Red.)

Foreningsmødets Ledelse.

Forretning vedrørende Foreningen kan bringes for Forsamlingen af et Medlem, enten ved at et Forslag desangaaende fremsættes mundtlig, eller ved at bringe et saadant i skriftlig Form.

Før et Forslag kan debatteres, maa det understøttes af et andet Medlem og blive forelagt Forsamlingen af Præsidenten.

Saa længe et Forslag er for Forsamlingen, kan intet nyt Forslag stilles. Ændringer til det debatterede Forslag er dog tilladt.

Ønsker et Medlem at udtale sig, maa han rejse sig og sige: "Hr. Præsident!" Hvis flere ønsker Ordet paa een Gang, afgør Præsidenten Talernes Rækkefølge.

Et Medlem, der har haft Ordet een Gang angaaende et Forslag, kan ikke atter forlange Ordet, før alle, der maatte ønske det, har udtalt sig.

Er Præsidenten i Tvivl om, hvem der er berettiget til at faa Ordet, kan han lade det afgøre ved Afstemning, ved hvilken simpel Majoritet er gældende.

Naar et Medlem har Ordet, kan hverken Præsidenten eller noget andet Medlem afbryde ham, undtagen ved at foreslaa:

1) At Taleren gaar udenfor den foreliggende Sag.

2) At Forslaget overhovedet ikke bør debatteres.

3) At Dagsordenen ikke overholdes.

Efter at et Forslag er stillet, kan intet andet Forslag fremføres, førend Præsidenten har erklæret det første Forslag uanbringeligt, eller det ikke understøttes.

Naar ingen flere ønsker Ordet angaaende et Forslag, sætter Præsidenten Forslaget under Afstemning.

Hvis et Forslag ønskes ændret i sin Ordlyd, og det vilde tage for lang Tid at gøre

dette ved Mødet, bør det foreslaas overgivet til en Komite.

Ønskes der nogen Tid til at overtænke et stillet Forslag, er det korrekt at foreslaa det henlagt til et bestemt angivet Tidspunkt, f. Eks. næste Møde, eller at lægge Forslaget "paa Bordet." I sidste Tilfælde kan en Majoritet optage Forslaget paany ved samme eller et senere Møde under "Ufuldendte Forretninger."

Debat om et Forslag kan standses, hvis et Forslag desangaaende vedtages af to Tredjedele af Forsamlingen. Et saadant Forslag behøver ikke at understøttes. En anden Maade er at foreslaa Spørgsmaalet udsat "paa ubestemt Tid"; men da et saadant Forslag kan debatteres, spildes herved ofte Tid.

Hvis et omfattende Forslags Skæbne søges afgjort paa et mindre godt besøgt Møde, enten ved at vedtage det, forkaste det eller henlægge det paa ubestemt Tid, kan et Medlem modarbejde den endelige Afgørelse ved at stemme med Majoriteten og senere (ved samme Møde) foreslaa at optage det til ny Behandling i det paafølgende Møde. Dette vil give Resten af Medlemmerne en Chance til at indvirke paa Forslagets Skæbne.

For Letheds Skyld kan man inddele Forslag saaledes:

1. Hovedforslag (Main and principal motions).
2. Underforslag (Subsidiary motions).
3. Tilfældige Forslag (Incidental motions).
4. Priviligerede Forslag (Privileged motions).

Et Hovedforslag er ethvert Forslag, der forelægges Forsamlingen til Drøftelse. Det kan ikke stilles, medens et andet Forslag drøftes, og det maa vige Pladsen for priviligerede, tilfældige og Underforslag.

Bliver et Hovedforslag "lagt paa Bordet" eller udsat til et bestemt Tidspunkt, følges det af alle vedheftede Underforslag. Hvis det derimod overgives til en Komite, medfølger kun Ændringsforslagene.

Underforslag er saadanne, der vedheftes Hovedforslag for at afgøre disse paa bedste Maade. Ved Hjælp af disse kan Hovedforslaget forandres, udsættes, eller overgives til en Komite for Undersøgelse. Et Underforslag maa behandles før Hovedforslaget.

Tilfældige Forslag er saadanne, der fremkommer under et Forslags Behandling og maa derfor drøftes inden det originale Forslag afgøres. De er dog underordnede de priviligerede Forslag og Forslag om at lægge "paa Bordet."

Priviligerede Forslag er saadanne Forslag, der uden at have nogen Forbindelse med det Spørgsmaal, der debatteres, er af saa stor Betydning, at de bør have Forrangen for alle andre Spørgsmaal. De kan ikke debatteres.

Blandt priviligerede Forslag kan nævnes:

1. At fastsætte en bestemt Tid for Mødets Hævelse.
2. At hæve Mødet.
3. At tage et Ophold.
4. At Talere bør holde sig til Dagsordenen.

Iblandt "tilfældige" Forslag er saadanne, der vedrører Forretningsordenen. Synes et Medlem, at en Taler bryder denne, har det Ret til at protestere. Præsidenten afgør da, om Afbrydelsen er berettiget; men hans Afgørelse kan appelleres til Forsamlingen, hvis dette sker straks, inden Forhandlingerne fortsættes.

Hvis et Forslag kan adskilles i to eller flere Dele, der hver for sig kan behandles som et Forslag, kan en saadan Deling finde Sted ved Afstemning.

Til Underforslag regnes et Forslag om "at lægge paa Bordet." Dette Forslag har Forret for alle andre Underforslag og saadanne tilfældige Forslag, der maatte være for Forsamlingen, men viger Pladsen for priviligerede Forslag. Det kan ikke debatteres eller vedheftes andre Underforslag.

Et Forslag om at "udsætte paa ubestemt Tid" har ingen Forret, undtagen overfor det Hovedforslag, det anvendes paa. Det kan ikke ændres og ikke vedheftes andre Underforslag.

Et Hovedforslag kan optages til ny Betænkning, enten det er vedtaget eller forkastet. Et Forslag desangaaende kan kun stilles af et Medlem, der stemte med Majoriteten ved Hovedforslagets Behandling.

Naar et Forslag er fremsat for Forsamlingen, har ethvert Medlem Ret til at udtale sig, men ikke hyppigere end to Gange om det samme Spørgsmaal, undtagen Forsamlingen tillader det med to Tredjedele af de afgivne Stemmer. Naar alle, der maatte ønske det, har udtalt sig, har Forslagsstilleren Ret til at afslutte Debatten.

Præsidenten maa give alle Tid til at udtale sig om det foreliggende Spørgsmaal, inden han sætter det til Afstemning.

Afstemning

sker i Reglen ved at række højre Haand i Vejret, og Præsidenten afgør da, paa hvilken Side Majoriteten findes. Er han i Tvivl, kan han lade de stemmende rejse sig — først de, der stemmer for, og derpaa de, der stemmer imod, og en Optælling vil da være at foretage af Sekretæren.

I Spørgsmaal, hvor Medlemmerne ikke ønsker at bekendtgøre deres Standpunkt (f. Eks. ved Bestyrelsesvalg), kan skriftlig Afstemning forlanges.

Komiteer

er enten specielle eller staaende. I første Tilfælde er Komiteen paalagt et bestemt Arbejde, ved hvis Afslutning der aflægges Rapport, og naar denne er godkendt af Forsamlingen, afskediges Komiteen.

En staaende Komite vælges for en hel Samling ("termin"), og Forsamlingen kan i dette Tidsrum paalægge den forskellige Hværv.

Præsidenten

leder Møderne; giver og fratager Ordet; sætter Forslagene til Afstemning; forelægger Udfaldet af denne for Forsamlingen og paaser Ordens Overholdelse. Han afgør alle Tvivlsspørgsmaal; men hans Afgørelser kan appelleres til Forsamlingen. Han deltager ikke i Forhandlingerne, men hvis han ønsker at udtale sig om et bestemt Spørgsmaal, over-

drager han Mødets Ledelse til Vicepræsidenten saa længe.

Vicepræsidenten
fungerer for Præsidenten under dennes Fraværelse.

Sekretæren
indfører et Referat af Mødets Forhandlinger i en dertil indrettet Protokol, samt udfører al Korrespondence Foreningen vedrørende.

Finanssekretæren
modtager alle Indbetalinger og giver Kvittering for disse. De indkomne Beløb overgives til Kassereren, fra hvem han til Gengæld modtager Kvittering.

Kassereren
fører Regnskab over Foreningens Midler, som anbringes efter Forsamlingens Bestemmelse. Han kan kun udbetale Penge efter skriftlig Ordre fra Finanssekretæren, attesteret af Præsidenten.

Den almindelige Forretningsorden er gerne saaledes:

1. Protokollen fra sidste Møde oplæses og vedtages.
2. Staaende Komiteers Rapport.
3. Specielle Komiteers Rapport.
4. Ufuldendte Forretninger.
5. Ny Forslag.

Hertil kan der saa naturligvis tilføjes Diskussioner om "Foreningens Bedste" eller Underholdning af en eller anden Slags osv.

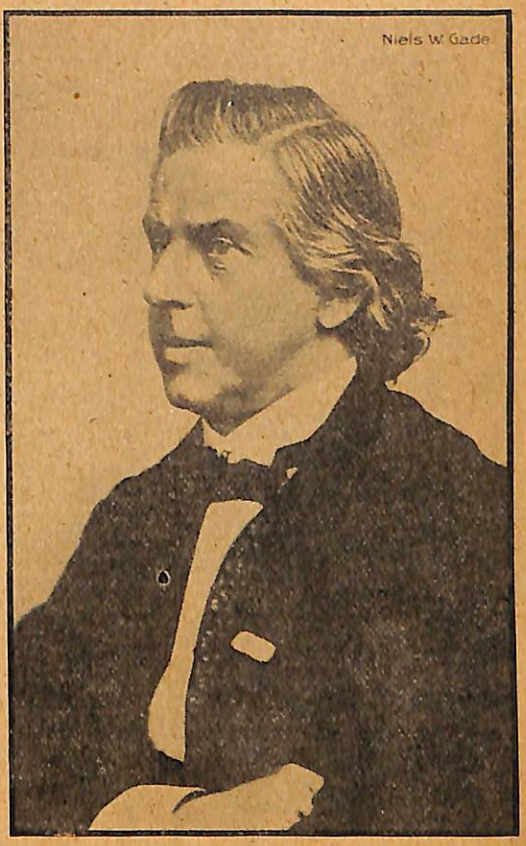
Nominationer og Valg.
Før et Bestyrelsesvalg foretages en Nomination, ved hvilken een eller flere Kandidater foreslaas for hvert Embede. De udvalgtes Navne opføres paa en Stemmeseddel, som paa Valgaftenen mærkes af Medlemmerne og under Tilsyn af en Valgkomite deponeres paa et dertil indrettet Sted. Naar alle, der ønsker det, har stemt, optælles Stemmerne af Sekretæren, og Resultatet meddeles Forsamlingen af Præsidenten.

Nomineres og vælges et Medlem, som ikke er til Stede, naar dette foregaar, kan han undslaa sig for at modtage Valget, naar dette sker umiddelbart efter, at han har modtaget Meddelelse derom. I saa Tilfælde maa nyt Valg foretages.

NIELS W. GADE.

I 1917 — den 22. Februar — oprinder 100-Aarsdagen for vor berømte Landsmand, Tonemesteren Gades Fødsel.

Gade har med Rette Navn som den største blandt danske Komponister. — Og hvorfor? Fordi han fremfor nogen evnede at bringe den *danske Tone*, saaledes som den var overleveret i den middelalderlige Folkevise, til fuld Ære og Værdighed. Jeg skal nævne en af hans kendte Melodier, "Farvel, lille Grethe"; saa inderlig — saa rørende — saa ægte dansk — eller en anden, f. Eks. "Paa Sjølunds fagre Sletter," en af de ejendom-



meligste Melodier, vor nationale Sang-Literatur ejer. Lad os med det samme nævne den dystre "Knud Lavard" og den pompøse "Polsk Fædrelandssang" (Hvorfor svulmer Weichselfloden osv.). Hvad skylder ikke den danske Menighed Niels W. Gade? — Salmerne "O gode Gud, jeg takker dig," "Hør vor Helligaftens Bøn," "Op, thi Dagen nu frembryder" og endelig "Udrust dig, Helt fra Golgatha." Disse Sange og Salmer kan lyde rundt om i Hjemmene og Forsamlingshusene; men til Gades store Værker maa der et betydeligt større Apparat i Gang; dog hvor Forholdene tillader det, vil vi til 100-Aarsdagen høre hans *"Ossian-Ouverture,"* *"Hamlet-Ouverturen,"* *"I Højlandene"* (den skotske Ouverture), hans prægtige C-Moll Symfoni, noget af det bedste, Mesteren har skabt (Hovedmotivet heri er den føromtalte "Paa Sjølunds fagre Sletter"), de herlige Kor- og Orkesterværker *"Korsfarerne"* og *"Elverskud"*; man kunde ønske at fremhæve mange endnu. Endnu vil jeg kun nævne Gades Musik til Balletten *"Et Folkesagn,"* og deraf igen Bryllups- og Festmusiken, der slutter 3die Akt med den glimrende gjorte *"Brude-Vals"* — et Stykke Musik, der bog-

staveligt "synger sig ind" i ethvert modtageligt Sind.

I dansk Musik indtager Niels W. Gade en særlig Plads, hans Kunst er i sig selv det skønneste Monument over ham.

Karl Havlykke.

ATTERDAG COLLEGE,

Solvang, Santa Barbara County, Cal.

I de forholdsvis faa Aar, der har været holdt dansk Skole i Solvang, Cal., har allerede 185 unge Dansk-Amerikanere besøgt Skolen, og det tegner til, at Elevholdet 1916—17 vil blive et af de største, som endnu har været samlet.

Som bekendt ligger Skolen i de skønneste Naturomgivelser. Paa selve Skolegrunden er den gamle Kirkeklokke fra Santa Cruz opstillet; nede ved Bækken, som løber igennem Skolens Canyon, er der dannet en sjælden smuk Festplads med Talerstolen oppe i en mægtig, Aarhundreder gammel Eg, og paa den modsatte Skrænt er Æolsharpen fra Danmarksbygningen paa Verdensudstillingen opstillet.

De y d r e Betingelser for et fornøjeligt og forfriskende Ungdomsliv er saaledes i ualmindelig Grad til Stede i Solvang, hvis Vinterklima er endnu bedre end Santa Barbaras; forhaabentlig vil det vise sig, at Skolen ogsaa Aar for Aar udvikler sig mere og mere i Retning af at skabe gode i n d r e Betingelser for et sundt og ædelt, et intelligent og fremadstræbende Ungdomsliv,og forhaabentlig vil altid flere og flere unge Dansk-Amerikanere, særlig paa Amerikas Vestkyst forstaa, at et Ophold paa Atterdag College betyder Berigelse for deres Aandsliv og en god Hjælp til at bane sig Vej fremad i de Forenede Stater.

Skolen selv vil stræbe efter altid at mindes, hvad Forfatteren Carl Hansen saa smukt og fyndigt tilraabte den ved Indvielsesfesten i 1914:

"Skole ny! 'Atterdag'!
Viet til at tjene ærligt,
viet til et Kald saa herligt,
til den danske Folkesag. —
Virk i Tro og virk i Stilhed,
bliv for ædle Tanker Tolk!
Og i Mildhed
Led og støt og hjælp dit Folk."

DE SYGES SØSTRE.

Hvem kender dem? Hvem takker dem,
naar Smerten er forbi,
naar Porten bag os lukker sig,
og Tanken genfødt vugger sig
i Livets Melodi?
Hvem mindes da hin Søster,
der var vor Sygdoms Trøster,
der gav os af sin Mildhed
i trofast unævnt Stilhed,
som vagted Nætter lange
i Hospitalets Gange?

O, Søster, af den Sødme,
der fra din Ungdom strømmer,
gryr Haabets Morgenrødme,
den Syge sund sig drømmer.
Og Drømme er jo Kræfter
fra Sjælens Overflod,
hver, som ved Livet hefter,
den har til Drømme Mod.

Ak, Søster, Versets Smykke
kan ej min Haand udhamre
saa smukt endnu som før.
Men Takkens rene Lykke
fylder mit Hjertes Kamre,
aabner du blot min Dør.
Det er, som fik jeg Livet
af dine Hænder givet.

Se, Sol og Sædtid nærmer sig,
snart grønnes Danmarks Marker,
og Blomsterbede springer ud
i alle Stadens Parker.
Du ser det ej; du føler kun,
at Vaaren er derude.
Men du maa nøjes med et Glimt
fra Hospitalets Rude.

Du gør din Dont saa stille
ved Dag- og Nattetimer.
Du kommer, naar vi kimer,
og spørger med din milde,
din friske Foraars-Stemme,
om Smerterne er slemme,
og hvad den Syge vil?
Saa ryster du hans Puder
og dækker ham til.

Jeg hører Raadhusuhret
og tæller elve Slag.
Ak, ingen Søvn i Vente,
og der er langt til Dag!
Da staar du atter hos mig
og siger: De skal sove!
Og af dit Blik betvunget
gaar jeg bort til Drømmens Skove
og vandrer under Palmer
langs Stillehavets Kyst;
indtil du kalder paa mig,
og det er morgenlyst.

Ak, Søster, jeg blev mærket
af en usynlig Haand.
For svag, for svag til Værket
er baade Arm og Aand.
Jeg vilde sammenkalde
dem, som au hjalp, dem alle,
rejse et mægtigt Følge.
Taknemlighedens Bølge
imod dig skulde stige.
Men mine Kræfter svige,
jeg kan det ikke naa.
Dog, før jeg ud skal gaa,
paa Tærsklen jeg mig vender
og velsigner dine Hænder.

L. C. Nielsen.

Det ovenstaaende Digt er skrevet paa Københavns Kommunehospital, og dets kønne Strofer anslaar Strænge herovre hos os, som har haft den Glæde at møde dets ridderlige og mandige Digter. Der mangler imidlertid et Vers, som herved trykkes — i al Ufuldkommenhed. Hvis det er mindre vellykket, saa er det dog velment, og mangler det Digterens Verve, har det dog Dansk-Amerikanerens Nerne — og maa altsaa ud:

Du gode, stille Søster,
der tog imod den Syge
med Hænder blide, myge,
og nu hans Hyldest høster: —
Fra os, som spredte værner
om Modersmaalets Kærner
og i de strenge Pligter
tit tænkte paa vor Digter:
om paa sit Sygeleje
han fandt en Søsters Pleje; —
fra os en Tak og Hilsen:
. . . Vi holdt af L. C. Nielsen!

DANMARK

Afdeling Nr. 2 af Den danske Forening Dania af Californien

er Foreningens største og mest solide Afdeling.

DANMARK møder hver Torsdag Aften i **Swedish-American Hall**, 2174 Market St., San Francisco.

Adresser al Korrespondance til
TH. CHRISTIANSEN, Sekretær,
255 Richland Ave.,
San Francisco, Cal.

"HELGA"

Afdeling Nr. 3 af Dania

møder hver Fredag Aften i

SWEDISH-AMERICAN HALL
2174 Market Street

Indskudspenge er $5.00 for aktive Medlemmer. Sygehjælpen er $10.00 om Ugen.

Enhver hæderlig dansk Mand kan blive Medlem af "Helga."

P. QUIST, Præsident,
1704 Geary St., San Francisco

THEO. THRANE, Sekretær,
1429 Rhode Island St.,
San Francisco

Golden Gate Loge

No. 49

Dansk Brodersamfund

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

Største danske Forening i Vesten

Stiftet 1. November 1891.
Nuværende Medlemsantal ca. 600.
Formue over $16,000.
Udbetaler ca. 5,000 Dollars om Aaret i Sygehjælp.
Betaler en ugentlig Sygehjælp af $10.00 for de første 52 Uger; derefter $5.00 om Ugen for andre 52 Uger; om nødvendigt indtil $1,000 for en enkelt Sygdom.

Møder hver Onsdag Aften Kl. 8 i

UNITY HALL

172 Golden Gate Ave. San Francisco

BESØGENDE BRØDRE ER ALTID VELKOMMEN

"REVYEN"

er et kvikt lille Blad, som udkommer hver Lørdag i Chicago, og som Danske i Amerika kan overkomme at holde og vil have godt af at læse ved Siden af deres amerikanske Dag- og Ugeblade.

I. "Revyen" er som Regel **foran** alle andre Blade i Amerika med sine velvalgte og koncise Danmarksnyheder til Belysning af Forholdene og Udviklingen derhjemme.

II. "Revyen" bringer ingen Røverromaner, men en **Føljeton**, der repræsenterer det bedste og betydeligste i nyere dansk Literatur.

(Netop paabegyndt den finske Forfatter Linnankoskis geniale Roman, "Den blodrøde Blomst," hvoraf tiltrædende Abonnenter paa Anmodning faar det udkomne frit, saa langt Oplaget rækker).

III. Ligeledes trykker "Revyen" nu de meget omtalte "**Sønderjyske Soldaterbreve**" fra danske Nordslesvigere, som har maattet følge "Pligtens Bud" og agere med i det største Bloddrama, Verden har kendt.

(Ogsaa disse simple, gribende Epistler fra Løbegravene og Fronterne kan ny Abonnenter indtil videre faa og følge fra Begyndelesn).

"Revyen" plejer **ikke** at give Præmiebøger til ny Abonnenter, da Bladet er sin Pris værd. Imidlertid gør vi for en Gangs Skyld en Undtagelse og tilbyder i December 1916 samt Januar og Februar 1917 **for 1 Dollar:**

ET AARS ABONNEMENT

og som Præmie

GYLDENDALS JUBILÆUMSUDGAVE AF BAUDITZ' HISTORIER FRA SKOVRIDERGAARDEN.

(Denne Bog, der er illustreret og indbundet i blød engelsk Kartonnage, koster i Danmark 1 Krone og i Boghandelen herovre indtil 75 Cents.)

Dette ekstraordinære Tilbud gælder ikke ved "Klubbing" med andre Blade eller Publikationer, ejheller ved Bestilling gennem Agenter, men kun **ved Indsendelse af en Daler DIREKTE til**

"REVYEN"

2639 W. North Avenue

Chicago, Ill.

(P. S.—Nuværende Abonnenter paa "Revyen" kan erholde den samme eller en anden Præmiebog ved at skaffe en ny Abonnent, men denne faar jo da ikke Bogen).

DANSK-AMER. PERSONALHISTORIE

(Fortsat fra 1916-Udgaven):

1916.

I Udgaven for 1916 findes biografiske Data om følgende Danske:

(Korrigeret 1. November 1916).

Aabling, A. L., Gartner, Importør, Seattle, Wash.
Alger, Anna-Marie, Skuespillerinde, Askov, Minn.
Andersen, Alfred G., Journalist; Medarbejder ved Nevada State Journal, Reno, Nev. (ny Adresse).
Andersen, A. M., Redaktør, Blair, Neb.
Andersen, Axel H., Boghdlr., Omaha. Neb. Udgiver af "Misteltenen."
Andersen, Finn, Bygmester, San Francisco.
Andersen, Jens, Læge, Racine, Wis.
Andersen, L. H., fhv. Bladudgiver, Minneapolis, Minn.
Andersen, Marius H., Foreningspr., San Francisco.
Andersen, R., Forfatter, Præst, RD., Brooklyn, N. Y.
Anker, Kr., Præst, Lincoln, Neb.
Antonsen, C., R. af D., Bryggeridir., Chicago.
Arctander, Arthur, Arkitekt, Bronx, N. Y.
Baerresen, Viggo E., Arkitekt, dansk Vicekonsul, Denver, Colo.
Bancke, Victor, Komponist, Musikdirigent, Brooklyn, N. Y.
Bardenfleth, C. E., Journalist, Minneapolis.
Bauer, Waldemar, Sagfører, Foreningsprœs., Chicago.
Bay, J. Chr., Bibliothekar, Forfatter, Chicago.
Bech, Georg, R. af D., Dansk Generalkonsul, New York. (Udnœvnt i 1916 til Generalkonsul i New York, var Konsul tidligere sammesteds).
Bech, Georg F., Købmand, Watsonville, Cal.
Beck, C. M., Overkasserer i Dania, San Francisco.
Beck, Theo. P., Præst, forflyttet til Cordova, Neb.
Berg, Adolph, Læge, San Francisco.
Bernth, O. A. M., Bagermester, Brooklyn, N. Y.
Birch, Arnt G., Kasserer, San Francisco.
Bjerregaard, C. H. A., Bibliothekar, Forfatter, New York.
Blichfeld, M. F., Præst; i nogle Aar i Chicago; rejste i 1916 til Danmark for at overtage Kald der; nu ansat som Kapellan ved Vor Frelsers Kirke i Horsens.
Blichfeld, H. F., Prof., Stanford Universitet, Cal.
Blinkenberg, R. K., Overvicepr. De Sammensluttede danske Foreninger, Minneapolis.
Bodholdt, K. C., Præst, R af D., Racine, Wis.
Bondo, H. W., Præst, Luck, Wis.
Borggaard, J., Præst, Litchfield, Cal.
Boyson, Adolph. Agrar, Wheatley, Ark. (død i 1916).
Brun, Constantin, Gesandt, Kmh., SK., DM., Washington, D. C.
Brødegaard, Fred, Urgrosserer, Omaha, Neb.
Bunck, C. E., Foreningspr., Chicago.
Busch, Carl, Komponist, Kansas City.
Bøtker, Christian, Redaktør, Chicago.
Ceder, Peter, Redaktør, Pelham, N. Y.
Christensen, Chr., Præst, Redaktør, Westbrook, Me.
Christensen, Chr. J., Læge, Jewell, Iowa.
Christensen, James, Læge, Alden, Minn.
Christensen, John, Fabr., Overtillidsmand D. B., Cincinnati, O.
Christensen, Nels A., Opfinder af Luftbremse, Milwaukee, Wis.
Christiani, Emil, Komponist, Washington, D. C.
Christiansen, G. B., R. af D., Præst, Fmd. for den Foren. danske Kirke, Audubon, Ia.
Clausen, Peter, Kunstmaler, Minneapolis.
Clausen, R. K., Fmd. Dansk Sangerforbund, West Haven, Conn.
Clemensen, P. C., Læge, Chicago.
Colby, C. M., Læge, Minneapolis.
Corydon, S. T., Manufakturhdlr., Chicago.
Cramer, Martin L., fhv. Overpr. Dania, San Francisco.
Dan, Adam, Digter, Præst, R. af D., Chicago.
Dana, H. Petersen-, Læge, Tacoma, Wash.
Dahl, Svenning, Læge, Chicago.
Dahl, William, Prof., Musiklœrer, Brooklyn, N. Y.
Dahlerup, Joost, Baron, Forfatter, New Rochelle, N. Y.
Dahlgreen, Carl, Landskabsmaler, Alameda, Cal.
Dahlstrøm, Andrew M., fhv. Overpr. De sammensluttede, Racine, Wis.
Dinesen, Lauritz, Fabr., Opf. af Malkemaskine, Minneapolis.
Ditlefsen, Charles P., Visedigter, Revyforfatter, Chicago.
Dixen, J. L. J., Præst, Withee, Wis.
Bodholdt, K. C., Præst, RD., Racine,
Dorf, A. Th., Præst, forflyttet fra Perth Amboy til Chicago. Adr.: 1633 N. Washtenaw Ave., Chicago.
Dorf, Thyra, Foredragsh. (samme Adr. som A. Th. Dorf).
Duborg, C. W., fhv. Overpr., Dania, Reno, Nev.
Eberlin, Viggo C., Bibliothekar, Importør, New York.
Egebergh, R., Bogtrykker, Chicago.
Enemark, Jacob, Fabr., Portland, Maine.
Engberg, Henry C., Apotheker, Bellingham, Wash.
Engel, Aage, Visedigter, Yonkers, N. Y.
Engell, Paul, Komponist, Seattle, Wash.
Engholm, M. C. Jensen, Præst; forflyttet i 1916 til Hayward, Cal.
Eriksen, M., Postmester, fhv. Overpr. af Dania, Ferndale, Cal.
Faaborg, Jens S., Kasserer Dansk Folkesamf., Clinton, Ia.
Faber, Aug., Præst, Newell, Ia.
Falck, C. C. L., Præst, Potter, Neb.
Falkenberg, J. P., Udg. Julegranen, Cedar Falls, Ia.
Falkenstjerne, Bent F., Udsendt dansk Konsul, Chicago.
Fenger, P. N., Læge, Askov, Minn.
Frandsen, J. H., Prof. Adr.: Lincoln, Neb.
Frank-Philipson, A., Opfinder, Fabr., Chicago.
Frantzen, Fritz, RD, Kaptejn, Chicago.
Frederiksen, Ditlef M., Sagfører, Minneapolis.
Frederiksen, Johan D., Genl. Mgr. Chr. Hansens Laboratory, Little Falls, N. Y.
Frølund, Lavrits, Direktør, Seattle.
Georgeson, Charles C., Plantefysiolog, Sitka, Alaska.
Gertsen, I., Præst, Council Bluffs, Ia.
Gessing, J. A., Læge, Chicago.
Gjerding, J. V., Malermester, Los Angeles, Cal.
Graff, Hans, Købmand, Fresno, Cal.
Gravengaard, N. P., Præst, Fmd. for Den danske Kirke, Marquette, Nebraska.
Gravesen, Anton, Bankdir.; Askov, Minn.
Gregersen, Jens, Grosserer, Chicago.
Gregersen, O., Præst, Alden, Minn.
Gøtke, Peter F., Præst, Clinton, Ia.
Hage, Daniel S., Købmand, New York.
Hage, John D., Købmand, New York.
Hamann, Th. F., Bogtrykker, Redaktør, Minneapolis.
Hansen, Albert N., Læge, Salt Lake City.
Hansen, Fru Bothilde, New York City. (I 1916 valgt til Overvicepræsident af Dansk Søstersamf.)
Hansen, Carl, Forfatter (død 31. Okt. 1916).
Hansen, Carl C., Visedigter, Revyforfatter, Chicago.
Hansen, C. W., Bygningsentr., San Francisco. (I 1916 udnœvnt til R. af D.)
Hansen, Einar, Læge, New York.
Hansen, H., Lœrer, Grand View College, Des Moines, Ia.
Hansen, H. C., Mejerist, Faribault, Minn.
Hansen, John S., Redaktør, Salt Lake City.
Hansen, Marcus A., Forfatter, Marshfield, Wis.
Hansen, Niels Ebbesen, Plantefysiolog, Brookings, S. D.
Hansen, Peter L. C., Præst, Kenosha, Wis.
Hansen, Rasmus, Savmølleejer, Grayling, Mich.
Harkson, Henry, dansk Vicekonsul, Portland, Ore.
Hartnack, Knud, Læge, Newark, Il.
Hartwick, Sophus, Redaktør, San Francisco. (I 1916 udnœvnt til R. af D.)
Hassager, Cathrine K., Sygegymnast, Pasadena, Cal.
Hasselriis, Caspar H W, Journalist, Chicago.
Hasselriis, Malthe, Kunstmaler, New York.
Hedemann, Chr. J., dansk Konsul, Honolulu, T. H.
Hellrung, Axel, Dr., RD., New York.
Henius, Max, Kemiker, KD, Chicago. (I 1916 udnœvnt til Præsident i Bestyrelsen for Chicago Public Libraries).
Henningsen, M., Magister, New York
Henningsen, L., Præst, Hutchinson, Minn.
Hermansen, Niels, Farmer, Dannebrog, Neb.
Hertz, Henry L., Public Accountant, RD, Chicago.
Hjorth, Karin, Massøse, New York.
Hjul, H. H., Restauratør, San Francisco.
Hoffenblad, L. M., Kasserer, Chicago
Hoisholt, A. W., Sindssyge-Specialist, Napa, Cal.
Holm, Carl, fhv. Overpr. Dania, Livermore, Cal.
Holm, M., Entreprenør, San Francisco. (I 1916 udnœvnt til R. af D.)

Holm, M., Vaskerieier, Chicago.
Holm, Th., Dr. phil., Plante-Anatom, Washington, D. C.
Holst, John, Apotheker, Omaha.
Holst, M., Bladudgiver, Redaktør, Cedar Falls, Ia.
Horn, C. P., Læge, Viborg, S. D.
Hostrop, W. N., Bankdir., Cedar Falls, Ia.
Hovgaard, W., Kaptejn, RD,, Lærer, Boston, Mass.
Hyllested, M., Foreningsmand, Oakland, Cal.
Hurop, Ferdinand, Redaktør, Chicago
Howitz, H. J., Ingeniør, New York.
Højbjerg, C. P., Præst, Forstander f. Grand View College, Des Moines, Iowa.
Ingemann, Victor, Bygmester, St. Paul, Minn.
Iversen, L. Moth, Naturforsker, Salt Lake City.
Iversen, Søren, Vice-Overpr. D. B., New Haven, Conn.
Iversen, Theodor, Isenkræmmer, Richmond, Cal.
Jacobsen, Fritz P., Typograf, Omaha, Neb.
Jacobsen, Halvor, RD, Generalagent, New York.
Jacobsen, John P., RD, Seattle, Wn.
Jacobsen, Ole, Præst, N. Troy, N.Y.
Jacobsen, Peter, Journalist, Racine, Wis.
Jansen, Jesse, Pioner, Landmand, Reedley, Cal.
Jensen, Anders H., Præst, San Francisco, Cal.
Jensen, Jos., Fabr., Chicago, Ill.
Jensen, Johannes, Præst; Wilbur, Wash.
Jensen, Lars, Præst; Ruskin, Neb.
Jensen, Thomas, Kunstmaler, New York (død i 1916).
Jensen, Valdemar S., Præst, Kimballton, Ia.
Jensen, Wiggo F., Mejeribestyrer, Salt Lake City.
Jensen, Wilhelm, Auditør, Seattle.
Jersild, Thomas N., Præst, Viborg, S. D.
Johnsen, Alfred, Eksportør, Waupaka, Wis.
Johnsen, Volkmar, Musikforlægger, Literat, Chicago.
Jurgens, A. H., Købmand, Fmd. for Dansk Folkesamfund, Menominee, Mich.
Jørgensen, A. Th., Overtillidsmand i D. B., Oakland, Cal.
Jørgensen, Christ, Farmer, Renton Junction, Wash.
Jørgensen, Hakon, Præst, Hetland, S. D.
Jørgensen, P. P. M., Læge, Kenosha, Wis.
Jørgensen, Svend, Præst, Dagmar, Mont.
Kauffman, H. L. H., Konsulatssekr., New York City. (Rejst til Danmark for at overtage Forretning).
Kiefer, N., Landingsagent, New Yk.
Kildegaard, A. C., Præst, New York.
Kildsig, J. J., Præst, Brooklyn, N.Y.
Kirkegaard, Ivar, Forfatter. (Overtog 1. Novbr. 1916 en Stilling som Chef for Annonce-Dept. i Scand.-American Line). Adr.: 1 Broadway, New York City.
Kjørboe, G. V., L., Arkitekt, New York.
Kjærbye, C. P., Læge, Fresno, Cal.
Kjølhede, P., Præst, Ordinator i den Danske Kirke, Grayling, Mich.
Kjølhede, Karoline A., Pastorinde, Grayling, Mich.
Klindt, Martin, Postmester, Mayor, St. Ansgar, Ia.
Knudsen, Chr. B., Læge, Clinton, Ia.
Knudsen, K., Præst, Enumclaw, Wn.
Knudsen, Th., Præst, Tyler, Minn.
Koppel, Holger A., dansk Vicekonsul, Baltimore, Md.
Korell, H. J., Bogtrykker, San Francisco. (I 1916 udnævnt til R. af D.)
Kragh-Hansen, Ernst, Assurandør, New York City.
Kriedt, Waldemar D., fhv. Forlagsboghdlr., Minneapolis.
Kringelbach, A., Redaktør, P. Amboy
Kristensen, P., Foreningspr., Chicago
Krogh, F. W., Fabr., San Francisco.
Krogh, Ch., Fabr., San Francisco.
Krogh, P. C., fhv. Overpr. Dania, Oak Grove, Cal.
Kyhl, John, Entreprenør, Omaha.
Lang, N. P., Prof., Lærer, Blair, Neb.
Larsen, C., Stifter af Alderdomshj. Valborgs Minde, Racine, Wis.
Larsen, C., Prof. i Dairy Husbandry, Brookings, S. D.
Larsen, C. G., Restauratør, San Francisco.
Larsen, Cornelius, eneral Storekeeper, Brooklyn, N. Y.
Larsen, H. P., Fabr., San Francisco.
Larsen, L. P., Restauratør, S. Fr.
Lauritzen, Sophie, Overvicepr. D. S., Napa, Cal. (Nedlagde i 1916 sit Embede som Overbestyrelsesmedlem i Søstersamfundet).
Lehmann, M. J., dansk Vicekonsul, Seattle, Wash.
Lerager, J. J., Præst, Lindsay, Neb.
Lindberg, J. P., Dekorationsmaler, Stifter af Dansk Vaabenbrødrefor. i New York. W. Haven, Conn.
Lind, Viggo, Apotheker, Brooklyn.
Lorentzen, L. C., Forretningsfører, San Francisco, Cal.
Lund, Anthon H., Kirkehistoriker, Salt Lake City.
Lund, Jens T., Overbestyrelsesmedl. Dania, Salinas, Cal.
Lund, John L., Læge, Perth Amboy.
Lund, N. T., County Supt., Blair, Neb.
Lund, Oscar W., Redaktør, Luck, Wis.
Lutkin, P. Chr., Musiker, Racine, Wis.
Lynge, Hugo, Fabr., Bridgeport, Con.
Løber, Axel, Bestyrer Kgl. Porcelænsfabriks Filial, New York.
Mackeprang, Chr., Boghdlr., Minneapolis.
Madison, James, Grosserer, San Francisco og Fresno, Cal. (I 1916 udnævnt til R. af D.)
Madsen, Emil Ferd., U. S. Commissioner, Dagmar, Mont.
Madsen, Hans, Bankdirektør, Kimballton, Ia.
Madsen, Hansine, Overpr. D. S., Clinton, Ia. (Genvalgt som Overpr. ved Konventionen i St. Paul i 1916).
Madsen, J., Præst, Brush, Colo.
Madsen, P. W., Bankdir., Salt Lake City.
Madsen, R. K., Vinavler, Parlier, Cal.
Mailand, Fr., Præst, Los Angeles.
Marckman, S., Præst, Hartford, Con.
Marcussen, Emil, Oberstløjtn. i Frelsens Hær, Chicago.
Mathiasen, Karl, RD. Fabr., Keyport, N. J.
Mathiasen, Metthea K., Forfatterinde, Keyport, N. J.
Mathiesen, H. P., fhv. Overpr. i Dania, San Luis Obispo, Cal.
Meier, H. H., Toldfunktionær, San Francisco.
Meier, Louis, Violinist, Oklahoma City, Okla.
Michaelsen, J., Oversekr. D. B., Omaha, Neb.
Michaelsen, W., Elektriker, Omaha.
Miller, Andrew, Attorney-General, Bismarck, N. D.
Mogensen, Louis, fhv. Oversekr. De Sammensluttede, Racine, Wis.
Moldenhawer, Julius, Ast. New York State Agr. Dept., Albany, N. Y.
Mortensen, N. G., Læge, St. Paul, Minn.
Mosbjerg, Chr., Importør, Minneapolis.
Mosbæk, Ludvig K. M., Farmer, Askov, Minn.
Moth, Axel, Bibliothekar, New York.
Myrtue, John J., Entreprenør, Overpr. De Sammensluttede, Council Bluffs, Ia.
Mølgaard, J., Læge, San Francisco. (I 1916 udnævnt til R. af D.)
Mønsted, August, Entreprenør, Milwaukee, Wis.
Neble, John, Bestyrer, Omaha, Neb.
Neble, Sophus F., Redaktør, Omaha.
Neble, S. F., Sagfører, Omaha.
Neergaard, Julius de, Apotheker, Brooklyn, N. Y.
Nelson, C., Uldvarefabr., Minneapolis.
Nelson, John C, Læge, dansk Vicekonsul, St. Paul, Minn. Udnævnt RD i 1916.
Nelson, Sofus B., Veterinær, Spokane, Wash.
Nelson, Fru Wm., Præs. for Foren. for dansk Alderdomshjem, Chicago.
Neumann, C., Skiltemaler, Literat, Chicago.
Nielsen, A. S., Præst, Brush, Colo.
Nielsen, A. Roger C., Redaktør, Omaha.
Nielsen, Carl, Læge, Chicago. (Død i 1916).
Nielsen, Caroline, Oversekr. D. S., Chicago. (Genvalgt Oversekr. i 1916).
Nielsen, Christian, Redaktør, Chicago
Nielsen, Gustav, Visedigter, Bellingham, Wash. (nu 725 Karr Ave., Hoquiam, Wash.)
Nielsen, Henry P., Skolesupt., Glenwood, Ia.
Nielsen, Lars, Overbestyrelsesmedl. af De Sammensluttede, Cedar Falls, Ia.
Nielsen, M. P., Billedhugger, Seattle, Wash.
Nielsen, N. J., Mejeriejer, San Fr.
Nielsen Robert, fhv. Overpr. Dania, Reno. Nev.
Nielsen, Søren. Læ Hayward, Cal.
Nielsen, T. P., Overpr. D. B., Seattle, Wash.
Nordin, Ernest, Musiker, Omaha.
Nordentoft, Benedict, Præst, Højskoleforstander, Solvang, Cal. (I 1916-Udgaven staar, at N. var Forstander for Grand View College fra 1908—10; skal være: fra 1903—10).
Nyholm, J. N., afsk. Kaptejn, New Orleans, La.
Ohlmann, Jul. F., Overretssagf., New York.
Olsen, Johanne, Medstifter af Dansk Alderdomshjem, Brooklyn, N. Y.
Olsen, Peter C., Direktør, Perth Amboy, N. J.
Olsen, O. C., Redaktør, Omaha.
Opffer, Emil, Redaktør, New York.
Osiier, Julius, Komponist, Kansas City.
Overgaard, A. F., Læge, Fremont, Neb.
Overgaard, A. R. A., Entreprenør, Perth Amboy, N. J.
Papenbrock, V., Violinist, Pittsburg, Pa.
Paulsen, Elizabeth, Musiklærerinde, San Francisco.
Paulsen, J. E., Juvelerer, San Francisco.
Paulsen, J. P., Redaktør, Minneapolis. (død i 1916).
Pederson, Hans, Entreprenør, Seattle.
Petersen, A. M., Sekr. Dansk-amer. Selskab, Chicago.
Petersen Fred, fhv. Overpr. Dania, Oakland, Cal.
Petersen, Fred., Købmand, Council Bluffs, Ia.
Petersen, Hans, Violinist, Kansas City.
Petersen, Jacob, Restauratør, San Francisco. (I 1916 udnævnt til R. af D.)
Petersen, J. C., Præst, Dannebrog, Neb.
Petersen, Kristofer, Importør, Tacoma, Wash.
Petersen, N. P., Cigarhdlr., San Fr.
Petersen, Peter, Udstillingsentrpr., (i 1916 flyttet til San Francisco).
Petersen, Th., Læge, Gaylord, Minn.
Petersen, James C., Præst, Harlan, Iowa.

Plambeck, Henrik, Præst, Marinette, Wis.
Plow, Carl, Oversekr. i Dania, Petaluma, Cal.
Poulsen, John, Inman-Poulsen Lumber Co., Portland, Ore.
Rambusch, Frode, RD, Interior Decorator, Brooklyn, N. Y.
Ramløss, Alfrida, Skuespillerinde, Seattle, Wash.
Rander, Georg, Fredsdommer, Weehawken, N. J.
Range, Axel, Sekretær, D. B. S. Alderdomshjem, Bronx, N. Y.
Rasmussen, Carl, fhv. Overpr. Dania, Salinas, Cal.
Rasmussen, Christian, Forlægger, Bladudgiver, Minneapolis, Minn.
Rasmussen, Georg, National Tea Co., Chicago.
Rasmussen, H. P., Kasserer for den danske ev.-luth. Kirke i Amerika, Chicago.
Rasmussen, James, Formand for Alderdomshjemmet i Brooklyn.
Rasmussen, Marinus, dansk Vicekonsul, Grand Forks, N. D.
Rasmussen, Marinus S., Sekr. og Kasserer ved C. Rasmussen Pub. Co., Minneapolis, Minn.
Rasmussen, Frederik, Prof. i Mejerilære, Durham, N. H.
Rasmussen, O. D., Købmd., Ogden, Utah.
Rasmussen, Peter, Præst, Højskoleforstander, Grant, Mich.
Rasmussen, Rolf, Overkasserer D. B., Chicago.
Reinhardt, Joachim, Lærer, Literat, Brooklyn.
Rodholm, J. A. M., Præst, Manistee, Mich.
Rodholm, S. D., Lærer, Forst. for Alderdomshj. Valborgs Minde, Des Moines, Ia.
Rosenberg, E. S., Præst. (I 1916 forflyttet til Fresno, Cal.)
Ryberg, Chas. J., fhv. Medlem af Illinois Legislatur, Chicago.
Rœbild, Helmer, Landbrugskonsulent, Washington, D. C.
Sandholt, Henrik, Red. af The Dairy Record, St. Paul.
Sandholdt, J. J., fhv. Overpr. Dania, Hayward, Cal.
Schibsbye, Michael, Grosserer i Agerbrugsmaskineri, Minneapolis.
Schmidt, Otto, Violinist, Chicago.
Selling, Chr. M., Musiker, New York.
Sibbernsen, I., Omaha, Neb.
Skellet, Thos. J., Skellet Fuel Co., Minneapolis.
Skovgaard, Axel, Violinist, N. York.
Skovgaard, C. J., Præst, Cordova, Neb.
Skov Nielsen, H., Bestyrer af Danish Luth. Pub. House, Blair, Neb.
Sonne, Otto, Ingeniør, New York.
Spendrup, Wm. R., dansk Vicekonsul, Los Angeles.
Spliid, Theo. L., fhv. Overpr. De Sammensluttede, Portland, Ore.
Stockholm, Charles, Bygningsentr., San Francisco, Cal. (I 1916 udnœvnt til R. af D.)
Strandskov, H. C., Præst, Atlantic, Iowa.
Strandskov, N. C., Præst, Ringsted, Iowa.
Strandvold, G. S., Litterat. (Overtog i 1916 Posten som Redaktør af Ugebladet, Minneapolis, Minn.)
Søegaard, Peder T. J., RD, fhv. dansk Konsul, New Orleans, La.
Søndergaard, H. T., Mejerikonsulent, Minneapolis.
Søndergaard, M., St. Paul, Minn.
Sørensen, Anthon C., Redaktør, Omaha, Neb.
Sørensen, Hans, Redaktør af Racine Brodersamfundsblad, Racine, Wis.
Sørensen, Hans, fhv. Overpr. Dania, Hayward, Cal.
Sørensen, James, Mgr. Albert Lea State Creamery, Albert Lea, Minn.
Sørensen, James A., Juvelerer, San Francisco. (I 1916 udnœvnt til R. af D.)
Sørensen, Peter, dansk Vicekonsul, Detroit, Mich.
Sørensen, S., Læge, Racine, Wis.
Teisen, Axel, Advokat, Philadelphia.
Thaanum, H. K., Præst, Minden, Nebr.
Thaanum, Wm., Bankdirektør, Seattle, Wash.
Thomsen, Mark L., dansk Vicekonsul, Cleveland, O. (I Novbr. 1915 valgt til Medlem af Clevelands Skoledirektion).
Thomsen, Peter, Fabrikant, Philadelphia.
Thuge, Johan Alb., Regeringsbogbinder, New York (død i 1916).
Tofft, Elna, Koloratursangerinde, New York.
Tolstrup, Mogens R., Prof. i Landbrugslœre, Ames, Ia.
Uldall, Martin, Sagf., San Francisco.
Valby, J. P., Læge, Viborg, S. D.
Vig, Peter S., Prof., Lærer, Forfatter, Blair, Neb.
Villadsen, Peter K., Hortikulturist, Thorsby, Ala.
Vind, Aage J., Mejeriejer, Carthage, S. D.
Vogensen, H. P., fhv. Overpr., Dania, Petaluma, Cal.
Wadsted, Otto, Udsendt dansk Konsul, San Francisco. (I 1916 udn. til Ridder af Dbg.)
Wilde, Chas. L., Ast. Finanssekr. f. Murernes Fagforbund, Chicago.
Wismer, Hother, Violinist, San Fr.
Wolf, Carla, Overpr. Kvindeforen. Dannebrog, San Francisco.
Wolff, Otto, dansk Vicekonsul, Omaha.
Worm, Aage T., Impressario, New York.
Østergaard, Kristian, Præst, Forf., Sheffield, Ill.

1917.

De følgende biografiske Oplysninger er alle indhentet for denne Udgave og findes ikke i 1916-Aargangen:

(FORTSÆTTELSE FØLGER).

ANDERSEN, ALB., Mejeribestyrer; f. i Kbhvn. 27. Marts 1873. Til Amerika 1893; har siden været ved Mejerivæsenet i Minnesota og South Dakota. Var Vicepræsident for National Dairy Association, Superintendent for Mejeri-Afdelingen ved South Dakota Statsudstilling samt organiserede og var i flere Aar Sekrtœr og Kasserer for South Dakotas Mejeriforening. Har ogsaa været Sekr. for North Minnesota Mejeriforening og er nu Bestyrer af "Farmers' Dairy" i Erskine, Minnn. Driver desuden en stadig voksende Forretning med importerede danske Mejeriprodukter, bl. a. den landskendte danske Syrevœkker, "Flora Danica," Smørfarve osv. Adr.: Erskine, Minn.

ANDERSEN, A. V., Præst; f. 31 Aug. 1871 i Westeraas, Sverig; kom 1876 til Flensborg; 1878—80 i København; 1880 atter til Flensborg; 1888-94 paa Præsteseminariet i Kropp ved Slesvig; til Amerika 31. August 1894; ordineredes 8. Sept. 1895 i Dwight, Ill.; gift 30. Juni 1898 med Mary Wippert; fra 1894-1903 Præst i Bridgeport, Conn. og Annekser; 1903-11 i New York, N. Y.; siden 5. Nov. 1911 ved Trinitatis Kirke i Chicago, Ill.; fra 1912 Forstander for Børnehjemmet i Chicago. Adr.: 2846 Cortez St., Chicago, Ill.

ANDERSEN, KR., Præst; f. i Sødinge Hede, Ringe Sogn, 21. April 1884; gik i Sødinge Friskole; konfirmeredes i Ryslinge Valgmenighed af Pastor Karl Povlsen; kom derefter i Ringe Fortsœttelsesskole. Dim. fra Vordingborg Seminarium 1905; til Amerika 1906; et Aar paa Præsteskolen i Des Moines, Ia.; fra 1907 Lærer paa Nysted Højskole; studerede i 1909 ved "Iowa Teachers College, Cedar Falls; theologisk Embedseksamen i 1910 fra Grand View Coll. Ord. samme Aar og Præst i Ruskin, Neb.; derefter Kald i Brush, Col., 1913-15; fra 1915 Præst i Askov, Minn. Adr.: Askov, Minn.

ANDERSEN, N. A.; Importør; f. 27. Maj 1876 i Nordby paa Fanø; 1908 til San Francisco; Styrmandseksamen; Kommis; siden 1915 Importør af danske Konserves. Adr.: 77 Yesler Way, Seattle, Wash.

ANDERSEN, PAUL; Juridisk Konsulent; Generalagent ved Bygge- og Laaneforening samt Assurandør. Født 25. Septb. 1847 i Bellinge ved Odense; til Amerika 1868; var en af de første Landbesiddere i Kolonien Dannebrog. Købmand og Postmester dersteds fra 1874-79; valgtes i 1879 til County Dommer og genvalgtes to Gange; oprettede i 1886 Sagførervirksomhed samt Assuranceforretning i St. Paul, Neb. Har været Medlem af Byraadet og Skoleraadet i mange Aar. Medstifter af Niels Ebbesen Loge, D. B. Højstaaende Frimurer og Tempel-Ridder samt Medlem af flere amerikanske Logesamfund. Adresse: St. Paul, Nebraska.

ANKERSEN, GEO. P.; ved U. S. Mint i San Fran.; f. i Aastrup ved Hadersley 3. April 1867; til Kalifornien i 1884; Præsident for Odin 1905; for Pacific Loge DB 39 1910; Delegeret ved mange Dania-Konventioner. Adr.: 3314 Elmwood Ave., Oakland, Cal.

BECH, HANS VOGT; Superintendent for Richmond Rod Co.; f. 8. Marts 1870 i Skanderup, Jylland; til Kbhvn. i 4-Aars-Alderen; lœrte Handelen i Præstø; udvandrede til Amerika i 1892. Sekr. for Den danske Forening i Philadelphia.

Adresse: 2304 N. 2nd St., Philadelphia, Pa.

BERG, HOLGER; Kaptejn; f i Skelskør 3. Marts 1865; udnœvnt til Løjtnant i den danske Marine 1890. Sejlede som 1ste Styrmand paa Thingvalla-Linien; Kaptejnspapirer 1892; amerikansk Borger 1896; har sejlet paa Red Star Line og Ward Line som "Chief Officer" i mange Aar. Adr.: 142 W. 96th St., New York City.

BERG, HOLGER V., Kemiker; f. i Kbhvn. 5. Decbr. 1882; til Amerika 1906; begyndte som Kemiker ved Krebs Pigment & Chemical Co.; Superintendent i 1911 og er nu Viceprœsident og Gen. Mgr. for dette Selskab. Adr.: Newport, Del.

BERTHELSEN, HANS P.; Prœst; f. 6. Jan. 1869 i Skallebølle Skole, Vissenbjerg Sogn, Fyn; til Amerika i 1889; cand. fra Luther Seminarium (Norske Synode) 1894; Missionsprœst i Black Hills, S. D., i 8 Aar og i Indianapolis, Ind., 11 Aar; sluttede sig i 1914 til Den forenede danske Kirke; betjener nu Pella d. l. Mgh., Omaha, Neb. Adr.: 2721 N. 30th St., Omaha, Neb.

BIRK, LOUIS CHR.; Civilingeniør; f. i Kolding 17. Septbr. 1884; til New York 1909; har haft Sœde i Sangforeningen Danas Bestyrelse siden 1910 og har været Prœsident for samme siden 1912. Var Prœsident for de samlede skandinaviske Sangforeninger, ca. 300 Sangere, der gav de danske Studentersangere den første Hilsen i Amerika ved Koncerten i Carnegie Hall, N. Y., og har siden staaet som en af den skandinaviske Sangs Forkœmpere. Blev af Sangforeningen Dana i Foraaret overrakt en Æresmedaille i Guld. Var ordførende Mester for Frederik Logen, den eneste danske Frimurerloge udenfor Danmark, i Aaret 1915. Er Chef for Tegne-Departementet ved John Polachek Bronze & Iron Co., Long Island City, N. Y. Adr.: 696 Humboldt Street, Brooklyn, N. Y.

BOYER, CHRIS; Ejendomshandler; f. 20. Aug. 1856 i Løgsted; til Amerika i 1878; ved Handelen i Omaha til 1880; derpaa i 6 Aar i Blair, Neb., og atter i Omaha, hvor han i 1896 begyndte sin nuværende Forretning. Inspector Public Works 1889—91; Kasserer i den danske Hjœlpeforening og Indehaver af forskellige andre danske Tillidshvœrv. Adr.: 22nd & Cuming Sts., Omaha, Neb.

BRINCH, P. N., Generalauditør for Triangle Film Co.; f. i Esbjerg 16. Januar 1884; til New York 1907. Fik efter nogle Maaneders tilfældigt Arbejde Plads ved Pathe Freres, Motion Picture Fabrikanter; rejste til Firmaets Hovedkontor i Paris i 1910 og besøgte endvidere Belgien, Tyskland, Rusland og Sverige. Tilbage til New York i Efteraaret 1910 og ansat som rejsende Auditør for den nylig formede Film Trust: General Film Co. Gennemrejste i tre Aar de Forenede Stater og Kanada; blev i 1913 udnœvnt til Generalauditør og Kontorchef for Mutual Film Corporation, i 1915 Generalauditør og Asst. Gen'l Mgr. for Triangle Film Corporation. Adr.: Carolyn Court, 121st St. & Morningside Drive, New York City.

BROCK, GUSTAV F. O.; Portrœtmaler; f. 29. April 1880 i San Francisco, Cal.; Søn af Vaabenmaler Gustav Brock. Tog 4. Kl. Hovedeksamen i Ribe 1899; Sekondløjtnant 1902; studerede Malekunst i Dresden 1903-06, i Køben-havn 1906-08 og i Paris 1908-10. Tog Broncemedaille i Buenos Aires 1910. Fransk Officier d'Academie 1910; Sølvmedaille i San Francisco 1915. Ægtede i 1915 Else v. Bardenfleth, Datter af Kapt. Kammerjkr. v. B. Adr.: 528 Riverside Drive, New York, N. Y.

BROHOLM, AUG., Prœst, korr. Sekce; f. 23. Juli 1860 i Kongens Lyngby; til Alb. Lea, Minn., 1881 for at studere ved the Baptist Theological Seminary, Morgan Park v. Chicago; dimit. herfra i 1887 og rejste tilbage til Danmark for at optage Prœstegerning; Prœdikant og Menighedsforstander i Kbhvn. i 21 Aar, indtil han med Familie rejste til Amerika i 1908 og overtog Embedet ved den store danske Baptistmgh. i Albert Lea. Adr. Albert Lea, Minn.

BRUHN, ERNESTO WALDEMAR, Landskabsarkitekt; f 24 Oktb 1864 i Svendborg; 1884 Sekondløjtnant i Dragonerne, senere i Gendarmeriet, derefter Civilingeniør; 1889 til 1903 Plantageinspektør i Kolonien Iaquay, Brasilien; fra 1905 Designer og Anlœgger af Parker og Kirkegaarde overalt i Forenede Stater; nu knyttet til Washelli-Begravelsesselskabet, hvis mange moderne Kirkegaarde omkring i de Foren. Stater han har ledet Anlœggelsen af. Adr.: Mountain View Cemetery, Tacoma, Wash.

BURNLUND, PETER (Bjørnlund); Købmand; f. 24. Novbr. 1867 i Hals; oplœrt ved Handelen; til Amerika i 1891; i Philadelphia siden. Egen Forretn. fra 1900. Stifter af Den danske Bicycleklub; Medstifter af DB. Loge 172; Sekretœr i 9 Aar i Den danske Forening. Adr.: 2304 N. 2nd St., Philadelphia, Pa.

BØGGILD, STEEN STEENSEN BLICHER; Mekaniker; f. 17. Juni 1877; Sønnesøns-S. af Digteren St. St. Blicher. I Handelslœre 1891; til Amerika 1910; Eks-Prœs. af Sangforeningen "Brage," Port Chester, Conn.; Sekr. for Bertel Thorvaldsens Loge af Dansk Odd Fellows; Tillidsmand i DB 205. Adr.: 1235 Prospect Ave., Brooklyn, N. Y.

CARLSEN, J. C.; Missionsprœst; f. i Vinnebjerg; f. 18. Okt. 1886; studerede 1905-1912 i Blair, Neb.; ord. i Kenmare, N. D., 1912; Prœst i Plainview og Winnetoon, Neb., 1912-16; byggede dansk Kirke i Winnetoon 1913; optog Missionsgerning i Salt Lake City og Omegn i 1916. Adresse: 61 E Street, Salt Lake City, Utah.

CHRISTENSEN, CHR. BUNDGAARD, Civilingeniør; f. 19. Januar 1883 i Nordjylland; lœrte Landvœsen, men forlod dette for at dyrke Journalistiken; arbejdede baade ved Provins og Hovedstadspressen; udgav et Par Bøger. Sendtes af Ministeriet til Amerika for at undersøge Landbrugsmethoder og Maskinvœsen. Farmer og Ranchejer i South Dakota. Adr.: Britton, S. D.; C. tilbringer Julen og de efterfølgende Maaneder 1917 i Dmk., og Breve vil naa ham under Adr.: "Politiken," Københavnn.

CHRISTENSEN, CHRISTEN P., Prœsident for Psychological Research Society of New York, Inc.; Redaktør af "The Spiritualist." Har udgivet flere Skrifter om Hypnotisme, Spiritisme etc. Adr.: Tuxedo Bldg., 637 Madison Ave., New York City.

CHRISTENSEN, HANS; Isenkrœmmer; f. 16. Juni 1864 i Horn pr. Faaborg; til Amerika i 1882, men rejste efter 3 Aars Forløb tilbage og aftjente sin Værnepligt som Dragon; atter til Am., til Ferndale, Cal.; drev først Landbrug, men blev for en halv Snes Aar siden Kompagnon i det gamle Isenkramfirma Kausen-Williams Co., som han nu er Leder af. Medlem af Byraadet i Ferndale. Adr.: Ferndale, Cal.

CHRISTENSEN, NIELS; Assurance-Agent; f. 13. Novbr. 1877 i Viborg; Student fra Viborg Kathedralskole 1896; cand. phil. 1897; studerede Medicin et Par Aar og lagde sig saa efter Massage og svensk Sygegymnastik igennem Studium hos Dr. Heyerdahl og Frode Sadolin; til Amerika i Februar 1903; var "Chief Masseur" ved to Philadelphia Hospitaler i 4 Aar; opgav denne Virksomhed paa Grund af svigtende Helbred og har siden arbejdet for Prudential Ins. Co. of America i forskellige ansvarsfulde Stillinger; har skrevet en Del i dansk-amerikanske Blade og forfattet utallige Smaahistorier, Lejlighedssange, Revykomedier etc. Gift 1904 med Agnes Petersen og har to Børn; har i mange Aar taget aktiv Del i det danske Foreningsliv i Philadelphia. Adr.: 205 W. Lowden St., Philadelphia, Pa.

CHRISTENSEN, THOMAS P., Lœrer; f. i Rønholt, Ulsted Sogn, 25. Maj 1880; Hyrdedreng fra sit 8. til sit 13. Aar; gennemgik Folkeskolen; udvandrede 1893. Gik til "common school" i et Par Vintre; dernœst ved Landbruget til 1900; besøgte Danmark; efter sin Tilbagekomst tilbragte han to Aar paa Grand View College og fem Aar paa Iowa State Teachers Colege; tog B. A. Graden i 1909; har siden været Lœrer ved den offentlige Skole; Bidragsyder til "Ungdom" og "Dannevirke." Adr.: Tyler, Minn.

CHRISTIANSEN, TH.; Foreningssekr; f. i Rørkœr, Nordslesvig, 27 Juli 1869; Sekr. for Danmark, Dania-Afd. Nr. 2, siden 1. Juli 1903. Adr.: 255 Richland Ave., San Francisco, Cal.

COHAN, BENN; Grosserer; f. i København 10. Januar 1888; til Amerika 1906; gennemrejste den østlige Del af de Foren. Stater som Mgr. for "The Northern Trading Co." Repr. bl. andet Herm. A. Køhlers Keramik, eksporterer saa vel som importerer; har under Krigen oparbejdet sin Forretning betydelig. Adr.: 118 E. 28th St., New York City.

CROOK, LAWRENCE, Dampskibsagent, Bladudgiver; f. 31. Jan. 1860 i Tranekjœr, Langeland; til Am. i 1873 med Forœldrene; lœrte

Handel og Bogtrykkeri; paabegyndte i 1881 sammen med Waldemar Mortensen Dampskibsagentur og Udgivelsen af "Folkevennen" og har fortsat alene i begge Brancher i de sidste 12 Aar; oprettede i 1905 Kolonien Kingsville, Tex., og var medvirkende i Oprettelsen af Ripon-Kolonien i Kalifornien. Er Ejer af en Frugtfarm ved Bravo, Mich., med ca. 50 danske Arter af Æbletræer. Sekr. for det norske Alderdomshjem i Chicago. Adr.: 2818 W. North Ave., Chicago, Ill.

DUPONT, PETER, Begravelsesbesørger; f. 14. Juli 1861 i Fredericia; til San Francisco i 1893; i mange Aar virksom i lokal dramatisk Underholdning; Oplæser og Deklamator; en god "Jeppe" i Holbergs Komedie. fhv. Præs. af DB 49 og Dania 2. Adr.: 1387 Valencia St., San Francisco, Cal.

DUPONT-HANSEN, GEORG, Komponist og Pianist; f. 16. Marts 1871 i Chicago, Ill; Elev af August Winding, Carl Attrup og Orla Rosenhoff. Kompositioner: 6 Klaverstykker udkomne i Danmark og Tyskland, Thema med Variationer tilegnet Otterstrøm; Nirvana, Valse gracieuse, Maaneskin paa Havet og flere Kantater. Siden 1895 Organist ved den danske Trinitatis Kirke i Chicago; har en omfattende Virksomhed som Orgel- og Klaverlærer i saavel danske som amerikanske Kredse. Adr.: 1001 N. Francisco Ave., Chicago, Ill.

DUUS, K. H.; Landmand; f. i Lindeballe 29. Oktbr. 1863; kom til Amerika i 1881; var med til at begynde den danske Koloni ved Tyler i 1885; har haft mange Tillidsposter i Skole, Kirke og i kommunale Sager. Var i 8 Aar i Dansk Folkesamfunds Landudvalg og forestod Dannelsen af den driftige Koloni ved Askov, Minn., hvor han boede i 4 Aar. Har siden været udsendt flere Gange for at finde passende Steder for dansk Kolonier. Adr.: Tyler, Minn.

EBBESEN, PETER; fhv. Lærer og Redaktør; f. 9. Juni 1860 i Stubberud pr. Nysted; til Amerika med Forældrene i 1868 og bosat i Kolonien Dannebrog, Howard County, Neb., i 1873; Lærer i Kommuneskolen 1880-83 og ved Nysted Folkeskole 1888-89; Ejer og Redaktør af Ugebladet "Stjernen" 1886-96; Ejer og Red. af det amerikanske Ugeblad "St. Paul Phonograph." 1893-1902; Fredsdommer i Dannebrog; County-Kasserer 1894-97. I Assurance- og Laane-Forretning under Firmanavn Andersen & Ebbesen fra 1902-11. Adr.: St. Paul, Neb.

ESKEBERG, INGVARD; Redaktør og Bogtrykker; f. 26 Aug. 1886 paa Langeland; lærte Bogtrykkeri ved Ølandenes Dagblad i Rudkøbing; ansat ved Langeland Folkeblad 1905-08. Til Amerika samme Aar. Medudgiver af Den danske Krønike siden 1915. Adr.: 5323 Crestline St., Spokane, Wash.

ESKESEN, ECKARDT V., Fabrikant etc.; f. 23. Aug. 1868 paa Gaarden "Nørhebo" i Janderup Sogn pr. Varde; gik i Dyllerslev Landsbyskole om Vinteren; kom 11 Aar gl. ud at tjene; tog ind imellem privat Undervisning i Sprog etc. Efter Konfirmationen paa Ph. W. Heymanns Kontor i Varde. I 1891 til Amerika og begyndte at arbejde i Terrakotta-Industrien. Dannede i 1895 sammen med Svogeren Karl Mathiasen og P. Søndergaard samt 3 Brødre et Terrakotta-Kompagni, som siden indgik i det af Karl Mathiasen oprettede New Jersey Terra Cotta Co. Er Direktør, Treas. & Sec. i New Jersey Terra Cotta Co. og Matawan Tile Co.; Treas. i National Terra Cotta Society; Pres. af Kansas City Terra Cotta & Faience Co., Kansas City, Mo.; Pres. af Royal Copenhagen Porcelain & Danish Arts Stores, New York; Trustee i American-Scand. Foundation; Direktør i Am.-Scand. Society og Dansk-am. Selskab, etc. Udgav i 1904 paa Salomonsens Forlag, København, en Digtsamling, "Mod Lyset." Adr.: Singer Bldg., New York City.

FENGER, FRED., Kemiker og Fysiolog; f. 12. Novbr. 1877 i Kbhvn. Student fra Kbhvns. Universitet; til Texas i 1903; ansat ved Gulf Refining Co., Chicago, 1904, hvor han virkede i de kommunale Laboratorier; tog i 1906 Ansættelse ved Armour & Co., hvor han siden 1910 er Chef for de biologiske og organotherapeutiske Afhandlinger: "Identifacion af Cocain og Cocain Substituter," "Undersøgelser over Blodkirtlernes Funktioner i det levende Dyr," samt mange andre. Adr.: 4534 Michigan Ave., Chicago, Ill.

FENGER, JØRGEN WILLIAM; Sales Manager; f. 8. Juli 1886 i Nakskov; Student 1903; Handelslære i N.Sundby og Korsør; Chicago fra 1905 til 1912; Pittsburg 1912-1915; siden i Buffalo. Adr.: St. Regis Apts., Box 807, Buffalo, N. Y.

FOGDALL, S. P., Professor i Historie; f. 2. Septb. 1879 i Tiufkær pr. Børkop; til Amerika i 16-Aars Alderen; arbejdede som Farmer og Teglbrænder i Cedar Falls, Ia.; Elev paa State Normal of Iowa og Bataillon-Sergent 1900-1902; dim. fra den danske Afdeling af Chicago-Universitetet i 1906; fra Des Moines College med Ph. B.-Graden i 1910, og atter fra U. of C. med A. M.-Graden i 1915. Lærer i Historie ved Des Moines College 1912. Er Medlem af Baptistsamfundet og har skrevet "The History of the Dano-Norwegian Baptists of America" og "The Religious Development of Early Kentucky" samt Afhandlinger over "The Anti-Masonic Party," "The Underground Railway" og "The Continental System under Napoleon." Adr.: Des Moines College, Des Moines, Iowa.

FRANDSEN, J. C. R., Kaptejn, Ejendomshandler; f. 21. Maj 1839 i København; Præliminæreksamen 1854; lærte Landvæsen og blev Forvalter paa et Par Herregaarde; Officersskolen 1861; Sekondløjtnant 1862 ved 22. Regiment; deltog i Krigen 1864; haardt saaret ved Dybbøl. Efter Krigen Landmand i Jylland i ca. 20 Aar. Tog livlig Del i Skyttebevægelsen og var Stifter af Amtsskytteforeningerne paa Mors og i Thy; i 12 Aar Formand for Amtsskytteforeningen for Ringkøbing Amt. Ved hans Tiltrædelse som Formand talte denne Forening 3 Afdelinger og 90 Skytter; ved hans Afgang i 1884 havde den 25 Afdelinger og over 800 Skytter. I 1893 til Chicago, hvor han købte en Kul- og Brændeforretning; paabegyndte i 1897 sin Assuranceforretning i Racine, hvor han sammen med afd. Prof. Elberg og Bladudgiver Chr. Rasmussen stiftede Racine-Posten, som fortsattes under Navnet Folkets Avis, og hvilket Blad han først fratraadte 1. Jan. 1915 paa Grund af sin høje Alder. Paa 25-Aarsdagen efter at han blev saaret, udnævntes han til Kaptejn i den danske Hær. Adr.: 866 State Street, Racine, Wis.

FRANDSEN, THORVALD, Landmand; f. 9. Marts 1879 i Bredstrup, Jylland; til Amerika i 1900; i flere Aar Bygningsentreprenør i Del Rey, nu udelukkende Landmand. Delegeret DB. Konvention 1915. Adr.: Del Rey, Cal.

GELERT, JOHN (JOHANNES), Billedhugger; f. 10 Decbr. 1852 i Nybøl, Slesvig; Faderen var i sin Tid Hofjuvelerer hos Dom Pedro, Brasiliens Kejser, Moderen en fin Blomstermaler. Kom i 1866 i Træskærerlære i Kbhvn. og arbejdede ved denne Profession, medens han fra 1870—75 gik paa Kunstakademiet. Tilbragte saa et Par Aar i Sverige og foretog derefter flere Rejser i Europa. Udstillede i 1878 en kolossal Gruppe paa Parisersalonen, "Thors Brydekamp med Oksen." Derefter 3 Aar i Berlin, hvor han udførte en Del monumentale Arbejder. I 1882 fuldendte han flere Kunstværker for Dagmarteatret i Kbhvn. Fik dansk Kunstnerstipendium til en Studierejse til Rom; til Chicago i 1887. Blandt hans derværende Arbejder er det berømte Politimonument paa Haymarket Square; Friserne paa McVicker Teaterbygningen og "Bogtrykkerkunstens Historie" i Friser for Chicago Herald Bygningen. I Galena, Ill., staar hans Statu af General Grant. I Lincoln Park hans "Beethoven," i overnaturlig Størrelse; ligeledes H. C. Andersen-Statuen. Hans mest berømte Gruppe, der af Kunstkendere regnes blandt Aarhundredets finste Kunst, er "The Struggle for Work." I 1898 flyttede han til N. Y. Adr.: Orange, N. J.; Studio: 11 East 14th St., New York City.

GRAM, VALDEMAR, Arkitekt og Bygmester; f. 15. Febr. 1871 i Leert pr. Sommersted, Sønderj.; med Forældrene til Fredericia i 10-Aars Alderen; dim. fra Byens tekniske Skole som Nr. 1 og fik 1. Præmie. Til Wisconsin i 1892 og til Devils Lake i 1905; var Kandidat paa Socialisternes Valgliste for Viceguvernør og i 1916 paa samme Liste Kandidat for Congress; virksom i danske Foren.; oparbejdede Loge 251 DB; oprettede et frit Arbejdsanvisningskontor og er Korr. til flere Blade. Adr.: Devils Lake, N. D.

GRANØ, EINAR VANG; Kemiker, cand. polyt.; f. 20. Oktbr. 1883 i Kastellet, København; Student fra Borgerdydsskolen i Kbhvn. med 1. Karakter 1901; cand. polyt. 1. Karakter med Udmærkelse 1906 ansat som Kemiker en kort Tid hos Dethlefsen & Meyer i Kbhvn; rejste til U. S. i Maj 1906 efter at have opnaaet Larsens Rejselegat. Modtog Ansættelse i Krebs Pigment & Chemical Co., Newport, Delaware; avancerede fra Kemiker til Manager i Løbet af 1906-09; tog Afsked

fra dette Firma i 1912; var derefter fra 1912 til 1916 ansat som Department Manager hos the Heller & Merz Co., N. Y. (Fabrikanter af Anilinfarver og Pigmenter). Siden 1. Maj 1916 Asst. General Sales Manager for the Krebs Pigment & Chem. Co., med Kontor 217 Broadway, N. Y. Har specialiseret i Studiet af kemiske Pigmenter (særlig Lithopone) til Fabrikation af Malerfarver. Ægtede i 1907 Ingeborg Sofie Meldahl Datter af Skibskapt. C. Meldahl; er en Søn af afdøde Oberstløjtn. Th. P. Granø af Artilleriet, i flere Aar adm. Direktør for Kbhvn.s Telefon-Kiosker. Adr.: 154 Woodridge Place, Leonia, N. J.

GUNDESTRUP, KNUD, Frøgrosserer; f. i Odense 9. Juli 1867; kom til Amerika i 1897 og deltog i den spansk-amerikanske Krig; begyndte Frø- og Løgforretning i Chicago i 1904; rejste i 1912 til Danmark og købte Gaarden Grumstolen ved Aarhus; i 1915 atter til Amerika til Chicago og genoptog sin gamle Forretning. Adr.: 4908 Milwaukee Ave., Chicago.

HAASE, FRITZ FRIIS ANGELO; Apoteker; f. i Kbhvn. 30. Juni 1847; dimit. 1863 fra Borgerdydsskolen paa Kristianshavn; i Lære hos Apoteker Bagge, Maribo; efter endt Læretid til Flensborg, Stadt & Raths Apotek (1866-69). Udvandrede 1872; købte Apotek i Brooklyn 1876. Bekendt som Oversætter for de fleste danske Blade i Amerika. Adr.: 459 Sumner Ave., Newark, N. J.

HAGERUP, HOLGER S.; Redaktør; f. i Gurre 14. Decbr. 1866; Sorø Akademi 1878-81; til Cleveland, O., i 1882; ansat som Medhjælper paa Dannebrogs Kontor i Davenport, Ia., 1884. Engelsk Tolk under Udstillingen i Kbhvn. 1888. Chicago-Repr. for Den danske Pioneer 1892-94; Reporter for Revyen 1896-1900; Redaktør af Nordiske Blade 1900-02; Medarbejder ved Skandinaven 1903-06; Udgiver af Everett Ekko (Wash.), 1906-08; Redaktør af Ugebladet, Minn., 1912-14; Redaktør af Minnesota-Posten fra 1916. Adr.: 201 Court Block, St. Paul, Minn.

HANSEN, ABEL, Fabrikejer; f. 7. Aug. 1863 i Guldager Sogn pr. Varde; ankom til Amerika 1889; arbejdede i en to Aars Tid paa Terrakotta-Fabriker; derefter Superintendent for The Standard Terra Cotta Works indtil 1906, da han etablerede sig selv i Forretning under Navnet Fords Porcelain Wks., der fra en beskeden Begyndelse er vokset til en meget betydelig Forretning. Oprindelig beskæftigedes 20 Mand; Plant No. 1, Benhamtown Road ved Fords, omfatter nu 4 Acres Areal og her er 200 Mand ansat. Plant No. 2 ved Lehigh Ave., Perth Amboy, optager 2 Acres, og 150 Mand er ansat her. Fabrikernes Specialitet er Porcelæns-Badekar, Køkkenvaske og Vandklosetter. I det første Aar (1907) forsynedes 5,250 Familier; i 1915 65,000, og i det første Halvaar af 1916: 40,000 Familier med denne Art Husudstyr. Ved Udstillingen i San Francisco 1915 tilkendtes Fabrikatet 1ste Præmie og Guldmedaille. Kontorer er oprettede i New York, Boston, Chicago, San Francisco og i Europa. H. er Eneejer af Fords Porcelain Works med dets to Fabriker. Adr.: Perth Amboy, N. J.

HANSEN, ANDERS P., Præst; f. 2. Maj 1869 i Assens; til Am. i 1891; optog theologisk Studium i 1892, Embedseksamen i Blair, Neb., i 1899; dansk luthersk Præst i Boston, Mass., 1899—1906; i New Denmark, N. B., Can., 1906—09; Racine, Wis., 1909—13, og i Easton, Cal., fra 1913. Ægteviede Miss Katrine Boesen i Boston i 1901. Adr.: RR No. F, Box 101, Fresno, Cal.

HANSEN, C. C., Kasserer; f. 22. Decbr. 1888 paa Fanø; Prœliminœreksamen i Varde og i Kontorfaget, indtil han i 1909 rejste til Amerika. Ansat i Firmaet Belanger's Incorporated, Eksportører af Mahogni, siden 1911; han er nu Chef for Firmaets amerikanske Afdeling. Adr.: 314 Metropolitan Bank Bldg., New Orleans, La.

HANSEN, (FRED), FRITZ S., Assemblyman; f. 6 Marts 1865 i Hundtofte pr. Stenstrup, Fyn; lærte som ungt Menneske Mejeri i Sverige; Soldat ved 27. Batt. i Fredericia; til Rochester, Minn., i 1886; Spokane, Wash., 1887—90; Mejeriforpagter i Skaane, Sverige, 1890—93; tilbage til Door County, Wis., hvor han er engageret i Mejeri og Handel; blev i 1914 indvalgt i Wisconsins lovgivende Forsamling. Adr.: Sturgeon Bay, Wis.

HANSEN, HANS MARIUS; Præst; f i Highland Park, Ill., 2. August 1874; tog Kursus paa Elk Horn College i Vintrene 92-93 og 93-94; Forretningsmand i Latimer, Ia., 1895. Begyndte at studere til Præst i 1897 og tog teologisk Eksamen i Blair, Neb., 1904; ordineret samme Aar; Præst i Cordova, Neb., 1904-08; Omaha 1908-12; Evan, Minn., siden 1912; var Revisor for sit Kirkesamfund i 1912 og som Substitut i to Aar Formand. Adr.: Evan, Minn.

HANSEN, JENS CARL; Bankdirektør; f. i Sommersted 9. Septbr. 1869; President for "The Security Bank of Chicago," "Second Security Bank of Chicago," og "Standard Safe Deposit Co." Adr.: 2604 Logan Bldg., Chicago.

HANSEN, JOHN, Købmand; f. i Aal Sogn pr. Varde 11. Juli 1856; til Ferndale, Cal., 1882. Landbrug. I 1895 Medindehaver af Firmaet Russ-Aggeler-Williams Co., hvoraf han nu er Præsident. Firmaet er Ferndales største Forretning med et Personale af 11 og en aarlig Omsætning af $100,000. Adr.: Ferndale, Cal.

HANSEN, KAY E. L., Agent; f. i Kbhvn. 19. Novbr. 1890; til Amerika i 1911; har skrevet flere Sange og et Par Revyer. Adr.: 152 W. 105th St., New York City.

HANSEN, N. FR., Bladudgiver; f. 6. Maj 1854 i Flensborg; til Amerika 1872; Redaktør og Udgiver af "Fra alle Lande," 1885; Udg. af "Kvinden og Hjemmet" siden 1888. Adr.: Cedar Rapids, Ia.

HANSEN, IDA; Hustru til foranførte; f. i Norge; Red. af "Kvinden og Hjemmet."

HANSON, H. C.; Pres. American Gas Machine Co.; f. paa Sjælland 9. Maj 1870; udvandrede 1887; organiserede i 1896 i Albert Lea The American Gas Machine Co.; har været Værge for den lokale danske Baptistmenighed i ca. 25 Aar; 1915, Præsident for The Business Men's League i Albert Lea. Prohibitionist Politiker. Adr.: Albert Lea, Minn.

HARKSON, HENRY; dansk Vicekonsul; f. i Odense 3. Januar 1863. Udvandrede i 1883; Elev paa Elk Horn Højskole 1884; arbejdede ved forskelligt omkring ved Lincoln, Neb., til 1887; begyndte en Købmandsforretning i Davey, Neb.; var Postmester i 8 Aar under Præsidenterne Harrison og Cleveland; Medlem af Nebraska Legislatur 1895, 1897, 1899 og 1901; flyttede til Portland, Oregon, 1906.; kgl. dansk Vicekonsul fra 11. Oktbr. 1912. Adr.: 416 Vancouver Ave., Portland, Ore.

HEEDE, JENS P., luthersk Præst; f. 5. Marts 1853 i Lille Helleris, Thyholm; ordineret 1891 i Chicago af Pastor P. Chr. Trandberg; vikarierede for denne i 1891; senere i flere Aar fritvirkende Rejseprœst fra New York til California og langs Pacifickysten til Portland og Tacoma. Overtog i 1896 Ledelsen af Trandbergs Menighed efter T's Død. Sluttede sig til Den forenede danske luth. Kirke i 1899; har senere været Prœst i Milwaukee, Wis.; Elba, Neb., 2 Aar; Council Bluffs, Ia., 6½ Aar, og nu sidst i McNabb 16 Aar. Har udgivet et Par Bøger: "Over Hav og Land" (Rejseerindringer) og "Paa Dørtœrskelen" (8 Foredrag over Aabenbaringens 3 første Kapitler). Holdt 25-Aars Prœstejubilæum 10. Maj 1916. Adr.: McNabb, Ill.

HENRIKSEN, ALBERT P.; Smørimportør og Eksportør; f. i Kbhvn. 9. Marts 1877; oplœrt i Klœdehandel; Soldat 1898; til Amerika 1900. Fraregnet et Aars Ophold i Brasilien uafbrudt i New York siden. Fleraarig Sekr. for De danske Vaabenbrødre; Revisor for Velgørenhedsselskabet Danmark. Adr.: 95 Bay 10 St., Brooklyn, N. Y.

HERMANSEN, HERMAN P.; Landmand og Postmester; f. i Gredsted pr. Ribe 8. Aug. 1846; kom til Amerika i 1881 og bosatte sig i Nysted, Neb., hvor han tog virksom Del i Virkeliggørelsen af dansk Kirke og Højskole dersteds; var Medstifter af Nysted Andelsmejeri og Farmers Mutual Ins. Co.; flyttede i 1895 til Danevang, Texas, hvor Dansk Folkesamfunds første Koloni blev begyndt; var Medstifter af Menigheden dersteds i 1895, dens første Formand og har i en Aarrœkke beklœdt denne Post; udnœvntes til Postmester i 1895. Adr.: Danevang, Tex.

HERMANSEN, TERKEL; Bankdirektør; f. i Gredsted pr. Ribe den 13. April 1864; til Amerika i 1881; boede først i St. Paul, Neb., senere i Kearney, Neb. I flere Aar i "real estate" og Assuranceforretn. Var i 15 Aar District Court Reporter; lod sig opstille som Kandidat for Statssenator, men trak sig tilbage paa Grund af sin Flytning til Omaha; i Omaha siden 1913; Prœsident for Citizens State

Bank og Citizens Savings Bank, begge i Blair, Neb., og Vice-Præs. for Farmers & Merchants Bank, Benson, Neb. Adr.: 317 South Happy Hollow Blvd., Omaha, Neb.

HJORT, I. P. (A. A. I. A.); f. i Grenaa 22. Oktbr. 1879; uddannet ved Kbhvn's Universitet; Aktuar i det danske Livsforsikringsselskab "Carentia" 1907-13; udvandrede i 1913. Aktuar for Continental Life Ins. Co., 1914-16; Medlem af For. af danske Aktuarer 1907; Associate American Institute af Actuaries, 1915. Medarbejder ved forskellige videnskabelige Tidsskrifter i Amerika, Danmark og Tyskland. Adr.: 500 McCormick Bldg., Salt Lake City, Utah.

HOFF, EINAR, Læge og Kirurg; f. 20. Oktober 1881 i Hobro. Odder Realskole 1893—95; Hobro Realskole 1895—97; cand. ph. 1907; studerede i Tyskland 1907—1908; udvandrede til Amerika i 1909; dim. fra University of Illinois, College of Medicine 1914; Augustana Hospital, Chicago, 1914—15; Iowa Methodist Hospital, Des Moines, Ia.; praktiserende Læge i Seattle, Wn., fra 1916. Adr.: 806-07 Cobb Bldg., Seattle, Wn.

HOGREFE, LOUIS; Kemiker; f. i Kbhvn. 3. August 1866; opdraget paa det kgl. Vajsenhus 1877-81; Apotekerlærling ved Silkeborg Apotek 1881-85; exam. pharm. 1885-86; udvandrede 1886; Student ved Michigan Universitet fra 1889 til 1890, 1896-97, 1901-02, 1907-08; blev Advokat i 1895. Adr.: 1221 Lincoln Pl., Brooklyn, N. Y.

HOLM, CARL, Kunstmaler; f. 19. April 1885 i København. Begyndte at tegne og male allerede i Drengeaarene, men først efter at han var bleven Elev af Chr. Zartmann begyndte hans Løbebane som Kunstner. Debuterede i 1904 paa Kleis' Kunstsalon i København; udstillede derefter med Mellemrum paa Charlottenburg til 1909, da han indtraadte i Kunstnergruppen "De tretten," som da blev dannet, og hvis Udstilling blev afholdt i den fri Udstillingsbygning i Kbhvn. Da "De tretten" opløstes, gik han tilbage til Charlottenborg, hvor han udstillede indtil 1912, da han udvandrede. H.'s Motiver veksler mellem Land og By samt Portrætter. Af større Arbejder kan nævnes et Portræt af Dr. Max Henius samt Modellen til Mindetavlen for Dr. Chr. Fenger (nylig afsløret). Adr.: 2248 N. Fremont St., Chicago, Ill.

HOLM, NICOLAJ VIGGO; Præst; f. paa Bornholm 30. Maj 1863; Skolegang i Borger- og Realskole; Volontør paa By- og Herredskontorer paa Bornholm og i Jylland; Præliminæreksamen fra Efterslægtens Latin- og Realskole, Kbhvn.; studerede Theologi paa Dansk Missionsskole (Lic. theol. Henry Ussing). Ordineret i Chicago i 1892; Præst i Salinas, Cal.; Racine, Wis.; Tacoma, Wash.; Dwight, Ill. og Detroit, Mich. Adr.: 46 Caroline St., Detroit, Mich.

IBSEN, ANTON. B., Entreprenør; f. 10. Juni i Nørbæk pr. Faarup. Delegeret DB. Konvention 1915. Adr.: Solvang, Cal.

JENSEN, AMBROISE, Hotelejer; f. 28. August 1878 i Kbhvn.; har været i Hotelforretning i Tyskland (3 Aar), Frankrig (4 Aar), England (3 Aar), Svejts (2 Aar) og Amerika (10 Aar). Var Chief-Steward for Hotel Woodstock i New York i 8 Aar; siden 1915 Ejer af Claremont Inn. Adr.: Claremont Inn, Rockville Centre, L. I., New York.

JENSEN, C. N., Købmand; f. i Thisted 5. Juni 1862; til Søs som 14-Aars Dreng; til San Francisco i 1883; var en Tid Dykker; der næst i Slagterforretning i San Francisco. I 1904 til Eureka, hvor han grundlagde sin nuværende betydelige Købmands- og Skibsproviantering-sforretning. Medlem af Eureka Chamber of Commerce. Adr.: Eureka, Humboldt Co., Cal.

JENSEN, JENS, Landskabs-Arkitekt; f. i Dybbøl, Sønderjylland, 13de Septbr. 1860. Er en af Amerikas mest kendte Landskabs-Arkitekter og har anlagt flere af Chicagos offentlige Parker. Adr.: Steinway Hall, Chicago.

JENSEN, M. J.; Læge; f. i Aarhus 29. Maj 1870. Adr.: 2400 1. 22d St., Minneapolis, Minn.

JENSEN, NIELS, Bogtrykker; f. 21. Juli 1859 i Lundgaard ved Hobro; lærte Bogtrykkeri ved Hobro Avis 1871-79; Bogtrykker i Vejle 1881-86; til Amerika 1886; Ejer af "Nordlyset" 1904-06; Bestyrer af samme Blads Trykkeri 1906-10, da han aabnede eget Trykkeri; udgav i 3 Aar "Dansk Foreningstidende." Sekr. ved det danske Alderdomshjem i Brooklyn i flere Aar. Adr.: 544 Atlantic Ave., Brooklyn, N. Y.

JENSEN, OLAF, Pianist; f. 10. Marts 1875 i Kbhvn.; Elev af Victor E. Bendix og Ferruccio B. Busoni, Berlin (Piano); Orla Rosenhoff og August Enna (Komp. og Orkestration), og Nebelong (Orgel). Gav flere Koncerter i Europa. Har beklædt Stillinger som: Prof. ved New York College of Music; Leder af Helsingfors Musik-Instituts Piano-Afd.; Dean for Musik-Afdel. i Wilson College, Chambersburg, Pa.; nu Dean for Beechwood Conservatory, i Nærheden af Philadelphia. Adr.: 313 West Ave., Jenkintown, Pa

BOYE-JENSEN, MARGRETHE; Koncertsangerinde; Hustru til forannævnte Prof. Olaf Jensen; f. 17 Septbr. i Kbhvn. Elev af Hanfstangel, Amalia Joachim, Mme. de Lande og har sunget i de større Byer i Tyskland og England samt for det engelske og russiske Hof; besøgte Amerika og engageredes bl. a. som Solist ved Boston Symfoni Orkester; gav derefter Koncerter i Frankrig, Finland, Sverige, Norge og Danmark og atter i Amerika. Adr.: 313 West Ave., Jenkintown, Pa.

JENSEN, SIMON S.; Mgr. Ogden Packing & Provision Co.; f. 16. Maj 1876 i Kejlstrup pr. Rønde; tog Eksamen paa Grenaa Realskole i 1894; til Amerika 1896. Adr. Ogden, Utah.

JOHNSEN, NIELS J. B., Læge; f. 16. Marts 1852 i Varde; Student fra Københavns Universitet 1870; Lægeeksamen 1879; Militærlæge i Hollandsk Indien indtil 1884; Sanitetslæge paa Java til 1885; Praksis i København til 1889, i hvilket Aar han rejste til Chicago, hvor han har praktiseret siden. Adr.: 2458 North Ave., Chicago.

JOHANSEN, JENS; Præst; f. nær Skelskør 16. Oktbr. 1851; udvandrede med sine Forældre i 1860 til en dansk Koloni i Missouri, der gik overstyr paa Grund af Borgerkrigen; kom til Illinois; studerede fra 1871-77 ved Luther College, Decorah, Ia.; derefter i 3 Aar ved Concordia Theol. Seminary i St. Louis under den bekendte Dr. C. F. W. Walther; tog theol. Eksamen i 1880; ordineret til Præst for de danske lutherske Menigheder i St. Louis og Webster Grove, Mo.; fra 1885-91 Præst i Franklin County, Ia. Modtog i 1891 Kald fra Fresno, Cal., hvor han fejrede 25-Aars Jubilæum 19. Juli 1916. Adr.: 204 Jay Street, Fresno, Cal.

JOHNSON, R. C.; Farmer; f. i Ørsted ved Randers; til Amerika i 1882; arbejdede som Farmer og Smed i Iowa og Dakotaerne til 1891; optog i dette Aar Land i Palouse, Wash., hvor han har boet siden, har opdrevet en Mønsterfarm paa 400 Acres og er en af denne Egns tidligste Settlere. Adr.: RR 4, Palouse, Wash.

JUUL, NIELS, Sagfører og Politiker; f. i Randers; til Amerika som ungt Menneske; arbejdede sig op til Direktør for Colliers Pub. House. Paabegyndte senere selvstændig Forlagsforretning. Studerede Jura ved Lake Forest Universitet; dim. 1898. I Sagførerforretning siden 1899. Valgtes til Statssenator for Illinois første Gang 1898 og genvalgtes 16 Aar i Træk opnaaende højeste Senoritet i Senatet, samtidig med at han blev Formand for Lov-Komiteen. Fungerede som Asst. Attorney for Distriktet 1907—1911. Sekretær for Illinois Løn-Kommission og Ordfører for samme hos Præsidenten i Washington. Modtog i 1916 den republikanske Nomination til Forenede Staters Congress for Illinois 7. Distrikt og valgtes. Adr.: 19 So. La Salle St., Chicago.

JØRGENSEN, KARL; Kontorchef; f. 13. April 1883 i Bjernede; ansat som Assistent ved Herredskontoret i Holbæk 1899; uddannet ved Intendanturen paa Forplejningskorpsets Skole 1903-04; til Amerika i 1904; ansat ved Rasmussen Publ. Co.; senere Bogholder for amerikanske Firmaer; studerede Revision ved Minnesota Universitet og var i adskillige Aar ansat ved ledende Firmaer i denne Branche i Minneapolis og Chicago; siden 1914 Kontorchef for J. W. Knapp Co., Lansing, Mich; Formand for Ungdomsforeningen af 1905 i Minneapolis for en Tid; Sekretær for Studentersangernes Komite samme-steds. Adr.: 309 So. Cedar St., Lansing, Mich.

KARGAARD, (KJÆRGAARD), PETER, Baadebygger; f. i Thorsminde 3. Juli 1876; lærte Baadebyggerprofessionen i Frederikshavn; til Chicago i 1902; i egen Forretning siden 1904; beskæftiger op til 20 Mand og har om Vinteren Hun-

dreder af Fartøjer til Opbevaring. Adr.: 2 Blocks north of Belmont Ave. Bridge, Chicago.

KAYSON, KRISTEN L.; Fører; f. i Lee Sogn pr. Bjerringbro den 19. Juni 1869; til Kbhvn. 1887; aftjente sin Værnepligt ved Livgarde-Bataillonen samtidig med den nuv. danske Konge. Har nu i New York en "Automobile Service" Forretning, hvis Specialitet er Udflugter til omliggende naturskønne Egne; de ledes af ham selv som Chauffeur og Fører. Adr.: 506 W. 115th St., New York City.

KIRKEGAARD, GEORG, Fabrikant, Opfinder, R. af D.; f. i Københavh 3. Juli 1863; var i sin Tid knyttet til Edisons Laboratorium, men har siden paa egen Haand gjort mange praktiske Opfindelser, særlig med Hensyn til Simplificering af Smaaproblemer i det daglige Liv. Har været meget aktiv som dansk Foregangsmand; tog saaledes Initiativet til at rejse en Statu i New York af Billedhuggeren Thorvaldsen og gennemførte ogsaa denne Sag. Var Stifter af den eneste danske Frimurerloge udenfor Danmark, "Frederik" i New York, opkaldt efter den daværende danske Kronprins. Har staaet i Spidsen for utallige Foretagender sigtende til Danskhedens Tarv i Amerika. Adr. 123 Lenox Road, Brooklyn, N. Y.

KJELDSEN, OLUF LUDVIG; Manager; f. paa Kristianshavn 2. Juli 1883; til Amerika 1898; var først "newsboy" og kom senere i Gravør- og Tegnelære; ansat som Gravør i flere Aar hos de bekendte Firmaer Abraham Straus, M. Straus, John Frick; redigerede "the Art Column for the J. J. International Correspondence." Foretog en Rejse til Hamborg for at studere Tegning paa Kunstakademiet der; atter til New York og ansattes paa Nordlysets Kontor som Redaktionssekr. og Forretningsfører. Adr.: 518 Pacific St., Brooklyn, N. Y.

KLITGAARD, C. J.; Assurancedirektør; f. 26. Januar 1882 i Hals som Søn af Kapt. Klitgaard, R. af D. Fik sin tidlige Opdragelse i New castle, England; lærte derefter Zylografi i Kbhvn 1897—1900; aftjente Værnepligt i Marinen og arbejdede dernæst som Zylograf i London og Paris; til San Francisco 1904; Chef i Firmaet Smith Lithographic Co.; senere ansat ved San Francisco Examiner; paabegyndte Trykkeri i Reno, Nev., efter Jordskælvet. 1909 Generalagent for Continental Life Ins. Co., Portland, Ore.; 1910 Superintendent ved Selskabets Hovedkontor i Salt Lake City; 1913 Generalagent for Selskabet i Cal. og Nevada. Medlem af S. F. Commercial Club. Adr.: Continental Life Ins. Co., Merchants National Bank Bldg., San Francisco, Cay.

KNUDSEN, RUDOLF, Apotekér; f. 29. Marts 1861 paa Lystrupgaard ved Hillerød. Pharmaceutisk Eksamen Kbhvns. Universitet 1883; til Amerika April 1888; pharmaceutisk Eksamen i Wisconsin 1888; i Eau Claire, Wis., til Novb. 1888; derfra til Chicago; tog pharm. Eksamen for Illinois; Apoteker i Chicago indtil 1898; rejste til New York og fik State Board of Pharmacy license for N. Y. Stat, men rejste umiddelbart derefter til Danmark med Familie, Hustru og to Børn; i Danmark til 1902; rejste alle fire tilbage til New York; nu Apoteker i Brooklyn; gift 1889 med Frk. Helga Bardrum fra Odense, en Søsterdatter af C. F. Tietgen. Adr.: 2910 Ave. D., Brooklyn, N. Y.

KREBS, H. J., Fabrikejer; f. paa Lolland; gennemgik Sorø Akademi; uddannede sig til Industriel Virksomhed og havde forskellige Stillinger i Europa, indtil 1879, da han udvandrede til Amerika og bosatte sig i Wilmington, Del. Anlagde en Fabriksvirksomh. i 1886; begyndte senere at fremstille Lithopone og forestaar nu under Navn af The **Krebs** Pigment & Chemical Co. en meget betydelig Virksomhed for Fabrikation af dette Præparat. Gift 1875 med Frk. Ebba Victoria Kruse, Datter af Godsforv. K. paa Samsø. (Se Artikel under "Store Forretninger" i nærv. Udg.) Adr.: Newport, Del.

KVIST, ANTON; Murer og Forfatter; f. i Nibe 29. Oktbr. 1878; lærte Murerprofessionen i Aalborg og opholdt sig derefter i Kbhvn.; aftjente sin Værnepligt paa Kronborg; i 1901 til Amerika. Har skrevet en Del Digte og bl. a. udgivet Digtsamlingen "Fyr og Flamme." Repr. i sin Tid Bladene Dansk-Amerikaneren og Gaa Paa. Adr.: 2403 Moffet St., Chicago, Ill.

KØNIGSBERG, IVAN E. A.; Sagfører; f. 28. Marts 1876 i Københavh; til Amerika i 1897; deltog i den Spansk-amerikanske Krig 1898 og forfremmedes til Korporal; Patent-Attorney i 1904; juridisk Embedseksamen i Staten New York og Sagførerbestalling i 1911; specialiserer i Patenter og Varemærker samt Organisation of Aktieselskaber; Medlem af Dansk Frimurerloge i New York siden 1914. Adr.: 2 Rector St., New York City.

LAURSEN, HANS M., Præsident for Lakeside Lumber Co.; f. 23. Decb. 1865 i Vejle; til Amerika som 2-Aars Barn med Forældrene; i Ynglingeaarene ansat som Town Clerk i Luck, Wis., en Stilling han beklædte i 8 Aar; i 11 Aar Justice of the Peace; i 9 Aar Co. Commissioner. Har stadig været engageret i Skovbrug. Valgt ind i Stats-Legislaturen i 1914 som Republikaner. Adr.: Shell Lake, Wis.

LAWDAHL, N. S., Prof. i Theologi; f. 25. Jan. 1864 i Sønder Stenderup ved Kolding; til Amerika i 1883; sluttede sig samme Aar til Baptist-samfundet; i Efteraaret 1890 indskrevet som theologisk Student ved det danske Baptist-Seminarium i Morgan Park, Ill; dim. herfra i 1894, efter at Seminariet var blevet optaget som en organisk Del af University of Chicago; i 1895 ansat som Lærer i Græsk og Historie ved samme. Da Seminariet i 1913 flyttedes til Des Moines; ansat som Dean ved Skolen. I 1915 valgt til Præsident for General Conference. Ordineret i Juli 1893 i Kasson, Minn. Adr.: Des Moines College, Des Moines, Ia.

LAWSON, FRANK V.; Sagfører; f. i Københavh 20. Aug. 1885; efter endt Skoletid, 1902, til Amerika; Graduate fra Handelsskole og Universitetet i Omaha; Lærer ved Universitetet i 2 Aar; Sekretær for Danish Building Society, Omaha; specialiserer i Arvesager og Skilsmisser her og i Danmark. Adr.: 441-442 Omaha Nat'l Bank Bldg., Omaha, Neb.

LINDEMANN, CARL JOHAN, Ingeniør; cand. polyt.; f. i Slagelse 18. Septbr. 1884; Student fra Borgerdydsskolen i Kbhvn. 1903; polyteknisk Kandidat 1908; til U. S. 1910, efter at have arbejdet som Ingeniør i Danmark i 2 Aar. Fra 1910—1916 forskellige Ingeniørstillinger; fra 1916 Secretary-Treasurer for Nichols & Lindemann, Inc. Adr.: Seaboard Bank Bldg., Norfolk, Va.

LOESER, HUGO G., Bankmand, Yachtsman; f. i København 18de Marts 1882; Latinskole; Handelsskole Uddannelse; Sekondløjtnant. Til New York i Oktbr. 1903; amerikansk Borger 1909. Arbejdede ved alt i ca. 3 Aar; kom ind i Handelsverdenen og arbejdede sig op til en betroet Stilling ved Nat'l City Bank i New York, og derfra til Farmers Loan & Trust Co., New York, hvor han er Chef for en af Afdelingerne i det udenlandske Dept. Blev i 1915 valgt som Commodore of Mariners, Harbor Yacht Club; genvalgt i 1916. Adr.: 22 William St., New York City.

LORENTZEN, HARALD L.; Læge; f. 28. April 1865 i Københavh; til Australien i 1884; studerede Theologi ved Prince Alberts College i 1886; til U. S. i 1893; dimitteredes fra Hahnemanns Hospital College of the Pacific i 1900; besøgte Kina og Japan som Skibslæge i 1901; studerede i Berlin og Paris 1903 og praktiserede i San Francisco til 1906; derefter i Petaluma. Adr.: 32 Washington St., Petaluma, Cal.

LUND, H. M. H.; Asst. Adjutant General, State of Utah; f. paa Taasinge 24. Novbr. 1867; uddannet til og tjente som Sekondløjtnant ved 4. Regiment, Kbhvn.; til Utah 1889; organiserede det første frivillige Militærkompagni, hvilket senere indgik i Statens Militis, som oprettedes i 1894; har tjent i Nat. Guard of Utah siden 1894 som Captain, Major, Lt. Col., Colonel (in Command); har som Asst. Adjutant General været Medlem af Guvernørens Stab siden 1907; i borgerlig Stilling ansat hos W. N. Bole i 12 Aar; har beklædt mange Tillidshverv, bl. a. som Kasserer i DB og DS. Adr.: 49 East 1 South St., Salt Lake City, Utah.

LUND, JOHN TH.; Præst; f. i Aabøl, Sønderjyll.; f. 2. Oktbr. 1861. Adr.: Hutchinson, Minn.

LYNGBY, VIGGO, Sagfører; f. 27. Novbr. 1870 i Herfølge. Adr.: Council Bluffs, Ia.

LYTGENS, JOHN H., Cigarfabrikant; f. 9. Novbr. 1852 i Fredericia; til Amerika i 1884; virksom Deltager i det danske Foreningsliv; Eks-Overpræsident af Dania (1892), Eks-Præs. af Danmark, Dania 2; Medstifter af Dania-Afd. Helga og Medlem af Danmarksbygnings-Komiteen. Adr.: 430 Dolores St., San Francisco.

MADSEN, CHRISTIAN M., Maler, State Representative; f. 5. Septbr. 1869 i Thy; Landsbyskoleundervisning; i Malerlære i 1885; til København i 1889; arbejdede som Malersvend, gik paa teknisk Skole, Aftenskole og Kunstakademiet. Til Amerika i 1892; arbejdede som Dekorationsmaler i Chicago; Medlem af den skandinaviske Maler-Fagforening; Medlem af Dansk Ungdomsforening; i flere Aar Medlem af Skakklubben i Chicago og Vinder af Mesterskabstitlen for 1907. Har taget aktiv Del i Arbejderbevægelsen og den politiske Bevægelse; valgt til den lovgivende Forsamling i Illinois i 1912; genvalgt 1914. Den første danskfødte Socialist valgt til Rigsdagsmand i en amerikansk Stat. Adr.: 3220 Cortez St., Chicago, Ill.

MARKER, HANS MICHAEL, Bagerikusk; f. i Bølshavn, Östermarie Sogn, Bornholm, 22. Marts 1863; til Amerika 1. Juni 1884; interesseret i dansk Foreningsliv i Boston siden 1891; ledede Oparbejdelsen af Boston Loge St. DB i 1895; oparbejdede Loge 112, Portland, Me., i 1898; Nr. 192 i Worcester, Mass., i 1904; Nr. 204 i Maynard, Mass., i 1904; Nr. 312 i Springfield, Mass., i 1916; Delegeret til Konventionen i Fresno, Cal., i 1910. Agent for Scand-Am. Line siden 1892 og Korrespondent til Den danske Pioneer siden 1906. Adr.: 314 Pearl St., Cambridge, Mass.

MARTIN, WILLIAM S.; Fotograf; f. i Kbhvn. 29. Septbr. 1866; kom til New York i 1885; i Forretning i Willimantic, Conn., i 15 Aar; vakte for et Aars Tid siden megen Opmærksomhed som Fabrikant af et sindrigt Dukketeater efter dansk Mønster; det bebudedes at være i Handelen i Julen 1916 i de fleste store Magasiner i de Forenede Stater. Adr.: 702 Main St., Willimantic, Conn.

MATHIESEN, JOHN, License Inspector; f. 16. Juli 1835 i Rønne. (Se Biografi paa Side 101, nærv. Udg.) Adr.: 2208 So. 10th St., Omaha, Neb.

MATZEN, C. F.; Fotograf; f. i Fredericia 2. April 1876; til Søs 1890-94; lærte Fotografien i Aarhus; arbejdede siden i Tyskland, Belgien og havde eget Atelier i Kristiania fra 1897 til 1905; dernæst i Brooklyn, N. Y., og Plainfield, N. J. Repræsenterede DB 258 ved de to sidste Konventioner. Adr.: 131 E. Front St., Plainfield, N. J.

MOGENSEN, EMIL; Skræddermester; f. 29. Juni 1868 i Hellinge ved Nakskov; til Amerika i 1891; opholdt sig en kort Tid i Iowa og Tacoma, Wash.; derefter i 6½ Aar i Kalifornien; til New York 1897 og har opholdt sig der siden fraregnet et 8-Maaneders Ophold i Danmark i 1900. Har skrevet adskillige Digte og Smaafortællinger til dansk-amerikanske Blade og Tidsskrifter samt Foreningssange osv. Adr.: 99 Albany Ave., Brooklyn, N. Y.

MOTH, AXEL FREDERIK CARL MATHIAS; Chef for Katalog-Afdelingen i New York Public Library; f. i Sorø 19. Febr. 1867; Student fra Sorø 1885; cand. jur. 1891; til New York samme Aar; fra 1895-96 ansat i Smithsonian Institution, Washington, D. C.; fra 1906 ved N. Y. Public Library, og siden 1907 i sin nuværende Stilling. Adr.: Vinter—523 River St., Hoboken, N. J.; Sommer—Atlantic Highlands, N. Y.

MØLLER, MATHIAS P.; Fabrikant; f. paa Bornholm 29. Septbr. 1855; til Amerika 1872; grundlagde Møller Organ Works i 1881. (Se Store danske Forretninger i Amerika, nærv. Udg.). Adr.: Hagerstown, Md.

MØLLER, THEODOR, Averterings-Specialist og Tegner (Advertising Designer); f. 18. Septbr. 1881 i Aarhus; til Amerika som Typograf i 1910; frekventerede forskellige Skoler for Studium af Reklamekunst og tilkendtes flere Præmier ved Deltagelse i internationale Konkurrencer (bl. a. en 5. Præmie blandt over 1200 Konkurrenter i "Inland Printer" Contest 1913). Er nu Indehaver af "Danica Advertising Service." Adr.: 264 West 25th St., New York City.

NEBLE, HARALD; Metal-Modelmager; f. 19. Oktbr. 1858 i Stubbekøbing; blev Svend i Klejnsmedfaget i København 1879; til New York i 1882; Medlem af Fremad, Dansk Atletklub, Dansk Sportsklub og Dansk Socialistklub, alle i Brooklyn. Korrespondent i nogle Aar for Arbejderen i Chicago og for Den danske Pioneer; var i kort Tid Redaktør af Nordlyset i New York; kendt som humoristisk Forfatter. Adr.: 32 Henry St., Stamford, Conn.

NELSON, N. BERTELSEN; Redaktør; f. 3. Januar 1876 i Vejle; dim. fra Vejle Realskole i 1891; blev Fotograf; til Amerika i 1899; i merkantil og senere i fotografisk Forretning; paabegyndte i 1915 sammen med Ingvard Eskesen Udgivelsen af Den danske Krønike. Adr.: 824½ Riverside Ave., Spokane, Wash.

NELSON, JULIUS, Maskinmester; f. 20. December 1875 i Kbhvn.; til Amerika 1898; Kasserer ved Trinitatis danske ev.-luth. Kirke i Bronx. Adr.: 965 Freeman St., Bronx, N. Y.

NELSON, SØREN N.; f. 2. Oktbr. 1855 i Kbhvn.; gik i Schneekloths Skole; til Amerika i 1873; drev i 25 Aar Isenkramforretn. under Firmanavn af Nelson-Bouquet Hdwe. Co. i Owatonna, Minn.; fra 1901 til 1905 var Firmaet lokalliseret i Minneapolis, og i sidstnævnte Aar solgte N. sin Andel i Forretningen. Sammen med en Søn grundlagde han en Ejendoms- og Assuranceforretn. i Owatonna og tog i 1916 Sagfører-Eksam. af Hensyn til Forretningens Tarv; to Gange valgt til Mayor i O. Adr.: Owatonna, Minn.

NESS, ESTHER HELENE, f. Moherbutter; f. i Kbhvn. 9. Septbr.; virksomt Medlem i over 20 Aar af den danske Dilettantscene i Philadelphia; har optraadt i mange forskelligartede Roller, sidst i den lokale Revy i Novbr. 1916, og er tillige kendt som assisterende ved danske og norske Oplæsninger og Koncerter. Adr.: 5637 Chester Ave., Philadelphia, Pa.

NIELSEN, CARL; Arkitekt; f. i Randers 14. April 1864; lærte Murerhaandværket og gik i Aftenskole 1878-82; Soldat 1883-85; fuldendte sine Studier i Kbhvn. 1888; egen Forretning i Esbjerg 1889-90; til Amerika i 1890. Arbejdede paa Verdensudstillingen i Chicago i 1892 og for forskellige Jærnbanekompagnier. Amerikansk Arkitekt 1897; var Arkitekt for S-S Elevated RR. Co. og har leveret Tegninger til flere danske Foreningsbygninger i Chicago, mange Fabriker osv. Adr.: 154 W. Randolph St., Chicago.

NIELSEN, CHR.; Fabrikant; f. i Nørre Snede 30. Oktbr. 1869; Uldhandler i Danmark i en Aarrække; til Amerika i 1890; begyndte Trikotagefabrik i 1892 under Navnet "Nelson Knitting Works." Præsident og Kasserer for Consumers Woolen Mills Association; Repræsentant for den tyske Grosser Strikkemaskine-Fabrik vest for Chicago indtil Krigens Udbrud. Valgt til Overtillidsmand for DB. ved Konventionen i St. Paul 1915. Adr.: 504 Cedar Ave., Minneapolis.

NIELSEN, JENS; Bankmand; f. 29. Juli 1886 i Sorring ved Horsens; til Amerika i 1907; aktiv i amerikansk Politik; nomineret Kandidat til Nebraskas Legislatur 1916. Adr.: Helen Apts., Omaha, Neb.

NIELSEN, NIELS P.; Landmand; f. i Jetsmark Sogn 29. Maj 1884; udlært som Bager 1903; Elev paa Vraa Højskole i Vinteren 1903-04; til Amerika i 1911; Sekr. for DB. 295 siden dens Stiftelse i 1911. Adr.: Dell Rapids, R. 2, S. D.

NIELSEN, RASMUS; Pastor emer.; f. i Skellerup paa Fyn 13. Januar 1848; studerede paa Ryslinge Højskole i Vinteren 1876-77; sendtes til Amerika af Udvalget for den dansk-amerikanske Mission for at studere hos Pastor Adam Dan i Racine; var der i henved fire Aar og holdt dansk Børneskole samtidig; tilbragte Vinteren 1880-81 paa Askov udvidede Højskole; kaldet til Præst for New Denmark dansk ev.-luth. Menighed; ordineret af Pastor A. S. Nielsen, Chicago, 20. Novbr. 1881; virkede i New Denmark i 5½ Aar; derefter paa Washington Island, Wis., i 2 Aar, i Gowen, Mich., 3½ Aar, i Muskegon, Mich., 3 Aar, i Portland, Me., 3 Aar, i Hartford, Connecticut, 9 Aar, i Portland, Me., atter i 2 Aar fra April 1909 til Sept. 1910; maatte da paa Grund af Sygdom nedlægge sin Gerning. Adr.: South Windsor, Conn.

NIELSEN, SØREN; Bygmester; f. i V. Smidstrup pr. Vejle 18. Septbr. 1884; lærte Tømrerfaget i Hvejsel 1900-05; paa Sørup Højsk. 1905-06; rejste 2 Aar i Tyskland; til Amerika 1910; Delegeret DB. Konvention 1915. Adr.: San Diego, Cal.

NIELSEN, VICTOR, Silke-Importør; f. 5. Juni 1880 i No pr. Ringkøbing; til New York i Maj 1904 og fik faa Dage efter Ankomsten Plads i et Silkefirma — H. de Veer — som Bogholder; han overtog denne Forretning i 1909. Importerer Silke bl. a. fra Kina, Japan og Italien. Adr.: 235-37 Fifth Ave., New York City.

NISSEN, ANDREAS, Skrædder; f. 4. Novb. 1861 i Sommersted, Sønderj.; til Amerika i 1887; har i 30 Aar arbejdet paa samme Værksted, de 25 Aar som Formand; stærkt interesseret i baade dansk og amerikansk Foreningsvirksomhed; Medstifter af DB 71, Logens første Præsident og mangeaarige Sekretær; Bestyrelsesmedlem i No. 149, I.O.O.F.; Milo Lodge 108, F.&A.M.; Red Men No. 124 etc. Søndagsskolelærer i den lokale Methodistmenighed. Adr.: 120 Henry St., Penn Yan, N. Y.

OLSEN, AXEL, Kontorbestyrer; f. 30. Juni 1871 i Trondhjem (Fader dansk, Moder norsk); kom til Nykøbing M. som Barn; lærte Manufakturhandel og Bogholderi; til Amerika i 1893; 1899 Bogholder for Perth Amboy Dry Dock Co.; har nu i flere Aar været i sin nuværende Stilling ved samme Firma; siden Maj 1912 Medlem af Bestyrelsen og Kasserer for det danske Børnehjem i Perth Amboy. Adr.: 33 Lewis Street, Perth Amboy, N. J.

OLSEN, GEORG VALDEMAR; f. i Kbhvn. 5. Februar 1878; studerede Musik i sin Fritid fra 16-Aars Alderen; siden 1899 Musiklærer ved forskellige Konservatorier i Øststaterne; Dirigent for de skandinaviske Sangforeninger i Philadelphia; har givet mange Koncerter, bl. a. en stor Koncert i Academy of Music, Philadelphia, 7. Febr. 1912. Er bekendt som Komponist af en Del Musik for Piano, Kor og Orkester. Adr.: 1714 Chestnut St., Philadelphia, Pa.

OLSON, O. C., Kvægopdrætter; f. 5. Januar 1863; Ejer af en Mønsterfarm i Nærheden af Walnut, Ia., hvor han specialiserer i Fuldblods-Kvægracer og er en stadig Udstiller paa Statens Dyrskuer. Adr.: Walnut, Iowa.

OLSEN, NIELS; Landmand; f. i Bryrup Sogn, Fyn, den 9. Jan. 1848; i Foraaret 1882 med Hustru og fire Børn til South Dakota, hvor han optog Friland; efter 12 Aars Ophold i Dakota bosatte han sig med Familie i Tyler, Minn. Sekretær i Dansk Folkesamfund i Amerika.

ORTVED, NIELS C., Driftsinspektør; f. 20. Decbr. 1871 i Hammel, Jylland; Student 1891; cand. phil. 1892; cand. polyt. (Fabriksingeniør) Jan. 1899; 1900—1901 Kemiker paa Lion Brewery, New York City; 1901—1902 Driftsassistent R. E. Wathen & Co. Distillery, Louisville, Ky.; 1902—06 Direktør for "Distillers Laboratory," Louisville, Ky.; fra 1906 Kemiker og Driftsinspektør ved Hiram Walker & Sons, Ltd., Distillery, Walkerville, Ont., Can. Adr.: Walkerville, Ontario, Can.

OTTERSTRØM, THORVALD, Komponist; f. 17. Juli 1868 i København, studerede Klaver og Theori i Kbhvn. indtil 1887; derefter Klaverspil hos Fru Sophie Menter i Petrograd, Rusland. Kom til Chicago i 1892 og har siden virket som Komponist og Musiklærer. Af hans Kompositioner er udkommet: 24 Præludier, 24 Fugaer og 6 Koncert-Etuder for Piano, en Stryge-Kvintet og Berceuse for Piano. Chicagos Symfoni Orkester har opført flere store Kompositioner af ham, ligesom en Del Kammermusik af Komponisten er fremkommet ved forskellige Koncerter med stor Sukces. Adr.: 819 Garfield Ave., Chicago, Ill.

OVESEN, HENRIK; Mech. Engineer; f. i Kbhvn. 22. Novbr. 1886; udvandrede 1909; ansat ved Carnegies største Værk som Ingeniør. Adr.: 2826 Shady Ave., Pittsburgh, Pa.

PALLUDAN, EMIL; Købmand; f. i København 24. Decbr. 1862; lærte Handelen i Kbhvn.; til Amerika i 1881; begyndte Forretning i Philadelphia i 1894. Adr.: 2950 Kensington Ave., Philadelphia, Pa.

PEDERSEN, L. C.; Bankdirektør; f. i Tjørneby, Lolland, 10. Maj 1862; til Amerika med sine Forældre i 17-Aars Alderen; Farming; 1887-89 Elev paa Ashland og Danebod Højskoler; fra 1890 til 1899 i Mejeridrift i Freeborn og Lincoln Cos., Minn.; 1899 Maskinforretning i Tyler, Minn.; 1902-05 Købmandsforretning sammesteds; har fra 1905 taget virksom Del i Dansk Folkesamfunds Koloniarbejde, særlig ved Anlæg af Askov i Minnesota; driver Bank- og Landforretning i sidstnævnte By. Adr.: Askov, Minn.

PEDERSEN, P. H., fhv. Præst; f. 8. Januar 1880 i S. Sejerslev, Sønderj; Elev paa Ryslinge Højskole; til Am. 1901; Handelsmedhjælper i Wisner, Neb.; Grand View College, Des Moines, Ia., 1902; teologisk Kandidat 1907; paa Askov Højskole, Danmark 1907—08; ordineret til Præst i "Den danske Kirke" 1908; betjente Menighederne i Larimore, N. D., 1908—11, i Cordova Neb., 1911—14; West Denmark, Wis., 1914—15; begyndte i Juni 1915 Forretning i Askov, Minn. Adr.: Box 256, Askov, Minn.

AGERSKOV-PETERSEN, P. J., anset Landmand; f. 22. Januar 1871 i Agerskov, Sønderj.: "Vi var tre Søskende og levede i meget fattige Kaar, men havde saa godt et Hjem som nogun; min Moder gik paa Arbejde i Roemarkerne, samkede Aks osv., hvilket vi Børn maatte hjælpe med til, helt fra den Tid jeg kan huske. Jeg kom ud at tjene og passe Køer, da jeg var fem Aar og havde en god Plads, til jeg var tolv Aar, men derefter en meget daarlig. I April 1889 rejste jeg til Amerika og arbejdede omkring ved Dwight, Ill., i 8 Aar med Undtagelse af en Sommer i Chicago. Jeg laante Penge til at rejse til Amerika for, laante senere til at faa mine Moder og mine Søskende herover for. I Efteraaret 1896 rejste jeg til Danevang, Tex., hvor jeg har boet siden med Undtagelse af halvandet Aar i Galveston, hvor jeg blev gift, og hvor vor ældste Datter er født. Her har vi nu et helt godt Hjem — 175 Acres værd $75 pr. Acre. I 1914 var jeg en Tur hjemme paa Besøg; da først saa jeg selve Danmark. Den Tur vil jeg altid mindes med Glæde, og det er noget af det bedste, jeg har oplevet." Adr.: Danevang, Texas.

PETERSEN, ANDREW, Staldmester; f. 1. Maj 1858 i Brørup pr. Ribe; Elev paa Askov Højskole, Dnmk. Til Am. i 1879; bestyrede i en Aarrække et større Kvægopdrætteri paa Long Island og har i over 20 Aar indtaget Stillingen som Staldmester for Wheeler & Howe Co. Fra 1901—02 og 1907—08 Byraadsmedlem i Bridgeport, Conn. Præsident for den danske demokratiske Klub sammesteds; Sekr. DB 37. Adr.: 32 Knowlton St., Bridgeport, Conn.

PETERSEN, ARNOLD, Sekretær og Journalist; f. 16. April 1885 i Odense; gennemgik Folkeskolen, men studerede videre paa egen Haand efter Skoletiden; tog Handelseksamen med to Sprog; til Amerika i 1905; begyndte omkring 1909 at oversætte Artikler fra Dansk for det engelske socialistiske Dagblad "The People" i New York. Har siden skrevet originale Artikler for samme Blad og dets ugentlige Særudgave. Er Forfatter af forskellige Brochurer og Flyveblade omhandlende væsentlig økonomiske og social-politiske Emner ("High Cost of Living," "The Socialist Movement", etc.) Er for Tiden National-Sekretær af Socialist Labor Party, det ældste af de to Socialistpartier i Amerika. Ogsaa Forretningsleder af Partiets Trykkeri og Forlag. Adr.: 45 Rose Street, P. O. Box 1576, New York City.

PETERSEN, CARL C.; Frugtavler; f. i Grenaa 28. Juli 1867; udvandrede 1892; til Thorsby 1901; Medlem af Thorsby Byraad; Formand for Thorsby Frugtavlerforening. Adr.: Thorsby, Alabama.

PETERSEN, HOLGER BUCKARDT; Præsident for Ohman Publishing Co.; f. i Kbhvn. 28. April 1879; Special Agent for U. S. Geological Survey Dept., Washington; leverer de officielle Landkort til New York By og Stat samt Generalstabskort osv.; Medl. af Royal Arch Masons; Knight of Templar; Arabic Order of Shrine etc. Adr.: 258 Broadway, New York City.

PETERSEN, MARTIN; Landmand; f. i Skøtterup pr. Løkken 17. Maj 1863; Landmand i Danmark; til Amerika i 1892; 15 Aar i Iowa ved Landvæsenet og i Jærn- og Kulminedrift; har boet i Thorsby i 17 Aar, hvor han er bleven kendt som Foregangsmand paa Landbrugets Omraade og har vundet en Mængde Præmier for Landbrugsprodukter og Husflidssager. Adr.: Thorsby, Ala.

PETERSEN, N. P.; Instruktør af Orkester- og Militærmusik ved Højskolerne i Chicago; f. 27. Jan. 1869 i Nyborg; 1884 Musiker ved 5. Infanterireg. i Nyborg, senere ved 2. Dragon-Regiment; studerede fra 1889—91 i Kbhvn. hos kgl. Kapelmusiker Viggo Andersen og paa Balduin Dahls Musikkonservatorium. Til Amerika i 1891; har spillet i mange af Landets bedste Orkestre. 1912—16 Musiklærer ved Højskolen i La Salle, Ill. 1916 udnævnt til Instruktør og Dirigent ved Chicagos samtlige Højskoler; underviser ca. 200 Børn, som faar fri Undervisning og fri Instrumenter paa Skolen. Adr.: 3528 Pierce Ave., Chicago.

PETERSEN, PAUL, Ejendomshandler, f. 23. Febr. 1866 i Kolding. Til

Amerika i 1884; Afgangseksamen fra Iowa State Teachers' College 1891; Lærer paa Elk Horn Højskole til 1893; County Supt. for Shelby Co. Skolevæsen 1894—98; Bestyrer af Danish Lutheran Pub. House, Blair, Neb., 1900—08; siden da i Ejendomsforretning med Kontorer i Omaha og Blair, Neb. Adr.: 323 South Happy Hollow Blvd., Omaha.

RALFF, WM. C., Skrædder; f. 28. Maj 1863 i Frederikshavn; i Maskinlære i Danmark fra 1877 til 1880. I den danske Hær fra 1881—1896; rejste til Canada og underviste en Tid i Gymnastik og Fægtning i Ottawa og Montreal, hvor han senere lærte Tilskæring og Skrædderi; bosat i New York siden 1902. Foreningsmand: Overmester Bertel Thorvaldsen Loge 1915; Præsident for de Danske Vaabenbrødre 1916; Medstifter i 1908 af den eneste danske Rebekahloge i U. S.: Valkyrie, Nr. 244, I. O. O. F. Adr.: 524 W. 134th St., New York City.

RAMLØSE, HAAGEN, Ejendomshandler; f. i Mygdal ved Hjørring 23. Septbr. 1860; til Amerika sidst i 80'erne; var i en halv Snes Aar i Skotøjsforretning i Newport, R. I.; flyttede til Brooklyn, N. Y., omkr. 1900 og paabegyndte sin nu betydelige Ejendomshandel. Ivrig Forfremper for Broder- og Søstersamfundets Alderdomshjems-Sag. I tre Aar Fmd. for DB. Logernes Centralkomite i Greater New York; aktiv Deltager i republikansk Politik i sin Kreds. Adr.: 57 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

RASMUSSEN, EMIL, Postmester; f. 2. Oktbr. 1868 i Sorø; til Am. i 1889 efter at have lært Handelen i Danmark; begyndte i 1891 sammen med C. Mogensen Forretning i Evan, Minn.; udtraadte af Firmaet i 1916; har fungeret som Postmester i Evan siden 1891, men har nu indsendt Ansøgning om Afsked. Adr.: Evan, Minn.

RASMUSSEN, MARIUS H.; Vaskerieejer; f. 6. Febr. 1878 i Kbhvn.; oplært ved Handelen; til Amerika i 1898; startede Vaskeri i 1904; har oparbejdet Loge DB 267 og var Delegeret fra samme til Konventionerne i 1910 og 1915; beskæftiger mange Danske. Gift i 1904 med Anna Petersen og har 4 Børn. Adr.: Brigham City, Utah.

RASMUSSEN, OTTO C. L., Civilingeniør, Tegner; f. 10. Maj 1880 i Kallehave, Sjælland; polyteknisk Kandidat 1906 i Kbhvn.; opholdt sig derpaa i 3 Aar i Tyskland og rejste til Amerika i 1909; nu ansat som Chief Draughtsman i Bureau of Steam Engineering, U. S. Navy Dept., Washington, D. C. Adr. Samme.

RASMUSSEN, S. P.; Bygnings-Entreprenør; f. 28. April 1864 ved Gudenaa Tange; til Amerika i 1884; virksomt Medlem af DB 91, i hvilken Forening han har indehaft alle Embeder. Adr.: 327 Stevens St., St. Paul, Minn.

REHLING-QUISTGAARD, JOHAN WALDEMAR v., Portræt- og Miniaturmaler; f. 9. Febr. 1877 paa Ørsholtgaard, Tikøb; Søn af Hofjægermester Harald Herman v. R.-Q. Prœliminœeksamen 1893; Lyngby Landbrugsskole 1896—97; Landbrugskandidat 1899; Elev i Tegning af Johan Rohde 1900; i Amerika fra 1901 til 1906; udstillede paa Verdensudstillingen i St. Louis 1904; begyndte Miniaturmaling samme Aar. Til Europa 1906; bosat i Paris til 1909 og fra August s. A. til Jan. 1912 i Kbhvn. Siden da i New York. Har udstillet bl. a. paa Salon des Artistes Francais, Royal Academy, Societe des Miniaturistes Francais, Kgl. Kunstakademi, Charlottenborg, Kbhvn., Guild Hall i London, Ghent i Belgien, Society American Painters, etc. Miniaturportrætter bl. a. af Prinsesse Marie, Prins Hans, Grevinde Danneskjold-Samsøe o. a. Oliebilleder af Theodore Roosevelt, Joseph H. Choate etc. Adr.: 116 West 59th Street, New York City.

RIES, L. L.; i Assuranceforretning; f. 15. Febr. 1851 i Bevtoft, Hadersley Amt; Overpræsident for D. B. af Amerika 1887—1891; ligeledes Oversekr. for Dansk Søstersamfund 1885—87 og Overkasserer for samme 1887—1910. Adr.: Clinton, Ia.

RIISE, A., f. 9. Decbr. 1828; tog Del i Treaarskrigen som Sergent-Vaabenmester; til New York 1876; sammen med John Volk og Clemens Petersen knyttet til "Nordlyset" i mange Aar. Adr.: 1051 41st St. (Danish Old People's Home), Brooklyn, N. Y.

ROSENBLADT, F.; Kirurg; f. 16. Juni 1875 i Ubjerg ved Tønder; til Amerika i 1892; gennemgik Guthrie Co. Højskole og Iowa Stats-Universitet; praktiserede 7½ Aar i Audubon; nu ansat ved Iowa Luth. Hospital, Des Moines, Ia. Adr.: Des Moines, Ia.

RYBNER, HENRY, Dekorationsmaler; f. 13. Septbr. 1873 i Aarhus; lærte Malerfaget og gennemgik Aarhus tekniske Skole; paa Kunstakademiet i Kbhvn. 1892—96; til Amerika i 1907; har bl. a. udført Arbejdet ved den af Dansk I.O.O.F. Loge Bertel Thorvaldsen skœnkede Dekoration af den danske Kirke i Bronx, N. Y. Adr.: 500 W. 134th Street, New York City.

SCHMIDT, HARALD, Litterat; f. i København 26. Jan. 1841; i Bogtrykkerlære; derefter Privatlærer; rejste 4 Aar i Udlandet; kom tilbage, blev Soldat og deltog i Felttoget 1864; slog sig derefter paa litterær Virksomhed, skrev Bøger og en hel Del Vers; Journalist; udgav en Avis for en af Københavns Forstœder; derefter ansat ved "Nyt Aftenblad." Foretog som Reporter den 9. August 1874 med den franske Luftskipper Dublier en Ballonfart fra Københavns Tivoli til Sverige; begyndte Forretning i Manufakturfaget; udgav samtidig "Søndagen i Hjemmet" (med eget Trykkeri) fra 1878 til 1884, og begav sig umiddelbart derefter til Amerika. Arbejdede i en Række af Aar i "Skandinaven" Officin som Typograf og Oversœtter; var i 5—6 Aar Protokolsekr. for De danske Vaabenbrødre i Chicago; fra 1904—06 Medarb. ved "Kvinden og Hjemmet"; Redaktør af "Danskeren" (Neenah, Wis.) 3—4 Aar; udgav da dette Blad flyttede til Blair, Neb., "Den ny Dansker," som dog gik ind; derefter "Tilskueren," som ogsaa afgik ved Døden (Kenosha, Wis.) Har senere genoptaget sin Virksomhed i Chicago. Har skrevet bl. a.: "Trosvidnerne" (1884); "Tro indtil Døden" og "Forsynets Veje" (1886 og 1887); "Paa Vejen" og "Mod Himmelhjemmet" (1893); osv. Var i 4 Aar Præsident for Typographical Union 272 of America. Adr.: 1726 N. Artesian Ave., Chicago.

SCHWENSEN, KAI, Bibliothekar; f. 7. Novbr. 1887 i Sakskøbing; ansat ved Biblioteksvœsenet siden 1903; i Tyskland 1909—10; til Amerika 1911; Assistent ved N. Y. Public Library siden; fremragende Amatør-Sportsmand; Korrespondent til en Mœngde europœiske Sportsblade. Adr.: N. Y. Public Library, 5th Ave., New York City.

SMITH, P. JENSEN, Postmester; f. 22. Aug. 1867 i Hadsten; til Am. i 1890. Skovbrugs-Entreprenør i 12 Aar; Byraadsmedlem i Eau Claire, Wis., i 5 Aar; nedlagde sit Embede for at overtage Stillingen som Bogholder i Statssekretœrens Kontor i Madison, Wis. Senere Sekretœr for Independent Scandinavian Workingmen's Association; valgtes til Overpræsident for denne Organisation i 1908 og er stadig bleven genvalgt siden. Progressiv Republikaner og har indehaft mange Tillidshverv i sit Parti. Adr.: 209 Bellevue Ave., Eau Claire, Wis.

STEFFENSEN, N. P.; Landmand; f. i Bœlum 18. Juli 1858; Garveriarbejder i Kbhvn. fra 1890; til Amerika 1903. Adr.: Fresno, R. 3, Box 374, Cal.

SØNDERGAARD, MARIE ESKESEN, Husmoder; f. 11. Novb. i Nørhebo ved Varde; Barndom i Esbjerg; til Amerika 1891; gift 1895; Sekretœr i Børnehjœlpeforeningen af det danske Børnehjem, Perth Amboy, siden 1911. Adr.: Keyport, N. J.

SØNDERGAARD, PETER A., Terrakottafabrikant; f. 11. Juni 1868 i Kastrup ved Gram, Sønderj.; Landvœsenselev paa Fyn 1884; til Amerika 1889; arbejdede paa Terrakotta Fabriker i Perth Amboy i flere Aar. I Kompagni sammen med K. Mathiasen og Brødrene Eskesen om "New Jersey Terra Cotta" Fabrik fra 1895. Formand for Gips-Afdelingen. Adr.: Keyport, N. J.

SØRENSEN, HOLGER E., Assurancedir.; f. 6. Juni 1878 i Nørre Aaby; til Amerika i 1898; Forretningsmand i Wisconsin i en Aarrœkke. Derefter Repræsentant for forskellige amerikanske Storfabrikanter i det europœiske Market i flere Aar, i hvilke han gennemrejste Europa paa kryds og tværs. Ansat som District Mgr. for Ætna Life Insurance Co. for NW. Wisconsin i 1912 og blev i 1916 forfremmet til Stats-Manager for Selskabet i Nebraska. Adr.: 306-7 Karbach Block, Omaha, Neb.

TELLESEN, FRANK; Baneformand; f. 23. Oktbr. 1867 i Brørup; kom til Amerika i 1890; Medstifter af DB 291; medvirkede til at faa dansk luthersk Gudstjeneste indført i Ogden; Fredsdommer i 4 Aar for Roy Precinct, Utah; Postmester i 8 Aar i Cornish, samme Stat. Adr.: RFD. 5, Ogden, Utah.

THOMSEN, FRODE NORDSKOV; Tandlæge; f. i Ristinge 11. Decb. 1881; til Amerika 1887; Elev paa de danske Skoler i Nysted og Des Moines; videre Uddannelse paa Normal School og Omaha Dental College. Adr.: Tyler, Minn.

THYSTRUP, THORVALD CHR.; Præst; f. i Vordingborg 22. Oktbr. 1881; gennemgik Kursus paa Baptisternes Prædikantskole i Danmark; derefter Chicago Universitet. Ordineret i Alta Baptistkirke, Ia. I Danmark fra 1907-10; siden 1910 Præst i Chicago, Ill., Alden, Minn., og nu i Council Bluffs, Ia. Er Sekretær for den danske Baptistkirkes Fælleskonference. Adr.: Council Bluffs, Ia.

THOMSEN, T. M., Tandlæge; f. 3. December 1871 i Kolding; pharmaceutisk og Tandlæge-Eksamen i Danmark; kom til For. Stater; i Chicago til 1909; derefter i Dannebrog, Neb. Gift med Fru H. C. Mortensen-Thomsen, uddannet Tandlæge fra Chicago Univ.; begge praktiserer nu i Dannebrog, Neb. (Adr.)

TOKSVIG, P. K., Journalist; f 1 Maj 1851 i Barslund, Skarild Sogn, Ringkøb. Amt. Paa Staby Højskole; dim. fra Jelling Sem. 1873; Lærer ved Ask Højskole, Lyngby Realskole, en Privatskole i Hillerød; oprettede sammen med Red. Martin, Sorø. Sorø Højskole; stedlig Red. af Nykbg. Avis, Nykbg. S., ansvarlig Red. af Nykøbing Venstreblad, senere af Holbæk Amts Socialdemokrat; Agitator for Selskabet De Hjemløses Venner; oprettede den første Esperantoforen. i Dnmk.; til Am. 1905; skriver af og til Artikler i amerikanske og dansk-amer. Blade om Dagens Spørgsmaal og er Korresp. til flere Blade i Dnmk. Adr.: Thorsby, Alabama. Gift med

TOKSVIG, MARIE, Forfatterinde; f 20. Feb. 1854 i Døjringe v. Sorø; uddannedes paa Hindholm under Chr. Nielsens Ledelse; var i to og et halvt Aar Privatlærerinde; skrev under et Pseudonym Digte og Afhandlinger i den danske Presse, bl. a. i Højskolebl. og Kirkebl.; til Amerika 1905; har her skrevet en Række Fortællinger i dansk-amerikanske Blade og Tidsskrifter. Adr.: Thorsby, Alabama.

VALENTINER, GUSTAV, Ingeniør; f. 31. Maj 1883 i Køge; ankom til U. S. i 1907 og har siden da haft Ansættelse som Ingeniør ved New York Central & H. R. R.; N. Y. Transportation Co.: N. Y. Edison Co.; Westinghouse Elec. & Mfg Co.; Am. Steel & Wire Co. Er for Tiden associeret med Carnegie Steel Co. Adr.: 935 Shady Ave., Pittsburgh, Pa.

VINDING, J. D., Præst; f. 2. Sept. 1873 i Læborg. Vejen Station; til Amerika med Forældrene i 1888; drev i flere Aar en Farm i Shelby Co., Ia., og ejer den endnu; studerede 1905—09 ved de danske Baptisters theologiske Skole i Morgan Park; videre Uddannelse ved University of Chicago; har betjent Menigheder i Alden og Storden, Minn. Kasserer for De danske Baptisters General-Konference i 5 Aar. Er nu bosat i Newell, Ia., hvor han betjener Menigheden samt er Sekr. for Board of Trustees af General-Konferencen. Adr. som ovenfor.

WAD, EMMANUEL; Professor ved Peabody Institute; f. i Korsør 10. Marts 1862; Student 1881 fra Birkerød Kostskole; cand. phil. 1882 ved Kbhvn's Universitet; studerede ved Københavns Musikkonservatorium 1883-85; derefter Elev af Leschtizsky, Wien; tilbage til København; spillede i 1891 Paderewskis Klaverkoncert i det kgl. Teater; blev i 1892 knyttet til Peabody Konservatorium som Lærer og er der nu paa 25. Aar. Adr.: Peabody Institute, Baltimore, Md.

WAGNER, EDWARD HARALD; Importør; f. 2. Juli 1846 i Helsingør. I sin nuværende Forretning siden 1893. Adr.: 308 Park Pl., New York City.

WANG-HOLM, AAGE; Operasanger; f. i Næstved 14. Marts 1881; Præliminæreksamen i 1896; derefter i Maskinlære og tog begge Maskinmestereksaminer i 1901; Maskinmester paa Frederiksberg Vandværk 1901-08; Debut paa det kgl. Teater 1907; Medstifter af og Solist i Bel Canto; studerede Sang i Berlin i 2 Aar; engageret ved Komische Oper, Kurfursten Oper og Volks Oper i Berlin; besøgte Muenchen, Dresden og Wien; engageret i Wien, da Krigen brød ud; til Amerika i 1915; Stifter og Leder af Mands-Kvartetten Bel Canto i New York. Adr.: p. t. Hotel Mira, 39th St. & 6th Ave., New York City.

WEISSMAN, A. C.; Præst; f. 8. Marts 1863 i Kraglund ved Esbjerg; til Amerika i 1888; studerede i 2 Aar ved Chicago Theol. Sem. og derefter i 2 Aar ved Trin. Sem. Blair, Neb.; ordineret i 1892; Præst i Jacksonville, Ia., i 12 Aar; senere ved forskellige Menigheder i Nebraska og Colorado og er nu ansat i Warren, Pa. Formand for Bestyrelsen af Danish Luth. Pub. House, Blair, Neb., siden 1907. Adr. 109 Conewango Ave., Warren, Pa.

WESGAARD, M. A., Præst; f. 26. Oktbr. 1873 i Bonderup; til Amerika i 1892; Landmand; begyndte i 1894 at studere Theologi ved de dansk-norske Baptisters Seminarium (en Afdeling af Chicago Universitet) og tog Eksamen i 1898. Samme Aar gift med Miss Johanne Jacobsen; har betjent Menigheder i Chicago, Storden, Minn.; Harlan, Ia., og har ledet mange evangeliske Møder i Mellemstaterne. Rejser nu som General-Missionær for det danske Baptist-Samfund i Amerika. Adr.: Tekamah, Neb.

WESTENGAARD, ABEL A., Assuranceagent; f. i Ørslev Præstegd. 29. Aug. 1842. Til Waupaca, Wis., 1863; til Chicago 1865; købte Land ved Dayton, Ill; solgte i 1867 og købte Hotel Danmark i Chicago; rejste i 1875 til Europa som Agent for MacCormicks Høstmaskinefabrik; tilbage til Chicago i 1879 og har siden haft Forretning der. Er Fader til Prof. J. I. Westengaard, Harvard Universitet. (Se denne.) Adr.: 2150 W. Adams St., Chicago, Ill.

WESTENGAARD, JENS IVERSEN, Prof. i Lovkyndighed; f. i Chicago i 1871. Blev i en meget ung Alder ansat som Professor i Lovkyndighed ved Harvard-Universitetet, straks efter at han der havde taget sin Eksamen. Faa Aar senere blev han paa Anbefaling af Universitetets Præsident ansat som amerikansk Raadgiver hos Kongen af Siam, en Post han indtog i 12 Aar, indtil han i 1915 vendte tilbage til sin gamle Stilling ved Harvard Universitet, der hele Tiden var holdt aaben for ham. Under sin betroede Stilling i den siamesiske Regering gennemførte Westengaard vigtige Handelstraktater mellem Siam og flere europæiske Lande, der paaskønnede hans Virksomhed med høje Ordener, som t. Eks. Æreslegionens Storkors og Storkorset af Dannebrog. Adr.: Harvard University, Cambridge, Mass.

ZINCK, JOHAN HAAE; Koncertsanger; f. 31. Marts i Kbhvn; antaget til Debut paa det kgl. Teater 1899; debuterede ved Folkeoperaen i Odd Fellow Palæet i 1902 som Olivier le Daim i Operaen "Gringoire," under Kapelmester Joachim Andersen; var i 3 Aar Solist ved Koncertforeningens og Musikforeningens Koncerter i Københavnn; studerede Oratorie under Prof. Marrison i Los Angeles og var i flere Aar Solist ved L. Angeles Oratorium Society, under Prof. Hamilton. Har bl. a. sunget Solopartierne i "Messiah," "Skabelsen," "Les Beatitudes," "Amenius," "Elias," "Redemption" og andre. Adr.: 2003 7th Ave., New York City.

ØGAARD, HANS NIELSEN, Skomager; f. 4. Marts 1863 i Frederiksund; lærte Skomagerprofessionen; 20 Aar gammel i Tjeneste ved Ingeniørregimentets Telegrafkompagni; 1886 Sergent; Bestyrer af Ingeniørregimentets Fælleshusholdning 1894—1900; Oversergent 1900; Næstformand i Bestyrelsen for Københavns Garnisons Underofficersforening; 1903—07 Økonom paa Ingeniørkasernen; genealogisk Arbejde 1907—08; udvandrede Maj 1908 til Amerika; arbejdede i tre Aar som Tømrer; har nu et Skotøjsudsalg. Kasserer for DB. 267. Adr.: Brigham City, Utah.

(Fortsættelse følger).

Vi sender til enhver Adresse 4

PRÖVENUMRE FRIT af

Den Danske Pioneer

Amerikas

STÖRSTE DANSKE UGEBLAD

Udgivet hver Torsdag

af

SOPHUS F. NEBLE PUBLISHING COMPANY

Hovedkontor:

24th & Valley Streets, Omaha, Nebr.

Abonnementspris:

$2.25 i U. S. og Canada;

$3.00 til Danmark og andre Lande.

"DANSKE I AMERIKA"

DET STORE NATIONALPRAGTVÆRK OM VORT FOLKS HISTORIE I AMERIKA

1. Bind (der omfatter over **800 Sider** Tekst, 260 Portrætter, 24 større Gruppebilleder med over 1200 mindre Portrætter), foreligger nu i **andet Oplag.**

Værket har herovre saa vel som i Danmark faaet saare velvillig Omtale og nævnes som et Arbejde af enestaaende Betydning, der bør ejes af enhver Dansk-Amerikaner, som har Interesse for sit Folks Historie. Dette Pragtværk vil være DEN BEDSTE GAVE, hvormed De kan glæde Venner og Frænder her som hjemme, da Værket i Tekst og Billeder reprsenterer HELE Amerika.

Vanskeligheden ved at samle det uhyre store Materiale fra hele Landet har krævet mere Tid og langt større Udgifter, end det oprindeligt var muligt at beregne.

Men nu foregaar Udgivelsen af **andet Bind** paa ca. 1000 Sider med mange Illustrationer. Heri behandles særligt de **danske Kolonier.** Bindet vil bestaa af 10 a 12 Hefter, hvoraf 1. og 2. allerede er udkommet; Hefte 3 og 4 vil foreligge i Begyndelsen af 1917.

Trods de stedse stigende Udgifter vil Værket dog endnu kunne sikres for $8.00, hvoraf $5.00 betales ved **Modtagelsen af første Bind**, der sendes straks, og de resterende $3.00 den 1. Maj 1917, og alle Hefter sendes, efterhaanden som de udkommer.

UNDERHOLDENDE OG BELÆRENDE BØGER.

A. Fabricius: Illustret Danmarkshistorie to pragtfuldt illustrerede Bind--$5.50
Saxo Grammaticus: Danmarks Riges Krønike i moderne dansk Bearbejdelse, rigt illustreret ----------$2.00
A. Larsen: Dansk-norsk-engelsk Ordbog, den ledende Haandbog af denne Art; 600 Sider ----------$2.80
Studentersangerne: Rejsen til Amerika; denne fornøjelige Skildring af de danske Studentersangeres Rejse til de Forenede Stater i 1911 koster 1.50, men tilbydes Læserne af dette for kun-75c
H. C. Andersen: Eventyr og Historier, illustreret, 704 Sider, indb.------$1.50
Chr. Baun: Fjerkræavl, ill.---------30c
Vilh. Bergsøe: Fra Piazza del Popolo, 845 Sider, indb. ----------$1.50
Herman Bjursten: Skæbnens Spil, 568 Sider, indb. ----------$1.50
August Blanche: Sønnen af Syd og Nord, 770 Sider ----------$1.00
Burts: Norsk-dansk Engelsk og Engelsk Norsk-Dansk Ordbog, 758 S., ind.-$1.25
Den lille Deklamator, 478 S., ind.-$1.25
L. Dilling: Hverdagsmennesker, 133 Sider ----------35c
Holger Drachmann: Sømandshistorier, 339 Sider ----------60c
Eibe: 100 Timer i Engelsk. I. 208 Sider, indb. ----------75c
Eventyrbogen, 128 S., indb., ill.--50c
W. Heimburg: Prøvet Kjærlighed, 403 Sider ----------60c
Marie Henckel: Væbnersholm, 218 S.-50c
Carl Hermann: Kongens Yndling, 805 S., indb. ----------$1.50
Ludvig Holberg: Jeppe paa Bjerget--20c
Victor Hugo: Manden, som ler, 295 S.-50c
Henrik Ibsen: Terje Vigen---------10c
Georges du Maurier: Trilby, 256 S.-50c
Henry Nissen: Dansk-Norsk Engelsk og Engelsk Norsk-Dansk Ordbog, 526 Sider, Læderbind ----------$1.00
Samme Bog, Shirtingsbind--------50c
Parlamentariske Regler, indb.------40c
Praktisk Dyrlægebog, ill., indb.----$1.50
O. Read: Vaabensmedens Søn, 213 S.-50c
Skandinavisk-am. Kogebog, ill., 319 S.-$1
Brev og Formularbog, 224 S., indb.$1.00
Julegranen ----------50c
12 smukke Jule og Nyaarskort----25c
10 Flagkort 20c; 12 norske Prospektkort 20c; 12 danske Prospektkort 25c.
Ingvor Bondesen: Hersen paa Steinarstad ----------50c
Rettergang og Skriftegang---------60c
Kareten fra Lonneskov----------60c
Adam Dan: Kanaan. Rejser i det hellige Land. Ca. 700 Sider, indb.--$1.50
— Do. Maleren ----------50c
— Do., Sommerløv. Sange og Vers, ca. 300 Sider, indb. i Pragtbind--$1.50
Drachmann: Derovre fra Grænsen---25c
Carit Etlar: Tre Ny Fortællinger--25c
— Do. Bjørneæt, nationalhistorisk Roman ----------60c
— Do. Seet og Hørt----------50c
H. F. Ewald: Niels Ebbesøn, historisk Roman, ----------60c
Ingemann: Christian Blocks Ungdomsstreger ----------25c
E. F. Madsen: Fra de stille Skove, 289 Sider ----------50c
E. Mau: Fire Hundrede Fortællinger for Skolen og Hjemmet, ind. ----------$1.50
Otto M. Møller: Guld og Ære, populærvidenskabelig Roman, 196 Sider---40c
Holger Rosenstand: Fra de store Søers Land, 196 Sider ----------60c

Skriv efter vor store Liste over nye Bøger og mange Tusinder værdifulde Bøger, som sælges til betydelig nedsat Pris. Oplag af Bibler, Salmebøger osv.

Enhver, som indsender en Ordre paa $2.00 og nævner dette Avertissement, faar Ill. Familie Journal for 6 Maaneder og et smukt Bogmærke med Kalender for 1917 frit. Agenter ønskes.

C. RASMUSSEN COMPANY

720-722 So. 4th Street — MINNEAPOLIS, MINN.

Dansk-amerikanske Vers og Sange fra spredte Egne.

Naar Danskerne i Amerika holder Fest, gør de ganske som hjemme: de synger. Det er jo i Reglen de gode gamle danske Sange, der maa holde for, med en passende Afveksling af "My Country" eller "Annie Laurie" og — særlig i Grundtvigske Kredse — Adam Dans "Dannebrog og Stjernebanner." Men vi har jo ogsaa Lokalpoeter i stort Antal, og det hænder af og til, at en Sang skrevet for en bestemt Lejlighed synges igen og efterhaanden bliver populær. Dette gælder dog ikke for de forskellige Foreningssange, der aabner og afslutter Møderne — de er obligatoriske.

Der er sikkert intet Sted i Amerika, hvor Danskerne har saa mange hjemmelavede Slagsange som i San Francisco, hvor man for over tyve Aar siden begyndte at skrive og opføre Revyer. En af dem, der ikke udmærker sig hverken i Originalitet eller Form, men af en eller anden Grund har slaaet stærkt an og har lydt ved den danske Forening Helgas Lag lige siden Spanskerkrigens Dage, synges til Melodien "There Will Be a Hot Time in the Old Town" og lyder saaledes:

Nummer eet — du er altfor langt herfra!
Nummer to — du vil ingen Baller ha'e!
Nummer tre — du kan slemt til Søren sla'e!
— kom ind i Helga, i Helga i Da'!

Nummeret — ja, det er nu ligefedt:
Helga er, og den blir dog Nummer eet!
Helgas Blod ruller altid ungt og hedt —
kom ind i Helga! — og skynd dig nu lidt!

Men der er en hel Række andre Sange — næsten alle lokale — som man hører atter og atter blandt San Francisco-Danskerne. Det er uden Tvivl det lokale, der præger disse Sange, som er Skyld i, at de synges hyppigt.

Dagmar, Montana, har følgende Slagsang, "Dronning Dagmars Minde," skrevet af E. F. Madsen:

KOLONISANG AF E. F. MADSEN.
(Mel.: Syng kun i din Ungdoms Vaar.)

Saa du Himlen mere blaa,
kunde friere du aande,
fandt paa Jord du nogen Vraa
friere for Legemsvaande
— end i Dagmars Sol og Vind?
Dagmar, som blev viet ind
til en Dronnings Minde.

Gavmild er vor Slette graa,
ingen skønnere jeg kender.
Og saa langt vort Syn kan naa
bygger danske Mænd og Kvinder,
vier dig til Livet ind —
Dagmars Højland, Dal og Tind,
til en Dronnings Minde.

Vandt du i dit Ansigts Sved
her det Hjem, du higed efter,
svøb det i din Kærlighed,
— giv det dine bedste Kræfter.
Syng det ind i Barnets Sind:
Dagmar, vi dig vier ind
til en Dronnings Minde.

Fandt du her din Arbejdsmark,
Plads for dine bedste Drømme,
luk da op for Sjælens Ark,
— lad de dybe Længsler strømme.
Her er Muldjord, Sol og Vind;
Dagmar, du skal vies ind
til en Dronnings Minde.

Mellem Bakker, Dale, Sø'r,
her paa disse fagre Sletter
een Ting, ved jeg, aldrig dør:
— Eftermælet, som du sætter.
Skriv det dybt i Sjæl og Sind:
Dagmar, du skal vies ind
til en Dronnings Minde.

Derfor nu jeg ønske vil
Tusind Gange Jer til Lykke,
som fik Mod og Evne til
her Jert danske Hjem at bygge.
Dagmar, med din Sol og Vind,
— Dagmar, vi dig vier ind
til en Dronnings Minde.

I Chicago, hvor der bor mange Versmagere, synes følgende Skyttesang af Anton Kvist at have mest Liv i sig:

SKYTTESANG AF ANTON KVIST.
Tilegnet Den danske Skytteforening i Chicago.
(Mel.: Nu dages det, Brødre.)

Giv Agt der i Strædet! hist kommer en Trop
med Faner og klingende Spil,
med staalblanke Rifler i skinnende Strop —
hvem er de, og hvad mon de vil?
Er træsk deres Sind? Vil de mule enhver?
De stormer jo frem med Gevær!

Nej, frygt ej, Hr. Borger, men hør lidt Besked:
Det væbnede Tog, som gaar frem,
er Skarpskytterkorpset, det danske, du ved,
som kommer fra Øvelsen hjem.
For Idættens Sag, efter Slidets Besvær,
de Karle haandterer Gevær.

Den Skytte er frejdig og glad, kan I tro;
thi selv om han fejler sit Maal,
saa sætter han sindigt sin Hane i Ro
og stepper om Livsglædens Baal;
han synger sin Vise, med Fynd, denne her:
Min Pige! mit Glas! mit Gevær!

Da "Tipperary-Marchen" var populær, skrev Ivar Kirkegaard en dansk-amerikansk Sang til nævnte Melodi; den er siden bleven sunget ved Fjerdejuli-Fester omkring i Landet:

(Mel.: It's a long way to Tipperary.)

Hilsen fra det gamle Land! Jeg kom hertil i Gaar,
her er Fjerdejulifest — og hjemme var det Vaar,
og jeg rejste Sjælland rundt, i Solskin og i Regn,
jeg saa de fynske Haver, Lolland-Falsters Pilehegn,
Østerstrand, bornholmske Klipper,
hver en langelandsk Lund,
sejled med min danske Skipper
fra Lillebælt til Guldborgsund;
jeg har drømt i Ørstedsparken
— kørt i Skov til Fest:
men fra Gurresø til Søndermarken
vokser Bøgen dog bedst.

Jyden slog i Bordet: "Nej, kom ikke her med Snak!
bedst det er fra Kongeaa og op til Skagerak;
hvor er Brinken stolt som der og Milen mere hvid,
og hvor er Banken mere stejl og Dalen halvt saa blid?
Høj ved Høj staar Lyngens Hede,
hvor min Barndomsby laa;
Sangen steg fra Lærkens Rede,
Baaden gled fra Sø til Aa,
Skoven favned hele Fjorden,

REPAIRING

J. E. PAULSEN

DIAMONDS WATCHES SILVERWARE

JEWELRY CUT GLASS

Jewelers Building, 150 Post Street

Phone Sutter 304

SAN FRANCISCO, CAL.

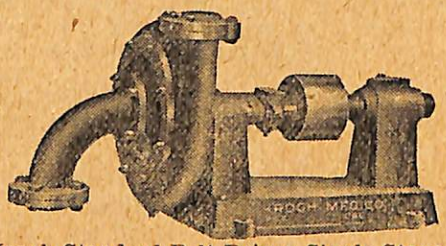
Alle skriftlige Forespørgsler vedrørende Faget og Prislister besvares beredvillig og pr. omgaaende.

KROGH'S PUMPS FOR SERVICE

All KROGH PUMPS are absolutely water balanced, no thrust bearings of any kind being employed.

HIGHEST POSSIBLE AWARDS GIVEN FOR KROGH PUMPS AT BOTH THE SAN FRANCISCO AND SAN DIEGO EXPOSITIONS.

AWARDED PANAMA PACIFIC INTERNATIONAL EXPOSITION GOLD MEDAL



Krogh Standard Belt Driven Single Stage Pump

Krogh Multi Stage Station Pump.

If You Need a Good Pump at a Reasonable Price, Write Us.

KROGH PUMP MANUFACTURING CO.

149 Beale St.
SAN FRANCISCO

—and—

206 No. Los Angeles St.
LOS ANGELES, CAL.

skygged over Strand —
aa, det bedste Land paa hele Jorden,
det er Jylland, mit Land!"

— Talte Sønderjyden, mens de alle paa ham saa:
"Glemmer I m i t Fædreland, de'r syd for Kongeaa!
De'r paa Dansk, i Moders Sprog, er Hjemlandstonen stemt,
og h ø j t vi løfter Dannebrog, skønt d y b t vi har det gemt.
De'r blev Slesvigs Løve fældet
paa den sløjfede Vold;
Landsoldaten, overvældet,
sank i Knæ paa Danmarks Skjold;
men vort H a a b kan ingen rane:
Ret kan faas paany —
og naar Dannebrog er Slesvigs Fane,
gaar jeg hjem til min By."

Sad de alle tavse—paa en Fjerdejulidag;
Drengen kom og raabte: "Fader, se mit S t j e r n e f l a g!"
Ind fra Bjærg og Steppe strøg den stærke Vestenvind,
og vifted Flagets Stjernefold mod Drengens varme Kind:
Der er langt hjem til Vang og Vænge,
langt til Barndommens Strand,
og for os de danske Enge
grønnes kun i M i n d e t s Land —
Hjemmets Roser stod til Taget,
tung var Rejsen bort,
men et Fremtidshaab blev S t j e r n e f l a g e t:
det er D r e n g e n s og vort!

I Racine er følgende Julesang af Mehder bleven kendt:

JULESANG AF A. C. MEHDER.

Naar Bøgetræet staar foruden Blade,
naar Aa og Dam bedækket er med Is,
naar Sneen falder blødt paa Hus og Gade,
da nærmer Julen sig paa vanlig Vis.
Naar alle Byens Kirkeklokker ringer
og fylder Luften med en Højtidsklang,,
som til vort Hjerte glade Minder bringer,
da løftes Stemmen til en Jubelsang.

Hvem har vel ej de Minder trygt bevaret
fra Barndomstiden, om den glade Jul,
da af vor Moder os det blev forklaret
om Julenissen, som sig holdt i Skjul;
Hvem mindes ej de Ønsker, som opsendtes,
før Barneho'edet blev paa Puden lagt,
hvem mindes ej, naar Juletræet tændtes
og viste sig i al sin Glimmerpragt.

Selv om vi Minderne kun har tilbage,
vi maa bevare dem, som vi kan bedst,
og du og jeg maa Sorg paa Døren jage,
naar Dania os byder her til Fest.
En Skaal for længst forsvunden Barndomsglæde,
og for vort kære, gamle Fødeland;
giv aldrig Slip paa denne Mindekæde,
som binder os til fjærne Danmarks Strand.

Og her er en lille Kay Hansen-Sang, der uden særlig lokal Adkomstret har faaet Indpas i New Yorker-Hjem, formodentlig tildels fordi den tryktes som Musikhefte:

DIT SMIL AF KAY HANSEN.

Den lille Gud Amor har sendt sin Pil
dybt til mit Hjertes Bund,
jeg er saa forelsket i, tænk, det Smil,
der spiller om din Mund.
Saa ofte jeg fanger dit skælmske Blik,
naar jeg forbi dig gaar,
du sender da et Smil, et Nik,
og straks mit Hjerte slaar.
Naar saa i stille Stund
jeg i Drømme favner dig,
da hvisker du med Smil om Mund,
at du ogsaa elsker mig;
men vaagner jeg af Blund
i Sølvmaanens Strøm,
jeg er en ensom Drømmer, —
men du var min Drøm!

Tilfældig jeg sammen med Venner gik
ind paa en Cafe,
der stod du og sang til en falsk Musik
jeg fik dit Renome;
imens du sang, du sendte Smil,
der andre Herrer gjaldt;
Gud Amor tog igen sin Pil,
jeg tabte for dig alt.
For da i silde Stund
jeg i Drømme mødte dig,
da saa jeg Smilet om din Mund,
men det fængslede mig ej.
Jeg vaagnede af Blund
i Sølvmaanens Strøm,
jeg var en ensom Drømmer kun
og glad, du var kun en Drøm!

KAPTEJN I HAVETS DYB.

I Dybet ned, i Havets Dyb, hvor de hvide Søslanger bor,
der sank et Skib, et prægtigt Skib, som nys paa Havet fo'r,
mens der kun ses en Bølgering, hvor før var Stævn og Ror.

En hungrig Hval, der Skibet saa, den Gang da det forsvandt,
den sendte ud Alarmsignal, der lød til hver en Kant;
en Hornfisk ringed Klokkerne, som den paa Skibet fandt.

I Havets Dyb, paa Havets Sand, der stævnedes til Ting,
fra alle Sider samlet blev den frygtelige Ring
af slimet Kryb paa Havets Bund om Vraget rundt omkring.

Delfinen nævnte Retten sat og sagde saa: "Begynd
og skrift for mig, hvem øvede den skrækkelige Synd
at sænke dette store Skib herned i Havets Dynd?"

En Slange blind sig bugtende gled rundt om Stedet, hvor
et Hul i Skibet slaaet var, og sagde: "Mine Kaar
gav mig ej Magt at øve det, og jeg det ej forstaar."

Og alle tav, indtil en Haj den dybe Tavshed brød:
"Slet ingen af os samlet her er Skyld i denne Nød,
vi ved ej, hvem der voldte disse Menneskers Død."

Og som med Sorg de saa derpaa, en Skygge paa dem faldt,
— en "Submarine" ned til dem kom; af Frygt de skreg: Gevaldt!
Som om de alle troede, at deres Liv det gjaldt.

Den Goblemand, den Eddersnog, den Slange blind og hvid,
den store Hval, den sultne Haj, de flygted hid og did,
indtil en Røst fra Baaden dem atter kaldte hid.

"Det var jo mig! Ja, ja! Ja, ja! Kaptejn i Havets Dyb!
I kalde mig — jeg skød i Sænk det Skib, I ser, I Kryb!
Med Mand og Mus jeg sænked det herned i dette Dyb!"

Delfinen sagde til den, mens den gav den en Buket:
"Der findes her i Havets Dyb ej noget Dyr saa slet —
du Konge er blandt Havets Kryb, det kender vi for Ret."

(Skrevet af "No. 65368" i "The Star of Hope," officielt Organ for Fangerne i Sing Sing Fængslet, Ossining, N. Y. Oversættelsen ved Henrik Plambeck.)

JUVELER-BUTIKKEN MED DE POPULÆRE PRISER
OG STORE UDVALG

James F. Sorensen
Pres. and Treas.

Reparationer af Uhre garanteres for 2 Aar. Reparationer en Specialitet.

Sorensen Co.

Juvelerere, Uhrmagere og Optikere

715 MARKET STREET, imellem 3. og 4. Gade
SAN FRANCISCO, CAL.

Skriv til os om hvilket som helst De ønsker at vide angaaende Juveler. Oplysning sendes med Glæde.

Phone Sutter 2134

C
KLITGAARD
for
INSURANCE
Western Manager C. L. I. C.
MERCHANTS NAT'L BANK BLDG.
SAN FRANCISCO, CAL.

JACOB PETERSEN & SON
Proprietors
Established 1880

ALAMEDA CAFE and BAKERY
COFFEE AND LUNCH HOUSE
7 Market Street and 17 Steuart Street
SAN FRANCISCO, CAL.

DR. ADOLPH BERG
PHYSICIAN AND SURGEON
Cor. Geary and Devisadero Streets
Hours 7-8 p. m. Sundays by appointment
Office, 86 Post St, cor. Kearny
Hours 3:30-5
SAN FRANCISCO, CAL.

MARTIN ULDALL
ATTORNEY-AT-LAW
1310-1311-1312 Humboldt Bank Bldg.
785 Market St.
Tel. Sutter 607 SAN FRANCISCO, CAL.

RYG RED SEAL CIGAR
Etableret 1886.
C. M. BECK, Ejer
Telefon Douglas 1660
Fabrik 133 First Street
SAN FRANCISCO, CAL.

VIN-LEVERANDØR
ALBERT NIELSEN anbefaler sig til Danskes Erindring i Salg af Vine og Spirituosa. Danske Drikkevarer en Specialitet. Varer bliver tilsendt pr. Ordre.
Adr.: 1029 Treat Ave., Tel. Mission 5369
SAN FRANCISCO, CAL.

LÆNGSEL.

Tidt Tankerne drager til Hjemmets Kyst,
de Steder, jeg var saa mange Gange,
og Længselen svulmer i mit Bryst,
mens sagte jeg nynner Hjemmets Sange.
Jeg sender en Hilsen til alle dem —
en stille Stund paa Tankens Vinger —
der bor i mit kære Barndomshjem,
mens Mindets Kilde lønligt springer.

North Troy, N. Y.

J. P. CHRISTIANSEN.

SENT LØVFALD.

Gammelt og frønnet var Lerhyttens Tag;
af Væggen var Kalken smuldret;
men lunt var der inde en Vinterdag,
mens Bilæggerovnen buldred,
og Flammen dansed paa Stol og Bord,
mens Hjulet snurred paa Rokken,
som traadtes af gamle Oldemor,
saa let — og i Takt med Klokken.

Oldemor kunde ej skrive sit Navn,
hvor gammel hun var, hun ej vidste;
men "Syttenhalvfems" og "Sidsel Ravn"
stod paa en blaamalet Kiste.
Under Laaget i et særskilt Rum
laa en Fløjels Sølvnakkehue,
og Sko med Spænder og Remme om
fortalte om Dansestue.

Men hændte det saa, at hun fik Besøg
af den gamle blinde Per Tofte,
saa blev der i Hytten Latter og Spøg,
og Per kom temmelig ofte.
Hun ledte ham til en Simestol,
den ældste, som stod i Stuen,
gav ham saa Sko og Sølvnakkepul
og lod ham føle paa Huen.

Husker du, Per, ja mænd gør du saa,
paa Højen til Midsommerfesten?
Da havde jeg første Gang Huen paa,
og du havde Sølv i Vesten."
Jo, Per han husked, og Per han lo,
kunde slet ingenting sige;
han famled blot paa Sidsels Sko,
strøg over Huen tillige.

"Ja, Sidsel, vi leved længe, vi to —
jeg tror, vi er nærved de Hundred."
— "Er vi da, Per, saa gamle monstro?
Det skulde mig aldrig undre; —
Levninger er vi fra gammel Tid,
som ikke nu er paa Moden —
Knæbuksernes Tid forlængst er forbi,
nu naar de til Hosefoden."

Og Per sig letted fra Oldemors Stol,
med undrende Smil om Munden;
de blinde Øjne lyste som Sol,
der daler i Skumringsstunden.
Saa famled han, til han fandt sin Stok,
hun gav ham hans Vadmelskofte,
strøg ham saa over hans hvide Lok
og bad: "Kom igen, Per Tofte."

Og Per han skridted saa sikkert frem
i sine hvide, lange Hoser,
til Hytten, som var den Blindes Hjem
og laa mellem Kær og Moser;
saa tumled han ind, snakked og lo,
drømte om Sølvknappevesten,
Fløjelshue og Spændesko
— Dansen ved Midsommerfesten.

Alhambra, Cal. REGINE MADSEN.

Telephone Market 2172
C. W. HANSEN
BYGNINGS-ENTREPRENØR
General Contractors' Ass'n
110 Jessie St.
Telephone Sutter 3580 **San Francisco**
Residence 270 Sanchez St.

EN FILANTROPISK INSTITUTION.

Inner Mission and Rescue Work.

er Navnet paa en Organisation i New York. Dens Arbejde fortjener at kendes i videre Kredse. Stiftet i 1909 tæller Selskabet nu 3,500 bidragydende Medlemmer. Øjemedet er at bedre de fattiges Kaar moralsk og socialt samt at bekæmpe den hvide Slavehandel, men først og fremmest at hjælpe Fattigkvarterernes Børn. I 1910 aabnedes et Missionshus med 25 Børn. Nu er der omtrent 1,400. Selskabet har fornylig paabegyndt et Hjem for større forældreløse Børn, der er for gamle til at optages i de almindelige Asyler; det har ligeledes ydet Hjælp til mangen dansk Mand, der er kommet paa Kant med Tilværelsen. Skønt Selskabet i sig selv er amerikansk, giver dets mange danske Ledere og Embedsmænd det dog en udpræget dansk Karakter, og det har hjulpet mangen ung Dansker til at faa Fodfæste og Arbejde og ydet finansiel Støtte, indtil han kom i Gænge.

Pastor V. A. M. Mortensen, Selskabets Præsident, er danskfødt, men blev opdraget i England og kom i 14-Aars Alderen til Amerika. Han er Præst ved Bethesda dan.-ev. luth. Kirke i Newark, N. J. To andre af Selskabets Direktører er Jens H. Riis (Søn af Jacob Riis), Kasserer, og Miss M. Jørgensen, assisterende Kasserer. Dette Selskab spørger ikke om Trosart, Nationalitet eller Race, naar dets Hjælp tiltrænges.

Følgende statistiske Oplysninger giver et Begreb om dets store Arbejde i Tidsrummet fra Januar 1915 til Januar 1916:

Antal af Børn, man har taget sig af	1,400
Møder afholdt	417
Total Tilslutning til Møderne	42,575
Gangtøj uddelt til	5,000
Fri Maaltider uddelt	10,945
Frit Logis til	2,922
Til Stede ved Thanksgiving Maaltid	275
Julegaver uddelt	700
Julemad uddelt	450
Unge Piger reddede	2

Selskabet har Kontor i 56 Pine Street, New York City.

En dansk Jane Addams.

Det er en dansk Kvinde, Miss Marie Jørgensen, der er Forstanderinde for "Inner Mission and Rescue Work"s Børnemission, 168 Hamilton Avenue, Brooklyn, N. Y. Hun hjalp til at danne den første Børnemission i New Yorks fattigste Kvarter, og hendes energiske og selvopofrende Arbejde har gjort hendes Navn elsket ikke alene af disse fattige og nødlidende Børn, men ogsaa af Forældrene. Det er gribende at høre Smaastaklerne, der aldrig har vidst, hvad Kærlighed i Hjemmet er, tale om hende som "min rigtige Mo'r" ("My real mother.") Hun har i de sidste syv Aar blandt Storstadens ulykkelige udført et Arbejde, der ikke alene bør kendes af Danske, men som *er* anerkendt i alle Amerikas ledende filantropiske Kredse.

Marie Jørgensen er født paa Lolland i 1879.

"NORDLYSET"

NEW YORK

ÖSTENS STÖRSTE DANSKE UGEBLAD

Udkommer hver Torsdag

MAA VI HERVED FRA VORT UDSATTE HJØRNE PAA VOR 13DE SAL I NEW YORK

takke Dansk-amerikansk Almanak for de 1,000 Abonnenter, vi fik sidste Aar ved Avertissementet. Maatte vi i Aar faa 2,000!

Adressen er:

Nordlyset

Hovedkontor:

132 NASSAU ST., NEW YORK, N. Y.

(GLEM DET IKKE)

NORDLYSET er Danskhedens yderste Forpost paa den vestlige Halvkugle og bringer Efterretninger fra Hjemmet med Lynets Fart.

ØRET VED JORDEN! WE NEVER SLEEP!

$2 PR. AAR.

Abonner direkte, saa kommer NORDLYSET skinnende ind ad Døren til Dem.

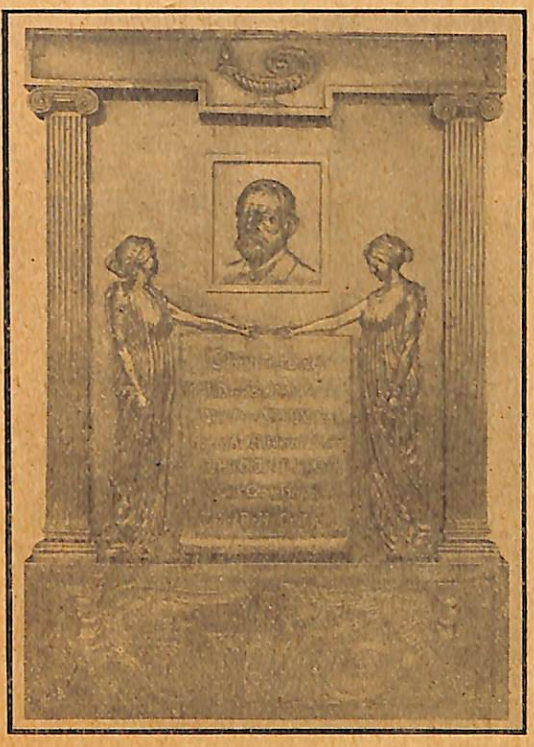
"Nordlyset"

DANSKERNES MEST EFTERSPURGTE BLAD I ØSTEN.

Iøvrigt:

GLÆDELIG JUL OG GODT NYTAAR TIL ALLE DANSKE I AMERIKA!!!

MINDETAVLE I CHICAGO FOR LÆGEN CHRISTIAN FENGER.



I Overværelse af en stor Forsamling bestaaende af saavel Dansk-Amerikanere som Amerikanere, hvoriblandt et stort Antal Læger, blev en Mindetavle for afdøde Læge Christian Fenger afsløret i Cook County Hospitals Forhal den 3. Novb. 1916. Staten Illinois' Guvernør Ed. F. Dunne holdt Festtalen, i hvilken han kaldte Dr. Fenger "den moderne Kirurgis Fader" og paapegede, hvor passende det var, at Mindetavlen anbragtes i det Hospital, der for en stor Del skyldte Dr. Fenger sin Anseelse. Andre Taler afholdtes af Komiteens Formand, Waldemar A. Bauer, Henry L. Hertz, Dr. J. L. Miller og Præsidenten for Chicago Medical Society, Dr. A. O'Neil.

Komiteen, som repræsenterede National-Komiteen for Realisationen af Mindetavlens Indsættelse, og som havde forestaaet Indsamlingen af Beløbet, bestod af: Waldemar Bauer, Præsident; Niels Olsen, Sekretær; Claus Jensen, Kasserer, samt C. J. Christensen, Mrs. Anna Eddy, J. P. Hwass, Jos. Jensen, Jens Lundsberg, Mrs. Th. Palmer, C. Petersen og Mrs. Marie Sivertsen. Selve Kunstværket skyldes Kunstmaler Carl Holm, Modellerer, og Ludvig Dørge, Meta'-Billedhugger.. Tavlen maaler 3x5 Fod og er udført af hamret Kobber.

CHICAGO DANSKE SKYTTEFORENINGS 25-AARS JUBILÆUM.

Den 25. Marts fejrede denne Forening sin 25. Aars Stiftelsesdag med en stor Skyttefest og Præmieskydning. Et Souvenirhefte indeholdende Sange, Portrætter af Foreningens Mænd o. l., giver ogsaa en livlig fortalt historisk Fremstilling af det nævnte Tidsrum. Stifterne var John Knudsen, Thos. C. Hansen, Thorbjørn Fossum, Marius Rasmussen, Charles Miller og Aspelund. De tidligste Møder afholdtes paa gamle Hotel Dannevirke paa Milwaukee Ave. Medlemstallet voksede forholdsvis hurtig til 280. Foreningen er kendt ikke alene i Chicago, men overalt i Midtstaterne, med hvis forskellige Nationers Skytteforeninger den stadig konkurrerer ved Præmieskydninger og nu for syvende Gang holder Mesterskabet. Den er ligeledes en Gren af "The Indoor League," en national amerikansk Organisation af Skytter. Amerikas bedste Skytte, C. T. Westergaard, er Medlem af Foreningen og holder nu paa 3. Aar Amerikas Mesterskab.

COUNCIL BLUFF DANSKE BAPTIST MENIGHEDS 40-AARS JUBILÆUM.

24.-25.-26. Marts 1916.

Den første danske Baptistprædikant i Council Bluffs var Pastor P. H. Dam, der aflagde et Besøg der i 1873. I Marts 1876 organiseredes Kirken af 21 skandinaviske Mænd og Kvinder tilhørende den amerikanske Baptistmenighed. I 1893 udskilte den svenske Del af Menigheden sig for at bygge selvstændig Kirke, og efter den Tid har Menigheden været udpræget dansk og har nu et Medlemsantal af 142. Menigheden har stedse givet sin Indsats til saavel det indensom udenlandke Missionsarbejde og har anvendt $45,000 til dette Øjemed. Den nuværende Kirkebygning opførtes i 1885 og er vurderet til $10,000. De følgende Præster har i Aarenes Løb betjent Menigheden:

Theodore Hessel, 1877-78; Carl Jensen, 1878-82; A. E. Lovgreen 1882-84; H. A. Reichenbach, 1884-93; R. J. Petersen, 1893-94; A. Carstensen, 1894-95; C. L. A. Christensen, 1896-97; R. Christoffersen 1897-1900; H. A. Reichenbach, 1902-15; T. C. Thystrup fra 1915.

NYSTED FOLKEHÖJSKOLE

FOR UNGDOM AF DANSK AFSTAMNING.

Opgave: **Et oplyst, dygtigt og dannet Folk.**

Historie, Litteratur, Sprog, Bogføring, Zoologi, Gymnastik m. m.

Kursus for Piger om Efteraaret, $5.00 om Ugen for Undervisning og Ophold.

Kursus for Karle om Vinteren, $5.50 om Ugen for Undervisning og Ophold.

God Lejlighed for Nykommere til at lære Engelsk og for Indfødte til at lære Dansk.

Skolen opvarmet ved Damp og belyst med elektrisk Lys.

AAGE MØLLER, Nysted, Nebr.

En Skole for dansk-amerikansk Ungdom

PRÆSTESKOLE
DANSK-AMERIKANSK LÆRERSKOLE
UDVIDET HØJSKOLE

Efteraarsterminen begynder 1. Oktober 1916.

Præsteskole for unge Mænd, der søger Uddannelse til Præstegerningen i den danske Kirke.

Lærerskole for Lærere og Lærerinder til vore danske Menighedsskoler.

Engelsk "High School Dept." med fuldstændigt "High School Course."

Ungdomsskolen særlig for Elever, som har været paa Højskole før.

Skriv efter Katalog!

CARL P. HØJBJERG,

Grand View College, Des Moines, Ia.

"UNGDOM"

Blad for dansk-amerikansk Ungdom

Udgivet af Dansk Sammensluttet Ungdom. Udkommer 2 Gange om Maaneden. Bringer ledende Artikler, Fortællinger, Digte, Forhandlinger af Spørgsmaal af Betydning for Dansk Ungdom i Amerika; Meddelelser fra dansk-amerikanske Ungdomsforeninger om deres Virksomhed.

Koster $1. om Aaret.

Bestilles hos

O. C. OLSEN,

2416 So. 10th St. OMAHA, NEB.

MAGNOLIA CAFE' & RESTAURANT

Etableret 1884

Udmærkede Maaltider til rimelige Priser.

H. TH. HANSEN, Ejer.

22 SACRAMENTO STREET SAN FRANCISCO, CAL.

"Kvinden og Hjemmet"

et Maanedsskrift for "de tusind Hjem i Amerika,"
paabegyndtes den 1ste Maj 1888, og er altsaa nu i sin 29de Aargang.

Mrs. Ida Hansen, Redakteur.

"**Kvinden og Hjemmet**" udkommer maanedlig i et smukt, illustreret Omslag. Med hvert Hefte følger to Bilag, nemlig "**Mønstertidende**" og "**Vort Bibliothek,**" altsammen for **75 Cents pr. Aar** i de Forenede Stater og **$1.00 pr. Aar** til Canada og andre Lande.

"**Kvinden og Hjemmet**" er det ældste og bedste Kvindeblad i vort Sprog i Amerika — et Blad for vore Mødre, Hustruer, Søstre og Døtre. Det søger at højne deres Livssyn, vække deres Interesser, hjælpe dem i deres daglige Arbejde i Hus og Hjem.

"**Mønstertidende**" indeholder i hvert Hefte en Moderevue, en Afdeling "Skræddersøm i Hjemmet," der giver Husmoderen praktiske Anvisninger for Syning af Dragter til sig selv og Børnene. Dernæst en Afdeling "Haandarbejde" med Beskrivelser og til Teksten oplysende Billeder om Broderi, Filerarbejde o. s. v., altsaa om alle de forskellige Haandarbejder. Saa en Afdeling "Broderimønstre, tegnede paa Tøj" med Tekst og Illustrationer o. s. v.

"**Vort Bibliothek**" indeholder gode spændende Fortællinger af de bedste Forfattere. Det trykkes særskilt, saa det kan opbevares, og vil saaledes have blivende Værd.

Hovedbladet er rigt illustreret og indeholder Biografier med Portrætter af de mest fremragende Kvinder, særlig skandinaviske, Artikler om Kvindernes Fremskridt og Gøremaal i Samfundet, velskrevne, oplysende Afhandlinger af forskelligt Indhold, gode, underholdende Fortællinger og Digte. Desuden er der forskellige Særafdelinger som:

1. **Køkkenet,** hvor der gives prøvede Vejledninger for Madlavning, Bagning, Syltning o. s. v.
2. **Vore Mødre** indeholder Digte og Smaastykker, underholdende og oplysende for den Kvinde, der har Børn.
3. **Vore unge Piger** har et afvekslende Indhold, som vil interessere netop dem, det er bestemt for, — vore unge Piger.
4. **Vindu- og Blomsterhaven,** en Vejledning for hver Maaned i Aaret om Dyrkning af Blomster, Køkkenhaven o. s. v.
5. **Rundt Huset,** som giver Oplysninger og Vejledning i alle mulige Gøremaal i Hjemmet.
6. **Spørgsmaal og Svar.** Hvert Hefte har en Side med Spørgsmaal og Svar, hvor der gives en Mængde praktiske Oplysninger om Hjemmets forskellige Gøremaal.

Vi udgiver ogsaa en Udgave i **det svenske Sprog** i samme Størrelse og til samme Pris som "Kvinden og Hjemmet."

Værd 37 Cents

Enhver Læser af Salomons Almanak for 1917, som ikke nu er Abonnent paa "**Kvinden og Hjemmet,**" kan ved at indsende **38 Cents** (halv Pris) og samtidig nævne, at de saa Tilbudet i Salomons Almanak, faa "**Kvinden og Hjemmet**" med de 2 Bilag, "**Mønstertidende**" og "**Vort Bibliothek**" tilsendt et Aar. Til Canada **25 Cents** mere.

Prøvehefter leveres frit. Tilskriv

Mrs. Ida Hansen,

"**Kvinden og Hjemmet**" **Cedar Rapids, Iowa**

Blæksprutten

FORORD.

At begynde et epokegørende Værk uden at ledsage det med et Forord, vilde være stridende mod Naturens Orden. Man vil maaske indvende, at nærværende Blæksprutte er ingen Epoke. Men deri tager man fejl. Den er en Epoke, som er berøvet sin naturlige Iklædning. Den er en Epoke paa samme Maade som Kejser Wilhelm var en Epoke før Krigen. Han skal helst ses omgivet af eksploderende Granater og Ordonanser, der hæsblæsende aflægger Rapport — NB. med Granaterne i tilbørlig Afstand. Denne Blæksprutte skulde helst ledsages af pragtfulde Farvetryk og en Overflod af vittige Tegninger. Et Løfte herom fra Udg. af Almanakken fik mig til at gaa i Tøjet og lave denne Epoke. Løftet var dog betinget af, at et Restoplag af en forudgaaende Almanak blev solgt. Restoplaget var paa 800 — det er siden dalet til 798. Desuden er Bogtrykkerfarve — den kulørte — gaaet stærkt op i Pris. Det blev besluttet ikke at formindske Sideantallet til Trods for Prisstigningen paa Papir; men denne Beslutning er nærmest et "bluff" for at imponere Læserne, og det er med den største Opofrelse og Anstrengelse, at vi bibeholder den oprindeligt fastsatte Størrelse af tre Sider; en halv Side vilde svare bedre til vore Formuesomstændigheder, materielt om end ikke aandeligt.

Men desuden —

Er ikke Pennen mere malende end alle Kulører? er ikke Fantasien en endnu dristigere Maler? Hvad skal jeg egentlig med Farvekrukker og selvstændige Kunsttegnere? Naar jeg paa Grund af min Kontrakt med Udgiveren af Almanakken ikke kan levere et Stykke ubeskrevet Papir — hvad der ret beset vilde være den ideelle Form for en Blæksprutte — hvad skal jeg saa med Kunstnere? Formaar den største Kunstner i Verden at gribe nøjagtig det Billede, der staar for min Tanke, naar jeg skriver? Kan Ivan Opffer eller Henrik Haarløv gengive ganske ens, hvad jeg ønsker at give Udtryk? Hvis de ikke kan — og de kan ikke! — saa er det Billede, min Pen skaber hos Læseren, ligesaa godt. Ja, hos hver enkelt Læser danner der sig et selvstændigt Billede, forskelligt fra ethvert andet. Derved at min Blæksprutte ikke er rigoristisk kommanderet af Henrik Haarløvs eller Ivan Opffers individuelle Opfattelse, bliver den altsaa mangfoldig illustreret; den har i Virkeligheden 5202 selvstændige Tegnere som Medarbejdere, hvis den har 5202 Læsere (hvad Almanakken havde i Fjor efter Udgiverens Udsagn, hvilket altsaa skal læses som det halve — de fleste Udgivere lyver 50 pCt. —); kort sagt, paa Styrke af Blæksprutens Penne og dens Tusinder af billedydende Medarbejdere bliver dette Foretagende

EN KOLOSSAL EPOKE.

Kan nogen anden Blæksprutte prale af 5,202 ikke alene "illustrious," men illustrerende Medarbejdere? Kan nogen anden Blæksprutte paa tre smaa Sider dække et Fladerum af 3,713,344 engelske Kvadratmil fordelt over 48 Stater?

Er den ikke et mere monumentalt Værk end Danmarksbygningen med en H. C. Ander-Afstøbning i Gips plus Efterlysning af Navn og Adresse, hvis man har glemt at returnere nogle Byggemærker, som man ikke har bedt om?

Med beskeden Stolthed peger jeg paa, at jeg er kommen Paulsen-Fundatsen i Forkøbet med Hensyn til at tage Initiativet til en Blæksprutte, der i sig rummer alle Muligheder ikke alene for Dannelsen af et stort litterært Fond, men ogsaa for Udrustningen af forskellige videnskabelige Korstog og Kroningsrejser.

Og dog gør jeg mig ingen Illusioner om Belønning. Jeg faar hverken Banket eller Ridderkors, og jeg ønsker det heller ikke, — paa ingen Maade! Bevidstheden om, at jeg har fortjent det, er mig nok. Kors-ør er ikke min Fødeby. Og skulde Hans Majestæt allernaadigst bifalde min svage, famlende og allerærbødigste Virksomhed til Danmarks Ære og ville hænge et synligt Tegn udenpaa mit allerunderdanigste Hjerte, da gør det mig ondt at maatte hævde mine Principper, selv om det vil være umuligt for mig at sige Nejtak rentud. Sligt gør man simpelt hen ikke. Hans Majestæt er jo besjælet af den bedste Mening, og uhøflig er man ikke. Jeg vil møde Deres Majestæt paa Halvvejen, men ikke et Skridt derudover; jeg vil sige Tak, men ikke Nej. Dette er ingen Henstilling — kors bevars! Tusind Tak, Deres Majestæt!

NIKOTIN.

Det er nydelige Ting, der kommer op i Forbindelse med Dr. Georg Brandes' Besøg herovre, efterhaanden som Begejstringens Taage løfter sig og Sandhedens klare Lys skinner — og Hasselriis har øjensynlig ikke ønsket at faa det med i sin Bog. At Tumulty gjorde Tumult og forhindrede Besøget hos Præsidenten har Hasselriis ikke oplyst Samtiden om; det maatte der en Quist til. At Scandinavian-American Foundation fuldstændig strøg- Professor-Udvekslingen af Programmet og lod denne Del af sin Opgave glide med at sende sin "Butler" til Danmark, det ved vi ogsaa nu. Intet heraf kan dog lægges Brandes til Last. Maaske kan han ikke heller lastes for, at han paa Grund af "Upasselighed" ikke kom til Philadelphia, skønt han var i New York. Det minder dog uhyggeligt om de gamle Teaterundskyldninger: "Paa Grund af rød Plakat gives ingen Forestilling i Aften." Og Teisen i Philadelphia havde dog — efter hvad der nu kommer op — fremkaldt en umaadelig Enthusiasme blandt Danskerne ved at love dem Brandes. Han kom altsaa ikke. Først nu ved den store Verden det. Hvad gjorde saa Danskerne i Philadelphia? Rev de Hovedet af Teisen? Teisen er aabenbart en fin Prokurator — de holdt Festen for ham! Først nu er Blæksprutten i Stand til at berige sine Læsere med et Referat; men kommer det lidt sent, saa lægge man Mærke til Præsenterbakken: den er Lakjeret.

(Mel.: Gorm den Gamle sad i Hallen).

Tankefuld sa'e Georg Brandes:
Jeg tror, jeg ta'r udenlandes;
men til Rusland ej jeg drager,
for de Fyre ud mig jager;
ofte har jeg det probert —
hver Gang blev jeg arrestert.
Næh! jeg tror, at jeg vil ta'e
mig en Tur til U. S. A.

Da mod Rejsen Tiden lakked,
han sin gamle Vadsæk pakked;
Skipperskraa og Chokolade
og en Stang af Haarpomade.
Støvleknægt og Flipper tre,
Maritimtabletterne.
Saa fornøjet rejste han
paa det Skib: "Das Vaterland."

I Amerika ej fandtes
der en anden Mand som Brandes.
Teisen si'er: "Jeg maa probere,
om jeg ej kan arrangere
at faa Fyren til at ta'e
ned til Philadelphia;"
laver straks et Telegram,
sender det af Sted til ham.

Brandes han beslutted Rejsen —
Ellevild blev Axel Teisen,
smed Blækhus paa sin Typistinde
og hvad andet han ku' finde;
og saa kasted han for Sjov
Femte Christians danske Lov
ud a' Vindevet, for han
var en svært fornøjet Mand.

Sagen den blev averteret,
Kolonien var duperet.
Angstens Sved vi alle svedte
og i Hjernekassen ledte. —
Af Kundskab til Professor Brandes
meget lidt der forefandtes,
og hvem Pokker Nietzsche var
stod os ikke rigtig klar.

Eksalterte var vi alle,
selv i Fnnets Haarlokale —
hver Paryk, som forefandtes,
var friseret a la Brandes.

Gule Bukser vor Georg
købte — de var købt paa Borg.
Degenkolv han købte nok
sig en ny Spadserestok.

Olsens Violin saa længe
stemt var, at dens fire Strænge
sprængtes midt i en Fanfare;
Bjørnlund drak Vand, det var Vanvare.
Blyant, Blæk og Viskelæ'r
købte Stein, og — tænk Lakjer
pynted sig, og frem han kom
— alt var Sammensurium.

Dagen endelig oprinder.
Alle danske Mænd og Kvinder
ud til Houstons Hall sig skynder,
vil ha'e Plads, før det begynder.
Nogle kom i bedste Stil
pr. Vogn og Automobil.
Men de fleste de kom der
for en Femcent trolley fare.

Komiteen sa'e: "I kan des
værre inte høre Brandes.
Venner, tænk Jer blot: den arme
han er blevet syg af Varme.
Paa sit Leje ligger nan,
nyder kun lidt Levertran,
Hoffmannnsdraaber og Kinin
og en Draabe Brandesvin."

Sønderknuste hjem vi vendte,
sørgelig Lekturen endte.
Ønsker man at høre Brandes,
vil man ej, at han forsvandtes.
Naa, men trøst dig blot, min Ven!
Manden kom sig jo igen,
og en anden Gang maaske
kan vi faa den Helt at se.

Ven, Moralen (i Parenthes)
er: naar man vil høre Brandes,
Mohamed man ej maa glemme,
han sa'e i en grusom Klemme:
"Kommer Bjærget ikke, naar
jeg det kalder, hvor jeg staar,
klarer jeg den dog, min Ven,
for jeg gaar til Bjærget hen!"

Endt er mine Klagesukke;
men som Barnet i sin Vugge.
Venner glemmer ingenlunde:
Teisen gjorde, hvad han kunde.
Lad os drikke hanses Skaal!
Drik den ud i fulde Maal,
og et dundrende Hurra
fra os Danske skal han ha'!

Fra Los Angeles kommer følgende Klageraab

IN SIX THRILLING REELS.

Hvor før den vilde Grizzly laa i Hi,
hvor Graaben traadte Sti med Bjærgets Løve,
der hvæser nu Hr. Fords Maskineri
for sidste Rest Natur os at berøve.

Hvor Rocky Mountains laa i stille Fred
med vage Spor af Rødmands Mokkasiner,
der damper nu "the Limited" afsted
med Sovevogn og røde Plysgardiner.

Hvor før var Vildkat, Bæver, Egern, Harer,
kort sagt, af alskens Vildt en hel Menage,
der nu et vældigt Brædeskilt forklarer,
at der er "two miles to the new garage."

Hvor før Kalkunen gemte sig bag Løvet
med Duer, Gribbe, vild Fasan og Quail,
gaar "Highway" soltør, breu og asphaltstøvet,
og langs med denne en Del "Lots for Sale."

National Park! Jo, pyt, zo'logisk Have —
Halløj! halløj! her ses den vilde Mand
med Fjer og Maling, tattoveret Mave,
— Naturens Krigsdans i Manegens Sand.

— — —

Nej, kære Ven! vil vild Natur du finde,
med Vilddyrs Brøl og Stormens Raseri,
da træk du Dynen af din elskte Kvinde
og rul din egen kolde Krop deri.

Jeg synes, Jacob Petersen begynder at blive slank.

— Jamen, han gaar jo ogsaa med Kor-set paa nu.

— Jeg kan ikke rigtig indse, hvad Brug et Dampskibsselskab har for en Kirkegaard; — de begraver jo altid Folk til Søs.

Danskerne kalder Niels Poulsen Foundation "Fondet" — Normændene kalder det Fundet!

Der er saa mange RD i Salomons Personalhistorie, at man ikke ved, om de betyder Titel, Forbogstaver eller Rural Delivery.

Direktør Jacobsen er lige vendt tilbage fra sin Halvorlige Rejse.

RAAD TIL EMIGRANTER.

Hvis De kommer ind i en amerikansk Restauration og ikke kan læse Spisesedlen, men ønsker gule Ærter eller kraftig Bouillon eller Skildpaddesuppe eller en anden bestemt Suppe, som De foretrækker, skal De blot sige "Soup!" (udtales: suhp). *Det kommer nemlig fra den samme Grude. Ligeledes dækker Udtrykket "Beef Steak"* (udtales bihf stæhk) *de følgende Retter: Stegt Ryge, Hønsefrikase, Bøf med Løg og Oksehalefilet.*

En gammel "stand-by." Der er visse Ting, som gror ind i Folkebevidstheden urokkelig fast, og Himle kan styrte sammen, Krige vende op og ned paa Samfundsordenen, Kvinderne faa Stemmeret og Spiritus Udgangsbillet; men naar en 5-Øres Kage pludselig koster 6 Øre, slaar det ned som et Lyn, at nu er der noget galt paa Færde. Mel kan gaa op til det dobbelte, og vi knurrer ikke. Vi kan se Lammestegen forvandle sig til en Daase henkogt Bede, Hummer og Sardin forsvinde og Smør blive til Margarine, men saa længe en Kop Kaffe med Kage koster 10 Cts., finder vi os i alt og synes alligevel, at de gode, gamle Tider endnu staar i Døren og ser venligt paa os og vinker. Da jeg forleden modtog et Brev fra C. G. Larsen i San Francisco, og han sluttede med følgende Ord:

. . . "Nu er alt saa dyrt, undtagen Kaffe og Kage — det er 10c, som det var, da jeg begyndte i 1879 . . . "

følte jeg en Tryghed, som jeg ikke har kendt i lange Tider, og af de 57 Aar, jeg har paa Bagen, fløj der lige med det samme 37, saa det var, som om jeg sad paa en Springfjeder.

Kaffe og Kage: 10 Cents. Der er enduu lidt at leve af, lidt at leve paa, lidt at leve for!

Og jeg er som en tyve-Aars Yngling med Mod i Bryst, Gavtyvestreger i Øjet og 10 Cents i Lommen!

I AMADEE.

(*Mel. "Lassen sad og spiste Boghvedegrød"*).

Gamle Peter Lassen var en Fremskridtsmand.
Tiderne var sløje i hans Fædreland,
og saa fik han den Ide,
at han vilde ud at se
Amerika — og li'som Herskind drog han paa Tourne.

Alene kun,
for Jutta Lund
gik den Gang til Præsten;
men alt var nyt,
og niks forknyt
var Peter for Resten; —
han fælded Skov og hitted Sti,
for det var noget, han ku' li'e —
og saadan naa'de Peter ud til Amadee.

Lassen gik rundt og fandt, der var et Savn,
til Indianerne gav Landet Navn —
de kun kendte lidt til Spansk
og ku' næppe tale Dansk,
men "Peter Lassen" lød for dem vist meget indiansk.

Der gik en Tid
med Slæb og Slid
for Klæder og Føde;
men Lassens Magt
blev svært udstrakt,
forinden han døde.
I mange Aar laa Landet hen,
indtil der kom en Dansk igen,
der viste sig som Kernekarl og Danskens Ven.

Han sa'e begejstret i Naturens Fred:
her kan hver Dansker faa et dejligt Sted.
Den Ide er ikke vild,
Temp'raturen er jo mild,
og blir det koldt, er her et Bjærg, der gratis spruder Ild.

Han ned sig slog
og "option" tog
paa alting i Sigte
og fandt en Svend,
der med sin Pen
ku' pynte og digte.
Ved Alfreds Averteringslarm
blev Mønster mer begejstringsvarm
og indbød straks Prins Erik paa en Mønster-Farm.

Dansker! Lyt til! Du maa jo være gal,
hvis ej du flytter til vor Sundhedsdal;
at du her vil blive glad,
kan du læse i hvert Blad —
hver Lyn-Depeche bør du snarest lære udenad.

Et Paradis
naturligvis
er d e t, som vi leder,
og du kan tro,
her alt vil gro
fra Rug til Rødbeder;
her er en Chance, som er fin
for Fersken, Appelsin og Vin
og Holstenkvæg og Høns og Gæs og Racesvin.

Den Avertering var ej Pengespild —
een efter een kom Farmerne dertil.
Mønster sa'e: Den gaar sgu bra!
Der kom een igen i Da',
ham maa vi ogsaa prøve paa at laane
Penge a';
Men jeg ku' li'e
at se, om de
vil komme i Flokke —
Vi averter'
om mange flere'
Hoteimænd og Kokke.
Og naar de løber hid omkaps,
saa blir vi rige Folk — perhaps! —
I Mellemtiden laan mig 10 Cents til en Snaps.

Lyntelegrammer er sin egen Sag,
Mønsters de endte med et Tordenbrag.
Ja, saadanne kan det hænd's,
nu om Stumperne man skænds,
og hele Kolonien ser nu ud som tredve Cents.
Ej Lassens Plads
er ret tilpas
for Mængden og Massen,
At komme der
ej Dansken mer
nu føler ge-lassen.
Det store "boom" er nu forbi —
og Lassen er jo brødefri;—
Men der var ligegodt Geni
i Amadee!

GLÆDELIG JUL! GODT NYAAR!
FRA "BLÆKSPRUTTEN."

Gamle Kærest, vi har kendt hinanden
Længe, som man regner Maal af Tid;
Ældre blev vi, furede i Panden —
Dybt i Sind dog uforandret Id.
Een Gang drog vi kække hen ad Gaden,
Lod, som om vi ejed hele Staden —
Ikke sandt — nu gaar vi mere stille,
Gaar lidt mindre "Fut!" end helst vi vilde.

Juletid! — ræk mig din Haand, du kære!
Underligt, hvor Julen maner frem
Liv i det, der plejede at være —
Gemte Ting, og vi har Del i dem:
Og jeg ser dig ung og lys og væver —
De'r er Smilet, som paa Læben sværer.

Tak, min Ven! — Saa stryger vi en Uge —
Nu er Nyet der, som vi skal bruge.

Ydret er sgu dog lidt havareret, —
Aa, men du er fiks, og jeg barberet.
Alt parat? Lad saa Saluten ramle!
Ret Jer, K i n d e r! for to unge Gamle!

"SPØGEFUGLEN"

Grundlagt 1893.

AXEL KRINGELBACH

Redaktør og Udgiver.

Et dansk Blad for Skæmt og Alvor; med uafhængige Meninger og Anskuelser.

Abonnement: $1.00 pr. Aar.

Adresse:

"SPØGEFUGLEN,"

Perth Amboy, New Jersey

"Minnesota-Posten"

Dansk Ugeblad for St. Paul og Omegn

Demokratisk; for personlig Frihed, Oplysning og Fremskridt.

Udkommer hver Fredag.

Subskriptionspris:

Et Aar	$1.00
Et halvt Aar	.60
Et Aar til Canada	1.50
Et Aar til Danmark	1.50

Betalingen erlægges i Forskud.

Carl Munkholm ..... Udgiver

H. S. Hagerup ..... Redaktør

Dania af Californien

(Stiftet i Oakland den 11. Decbr. 1879)

Ældste sammensluttede danske Forening i Amerika

FORMAAL

At samle under sit Banner alle Danske bosiddende i de Forenede Stater, vest for Klippebjærgene; at understøtte syge og trængende Medlemmer; at skaffe Medlemmerne Arbejde og Fortjeneste; at bevare dansk Sprog og Litteratur og fremme Kendskabet dertil saavelsom til dansk Kunst og Videnskab; at foranstalte danske Sammenkomster, Diskussioner og Foredrag osv., samt at støtte saadanne Foretagender, som i dens Omdømme kan tjene til at befordre Foreningens Velfærd og Danskhedens Sag og hævde vort Fædrelands Navn blandt vore Medborgere.

VIRKEFELT

Danias Virkefelt er begrænset til Staterne vest for Klippebjærgene: den tæller 21 levedygtige Afdelinger, deraf 19 i Californien og to i Nevada. Afdelinger findes i følgende Byer:

FERNDALE	NEWMAN	SAN LUIS OBISPO
FRESNO	PETALUMA	SOLVANG
GUSTINE	OAKLAND	SUISUN
HAYWARD	SACRAMENTO	WATSONVILLE
LIVERMORE	SALINAS	GARDNERVILLE, Nev.
LOS ANGELES	SAN FRANCISCO (to)	RENO, Nev.
MODESTO	SAN JOSE	

MEDLEMSANTAL: ca. 2,500 FORMUE: ca. $115,000

Om nærmere Oplysninger bedes man henvende sig til et eller andet af Overbestyrelsens Medlemmer, hvis Adresser findes i den udførligere Omtale af "Dania i Californien" paa Side 23 i denne Bog — eller til

CARL PLOW, Oversekretær, Petaluma, Cal.

DANSK-AMERIKANS POLITISK KLUB

møder den første Tirsdag i hver Maaned i Humboldt Bygningen, 785 Market St. Rooms 1310-1311-1312

SAN FRANCISCO, CAL.

FORMAAL—At tage aktiv Del i vort adopterede Fædrelands politiske Anliggender som og at fremme Interessen for samme blandt vore Landsmænd.

H. P. Larsen, Præsident, 953 Harrison St.
Martin Cramer, Vicepræsident, 294 Liberty Street.
Finn Andersen, Kasserer, 1945 15th St.
Martin Uldall, Sekretær, 1310-1311-1312 Humboldt Bygningen, 785 Market St.

BILLETTER

paa den skandinaviske og 11 andre Linier til Hovedkontorets laveste Pris.

Bagagen afhentes i Huset og leveres paa Bryggen. "Farvel" siges ikke, før vi personlig har sat vore Rejsende paa gennemgaaende Train og sørget for deres Modtagelse, naar de staar af. Billig Sovevogn. Altid Rejsefølge. Kronesedler, Veksler, Pengeforsendelse.

MORTENSEN & CROOK

DANSKE AGENTER.

2813 W. North Ave., overfor Parken.
Nær Calif. L. Station og Transfer.
Telefon: Humboldt 3702.

DANSKE BÖGER.

Carl Hansen, Dansk Jul i Amerika. Fortællinger. Indb.	$1.25
— Landsmænd. Fotællinger. Indb.	1.00
Adam Dan: Sommerløv. Digte. Indb.	1.50
— Vaarbud. Fortællinger og Skitser. Indb.	1.00
— Solglimt. Fort. og Skitser. Indbundet	1.00
N. P. Gravengaard: Evigt Liv med idel Glæde. Opbyggelige Betragtninger. Indbundet	1.00
M. Sørensen: Hinsides Atlanten. Fortælling fra en dansk Koloni i Amerika. Indb.	1.00
Evald Kristensen: Smaafortællinger. Heftet	.35
N. P. Petersen-Pauli: Fra engelske Fangelejre. Heftet	.50

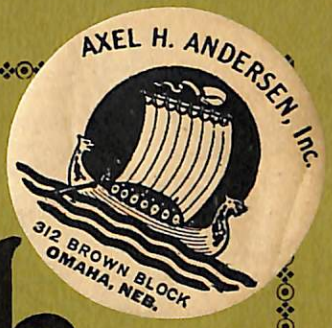
VI HAR ET STORT UDVALG AF DANSKE BØGER.

Skriv efter Katalog. Sendes gratis.

Loger og Foreninger, der har Bogsamlinger eller tænker paa at oprette saadanne, bør skrive efter vore Kataloger og Betingelser.

Danish Book Concern

Cedar Falls - - - - - Iowa



Ponolith

THE HIGHEST GRADE LITHOPONE

is used by discriminating paint grinders because of its superior quality and uniform working properties.

Being manufactured in but one modern plant, devoted exclusively to its manufacture, its uniformity is absolutely insured.

The Krebs Pigment & Chemical Co.

Works - - - - - - - Newport, Delaware

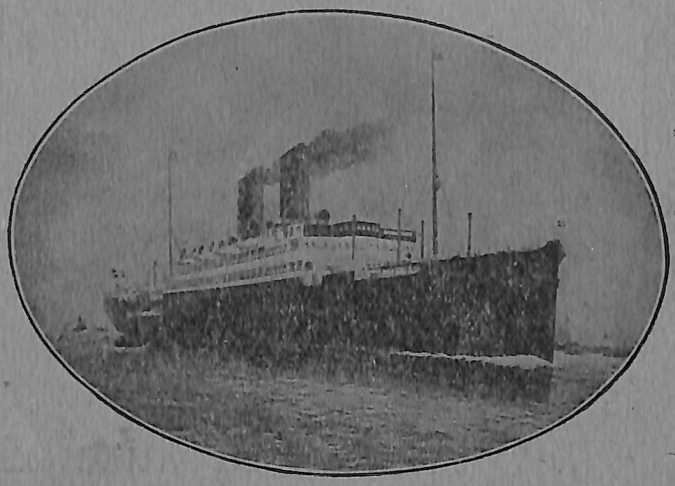
SALES OFFICE

217 BROADWAY NEW YORK CITY

1880 1917

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE

Moderne
Hurtigsejlende
Dobbeltskrue
Post- og Passager
Dampskibe



"Frederik VIII"
'United States'
"Hellig Olav"
"Oscar II"

2, 3 eller 4 Sejlinger hver Maaned

I de forløbne 2 Aar, siden Krigens Udbrud, har Liniens 4 Passager-Dampere vedligeholdt deres regelmæssige Seilinger mellem **NEW YORK** og **SKANDINAVIEN** og befordret

OVER 70,000 PASSAGERER

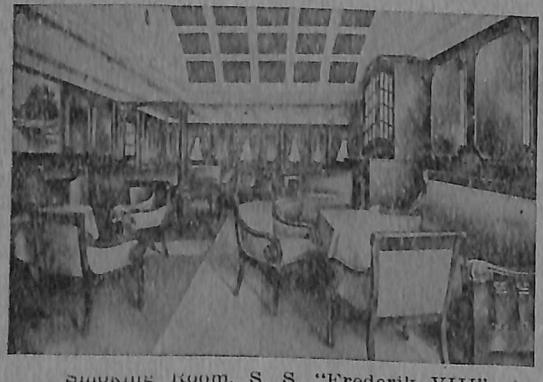
Kontrabande eller Ammunition medtages ikke.

Music Room, S. S. "Frederik VIII"

Dining Room, S. S. "Frederik VIII"

Hosstaaende Billeder viser Musiksalonen, Spisesalonen og Røgesalonen i første Klasse paa "Frederik VIII."

Soverummene i baade første og anden Klasse paa alle Liniens Skibe er hyggelige og komfortabelt indrettede, og Salonerne er elegante, lyse og luftige. Paa "Frederik VIII" er der Rum for 1, 2, 3 og 4 Personer samt 2 Luksus-Suites, bestaaende af Dagligstue, Soverum, Badekammer og Kloset. Paa de øvrige Skibe er Rummene beregnede for 2, 3 eller 4 Personer, og paa "Oscar II" er de to elegante Chambres de Luxe.



Smoking Room, S. S. "Frederik VIII"

Tredje Klasse i alle Liniens Skibe bestaar udelukkende af Rum for 2, 3 eller 4 Personer. I hvert Rum findes Servante med Spejl, Sæbe og Haandklæder, Vandkaraffel med Glas osv. Køjerne er forsynede med gode Madrasser og Skraapuder samt tykke uldne Tæpper. Elektrisk Belysning og ypperlig Ventilation overalt i Skibene.

Den traadløse Telegraf betjenes Dag og Nat af to eksaminerede Telegrafister.

Udmærkede skandinaviske Maaltider serveres i alle tre Klasser.

Send for illustrerede Cirkulærer og køb Billetten gennem Liniens nærmestboende Lokal Agent eller

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE, Passenger Department

1 Broadway.....New York
248 Washington St.—Boston, Mass.
117 N. Dearborn Street—Chicago
236 Nicollet Av.—Minneapolis, Min.
250 Market St.—San Francisco, Cal.
702 Second Ave.....Seattle, Wash.